RM 3.1 RT

STIHL



2 - 19 Gebrauchsanleitung
19 - 36 Instruction Manual
36 - 55 Notice d'emploi
55 - 73 Manual de instrucciones
73 - 90 Uputa za uporabu
90 - 106 Skötselanvisning
106 - 122 Käyttöohje
122 - 141 Istruzioni d'uso
141 - 158 Betjeningsvejledning
158 - 174 Bruksanvisning
174 - 191 Návod k použití
191 - 208 Használati utasítás
208 - 226 Instruções de serviço
226 - 244 Návod na obsluhu
244 - 261 Handleiding
261 - 281 Инструкция по эксплуатации
281 - 298 Lietošanas instrukcija
298 - 316 Інструкція з експлуатації
316 - 336 Қолдану нұсқаулығы
336 - 353 Udhëzimi për përdorim
353 - 371 Instrukcja użytkowania
371 - 387 Kasutusjuhend
387 - 404 Eksploatavimo instrukcija
404 - 423 Ръководство за употреба
423 - 441 Instrucţiuni de utilizare
441 - 457 Uputstvo za upotrebu
457 - 474 Navodilo za uporabo
474 - 492 Упатство за употреба





Inhaltsverzeichnis

1 Vorwort....2
2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung....2
3 Übersicht....3
4 Sicherheitshinweise....4
5 Rasenmäher einsatzbereit machen....10
6 Rasenmäher zusammenbauen....10
7 Rasenmäher betanken....11
8 Rasenmäher für den Benutzer einstellen..11
9 Motor starten und abstellen....12
10 Rasenmäher prüfen....12
11 Mit dem Rasenmäher arbeiten....12
12 Nach dem Arbeiten....14
13 Transportieren....15
14 Aufbewahren....15
15 Reinigen....15
16 Warten....16
17 Reparieren....17
18 Störungen beheben....17
19 Technische Daten....18
20 Ersatzteile und Zubehör....18
21 Entsorgen....19
22 EU-Konformitätserklärung....19
23 Anschriften....19

1 Vorwort

Liebe Kundin, lieber Kunde,

es freut uns, dass Sie sich für STIHL entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen unsere Produkte in Spitzenqualität entsprechend der Bedürfnisse unserer Kunden. So entstehen Produkte mit hoher Zuverlässigkeit auch bei extremer Beanspruchung.

STIHL steht auch für Spitzenqualität beim Service. Unser Fachhandel gewährleistet kompetente Beratung und Einweisung sowie eine umfassende technische Betreuung.

STIHL bekennt sich ausdrücklich zu einem nachhaltigen und verantwortungsvollen Umgang mit der Natur. Diese Gebrauchsanleitung soll Sie unterstützen, Ihr STIHL Produkt über eine lange Lebensdauer sicher und umweltfreundlich einzusetzen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem STIHL Produkt.



Dr. Nikolas Stihl

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND AUFBEWAHREN.

2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

2.1 Geltende Dokumente

Diese Gebrauchsanleitung ist eine Originalbetriebsanleitung des Herstellers im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG.

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- ► Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
  - – Gebrauchsanleitung Motor EVC 300

2.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text

GEFAHR

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
  - ► Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

WARNUNG

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **können**.
  - ► Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

HINWEIS

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.
  - ► Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

2.3 Symbole im Text

Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

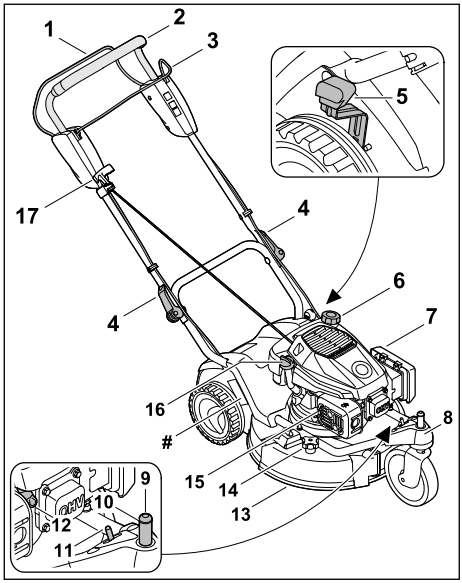
Original-Gebrauchsanleitung
0000011365_003_D

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.
Papier ist recycelbar.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

3 Übersicht

3.1 Rasenmäher



1 Schaltbügel für Mähbetrieb
Der Schaltbügel dient zum Starten und Abstellen des Motors.

2 Lenker
Der Lenker dient zum Halten, Führen und Transportieren des Rasenmähers.

3 Schaltbügel für Fahrantrieb
Der Schaltbügel schaltet den Fahrantrieb ein und aus.

4 Schnellspanner
Die Schnellspanner klemmen den Lenker an den Halterungen fest und dienen zum Umklappen des Lenkers.

5 Hebel für Schnitthöhe
Der Hebel dient zum Einstellen der Schnitthöhe.

6 Kraftstofftank-Verschluss
Der Kraftstofftank-Verschluss verschließt die Öffnung zum Einfüllen des Benzins.

7 Filterdeckel
Der Filterdeckel deckt den Luftfilter ab.

8 Radgabel
Die Radgabel dient zum Transportieren und zum Verstellen der vorderen Schnitthöhe.

9 Schwenkachse
Die Schwenkachse dient dem Einstellen der Schnitthöhe.

10 Sicherungsring
Der Sicherungsring verhindert übermäßiges Anheben der Radgabel.

11 Verstellelement
Das Verstellelement dient zum Fixieren und Entriegeln des Vorderrades und zum Verstellen der vorderen Schnitthöhe.

12 Zündkerzenstecker
Der Zündkerzenstecker verbindet die Zündleitung mit der Zündkerze.

13 Auswurfklappe
Die Auswurfklappe verschließt den Auswurfkanal.

14 Befestigung für Auswurfklappe
Die Befestigung fixiert die Auswurfklappe.

15 Schalldämpfer
Der Schalldämpfer vermindert die Schallemission.

16 Motoröl-Verschluss
Der Motoröl-Verschluss verschließt die Öffnung zum Einfüllen des Motoröls.

17 Anwerfgriff
Der Anwerfgriff dient zum Starten des Motors.

 # Leistungsschild mit Maschinennummer

3.2 Symbole

Die Symbole können auf dem Rasenmäher sein und bedeuten Folgendes:



Garantierter Schallleistungspegel nach Richtlinie 2000/14/EG in dB(A), um Schallemissionen von Produkten vergleichbar zu machen.


Dieses Symbol kennzeichnet den Kraftstofftank-Verschluss.


Dieses Symbol kennzeichnet den Motoröl-Verschluss.


Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.


Schnitthöhe einstellen


Vorderrad 360° drehbar



Vorderrad fixiert



Motor starten



Motor abstellen



Fahrantrieb einschalten

4 Sicherheitshinweise

4.1 Warnsymbole

Die Warnsymbole auf dem Rasenmäher bedeuten Folgendes:



Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Sicherheitshinweise zu hochgeschleuderten Gegenständen und deren Maßnahmen beachten.



Hände und Füße von Messer fernhalten.



Zündkerzenstecker vor dem Transport, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur abziehen.



Sicherheitsabstand einhalten.

4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Rasenmäher STIHL RM 3.1 RT dient zum Mähen und Mulchen von Gras.

⚠ WARNUNG

- Falls der Rasenmäher nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Rasenmäher so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung und in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.

4.3 Anforderungen an den Benutzer

⚠ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren des Rasenmähers nicht erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.



► Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.

- ► Falls der Rasenmäher an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung des Rasenmähers und des Motors mitgeben.
- ► Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
  - – Der Benutzer ist ausgeruht.
  - – Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, den Rasenmäher zu bedienen und damit zu arbeiten. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.
  - – Der Benutzer kann die Gefahren des Rasenmähers erkennen und einschätzen.
  - – Der Benutzer ist sich bewusst, dass er für Unfälle und Schäden verantwortlich ist.
  - – Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.
  - – Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal mit dem Rasenmäher arbeitet.
  - – Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.
- ► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.4 Bekleidung und Ausstattung

⚠ WARNUNG

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ► Eine lange Hose aus widerstandsfähigem Material tragen.
- Während der Arbeit entsteht Lärm. Lärm kann das Gehör schädigen.
  - ► Einen Gehörschutz tragen.
- Während der Arbeit kann Staub aufgewirbelt werden. Eingeatmeter Staub kann die Gesundheit schädigen und allergische Reaktionen auslösen.
  - ► Falls Staub aufgewirbelt wird: Eine Staubschutzmaske tragen.
- Ungeeignete Bekleidung kann sich in Holz, Gestrüpp und in dem Rasenmäher verfangen. Benutzer ohne geeignete Bekleidung können schwer verletzt werden.
  - ► Eng anliegende Bekleidung tragen.
  - ► Schals und Schmuck ablegen.
- Während der Reinigung, Wartung oder dem Transport kann der Benutzer in Kontakt mit dem Messer kommen. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.
  - ► Festes, geschlossenes Schuhwerk mit griffiger Sohle tragen.
- Falls der Benutzer ungeeignetes Schuhwerk trägt, kann er ausrutschen. Der Benutzer kann verletzt werden.
- Während des Schärfens der Messer können Werkstoffpartikel weggeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ► Eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzbrillen sind nach Norm EN 166, EN ISO 16321 oder nach nationalen Vorschriften geprüft und mit der entsprechenden Kennzeichnung im Handel erhältlich.
  - ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

4.5 Arbeitsbereich und Umgebung

⚠ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Rasenmähers und hochgeschleuderter Gegenstände nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



  - ► Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
  - ► Einen Abstand zu Gegenständen einhalten.
  - ► Rasenmäher nicht unbeaufsichtigt lassen.
  - ► Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Rasenmäher spielen können.
- Wenn der Motor läuft, strömen heiße Abgase aus dem Schalldämpfer. Heiße Abgase können leicht entflammbare Materialien entzünden und Brände auslösen.
  - ► Abgasstrahl von leicht entflammbaren Materialien fernhalten.

4.6 Sicherheitsgerechter Zustand

4.6.1 Rasenmäher

Der Rasenmäher ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

– Der Rasenmäher ist unbeschädigt.
– Es tritt kein Benzin aus dem Rasenmäher aus.
– Der Kraftstofftank-Verschluss ist verschlossen.
– Es tritt kein Motoröl aus dem Rasenmäher aus.
– Der Motoröl-Verschluss ist verschlossen.
– Der Rasenmäher ist sauber.
– Die Bedienungselemente funktionieren und sind unverändert.
– Falls gemäht wird: Die Auswurfklappe ist geöffnet.
– Falls gemulcht wird: Die Auswurfklappe ist geschlossen.
– Das Messer ist richtig angebaut.
– Original STIHL Zubehör für diesen Rasenmäher ist richtig angebaut.
– Federbelastete Mechanismen sind unbeschädigt und funktionieren.
– Beim Loslassen des Schaltbügels für Mähbetrieb geht der Motor aus.

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren, Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden und Kraftstoff austreten. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Mit einem unbeschädigten Rasenmäher arbeiten.
  - ► Falls Benzin aus dem Rasenmäher austritt: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
  - ► Kraftstofftank-Verschluss schließen.

- ► Falls Motoröl aus dem Rasenmäher austritt: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ► Den Motoröl-Verschluss schließen.
- ► Falls der Rasenmäher verschmutzt ist: Rasenmäher reinigen.
- ► Rasenmäher und dessen Sicherheitssysteme nicht manipulieren.
- ► Manipulation am Rasenmäher unterlassen, die die Leistung oder die Drehzahl des Motors verändert.
- ► Falls die Bedienungselemente nicht funktionieren: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten.
- ► Federbelastete Mechanismen können gespeicherte Energie abgeben.
- ► Falls gemäht wird: Die Auswurfklappe so öffnen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, 🕮 11.6.1.
- ► Falls gemulcht wird: Die Auswurfklappe so schließen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, 🕮 11.6.2.
- ► Messer so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, 🕮 16.2.2.
- ► Original STIHL Zubehör für diesen Rasenmäher so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
- ► Gegenstände nicht in die Öffnungen des Rasenmähers stecken.
- ► Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.
- ► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.6.2 Messer

Das Messer ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

– Das Messer und die Anbauteile sind unbeschädigt.
– Das Messer ist nicht verformt.
– Das Messer ist richtig angebaut.
– Das Messer ist richtig geschärft.
– Das Messer ist gratfrei.
– Das Messer ist richtig ausgewuchtet.
– Die Mindeststärke und Mindestbreite des Messers sind nicht unterschritten, 🕮 19.2.
– Der Schärfwinkel ist eingehalten, 🕮 19.2.

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können sich Teile des Messers lösen und weggeschleudert werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ► Mit einem unbeschädigten Messer und unbeschädigten Anbauteilen arbeiten.
  - ► Messer richtig anbauen.
  - ► Messer richtig schärfen.
  - ► Falls die Mindeststärke oder die Mindestbreite unterschritten ist: Messer ersetzen.
  - ► Messer von einem STIHL Fachhändler auswuchten lassen.
  - ► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.7 Kraftstoff und Tanken

⚠ WARNUNG

- Der für diesen Rasenmäher verwendete Kraftstoff ist Benzin. Benzin ist hochentzündlich. Falls Benzin in Kontakt mit offenem Feuer oder heißen Gegenständen kommt, kann das Benzin Brände oder Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Benzin vor Hitze und Feuer schützen.
  - ► Benzin nicht verschütten.
  - ► Falls Benzin verschüttet wurde: Benzin mit einem Tuch aufwischen und Motor erst versuchen zu starten, wenn alle Teile des Rasenmähers trocken sind.
  - ► Nicht rauchen.
  - ► In der Nähe von Feuer nicht tanken.
  - ► Vor dem Tanken Motor abstellen und abkühlen lassen.
  - ► Falls der Tank zu entleeren ist: Im Freien durchführen.
  - ► Motor mindestens 3 m vom Ort des Tankens entfernt starten.
  - ► Rasenmäher niemals mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes aufbewahren.
- Eingeatmete Benzindämpfe können Personen vergiften.
  - ► Benzindämpfe nicht einatmen.
  - ► An einem gut belüfteten Ort tanken.
- Während der Arbeit erwärmt sich der Rasenmäher. Das Benzin dehnt sich aus und im Kraftstofftank kann Überdruck entstehen. Wenn der Kraftstofftank-Verschluss geöffnet wird, kann Benzin herausspritzen. Das herausspritzende Benzin kann sich entzünden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.
  - ► Zuerst Rasenmäher abkühlen lassen und dann Kraftstofftank-Verschluss öffnen.
- Kleidung, die in Kontakt mit Benzin kommt, ist leichter entzündlich. Personen können schwer

verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
- ► Falls Kleidung in Kontakt mit Benzin kommt: Kleidung wechseln.

- Benzin kann die Umwelt gefährden.
  - ► Kraftstoff nicht verschütten.
  - ► Benzin vorschriftsmäßig und umweltfreundlich entsorgen.
- Falls Benzin in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
  - ► Kontakt mit Benzin vermeiden.
  - ► Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
  - ► Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Die Zündanlage des Rasenmähers erzeugt Funken. Funken können nach außen treten und in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Zündkerzen verwenden, die in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben sind.
  - ► Zündkerze eindrehen und fest anziehen.
  - ► Zündkerzenstecker fest aufdrücken.
- Falls der Rasenmäher mit Benzin betankt wird, das für den Motor ungeeignet ist, kann der Rasenmäher beschädigt werden.
  - ► Frisches, bleifreies Markenbenzin verwenden.
  - ► Vorgaben in der Gebrauchsanleitung des Motors beachten.

4.8 Arbeiten

⚠ WARNUNG

- Falls der Benutzer den Motor nicht richtig startet, kann der Benutzer die Kontrolle über den Rasenmäher verlieren. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.
  - ► Motor so starten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Der Benutzer kann in bestimmten Situationen nicht mehr konzentriert arbeiten. Der Benutzer kann stolpern, fallen und schwer verletzt werden.
  - ► Ruhig und überlegt arbeiten.
  - ► Nur bei guter Sicht mähen. Falls die Lichtverhältnisse und Sichtverhältnisse schlecht sind, nicht mit dem Rasenmäher arbeiten.
  - ► Rasenmäher alleine bedienen.
  - ► Auf Hindernisse achten.
  - ► Rasenmäher nicht kippen.
  - ► Auf dem Boden stehend arbeiten und das Gleichgewicht halten.
  - ► Falls Ermüdungserscheinungen auftreten: Eine Arbeitspause einlegen.
  - ► Falls an einem Hang gemäht wird: Quer zum Hang mähen.
  - ► Nicht an Hängen mit einer Steigung über 25° (46,6 %) arbeiten.
  - ► Rasenmäher mit besonderer Vorsicht benutzen, wenn in der Nähe von Abhängen, Geländekanten, Gräben, Müllhalden und Deichen gearbeitet wird.
  - ► Arbeitszeiten so planen, dass höhere Belastungen über einen längeren Zeitraum vermieden werden.
- Wenn der Motor läuft, werden Abgase erzeugt. Eingeatmete Abgase können Personen vergiften.
  - ► Abgase nicht einatmen.
  - ► An einem gut belüfteten Ort mit dem Rasenmäher arbeiten.
  - ► Falls Übelkeit, Kopfschmerzen, Sehstörungen, Hörstörungen oder Schwindel auftreten: Arbeit beenden und einen Arzt aufsuchen.
- Wenn der Benutzer einen Gehörschutz trägt und der Motor läuft, kann der Benutzer Geräusche eingeschränkt wahrnehmen und einschätzen.
  - ► Ruhig und überlegt arbeiten.
- Wenn das Starterseil schnell zurückspringt, werden Hand und Arm schneller zum Motor gezogen, als das Seil losgelassen werden kann. Es kann zu Knochenbrüchen, Quetschungen und Verstauchungen kommen.
  - ► Starterseil langsam bis zum spürbaren Widerstand herausziehen, dann schnell bis auf die Armlänge durchziehen um einen Rückschlag zu vermeiden.
- Der Rasenmäher ist mit einer Motorstoppvorrichtung ausgestattet.
  - ► Motor und Messer werden durch Loslassen des Schaltbügels für Mähbetrieb innerhalb von 3 Sekunden gestoppt.
- Das sich drehende Messer kann den Benutzer schneiden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.



► Zündkerzenstecker abziehen.



► Hände und Füße von Messer fernhalten.
► Falls das Messer durch einen Gegenstand blockiert ist: Motor

abstellen. Erst dann den Gegenstand beseitigen.

- Falls während der Arbeit ohne Fahrantrieb gearbeitet wird, kann der Fahrantrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden und der Rasenmäher setzt sich in Bewegung. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Schaltbügel für Fahrantrieb nur betätigen, wenn der Fahrantrieb eingeschaltet werden soll.
- Falls sich der Rasenmäher während der Arbeit verändert oder sich ungewohnt verhält, kann der Rasenmäher in einem nicht sicherheitsgerechten Zustand sein. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Arbeit beenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Während der Arbeit können Vibrationen durch den Rasenmäher entstehen.
  - ► Schutzhandschuhe tragen.
  - ► Arbeitspausen machen.
  - ► Falls Anzeichen einer Durchblutungsstörung auftreten: Einen Arzt aufsuchen.
- Falls die Schnitthöhe des Vorderrades eingestellt wird, können Körperteile in der Schwenkachse eingeklemmt werden. Personen können verletzt werden.
  - ► Schwenkachse nur oberhalb des Sicherungsringes berühren.
  - ► Radgabel kontrolliert anheben und absenken.
- Mähfläche besichtigen und auf Hindernisse achten. Falls während der Arbeit das Messer auf einen fremden Gegenstand trifft, kann dieser oder Teile davon mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



  - ► Fremde Gegenstände wie Steine, Stöcke, Drähte, Spielzeug oder sonstige Fremdkörper aus dem Arbeitsbereich entfernen. Verborgene Gegenstände, die nicht entfernt werden können, markieren.
- Wenn der Schaltbügel für Mähbetrieb losgelassen wird, dreht sich das Messer noch kurze Zeit weiter. Personen können schwer verletzt werden.



  - ► Hände und Füße von Messer fernhalten.
  - ► Auswurfklappe erst öffnen oder schließen, wenn das Messer sich nicht mehr dreht.
  - ► Schnitthöhe erst einstellen, wenn das Messer sich nicht mehr dreht.
- Falls das sich drehende Messer auf einen harten Gegenstand trifft, können Funken entstehen. Funken können in leicht brennbarer Umgebung Brände auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Nicht in einer leicht brennbaren Umgebung arbeiten.
- Harte Gegenstände, die auf das sich drehende Messer treffen, können den Rasenmäher beschädigen.
  - ► Falls ein harter Gegenstand auf das sich drehende Messer trifft, Motor abstellen und Rasenmäher auf Beschädigungen prüfen.
  - ► Falls der Rasenmäher beschädigt ist: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Falls der Rasenmäher auf abschüssigen Flächen abgestellt wird, kann er unbeabsichtigt davonrollen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Rasenmäher nur loslassen, wenn er auf einer ebenen Fläche steht und nicht von selbst davonrollen kann.
- Falls Gegenstände am Lenker befestigt werden, kann der Rasenmäher durch das zusätzliche Gewicht umkippen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Keine Gegenstände am Lenker befestigen.

⚠ GEFAHR

- Falls in der Umgebung von spannungsführenden Leitungen gearbeitet wird, kann das Messer mit den spannungsführenden Leitungen in Kontakt kommen und diese beschädigen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Nicht in der Umgebung von spannungsführenden Leitungen arbeiten.
- Falls bei einem Gewitter gearbeitet wird, kann der Benutzer vom Blitz getroffen werden. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Falls es gewittert: Nicht arbeiten.
- Falls bei Regen gearbeitet wird, kann der Benutzer ausrutschen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Falls es regnet: Nicht arbeiten.

4.9 Transportieren

⚠ WARNUNG

- Während des Transports kann der Rasenmäher umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

- ► Motor abstellen.



- ► Warten, bis das Messer sich nicht mehr dreht.



- ► Zündkerzenstecker abziehen.
- ► Rasenmäher mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so auf einer geeigneten Ladefläche sichern, dass er nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

- Nachdem der Motor gelaufen ist, können der Schalldämpfer und der Motor heiß sein. Der Benutzer kann sich beim Transport verbrennen.
  - ► Rasenmäher schieben.
- Der Rasenmäher ist schwer. Falls der Benutzer den Rasenmäher alleine trägt, kann der Benutzer verletzt werden.
  - ► Schutzhandschuhe tragen.
  - ► Rasenmäher zu zweit tragen.
- Während des Transports kann Benzin auslaufen und zu Verschmutzungen und Schäden führen.
  - ► Rasenmäher schieben.
  - ► Gerät ohne Benzin transportieren.

4.10 Aufbewahren

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Rasenmähers nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
  - ► Motor abstellen.
  - ► Rasenmäher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Der Rasenmäher kann beschädigt werden.
  - ► Rasenmäher sauber und trocken aufbewahren.
- Falls der Rasenmäher auf abschüssigen Flächen aufbewahrt wird, kann er unbeabsichtigt davonrollen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Rasenmäher nur auf ebenen Flächen aufbewahren.

4.11 Reinigen, Warten und Reparieren

⚠ WARNUNG

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Motor läuft, können Personen schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Motor abstellen.



- ► Warten, bis das Messer sich nicht mehr dreht.



- ► Zündkerzenstecker abziehen.

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Motor läuft, kann der Fahrantrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Motor abstellen.



- ► Zündkerzenstecker abziehen.

- Nachdem der Motor gelaufen ist, können der Schalldämpfer und der Motor heiß sein. Personen können sich verbrennen.
  - ► Warten, bis der Schalldämpfer und der Motor abgekühlt sind.
- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitzen Gegenständen können den Rasenmäher oder das Messer beschädigen. Falls der Rasenmäher oder das Messer nicht richtig gereinigt werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ► Rasenmäher und Messer so reinigen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, 🕮 15.2.
- Falls der Rasenmäher oder das Messer nicht so gewartet oder repariert wird, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Abgenutzte oder beschädigte Teile austauschen.
  - ► Rasenmäher so warten oder reparieren, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - ► Messer so warten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Während der Reinigung, Wartung oder Reparatur des Messers kann der Benutzer sich an scharfen Schneidkanten schneiden. Der Benutzer kann verletzt werden.

- ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

■ Während des Schärfens kann das Messer heiß werden. Der Benutzer kann sich verbrennen.
- ► Warten, bis das Messer abgekühlt ist.
- ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

5 Rasenmäher einsatzbereit machen

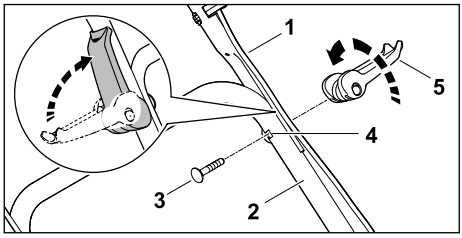
5.1 Rasenmäher einsatzbereit machen

Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:
- ► Verpackungsmaterial und Transportsicherungen entfernen.
- ► Sicherstellen, dass sich folgende Bauteile im sicherheitsgerechten Zustand befinden:
  - – Rasenmäher, 🕮 4.6.1.
  - – Messer, 🕮 4.6.2.
- ► Rasenmäher reinigen, 🕮 15.2.
- ► Messer prüfen, 🕮 10.2.
- ► Lenker anbauen, 🕮 6.1.
- ► Motoröl einfüllen, 🕮 6.2.
- ► Lenker aufklappen, 🕮 8.1.
- ► Rasenmäher betanken, 🕮 7.1.
- ► Schnitthöhe einstellen, 🕮 11.3.
- ► Bedienungselemente prüfen, 🕮 10.1.
- ► Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

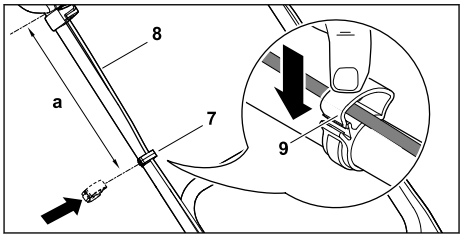
6 Rasenmäher zusammenbauen

6.1 Lenker anbauen

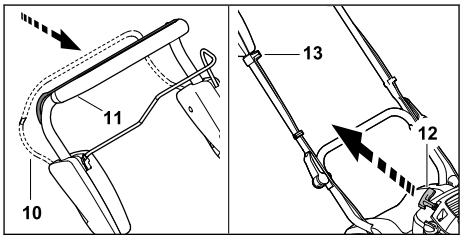
- ► Motor abstellen.
- ► Zündkerzenstecker abziehen.
- ► Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



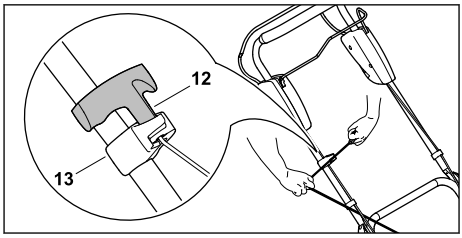
- ► Lenkeroberteil (1) so an das Lenkerunterteil (2) halten, dass die Bohrungen fluchten.
- ► Schrauben (3) von innen nach außen durch die Bohrungen (4) schieben.
- ► Schnellspanner (5) auf Schrauben (3) stecken und eindrehen.
- ► Schnellspanner (5) hochklappen.
- ► Vorgang auf anderer Seite wiederholen.



- ► Kabelclip (7) so auf Lenkeroberteil (1) stecken, dass der Abstand (a) 30 cm.
- ► Kabel (8) in den Kabelclip (7) legen.
- ► Lasche (9) zuklappen und einrasten lassen.
- ► Vorgang auf anderer Seite wiederholen.



- ► Schaltbügel (10) zum Lenker (11) drücken und gedrückt halten.
- ► Anwerfgriff (12) langsam in Richtung Seilzugführung (13) ziehen.



- ► Anwerfgriff (12) in Seilzugführung (13) einhängen.
- ► Schaltbügel (10) loslassen.
- ► Zündkerzenstecker aufstecken.

Der Lenker muss nicht wieder abgebaut werden.

6.2 Motoröl einfüllen

Das Motoröl schmiert und kühlt den Motor.

Die Spezifikation des Motoröls und die Einfüllmenge sind in der Gebrauchsanleitung des Motors angegeben.

HINWEIS

- Im Auslieferungszustand ist kein Motoröl eingefüllt. Ein Starten des Motors ohne oder mit zu wenig Motoröl kann den Rasenmäher beschädigen.
  - ▸ Vor jedem Startvorgang den Motorölstand prüfen und bei Bedarf Motoröl nachfüllen.

- ▸ Motoröl so einfüllen, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.

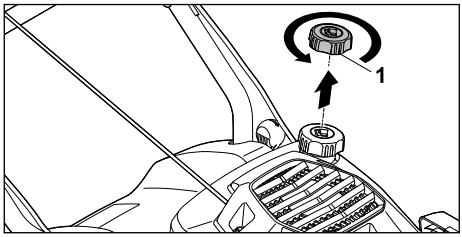
7 Rasenmäher betanken

7.1 Rasenmäher betanken

HINWEIS

- Falls der Rasenmäher nicht mit dem richtigen Kraftstoff betankt wird, kann der Rasenmäher beschädigt werden.
  - ▸ Gebrauchsanleitung des Motors beachten.

- ▸ Motor abstellen.
- ▸ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ▸ Bereich um den Kraftstofftank-Verschluss mit einem feuchten Tuch reinigen.

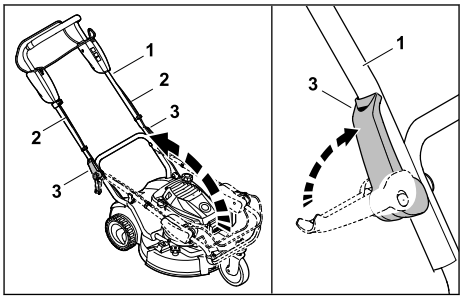


- ▸ Kraftstofftank-Verschluss (1) so lange gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis der Kraftstofftank-Verschluss abgenommen werden kann.
- ▸ Kraftstofftank-Verschluss abnehmen.
- ▸ Kraftstoff einfüllen, sodass mindestens 15 mm bis zum Rand des Kraftstofftanks frei bleiben.
- ▸ Kraftstofftank-Verschluss auf den Kraftstofftank setzen.
- ▸ Kraftstofftank-Verschluss im Uhrzeigersinn drehen und von Hand fest anziehen.
  Der Kraftstofftank ist verschlossen.

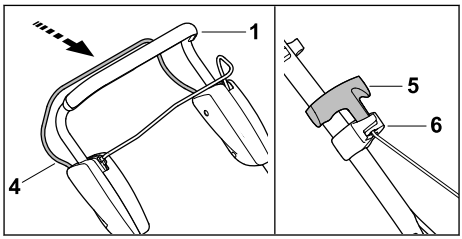
8 Rasenmäher für den Benutzer einstellen

8.1 Lenker aufklappen

- ▸ Motor abstellen.
- ▸ Zündkerzenstecker abziehen.
- ▸ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▸ Lenker (1) aufklappen und mit einer Hand halten. Darauf achten, dass die Seilzüge (2) nicht eingeklemmt werden.
- ▸ Schnellspanner (3) eindrehen und in Richtung des Lenkers (1) zuklappen.
  Der Lenker ist fest mit dem Rasenmäher verbunden und die Schnellspanner liegen eng am Lenker an.



- ▸ Schaltbügel (4) zum Lenker (1) drücken und gedrückt halten.
- ▸ Anwerfgriff (5) langsam in Richtung Seilzugführung (6) ziehen.
- ▸ Anwerfgriff (5) in Seilzugführung (6) einhängen.
- ▸ Schaltbügel (4) loslassen.
- ▸ Zündkerzenstecker wieder anstecken.

8.2 Lenker zusammenklappen

Der Lenker kann zum platzsparenden Transportieren oder Aufbewahren zusammengeklappt werden.

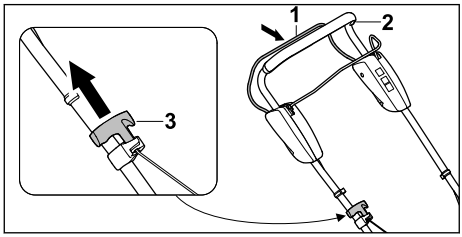
- ▸ Motor abstellen.
- ▸ Zündkerzenstecker abziehen.
- ▸ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ▸ Schaltbügel für Mähbetrieb zum Lenker drücken und gedrückt halten.
- ▸ Anwerfgriff aus Seilzugführung aushängen und langsam in Richtung Motor zurück führen.
- ▸ Schaltbügel für Mähbetrieb loslassen.
- ▸ Lenker festhalten und Schnellspanner aufklappen.

► Lenker nach vorne umklappen.

9 Motor starten und abstellen

9.1 Motor starten

► Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



► Schaltbügel für Mähbetrieb (1) mit der linken Hand zum Lenker (2) drücken und gedrückt halten.
► Anwerfgriff (3) mit der rechten Hand langsam bis zum spürbaren Widerstand herausziehen.
► So lange den Anwerfgriff (3) schnell herausziehen und zurückführen, bis der Motor läuft.
► Falls der Motor nicht startet: Gebrauchsanleitung des Motors beachten.

9.2 Motor abstellen

► Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
► Schaltbügel für Mähbetrieb loslassen.
Der Motor geht aus.
► Benutzerposition verlassen.

10 Rasenmäher prüfen

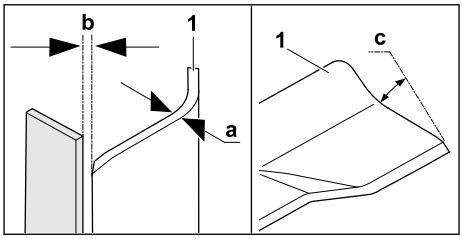
10.1 Bedienungselemente prüfen

Schaltbügel für Mähbetrieb und Schaltbügel für Fahrantrieb

► Motor abstellen.
► Schaltbügel für Mähbetrieb und Schaltbügel für Fahrantrieb vollständig in Richtung des Lenkers ziehen und wieder loslassen.
► Falls der Schaltbügel für Mähbetrieb oder der Schaltbügel für Fahrantrieb schwergängig ist oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedert: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Schaltbügel für Mähbetrieb oder der Schaltbügel für Fahrantrieb ist defekt.

10.2 Messer prüfen

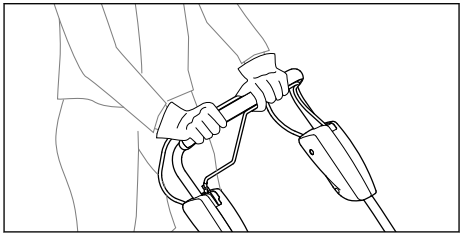
► Motor abstellen.
► Zündkerzenstecker abziehen.
► Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.



► Folgendes am Messer (1) messen:
– Stärke a
– Rückschliff b
– Schärfwinkel c
► Falls die Mindeststärke unterschritten oder der maximale Rückschliff überschritten ist: Messer ersetzen, 🕮 19.2.
► Falls der Schärfwinkel nicht eingehalten ist: Messer schärfen, 🕮 19.2.
► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

11 Mit dem Rasenmäher arbeiten

11.1 Rasenmäher halten und führen



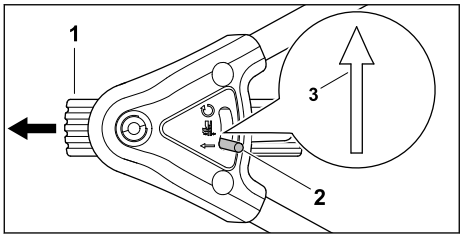
► Lenker mit beiden Händen so festhalten, dass die Daumen den Lenker umschließen.

11.2 Vorderrad einstellen

11.2.1 Vorderrad fixieren

Das Vorderrad kann fixiert werden, um das Mähen an Hängen oder auf geraden Mähbahnen zu erleichtern.

► Motor abstellen.
► Zündkerzenstecker abziehen.
► Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

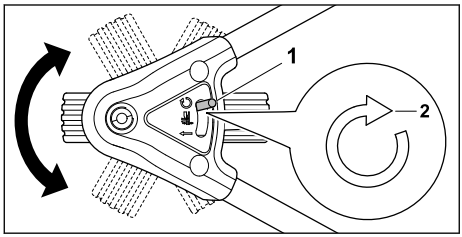


- Vorderrad (1) gerade ausrichten.
- Verstellelement (2) in Position „Vorderrad fixiert“ (3) schieben und einrasten lassen.

11.2.2 Vorderrad entriegeln

Das Vorderrad kann so eingestellt werden, dass es sich um 360° frei drehen kann.

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Verstellelement (1) in Position „360° drehbar“ (2) schieben und einrasten lassen.

11.3 Schnitthöhe einstellen

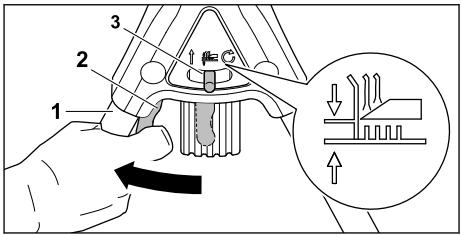
Es können 5 Schnitthöhen eingestellt werden:

– 30 mm = Position 1
– 45 mm = Position 2
– 60 mm = Position 3
– 75 mm = Position 4
– 85 mm = Position 5

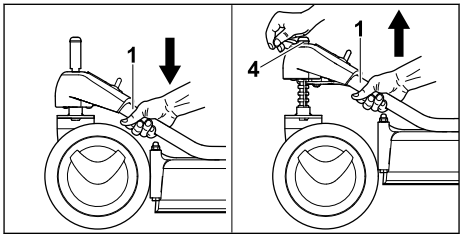
Die Schnitthöhe wird beim Vorderrad und beim Hinterrad getrennt eingestellt. Die Schnitthöhe muss vorn und hinten identisch sein.

Schnitthöhe vorn einstellen

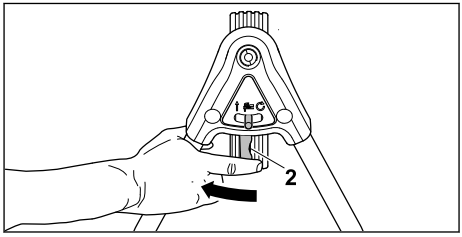
- Motor abstellen.
  Das Messer darf sich nicht drehen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Radgabel (1) mit einer Hand festhalten.
  Der Rasenmäher kann nicht durch sein Eigengewicht in die niedrigste Position fallen.
- Entriegelungshebel (2) in Pfeilrichtung drücken und festhalten.
- Verstellelement (3) in Position „Schnitthöhe einstellen“ schieben und einrasten lassen.



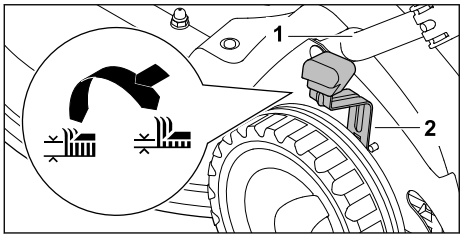
- Auf Radgabel (1) drücken, um Schnitthöhe zu verringern.
- Radgabel (1) anheben und auf Schwenkachse (4) drücken, um Schnitthöhe zu erhöhen.



- Entriegelungshebel (2) loslassen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

Schnitthöhe hinten einstellen

- Motor abstellen.
  Das Messer darf sich nicht drehen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

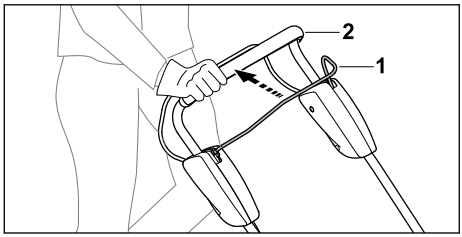


- Lenkerunterteil (1) mit einer Hand festhalten. Der Rasenmäher kann nicht durch sein Eigengewicht in die niedrigste Position fallen.
- Hebel (2) zum Rad ziehen und in die gleiche Position wie beim Vorderrad stellen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

11.4 Fahrantrieb einschalten und ausschalten

11.4.1 Fahrantrieb einschalten

- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Motor starten.

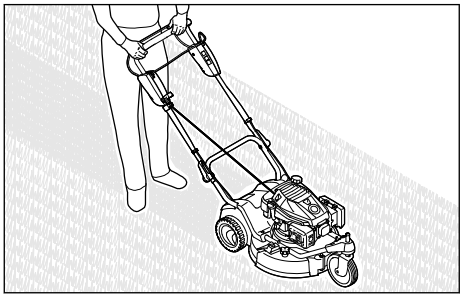


- Schaltbügel (1) vollständig in Richtung des Lenkers (2) ziehen und so halten, dass der Daumen den Lenker (2) umschließt. Der Rasenmäher setzt sich in Bewegung.

11.4.2 Fahrantrieb ausschalten

- Schaltbügel für Fahrantrieb loslassen.
- Warten, bis der Rasenmäher stehen bleibt.

11.5 Mähen und mulchen

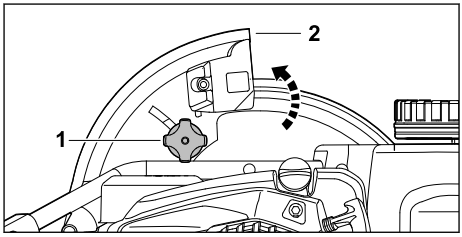


- Falls mit eingeschaltetem Fahrantrieb gearbeitet wird: Rasenmäher kontrolliert vorwärts fahren.
- Falls mit ausgeschaltetem Fahrantrieb gearbeitet wird: Rasenmäher langsam und kontrolliert vorwärts schieben.

11.6 Auswurfklappe öffnen und schließen

11.6.1 Auswurfklappe öffnen

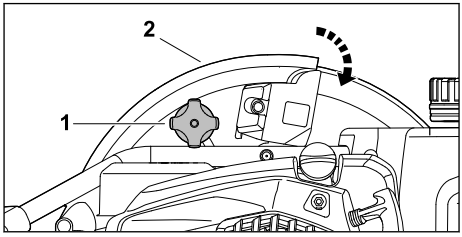
- Motor abstellen. Das Messer darf sich nicht drehen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Befestigung (1) lösen.
- Auswurfklappe (2) vollständig nach außen ziehen.
- Befestigung (1) festdrehen. Die Auswurfklappe ist geöffnet.

11.6.2 Auswurfklappe schließen

- Motor abstellen. Das Messer darf sich nicht drehen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Befestigung (1) lösen.
- Auswurfklappe (2) vollständig zum Gerät drücken.
- Befestigung (1) festdrehen. Die Auswurfklappe ist geschlossen.

12 Nach dem Arbeiten

12.1 Nach dem Arbeiten

- Motor abstellen.

- Falls der Rasenmäher nass ist: Rasenmäher trocknen lassen.
- Rasenmäher reinigen.

13 Transportieren

13.1 Rasenmäher transportieren

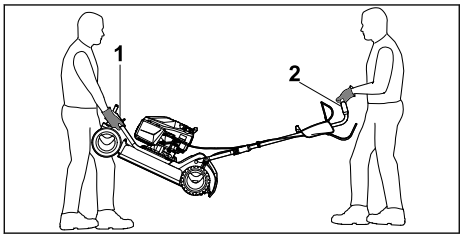
- Motor abstellen.
  Das Messer darf sich nicht drehen.
- Zündkerzenstecker abziehen.

Rasenmäher schieben

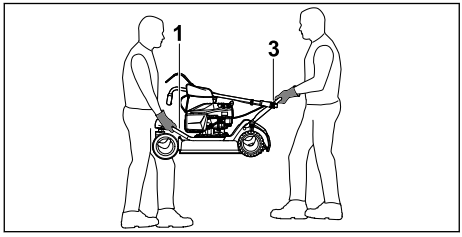
- Rasenmäher langsam und kontrolliert vorwärts schieben.

Rasenmäher tragen

- Arbeitshandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.



- Falls der Rasenmäher mit ausgeklapptem Lenker getragen wird:
  - Rasenmäher mit beiden Händen an der Radgabel (1) festhalten (Person 1) und mit beiden Händen am Lenker (2) festhalten (Person 2).
  - Rasenmäher zu zweit anheben und tragen.



- Falls der Rasenmäher mit zusammengeklapptem Lenker getragen wird:
  - Lenker zusammenklappen.
  - Rasenmäher mit beiden Händen an der Radgabel (1) festhalten (Person 1) und mit beiden Händen am Lenkerunterteil (3) festhalten (Person 2).
  - Rasenmäher zu zweit anheben und tragen.

Rasenmäher in einem Fahrzeug transportieren

- Rasenmäher stehend so sichern, dass der Rasenmäher nicht umkippt und sich nicht bewegen kann.

14 Aufbewahren

14.1 Rasenmäher aufbewahren

- Motor abstellen und abkühlen lassen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  – Der Rasenmäher ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  – Der Rasenmäher ist sauber und trocken.
  – Der Rasenmäher kann nicht umkippen.
  – Der Rasenmäher kann nicht davonrollen.

  Falls der Rasenmäher länger als 3 Monate aufbewahrt wird, zusätzlich beachten:
  - Kraftstofftank leer fahren.
  - Kraftstofftank von einem STIHL Fachhändler reinigen lassen.
  - Motoröl so wechseln, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors angegeben ist.
  - Zündkerze herausdrehen und 3 ml Motoröl durch die Zündkerzenöffnung in den Motor füllen.
  - Anwerfgriff mehrmals herausziehen und zurückführen.

⚠ WARNUNG

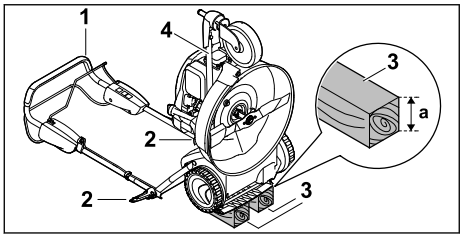
- Wenn bei abgezogenem Zündkerzenstecker der Anwerfgriff herausgezogen wird, können Funken nach außen treten. Funken können austretende Benzindämpfe entzünden und Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - Zündkerzenstecker von der Zündkerzenöffnung weg halten.

  - Zündkerze eindrehen und fest anziehen.

15 Reinigen

15.1 Rasenmäher aufstellen

- Kraftstofftank leer fahren.
  Der Motor geht aus.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Anwerfgriff aus Seilzugführung aushängen.
- Auswurfklappe schließen, 🕮 11.6.2.
- Höchste Schnitthöhe einstellen, 🕮 11.3.



- Lenker (1) festhalten und Schnellspanner (2) öffnen.
- Lenker (2) nach hinten ablegen.
- 2 Holzunterlagen (3) mit einer Dicke von a (7–8 cm) hinter Rasenmäher platzieren.
- Rasenmäher an Radgabel (4) anheben und auf Holzunterlagen (3) legen.
  Der Rasenmäher steht stabil und kann gereinigt werden.

15.2 Rasenmäher reinigen

- Motor abstellen.
- Rasenmäher abkühlen lassen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- Rasenmäher aufstellen.
- Bereich um das Messer und das Messer mit einem Holzstab, einer weichen Bürste oder einem feuchten Tuch reinigen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

HINWEIS

- Die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger oder Strahlwasser kann das Gerät beschädigen.
  - Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger oder Strahlwasser reinigen.

16 Warten

16.1 Wartungsintervalle

Wartungsintervalle sind abhängig von den Umgebungsbedingungen und den Arbeitsbedingungen. STIHL empfiehlt folgende Wartungsintervalle:

Motor

- Motor so warten, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors angegeben ist.

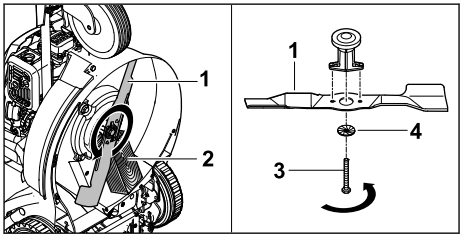
Rasenmäher

- Rasenmäher jährlich von einem STIHL Fachhändler prüfen lassen.

16.2 Messer abbauen und anbauen

16.2.1 Messer abbauen

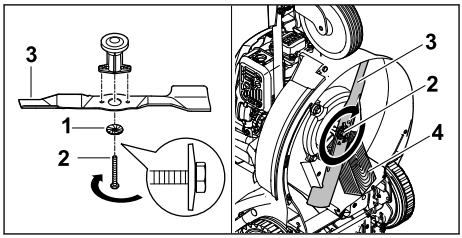
- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.



- Messer (1) mit einem Holzstück (2) blockieren.
- Schraube (3) herausdrehen und mit Scheibe (4) abnehmen.
- Messer (1) abnehmen.
- Schraube (3) und Scheibe (4) entsorgen.
  Für den Anbau des Messers (1) eine neue Schraube und Scheibe verwenden.

16.2.2 Messer anbauen

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.



- Die neue Scheibe (1) auf die neue Schraube (2) legen.
- Schraubensicherung Loctite 243 auf das Gewinde der Schraube (2) auftragen.
- Messer (3) so ansetzen, dass die Erhebungen auf der Anlagefläche in die Aussparungen am Messer (3) greifen.
- Schraube (2) zusammen mit Scheibe (1) eindrehen.
- Messer (3) mit einem Holzstück (4) blockieren.
- Schraube (2) mit 60–65 Nm anziehen.

16.3 Messer schärfen und auswuchten

Es erfordert viel Übung, das Messer richtig zu schärfen und auszuwuchten.

STIHL empfiehlt, das Messer von einem STIHL Fachhändler schärfen und auswuchten zu lassen.

Die aktuellen Adressen der Fachhändler sind bei der jeweiligen STIHL Landesvertretung unter www.stihl.com zu finden.

WARNUNG

- Die Schneidkanten des Messers sind scharf. Der Benutzer kann sich schneiden.
  - ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

- ► Motor abstellen.
- ► Zündkerzenstecker abziehen.
- ► Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.
- ► Messer abbauen.
- ► Messer schärfen. Dabei den Schärfwinkel beachten und das Messer kühlen, 🕮 19.2. Das Messer darf während des Schärfens nicht blau anlaufen.
- ► Messer anbauen.
- ► Zündkerzenstecker aufstecken.
- ► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

17 Reparieren

17.1 Rasenmäher reparieren

Der Benutzer kann den Rasenmäher und das Messer nicht selbst reparieren.

- ► Falls der Rasenmäher oder das Messer beschädigt ist: Rasenmäher oder Messer nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ► Falls Hinweisschilder unleserlich oder beschädigt sind: Hinweisschilder von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.

18 Störungen beheben

18.1 Störungen des Rasenmähers beheben

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Motor lässt sich nicht starten.	Der Schaltbügel für Mähbetrieb ist nicht gedrückt.	► Motor so starten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
	Der Kraftstofftank ist leer.	► Rasenmäher betanken.
	Die Kraftstoffleitung ist verstopft.	► Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	Es befindet sich schlechter, verschmutzter oder alter Kraftstoff im Tank.	► Frischen Markenkraftstoff Benzin bleifrei verwenden.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	► Luftfilter so reinigen oder ersetzen, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.
	Der Zündkerzenstecker ist von der Zündkerze abgezogen oder das Zündkabel schlecht am Stecker befestigt.	► Zündkerzenstecker aufstecken. ► Verbindung zwischen Zündkabel und Stecker prüfen.
	Die Zündkerze ist verrußt, beschädigt oder der Elektrodenabstand ist falsch.	► Zündkerze reinigen oder ersetzen. ► Elektrodenabstand einstellen.
	Der Widerstand am Messer ist zu groß.	► Größere Schnitthöhe einstellen. ► Motor in niedrigerem Gras starten.
Der Motor lässt sich schwer starten oder die Leistung des Motors lässt nach.	Das Rasenmähergehäuse ist verstopft.	Rasenmäher reinigen.
	Die Schnitthöhe ist zu tief eingestellt oder die Vorschubgeschwindigkeit ist zu groß.	Schnitthöhe anpassen oder langsamer mähen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Motor wird sehr heiß.	Im Kraftstofftank und Vergaser ist Wasser oder der Vergaser ist verstopft.	Kraftstofftank entleeren, Kraftstoffleitung und Vergaser reinigen.
	Der Kraftstofftank ist verschmutzt.	Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Luftfilter so reinigen oder ersetzen, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.
	Die Zündkerze ist verrußt.	Zündkerze reinigen oder ersetzen.
	Der Ölstand vom Motoröl ist zu gering.	Motoröl auffüllen oder wechseln, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.
	Die Kühlrippen sind verschmutzt.	Rasenmäher reinigen.
Der Rasenmäher vibriert stark.	Das Messer ist beschädigt.	Messer ersetzen.
	Das Messer ist nicht richtig angebaut.	Messer anbauen.
Das Gras wird nicht sauber abgeschnitten.	Das Messer ist stumpf oder verschlissen.	Messer schärfen oder ersetzen.

19 Technische Daten

19.1 Rasenmäher STIHL RM 3.1 RT

– Motortyp: EVC 300
– Hubraum: 163 cm³
– Leistung (P): 2,6 kW (3,5 PS) bei 2800/min
– Drehzahl (n): 2800/min
– Maximaler Inhalt des Kraftstofftanks: 0,9 l
– Gewicht (m): 31 kg
– Schnittbreite: 48 cm

19.2 Messer

– Mindeststärke a: 2 mm
– Maximaler Rückschliff b: 5 mm
– Schärfwinkel c: 30°

19.3 Schallwerte und Vibrationswerte

Der K-Wert für den Schalldruckpegel beträgt 2 dB(A). Der K-Wert für den Schallleistungspegel beträgt 1,2 dB(A). Der K-Wert für den Vibrationswert beträgt 2,20 m/s².

– Schalldruckpegel L_{pA} gemessen nach EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garantierter Schallleistungspegel L_{WAd} gemessen nach 2000/14/EG: 96 dB(A)
– Vibrationswert a_{hv} Lenker, gemessen nach EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informationen zur Erfüllung der Arbeitgeberrichtlinie Vibration 2002/44/EG sind unter www.stihl.com/vib angegeben.

19.4 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter www.stihl.com/reach angegeben.

20 Ersatzteile und Zubehör

20.1 Ersatzteile und Zubehör

Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

20.2 Wichtige Ersatzteile

– Messer: 6105 702 0121
– Messerschraube: 9008 319 9075
– Scheibe: 0000 702 6600

21 Entsorgen

21.1 Rasenmäher entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.
- ► STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- ► Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

22 EU-Konformitätserklärung

22.1 Rasenmäher STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Österreich

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass
– Bauart: Rasenmäher
– Fabrikmarke: STIHL
– Typ: RM 3.1 RT
– Schnittbreite: 48 cm
– Serienidentifizierung: 6361

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht und in Übereinstimmung mit den jeweils zum Produktionsdatum gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden ist: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 und EN ISO 14982.

Beteiligte benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Zur Ermittlung des gemessenen und des garantierten Schallleistungspegels wurde nach Richtlinie 2000/14/EG, Anhang VIII verfahren.

Gemessener Schallleistungspegel: 95,2 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel: 96 dB(A)

Die Technischen Unterlagen sind bei der STIHL Tirol GmbH aufbewahrt.

Das Baujahr und die Maschinennummer sind auf dem Rasenmäher angegeben.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

i. V. 

Matthias Fleischer, Leiter Produktentwicklung

i. V. 

Sven Zimmermann, Hauptabteilungsleiter Qualität

23 Anschriften

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Vertriebsgesellschaften

DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon:+41 44 9493030

Contents

1 Introduction.....20
2 Guide to Using this Manual.....20
3 Overview.....20
4 Safety Precautions.....21
5 Preparing the Lawn Mower for Operation.27
6 Assembling the Lawn Mower.....27
7 Refuelling the Lawn Mower.....28
8 Adjusting the Lawn Mower for the User....28
9 Starting and Stopping the Engine.....29
10 Checking the Lawn Mower.....29
11 Operating the Lawn Mower.....30
12 After Finishing Work.....32
13 Transporting.....32
14 Storing.....32
15 Cleaning.....33

Translation of Original Instruction Manual
0000011365_003_GB

Printed on chlorine-free paper
Paper is recyclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A VA2 L25

16 Maintenance..... 33
17 Repairing.....34
18 Troubleshooting..... 34
19 Specifications.....35
20 Spare Parts and Accessories.....35
21 Disposal..... 36
22 EC Declaration of Conformity..... 36
23 Addresses.....36

1 Introduction

Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

STIHL expressly commit themselves to a sustainable and responsible handling of natural resources. This user manual is intended to help you use your STIHL product safely and in an environmentally friendly manner over a long service life.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! READ BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Applicable Documents

This instruction manual is a translation of the original manufacturer's instructions in the sense of EC Directive 2006/42/EC.

Local safety regulations apply.

- ► In addition to this instruction manual, read, understand and keep the following documents:
  - – Instruction manual for the engine EVC 300

2.2 Warning Notices in Text

DANGER

- This notice refers to risks which result in serious or fatal injury.
  - ► Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

WARNING

- This notice refers to risks which **can** result in serious or fatal injury.
  - ► Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

NOTICE

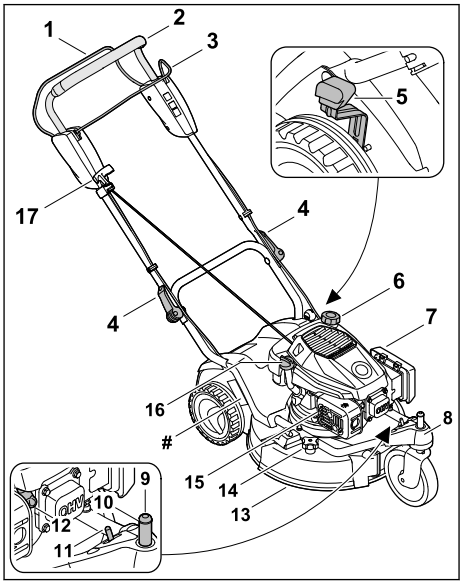
- This notice refers to risks which can result in damage to property.
  - ► Damage to property can be avoided by taking the precautions mentioned.

2.3 Symbols in Text

This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

3 Overview

3.1 Lawn mower



1 Control bar for mowing
The control bar is used to start and stop the engine.

2 Handlebar
The handlebar is used to hold, guide and transport the lawn mower.

3 Control bar for self-propulsion
The control bar switches the self-propulsion on and off.

4 Quick release clamps
The quick release clamps attach the handlebar to the retainers and are used to fold down the handlebar.

5 Cutting height lever
The lever is used to set the cutting height.

6 Fuel tank cap
The fuel tank cap closes the opening for filling gasoline.

7 Filter cover
The filter cover covers the air filter.

8 Wheel fork
The wheel fork is used for transport and to adjust the front cutting height.

9 Swivel axle
The swivel axle is used to set the cutting height.

10 Retaining ring
The retaining ring prevents an excessive lifting of the wheel fork.

11 Adjustment element
The adjustment element serves to fasten and unlock the front wheel and to adjust the front cutting height.

12 Spark plug boot
The spark plug boot connects the ignition cable to the spark plug.

13 Discharge flap
The discharge flap closes the discharge chute.

14 Fastener for discharge flap
The fastener holds the discharge flap in place.

15 Muffler
The muffler reduces noise emissions.

16 Motor oil cap
The motor oil cap closes the opening for pouring in motor oil.

17 Starter grip
The starter grip is used for starting the engine.

 # Rating plate with machine number

3.2 Symbols

Meaning of symbols that may be on the lawn mower:



Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.


This symbol indicates the fuel tank cap.


This symbol indicates the motor oil cap.


Do not dispose of the product with domestic waste.


Setting the cutting height


Front wheel rotatable by 360°


Front wheel fixed



Starting the engine



Switching off the engine


Switching on self-propulsion

4 Safety Precautions

4.1 Warning symbols

Meanings of the warning symbols on the lawn mower:


Follow the safety instructions and take the necessary precautions.


Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.


Follow the safety instructions concerning ejected objects and take the necessary precautions.



Keep hands and feet out of the reach of the blade.



Remove the spark plug boot before transport, storage, maintenance or repair.



Maintain a safe distance.

4.2 Intended Use

The STIHL RM 3.1 RT lawn mower is designed for mowing and mulching grass.

⚠ WARNING

- Using the lawn mower for purposes for which it is not designed may result in serious or fatal injuries or damage to property.
  - ► Always use the lawn mower as described in this User Manual and in the User Manual for the motor.

4.3 Requirements for the User

⚠ WARNING

- Uninstructed users cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower. This may result in serious or fatal injury to the user or other people.



  - ► Read, understand and keep the instruction manual.
  - ► If passing on the lawn mower to another person: provide them with the lawn mower and engine instruction manuals also.
  - ► Make sure that the user meets the following conditions:
    - – The user is rested.
    - – The user is physically, sensorily and mentally capable of operating the lawn mower and working with it. If the user is physically, sensorily or mentally impaired, the machine must only be used under supervision or following instruction by a responsible person.
    - – The user can recognise and evaluate the dangers posed by the lawn mower.
    - – The user is aware that they are responsible for accidents and damage.
    - – The user is of legal age or the user is being trained under supervision in a profession in accordance with national regulations.
    - – The user has received instruction from a STIHL specialist dealer or a competent person before using the lawn mower for the first time.
    - – The user is not impaired by alcohol, medicines or drugs.
  - ► If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.4 Clothing and equipment

⚠ WARNING

- Objects can be thrown at high speed during operation. This may result in injury to the user.
  - ► Wear long pants made of robust material.
- Noise is generated during operation. Noise can damage your hearing.
  - ► Wear hearing protection.
- Dust may be whipped up during operation. Whipped up dust can damage the respiratory passages and cause allergic reactions.
  - ► If dust is generated: Wear a dust respirator mask.
- Inappropriate clothing can snag on wood, brush or the mower. Users not wearing suitable clothing may be seriously injured.
  - ► Wear close-fitting clothing.
  - ► Remove scarves and jewelry.
- The user can come into contact with the blade during cleaning and maintenance work. This may result in injury to the user.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.
  - ► Wear sturdy, closed-toed footwear with non-slip soles.
- Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.
- Material particles may be ejected when sharpening the blade. This may result in injury to the user.
  - ► Wear close-fitting safety glasses. Suitable protective glasses tested in accordance with European standard EN 166, EN ISO 16321 or in accordance with national standards and bearing the corresponding label are available from retailers.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.

4.5 Work Area and Surroundings

⚠ WARNING

- Bystanding people, children and animals cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower and objects thrown up by

the machine. This may result in serious injury to bystanding people, children and animals and damage to property.



- ► Keep bystanding people, children and animals out of the work area.
- ► Maintain a distance from objects.
- ► Do not leave the lawn mower unattended.
- ► Make sure that children cannot play with the lawn mower.

■ Hot exhaust gases are emitted from the muffler when the engine is running. Hot exhaust gases may ignite easily inflammable materials and cause fires.
- ► Keep the exhaust gas flow away from easily inflammable materials.

4.6 Safe Condition

4.6.1 Lawn mower

The lawn mower is in a safe condition if the following points are observed:
– The lawn mower is not damaged.
– There is no fuel leaking from the lawn mower.
– The fuel tank cap is closed.
– There is no motor oil leaking from the lawn mower.
– The motor oil cap is closed.
– The lawn mower is clean.
– The controls are working properly and have not been modified.
– When mowing: The discharge flap is open.
– When mulching: The discharge flap is closed.
– The blade is correctly installed.
– Original STIHL accessories for this lawn mower are correctly attached.
– Spring-loaded devices are undamaged and function properly.
– The engine cuts out when the control bar for mowing is released.

⚠ WARNING

■ If not in a safe condition, components may no longer operate correctly, safety devices may be disabled and fuel leakage may occur. Persons may be seriously injured or killed.
- ► Work only with an undamaged lawn mower.
- ► If fuel is leaking from the lawn mower: Do not use the lawn mower and contact a STIHL authorized dealer for assistance.
- ► Close the fuel tank cap.
- ► If motor oil is leaking from the lawn mower: Do not use the lawn mower and contact a STIHL authorized dealer for assistance.
- ► Close the motor oil cap.
- ► If the lawn mower is dirty: Clean the lawn mower.
- ► Do not manipulate the lawn mower and its safety systems.
- ► Do not manipulate the lawn mower in a way that modifies the performance or speed of the motor.
- ► If the controls do not function properly: Do not use the lawn mower.
- ► Spring-loaded devices may release stored energy.
- ► For mowing: Open the discharge flap in the manner described in this User Manual, 🕮 11.6.1.
- ► For mulching: Close the discharge flap in the manner described in this User Manual, 🕮 11.6.2.
- ► Install the blade as described in this User Manual, 🕮 16.2.2.
- ► Attach original STIHL accessories for this lawn mower as described in this User Manual or in the User Manual for the accessories.
- ► Never insert objects in the lawn mower's openings.
- ► Have worn or damaged warning signs replaced by a STIHL authorized dealer.
- ► If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

4.6.2 Blade

The blade is in safe condition when the following conditions are met:
– The blade and attachments are undamaged.
– The blade is not deformed.
– The blade is correctly attached.
– The blade is correctly sharpened.
– The blade is burr-free.
– The blade is correctly balanced.
– The minimum thickness and minimum width of the blade are not fallen below, 🕮 19.2.
– The sharpening angle is observed, 🕮 19.2.

⚠ WARNING

■ In unsafe condition, blade parts may come loose and be expelled. This may result in serious injury to people.
- ► Use an undamaged blade and attachments.
- ► Attach the blade correctly.
- ► Sharpen the blade correctly.
- ► If the minimum thickness or minimum width is fallen below: replace the blade.
- ► Have the blade balanced by a STIHL specialist dealer.
- ► If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.7 Fuel and Refuelling

⚠ WARNING

- The fuel used for this lawn mower is petrol. Petrol is extremely inflammable. If petrol comes into contact with an open flame or hot objects, it may cause fires or explosions. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► Protect petrol from heat and fire.
  - ► Do not spill petrol.
  - ► If petrol is spilled: wipe up the petrol with a cloth and wait until all parts of the lawn mower are dry before attempting to start the engine.
  - ► Do not smoke.
  - ► Do not refuel in the vicinity of flames.
  - ► Before refilling the tank, stop the engine and allow it to cool.
  - ► If the tank needs to be emptied: do this out of doors.
  - ► Start the engine at least 3 m away from the refuelling site.
  - ► Never store the lawn mower with petrol in the tank inside a building.
- Breathing in petrol fumes may result in poisoning.
  - ► Do not breathe in petrol fumes.
  - ► Refuel in a well-ventilated place.
- The lawn mower warms up while working. The petrol expands and overpressure may occur in the fuel tank. Petrol may gush out when the fuel tank cap is opened. The gushing petrol may ignite. This may result in serious injury to the user.
  - ► Allow the lawn mower to cool down before opening the fuel tank cap.
- Clothing that comes into contact with petrol is highly inflammable. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► If clothing comes into contact with petrol: change clothing.
- Petrol poses a risk to the environment.
  - ► Do not spill fuel.
  - ► Dispose of petrol in accordance with regulations and in an environmentally acceptable way.
- If petrol comes into contact with the skin or eyes, this may cause irritation.
  - ► Avoid contact with petrol.
  - ► In the event of contact with the skin: wash the affected areas with plenty of soap and water.
  - ► In the event of contact with the eyes: rinse the eyes with plenty of water for at least 15 minutes and seek medical attention.
- The lawn mower's ignition system generates sparks. Sparks may escape and cause fires and explosions in highly inflammable or explosive environments. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► Use the spark plugs described in the engine instruction manual.
  - ► Screw in the spark plug and tighten.
  - ► Press on the spark plug socket firmly.
- The lawn mower may be damaged if it is refuelled with petrol that is not suitable for the engine.
  - ► Use fresh, good-quality unleaded petrol.
  - ► Observe the specifications in the engine instruction manual.

4.8 Working

⚠ WARNING

- The user may lose control of the lawn mower if they do not start the engine correctly. This may result in serious injury to the user.
  - ► Start the engine as described in this User Manual.
- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may result in the user stumbling, falling and suffering serious injury.
  - ► Work calmly and methodically.
  - ► Only mow when visibility is good. If the light and visibility conditions are poor: Do not use the lawn mower.
  - ► Use the lawn mower on your own.
  - ► Watch out for obstacles.
  - ► Do not tilt the lawn mower.
  - ► Work standing on the ground and keep your balance.
  - ► If you start feeling fatigue: Take a break.
  - ► When mowing a slope: mow across the slope.
  - ► Do not work on slopes with a gradient greater than 25° (46.6%).
  - ► Use the lawn mower with particular care when working near slopes, terraces, ditches, landfills and embankments.
  - ► Plan your working times so as to avoid working under severe physical strain for longer periods.
- Exhaust fumes are produced when the engine is running. Breathing in exhaust gas can have toxic effects.Breathing in exhaust gas can have toxic effects.

- ► Avoid inhaling exhaust fumes.
- ► Use the lawn mower in a well-ventilated place.
- ► In the event of nausea, headache, visual disturbances, problems with hearing or dizziness: Stop work and seek medical advice.

- The user's ability to hear and assess noises is restricted when wearing hearing protection with the engine running.
  - ► Work calmly and methodically.
- When the starter cord retracts quickly, the user's hand and arm will be pulled faster towards the engine than they can release the cord. This may lead to fractures, bruises or sprains.
  - ► First, pull the starter cord slowly until you sense a noticeable resistance, then pull the cord quickly out to an arm's length to prevent a kickback.
- The lawn mower is equipped with a motorstop device.
  - ► Releasing the control bar for mowing causes the engine and blade to stop within 3 seconds.
- The rotating blade may cut the user. This may result in serious injury to the user.



- ► Pull off the spark plug boot.



- ► Keep hands and feet out of the reach of the blade.
- ► If the blade is blocked by an object: Shut off the engine. Only then remove the object.

- If working without self-propulsion when mowing, self-propulsion may unintentionally be engaged, and the lawn mower may start moving. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Only press the control bar for self-propulsion if self-propulsion is to be engaged.
- If the lawn mower starts behaving differently or in an unusual way while operating, the lawn mower may be in an unsafe condition. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Stop work and consult a STIHL authorized dealer.
- The lawn mower may cause vibrations in operation.
  - ► Wear protective gloves.
  - ► Take breaks.
  - ► If signs of a circulatory disorder occur: Consult a doctor.
- Body parts may be caught in the pivot axis while setting the cutting height of the front wheel. This can result in personal injuries.
  - ► The pivot axis should only be touched above the retaining ring.
  - ► Lift and lower the wheel fork in a controlled manner.
- Inspect the mowing area and look out for obstacles. If the blade hits a foreign object when working, the foreign object or parts of it may be ejected at high speed. People may be injured or property may be damaged.



- ► Remove foreign objects such as stones, sticks, wires, toys or other foreign objects from the working area. Mark concealed objects that cannot be removed.

- When the control bar for mowing is released, the blade continues to turn for a short time. People may suffer serious injuries as a result.



- ► Keep hands and feet out of the reach of the blade.
- ► Only open or close the discharge flap when the blade has stopped turning.
- ► Adjust the cutting height only when the blade has stopped turning.

- Sparks may be produced if the rotating blade hits a hard object. Sparks can cause fires in a flammable environment. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
  - ► Do not use in a flammable environment.
- Hard objects hitting the rotating blade can damage the lawn mower.
  - ► If a hard object hits the rotating blade, switch off the engine, remove the batteries and check the lawn mower for damage.
  - ► If the lawn mower is damaged: Contact a STIHL authorized dealer.
- The lawn mower may unintentionally roll away if it is stopped on a sloping surface. People may be injured or property may be damaged.
  - ► Only let go of the lawn mower if it is on a level surface and cannot roll away by itself.
- If objects are attached to the handlebar, the additional weight may cause the lawn mower to tip over. People may be injured or property may be damaged.
  - ► Do not attach objects to the handlebar.

⚠ DANGER

- When working near live wires, the blade may come into contact with live wires and damage them. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ► Do not work near live wires.

- If the user is working during a thunderstorm, they may be struck by lightning. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ► Do not work if there is a thunderstorm.
- Working in the rain may cause the user to slip. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ► Do not work when it is raining.

4.9 Transporting

⚠ WARNING

- The lawn mower may tip over or move during transport. This may result in injury to people and damage to property.
  - ► Stop the engine.
  - 
    ► Wait until the blade is no longer turning.
  - 
    ► Detach the spark plug socket.
  - ► Secure the lawn mower on a suitable load floor with lashing straps, belts or a net so it cannot tip over and move.
- The muffler and engine may be hot after the engine has been running. This may result in the user burning themselves when transporting the machine.
  - ► Push the lawn mower.
- The lawn mower is heavy. Attempting to carry the lawn mower without assistance may result in injury to the user.
  - ► Wear protective gloves.
  - ► The lawn mower must be carried by two people.
- During transport, petrol may leak and cause contamination and damage.
  - ► Push the lawn mower.
  - ► Transport the machine without petrol in it.

4.10 Storing

⚠ WARNING

- Children cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower. There is a risk of serious injury to children.
  - ► Stop the engine.
  - ► Keep the lawn mower out of reach of children.
- Moisture may cause corrosion of metal components. This may result in damage to the lawn mower.
  - ► Keep the lawn mower clean and dry.
- If the lawn mower is kept on a sloping surface, it may unintentionally roll away. This may result in injury to people and damage to property.
  - ► The lawn mower should only be kept on level surfaces.

4.11 Cleaning, Maintenance and Repair

⚠ WARNING

- Having the engine running during cleaning, maintenance or repair may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Stop the engine.
  - 
    ► Wait until the blade is no longer turning.
  - 
    ► Detach the spark plug socket.
- The self-propulsion may be unintentionally engaged if the engine is running during cleaning, maintenance or repair. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Stop the engine.
  - 
    ► Detach the spark plug socket.
- The muffler and engine may be hot after the engine has been running. This may result in people burning themselves.
  - ► Wait until the muffler and engine have cooled down.
- Abrasive cleaning agents or using a water jet or sharp objects for cleaning may result in damage to the lawn mower or blade. If the lawn mower or blade is not cleaned correctly, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious injury to people.
  - ► Clean the lawn mower and blade as described in this instruction manual, 🕮 15.2.
- If the lawn mower or blade is not maintained or repaired as described in this instruction manual, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious or fatal injury to people.
  - ► Replace worn or damaged parts.
  - ► Maintain or repair the lawn mower as described in this instruction manual.

- ► Maintain the blade as described in this instruction manual.

- The user may cut themselves on sharp cutting edges during blade cleaning, maintenance or repair. This may result in injury to the user.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.
- The blade may become hot during sharpening. This may result in the user burning themselves.
  - ► Wait until the blade has cooled down.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.

5 Preparing the Lawn Mower for Operation

5.1 Preparing the lawn mower for operation

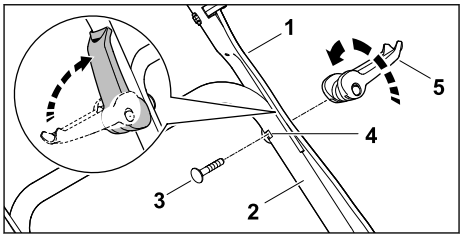
The following steps must be performed before commencing work:

- ► Remove the packaging material and transport locks.
- ► Ensure that the following components are in a safe condition:
  - – Lawn mower, 🕮 4.6.1.
  - – Blades, 🕮 4.6.2.
- ► Clean the lawn mower, 🕮 15.2.
- ► Check the blade, 🕮 10.2.
- ► Attach the handlebar, 🕮 6.1.
- ► Fill with engine oil, 🕮 6.2.
- ► Fold open the handlebar, 🕮 8.1.
- ► Refuel the lawn mower, 🕮 7.1.
- ► Set the cutting height, 🕮 11.3.
- ► Check the controls, 🕮 10.1.
- ► If you cannot carry out these steps: Do not use the lawn mower and instead consult a STIHL authorized dealer.

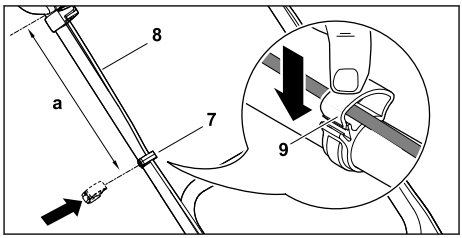
6 Assembling the Lawn Mower

6.1 Attaching the handlebar

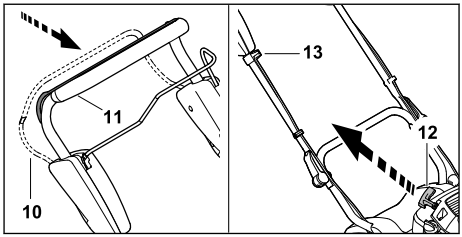
- ► Shut off the engine.
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Place the lawn mower on a level surface.



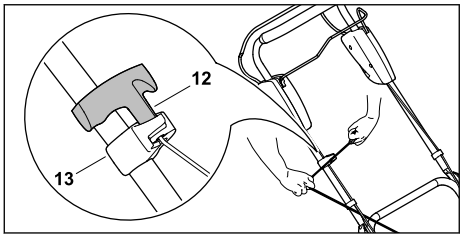
- ► Hold the upper handlebar (1) against the lower handlebar (2) so that the holes align.
- ► Push the screws (3) through the holes (4) from the inside to the outside.
- ► Place the quick release clamps (5) onto the screws (3) and screw them in.
- ► Fold up the quick release clamp (5).
- ► Repeat the same steps on the other side.



- ► Plug the cable clip (7) onto the upper handlebar (1) so the distance (a) is 30 cm.
- ► Place the cable (8) into the cable clip (7).
- ► Close the tab (9) and allow it to engage.
- ► Repeat the same steps on the other side.



- ► Press the control bar (10) against the handlebar (11) and keep it pressed.
- ► Pull the starter grip (12) slowly in the direction of the Bowden cable guide (13).



- ► Attach the starter grip (12) to the Bowden cable guide (13).
- ► Release the control bar (10).
- ► Attach the spark plug boot.

The handlebar does not need to be removed again.

6.2 Adding Engine Oil

The engine oil lubricates and cools the engine.

The engine oil specification and capacity can be found in the engine instruction manual.

NOTICE

- ■ The lawn mower does not contain any engine oil on delivery. Starting the engine with no or too little engine oil may damage the lawn mower.
  - ► Always check the engine oil level before starting and if necessary top up.

- ► Add the engine oil as described in the engine instruction manual.

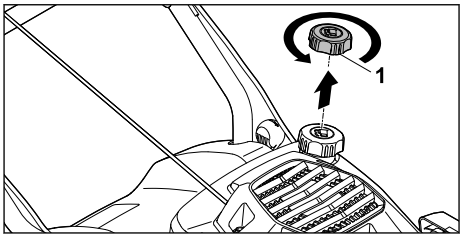
7 Refuelling the Lawn Mower

7.1 Refueling the lawn mower

NOTICE

- ■ The lawn mower can be damaged if fueled with an incorrect fuel.
  - ► Pay attention to the User Manual for the motor.

- ► Shut off the engine.
- ► Place the lawn mower on a level surface.
- ► Use a damp cloth to clean the area around the fuel tank cap.

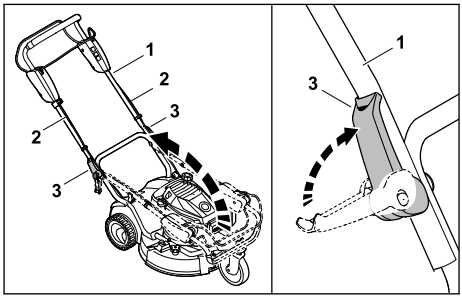


- ► Turn the fuel tank cap (1) counterclockwise until it can be removed.
- ► Remove the fuel tank cap.
- ► Refuel so that at least 15 mm remains free of fuel below the fuel tank rim.
- ► Install the fuel tank cap on the tank.
- ► Turn the tank cap clockwise and tighten it down firmly by hand.
  The fuel tank is now closed.

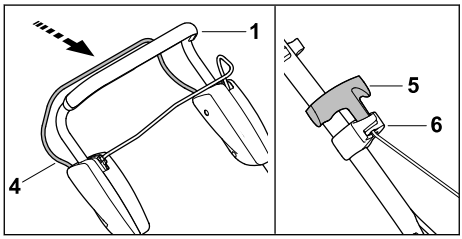
8 Adjusting the Lawn Mower for the User

8.1 Folding open the handlebar

- ► Shut off the engine.
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Place the lawn mower on a level surface.



- ► Fold open the handlebar (1) and hold it with one hand. Ensure that the control cables (2) are not pinched.
- ► Close the quick release clamps (3) in the direction of the handlebar (1).
  The handlebar is firmly attached to the lawn mower, and the quick release clamps lie flat against the handlebar.



- Press the control bar (4) against the handlebar (1) and keep it pressed.
- Pull the starter grip (5) slowly in the direction of the Bowden cable guide (6).
- Attach the starter grip (5) to the Bowden cable guide (6).
- Release the control bar (4).
- Re-attach the spark plug boot.

8.2 Folding the Handlebar

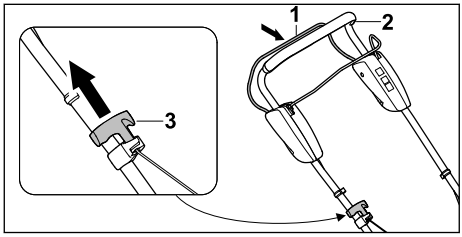
The handlebar can be folded for space-saving transport or storage.

- Stop the engine.
- Detach the spark plug socket.
- Place the lawn mower on a level surface.
- Press the control bar for mowing to the handlebar and hold.
- Detach the starter handle from the starter rope guide and slowly guide back towards the engine.
- Release the control bar for mowing.
- Hold the handlebar and open the quick-clamping devices.
- Fold down the handlebar forwards.

9 Starting and Stopping the Engine

9.1 Starting the Engine

- Place the lawn mower on a level surface.



- Press control bar for mowing (1) to handlebar (2) with the left hand and hold.
- Slowly pull out starter handle (3) to the point of noticeable resistance with the right hand.
- Keep quickly pulling out and returning starter handle (3) until the engine is running.
- If the engine does not start: see the engine instruction manual.

9.2 Stopping the Engine

- Place the lawn mower on a level surface.
- Release the control bar for mowing.
  The engine stops.
- Leave the user position.

10 Checking the Lawn Mower

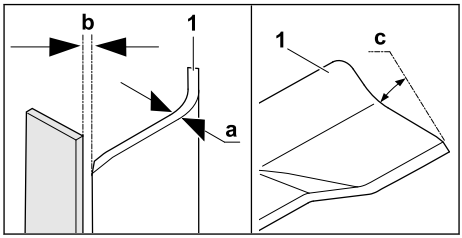
10.1 Checking the Controls

Control bar for mowing and control bar for self-propulsion

- Stop the engine.
- Pull the control bar for mowing and the control bar for self-propulsion fully in the direction of the handlebar and release again.
- If the control bar for mowing or the control bar for self-propulsion is stiff or does not spring back into the initial position: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer.
  The control bar for mowing or the control bar for self-propulsion is defective.

10.2 Checking the blade

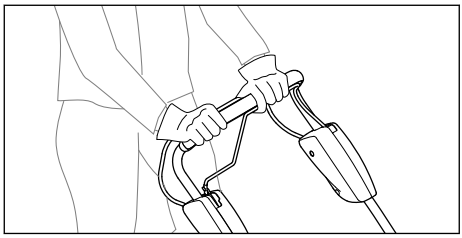
- Shut off the engine.
- Pull off the spark plug boot.
- Stand the lawn mower upright, 🕮 15.1.



- Measure the following parameters at the blade (1):
  – Thickness a
  – Grinding limit b
  – Sharpening angle c
- If the minimum thickness falls short or if the maximum grinding limit is exceeded: Replace the blade, 🕮 19.2.
- If the sharpening angle is not correct: Sharpen the cutting blade, 🕮 19.2.
- If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

11 Operating the Lawn Mower

11.1 Holding and guiding the lawn mower



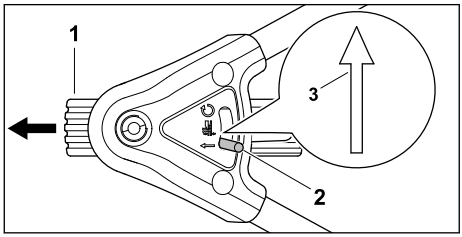
► Hold the handlebar firmly with both hands so that your thumbs wrap around the handlebar.

11.2 Adjusting the front wheel

11.2.1 Locking the front wheel

The front wheel can be locked in a direction to facilitate mowing on slopes or in straight mowing tracks.

► Shut off the engine.
► Pull off the spark plug boot.
► Place the lawn mower on a level surface.

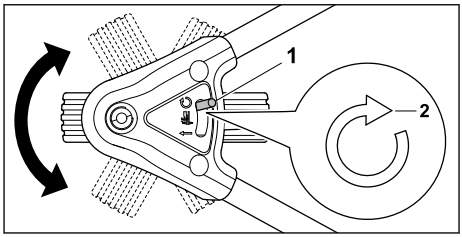


► Align the front wheel (1) in a straight line.
► Push the adjustment element (2) to the "Front wheel locked"(3) position and allow it to engage.

11.2.2 Unlocking the front wheel

The front wheel can be adjusted so that it can rotate freely by 360°.

► Shut off the engine.
► Pull off the spark plug boot.
► Place the lawn mower on a level surface.



► Push the adjustment element (1) in the "360° rotation" (2) position and allow it to engage.

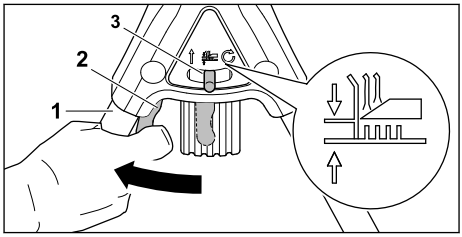
11.3 Setting the cutting height

5 different cutting heights can be selected:
– 30 mm = Position 1
– 45 mm = Position 2
– 60 mm = Position 3
– 75 mm = Position 4
– 85 mm = Position 5

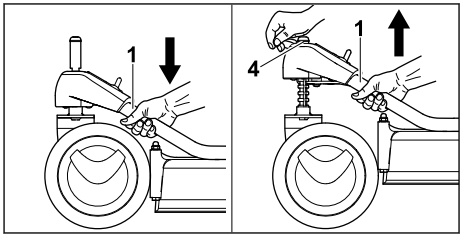
The cutting height is set separately at the front and rear wheels. The cutting height setting at the front and the rear must be identical.

Setting the front cutting height

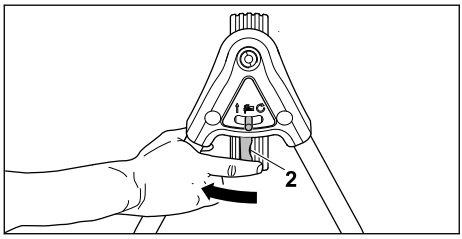
► Shut off the engine.
The cutting blade must not be turning.
► Pull off the spark plug boot.
► Place the lawn mower on a level surface.



► Hold the wheel fork (1) firmly with one hand.
The lawn mower cannot drop into the lowest position under its own weight.
► Press the release lever (2) in the direction of the arrow and hold it.
► Push the adjustment element (3) to the "Adjust cutting height" position and allow it to engage.



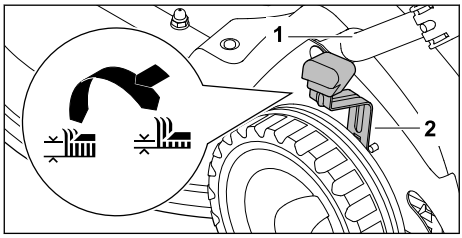
- Press on the wheel fork (1) to reduce the cutting height.
- Lift the wheel fork (1) and press the swivel axle (4) in place to increase the cutting height.



- Release the unlocking lever (2).
- Attach the spark plug boot.

Setting the rear cutting height

- Shut off the engine.
  The cutting blade must not be turning.
- Pull off the spark plug boot.
- Place the lawn mower on a level surface.

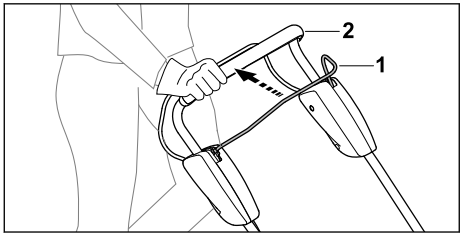


- Hold the lower handlebar (1) firmly with one hand.
  The lawn mower cannot drop into the lowest position under its own weight.
- Pull the lever (2) toward the wheel and set it to the same position as for the front wheel.
- Attach the spark plug boot.

11.4 Switching the Drive On and Off

11.4.1 Switching on self-propulsion

- Place the lawn mower on a level surface.
- Start the engine.

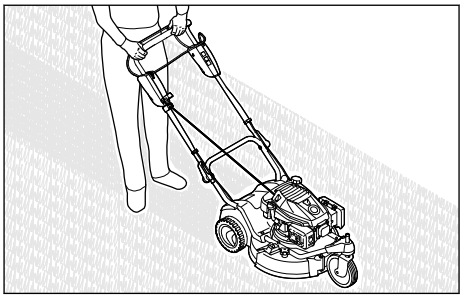


- Pull the control bar (1) all the way up to the handlebar (2) and hold it so that your thumb wraps around the handlebar (2).
  The lawn mower starts moving.

11.4.2 Disengaging Self-propulsion

- Release the control bar for self-propulsion.
- Wait until the lawn mower comes to a standstill.

11.5 Mowing and mulching

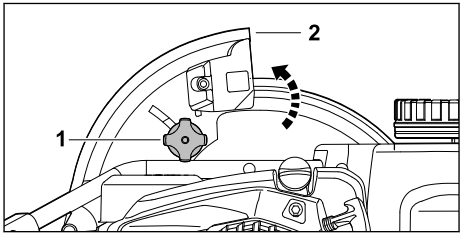


- When working with self-propulsion engaged: Drive the lawn mower forward in a controlled manner.
- When working with self-propulsion disengaged: Push the lawn mower forward slowly and in a controlled manner.

11.6 Opening and closing the discharge flap

11.6.1 Opening the discharge flap

- Shut off the engine.
  The cutting blade must not be turning.
- Pull off the spark plug boot.
- Place the lawn mower on a level surface.

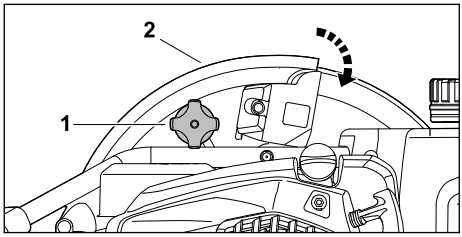


- Release the fastener (1).
- Pull the discharge flap (2) completely out.
- Tighten the fastener (1).
  The discharge flap is open.

11.6.2 Closing the discharge flap

- Shut off the engine.
  The cutting blade must not be turning.
- Pull off the spark plug boot.

- Place the lawn mower on a level surface.



- Release the fastener (1).
- Press the discharge flap (2) completely toward the machine.
- Tighten the fastener (1).
  The discharge flap is closed.

12 After Finishing Work

12.1 After Finishing Work

- Stop the engine.
- If the lawn mower is wet: allow the lawn mower to dry.
- Clean the lawn mower.

13 Transporting

13.1 Transporting the lawn mower

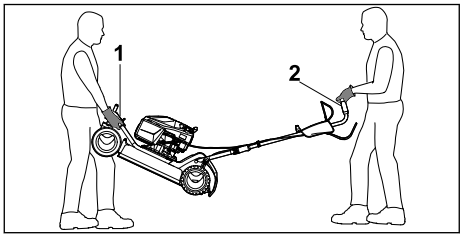
- Shut off the engine.
  The cutting blade must not be turning.
- Pull off the spark plug boot.

Pushing the lawn mower

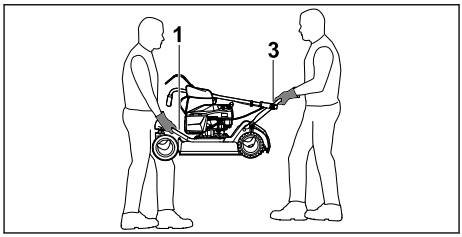
- Push the lawn mower forward slowly and in a controlled manner.

Carrying the lawn mower

- Wear work gloves made of robust material.



- If the lawn mower is being carried with the handlebar unfolded:
  - One person holds the lawn mower by the wheel fork (1) with both hands, while another person holds the handlebar (2) with both hands.
  - The lawn mower must be lifted and carried by two people.



- If the lawn mower is being carried with the handlebar folded:
  - Fold down the handlebar.
  - One person holds the lawn mower by the wheel fork (1) with both hands, while another person holds the lower handlebar (3) with both hands.
  - The lawn mower must be lifted and carried by two people.

Transporting the lawn mower in a vehicle

- Secure the lawn mower upright so that the lawn mower does not tip over and cannot move.

14 Storing

14.1 Storing the Lawn Mower

- Stop the engine and allow it to cool down.
- Detach the spark plug socket.
- Store the lawn mower in accordance with the following conditions:
  - The lawn mower is out of reach of children.
  - The lawn mower is clean and dry.
  - The lawn mower cannot tip over.
  - The lawn mower cannot roll away.

If the lawn mower is to be stored for longer than 3 months, also observe the following:
- ► Run the fuel tank empty.
- ► Have the fuel tank cleaned by a STIHL specialist dealer.
- ► Change the engine oil as described in the engine instruction manual.
- ► Unscrew the spark plug and fill 3 ml of engine oil into the engine through the spark plug opening.
- ► Pull out and return the starter handle a number of times.

WARNING

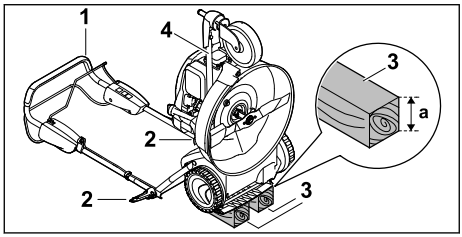
- Sparks may escape if the starter handle is pulled out while the spark plug socket is detached. Sparks can ignite escaping petrol fumes and cause fires and explosions. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► Keep the spark plug socket away from the spark plug opening.

- ► Screw in the spark plug and tighten firmly.

15 Cleaning

15.1 Standing the lawn mower upright

- ► Run the fuel tank empty.
  The engine stops.
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Place the lawn mower on a level surface.
- ► Detach the starter grip from the starter cable guide.
- ► Close the discharge flap, 🕮 11.6.2.
- ► Set it to the highest cutting height, 🕮 11.3.



- ► Firmly hold the handlebar (1) and open the quick-clamping devices (2).
- ► Move the handlebar (2) backward.
- ► Position two wooden supports (3) with a thickness of a (7-8 cm) behind the lawn mower.
- ► Lift the lawn mower by the wheel fork (4) and place it on the wooden supports (3).
  The lawn mower is stable and can be cleaned.

15.2 Cleaning the Lawn Mower

- ► Stop the engine.
- ► Allow the lawn mower to cool down.
- ► Detach the spark plug socket.
- ► Clean the lawn mower with a damp cloth.
- ► Clean the ventilation slots with a paintbrush.
- ► Upend the lawn mower.
- ► Clean the area around the blade and the blade with a stick, a soft brush or a damp cloth.
- ► Connect the spark plug socket.

NOTICE

- Using a high-pressure cleaner or a water jet for cleaning can damage the machine.
  - ► Do not clean the machine with a high-pressure cleaner or a water jet.

16 Maintenance

16.1 Maintenance Intervals

Maintenance intervals are dependent on the ambient conditions and the working conditions. STIHL recommends the following maintenance intervals:

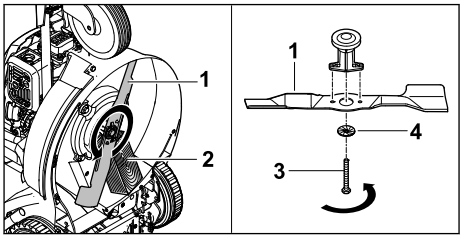
Engine
- ► Maintain the engine as described in the engine instruction manual.

Lawn mower
- ► Have the lawn mower inspected annually by a STIHL specialist dealer.

16.2 Removing and Attaching the Blade

16.2.1 Removing the blade

- ► Shut off the engine.
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Stand the lawn mower upright, 🕮 15.1.

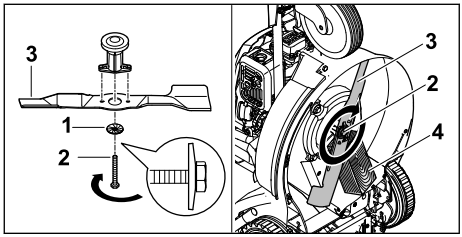


- ► Block the blade (1) with a piece of wood (2).
- ► Take out the screw (3) and remove it with the washer (4).
- ► Remove the cutting blade (1).

- Dispose of the screw (3) and the washer (4). Use a new screw and washer for installing the cutting blade (1).

16.2.2 Installing the blade

- Shut off the engine.
- Pull off the spark plug boot.
- Stand the lawn mower upright, 📖 15.1.



- Place the new washer (1) on the new screw (2).
- Apply Loctite 243 threadlocking to the thread of the screw (2).
- Position the blade (3) so that the raised areas on the contact surface engage in the notches of the blade (3).
- Screw in the screw (2) together with the washer (1).
- Chock the blade (3) with a piece of wood (4).
- Tighten the screw (2) to a torque of 60–65 Nm.

16.3 Sharpening and Balancing the Blade

Sharpening and balancing the blade correctly requires a lot of practice.

STIHL recommends having the blade sharpened and balanced by a STIHL specialist dealer.

The current addresses of the specialist dealers can be found under the respective STIHL country representative at www.stihl.com .

⚠ WARNING

- The cutting edges of the blade are sharp. This may result in the user cutting themselves.
  - Wear protective gloves made from resistant material.

- Stop the engine.
- Detach the spark plug socket.
- Upend the lawn mower, 📖 15.1.
- Remove the blade.
- Sharpen the blade. Observe the sharpening angle and cool the blade, 📖 19.2.
  Bluing of the blade during sharpening is not permitted.
- Attach the blade.
- Connect the spark plug socket.
- If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

17 Repairing

17.1 Repairing the Lawn Mower

The user should not repair the lawn mower or blade themselves.

- If the lawn mower or blade is damaged: do not use the lawn mower or blade and consult a STIHL specialist dealer.
- If warning signs are illegible or damaged: have the warning signs replaced by a STIHL specialist dealer.

18 Troubleshooting

18.1 Remedying Lawn Mower Faults

Fault	Cause	Remedy
Engine cannot be started.	Control bar for mowing is not pressed.	► Start engine as described in this instruction manual.
	Fuel tank is empty.	► Refuel lawn mower.
	Fuel line is blocked.	► Consult a STIHL specialist dealer.
	Inferior, dirty or old fuel in tank.	► Use fresh, good-quality unleaded petrol.
	Air filter dirty.	► Clean or replace air filter as described in engine instruction manual.
	Spark plug socket is detached from spark plug or ignition lead is not properly fastened to socket.	► Connect spark plug socket. ► Check connection between ignition lead and plug.
	Spark plug is dirty, damaged or electrode gap is incorrect.	► Clean or replace spark plug. ► Adjust electrode gap.

Fault	Cause	Remedy
	Resistance at blade is too great.	► Set a higher cutting height. ► Start engine in lower grass.
Engine difficult to start or engine power deteriorating.	Lawn mower housing is blocked.	Clean lawn mower.
	Cutting height is set too low or rate of feed is too high.	Adapt cutting height or mow more slowly.
	Water in fuel tank and carburettor or carburettor is blocked.	Empty fuel tank, clean fuel line and carburettor.
	Fuel tank contaminated.	Consult a STIHL specialist dealer.
	Air filter dirty.	Clean or replace air filter as described in engine instruction manual.
	Spark plug dirty.	Clean or replace spark plug.
Engine overheating.	Engine oil level is too low.	Add or change engine oil as described in engine instruction manual.
	Cooling ribs dirty.	Clean lawn mower.
Lawn mower vibrates excessively.	Blade is damaged.	Replace blade.
	Blade is not correctly attached.	Attach blade.
Grass is not being cut cleanly.	Blade is blunt or worn.	Sharpen or replace blade.

19 Specifications

19.1 STIHL RM 3.1 RT Lawn mower

– Engine type: EVC 300
– Displacement: 163 cm³
– Engine power (P): 2.6 kW (3.5 hp) at 2800 rpm
– Speed (n): 2800 rpm
– Max. fuel tank capacity: 0.9 l
– Weight (m): 31 kg
– Cutting width: 48 cm

19.2 Blades

– Minimum thickness a: 2 mm
– Maximum grinding limit b: 5 mm
– Sharpening angle c: 30°

19.3 Sound and vibration values

The K-value for the sound pressure level is 2 dB(A). The K-value for the sound power level is 1.2 dB(A). The K-value for the vibration level is 2.20 m/s².

– Sound pressure level L_{pA} measured according to EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Guaranteed sound power level L_{WAd} measured in accordance with 2000/14/EC: 96 dB(A)
– Vibration value a_{hv} of the handlebar, measured according to EN ISO 5395-2: 5.50 m/s²

For information on compliance with the Physical Agents (Vibration) Directive 2002/44/EC, see www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

20 Spare Parts and Accessories

20.1 Spare parts and accessories

These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

20.2 Important spare parts

– Blade: 6105 702 0121
– Blade mounting screw: 9008 319 9075
– Washer: 0000 702 6600

21 Disposal

21.1 Disposing of the Lawn Mower

Information on disposal is available from your local authority or from a STIHL dealer.

Improper disposal may be harmful to health and pollute the environment.

- ► Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ► Do not dispose of the product with domestic waste.

22 EC Declaration of Conformity

22.1 STIHL RM 3.1 RT Lawn Mower

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declares under our sole responsibility that
– Category: lawn mower
– Manufacturer's brand: STIHL
– Model: RM 3.1 RT
– Cutting width: 48 cm
– Serial identification number: 6361

conforms to the relevant provisions of Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU and has been developed and manufactured in compliance with the following standards in the versions valid on the date of production: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 and EN ISO 14982.

Participating notified body:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

The measured and guaranteed sound power levels were determined according to Directive 2000/14/EC, Appendix VIII.

Measured sound power level: 95.2 dB(A)

Guaranteed sound power level: 96 dB(A)

The technical documents are stored at STIHL Tirol GmbH.

The year of manufacture and machine number are indicated on the lawn mower.

Langkampfen, 06-08.2025

STIHL Tirol GmbH

pp 

Matthias Fleischer, Head of Product Development

pp 

Sven Zimmermann, Head of Quality Department

23 Addresses

www.stihl.com

Table des matières

1 Préface....36
2 Informations concernant la présente Notice d'emploi....37
3 Vue d'ensemble....37
4 Prescriptions de sécurité....38
5 Préparation de la tondeuse....44
6 Assemblage de la tondeuse à gazon....45
7 Plein de carburant de la tondeuse....46
8 Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur....46
9 Mise en route et arrêt du moteur....47
10 Contrôle de la tondeuse....47
11 Utilisation de la tondeuse....47
12 Après le travail....50
13 Transport....50
14 Rangement....50
15 Nettoyage....51
16 Maintenance....51
17 Réparation....52
18 Dépannage....52
19 Caractéristiques techniques....53
20 Pièces de rechange et accessoires....54
21 Mise au rebut....54
22 Déclaration de conformité UE....54
23 Adresses....55

1 Préface

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication

Traduction de la Notice d'emploi d'origine
0000011365_003_F

Imprimé sur papier blanchi sans chlore
Le papier est recyclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos revendeurs spécialisés fournissent des conseils compétents, aident nos clients à se familiariser avec nos produits et assurent une assistance technique complète.

STIHL se déclare résolument en faveur d'un développement durable et d'une gestion responsable de la nature. La présente Notice d'emploi vous aidera à utiliser votre produit STIHL en toute sécurité et dans le respect de l'environnement, pendant toute sa longue durée de vie.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents applicables

Le présent manuel est une traduction du manuel d'utilisation d'origine du fabricant, conformément à la directive CE 2006/42/EC.

Les consignes de sécurité locales s'appliquent.

- ► Lire, comprendre et conserver les documents suivants, en plus du présent manuel d'utilisation :
  - – Notice d'utilisation du moteur EVC 300

2.2 Marquage des avertissements dans le texte

! DANGER

- Attire l'attention sur des dangers causant des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

! AVERTISSEMENT

- Attire l'attention sur des dangers qui **peuvent** causer des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

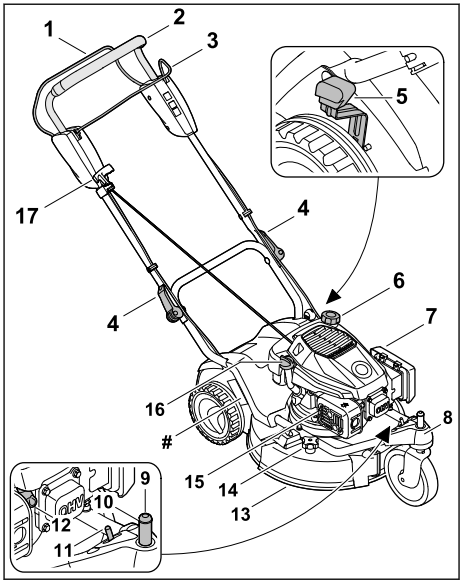
- Attire l'attention sur des dangers pouvant causer des dégâts matériels.
  - ► Les mesures indiquées peuvent éviter des dégâts matériels.

2.3 Symboles employés dans le texte

Ce symbole renvoie à un chapitre de la présente Notice d'emploi.

3 Vue d'ensemble

3.1 Tondeuse



1 Étrier de commande de tonte
L'étrier de commande permet la mise en route et l'arrêt du moteur.

2 Guidon
Le guidon permet de tenir, de conduire et de transporter la tondeuse.

3 Étrier de commande d'entraînement des roues
L'étrier de commande d'entraînement active et désactive l'entraînement des roues.

4 Mécanisme de serrage rapide
Les mécanismes de serrage rapide serrent le guidon sur les supports et permettent de rabattre le guidon.

5 Levier de réglage de la hauteur de coupe
Le levier permet de régler la hauteur de coupe.

6 Bouchon du réservoir à carburant
Le bouchon du réservoir à carburant ferme l'orifice de remplissage du réservoir à carburant.

7 Couvercle de filtre
Le couvercle de filtre recouvre le filtre à air.

8 Fourche de roue
La fourche de roue permet le transport de la machine et le réglage de la hauteur de coupe à l'avant.

9 Axe de pivotement
L'axe de pivotement permet de régler la hauteur de coupe.

10 Circlip
Le circlip empêche le soulèvement excessif de la fourche de roue.

11 Élément de réglage
L'élément de réglage permet le blocage ou le déblocage du système de pivotement de la roue avant ainsi que le réglage de la hauteur de coupe à l'avant.

12 Contact de câble d'allumage sur la bougie
Le contact de câble d'allumage relie le câble d'allumage avec la bougie.

13 Volet d'éjection
Le volet d'éjection ferme le canal d'éjection.

14 Fixation du volet d'éjection
La pièce de fixation maintient le volet d'éjection.

15 Silencieux
Le silencieux réduit les émissions sonores.

16 Bouchon d'huile moteur
Le bouchon d'huile moteur ferme l'orifice d'introduction d'huile moteur.

17 Poignée de lancement
La poignée de lancement sert au lancement du moteur.

 # Plaque signalétique avec numéro de machine

3.2 Symboles

Les symboles qui peuvent être appliqués sur la tondeuse ont les significations suivantes :



Niveau de puissance acoustique garanti conformément à la directive 2000/14/CE en dB(A) pour permettre la comparaison des émissions sonores de différents produits.


Ce symbole repère le bouchon du réservoir à carburant.


Ce symbole repère le bouchon d'huile moteur.


Ne pas jeter le produit dans les ordures ménagères.


Réglage de la hauteur de coupe


Roue avant pouvant pivoter sur 360°


Roue avant bloquée



Mise en route du moteur



Arrêt du moteur


Activation de l'entraînement des roues

4 Prescriptions de sécurité

4.1 Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement appliqués sur la tondeuse ont les significations suivantes :


Respecter les consignes de sécurité et les mesures à prendre.


Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement la Notice d'emploi.


Respecter les consignes de sécurité et les mesures à prendre en ce qui concerne la projection d'objets vers le haut.



Tenir les mains et les pieds éloignés de la lame.



Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie d'allumage avant le transport, le remisage, l'entretien et les réparations.



Respecter la distance de sécurité.

4.2 Utilisation conforme à la destination

La tondeuse STIHL RM 3.1 RT est conçue pour la tonte et le mulching de l'herbe.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si la tondeuse n'est pas utilisée conformément à la destination prévue, cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Utiliser la tondeuse comme décrit dans la présente Notice d'emploi et dans la Notice d'emploi du moteur.

4.3 Exigences concernant l'utilisateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes sans expérience ne peuvent pas percevoir les dangers potentiels de la tondeuse ni en évaluer les risques. L'utilisateur ou d'autres personnes risquent des blessures graves, voire la mort.



  - ► Lire, comprendre et conserver le manuel d'utilisation.
  - ► Si la tondeuse est confiée à une autre personne : lui remettre le manuel d'utilisation de la tondeuse et du moteur.
  - ► Veiller à ce que l'utilisateur respecte les exigences suivantes :
    - – L'utilisateur est reposé.
    - – L'utilisateur possède les capacités physiques, sensorielles et mentales pour pouvoir se servir de la tondeuse. Si les capacités physiques, sensorielles ou mentales de l'utilisateur sont limitées, ce dernier doit utiliser l'appareil uniquement sous la surveillance ou selon les instructions d'une personne responsable.
    - – L'utilisateur est en mesure de reconnaître et d'évaluer les dangers de la tondeuse.
    - – L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages éventuels.
    - – L'utilisateur est majeur ou a été formé conformément aux règlementations nationales en vigueur.
    - – L'utilisateur a obtenu d'un revendeur spécialisé STIHL ou d'une personne qualifiée les instructions nécessaires à la première utilisation de la tondeuse.
    - – L'utilisateur ne se trouve pas sous l'influence d'alcool, de médicaments ni de drogue.
  - ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.4 Vêtements et équipement

⚠ AVERTISSEMENT

- Au cours du travail, des objets peuvent être soulevés du sol et projetés à haute vitesse. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter un pantalon long en tissu résistant.
- Le travail avec cette machine est bruyant. Le bruit peut causer des lésions de l'ouïe.
  - ► Porter une protection auditive.
- Au cours du travail, la machine peut soulever de la poussière. L'aspiration de poussière est dangereuse pour la santé et peut déclencher des réactions allergiques.
  - ► En cas de dégagement de poussière : porter un masque antipoussière.
- Des vêtements inappropriés peuvent s'accrocher dans les branchages, les broussailles et dans la tondeuse. S'il ne porte pas les vêtements appropriés, l'utilisateur risque de subir des blessures graves.
  - ► Porter des vêtements ajustés.
  - ► Ne porter ni écharpe, ni bijoux.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou du transport, l'utilisateur peut entrer en contact avec la lame. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter des gants en matière résistante.
  - ► Porter des chaussures de sécurité solides et fermées à semelle antidérapante.
- L'utilisateur risque de glisser s'il ne porte pas de chaussures de sécurité adaptées. L'utilisateur risque d'être blessé.
- Pendant l'affûtage du couteau, des particules de matériau peuvent être projetées. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux. Des lunettes de protection appropriées sont testées suivant la

norme EN 166, EN ISO 16321 ou suivant les prescriptions nationales spécifiques et vendues dans le commerce avec le marquage respectif.
- ► Porter des gants en matière résistante.

4.5 Zone de travail et environnement

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de la tondeuse, les enfants et les animaux ne peuvent pas percevoir les dangers potentiels ni évaluer les risques liés à la projection d'objets. Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux risquent des blessures graves et des dommages matériels peuvent survenir.
  -  ► Tenir les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux éloignés de la zone de danger.
  - ► Maintenir une distance avec les objets concernés.
  - ► Ne pas laisser la tondeuse sans surveillance.
  - ► Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec la tondeuse.
- Lorsque le moteur tourne, des gaz d'échappement brûlants sortent du silencieux. Les gaz d'échappement brûlants peuvent enflammer des matériaux inflammables et provoquer des incendies.
  - ► Écarter les matériaux facilement inflammables du flux des gaz d'échappement.

4.6 Bon état pour une utilisation en toute sécurité

4.6.1 Tondeuse

La tondeuse se trouve dans le bon état requis pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :
- – La tondeuse ne présente aucun endommagement.
- – La tondeuse ne présente aucune fuite d'essence.
- – Le bouchon du réservoir à carburant est fermé.
- – La tondeuse ne présente aucune fuite d'huile moteur.
- – Le bouchon d'huile moteur est fermé.
- – La tondeuse est propre.
- – Les éléments de commande fonctionnent et n'ont pas été modifiés.
- – Pour la tonte : le volet d'éjection est ouvert.
- – Pour le mulching : le volet d'éjection est fermé.
- – La lame est montée correctement.
- – Les accessoires montés sont des accessoires d'origine STIHL destinés à cette tondeuse et ils sont montés correctement.
- – Les mécanismes à ressort ne présentent aucun endommagement et fonctionnent correctement.
- – Le moteur s'arrête lorsque l'on relâche l'étrier de commande de tonte.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dans un état non conforme aux normes de sécurité, des composants risquent de ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Ne travailler qu'avec une tondeuse qui ne présente aucun endommagement.
  - ► Si la tondeuse perd de l'essence : ne pas travailler avec la tondeuse, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
  - ► Fermer le bouchon du réservoir à carburant.
  - ► Si la tondeuse perd de l'huile moteur : ne pas travailler avec la tondeuse, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
  - ► Fermer le bouchon d'huile moteur.
  - ► Si la tondeuse est sale : nettoyer la tondeuse.
  - ► N'apporter aucune modification à la tondeuse et à systèmes de sécurité.
  - ► N'effectuer sur la tondeuse aucune modification touchant la puissance ou le régime du moteur.
  - ► Si les éléments de commande ne fonctionnent pas : ne pas utiliser la tondeuse.
  - ► Les mécanismes à ressort peuvent libérer l'énergie accumulée.
  - ► Pour la tonte : ouvrir le volet d'éjection comme décrit dans la présente Notice d'emploi, 🕮 11.6.1.
  - ► Pour la tonte : fermer le volet d'éjection comme décrit dans la présente Notice d'emploi, 🕮 11.6.2.
  - ► Monter la lame comme décrit dans la présente Notice d'emploi, 🕮 16.2.2.
  - ► Monter les accessoires d'origine STIHL destinés à cette tondeuse comme indiqué dans la présente Notice d'emploi ou dans celle de l'accessoire considéré.
  - ► N'introduire aucun objet dans les orifices de la tondeuse.

- ► Faire remplacer les étiquettes usées ou endommagées par un revendeur spécialisé STIHL.
- ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.2 Lame

La lame est en bon état de fonctionnement si les conditions suivantes sont réunies :
– La lame et les pièces de fixation sont intactes.
– La lame n'est pas déformée.
– La lame est montée correctement.
– La lame est correctement affûtée.
– La lame ne présente aucune ébarbure.
– La lame est correctement équilibrée.
– L'épaisseur et la largeur minimales de la lame sont respectées, 🕮 19.2.
– L'angle de coupe est respecté, 🕮 19.2.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'état et le fonctionnement de la lame ne respectent pas les conditions sécurité, des pièces risquent de se desserrer et d'être projetées. Les personnes risquent des blessures graves.
  - ► Travailler avec une lame intacte et des pièces de fixation en parfait état.
  - ► Monter la lame correctement.
  - ► Affûter la lame correctement.
  - ► Si l'épaisseur et la largeur de la lame sont inférieures aux valeurs minimales : remplacer la lame.
  - ► Faire équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.
  - ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.7 Carburant et ravitaillement

⚠ AVERTISSEMENT

- Le carburant utilisé pour cette tondeuse est l'essence. L'essence est extrêmement inflammable. Si l'essence entre en contact avec une flamme nue ou des objets brûlants, elle peut provoquer des incendies ou des explosions. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Protéger l'essence de la chaleur et du feu.
  - ► Ne pas renverser d'essence.
  - ► Si de l'essence est renversée : essuyer l'essence à l'aide d'un chiffon et ne tenter de démarrer le moteur que lorsque tous les éléments de la tondeuse sont secs.
  - ► Ne pas fumer.
  - ► Ne pas faire le plein à proximité du feu.
  - ► Avant de faire le plein, couper le moteur et le laisser refroidir.
  - ► Si le réservoir doit être vidé : effectuer l'opération à l'air libre.
  - ► Démarrer le moteur à au moins 3 m de distance de l'endroit où le plein a été fait.
  - ► Ne jamais remiser la tondeuse à l'intérieur d'un bâtiment si de l'essence se trouve dans le réservoir.
- L'inhalation de vapeurs d'essence peut empoisonner les personnes.
  - ► Ne pas inhaler les vapeurs d'essence.
  - ► Faire le plein dans un lieu bien aéré.
- La tondeuse s'échauffe pendant l'utilisation. L'essence se dilate, ce qui peut créer une surpression dans le réservoir à carburant. Si le bouchon du réservoir à carburant est ouvert, de l'essence peut jaillir. Les projections d'essence peuvent s'enflammer. L'utilisateur risque des blessures graves.
  - ► Laisser tout d'abord refroidir la tondeuse, puis ouvrir le bouchon du réservoir à carburant.
- Les vêtements entrant en contact avec de l'essence sont plus facilement inflammables. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Si des vêtements entrent en contact avec de l'essence : changer de vêtements.
- L'essence peut nuire à l'environnement.
  - ► Ne pas déverser de carburant.
  - ► Éliminer l'essence conformément à la réglementation et dans le respect de l'environnement.
- Si de l'essence entre en contact avec la peau ou les yeux, ceux-ci peuvent être irrités.
  - ► Éviter tout contact avec l'essence.
  - ► En cas de contact avec la peau : rincer abondamment les parties de la peau concernées à l'eau savonneuse.
  - ► En cas de contact avec les yeux : rincer les yeux abondamment à l'eau claire pendant 15 minutes au moins, puis consulter un médecin.
- Le système d'allumage de la tondeuse génère des étincelles. Des étincelles peuvent survenir à l'extérieur et dans un environnement facilement inflammable et explosif, elles risquent de déclencher des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Utiliser les bougies d'allumage décrites dans la notice d'utilisation du moteur.
  - ► Visser la bougie d'allumage et la serrer.

- ► Enfoncer fermement la cosse de bougie d'allumage.

- La tondeuse peut être détériorée si elle est ravitaillée avec de l'essence non adaptée au moteur.
  - ► Utiliser de l'essence fraîche sans plomb, de marque.
  - ► Respecter les consignes figurant dans la notice d'utilisation du moteur.

4.8 Au travail

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'utilisateur ne démarre pas correctement le moteur, il peut perdre le contrôle de la tondeuse. L'utilisateur risque de subir des blessures graves.
  - ► Pour mettre le moteur en route, procéder comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
- Dans certaines situations, il est possible que l'utilisateur ne puisse plus travailler de manière concentrée. L'utilisateur risque de trébucher, de tomber et de gravement se blesser.
  - ► Travailler calmement et de façon réfléchie.
  - ► Tondre uniquement par bonne visibilité. Si les conditions de luminosité et de visibilité sont mauvaises, ne pas utiliser la tondeuse.
  - ► La tondeuse ne doit être maniée que par une seule personne.
  - ► Faire attention aux obstacles.
  - ► Ne pas faire basculer la tondeuse.
  - ► Travailler debout en gardant l'équilibre.
  - ► En cas de signes de fatigue : faire une pause.
  - ► En cas de tonte sur un terrain en pente : tondre perpendiculairement à la pente.
  - ► Ne pas travailler sur des versants présentant une pente de plus de 25° (46,6 %).
  - ► Utiliser la tondeuse avec extrême prudence lors des travaux à proximité de pentes, de bordures de terrain, de fossés, décharges publiques et de digues.
  - ► Planifier les temps de travail de manière à éviter des sollicitations relativement élevées sur une période assez longue.
- Lorsque le moteur est en marche, il dégage des gaz d'échappement. Les personnes qui inhalent les gaz d'échappement risquent de s'intoxiquer.
  - ► Ne pas inhaler les gaz d'échappement.
  - ► Utiliser la tondeuse dans un lieu bien aéré.
  - ► En cas de nausée, de maux de tête, de vertige ou de troubles de la vue ou de l'ouïe : arrêter le travail et consulter un médecin.
- Lorsque l'utilisateur porte une protection auditive et que le moteur est en marche, l'utilisateur peut moins bien percevoir et évaluer les bruits ambiants.
  - ► Travailler calmement et de façon réfléchie.
- Si le câble de lancement est rappelé rapidement, la main et le bras sont très rapidement tirés vers le moteur avant que l'on puisse lâcher le câble. Cela risque de causer des fractures, des contusions et des entorses.
  - ► Tirer lentement sur le câble de lancement jusqu'à ce qu'une résistance devienne perceptible puis tirer rapidement sur la longueur du bras pour éviter un contre-coup.
- La tondeuse est équipée d'un dispositif de coupure du moteur.
  - ► Le moteur et la lame sont stoppés dans les 3 secondes lorsqu'on relâche l'étrier de commande de tonte.
- La lame en rotation peut couper l'utilisateur. L'utilisateur risque de subir des blessures graves.



  - ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.



  - ► Tenir les mains et les pieds assez loin de la lame.
  - ► Si la lame est bloquée par un objet quelconque : arrêter le moteur. Alors seulement, retirer l'objet.
- Si l'entraînement n'est pas utilisé lors de la tonte, il risque d'être activé par mégarde, ce qui met alors la tondeuse en mouvement. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - ► Actionner l'étrier de commande d'entraînement seulement pour activer l'entraînement.
- Si, au cours du travail, l'on constate un changement d'état ou un comportement inhabituel de la tondeuse, il est possible que la tondeuse ne soit plus dans l'état requis pour une utilisation en toute sécurité. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le travail et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Au cours du travail, la tondeuse peut générer des vibrations.
  - ► Porter des gants de protection.
  - ► Faire des pauses.
  - ► En cas de signes de troubles de la circulation sanguine : consulter un médecin.
- Au cours du réglage de la hauteur de coupe sur la roue avant, on risque de se pincer les doigts ou une autre partie du corps dans le

système de l'axe pivotant. Des personnes risquent d'être blessées.
- ► Ne toucher l'axe pivotant qu'au-dessus du circlip.
- ► Soulever et abaisser la chape de la roue en procédant de façon contrôlée.

- Examiner la zone de tonte et faire attention aux obstacles. Si, au cours du travail, la lame heurte un objet, elle peut projeter cet objet ou des éclats de cet objet vers le haut et à une grande vitesse. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.



► Enlever de la zone de travail les corps étrangers tels que pierres, bâtons, fils, jouets ou autres. Repérer les objets dissimulés qui ne peuvent pas être enlevés.

- Lorsqu'on relâche l'étrier de commande de tonte, la lame continue de tourner un court instant. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.



- ► Tenir les mains et les pieds assez loin de la lame.
- ► Ouvrir ou fermer le volet d'éjection seulement une fois que la lame est arrêtée.
- ► Avant de régler la hauteur de coupe, attendre que lame ne tourne plus.

- Si la lame en rotation heurte un objet dur, cela peut produire des étincelles. Dans un environnement facilement inflammable, les étincelles peuvent déclencher des incendies. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Ne pas travailler dans un environnement où se trouvent des matières facilement inflammables.
- Les objets durs qui heurtent la lame en rotation peuvent endommager la tondeuse.
  - ► Si un objet dur heurte la lame en rotation, arrêter le moteur et vérifier si la tondeuse n'est pas endommagée.
  - ► Si la tondeuse est endommagée : consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Si la tondeuse est arrêtée sur une surface en pente, elle peut se mettre à rouler toute seule. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
  - ► Ne lâcher la tondeuse que lorsqu'elle se trouve sur une surface horizontale et qu'elle ne risque pas de se mettre à rouler toute seule.
- Si des objets sont fixés sur le guidon, la tondeuse peut basculer sous le poids supplémentaire. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
  - ► Ne fixer aucun objet sur le guidon.

⚠ DANGER

- En cas d'utilisation à proximité de câbles électriques sous tension, la lame risque de les toucher et de les endommager. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Ne pas travailler à proximité de câbles sous tension.
- En cas d'utilisation lors d'un orage, l'utilisateur peut être touché par la foudre. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► En cas d'orage : ne pas travailler avec cette machine.
- L'utilisateur risque de glisser en cas d'utilisation de la machine sous la pluie. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► En cas de pluie : ne pas travailler avec cette machine.

4.9 Transport

⚠ AVERTISSEMENT

- Pendant le transport, la tondeuse peut se renverser ou bouger. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le moteur.



► Attendre que la lame ne tourne plus.



► Retirer la cosse de bougie d'allumage.

- ► Sécuriser la tondeuse sur une surface de chargement adaptée à l'aide de sangles, de courroies ou d'un filet, de sorte qu'elle ne bascule pas et ne puisse pas bouger.
- Après le fonctionnement du moteur, le silencieux et le moteur peuvent être brûlants. L'utilisateur risque de se brûler lors du transport.
  - ► Pousser la tondeuse.
- La tondeuse est lourde. L'utilisateur risque de se blesser s'il porte seul la tondeuse.
  - ► Porter des gants de protection.
  - ► Porter la tondeuse à deux.
- Pendant le transport, l'essence peut s'échapper et causer des salissures et des dommages.
  - ► Pousser la tondeuse.
  - ► Transporter l'appareil sans essence.

4.10 Remisage

⚠ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne sont pas en capacité de reconnaître et d'évaluer les dangers de la tondeuse. Les enfants risquent des blessures graves.
  - ► Arrêter le moteur.
  - ► Conserver la tondeuse hors de portée des enfants.
- Les composants métalliques peuvent subir une corrosion due à l'humidité. La tondeuse peut être endommagée.
  - ► Conserver la tondeuse au propre et au sec.
- Si la tondeuse est remisée sur des surfaces en pente, elle risque de se mettre à rouler involontairement. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Remiser la tondeuse uniquement sur des surfaces planes.

4.11 Nettoyage, entretien et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le moteur tourne au cours du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation, des personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le moteur.
  - ► Attendre que la lame ne tourne plus.





  - ► Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- Si le moteur tourne au cours du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation, l'entraînement peut se mettre en marche involontairement. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le moteur.



  - ► Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- Après le fonctionnement du moteur, le silencieux et le moteur peuvent être brûlants. Les personnes risquent de se brûler.
  - ► Attendre que le silencieux et le moteur aient refroidi.
- Des produits de nettoyage agressifs, le nettoyage au jet d'eau ou avec des objets pointus risquent d'endommager la tondeuse ou la lame. Si la tondeuse ou la lame ne sont pas nettoyées correctement, certains composants peuvent ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Les personnes risquent de se blesser gravement.
  - ► Nettoyer la tondeuse et la lame comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation, 🕮 15.2.
- Si la tondeuse ou la lame ne sont pas entretenues ou réparées comme décrit dans le présent manuel d'utilisation, des composants ne peuvent plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles.
  - ► Remplacer les pièces usées ou endommagées.
  - ► Procéder à l'entretien ou la réparation de la tondeuse comme décrit dans le présent manuel d'utilisation.
  - ► Entretenir la lame comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation de la lame, l'utilisateur peut se couper sur des tranchants affûtés. L'utilisateur risque de se blesser.
  - ► Porter des gants de protection en matière résistante.
- Pendant l'affûtage, la lame peut devenir très chaude. L'utilisateur risque de se brûler.
  - ► Attendre que la lame soit refroidie.
  - ► Porter des gants de protection en matière résistante.

5 Préparation de la tondeuse

5.1 Préparatifs avant l'utilisation de la tondeuse

Avant chaque utilisation, effectuer impérativement les opérations suivantes :

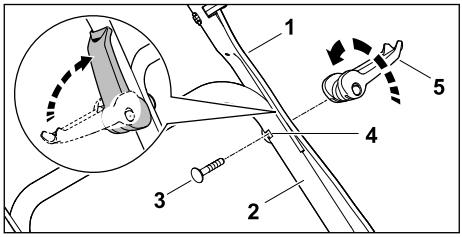
- ► Enlever l'emballage et les protections utilisées pour le transport.
- ► S'assurer que les composants suivants sont dans l'état impeccable requis pour la sécurité :
  - – Tondeuse, 🕮 4.6.1.
  - – Couteaux, 🕮 4.6.2.
- ► Nettoyer la tondeuse, 🕮 15.2.
- ► Contrôler les couteaux, 🕮 10.2.
- ► Monter le guidon, 🕮 6.1.
- ► Introduire l'huile moteur, 🕮 6.2.
- ► Déplier le guidon, 🕮 8.1.
- ► Faire le plein de carburant de la tondeuse, 🕮 7.1.

- Régler la hauteur de coupe, 🕮 11.3.
- Contrôler les éléments de commande, 🕮 10.1.
- Si ces opérations ne peuvent pas être effectuées : ne pas utiliser la tondeuse – consulter un revendeur spécialisé STIHL.

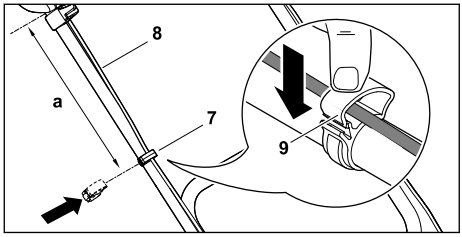
6 Assemblage de la tondeuse à gazon

6.1 Montage du guidon

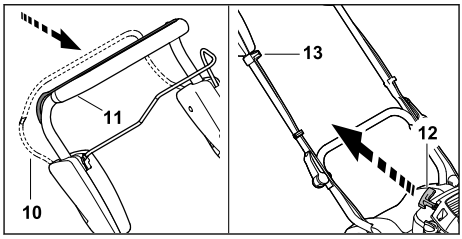
- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



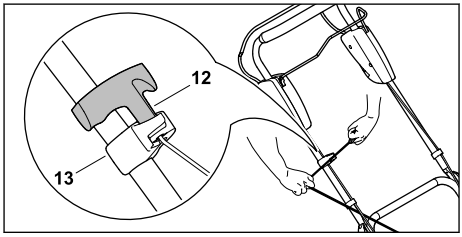
- Présenter la partie supérieure du guidon (1) sur la partie inférieure du guidon (2) de telle sorte que les trous coïncident.
- Glisser les vis (3) à travers les trous (4), de l'intérieur vers l'extérieur.
- Mettre les mécanismes de serrage rapide (5) sur les vis (3) et les visser.
- Relever le mécanisme de serrage rapide (5).
- Répéter la procédure de l'autre côté.



- Emboîter le clip de câbles (7) sur la partie supérieure du guidon (1) de telle sorte que l'on obtienne la distance (a) = 30 cm.
- Poser le câble (8) dans le clip de câble (7).
- Fermer l'attache (9) et l'enclencher.
- Répéter la procédure de l'autre côté.



- Enfoncer l'étrier de commande (10) vers le guidon (11) et le maintenir enfoncé.
- Tirer lentement la poignée de lancement (12) en direction de la pièce de guidage de câble (13).



- Accrocher la poignée de lancement (12) dans la pièce de guidage de câble (13).
- Relâcher l'étrier de commande (10).
- Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

Il ne faut plus démonter le guidon.

6.2 Plein d'huile moteur

L'huile moteur lubrifie et refroidit le moteur.

La spécification de l'huile moteur et la quantité de remplissage sont indiquées dans la notice d'utilisation du moteur.

AVIS

- À la livraison, le réservoir ne contient pas d'huile moteur. Un démarrage du moteur sans ou avec trop peu d'huile moteur peut endommager la tondeuse.
  - Avant chaque démarrage, contrôler le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire.

- Verser l'huile moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.

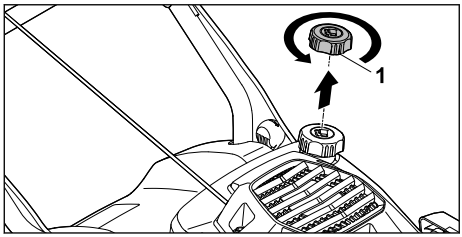
7 Plein de carburant de la tondeuse

7.1 Ravitaillement de la tondeuse

AVIS

- Si l'on ne fait pas le plein de la tondeuse avec le carburant qui convient, la tondeuse risque d'être endommagée.
  - ► Suivre les instructions de la Notice d'emploi du moteur.

- ► Arrêter le moteur.
- ► Placer la tondeuse sur une surface plane.
- ► Nettoyer la zone située autour du bouchon du réservoir à carburant avec un chiffon humide.

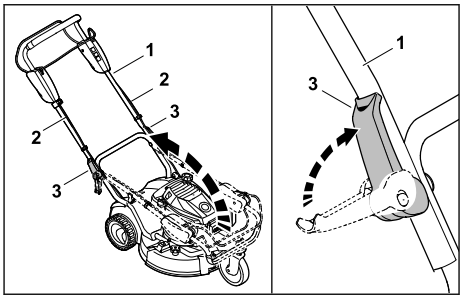


- ► Tourner le bouchon du réservoir à carburant (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il puisse être enlevé.
- ► Enlever le bouchon du réservoir à carburant.
- ► Faire le plein en laissant un espace d'au moins 15 mm entre le niveau du carburant et le bord du réservoir à carburant.
- ► Appliquer le bouchon du réservoir à carburant sur le réservoir à carburant.
- ► Tourner le bouchon du réservoir à carburant dans le sens des aiguilles d'une montre et le serrer fermement à la main.
  Le bouchon du réservoir à carburant est fermé.

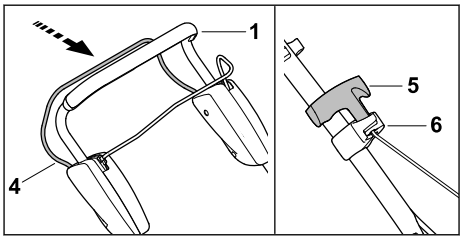
8 Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur

8.1 Dépliage du guidon

- ► Arrêter le moteur.
- ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- ► Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ► Déplier le guidon (1) et le tenir d'une main. Veiller à ne pas pincer les câbles de commande (2).
- ► Visser les mécanismes de serrage rapide (3) et les fermer en direction du guidon (1).
  Le guidon est solidement assemblé avec la tondeuse et les mécanismes de serrage rapide s'appliquent contre le guidon.



- ► Enfoncer l'étrier de commande (4) vers le guidon (1) et le maintenir enfoncé.
- ► Tirer lentement la poignée de lancement (5) en direction de la pièce de guidage de câble (6).
- ► Accrocher la poignée de lancement (5) dans la pièce de guidage de câble (6).
- ► Relâcher l'étrier de commande (4).
- ► Rebrancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

8.2 Pliage du guidon

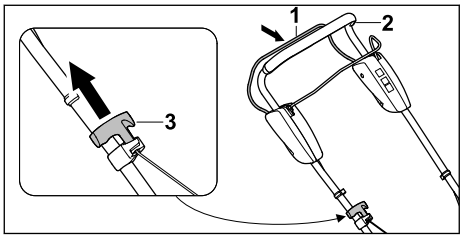
Le guidon peut être replié pour un transport ou un rangement compacts de l'appareil.

- ► Arrêter le moteur.
- ► Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- ► Placer la tondeuse sur une surface plane.
- ► Pousser et maintenir l'arceau de commande de tonte contre le guidon.
- ► Décrocher la poignée de démarrage du guide-câble et la guider lentement en direction du moteur.
- ► Relâcher l'arceau de commande de tonte.
- ► Tenir le guidon et ouvrir les tendeurs rapides.
- ► Replier le guidon vers l'avant.

9 Mise en route et arrêt du moteur

9.1 Démarrage du moteur

- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- De la main gauche, pousser et maintenir l'arceau de commande de tonte (2) contre le guidon (1).
- Tirer lentement la poignée de démarrage (3) de la main droite jusqu'à sentir qu'elle résiste.
- Tirer rapidement sur la poignée de démarrage (3) et la laisser revenir en arrière jusqu'à ce que le moteur tourne.
- Si le moteur ne démarre pas : tenir compte de la notice d'utilisation du moteur.

9.2 Arrêt du moteur

- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Relâcher l'arceau de commande de tonte. Le moteur s'arrête.
- Quitter la position d'utilisateur.

10 Contrôle de la tondeuse

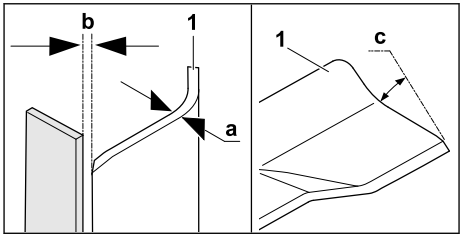
10.1 Contrôle des éléments de commande

Relâcher l'arceau de commande de tonte et l'arceau de commande d'entraînement.

- Couper le moteur.
- Tirer entièrement l'arceau de commande de tonte et l'arceau de commande d'entraînement en direction du guidon et les relâcher.
- Si l'arceau de commande de tonte ou l'arceau de commande d'entraînement est grippé ou ne revient pas dans sa position initiale : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
  L'arceau de commande de tonte ou l'arceau de commande d'entraînement est défectueux.

10.2 Contrôle de la lame

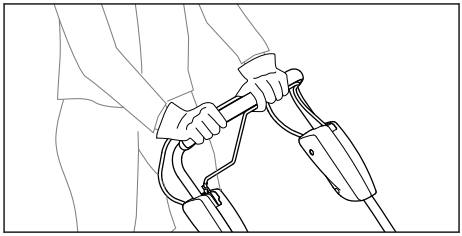
- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.



- Sur la lame (1), effectuer les mesures suivantes :
  – Épaisseur a
  – Usure b
  – Angle d'affûtage c
- Si l'épaisseur n'atteint plus la valeur minimale ou si par suite des réaffûtages l'usure maximale est atteinte : remplacer la lame, 🕮 19.2.
- Si l'angle d'affûtage n'est pas correct : affûter la lame, 🕮 19.2.
- En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

11 Utilisation de la tondeuse

11.1 Conduite et guidage de la tondeuse



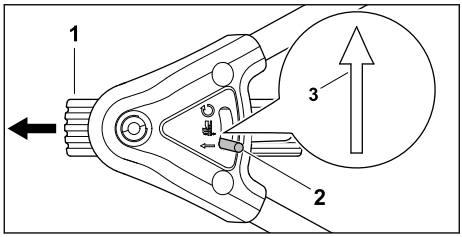
- Tenir le guidon à deux mains en veillant à ce que les pouces entourent le tube du guidon.

11.2 Réglage de la roue avant

11.2.1 Blocage de la roue avant

Il est possible de bloquer le système de pivotement de la roue avant pour faciliter la tonte sur les terrains en pente ou pour obtenir des bandes de tonte rectilignes.

- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.

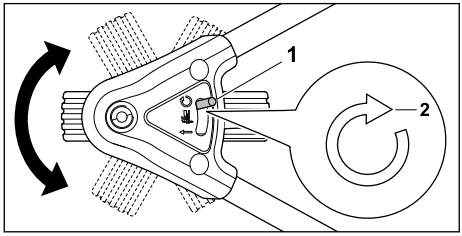


- Placer la roue avant (1) en ligne droite.
- Pousser l'élément de réglage (2) dans la position « roue avant bloquée » (3) et l'enclencher.

11.2.2 Déverrouillage de la roue avant

La roue avant peut être réglée de telle sorte qu'elle puisse pivoter librement sur 360°.

- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Pousser l'élément de réglage (1) dans la position de « pivotement sur 360° » (2) et l'enclencher.

11.3 Réglage de la hauteur de coupe

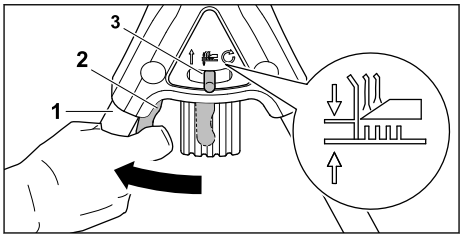
Il est possible de régler 5 hauteurs de coupe différentes :

– 30 mm = position 1
– 45 mm = position 2
– 60 mm = position 3
– 75 mm = position 4
– 85 mm = position 5

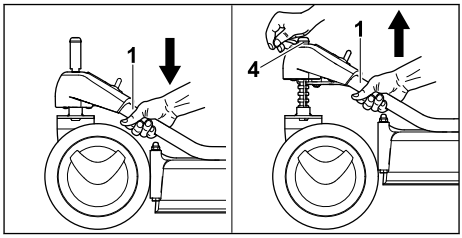
La hauteur de coupe se règle séparément à l'avant et à l'arrière. Le réglage de la hauteur de coupe doit être le même à l'avant et à l'arrière.

Réglage de la hauteur de coupe à l'avant

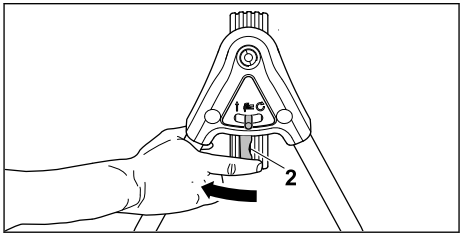
- Arrêter le moteur.
  La lame ne doit pas tourner.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Maintenir la fourche de roue (1) avec une main.
  La tondeuse ne peut pas descendre dans la position la plus basse sous son propre poids.
- Appuyer sur le levier de déverrouillage (2) dans le sens de la flèche et le maintenir.
- Pousser l'élément de réglage (3) dans la position de « réglage de la hauteur de coupe » et l'enclencher.



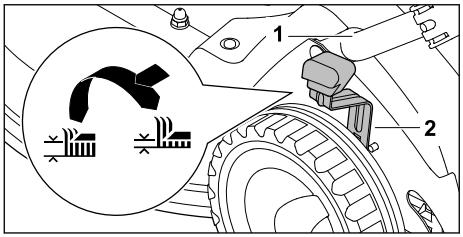
- Exercer une pression sur la fourche de roue (1) pour réduire la hauteur de coupe.
- Soulever la fourche de roue (1) et exercer une pression sur l'axe de pivotement (4) pour augmenter la hauteur de coupe.



- Relâcher le levier de déverrouillage (2).
- Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

Réglage de la hauteur de coupe à l'arrière

- Arrêter le moteur.
  La lame ne doit pas tourner.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.

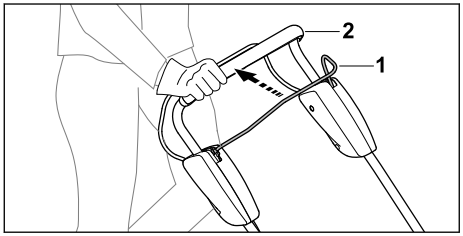


- Maintenir la partie inférieure du guidon (1) avec une main.
  La tondeuse ne peut pas descendre dans la position la plus basse sous son propre poids.
- Tirer le levier (2) vers la roue et effectuer le réglage à la même hauteur qu'à la roue avant.
- Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

11.4 Mise en marche/arrêt de l'entraînement

11.4.1 Activation de l'entraînement des roues

- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Démarrer le moteur.

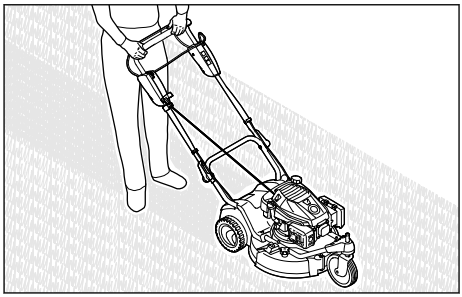


- Tirer à fond l'étrier de commande (1) en direction du guidon (2) et le tenir de telle sorte que le pouce entoure le guidon (2).
  La tondeuse se met en mouvement.

11.4.2 Arrêt de l'entraînement

- Relâcher l'arceau de commande d'entraînement.
- Attendre que la tondeuse s'immobilise.

11.5 Tonte et mulching

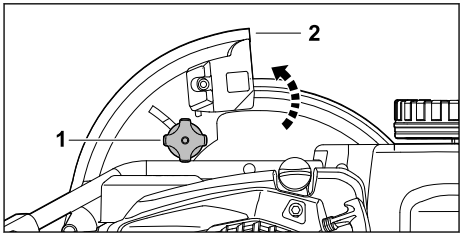


- En cas d'utilisation avec l'entraînement des roues activé : faire rouler la tondeuse en marche avant et veiller à garder le contrôle de la machine.
- En cas d'utilisation avec l'entraînement des roues désactivé : pousser lentement la tondeuse en marche avant, en veillant à garder le contrôle de la machine.

11.6 Ouverture et fermeture du volet d'éjection

11.6.1 Ouvrir le volet d'éjection

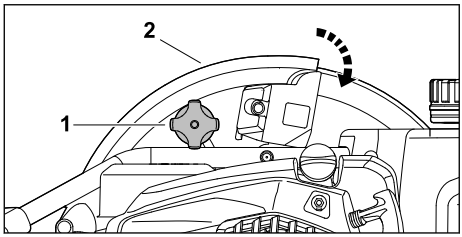
- Arrêter le moteur.
  La lame ne doit pas tourner.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Défaire la pièce de fixation (1).
- Tirer complètement le volet d'éjection (2) vers l'extérieur.
- Visser fermement la pièce de fixation (1).
  Le volet d'éjection est ouvert.

11.6.2 Fermeture du volet d'éjection

- Arrêter le moteur.
  La lame ne doit pas tourner.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Défaire la pièce de fixation (1).
- Pousser complètement le volet d'éjection (2) vers la machine.
- Visser fermement la pièce de fixation (1).
  Le volet d'éjection est fermé.

12 Après le travail

12.1 Après le travail

- Couper le moteur.
- Si la tondeuse est mouillée : laisser sécher la tondeuse.
- nettoyer la tondeuse.

13 Transport

13.1 Transport de la tondeuse

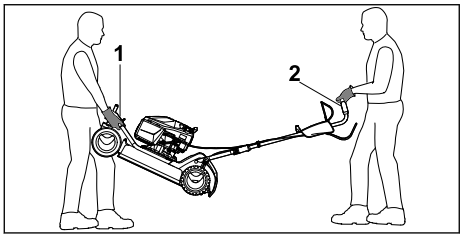
- Arrêter le moteur.
  La lame ne doit pas tourner.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.

Pour pousser la tondeuse

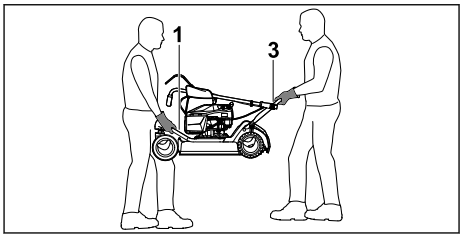
- Pousser lentement la tondeuse en marche avant et veiller à garder le contrôle de la machine.

Pour porter la tondeuse

- Porter des gants de travail en matière résistante.



- En cas de transport de la tondeuse avec le guidon déplié :
  - Une personne (personne 1) tient la tondeuse des deux mains par la fourche de roue (1) et une autre personne (personne 2) la tient des deux mains par le guidon (2).
  - Soulever et porter la tondeuse à deux.



- En cas de transport de la tondeuse avec le guidon replié :
  - Rabattre le guidon.
  - Une personne (personne 1) tient la tondeuse des deux mains par la fourche de roue (1) et une autre personne (personne 2) la tient des deux mains par la partie inférieure du guidon (3).
  - Soulever et porter la tondeuse à deux.

Pour transporter la tondeuse dans un véhicule

- Sécuriser la tondeuse sur ses quatre roues de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser ou de se déplacer.

14 Rangement

14.1 Remisage de la tondeuse

- Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
- Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- Remiser la tondeuse en respectant les conditions suivantes :
  - La tondeuse se trouve hors de portée des enfants.
  - La tondeuse est propre et sèche.
  - La tondeuse ne peut pas se renverser.
  - La tondeuse ne peut pas se mettre à rouler.

Si la tondeuse doit être remisée plus de 3 mois, veuillez également respecter les consignes suivantes :

- ► Laisser tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir à carburant soit vide.
- ► Faire nettoyer le réservoir à carburant par un revendeur spécialisé STIHL.
- ► Remplacer l'huile moteur comme indiqué dans le mode d'emploi du moteur.
- ► Dévisser la bougie d'allumage et verser 3 ml d'huile moteur dans le moteur par l'orifice de la bougie.
- ► Tirer sur la poignée de démarrage et la laisser revenir en arrière plusieurs fois.

⚠ AVERTISSEMENT

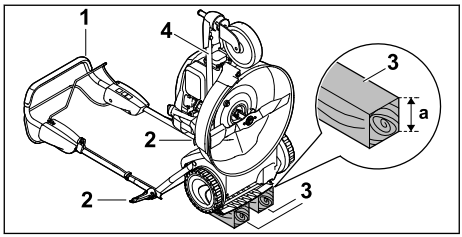
- Des étincelles peuvent se former et être projetées vers l'extérieur lorsque l'on tire sur la poignée de démarrage, alors que la cosse de bougie d'allumage est retirée. Les étincelles peuvent enflammer les vapeurs d'essence qui s'échappent et déclencher des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Tenir la cosse de bougie d'allumage éloignée de l'ouverture de la bougie.

- ► Visser la bougie d'allumage et la serrer.

15 Nettoyage

15.1 Mise en position verticale de la tondeuse

- ► Laisser tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir à carburant soit vide.
  Le moteur s'arrête de lui-même.
- ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- ► Placer la tondeuse sur une surface plane.
- ► Décrocher la poignée de lancement de la pièce de guidage de câble.
- ► Fermer le volet d'éjection, 🕮 11.6.2.
- ► Régler la hauteur de coupe maximale, 🕮 11.3.



- ► Tenir le guidon (1) et ouvrir les mécanismes de serrage rapide (2).
- ► Rabattre le guidon (2) vers l'arrière.
- ► Placer 2 morceaux de bois (3) d'une épaisseur a (7–8 cm) derrière la tondeuse.
- ► Soulever la tondeuse en la prenant par la fourche de roue (4) et la poser sur les morceaux de bois (3).
  La tondeuse est stable et peut être nettoyée.

15.2 Nettoyage de la tondeuse

- ► Arrêter le moteur.
- ► Laisser refroidir la tondeuse.
- ► Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- ► Nettoyer la tondeuse avec un chiffon humide.
- ► Nettoyer la fente d'aération avec un pinceau.
- ► Mettre la tondeuse en position verticale.
- ► Nettoyer la lame et la zone périphérique à l'aide d'un bout de bois, d'une brosse douce ou d'un chiffon humide.
- ► Rebrancher la cosse de bougie d'allumage.

AVIS

- Le nettoyage à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau peut endommager l'appareil.
  - ► Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau.

16 Maintenance

16.1 Intervalles d'entretien

Les intervalles d'entretien dépendent des conditions ambiantes et des conditions de travail. STIHL recommande les intervalles d'entretien suivants :

Moteur

- ► Procéder à l'entretien du moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.

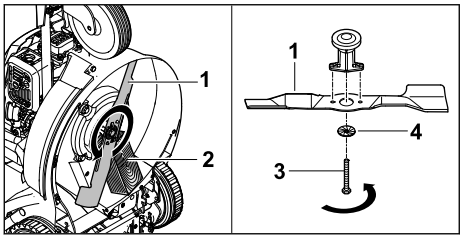
Tondeuse

- ► Faire contrôler la tondeuse une fois par an par un revendeur spécialisé STIHL.

16.2 Démontage et remontage de la lame

16.2.1 Démontage de la lame

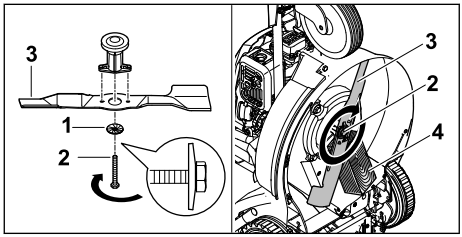
- ► Arrêter le moteur.
- ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- ► Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.



- Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois (2).
- Dévisser les vis (3) et les enlever avec la rondelle (4).
- Enlever la lame (1).
- Mettre la vis (3) et la rondelle (4) au rebut. Pour le montage de la lame (1), utiliser une vis et une rondelle neuves.

16.2.2 Montage de la lame

- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.



- Poser la rondelle neuve (1) sur la vis neuve (2).
- Appliquer de l'agent de blocage pour filetage, Loctite 243, sur le filetage de la vis (2).
- Placer la lame (3) de sorte que les reliefs de la surface d'appui s'encastrent dans les évidements de la lame (3).
- Visser la vis (2) munie de la rondelle (1).
- Bloquer la lame (3) avec un morceau de bois (4).
- Serrer la vis (2) au couple de 60–65 Nm.

16.3 Affûtage et équilibrage de la lame

L'affûtage et l'équilibrage corrects de la lame nécessitent une longue pratique.

STIHL recommande de faire affûter et équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.

Les adresses actuelles des revendeurs spécialisés sont disponibles auprès de chaque succursale STIHL sur le site Web www.stihl.com .

⚠ AVERTISSEMENT

- Les tranchants de la lame sont très aiguisés. L'utilisateur risque de se couper.
  - Porter des gants de protection en matière résistante.

- Arrêter le moteur.
- Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.
- Démonter la lame.
- Affûter la lame. Respecter l'angle de coupe et laisser refroidir la lame, 🕮 19.2. Pendant l'affûtage, la lame ne doit pas bleuir.
- Remonter la lame.
- Rebrancher la cosse de bougie d'allumage.
- En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

17 Réparation

17.1 Réparation de la tondeuse

L'utilisateur ne doit pas entretenir ni réparer lui-même la tondeuse et la lame.

- Si la tondeuse ou la lame sont endommagées : ne pas utiliser la tondeuse ni la lame et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- Remplacer les pictogrammes illisibles ou endommagés. Faire remplacer les pictogrammes par un revendeur spécialisé STIHL.

18 Dépannage

18.1 Résolution des dysfonctionnements de la tondeuse

Dysfonctionnement	Cause	Solutions
Impossible de démarrer le moteur.	L'arceau de commande de tonte n'est pas enfoncé.	► Démarrer le moteur comme décrit dans le présent manuel d'utilisation.
	Le réservoir à carburant est vide.	► Faire le plein de la tondeuse.

Dysfonctionnement	Cause	Solutions
	La conduite d'alimentation en carburant est bouchée.	► Demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
	Le carburant présent dans le réservoir est de mauvaise qualité, encrassé ou là depuis trop longtemps.	► Utiliser du carburant frais (essence sans plomb), de marque.
	Le filtre à air est encrassé.	► Nettoyer ou remplacer le filtre à air comme indiqué dans le manuel d'utilisation du moteur.
	La cosse est retirée de la bougie d'allumage ou le câble d'allumage n'est pas fixé correctement sur la cosse.	► Rebrancher la cosse de bougie d'allumage. ► Contrôler la connexion entre le câble d'allumage et la cosse.
	La bougie d'allumage est encrassée, endommagée ou l'écartement des électrodes est incorrect.	► Nettoyer la bougie d'allumage ou la remplacer. ► Régler l'écartement des électrodes.
	La résistance au niveau de la lame est trop importante.	► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Démarrer le moteur dans de l'herbe plus basse.
Le moteur démarre difficilement ou perd de la puissance.	Le carter de la tondeuse est bouché.	Nettoyer la tondeuse.
	La hauteur de coupe est réglée trop bas ou la vitesse d'avancement est trop élevée.	Adapter la hauteur de coupe ou tondre plus lentement.
	Il y a de l'eau dans le réservoir à carburant et le carburateur ou le carburateur est bouché.	Vider le réservoir à carburant, nettoyer la conduite d'alimentation en carburant et le carburateur.
	Le réservoir à carburant est encrassé.	Demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
	Le filtre à air est encrassé.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air comme indiqué dans le manuel d'utilisation du moteur.
	La bougie d'allumage est encrassée.	Nettoyer la bougie d'allumage ou la remplacer.
Le moteur est très chaud.	Le niveau d'huile moteur est trop faible.	Verser de l'huile moteur ou la vidanger comme indiqué dans le manuel d'utilisation du moteur.
	Les ailettes de refroidissement sont encrassées.	Nettoyer la tondeuse.
La tondeuse vibre fortement.	La lame est endommagée.	Remplacer la lame.
	La lame n'est pas montée correctement.	Remonter la lame.
L'herbe est mal coupée.	La lame est émoussée ou usée.	Affûter ou remplacer la lame.

19 Caractéristiques techniques

19.1 Tondeuse STIHL RM 3.1 RT

– Type de moteur : EVC 300
– Cylindrée : 163 cm³
– Puissance (P) : 2,6 kW (3,5 ch) à 2800 tr/min
– Régime (n) : 2800 tr/min
– Capacité maximale du réservoir à carburant : 0,9 l
– Poids (m) : 31 kg
– Largeur de coupe : 48 cm

19.2 Couteaux

– Épaisseur minimale a : 2 mm

– Usure maximale b : 5 mm
– Angle d'affûtage c : 30°

19.3 Niveaux sonores et taux de vibrations

La valeur K pour le niveau de pression sonore est de 2 dB(A). La valeur K pour le niveau de puissance acoustique est de 1,2 dB(A). La valeur K pour le taux de vibrations est de 2,20 m/s².
– Niveau de pression sonore L_{pA} suivant EN ISO 5395-2 : 82 dB(A)
– Niveau de puissance acoustique garanti L_{WAd} suivant 2000/14/CE : 96 dB(A)
– Taux de vibrations a_{hv} au guidon, suivant EN ISO 5395-2 : 5,50 m/s²

Pour obtenir des informations sur le respect de la directive « Vibrations 2002/44/CE » concernant les employeurs, voir www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH (enRegistrement, Evaluation et Autorisation des substances CHimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Pour obtenir de plus amples informations sur le respect du règlement REACH, voir www.stihl.com/reach.

20 Pièces de rechange et accessoires

20.1 Pièces de rechange et accessoires

Ces symboles identifient les pièces de rechange d'origine STIHL et les accessoires d'origine STIHL.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL.

Bien que STIHL observe continuellement les marchés, ses services ne peuvent pas évaluer la fiabilité, la sécurité, ni les aptitudes de pièces de rechange et d'accessoires d'autres fabricants et c'est pourquoi STIHL se dégage de toute responsabilité quant à leur utilisation.

Pour obtenir des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL, s'adresser à un revendeur spécialisé STIHL.

20.2 Pièces de rechange importantes

– Lame : 6105 702 0121.
– Vis de lame : 9008 319 9075
– Rondelle : 0000 702 6600

21 Mise au rebut

21.1 Mise au rebut de la tondeuse

Les informations relatives à l'élimination sont disponibles auprès de l'administration locale ou d'un revendeur STIHL.

Une élimination inappropriée peut nuire à la santé et polluer l'environnement.
► Apportez les produits STIHL, y compris l'emballage, à un point de collecte approprié pour le recyclage, conformément à la réglementation locale.
► Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

22 Déclaration de conformité UE

22.1 Tondeuse STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Autriche

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant :
– Genre de produit : tondeuse
– Marque de fabrique : STIHL
– Type : RM 3.1 RT
– Largeur de coupe : 48 cm
– Numéro d'identification de série : 6361

est conforme à toutes les prescriptions applicables des directives 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE, et a été développé et fabriqué conformément à la version des normes suivantes respectivement valable à la date de fabrication : EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 et EN ISO 14982.

Organisme notifié concerné :
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Le calcul du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti a été effectué suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE, annexe VIII.

Niveau de puissance acoustique mesuré : 95,2 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB(A)

Les documents techniques sont conservés par STIHL Tirol GmbH.

L'année de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur la tondeuse.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

P.O. 

Matthias Fleischer, Directeur du développement des produits

P.O. 

Sven Zimmermann, Chef de division de la Qualité

23 Adresses

Direction générale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Sociétés de distribution STIHL

ALLEMAGNE

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUTRICHE

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SUISSE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon:+41 44 9493030

STIHL revendeurs

www.stihl.com

FRANCE

www.stihl.fr/fr/revendeurs

Índice

1 Prólogo....55
2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación....56
3 Sinopsis....56
4 Indicaciones relativas a la seguridad....57
5 Preparar el cortacésped para el trabajo....63
6 Ensamblar el cortacésped....63
7 Repostar el cortacésped....64
8 Ajustar el cortacésped para el usuario....65
9 Arrancar y parar el motor....65
10 Comprobar el cortacésped....65
11 Trabajar con el cortacésped....66
12 Después del trabajo....68
13 Transporte....68
14 Almacenamiento....69
15 Limpiar....69
16 Mantenimiento....70
17 Reparación....71
18 Subsanar las perturbaciones....71
19 Datos técnicos....72
20 Piezas de repuesto y accesorios....72
21 Gestión de residuos....72
22 Declaración de conformidad UE....73
23 Direcciones....73

1 Prólogo

Distinguidos clientes,

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

STIHL se declara expresamente a favor de tratar la naturaleza de forma sostenible y responsable. Estas instrucciones de servicio pretenden asistirle para hacer un uso ecológico y seguro de su producto STIHL durante toda su vida útil.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.



Traducción del manual de instrucciones original
0000011365_003_E

Impreso en papel blanqueado sin cloro. El papel es reciclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

2.1 Documentación aplicable

Este manual de instrucciones es una traducción de las instrucciones de uso originales del fabricante conforme a lo dispuesto en la Directiva 2006/42/EC.

Son aplicables las normas de seguridad locales.

- ► Además de este manual de instrucciones se deben leer, comprender y guardar los siguientes documentos:
  - – Manual de instrucciones del motor EVC 300

2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto

⚠ PELIGRO

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
  - ► Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que **pueden** provocar lesiones graves o la muerte.
  - ► Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

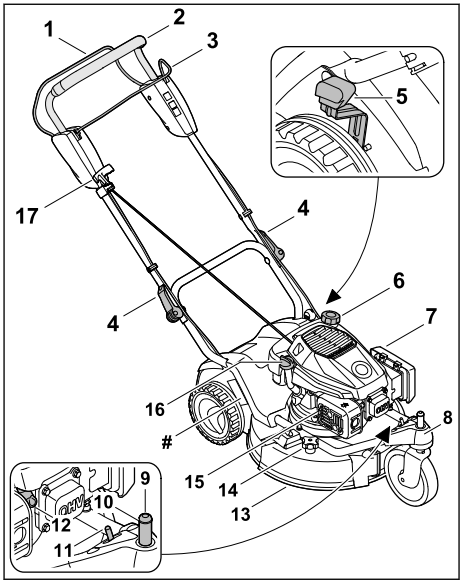
- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
  - ► Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

2.3 Símbolos en el texto

Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

3 Sinopsis

3.1 Cortacésped



1 Estribo de mando para el trabajo de corte
El estribo de mando sirve para arrancar y parar el motor.

2 Manillar
El manillar sirve para sujetar, manejar y transportar el cortacésped.

3 Estribo de mando para el mecanismo de marcha
El estribo de mando conecta y desconecta el mecanismo de marcha.

4 Tensores rápidos
Los tensores rápidos fijan el manillar firmemente a los soportes y sirven para plegar el manillar.

5 Palanca para la altura de corte
La palanca sirve para ajustar la altura de corte.

6 Tapa del depósito de combustible
La tapa del depósito de combustible cierra la abertura de llenado de gasolina.

7 Tapa del filtro
La tapa del filtro cubre el filtro de aire.

8 Horquilla de rueda
La horquilla de rueda se utiliza para el transporte y ajustar la altura del corte delantera.

9 Eje giratorio
El eje giratorio se utiliza para ajustar la altura de corte.

10 Anillo de retención
El anillo de retención impide que se levante demasiado la horquilla de rueda.

11 Elemento de ajuste
El elemento de ajuste sirve para fijar y desenclavar el eje delantero y para ajustar la altura de corte delantera.

12 Enchufe de bujía
El enchufe de bujía conecta el cable de encendido a la bujía.

13 Compuerta de expulsión
La compuerta de expulsión cierra el canal de expulsión.

14 Fijación para la compuerta de expulsión
La fijación fija la compuerta de expulsión.

15 Silenciador
El silenciador reduce la emisión de ruidos.

16 Tapón del aceite de motor
El tapón del aceite de motor cierra la abertura para llenar aceite de motor.

17 Empuñadura de arranque
La empuñadura de arranque sirve para arrancar el motor.

 # Placa de características con número de máquina

3.2 Símbolos

Los símbolos pueden encontrarse en el cortacésped y significan lo siguiente:



Nivel de potencia acústica garantizado según la directriz 2000/14/CE en dB(A), para hacer equiparables las emisiones sonoras de los productos.


Este símbolo identifica la tapa del depósito de combustible.


Este símbolo identifica el cierre del aceite de motor.


No echar este producto a la basura doméstica.


Ajustar la altura de corte


Rueda delantera 360° girable


Rueda delantera fijada



Arrancar el motor



Parar el motor


Conectar el mecanismo de marcha

4 Indicaciones relativas a la seguridad

4.1 Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia en el cortacésped significan lo siguiente:


Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.


Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.


Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos que pueden salir despedidos y sus respectivas medidas.


Mantener manos y pies alejados de la cuchilla.


Retirar el enchufe de bujía antes del transporte, el almacenamiento, el mantenimiento o la reparación.


Mantener la distancia de seguridad.

4.2 Uso previsto

El cortacésped STIHL RM 3.1 RT sirve para cortar hierba y hacer mulching.

⚠ ADVERTENCIA

- En caso de que el cortacésped no se utilice de forma adecuada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.

- ► Usar el cortacésped, tal como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del motor.

4.3 Obligaciones del usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios que no hayan sido instruidos no pueden reconocer ni evaluar los peligros que se desprenden del cortacésped. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



► Leer, comprender y conservar el manual de instrucciones.

- ► Si el cortacésped se entrega a otra persona, entregarle también el manual de instrucciones del cortacésped y del motor.
- ► Es necesario asegurarse de que el usuario cumpla los siguientes requisitos:
  - – El usuario está descansado.
  - – El usuario está capacitado en sentido corporal, sensorial y mental para manejar el cortacésped y trabajar con él. Si la capacitación física, sensorial o mental del usuario está limitada, este podrá trabajar únicamente bajo supervisión o tras haber sido instruido por una persona responsable.
  - – El usuario puede reconocer y estimar los peligros del cortacésped.
  - – El usuario es consciente de su responsabilidad por los accidentes y daños que se produzcan.
  - – El usuario es mayor de edad o está recibiendo una formación profesional bajo supervisión conforme a las disposiciones nacionales.
  - – El usuario ha sido instruido por un distribuidor especializado STIHL o por una persona competente, antes de trabajar por primera vez con el cortacésped.
  - – El usuario no está afectado por el consumo de alcohol, medicamentos o drogas.
- ► En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.4 Ropa y equipamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El operario puede resultar lesionado.
  - ► Utilizar pantalones largos de material resistente.
- Durante el trabajo se genera ruido. El ruido puede afectar a los oídos.
  - ► Utilizar un protector de los oídos.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
  - ► En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa no adecuada se puede enganchar en la leña, la maleza y en el cortacésped. Los operarios sin ropa adecuada pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Usar ropa ceñida.
  - ► Quitarse chales y artículos de joyería.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o el transporte, el usuario puede entrar en contacto con la cuchilla. El operario puede resultar lesionado.
  - ► Llevar guantes protectores de material resistente.
  - ► Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.
- Si el operario lleva calzado no adecuado, se puede resbalar. El operario puede resultar lesionado.
- Al afilar las cuchillas pueden salir despedidas partículas de material. El operario puede resultar lesionado.
  - ► Ponerse gafas protectoras muy pegadas. Las gafas protectoras adecuadas están verificadas según la norma EN 166, EN ISO 16321 o según las normativas nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.
  - ► Llevar guantes protectores de material resistente.

4.5 Zona de trabajo y entorno

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas al trabajo, al igual que niños y animales, no pueden reconocer ni evaluar los peligros que se desprenden del cortacésped y de los objetos lanzados al aire. Las personas ajenas al trabajo, niños y animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.



► Las personas ajenas al trabajo, niños y animales se deben alejar de la zona de trabajo.

- ► Mantener una distancia suficiente a los objetos.

- ► No dejar el cortacésped sin vigilancia.
- ► Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cortacésped.

■ Gases de escape calientes emanan del silenciador cuando el motor está funcionando. Los gases de escape calientes pueden encender materiales fácilmente inflamables y causar incendios.
- ► Mantener el chorro de gases de escape alejado de materiales fácilmente inflamables.

4.6 Estado seguro

4.6.1 Cortacésped

El cortacésped está en un estado seguro si se cumplen las siguientes condiciones:
– El cortacésped no está dañado.
– No sale gasolina del cortacésped.
– La tapa del depósito de combustible está cerrada.
– No sale aceite de motor del cortacésped.
– El tapón del aceite de motor está cerrado.
– El cortacésped está limpio.
– Los elementos de mando funcionan y no se han modificado.
– Si se está cortando el césped: la compuerta de expulsión está abierta.
– En el caso de realizar el mulching: la compuerta de expulsión está cerrada.
– La cuchilla está montada correctamente.
– En este cortacésped se han montado accesorios originales STIHL.
– Los mecanismos de resorte no están dañados y funcionan.
– El motor se apaga cuando se suelta el estribo de mando para el trabajo de corte.

⚠ ADVERTENCIA

■ En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente, los dispositivos de seguridad se pueden desactivar y puede salir combustible. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
- ► Trabajar con un cortacésped que esté en perfecto estado.
- ► Si sale combustible del cortacésped: no trabajar con él y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ► Cerrar la tapa del depósito de combustible.
- ► Si sale combustible del cortacésped: no trabajar con él y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ► Cerrar el tapón del aceite de motor.
- ► Si el cortacésped está sucio: limpiar el cortacésped.
- ► No manipular el cortacésped ni sus sistemas de seguridad.
- ► No manipule el cortacésped de ninguna manera que modifique la potencia o el número de revoluciones del motor.
- ► Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con el cortacésped.
- ► Los mecanismos de resorte pueden liberar la energía almacenada.
- ► Si se está cortando el césped: abrir la compuerta de expulsión tal y como se especifica en este manual de instrucciones, 🕮 11.6.1.
- ► En el caso de realizar el mulching: cerrar la compuerta de expulsión tal y como se especifica en este manual de instrucciones, 🕮 11.6.2.
- ► Montar la cuchilla tal y como se especifica en este manual de instrucciones, 🕮 16.2.2.
- ► Montar los accesorios originales STIHL para este cortacésped, tal y como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
- ► No introducir objetos en las aberturas del cortacésped.
- ► Acudir a un distribuidor especializado STIHL para sustituir los rótulos desgastados o dañados.
- ► En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.2 Cuchilla

La cuchilla se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:
– La cuchilla y las piezas de montaje no presentan daños.
– La cuchilla no está deformada.
– La cuchilla está montada correctamente.
– La cuchilla está afilada correctamente.
– La cuchilla no tiene rebabas.
– La cuchilla está bien equilibrada.
– El grosor y el ancho de la cuchilla no son inferiores al mínimo; 🕮 19.2.
– Se ha respetado el ángulo de afilado; 🕮 19.2.

⚠ ADVERTENCIA

■ Si la cuchilla no se encuentra en un estado seguro, es posible que partes de ella se suelten y salgan despedidas. Pueden producirse lesiones graves.
- ► Trabajar solo con una cuchilla en buen estado y piezas de montaje que no estén dañadas.
- ► Montar las cuchillas correctamente.
- ► Afilar las cuchillas correctamente.

- ► Si el grosor o el ancho de las cuchillas es inferior al mínimo: sustituir las cuchillas.
- ► Encargar a un distribuidor especializado STIHL que equilibre las cuchillas.
- ► En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.7 Combustible y repostaje

⚠ ADVERTENCIA

- El combustible utilizado para este cortacésped es gasolina. La gasolina es altamente inflamable. La gasolina que entre en contacto con llamas abiertas u objetos calientes puede provocar incendios o explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - ► Proteger la gasolina del calor y del fuego.
  - ► No derramar gasolina.
  - ► Si se derramó gasolina: limpiarla con un paño, e intentar arrancar el motor solo cuando todos los componentes del cortacésped estén secos.
  - ► No fumar.
  - ► No repostar en las cercanías de fuego.
  - ► Antes de repostar, apagar el motor y dejar que se enfríe.
  - ► Si hay que vaciar el depósito: hacerlo al aire libre.
  - ► Arrancar el motor a una distancia de al menos 3 m del lugar de repostaje.
  - ► No guardar el cortacésped nunca con gasolina en el depósito dentro de un edificio.
- Los vapores de gasolina pueden envenenar a las personas que los inhalen.
  - ► No inhalar los vapores de gasolina.
  - ► Repostar en un lugar bien ventilado.
- El cortacésped se calienta durante el trabajo. La gasolina se expande y en el depósito de combustible puede generarse sobrepresión. Cuando se abre el tapón del depósito de combustible puede salir un chorro de gasolina. La gasolina que sale a chorros puede inflamarse. El usuario puede resultar gravemente lesionado.
  - ► Dejar que primero se enfríe el cortacésped, y abrir después el tapón del depósito de combustible.
- La ropa que entra en contacto con gasolina es más fácilmente inflamable. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - ► Si la ropa entra en contacto con gasolina: cambiarse de ropa.
- La gasolina puede poner en peligro el medio ambiente.
  - ► No derramar combustible.
  - ► Desechar la gasolina de una forma reglamentaria y respetuosa con el medio ambiente.
- Si la gasolina entra en contacto con la piel o los ojos, estos se pueden irritar.
  - ► Evitar cualquier contacto con gasolina.
  - ► Si se ha producido un contacto con la piel: lavar la piel afectada con agua abundante y jabón.
  - ► Si se ha producido un contacto con los ojos: lavar los ojos durante al menos 15 minutos con agua abundante y visitar a un médico.
- El sistema de encendido del cortacésped produce chispas. Las chispas pueden extenderse al exterior y provocar incendios y explosiones en entornos fácilmente inflamables o explosivos. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - ► Utilizar las bujías de encendido descritas en el manual de instrucciones del motor.
  - ► Enroscar y apretar firmemente la bujía de encendido.
  - ► Conectar la pipa de bujía aplicando presión.
- El cortacésped puede resultar dañado si se reposta con combustible inadecuado para el motor.
  - ► Utilizar gasolina sin plomo nueva de marca.
  - ► Tener en cuenta las especificaciones del manual de instrucciones del motor.

4.8 Trabajos

⚠ ADVERTENCIA

- Si el operario no arranca el motor correctamente, este puede perder el control sobre el cortacésped. El operario puede sufrir lesiones graves.
  - ► Arrancar el motor tal como se describe en este manual de instrucciones.
- En determinadas situaciones, el operario ya no puede trabajar de forma concentrada. El operario puede tropezar, caerse y resultar gravemente lesionado.
  - ► Trabajar de forma tranquila y prudente.
  - ► Cortar el césped solo cuando haya buena visibilidad. No se debe trabajar con el cortacésped si las condiciones de luz y de visibilidad son malas.
  - ► Manejar el cortacésped a solas.
  - ► Prestar atención a los obstáculos.
  - ► No volcar el cortacésped.
  - ► Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio.

- ► Si se perciben signos de cansancio: hacer una pausa.
- ► Si se corta el césped en una pendiente: trabajar en sentido perpendicular a la pendiente.
- ► No trabajar en pendientes que superen una inclinación de 25° (46,6 %).
- ► Utilizar el cortacésped con sumo cuidado cuando se trabaje en las cercanías de pendientes, bordes del terreno, zanjas, vertederos y diques.
- ► Programar el tiempo de trabajo, de manera que se evite una mayor carga de trabajo durante un periodo de tiempo prolongado.

- En cuanto se pone en marcha el motor, se generan gases de escape. Las personas pueden intoxicarse en caso de inhalar gases de escape.
  - ► No inhalar gases de escape.
  - ► Trabajar con el cortacésped en un lugar bien ventilado.
  - ► Si comienza a sentir náuseas, dolor de cabeza, dificultades de visión, disminución de la audición o mareo: deje de trabajar y acuda a un médico.
- Si el usuario lleva protectores de los oídos y el motor está en marcha, solo puede percibir y calcular los ruidos de forma limitada.
  - ► Trabajar de forma tranquila y prudente.
- Si el cordón de arranque salta rápidamente hacia atrás, la mano y el brazo son arrastrados hacia el motor más rápido de lo que puede soltarse el cordón. Esto puede provocar fracturas, contusiones y esguinces.
  - ► Tirar lentamente del cordón de arranque hasta percibir una resistencia y, a continuación, tirar rápidamente hasta la longitud del brazo para evitar un retroceso.
- El cortacésped está equipado con un dispositivo de parada del motor.
  - ► El motor y la cuchilla se detienen en 3 segundos cuando se suelta el estribo de mando para el trabajo de corte.
- La cuchilla en rotación puede cortar al operario. El operario puede sufrir lesiones graves.



  - ► Retirar el enchufe de bujía.



  - ► Mantener manos y pies alejados de la cuchilla.
  - ► Si la cuchilla está bloqueada por algún objeto: parar el motor. No quitar hasta entonces el objeto.
- Si se está trabajando sin el mecanismo de marcha, este se podría conectar involuntariamente, con lo que el cortacésped se pondría en movimiento. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ► Accionar el estribo de mando para el mecanismo de marcha solo si se desea conectar el mecanismo de marcha.
- Si el cortacésped cambia durante el trabajo o se comporta de una forma poco habitual, es posible que no se encuentre en un estado seguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ► Finalizar el trabajo y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- El cortacésped puede producir vibraciones durante el trabajo.
  - ► Ponerse guantes protectores.
  - ► Hacer pausas para descansar.
  - ► Si se detectan signos de problemas circulatorios: acudir a un médico.
- Si se ajusta la altura de corte de la rueda delantera, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo en el eje giratorio. Las personas pueden resultar lesionadas.
  - ► Tocar el eje giratorio solo por encima del anillo de retención.
  - ► Levantar y bajar la horquilla de rueda de forma controlada.
- Examinar si hay obstáculos en la superficie de corte. Si durante el trabajo la cuchilla choca contra un objeto extraño, dicho objeto o partes de este pueden salir disparados hacia arriba a gran velocidad. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.



  - ► Retirar de la zona de trabajo objetos extraños como piedras, palos, alambres, juguetes u otros obstáculos. Marcar los objetos ocultos que no se puedan retirar.
- Si se suelta el estribo de mando para el trabajo de corte, la cuchilla seguirá girando brevemente. Las personas pueden sufrir lesiones graves.



  - ► Mantener manos y pies alejados de la cuchilla.
  - ► Abrir o cerrar la compuerta de expulsión solo cuando la cuchilla deje de girar.
  - ► Ajustar la altura de corte solo cuando la cuchilla haya dejado de girar.
- Si la cuchilla en rotación choca contra un objeto duro, pueden producirse chispas. En entornos fácilmente inflamables, las chispas pueden provocar incendios. Las personas

pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
- ► No trabajar en un entorno fácilmente inflamable.

- Los objetos duros que golpean la cuchilla en rotación pueden dañar el cortacésped.
  - ► Si un objeto duro golpea la cuchilla en rotación, parar el motor y comprobar si el cortacésped está dañado.
  - ► Si el cortacésped está dañado: acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Si el cortacésped se estaciona en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
  - ► El cortacésped solo se debe soltar cuando se encuentra en una superficie plana, para que no pueda salir rodando.
- Si se fijan objetos al manillar, el cortacésped podría volcar debido al peso adicional de dichos objetos. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
  - ► No fijar ningún objeto al manillar.

⚠ PELIGRO

- Si se trabaja en las cercanías de cables conductores de corriente, la cuchilla podría entrar en contacto con estos y dañarlos. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
  - ► No trabajar cerca de cables conductores de corriente.
- Si se trabaja durante una tormenta, el operario puede recibir el impacto de un rayo. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
  - ► Si hay tormenta: no trabajar.
- Si trabaja con lluvia, el operario podría resbalar. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
  - ► Si llueve: no trabajar.

4.9 Transporte

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte el cortacésped puede caerse o moverse. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ► Apagar el motor.



  - ► Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.



  - ► Retirar la pipa de bujía.
  - ► Asegurar el cortacésped con cinchas tensoras, correas, o con una red sobre una superficie apropiada, de tal manera que no pueda caerse ni moverse.
- El silenciador y el motor pueden estar calientes después de que el motor haya funcionado. El usuario podría quemarse durante el transporte.
  - ► Empujar el cortacésped.
- El cortacésped es pesado. El usuario podría lesionarse si transporta el cortacésped a solas.
  - ► Utilizar guantes de protección.
  - ► Transportar el cortacésped entre dos personas.
- Durante el transporte, la gasolina puede salirse y provocar suciedad y daños.
  - ► Empujar el cortacésped.
  - ► Transportar la máquina sin gasolina.

4.10 Almacenamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden reconocer ni estimar los peligros relacionados con el cortacésped. Los niños pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Apagar el motor.
  - ► Guardar el cortacésped fuera del alcance de los niños.
- Los componentes metálicos pueden sufrir corrosión debido a la humedad. El cortacésped puede ser dañado.
  - ► Guardar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
- Si el cortacésped se guarda en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ► Guardar el cortacésped solo en superficies llanas.

4.11 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si el motor está funcionando durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, pueden producirse lesiones graves y daños materiales.
  - ► Apagar el motor.



  - ► Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.



► Retirar la pipa de bujía.

- Si el motor está funcionando durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, la tracción a las ruedas podría conectarse involuntariamente. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.
  ► Apagar el motor.



► Retirar la pipa de bujía.

- El silenciador y el motor pueden estar calientes después de que el motor haya funcionado. Pueden producirse quemaduras.
  ► Esperar hasta que se haya enfriado el silenciador y el motor.
- Los limpiadores corrosivos, la limpieza con chorro de agua u objetos puntiagudos pueden dañar el cortacésped o la cuchilla. Si el cortacésped o la cuchilla no se limpian bien, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Pueden producirse lesiones graves.
  ► Limpiar el cortacésped y la cuchilla de la manera descrita en este manual de instrucciones; 🕮 15.2.
- Si el cortacésped o la cuchilla no se revisan o reparan de la manera descrita en este manual de instrucciones, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Pueden producirse lesiones graves o mortales.
  ► Cambiar las piezas desgastadas o dañadas.
  ► Revisar o reparar el cortacésped de la manera descrita en este manual de instrucciones.
  ► Revisar la cuchilla de la manera descrita en este manual de instrucciones.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación de la cuchilla, el usuario podría cortarse con los filos. El usuario puede resultar lesionado.
  ► Llevar guantes protectores de material resistente.
- La cuchilla puede calentarse mucho cuando se afila. El usuario podría quemarse.
  ► Esperar hasta que la cuchilla se haya enfriado.
  ► Llevar guantes protectores de material resistente.

5 Preparar el cortacésped para el trabajo

5.1 Preparar el cortacésped para el trabajo

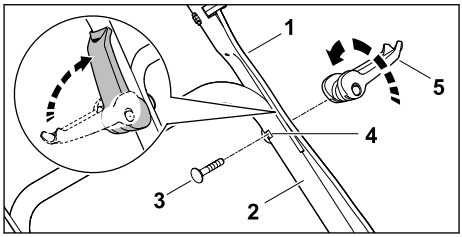
Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

► Quitar el embalaje y los seguros para el transporte.
► Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
  – Cortacésped, 🕮 4.6.1.
  – Cuchillas, 🕮 4.6.2.
► Limpiar el cortacésped, 🕮 15.2.
► Comprobar las cuchillas, 🕮 10.2.
► Montar el manillar, 🕮 6.1.
► Llenar aceite de motor, 🕮 6.2.
► Desplegar el manillar, 🕮 8.1.
► Repostar el cortacésped, 🕮 7.1.
► Ajustar la altura de corte, 🕮 11.3.
► Comprobar los elementos de mando, 🕮 10.1.
► Si no se pueden realizar los pasos: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

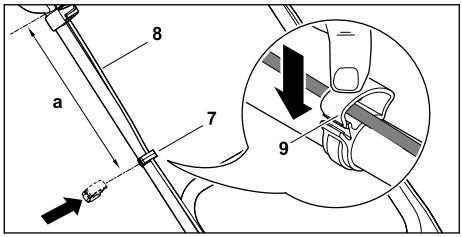
6 Ensamblar el cortacésped

6.1 Montar el manillar

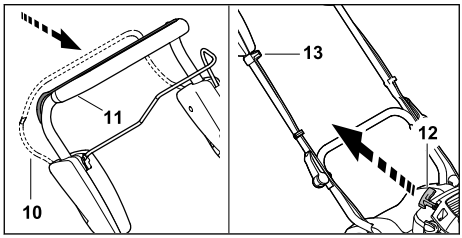
► Parar el motor.
► Retirar el enchufe de bujía.
► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



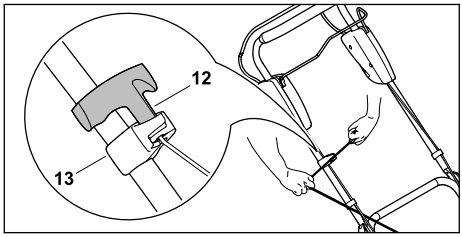
► Sujetar la parte superior del manillar (1) a la parte inferior del manillar (2), de manera que coincidan los orificios.
► Introducir los tornillos (3) desde dentro hacia fuera a través de los orificios (4).
► Colocar los tensores rápidos (5) sobre los tornillos (3) y enroscarlos.
► Abatir hacia arriba los tensores rápidos (5).
► Repetir el procedimiento en el otro lado.



- Introducir el clip de cable (7) en la parte superior del manillar (1), de manera que la distancia sea de (a) 30 cm.
- Colocar el cable (8) en el clip (7).
- Cerrar la lengüeta (9) y hacer que encaje.
- Repetir el procedimiento en el otro lado.



- Oprimir el estribo de mando (10) hacia el manillar (11) y mantenerlo oprimido.
- Tirar lentamente de la empuñadura de arranque (12) hacia el conducción del cordón (13).



- Enganchar la empuñadura (12) en la conducción del cordón (13).
- Soltar el estribo de mando (10).
- Insertar el enchufe de bujía.

El manillar no se tiene que volver a desmontar.

6.2 Cargar aceite de motor

El aceite de motor lubrica y refrigera el motor.

La especificación del aceite de motor y la cantidad de llenado se indican en el manual de instrucciones del motor.

INDICACIÓN

- El aceite de motor no está cargado cuando se suministra la máquina. El cortacésped se puede dañar si se arranca el motor sin aceite de motor o con poco aceite.
  - Antes de cada arranque se debe comprobar el nivel de aceite de motor y rellenar aceite en caso necesario.

- Cargar el aceite de motor de la manera descrita en el manual de instrucciones del motor.

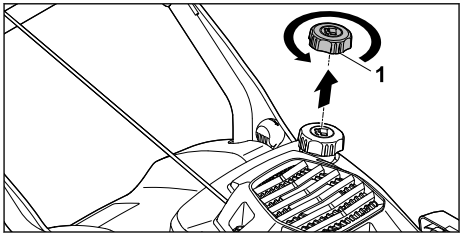
7 Repostar el cortacésped

7.1 Repostar el cortacésped

INDICACIÓN

- Si el cortacésped se reposta con un combustible no adecuado, el cortacésped se puede dañar.
  - Tener en cuenta el manual de instrucciones del motor.

- Parar el motor.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Limpiar la zona circundante de la tapa del depósito de combustible con un paño húmedo.

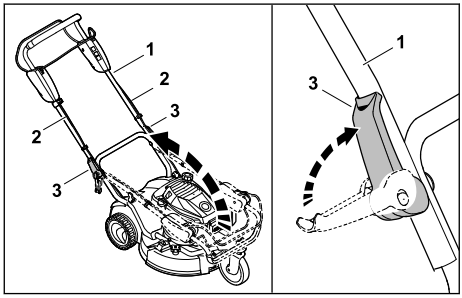


- Girar el cierre del depósito de combustible (1) en sentido antihorario hasta que este se pueda quitar.
- Quitar el cierre del depósito de combustible.
- Llenar combustible dejando al menos 15 mm libres hasta el borde del depósito de combustible.
- Poner el cierre del depósito de combustible sobre el depósito.
- Girar el cierre del depósito de combustible en sentido horario y apretarlo a mano firmemente.
  El depósito de combustible está cerrado.

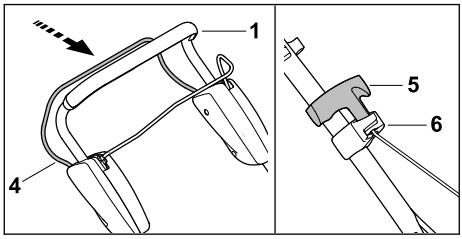
8 Ajustar el cortacésped para el usuario

8.1 Desplegar el manillar

- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Abatir el manillar (1) hacia atrás y sujetarlo con una mano. Prestar atención a no aprisionar los cables de tracción (2).
- Enroscar los tensores rápidos (3) y cerrarlos hacia el manillar (1).
  El manillar está unido firmemente al cortacésped y los tensores rápidos están ajustados estrechamente al manillar.



- Oprimir el estribo de mando (4) hacia el manillar (1) y mantenerlo oprimido.
- Tirar lentamente de la empuñadura de arranque (5) hacia el conducción del cordón (6).
- Enganchar la empuñadura (5) en la conducción del cordón (6).
- Soltar el estribo de mando (4).
- Volver a conectar el enchufe de bujía.

8.2 Plegar el manillar

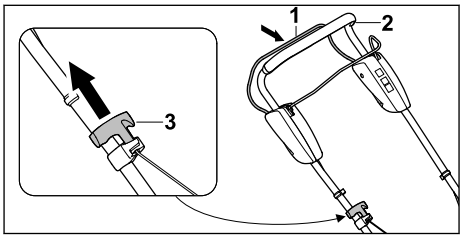
El manillar puede plegarse para ahorrar espacio a la hora de transportarlo o guardarlo.

- Apagar el motor.
- Retirar la pipa de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- Presionar el estribo de mando para corte de césped hacia el manillar y mantenerlo presionado.
- Desenganchar la empuñadura de arranque de la guía del cable de accionamiento y dejar que regrese lentamente en dirección al motor.
- Soltar el estribo de mando para corte de césped.
- Sujetar el manillar y abrir las palancas de ajuste rápido.
- Plegar el manillar hacia delante.

9 Arrancar y parar el motor

9.1 Arrancar el motor

- Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- Presionar el estribo de mando para corte de césped (1) con la mano izquierda hacia el manillar (2) y mantenerlo presionado.
- Tirar de la empuñadura de arranque (3) lentamente con la mano derecha hasta notar resistencia.
- Tirar de la empuñadura de arranque (3) rápidamente (y dejar que regrese a su posición inicial) hasta que arranque el motor.
- Si el motor no arranca: consultar el manual de instrucciones del motor.

9.2 Apagar el motor

- Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- Soltar el estribo de mando para corte de césped.
  El motor se apaga.
- Abandonar la posición del usuario.

10 Comprobar el cortacésped

10.1 Comprobar los mandos

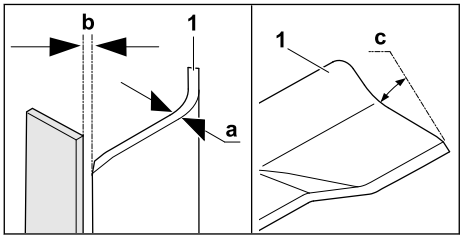
Estribo de mando para corte de césped y estribo de mando para tracción a las ruedas

- Apagar el motor.

- Tirar del estribo de mando para corte de césped y del estribo de mando para tracción a las ruedas completamente en dirección al manillar, y soltar nuevamente ambos estribos.
- Si el estribo de mando para corte de césped o el estribo de mando para tracción a las ruedas se mueve con dificultad o no regresa a su posición inicial: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
  El estribo de mando para corte de césped o el estribo de mando para tracción a las ruedas está defectuoso.

10.2 Comprobar la cuchilla

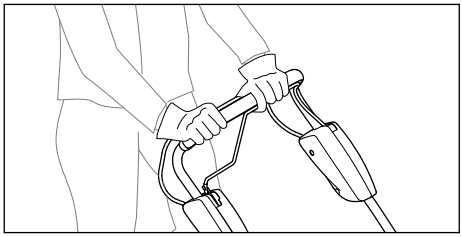
- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Volcar el cortacésped, 🕮 15.1.



- Medir lo siguiente en la cuchilla (1):
  – Grosor a
  – Desgaste b
  – Ángulo de afilado c
- Si no se alcanza el grosor mínimo o se sobrepasa el desgaste máximo: sustituir la cuchilla, 🕮 19.2.
- Si no se ha observado el ángulo de afilado: afilar la cuchilla, 🕮 19.2.
- En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

11 Trabajar con el cortacésped

11.1 Sujetar y manejar el cortacésped



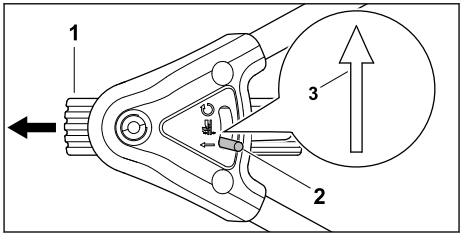
- Sujetar el manillar con ambas manos, de manera que los pulgares abracen el manillar.

11.2 Ajustar la rueda delantera

11.2.1 Fijar la rueda delantera

La rueda delantera se puede fijar para facilitar el trabajo de corte en pendientes o en las pistas de corte rectas.

- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.

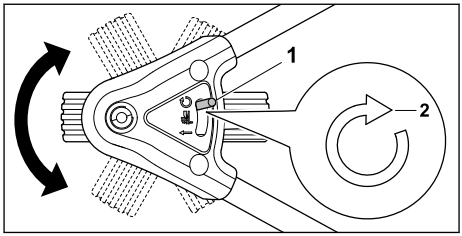


- Alinear la rueda delantera (1) en línea recta.
- Poner el elemento de ajuste (2) en la posición "rueda delantera fijada" (3) y hacerlo encastrar.

11.2.2 Desenclavar la rueda delantera

La rueda delantera se puede ajustar, de manera que pueda girar libremente en 360°.

- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Poner el elemento de ajuste (1) en la posición "360° girable" (2) y encastrarlo.

11.3 Ajustar la altura de corte

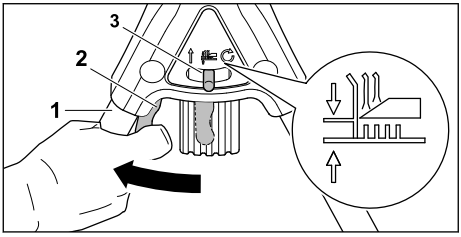
Es posible ajustar 5 alturas de corte diferentes:

– 30 mm = Posición 1
– 45 mm = Posición 2
– 60 mm = Posición 3
– 75 mm = Posición 4
– 85 mm = Posición 5

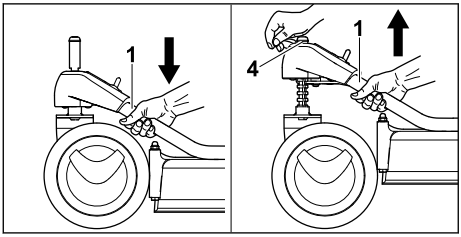
La altura de corte se ajusta por separado en la rueda delantera y en la rueda trasera. La altura de corte tiene que ser idéntica delante y atrás.

Ajustar la altura de corte delante

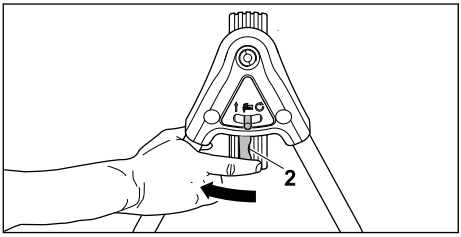
- ► Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- ► Retirar el enchufe de bujía.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- ► Sujetar la horquilla de rueda (1) con una mano.
  El cortacésped no puede caer a la posición más baja a causa a su propio peso.
- ► Presionar la palanca de desbloqueo (2) en el sentido de la flecha y sujetarla.
- ► Poner el elemento de ajuste (3) en la posición "ajustar la altura de corte" y encastrarlo.



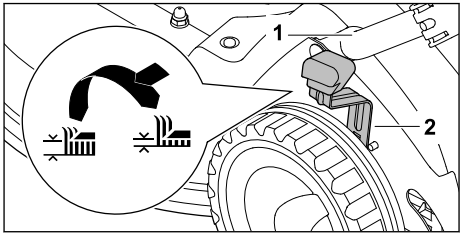
- ► Oprimir la horquilla de rueda (1) para reducir la altura de corte.
- ► Levantar la horquilla de rueda (1) y oprimirla sobre el eje giratorio (4) para aumentar la altura de corte.



- ► Soltar la palanca de desbloqueo (2).
- ► Insertar el enchufe de bujía.

Ajustar la altura de corte trasera

- ► Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- ► Retirar el enchufe de bujía.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.

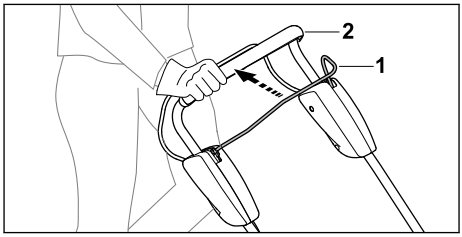


- ► Sujetar la parte inferior del manillar (1) con una mano.
  El cortacésped no puede caer a la posición más baja a causa a su propio peso.
- ► Tirar de la palanca (2) hacia la rueda y ponerla en la misma posición que la rueda delantera.
- ► Insertar el enchufe de bujía.

11.4 Conectar y desconectar el accionamiento

11.4.1 Conectar el mecanismo de marcha

- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- ► Arrancar el motor.

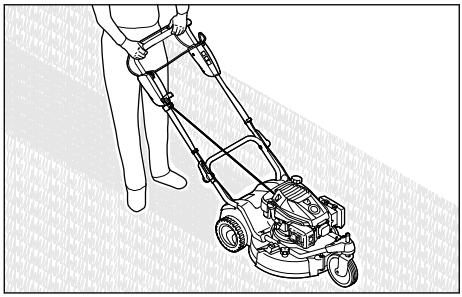


- ► Tirar por completo del estribo de mando (1) hacia el manillar (2) y sujetarlo, de manera que el pulgar abrace el manillar (2).
  El cortacésped se pone en movimiento.

11.4.2 Desconectar la tracción a las ruedas

- ► Soltar el estribo de mando para tracción a las ruedas.
- ► Esperar hasta que el cortacésped se detenga.

11.5 Cortar y mulching

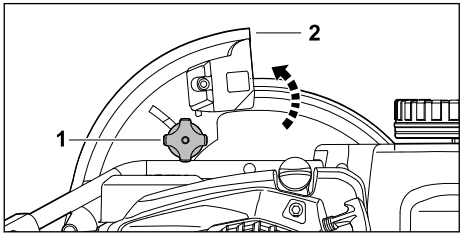


- Si se trabaja con el mecanismo de marcha conectado: conducir el cortacésped hacia delante de forma controlada.
- Si se trabaja con el mecanismo de marcha desconectado: empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de forma controlada.

11.6 Abrir y cerrar la compuerta de expulsión

11.6.1 Abrir la compuerta de expulsión

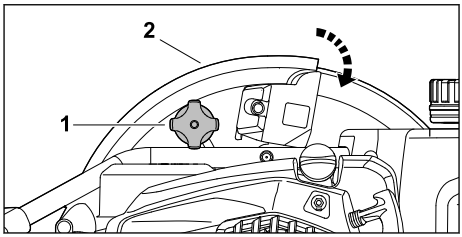
- Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Soltar la fijación (1).
- Tirar hacia fuera por completo de la compuerta de expulsión (2).
- Apretar la fijación (1).
  La compuerta de expulsión está abierta.

11.6.2 Cerrar la compuerta de expulsión

- Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Soltar la fijación (1).
- Oprimir la compuerta de expulsión (2) completamente hacia la máquina.
- Apretar la fijación (1).
  La compuerta de expulsión está cerrada.

12 Después del trabajo

12.1 Después del trabajo

- Apagar el motor.
- Si el cortacésped está mojado: dejar que el cortacésped se seque.
- Limpiar el cortacésped.

13 Transporte

13.1 Transportar el cortacésped

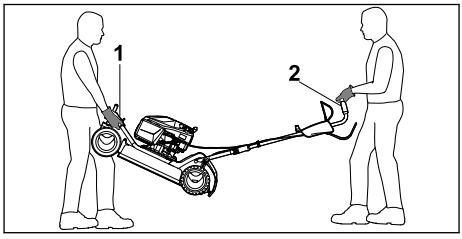
- Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- Retirar el enchufe de bujía.

Empujar el cortacésped

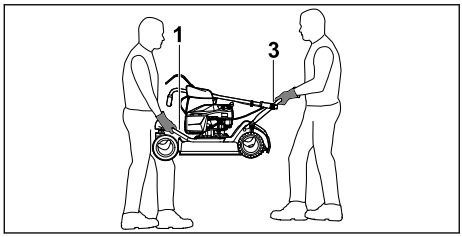
- Empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de manera controlada.

Llevar el cortacésped

- Ponerse guantes de trabajo de material resistente.



- Si se transporta el cortacésped con el manillar desplegado:
  - Sujetar el cortacésped con ambas manos por la horquilla de rueda (1) (persona 1) y sujetarlo con ambas manos por el manillar (2) (persona 2).
  - Levantar y transportar el cortacésped entre dos personas.



- Si se transporta el cortacésped con el manillar plegado:
  - Plegar el manillar.
  - Sujetar el cortacésped con ambas manos por la horquilla de rueda (1) (persona 1) y sujetarlo con ambas manos por la parte inferior del manillar (3) (persona 2).
  - Levantar y transportar el cortacésped entre dos personas.

Transportar el cortacésped en un vehículo

- Asegurar el cortacésped en posición vertical, de manera que no pueda volcar ni moverse.

14 Almacenamiento

14.1 Guardar el cortacésped

- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- Retirar la pipa de bujía.
- Guardar el cortacésped de tal manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El cortacésped se encuentra fuera del alcance de los niños.
  - El cortacésped está limpio y seco.
  - El cortacésped no puede volcar.
  - El cortacésped no puede salir rodando.

  Si el cortacésped se va a guardar durante más de 3 meses, observar también lo siguiente:
  - Dejar funcionar el motor hasta que el depósito de combustible se quede sin gasolina.
  - Encargar la limpieza del depósito de combustible a un distribuidor especializado STIHL.
  - Cambiar el aceite de motor como se indica en el manual de instrucciones del motor.
  - Desenroscar la bujía y llenar el motor con 3 ml de aceite de motor a través del orificio de la bujía.
  - Tirar varias veces de la empuñadura de arranque y dejar que regrese a su posición inicial.

⚠ ADVERTENCIA

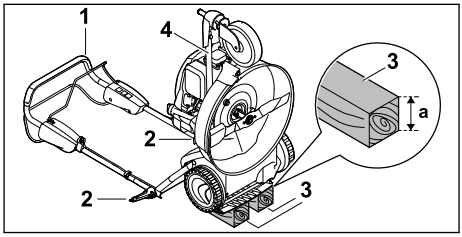
- Si se tira de la empuñadura de arranque con la pipa de bujía retirada pueden salir chispas. Las chispas pueden inflamar los vapores de gasolina y provocar incendios y explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - Mantener la pipa de bujía alejada del orificio de la bujía.

  - Enroscar y apretar firmemente la bujía de encendido.

15 Limpiar

15.1 Volcar el cortacésped

- Dejar funcionar el motor hasta que el depósito de combustible se quede sin gasolina.
  El motor se para.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Desenganchar la empuñadura de arranque de la guía del cable de tracción.
- Cerrar la compuerta de expulsión, 🕮 11.6.2.
- Ajustar la altura de corte más alta, 🕮 11.3.



- Sujetar el manillar (1) y abrir los tensores rápidos (2).
- Bajar el manillar (2) hacia atrás.
- Colocar 2 soportes de madera (3) de un grosor de a (7–8 cm) detrás del cortacésped.
- Levantar el cortacésped por la horquilla de rueda (4) y colocarlo sobre los soportes de madera (3).
  El cortacésped se encuentra en una posición estable y se puede limpiar.

15.2 Limpiar el cortacésped

- Apagar el motor.
- Dejar que el cortacésped se enfríe.
- Retirar la pipa de bujía.
- Limpiar el cortacésped con un paño húmedo.
- Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- Volcar el cortacésped hacia atrás.
- Limpiar la zona alrededor de la cuchilla y la cuchilla misma con un palo de madera, un cepillo blando o un paño húmedo.
- Conectar la pipa de bujía.

INDICACIÓN

- La limpieza con una hidrolimpiadora o con chorros de agua puede dañar la máquina.
  - ► No limpiar la máquina con una hidrolimpiadora o con chorros de agua.

16 Mantenimiento

16.1 Intervalos de mantenimiento

Los intervalos de mantenimiento dependen de las condiciones ambientales y laborales. STIHL recomienda los siguientes intervalos de mantenimiento:

Motor

- ► Someter el motor al mantenimiento indicado en el manual de instrucciones del motor.

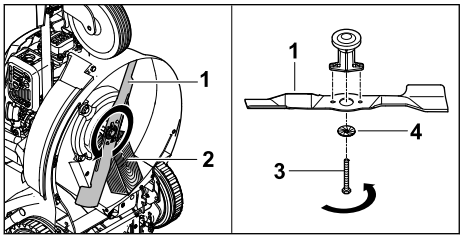
Cortacésped

- ► Encargar anualmente a un distribuidor especializado STIHL que compruebe el cortacésped.

16.2 Desmontar y montar la cuchilla

16.2.1 Desmontar la cuchilla

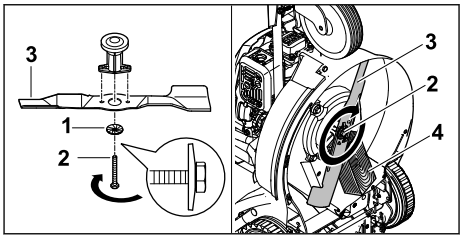
- ► Parar el motor.
- ► Retirar el enchufe de bujía.
- ► Volcar el cortacésped, 🕮 15.1.



- ► Bloquear la cuchilla (1) con un taco de madera (2).
- ► Desenroscar el tornillo (3) y quitarlo junto con la arandela (4).
- ► Retirar la cuchilla (1).
- ► Desechar el tornillo (3) y la arandela (4).
  Para montar la cuchilla (1), utilizar un tornillo y una arandela nuevos.

16.2.2 Montar la cuchilla

- ► Parar el motor.
- ► Retirar el enchufe de bujía.
- ► Volcar el cortacésped, 🕮 15.1.



- ► Colocar la arandela nueva (1) sobre el tornillo nuevo (2).
- ► Aplicar producto de retención Loctite 243 a la rosca del tornillo (2).
- ► Colocar la cuchilla (3), de manera que los salientes de la superficie de contacto encajen en las entalladuras de la cuchilla (3).
- ► Enroscar el tornillo (2) junto con la arandela (1).
- ► Bloquear las cuchillas (3) con un taco de madera (4).
- ► Apretar el tornillo (2) a 60–65 Nm.

16.3 Afilar y equilibrar la cuchilla

Se requiere mucha práctica para afilar y equilibrar una cuchilla correctamente.

STIHL recomienda encargar el afilado y equilibrado de la cuchilla a un distribuidor especializado STIHL.

Las direcciones actuales de los distribuidores especializados pueden encontrarse a través del representante nacional de STIHL en www.stihl.com.

⚠ ADVERTENCIA

- Los filos de corte de la cuchilla están afilados. El usuario se puede cortar.
  - ► Llevar guantes protectores de material resistente.

- ► Apagar el motor.
- ► Retirar la pipa de bujía.
- ► Volcar el cortacésped hacia atrás; 🕮 15.1.
- ► Desmontar la cuchilla.
- ► Afilar la cuchilla, teniendo en cuenta el ángulo de afilado, y enfriar la cuchilla; 🕮 19.2.
  Al afilar la cuchilla su color no debe cambiar a azul.
- ► Montar la cuchilla.
- ► Conectar la pipa de bujía.
- ► En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

17 Reparación

17.1 Reparar el cortacésped

El usuario mismo no puede reparar el cortacésped y la cuchilla.

- ► Si el cortacésped o la cuchilla tuvieran algún daño: no utilizar el cortacésped o la cuchilla y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- ► Su hubiera rótulos ilegibles o dañados: encargar a un distribuidor especializado STIHL que sustituya los rótulos.

18 Subsanar las perturbaciones

18.1 Subsanar las anomalías del cortacésped

Anomalía	Causa	Solución
El motor no se puede arrancar.	El estribo de mando para corte de césped no se ha presionado.	► Arrancar el motor de la manera descrita en este manual de instrucciones.
	El depósito de combustible está vacío.	► Repostar el cortacésped.
	La tubería de combustible está obstruida.	► Consultar a un distribuidor especializado STIHL.
	En el depósito se encuentra combustible de mala calidad, sucio o caducado.	► Utilizar gasolina sin plomo nueva de marca.
	El filtro de aire está sucio.	► Limpiar o sustituir el filtro de aire como se describe en el manual de instrucciones del motor.
	La pipa de bujía se ha retirado de la bujía de encendido, o el cable de encendido está mal fijado a la pipa.	► Conectar la pipa de bujía. ► Comprobar la conexión entre el cable de encendido y la pipa de bujía.
	La bujía de encendido está carbonizada o dañada, o la distancia entre los electrodos es incorrecta.	► Limpiar o sustituir la bujía de encendido. ► Ajustar la distancia entre los electrodos.
	La resistencia en la cuchilla es excesiva.	► Ajustar una altura de corte mayor. ► Arrancar el motor en hierba más baja.
El motor se arranca con dificultad o el motor pierde potencia.	La carcasa del cortacésped está obstruida.	Limpiar el cortacésped.
	La altura de corte está ajustada demasiado baja o la velocidad de avance es demasiado alta.	Adaptar la altura de corte o cortar el césped más lentamente.
	En el depósito de combustible y en el carburador hay agua, o el carburador está obstruido.	Vaciar el depósito de combustible; limpiar la tubería de combustible y el carburador.
	El depósito de combustible está sucio.	Consultar a un distribuidor especializado STIHL.
	El filtro de aire está sucio.	Limpiar o sustituir el filtro de aire como se describe en el manual de instrucciones del motor.
	La bujía de encendido está carbonizada.	Limpiar o sustituir la bujía de encendido.
El motor se sobrecalienta.	El nivel de aceite de motor es demasiado bajo.	Rellenar o cambiar el aceite de motor como se describe en el manual de instrucciones del motor.
	Las aletas de refrigeración están sucias.	Limpiar el cortacésped.

Anomalía	Causa	Solución
El cortacésped vibra fuertemente.	La cuchilla está dañada.	Sustituir la cuchilla.
	La cuchilla no está montada correctamente.	Montar la cuchilla.
La hierba no se está cortando bien.	La cuchilla está desafilada o desgastada.	Afilar o sustituir la cuchilla.

19 Datos técnicos

19.1 Cortacésped STIHL RM 3.1 RT

– Tipo de motor: EVC 300
– Cilindrada: 163 cm³
– Potencia (P): 2,6 kW (3,5 CV) a 2800rpm
– Número de revoluciones (n): 2800 rpm
– Capacidad máxima del depósito de combustible: 0,9 l
– Peso (m): 31 kg
– Ancho de corte: 48 cm

19.2 Cuchillas

– Grosor mínimo a: 2 mm
– Desgaste máximo b: 5 mm
– Ángulo de afilado c: 30°

19.3 Valores de sonido y vibraciones

El valor K para el nivel de presión sonora es de 2 dB(A). El valor K para el nivel de potencia acústica es de 1,2 dB(A). El valor K para el valor de vibraciones es de 2,20 m/s².

– Nivel de presión sonora L_{pA} medido según EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Nivel de potencia acústica garantizada L_{WAd} medido según 2000/14/CE: 96 dB(A)
– Valor de vibraciones a_{hv} manillar, medido según EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Para la información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach .

20 Piezas de repuesto y accesorios

20.1 Piezas de repuesto y accesorios

STIHL Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

20.2 Piezas de repuesto importantes

– Cuchilla: 6105 702 0121
– Tornillo de la cuchilla: 9008 319 9075
– Arandela: 0000 702 6600

21 Gestión de residuos

21.1 Desechar el cortacésped

Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos en la administración local o en un distribuidor especializado STIHL.

Una eliminación inadecuada puede dañar la salud y contaminar el medio ambiente.

► Llevar los productos STIHL, incluido el embalaje, a un centro de recogida adecuado para su reciclaje, de acuerdo con la normativa local.
► No se deben desechar con la basura normal.

22 Declaración de conformidad UE

22.1 Cortacésped STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declara, como único responsable, que
– Tipo de construcción: Cortacésped
– Marca: STIHL
– Modelo: RM 3.1 RT
– Ancho de corte: 48 cm
– Identificación de serie: 6361

respeta las prescripciones habituales de las directrices 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2011/65/UE y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones válidas en la fecha de producción de estas normas: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 y EN ISO 14982.

Organismo participante y denominación:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Para determinar la potencia sonora medida y garantizada, se ha procedido conforme a la directriz 2000/14/CE, anexo VIII.

Nivel de potencia acústica medido: 95,2 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizado: 96 dB(A)

La documentación técnica se ha conservado en STIHL Tirol GmbH.

El año de fabricación y el número de serie se indican en el cortacésped.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

Atentamente

Matthias Fleischer, Director de Desarrollo de productos

Atentamente

Sven Zimmermann, Director general de Calidad

23 Direcciones

www.stihl.com

Popis sadržaja

1 Predgovor ... 73
2 Informacije uz ovu uputu za uporabu ... 74
3 Pregled ... 74
4 Upute o sigurnosti u radu ... 75
5 Priprema kosilice za rad ... 80
6 Sastavljanje kosilice ... 81
7 Ulijevanje goriva u kosilicu ... 81
8 Namještanje kosilice za korisnika ... 82
9 Pokretati/startati i zaustaviti motor ... 82
10 Provjera kosilice ... 83
11 Rad kosilicom ... 83
12 Nakon rada ... 85
13 Transport ... 85
14 Pohranjivanje/skladištenje ... 86
15 Čistiti ... 86
16 Održavati ... 86
17 Popravljati ... 87
18 Odkloniti smetnje/kvarove ... 87
19 Tehnički podaci ... 88
20 Pričuvni dijelovi i pribor ... 89
21 Zbrinjavanje ... 89
22 EU-izjava o sukladnosti ... 89
23 Adrese ... 89

1 Predgovor

Dragi kupci,

raduje nas da ste se odlučili za tvrtku STIHL. Svoje proizvode razvijamo i izrađujemo u vrhunskoj kvaliteti sukladno potrebama naših kupaca. Tako i pri ekstremnim zahtjevima nastaju proizvodi velike pouzdanosti.

STIHL pruža vrhunsku kakvoću i pri servisiranju. Naš stručni trgovac jamči kompetentno savjetovanje i upućivanje, kao i sveobuhvatnu tehničku skrb.

Tvrtka STIHL izričito je posvećena održivom i odgovornom opođenju prema prirodi. Ove upute za uporabu pomažu vam da svoj proizvod tvrtke STIHL rabite na siguran i ekološki način s dugim rokom trajanja.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam mnogo radosti s vašim proizvodom tvrtke STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

Prijevod originalne upute za uporabu
0000011365_003_HR

Tiskano na papiru koji je izbijeljen bez sadržaja klora.
Papir se može reciklirati.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

VAŽNO! PRIJE KORIŠTENJA PROČITATI I POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.

2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

2.1 Važeći dokumenti

Ove Upute za uporabu prijevod su originalnih uputa za uporabu proizvođača u skladu s EC Direktivom 2006/42/EC.

Primjenjuju se lokalni sigurnosni propisi.

- ► Uz ove Upute za uporabu s razumijevanjem pročitajte i pohranite sljedeće dokumente:
  - – Upute za uporabu motora EVC 300

2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu

! OPASNOST

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
  - ► Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

! UPOZORENJE

- Uputa upućuje na opasnosti, koje **mogu** uzrokovati teške ozljede ili smrt.
  - ► Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

UPUTA

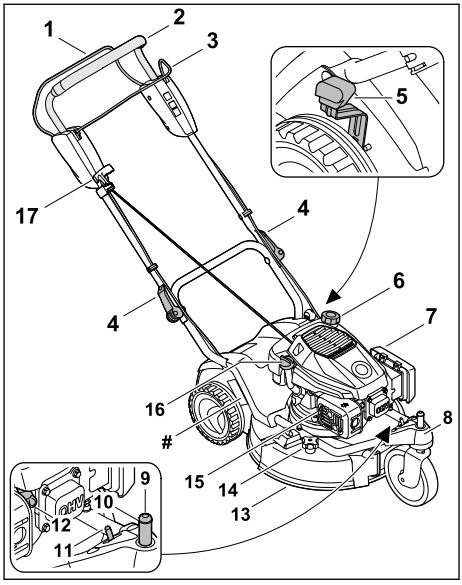
- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.
  - ► Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

2.3 Simboli u tekstu

Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

3 Pregled

3.1 Kosilica za travu



1 Sklopni stremen za pokretanje košnje
Sklopni stremen služi za pokretanje i isključivanje motora.

2 Upravljač
Upravljač služi za držanje, vođenje i transport kosilice za travu.

3 Sklopni stremen za vozni pogon
Sklopni stremen uključuje i isključuje vozni pogon.

4 Uređaj za brzo zatezanje
Uređaji za brzo zatezanje pritežu upravljač na držačima i služe za preklapanje upravljača.

5 Poluga za visinu reza
Poluga služi za podešavanje visine reza.

6 Zapor rezervoara goriva
Zapor rezervoara goriva zatvara otvor za ulijevanje benzina.

7 Poklopac filtra
Poklopac filtra pokriva pročistač zraka.

8 Vilica kotača
Vilica kotača služi za transport i za podešavanje prednje visine reza.

9 Zakretna osovina
Zakretna osovina služi za podešavanje visine reza.

10 Prstenasti osigurač
Prstenasti osigurač sprječava pretjerano podizanje vilice kotača.

11 Podesivi element
Podesivi element služi za fiksiranje i deblokiranje prednjeg kotača i za podešavanje prednje visine reza.

12 Utikač svjećice
Utikač svjećice spaja vod za paljenje sa svjećicom.

13 Poklopac za izbacivanje
Poklopac za izbacivanje zatvara kanal za izbacivanje.

14 Pričvršćivanje za poklopac za izbacivanje
Pričvršćivanje fiksira poklopac za izbacivanje.

15 Prigušivač buke
Prigušivač buke smanjuje emisiju buke.

16 Zapor za motorno ulje
Zapor za motorno ulje zatvara otvor za ulijevanje motornog ulja.

17 Ručka za pokretanje
Ručka za pokretanje služi za pokretanje motora.

 # Pločica s oznakom snage i s brojem stroja

3.2 Simboli

Simboli koji mogu biti na kosilici za travu imaju sljedeće značenje:



Zajamčena razina jakosti zvuka u skladu s Direktivom 2000/14/EZ u dB(A) radi usporedivosti emisija zvuka proizvoda.


Ovaj simbol označava zapor rezervoara goriva.


Ovaj simbol označava zapor motora.


Nemojte odlagati proizvod s kućnim otpadom.


Postavljanje visine reza


Prednji kotač okretan za 360°


Prednji kotač fiksiran



Pokretanje motora



Zaustavljanje motora


Uključivanje voznog pogona

4 Upute o sigurnosti u radu

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na kosilici za travu imaju sljedeće značenje:


Slijedite sigurnosne upute i njihove mjere.


Pročitajte upute za uporabu s razumijevanjem i sačuvajte ih.


Pridržavajte se sigurnosnih uputa glede zavrtloženih predmeta i odgovarajućih mjera.


Ruke i noge držite podalje od noževa.


Izvucite utikač svjećice prije transporta, skladištenja, održavanja ili popravaka.


Održavajte sigurnosni razmak.

4.2 Namjenska uporaba

Kosilica za travu STIHL RM 3.1 RT služi za košnju i malčiranje trave.

⚠ UPOZORENJE

- Ako se kosilica za travu ne upotrebljava namjenski, osobe mogu biti teško ozlijeđene ili smrtno stradati i može nastati materijalna šteta.
  - ► Upotrebljavajte kosilicu za travu kako je opisano u ovim uputama za uporabu ili u uputama za uporabu motora.

4.3 Zahtjevi prema korisniku

⚠ UPOZORENJE

- Neupućeni korisnici ne mogu prepoznati ni procijeniti opasnosti uporabe kosilice. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika ili drugih osoba.



  - ► S razumijevanjem pročitajte i pohranite Upute za uporabu.
  - ► Ako se kosilica prosljeđuje drugoj osobi: priložite Upute za uporabu kosilice i motora.
  - ► Osigurajte da korisnik ispunjava sljedeće zahtjeve:
    - – Korisnik je odmoran.
    - – Korisnik je tjelesno, osjetilno i duševno sposoban rukovati kosilicom i obavljati radove s tim strojevima. Ako je korisnik tjelesno, osjetilno ili duševno ograničeno sposoban za to, on smije raditi sa strojevima samo pod nadzorom ili prema uputama odgovorne osobe.
    - – Korisnik može prepoznati i procijeniti opasnosti kosilice.
    - – Korisnik je svjestan da je odgovoran za nezgode i štete.
    - – Korisnik je punoljetan ili se pod nadzorom obučava za neko zanimanje u skladu s državnim propisima.
    - – Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL ili stručna osoba uputili su korisnika prije prvog rada kosilicom.
    - – Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ni droga.
  - ► U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.4 Odjeća i oprema

⚠ UPOZORENJE

- Za vrijeme rada predmeti mogu biti odbačeni u vis velikom brzinom. Korisnik se može ozlijediti.
  - ► Nosite duge hlače od otpornog materijala.
- Za vrijeme rada nastaje buka. Buka može oštetiti sluh.
  - ► Nosite štitnik za zaštitu sluha.
- Za vrijeme rada može se zavrtložiti prašina. Udahnuta prašina može naštetiti zdravlju i izazvati alergijsku reakciju.
  - ► Ako se podigne prašina, nosite masku za zaštitu od prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u drvo, grmlje i kosilicu za travu. Korisnik koji ne nosi prikladnu odjeću može se teško ozlijediti.
  - ► Nositi usko prianjajuću odjeću.
  - ► Skinite šalove i nakit.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju ili transporta, korisnik može doći u dodir s nožem. Korisnik se može ozlijediti.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
  - ► Nosite čvrstu, zatvorenu obuću s prianjajućim potplatom.
- Ako korisnik nosi neprikladnu obuću, može se pokliznuti. Korisnik se može ozlijediti.
- Tijekom oštrenja noža može doći do zavitlavanja čestica materijala. Korisnik se može ozlijediti.
  - ► Nosite usko prianjajuće zaštitne naočale. Prikladne zaštitne naočale provjerene su prema normi EN 166, EN ISO 16321 ili prema nacionalnim propisima i komercijalno su dostupne s odgovarajućom oznakom.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

4.5 Radno područje i okolina

⚠ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u postupku, djeca i životinje ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice i zavitlanih predmeta. Može doći do teških ozljeda osoba koje ne sudjeluju u postupku, djece i životinja te do materijalne štete.



  - ► Udaljite osobe koje ne sudjeluju u postupku, djecu i životinje iz radnog područja.
  - ► Održavajte razmak od predmeta.
  - ► Ne ostavljajte kosilicu bez nadzora.
  - ► Osigurajte da se djeca ne mogu igrati kosilicom.
- Dok motor radi, iz ispušnog lonca izlaze vrući ispušni plinovi. Vrući ispušni plinovi mogu zapaliti lako zapaljive materijale i uzrokovati požar.
  - ► Mlaz ispušnih plinova držite dalje od lako zapaljivih materijala.

4.6 Sigurnosno ispravno stanje

4.6.1 Kosilica za travu

Kosilica za travu u sigurnosno je ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- – Kosilica za travu nije oštećena.
- – Iz kosilice za travu ne istječe benzin.
- – Zapor rezervoara goriva je zatvoren.
- – Iz kosilice za travu ne istječe motorno ulje.
- – Zatvoren je zapor motora.
- – Kosilica za travu je čista.

– Elementi za rukovanje funkcioniraju i na njima nisu provedene izmjene.
– Ako kosite: poklopac za izbacivanje je otvoren.
– Ako malčirate: poklopac za izbacivanje je zatvoren.
– Nož je pravilno ugrađen.
– Pravilno je dograđen originalni pribor proizvođača STIHL za ovu kosilicu za travu.
– Mehanizmi pod opružnim opterećenjem nisu oštećeni i funkcioniraju.
– Kada se pusti sklopni stremen, motor se isključuje.

⚠ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati, sigurnosne naprave su onesposobljene i može istjecati gorivo. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ► Radite s neoštećenom kosilicom za travu.
  - ► Ako iz kosilice za travu istječe benzin: ne radite s kosilicom za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
  - ► Zatvorite zapor rezervoara goriva.
  - ► Ako iz kosilice za travu istječe motorno ulje: ne radite s kosilicom za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
  - ► Zatvorite zapor za motorno ulje.
  - ► Ako je kosilica za travu onečišćena: očistite kosilicu za travu.
  - ► Ne manipulirajte kosilicom za travu i njezinim sigurnosnim mehanizmima.
  - ► Ne vršite manipulacije na kosilici za travu koje mijenjaju snagu ili broj okretaja motora.
  - ► Ako elementi za rukovanje ne rade: nemojte raditi s kosilicom za travu.
  - ► Mehanizmi pod opružnim opterećenjem mogu ispustiti pohranjenu energiju.
  - ► Ako kosite: poklopac za izbacivanje otvorite tako kako je opisano u ovim uputama za uporabu, 🕮 11.6.1.
  - ► Ako malčirate: poklopac za izbacivanje zatvorite tako kako je opisano u ovim uputama za uporabu, 🕮 11.6.2.
  - ► Montirajte nož u skladu s ovim uputama za uporabu, 🕮 16.2.2.
  - ► Montirajte originalan pribor tvrtke STIHL za ovu kosilicu za travu u skladu s ovim uputama za uporabu ili uputama za uporabu pribora.
  - ► Ne gurajte predmete u otvore kosilice za travu.
  - ► Stručni trgovac tvrtke STIHL treba zamijeniti istrošene ili oštećene natpise s napomenama.
  - ► Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
– Nož i dogradni dijelovi nisu oštećeni.
– Nož nije izobličen.
– Nož je pravilno montiran.
– Nož je pravilno naoštren.
– Na nožu nema srha.
– Nož je pravilno uravnotežen.
– Debljina i širina noža nisu manji od minimalne debljine i širine, 🕮 19.2.
– Kut oštrenja u skladu je s propisanim, 🕮 19.2.

⚠ UPOZORENJE

- Ako nož nije u sigurnosno ispravnom stanju, može doći do odvajanja i zavitlavanja njegovih dijelova. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
  - ► Radite samo neoštećenim nožem i neoštećenim dogradnim dijelovima.
  - ► Pravilno montirajte nož.
  - ► Pravilno naoštrite nož.
  - ► Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož.
  - ► Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba uravnotežiti nož.
  - ► U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.7 Gorivo i ulijevanje goriva

⚠ UPOZORENJE

- Gorivo koje se upotrebljava za ovu kosilicu je benzin. Benzin je visoko zapaljiv. Ako benzin dođe u kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim predmetima, može uzrokovati požar ili eksploziju. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
  - ► Zaštitite benzin od vrućine i vatre.
  - ► Nemojte prolijevati benzin.
  - ► Ako se benzin prolije: obrišite benzin krpom i ponovno pokušajte pokrenuti motor kada su svi dijelovi kosilice suhi.
  - ► Nemojte pušiti.
  - ► Nemojte ulijevati gorivo u blizini vatre.
  - ► Prije punjenja goriva ugasite motor i ostavite ga da se ohladi.
  - ► Ako je potrebno ispazniti spremnik: učinite to na otvorenom.
  - ► Motor pokrenite najmanje 3 m od mjesta ulijevanja goriva.
  - ► Nikada nemojte skladištiti kosilicu unutar zgrade s benzinom u spremniku.

- Udahnute benzinske pare mogu uzrokovati trovanje.
  - ► Nemojte udisati benzinske pare.
  - ► Ulijevajte gorivo na dobro prozračenom mjestu.
- Kosilica se zagrijava tijekom rada. Benzin se širi i u spremniku za gorivo može nastati preveliki pritisak. Ako se otvori čep spremnika za gorivo, benzin može štrcnuti iz spremnika. Benzin koji štrcne iz spremnika može se zapaliti. Korisnik se može teško ozlijediti.
  - ► Najprije ostavite kosilicu da se ohladi, a zatim otvorite čep spremnika za gorivo.
- Odjeća koja dođe u kontakt s benzinom lako je zapaljiva. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
  - ► Ako odjeća dođe u kontakt s benzinom: zamijenite odjeću.
- Benzin može onečistiti okoliš.
  - ► Nemojte prolijevati gorivo.
  - ► Benzin zbrinite ekološki i u skladu s propisima.
- Ako benzin dođe u kontakt s kožom ili očima, može doći do nadraživanja kože ili očiju.
  - ► Izbjegavajte kontakt s benzinom.
  - ► Ako je došlo do kontakta s kožom: zahvaćene dijelove kože operite velikom količinom vode i sapunom.
  - ► Ako je došlo do kontakta s očima: oči isperite velikom količinom vode najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.
- Sustav paljenja kosilice stvara iskre. Iskre izaći van i prouzročiti požare i eksplozije u vrlo zapaljivoj i eksplozivnoj okolini. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
  - ► Upotrebljavajte svjećice koje su opisane u ovim Uputama za uporabu motora.
  - ► Uvrnite svjećice i zategnite ih.
  - ► Čvrsto nataknite utikač svjećice.
- Ako se u kosilicu ulije benzin koji nije prikladan za motor, kosilica se može oštetiti.
  - ► Upotrijebite svježe, bezolovno gorivo priznate marke.
  - ► Uzmite u obzir napomene u Uputama za uporabu motora.

4.8 Rad

⚠ UPOZORENJE

- Ako korisnik nije ispravno pokrenuo motor, korisnik može izgubiti kontrolu nad kosilicom. Korisnik se može teško ozlijediti.
  - ► Motor pokrenite na način kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- U određenim situacijama korisnik više ne može koncentrirano raditi. Korisnik se može spotaknuti, pasti i biti teško ozlijeđen.
  - ► Radite mirno i promišljeno.
  - ► Kosite samo kada je vidljivost dobra. Ako su osvjetljenje i vidljivost loši, nemojte upotrebljavati kosilicu.
  - ► Samostalno rukujte kosilicom.
  - ► Pazite na prepreke.
  - ► Nemojte naginjati kosilicu.
  - ► Radite stojeći na tlu i održavajte ravnotežu.
  - ► Ako se pojave znakovi umora, napravite stanku u radu.
  - ► Ako kosite na kosini: kosite poprečno prema kosini.
  - ► Nemojte raditi na kosinama s nagibom većim od 25° (46,6 %).
  - ► Kosilicu upotrebljavajte s posebnim oprezom kada radite u blizini padina, rubova terena, jama, nakupina smeća i nasipa.
  - ► Radno vrijeme isplanirajte tako da se izbjegnu veća opterećenja tijekom duljeg vremenskog razdoblja.
- Dok motor radi, stvaraju se ispušni plinovi. Udisanje ispušnih plinova može otrovati osobe.
  - ► Nemojte udisati ispušne plinove.
  - ► Upotrebljavajte kosilicu na dobro prozračenom mjestu.
  - ► Ako nastupe mučnina, glavobolja, smetnje vida, smetnje sluha ili vrtoglavica: prekinite s radom i potražite liječničku pomoć.
- Ako korisnik nosi štitnik za uši i motor radi, korisnik može ograničeno čuti i procijeniti zvukove.
  - ► Radite mirno i promišljeno.
- Ako pokretačko uže odskoči unatrag, dlan i ruka brže se privlače motoru nego što je moguće pustiti uže. Može doći do lomova kostiju, prignječenja i uganuća.
  - ► Polako izvlačite pokretačko uže dok ne osjetite otpor, zatim ga brzo povucite na duljinu ruke da biste izbjegli povratni udar.
- Kosilica za travu opremljena je napravom za zaustavljanje motora.
  - ► Kada se otpusti drška za pokretanje košnje, motor i nož zaustavljaju se unutar 3 sekunde.
- Rotirajući nož može posjeći korisnika. Korisnik se može teško ozlijediti.



► Izvucite utikač svjećice.



- ► Ruke i noge držite podalje od noževa.
- ► Ako neki predmet blokira nož: isključite motor. Tek tada uklonite predmet.

- Ako se radi bez voznog pogona, on se može neželjeno uključiti, nakon čega se kosilica za travu počinje kretati. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
  - ► Pritisnite dršku za pokretanje voznog pogona samo ako je potrebno uključiti vozni pogon.
- Ako na kosilici za travu za vrijeme rada nastanu promjene ili se vlada neobično, kosilica za travu možda nije u sigurnosno ispravnom stanju. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
  - ► Prestanite s radom i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Tijekom rada kosilica može vibrirati.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Napravite stanke u radu.
  - ► Ako nastupe naznake smetnji u cirkulaciji: potražite pomoć liječnika.
- Ako se namješta visina reza prednjeg kotača, dijelovi tijela mogu se zaglaviti u samozakretnu os. Osobe se mogu ozlijediti.
  - ► Stoga samozakretnu os dodirujte samo iznad prstenastog osigurača.
  - ► Vilica kotača kontrolira podizanje i spuštanje.
- Pregledajte površinu košnje i pazite na prepreke. Ako tijekom rada nož udari u strani predmet, taj predmet ili njegovi dijelovi mogu se zavitlati uvis velikom brzinom. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



- ► Uklonite strane predmete poput kamenja, štapova, žica, igračaka ili drugih stranih tijela iz radnog područja. Označite sakrivene predmete koje nije moguće ukloniti.

- Nakon otpuštanja drške za pokretanje košnje nož se okreće još kratko vrijeme. Osobe se mogu teško ozlijediti.



- ► Ruke i noge držite podalje od noževa.
- ► Poklopac za izbacivanje otvarajte ili zatvarajte tek kada se nož više ne okreće.
- ► Postavite visinu reza tek kada se nož više ne okreće.

- Ako rotirajući nož pogodi neki tvrdi predmet, mogu nastati iskre. Iskre u lako gorivom okolišu mogu aktivirati požare. Moguće su teške ozljede ili smrt osoba i može nastati materijalna šteta.
  - ► Nemojte izvoditi radove u lako zapaljivom okolišu.
- Tvrdi predmeti koji udaraju o rotirajući nož mogu oštetiti kosilicu za travu.
  - ► Ako rotirajući nož naiđe na tvrd predmet, isključite motor i provjerite je li kosilica za travu oštećena.
  - ► Ako je kosilica za travu oštećena: potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Ako se kosilica postavlja na kosu površinu, ona se može nenamjerno otkotrljati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ► Kosilicu pustite tek onda kada se nalazi na ravnoj površini i kada se ne može sama otkotrljati.
- Ako se na upravljač pričvršćuju predmeti, kosilica se može prevrnuti zbog dodatne težine. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ► Nemojte pričvršćivati predmete na upravljač.

⚠ OPASNOST

- Ako se radi u okolini naponskih vodova, nož može doći u kontakt s njima i oštetiti ih. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ► Nemojte raditi u blizini vodova pod strujnim naponom.
- Ako se radi tijekom nevremena, munja može udariti u korisnika. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ► Ako je nevrijeme: nemojte raditi.
- Ako se radi po kiši, korisnik se može okliznuti. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ► Ako pada kiša: nemojte raditi.

4.9 Transport

⚠ UPOZORENJE

- Tijekom transporta kosilica se može prevrnuti ili pomaknuti. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.



- ► Pričekajte da se nož prestane okretati.



- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Osigurajte kosilicu zateznim remenima, remenom ili mrežom na prikladnoj utovarnoj površini tako da se ne može prevrnuti niti pomicati.

- Nakon što je motor pokrenut, ispušni lonac i motor mogu biti vrući. Korisnik se može opeći tijekom transporta.

- ► Gurnite kosilicu.

- Kosilica je teška. Ako korisnik sam nosi kosilicu, može se ozlijediti.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Kosilicu trebaju nositi dvije osobe.
- Tijekom transporta može istjecati benzin što može uzrokovati zaprljanja i oštećenja.
  - ► Gurnite kosilicu.
  - ► Transportirajte uređaj bez benzina.

4.10 Skladištenje

⚠ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice. Mogu se teško ozlijediti.
  - ► Isključite motor.
  - ► Skladištite kosilicu izvan dometa djece.
- Metalne komponente mogu zahrđati zbog vlage. Kosilica se može oštetiti.
  - ► Skladištite kosilicu u čistom i suhom stanju.
- Ako se kosilica skladišti na kosu površinu, ona se može nenamjerno s nje otkotrljati. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ► Skladištite kosilicu samo na ravnoj površini.

4.11 Čišćenje, održavanje i popravljanje

⚠ UPOZORENJE

- Ako tijekom čišćenja, održavanja ili popravaka motor radi, može doći do teških ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.



  - ► Pričekajte da se nož prestane okretati.



  - ► Izvucite utikač svjećice.

- Ako tijekom čišćenja, održavanja ili popravaka motor radi, vozni se pogon može slučajno uključiti. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.



  - ► Izvucite utikač svjećice.

- Nakon što je motor pokrenut, ispušni lonac i motor mogu biti vrući. Osobe se mogu opeći.
  - ► Pričekajte dok se ispušni lonac i motor ne ohlade.
- Abrazivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom ili šiljasti predmeti mogu dovesti do oštećenja kosilice ili noža. Ako se kosilica ili nož ne čiste pravilno, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda osoba.
  - ► Čistite kosilicu i nož u skladu s ovim Uputama za uporabu, 🕮 15.2.
- Ako se kosilica i nož ne održavaju ili ne popravljaju prema ovim Uputama za uporabu, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba.
  - ► Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
  - ► Radove održavanja na kosilici izvodite ili kosilicu popravljajte u skladu s ovim Uputama za uporabu.
  - ► Izvodite radove održavanja na nožu u skladu s ovim Uputama za uporabu.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju i popravaka noža korisnik se može posjeći oštrim rubovima oštrice. Korisnik se može ozlijediti.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
- Nož može postati vruć tijekom oštrenja. Korisnik se može opeći.
  - ► Pričekajte da se nož ohladi.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

5 Priprema kosilice za rad

5.1 Priprema kosilice za travu za primjenu

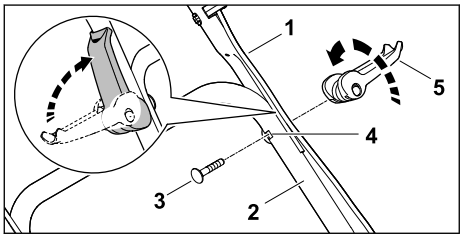
Prije svakog početka rada moraju se izvršiti sljedeći koraci:

- ► Uklonite ambalažni materijal i transportna osiguranja.
- ► Osigurajte da se sljedeći ugradbeni dijelovi nalaze u sigurnosno ispravnom stanju:
  - – Kosilica za travu, 🕮 4.6.1.
  - – Nož, 🕮 4.6.2.
- ► Očistite kosilicu za travu, 🕮 15.2.
- ► Provjerite nož, 🕮 10.2.
- ► montirajte upravljač, 🕮 6.1.
- ► ulijte motorno ulje, 🕮 6.2.
- ► Otklopite upravljač, 🕮 8.1.
- ► napunite kosilicu za travu gorivom, 🕮 7.1.
- ► postavite visinu reza, 🕮 11.3.
- ► Provjerite elemente za rukovanje, 🕮 10.1.
- ► Ako se koraci ne mogu izvršiti: ne upotrebljavajte kosilicu za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

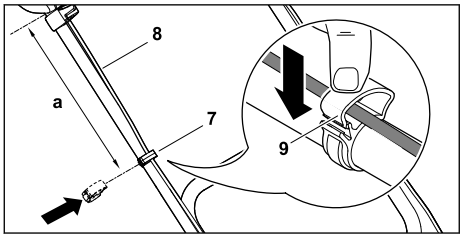
6 Sastavljanje kosilice

6.1 Montaža upravljača

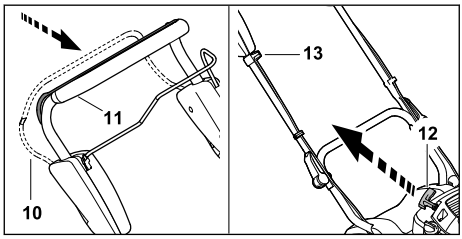
- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



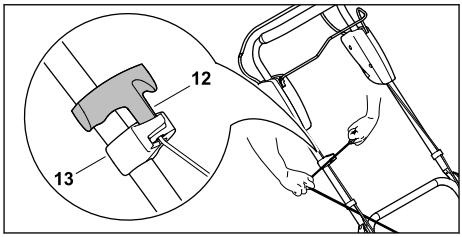
- Gornji dio upravljača (1) držite na donjem dijelu upravljača (2) tako da provrti budu u ravnini.
- Provucite vijke (3) iznutra prema van kroz provrte (4).
- Nataknite uređaj za brzo zatezanje (5) na vijke (3) i zavijte ih.
- Podignite uređaj za brzo zatezanje (5).
- Ponovite postupak na drugoj strani.



- Postavite držač kabela (7) na gornji dio upravljača (1) tako da razmak (a) bude 30 cm.
- Stavite kabel (8) u držač kabela (7).
- Preklopite jezičac (9) tako da se uglavi.
- Ponovite postupak na drugoj strani.



- Pritisnite sklopni stremen (10) prema upravljaču (11) i držite ga pritisnutim.
- Polako povucite ručku za pokretanje (12) u smjeru vodilice vučnog užeta (13).



- Ovjesite ručku za pokretanje (12) u vodilicu vučnog užeta (13).
- Pustite sklopni stremen (10).
- Nataknite utikač svjećice.

Upravljač nije potrebno ponovno demontirati.

6.2 Punjenje motornog ulja

Motorno ulje podmazuje i hladi motor.

Specifikacije o motornom ulju i količini punjenja možete naći u Uputama za uporabu motora.

UPUTA

- U stanju pri isporuci motorno ulje nije uliveno. Ako se motor pokrene bez motornog ulja ili s vrlo malom količinom motornog ulja, kosilica se može oštetiti.
  - Prije svakog postupka pokretanja provjeriti razinu motornog ulja i po potrebi dolijte motorno ulje.

- Motorno ulje ulijte u skladu s ovim Uputama za uporabu motora.

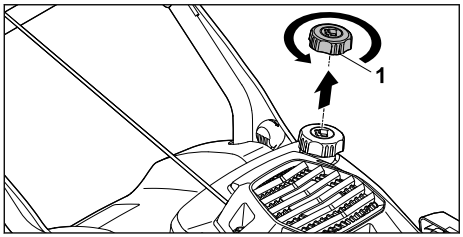
7 Ulijevanje goriva u kosilicu

7.1 Punjenje kosilice za travu gorivom

UPUTA

- Ako u kosilicu za travu ne ulijete ispravno gorivo, kosilica se može oštetiti.
  - pridržavajte se Uputa za uporabu motora.

- Zaustavite motor.
- Kosilicu postavite na ravnu površinu.
- Područje oko zapora rezervoara goriva očistite vlažnom krpom.

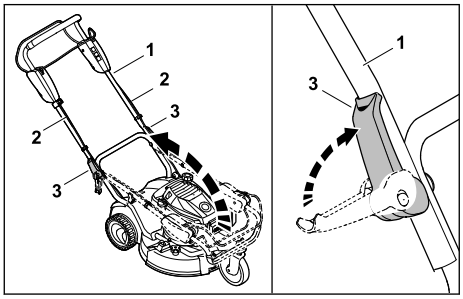


- Zapor rezervoara goriva (1) zakrećite suprotno od smjera kazaljke na satu dok ne postane moguće skinuti zapor rezervoara goriva.
- Skinite zapor rezervoara goriva.
- Gorivo ulijte do najviše 15 mm od ruba rezervoara goriva.
- Zapor rezervoara goriva stavite na rezervoar goriva.
- Zatvarač spremnika goriva zakretati u smjeru kazaljki na satu i rukom čvrsto pritegnuti. Rezervoar goriva zatvoren je.

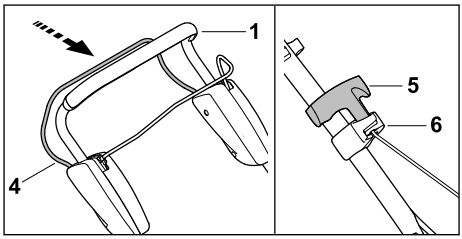
8 Namještanje kosilice za korisnika

8.1 Otklapanje upravljača

- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



- Otklopite upravljač(1) i držite ga jednom rukom. Pazite na to da se vučna užad (2) ne ukliješti.
- Zavrnite uređaj za brzo zatezanje (3) i preklopite ga u smjeru upravljača (1).
  Upravljač je čvrsto povezan s kosilicom za travu i uređaji za brzo zatezanje usko naliježu na upravljač.



- Pritisnite sklopni stremen (4) prema upravljaču (1) i držite ga pritisnutim.
- Polako povucite ručku za pokretanje (5) u smjeru vodilice vučnog užeta (6).
- Ovjesite ručku za pokretanje (5) u vodilicu vučnog užeta (6).
- Pustite sklopni stremen (4).
- Ponovno priključite utikač svjećice.

8.2 Sklapanje upravljača

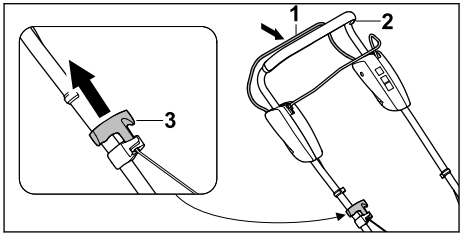
Upravljač se može sklopiti radi uštede prostora prilikom transporta i skladištenja.

- Isključite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- Pritisnite dršku za pokretanje košnje prema upravljaču i držite je pritisnutom.
- Ručicu za pokretanje skinite s vodilice užeta i lagano je vraćajte u smjeru motora.
- Otpustite dršku za pokretanje košnje.
- Čvrsto držite upravljač i otklopite brze pritezače.
- Preklopite upravljač prema naprijed.

9 Pokretati/startati i zaustaviti motor

9.1 Pokretanje motora

- Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- Lijevom rukom pritisnite dršku za pokretanje košnje (1) prema upravljaču (2) i držite je.
- Polako desnom rukom izvucite ručicu za pokretanje (3) do pojave otpora.
- Brzo izvlačite i vraćajte ručicu za pokretanje (3) dok motor radi.

- Ako se motor ne pokreće: pridržavajte se uputa za uporabu motora.

9.2 Isključivanje motora

- Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- Otpustite dršku za pokretanje košnje. Motor se isključuje.
- Napustite korisnički položaj.

10 Provjera kosilice

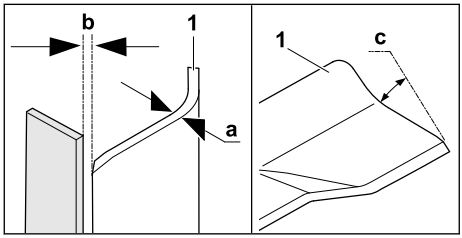
10.1 Provjera upravljačkih elemenata

Drška za pokretanje košnje i drška za vozni pogon

- Isključite motor.
- Potpuno povucite dršku za pokretanje košnje i dršku za pokretanje voznog pogona u smjeru upravljača i ponovno ih pustite.
- Ako se drška za pokretanje košnje ili drška za pokretanje voznog pogona teško pomiče ili se ne vrati u početni položaj: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
  Drška za pokretanje košnje ili drška za pokretanje voznog pogona je u kvaru.

10.2 Provjera noža

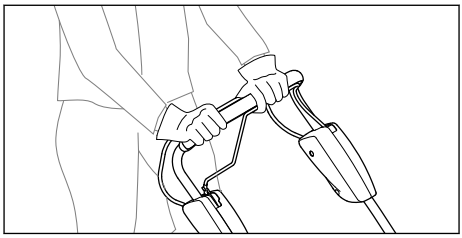
- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Izmjerite sljedeće na nožu (1):
  – jakost a
  – smanjenje noža uzrokovano brušenjem b
  – kut oštrenja c
- ako nije postignuta minimalna debljina ili se prekorači maksimalno smanjenje noža uzrokovano brušenjem: zamijenite nož, 🕮 19.2.
- Ako kut oštrenja nije u skladu s propisanim, naoštrite nož, 🕮 19.2.
- Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL.

11 Rad kosilicom

11.1 Držanje i vođenje kosilice za travu



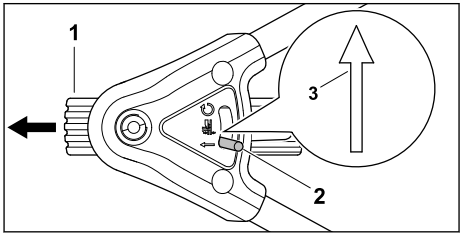
- Čvrsto držite upravljač objema rukama tako da ga palčevi obuhvaćaju.

11.2 Podešavanje prednjeg kotača

11.2.1 Fiksiranje prednjeg kotača

Prednji kotač se može fiksirati kako bi se olakšala košnja na padinama ili ravnim stazama za košnju.

- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.

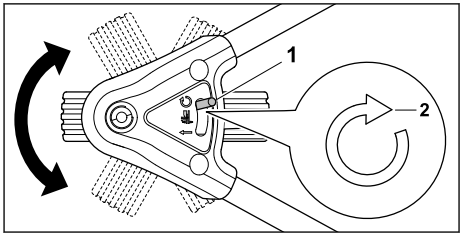


- Poravnajte prednji kotač (1).
- Podesivi element (2) postavite u položaj „Fiksirani prednji kotač" (3) i pustite da se uglavi.

11.2.2 Deblokiranje prednjeg kotača

Prednji kotač može se namjestiti tako da se slobodno okreće za 360°.

- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



► Podesivi element (1) postavite u položaj „okretljiv za 360° “ (2) i pustite da se uglavi.

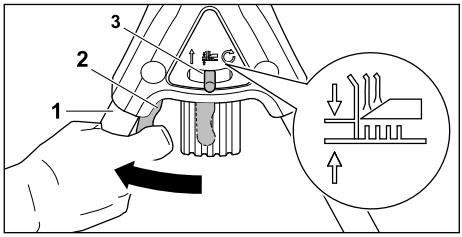
11.3 Postavljanje visine reza

Možete postaviti 5 visina reza:
– 30 mm = položaj 1
– 45 mm = položaj 2
– 60 mm = položaj 3
– 75 mm = položaj 4
– 85 mm = položaj 5

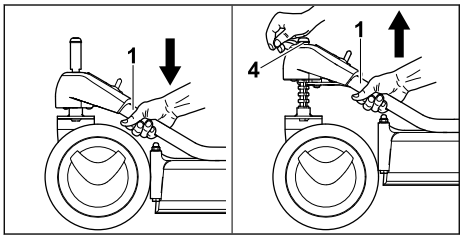
Visina reza se kod prednjeg kotača i stražnjeg kotača namješta odvojeno. Sprijeda i straga mora biti namještena ista visina reza.

Postavljanje visine reza sprijeda

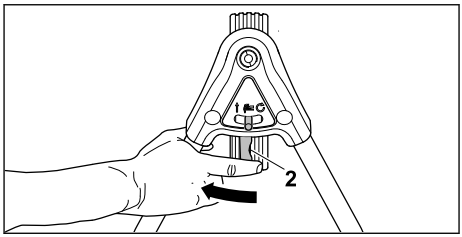
► Zaustavite motor.
Nož se ne smije okretati.
► Izvucite utikač svjećice.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



► Vilicu kotača (1) držite jednom rukom.
Kosilica za travu zbog svoje težine ne može pasti u najniži položaj.
► Pritisnite polugu za deblokiranje (2) u smjeru strelice i čvrsto je držite.
► Podesivi element (3) postavite u položaj „Podešavanje visine reza” i pustite da se uglavi.



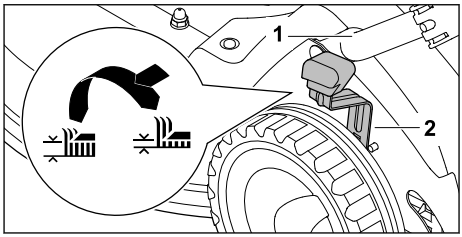
► Pritisnite vilicu kotača (1) za smanjenje visine reza.
► Podignite vilicu kotača (1) i pritisnite okretnu osovinu (4) za povećanje visine reza.



► Pustite polugu za deblokiranje (2).
► Nataknite utikač svjećice.

Namještanje visine reza straga

► Zaustavite motor.
Nož se ne smije okretati.
► Izvucite utikač svjećice.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.

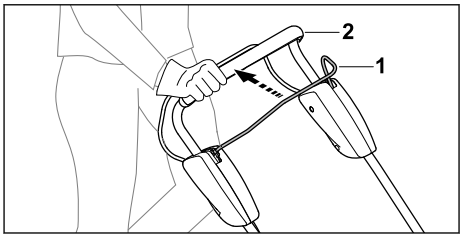


► Donji dio upravljača (1) držite jednom rukom.
Kosilica za travu zbog svoje težine ne može pasti u najniži položaj.
► Povucite polugu (2) prema kotaču i postavite je u isti položaj kao kod prednjeg kotača.
► Nataknite utikač svjećice.

11.4 Uključivanje i isključivanje voznog pogona

11.4.1 Uključivanje voznog pogona

► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.
► Pokrenite motor.

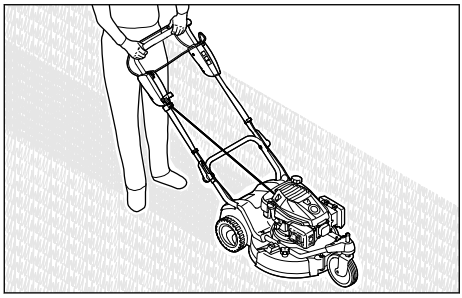


► Potpuno povucite sklopni stremen (1) u smjeru upravljača (2) i držite ga tako da palac obuhvaća upravljač (2).
Kosilica za travu počinje se kretati.

11.4.2 Isključivanje voznog pogona

- Otpustite dršku za pokretanje voznog pogona.
- Pričekajte da se kosilica zaustavi.

11.5 Košnja i malčiranje

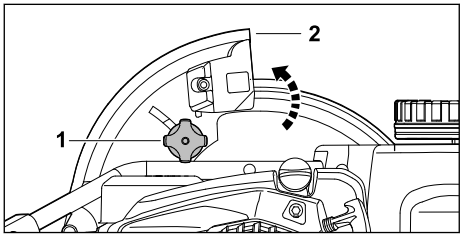


- Ako radite uz uključen vozni pogon: kontrolirano vozite kosilicu za travu prema naprijed.
- Ako radite uz isključen vozni pogon: polako i kontrolirano vozite kosilicu za travu prema naprijed.

11.6 Otvorite i zatvorite poklopac za izbacivanje

11.6.1 Otvaranje poklopca za izbacivanje

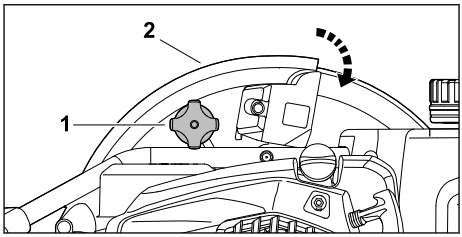
- Zaustavite motor.
  Nož se ne smije okretati.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



- Otpustite pričvršćenje (1).
- Potpuno izvucite poklopac za izbacivanje (2) prema van.
- Čvrsto stegnite pričvršćenje (1).
  Poklopac za izbacivanje je otvoren.

11.6.2 Zatvaranje poklopca za izbacivanje

- Zaustavite motor.
  Nož se ne smije okretati.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



- Otpustite pričvršćenje (1).
- Poklopac za izbacivanje (2)potpuno pritisnite do uređaja.
- Čvrsto stegnite pričvršćenje (1).
  Poklopac za izbacivanje je zatvoren.

12 Nakon rada

12.1 Nakon rada

- Isključite motor.
- Ako je kosilica mokra: pričekajte da se kosilica osuši.
- Očistite kosilicu.

13 Transport

13.1 Transport kosilice za travu

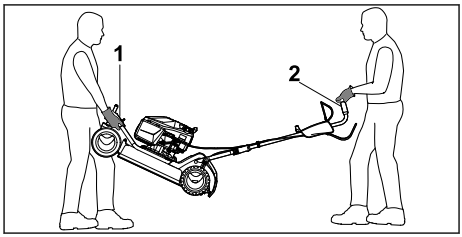
- Zaustavite motor.
  Nož se ne smije okretati.
- Izvucite utikač svjećice.

Guranje kosilice

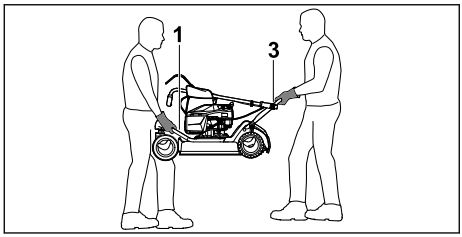
- Polako i kontrolirano gurajte kosilicu prema naprijed.

Nošenje kosilice za travu

- Nosite radne rukavice od otpornog materijala.



- Ako se kosilica za travu nosi s otklopljenim upravljačem:
  - držite kosilicu za travu s obje ruke na vilici kotača (1) (osoba 1) i s obje ruke na upravljaču (2) (osoba 2).
  - Kosilicu za travu trebaju podići i nositi dvije osobe.



- Ako se kosilica nosi sa sklopljenim upravljačem:
  - sklopite upravljač.
  - Držite kosilicu za travu s obje ruke na vilici kotača (1) (osoba 1) i s obje ruke na donjem dijelu upravljača (3) (osoba 2).
  - Kosilicu za travu trebaju podići i nositi dvije osobe.

Transport kosilice u vozilu

- Osigurajte kosilicu za travu u stajaćem položaju tako da se ne može prevrnuti niti pomicati.

14 Pohranjivanje/skladištenje

14.1 Skladištenje kosilice

- Isključite motor i pustite da se ohladi.
- Izvucite utikač svjećice.
- Skladištite kosilicu uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
  – Kosilica je izvan dometa djece.
  – Kosilica je čista i suha.
  – Kosilica se ne može prevrnuti.
  – Kosilica se ne može otkotrljati.

  Ako je kosilica uskladištena dulje od 3 mjeseca, također imajte na umu:
  - Ispraznite spremnik goriva.
  - Čišćenje spremnika goriva prepustite ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
  - Zamijenite motorno ulje u skladu s Uputama za uporabu motora.
  - Odvijte svjećicu i ulijte 3 ml motornog ulja u motor kroz otvor za svjećicu.
  - Ručicu za pokretanje izvucite i vraćajte više puta.

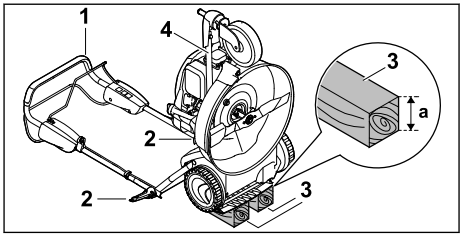
⚠ UPOZORENJE

- Ako se ručica za pokretanje izvuče pri izvučenom utikaču svjećice, iskre mogu izaći van. Iskre mogu zapaliti pare benzina koje izlaze i izazvati požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.
  - Utikač svjećice držite podalje od otvora za svjećicu.
  - Uvrnite svjećicu i zategnite je.

15 Čistiti

15.1 Uspravljanje kosilice za travu

- Radite dok se rezervoar goriva ne isprazni. Motor se isključuje.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu postavite na ravnu površinu.
- Ručku za pokretanje otkvačite s vodilice vučnog užeta.
- Zatvorite poklopac za izbacivanje, 🕮 11.6.2.
- Postavite najvišu visinu reza, 🕮 11.3.



- Čvrsto držite upravljač (1) i otvorite uređaj za brzo zatezanje (2).
- Upravljač (2) postavite prema natrag.
- Postavite 2 drvene podloge (3) debljine a (7 – 8 cm) iza kosilice za travu.
- Podignite kosilicu za travu za vilicu kotača (4) i postavite je na drvene podloge (3).
  Kosilica za travu stabilna je i može se očistiti.

15.2 Čišćenje kosilice

- Isključite motor.
- Pričekajte da se kosilica ohladi.
- Izvucite utikač svjećice.
- Očistite kosilicu vlažnom krpom.
- Očistite ventilacijske otvore četkicom.
- Uspravite kosilicu.
- Očistite područje oko noža i nož drvenim štapom, mekanom četkom ili vlažnom krpom.
- Nataknite utikač svjećice.

UPUTA

- Čišćenje visokotlačnim čistačem ili mlazom vode može oštetiti uređaj.
  - Nemojte čistiti uređaj visokotlačnim čistačem ili mlazom vode.

16 Održavati

16.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja ovise o uvjetima okoline i radnim uvjetima. Tvrtka STIHL preporučuje sljedeće intervale održavanja:

Motor

- ► Motor održavajte u skladu s ovim Uputama za uporabu motora.

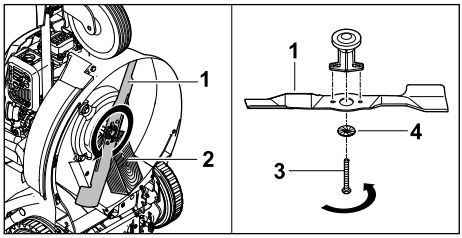
Kosilica

- ► Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba provjeravati kosilicu svake godine.

16.2 Montaža i demontaža noža

16.2.1 Demontaža noža

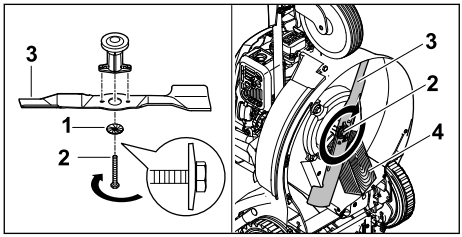
- ► Zaustavite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- ► Blokirajte nož (1) komadom drva (2).
- ► Odvrnite vijak (3) i skinite ga zajedno s podloškom (4).
- ► Skinite nož (1).
- ► Bacite vijak (3) i pločicu (4) u otpad.
  Za dogradnju noža (1) upotrijebite novi vijak i pločicu.

16.2.2 Ugradnja noža

- ► Zaustavite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- ► Novu pločicu (1) postavite na novi vijak (2).
- ► Nanesite sredstvo za osiguravanje vijaka Loctite 243 na navoj vijka (2).
- ► Postavite nož (3) tako da izbočenja na kontaktnoj površini zahvaćaju u otvore na nožu (3).
- ► Zavijte vijak (2) zajedno s pločicom (1).
- ► Blokirajte nož (3) komadom drva (4).
- ► Pritegnite vijak (2) okretnim momentom od 60–65 Nm.

16.3 Oštrenje i uravnotežavanje noža

Za pravilno oštrenje i uravnotežavanje noža potrebno je puno vježbe.

STIHL preporučuje da ovlašteni trgovac tvrtke STIHL naoštri i uravnoteži nož.

Aktualne adrese ovlaštenih trgovaca možete pronaći u odgovarajućem nacionalnom predstavništvu tvrtke STIHL www.stihl.com .

⚠ UPOZORENJE

- ■ Rubovi oštrice noža su oštri. Korisnik se može posjeći.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

- ► Isključite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu, 🕮 15.1.
- ► Demontirajte nož.
- ► Naoštrite nož. Pritom obratite pažnju na kut oštrenja i hladite nož, 🕮 19.2.
  Nož ne smije poplaviti tijekom oštrenja.
- ► Montirajte nož.
- ► Nataknite utikač svjećice.
- ► U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

17 Popravljati

17.1 Popravljanje kosilice

Korisnik ne može sam popraviti kosilicu ni nož.

- ► Ako su kosilica ili nož oštećeni: ne upotrebljavajte kosilicu ili nož i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ► Ako su pločice s napomenama nečitljive ili oštećene: ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba zamijeniti pločice s napomenama.

18 Odkloniti smetnje/kvarove

18.1 Uklanjanje smetnji kosilice

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Motor se ne može pokrenuti.	Drška za pokretanje košnje nije pritisnuta.	► Motor pokrenite u skladu s ovim Uputama za uporabu.

Smetnja	Uzrok	Rješenje
	Spremnik goriva je prazan.	► Ulijte gorivo u kosilicu.
	Vod opskrbe gorivom je začepljen.	► Obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
	U spremniku se nalazi loše, onečišćeno ili staro gorivo.	► Upotrijebite svjež benzin priznate marke.
	Zračni filter je prljav.	► Očistite ili zamijenite zračni filter u skladu s Uputama za uporabu motora.
	Utikač svjećice izvučen je iz svjećice ili je kabel za paljenje loše pričvršćen na utikač.	► Nataknite utikač svjećice. ► Provjerite spoj između kabela paljenja i utikača.
	Svjećica je začađena, oštećena ili je razmak elektroda pogrešan.	► Očistite ili zamijenite svjećicu. ► Namjestite razmak elektroda.
	Otpor na nožu je prevelik.	► Namjestite veću visinu reza. ► Pokrenite motor u nižoj travi.
Motor se teško pokreće ili snaga motora slabi.	Kućište kosilice je začepljeno.	Očistite kosilicu.
	Visina reza namještena je prenisko ili je prevelika brzina kretanja.	Prilagodite visinu reza ili sporije kosite.
	U spremniku goriva i rasplinjaču je voda ili je rasplinjač začepljen.	Ispraznite spremnik za gorivo, očistite vod goriva i rasplinjač.
	Spremnik goriva je prljav.	Obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
	Zračni filter je prljav.	Očistite ili zamijenite zračni filter u skladu s Uputama za uporabu motora.
	Svjećica je začađena.	Očistite ili zamijenite svjećicu.
Motor se pretjerano zagrijava.	Razina motornog ulja je preniska.	Motorno ulje dolijte ili zamijenite u skladu s ovim Uputama za uporabu motora.
	Rashladna rebra su prljava.	Očistite kosilicu.
Kosilica jako vibrira.	Nož je oštećen.	Zamijenite nož.
	Nož nije pravilno montiran.	Montirajte nož.
Trava nije dobro odrezana.	Nož je tup ili istrošen.	Naoštrite ili zamijenite nož.

19 Tehnički podaci

19.1 Kosilica za travu STIHL RM 3.1 RT

– Tip motora: EVC 300
– Radni obujam: 163 cm³
– Snaga (P): 2,6 kW (3,5 PS) pri 2800/min
– Broj okretaja (n): 2800/min
– Maksimalna zapremnina rezervoara goriva: 0,9 l
– Težina (m): 31 kg
– Rezna širina: 48 cm

19.2 Nož

– Minimalna debljina a: 2 mm
– Maksimalno smanjenje noža uzrokovano brušenjem b: 5 mm
– Kut oštrenja c: 30°

19.3 Vrijednosti buke i vibracija

K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za razinu zvučne snage iznosi 1,2 dB(A). K-vrijednost za vrijednost vibracija iznosi 2,20 m/s².

– Razina zvučnog tlaka L_{pA} izmjerena prema EN ISO 5395-2: 82 dB(A)

– Jamčena razina zvučne snage L_{WAd} izmjerena prema 2000/14/EZ: 96 dB(A)
– Vibracijska vrijednost a_{hv} upravljača, izmjerena prema EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informacije o usklađenosti s Direktivom o vibracijama 2002/44/EZ navedene su na stranici www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod www.stihl.com/reach navedene.

20 Pričuvni dijelovi i pribor

20.1 Zamjenski dijelovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova društva STIHL i originalnog pribora društva STIHL.

Društvo STIHL unatoč stalnom promatranju tržišta ne može procijeniti zamjenske dijelove i pribor drugih proizvođača u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti i STIHL se ne može zauzeti za njihovu primjenu.

Originalni zamjenski dijelovi društva STIHL i originalan pribor društva STIHL dostupni su kod stručnog trgovca društva STIHL.

20.2 Bitni zamjenski dijelovi

– Nož: 6105 702 0121
– Vijak noža: 9008 319 9075
– Pločica: 0000 702 6600

21 Zbrinjavanje

21.1 Zbrinjavanje kosilice na otpad

Informacije o zbrinjavanju na otpad možete dobiti od lokalne uprave ili od ovlaštenog trgovca tvrtke STIHL.

Nepravilno zbrinjavanje na otpad može štetiti zdravlju i zagađivati okoliš.
► Dopremite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje u skladu s lokalnim propisima.
► Nemojte ih zbrinjavati u kućni otpad.

22 EU-izjava o sukladnosti

22.1 Kosilica za travu STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da proizvod
– Vrsta gradnje: kosilica za travu
– Tvornička oznaka: STIHL
– Tip: RM 3.1 RT
– Širina reza: 48 cm
– Serijska identifikacija: 6361

odgovara dotičnim odredbama direktiva 2000/14/EZ, 2006/42/EZ, 2014/30/EU i 2011/65/EU te je razvijan i izrađen u skladu s verzijama sljedećih normi koje su važile na datum proizvodnje: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982.

Uključeno prijavljeno tijelo:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Njemačka

Radi određivanja mjerene i garantirane razine zvučne snage postupano je prema Direktivi 2000/14/EZ, Prilog VIII.

Izmjerena razina zvučne snage: 95,2 dB(A)

Garantirana razina zvučne snage: 96 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u tvrtki STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i serijski broj navedeni su na kosilici za travu.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

u. z. 

Matthias Fleischer, Voditelj razvoja proizvoda

u. z. 

Sven Zimmermann, Glavni voditelj odjela za osiguranje kvalitete

23 Adrese

STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Telefaks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o..
Sjedište:.
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Telefaks: +385 1 6221569

Innehållsförteckning

1 Förord ... 90
2 Information bruksanvisningen ... 90
3 Översikt ... 91
4 Säkerhetsanvisningar ... 92
5 Göra gräsklippare klar att användas ... 97
6 Sätta ihop gräsklippare ... 97
7 Tanka gräsklippare ... 98
8 Ställa in gräsklippare för användaren ... 98
9 Starta och stäng av motorn ... 99
10 Kontrollera gräsklippare ... 99
11 Arbeta med gräsklipparen ... 99
12 Efter arbetet ... 101
13 Transport ... 102
14 Förvaring ... 102
15 Rengöring ... 102
16 Underhåll ... 103
17 Reparera ... 104
18 Felavhjälpning ... 104
19 Tekniska data ... 105
20 Reservdelar och tillbehör ... 105
21 Kassering ... 105
22 EU-försäkran om överensstämmelse ... 105
23 Adresser ... 106

1 Förord

Hej!

Tack för att du valt en produkt från STIHL. Vi utvecklar och tillverkar produkter av mycket hög kvalitet som uppfyller våra kunders behov. Därför är våra produkter mycket säkra även när de belastas mycket.

STIHL ger även en förstklassig service. Hos våra återförsäljare får du kompetent rådgivning och instruktioner samt tekniska råd.

STIHL strävar efter att arbeta på ett sätt som är så hållbart och ansvarsfullt mot naturen som möjligt. Denna bruksanvisning är till för att hjälpa dig att använda din STIHL produkt på ett säkert och miljövänligt sätt över lång tid.

Vi uppskattar ditt förtroende för oss och önskar dig lycka till med din STIHL-produkt.



Dr Nikolas Stihl

VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN OCH SPARA DEN.

2 Information bruksanvisningen

2.1 Gällande dokument

Denna bruksanvisning är en översättning av originalbruksanvisningen från tillverkaren i enlighet med EG-direktivet 2006/42/EC.

De lokala säkerhetsföreskrifterna gäller.

- ► Läs, förstå och förvara följande dokument, förutom bruksanvisningen:
  - – Bruksanvisning motor EVC 300

2.2 Varningar i texten

! FARA

- Varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall.
  - ► Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

! VARNING

- Varnar för faror som **kan** leda till allvarliga skador eller dödsfall.
  - ► Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

OBS!

- Varnar för faror som kan leda till materialskador.

Översättning av originalbruksanvisningen
0000011365_003_S

Tryckt på klorfritt blekt papper.
Papperet är återvinningsbart.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A VA2.L25.

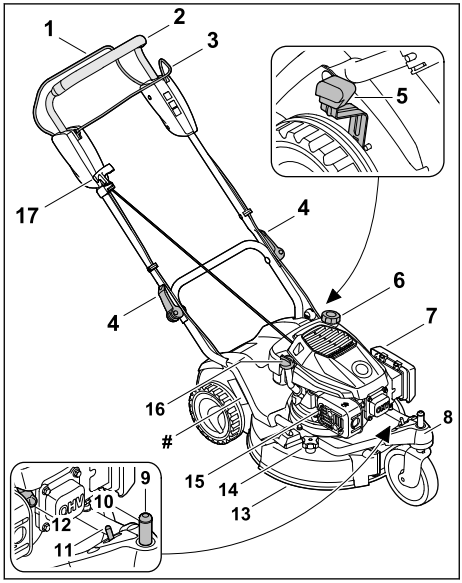
► Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

2.3 Symboler i texten

Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

3 Översikt

3.1 Gräsklippare



1 Växelbygel för klippning
Växelbygeln används för att starta och stoppa motorn.

2 Styre
Styret används för att hålla, styra och transportera gräsklipparen.

3 Växelbygel för drivning
Växelbygeln kopplar till och från drivningen.

4 Snabblås
Snabblåsspakarna klämmer fast styrhandtaget på hållarna och används för att fälla upp eller ned styrhandtaget.

5 Spak för klipphöjd
Spaken används för att justera klipphöjden.

6 Bränsletanklock
Bränsletanklocket stänger öppningen för påfyllning av bensin.

7 Filterlock
Filterlocket täcker luftfiltret.

8 Hjulgaffel
Hjulgaffeln används för transport och för att justera den främre klipphöjden.

9 Svängaxel
Svängaxeln används för att justera klipphöjden.

10 Låsring
Låsringen förhindrar att hjulgaffeln lyfts för mycket.

11 Justerelement
Justerelementet används för att fixera och låsa upp framhjulet och för att justera den främre klipphöjden.

12 Tändkabelsko
Tändkabelskon förbinder tändkabeln med tändstiftet.

13 Utkastlucka
Utkastluckan stänger utkastkanalen.

14 Fäste för utkastlucka
Fästet fixerar utkastluckan.

15 Ljuddämpare
Ljuddämparen minskar bullret.

16 Motoroljelock
Motoroljelocket stänger öppningen för påfyllning av motorolja.

17 Starthandtag
Starthandtaget används för att starta motorn.

 # Typskylt med maskinens serienummer

3.2 Symboler

Symbolerna kan finnas på gräsklipparen och har följande innebörd:



Garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG i dB(A), för att jämföra buller från produkter.


Denna symbol visar bränsletanklocket.


Denna symbol indikerar motoroljelocket.


Släng inte produkten i hushållsavfallet.


Ställa in klipphöjden


Framhjulet kan roteras 360°



Fixerat framhjul



Starta motorn



Stäng av motorn



Koppla in drivningen

4 Säkerhetsanvisningar

4.1 Varningssymboler

Varningssymbolerna på gräsklipparen har följande innebörd:



Följ säkerhetsanvisningarna och vidta rätt åtgärder.



Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.



Följ säkerhetsanvisningarna för föremål som kan slungas iväg och åtgärderna för att förebygga detta.



Håll händer och fötter borta från kniven.



Dra bort tändkabelskon innan transport, förvaring, underhåll eller reparation.



Håll säkerhetsavståndet.

4.2 Avsedd användning

STIHL RM 3.1 RT gräsklippare används för klippning och kompostering av gräs.

⚠ VARNING

- Om gräsklipparen inte används på avsett sätt kan personer skadas allvarligt eller dödas och materiella skador kan uppstå.
  - ► Använd gräsklipparen enligt beskrivningen i denna bruksanvisning och i bruksanvisningen för motorn.

4.3 Krav på användaren

⚠ VARNING

- Användare utan introduktion kan inte känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.



  - ► Läs, förstå och förvara bruksanvisningen.
  - ► Om gräsklipparen lämnas ut till en annan person: skicka med gräsklipparens och motorns bruksanvisning.
  - ► Se till att användaren uppfyller följande krav:
    - – Användaren är utvilad.
    - – Användaren har inte nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga att använda gräsklipparen. Om användaren har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga får användaren endast använda den under uppsikt eller efter instruktioner av en ansvarig person.
    - – Användaren kan känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen.
    - – Användaren är medveten om att vederbörande är ansvarig för olyckor och skador.
    - – Användaren är myndig eller utbildas i ett yrke under uppsikt enligt nationella regler.
    - – Användaren har fått instruktioner av en STIHL servande fackhandel eller en sakkunnig person innan vederbörande använder gräsklipparen för första gången.
    - – Användaren är inte påverkad av alkohol, medicin eller droger.
  - ► Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.

4.4 Klädsel och utrustning

⚠ VARNING

- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Användaren kan skadas.
  - ► Använd långbyxor av slitstarkt material.
- Det uppstår buller under arbetet. Buller kan skada hörseln.
  - ► Använd hörselskydd.
- Damm kan virvla upp under arbetet. Damm som andas in kan skada hälsan och utlösa allergiska reaktioner.
  - ► Om damm virvlar upp ska skyddsmask användas.

- Olämplig klädsel kan fastna i trä, grenar och gräsklipparen. Användaren kan skadas allvarligt om olämpliga kläder används.
  - ► Använd tätt sittande kläder.
  - ► Ta av sjalar och smycken.
- Under rengöring, underhåll och transport kan användaren komma i kontakt med kniven. Användaren kan skadas.
  - ► Använd skyddshandskar av slitstarkt material.
  - ► Använd stabila, heltäckande skor med halksäker sula.
- Användaren kan halka om denna använder olämpliga skor. Användaren kan skadas.
- När kniven slipas kan partiklar slungas iväg. Användaren kan skadas.
  - ► Använd tätt åtsittande skyddsglasögon. Lämpliga skyddsglasögon har kontrollerats enligt standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nationella föreskrifter och finns att få med motsvarande märkning i handeln.
  - ► Använd skyddshandskar av slitstarkt material.

4.5 Arbetsområde och omgivning

⚠ VARNING

- Obehöriga personer, barn och djur kan inte känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen och föremål som slungas iväg. Detta kan orsaka allvarliga personskador och sakskador.



  - ► Håll obehöriga personer, barn och djur borta från arbetsområdet.
  - ► Håll ett avstånd till föremål.
  - ► Lämna inte gräsklipparen utan tillsyn.
  - ► Se till att barn förhindras att leka med gräsklipparen.
- När motorn går kommer det ut avgaser ur ljuddämparen. Varma avgaser kan antända lättantändliga material och utlösa en brand.
  - ► Håll bort avgasstrålen från eldfarliga material.

4.6 Säker användning

4.6.1 Gräsklippare

Gräsklipparen är i säkert skick om följande villkor är uppfyllda:
– Gräsklipparen är oskadad.
– Ingen bensin läcker ut från gräsklipparen.
– Bränsletanklocket är stängt.
– Ingen motorolja läcker ut från gräsklipparen.
– Motoroljelocket är stängt.
– Gräsklipparen är ren.
– Reglagen fungerar och är oförändrade.
– Vid klippning: Utkastluckan är öppen.
– Vid kompostering: Utkastluckan är stängd.
– Kniven har monterats korrekt.
– STIHL originaltillbehör för denna gräsklippare är korrekt monterade.
– Fjäderbelastade mekanismer är oskadade och fungerar.
– Motorn stannar när inkopplingsbygeln för klippning släpps.

⚠ VARNING

- I ett icke-säkert skick kan komponenter inte längre fungera korrekt, säkerhetsanordningarna sätts ur spel och bränsle rinner ut. Risk för allvarliga personskador eller dödsfall.
  - ► Arbeta med en oskadad gräsklippare.
  - ► Om bensin läcker ut från gräsklipparen: Arbeta inte med gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
  - ► Stäng bränsletanklocket.
  - ► Om motorolja läcker ut från gräsklipparen: Arbeta inte med gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
  - ► Stäng motoroljelocket.
  - ► Om gräsklipparen är smutsig: Rengör gräsklipparen.
  - ► Gör inga ingrepp i gräsklipparen och dess säkerhetssystem.
  - ► Gör inga ingrepp på gräsklipparen som påverkar motorns effekt eller varvtal.
  - ► Om reglagen inte fungerar: Använd inte gräsklipparen.
  - ► Fjäderbelastade mekanismer kan frigöra lagrad energi.
  - ► Vid klippning: Öppna utkastluckan enligt beskrivningen i denna bruksanvisning, 🕮 11.6.1.
  - ► Vid kompostering: Stäng utkastluckan enligt beskrivningen i denna bruksanvisning, 🕮 11.6.2.
  - ► Montera knivarna enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen, 🕮 16.2.2.
  - ► Montera STIHL originaltillbehör på denna gräsklippare enligt beskrivningen i denna bruksanvisning eller i tillbehörets bruksanvisning.
  - ► För inte in föremål i gräsklipparens öppningar.
  - ► Låt en STIHL-återförsäljare byta ut nötta eller skadade informationsskyltar.
  - ► Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

4.6.2 Kniv

Kniven är i säkert bruksskick när följande villkor uppfylls:
– Kniven och komponenterna är oskadade.
– Kniven är inte deformerad.
– Kniven har monterats rätt.
– Kniven har slipats rätt.
– Kniven är gradfri.
– Kniven har balanserats rätt.
– Knivens minsta bredd har inte underskridits, 🕮 19.2.
– Slipvinkeln är rätt, 🕮 19.2.

⚠ VARNING

- Om kniven inte är i säkert bruksskick kan delar lossna och slungas iväg. Detta kan orsaka allvarliga personskador.
  - ► Arbeta med en oskadad kniv och oskadade komponenter.
  - ► Montera kniven rätt.
  - ► Slipa kniven rätt.
  - ► Om den minsta tjockleken eller den minsta bredden har underskridits: byt ut kniven.
  - ► Låt en STIHL servande fackhandel balansera kniven.
  - ► Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.

4.7 Bränsle och tankning

⚠ VARNING

- Bensin är bränslet som används för denna gräsklippare. Bensin är lättantändligt. Om bensin kommer i kontakt med öppen eld eller varma föremål kan bensin utlösa en brand eller explosion. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Skydda bensin mot värme och eld.
  - ► Spill inte ut bensin.
  - ► Om bensin har spillts ut: torka bort bensin med en trasa och försök först starta motorn när alla gräsklipparens delar är torra.
  - ► Rökning förbjuden.
  - ► Tanka inte i närheten av öppen eld.
  - ► Stäng av motorn och låt den svalna före tankning.
  - ► Om tanken måste tömmas: gör detta utomhus.
  - ► Starta motorn minst 3 m från tankningsplatsen.
  - ► Förvara aldrig gräsklipparen inomhus med bensin i tanken.
- Bensinånga som andas in kan orsaka förgiftning.
  - ► Andas inte in bensinånga.
  - ► Tanka på en väl ventilerad plats.
- Under arbetets gång blir gräsklipparen varm. Bensin utvidgas och kan orsaka ett övertryck i bränsletanken. Bensin kan spruta ut när bränsletanklocket öppnas. Bensin som sprutar ut kan antändas. Användaren kan skadas allvarligt.
  - ► Låt först gräsklipparen svalna och öppna sedan bränsletanklocket.
- Kläder som kommer i kontakt med bensin kan vara lättantändliga. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Om kläder kommer i kontakt med bensin: byt kläder.
- Bensin kan skada miljön.
  - ► Spill inte ut bränsle.
  - ► Sluthantera bensin enligt föreskrift och miljövänligt.
- Bensin som kommer i kontakt med hud eller ögon kan orsaka irritation.
  - ► Undvik kontakt med bensin.
  - ► Om den kommer i kontakt med huden: tvätta hudområdet omedelbart med rikliga mängder vatten och tvål.
  - ► Om den kommer i kontakt med ögonen: spola ögonen med rikligt med vatten i minst 15 minuter och uppsök läkare.
- Gräsklipparens tändsystem alstrar gnistor. Gnistor kan komma ut och orsaka brand och explosion i en miljö med lättantändliga eller explosiva material. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Använd tändstift enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
  - ► Skruva fast och dra åt tändstiftet.
  - ► Fäst tändstiftskontakten hårt.
- Om gräsklipparen tankas med bensin som är olämplig för motorn kan gräsklipparen skadas.
  - ► Använd färsk, blyfri bensin av känt märke.
  - ► Beakta uppgifterna i motorns bruksanvisning.

4.8 Arbeta

⚠ VARNING

- Om användaren inte startar motorn rätt kan användaren förlora kontrollen över gräsklipparen. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.
  - ► Starta motorn enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- I vissa situationer kan det vara svårt att koncentrera sig. Det kan leda till att man snubblar, ramlar och skadas allvarligt.
  - ► Arbeta lugnt och metodiskt.

- ► Klipp endast vid god sikt. Använd inte gräsklipparen om ljusförhållandena och sikten är dåliga.
- ► Bara en person får använda gräsklipparen.
- ► Var uppmärksam på hinder.
- ► Vält inte gräsklipparen.
- ► Stå stadigt på marken och håll balansen när du arbetar.
- ► Om du börjar bli trött: Ta en paus i arbetet.
- ► Om du klipper i en sluttning: klipp på tvären mot sluttningen.
- ► Arbeta inte i sluttningar med en stigning på över 25° (46,6 %).
- ► Var särskilt uppmärksam när gräsklipparen används i närheten av sluttningar, stup, diken, deponier och vallar.
- ► Planera arbetstiden så att du undviker hög belastning under en längre tidsperiod.

- Maskinen alstrar giftiga avgaser när motorn går. Avgaser som andas in kan orsaka förgiftning.
  - ► Andas inte in avgaserna.
  - ► Använd gräsklipparen på en väl ventilerad plats.
  - ► Om du mår illa, får huvudvärk, om synen eller hörseln påverkas eller om du blir yr: Avsluta arbetet och uppsök läkare.
- Om användaren har hörselskydd och motorn går är det svårare att höra och bedöma ljud.
  - ► Arbeta lugnt och metodiskt.
- Om startlinan hoppar tillbaka snabbt dras handen och armen mot motorn snabbare än man kan släppa linan. Detta kan orsaka benbrott, klämskador och stukningar.
  - ► Dra ut startlinan långsamt tills det tar emot och dra sedan snabbt för att förhindra rekyl.
- Gräsklipparen är utrustad med en motorstoppanordning.
  - ► Motorn och kniven stannar inom 3 sekunder när växelbygeln för klippning släpps.
- Användaren kan skära sig på den roterande kniven. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.



  - ► Dra av tändkabelskon.



  - ► Håll händer och fötter borta från kniven.
  - ► Om kniven blockeras av ett föremål: Stäng av motorn. Ta sedan bort föremålet.
- Om du arbetar utan drivning kan drivningen kopplas in av misstag och gräsklipparen kör igång. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
  - ► Aktivera växelbygeln för drivning endast när drivningen ska kopplas in.
- Om gräsklipparen förändras eller beter sig ovanligt under arbetet kan gräsklipparen vara i osäkert bruksskick. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
  - ► Avsluta arbetet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Under arbetet kan vibrationer uppstå från gräsklipparen.
  - ► Använd skyddshandskar.
  - ► Ta pauser i arbetet.
  - ► Om du får problem med blodcirkulationen: Uppsök läkare.
- Om framhjulets klipphöjd justeras kan kroppsdelar fastna i svängaxeln. Detta kan leda till personskador.
  - ► Vidrör endast svängaxeln ovanför låsringen.
  - ► Lyft och sänk hjulgaffeln på ett kontrollerat sätt.
- Kontrollera ytan som ska klippas och se upp för hinder. Om kniven träffar ett främmande föremål under arbetet kan det eller delar av det slungas iväg med hög hastighet. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.



  - ► Ta bort främmande föremål, t.ex. stenar, pinnar, ståltråd, leksaker eller annat från arbetsområdet. Markera dolda föremål som inte kan tas bort.
- När du släpper växelbygeln för klippning fortsätter kniven rotera en kort tid. Personer kan skadas allvarligt.



  - ► Håll händer och fötter borta från kniven.
  - ► Öppna eller stäng utkastluckan först efter att kniven har slutat rotera.
  - ► Ställ in klipphöjden först efter att kniven har slutat rotera.
- Det kan bildas gnistor om den roterande kniven träffar ett hårt föremål. Gnistor kan orsaka brand i en lättantändlig miljö. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Arbeta inte i en lättantändlig miljö.
- Hårda föremål som träffar den roterande kniven kan skada gräsklipparen.
  - ► Om ett hårt föremål träffar den roterande kniven ska du stänga av motorn och kontrollera om gräsklipparen är skadad.
  - ► Om gräsklipparen är skadad: Kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Om gräsklipparen ställs på en sluttande yta kan den rulla iväg oavsiktligt. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.

- ► Släpp endast gräsklipparen när den står på en plan yta och inte kan rulla iväg av sig själv.

- Om föremål fästs på styrhandtaget kan gräsklipparen välta p.g.a. den extra vikten. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.
  - ► Fäst inga föremål på styrhandtaget.

⚠ FARA

- Om arbetet sker i närheten av spänningsförande kablar kan kniven komma i kontakt med de spänningsförande kablarna och skada dem. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ► Arbeta inte i närheten av strömförande kablar.
- Om arbete sker under ett åskväder kan användaren träffas av ett blixtnedslag. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ► Vid åskväder: Arbeta inte.
- Om arbete sker i regn finns en halkrisk. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ► Vid regn: Arbeta inte.

4.9 Transport

⚠ VARNING

- Under transporten kan gräsklipparen välta eller flytta på sig. Detta kan orsaka personskador och sakskador.
  - ► Stäng av motorn.
  - 
    ► Vänta tills kniven har slutat rotera.
  - 
    ► Dra bort tändstiftskontakten.
  - ► Säkra gräsklipparen med spännband, remmar eller ett nät på en lämplig lastyta så att den inte kan välta eller flytta på sig.
- Efter att motorn har gått kan ljuddämparen och motorn vara varm. Användaren kan bränna sig vid transporten.
  - ► Skjut gräsklipparen.
- Gräsklipparen är tung. Om användaren bär gräsklipparen själv kan vederbörande skadas.
  - ► Använd skyddshandskar.
  - ► Bär gräsklipparen med två man.
- Under transporten kan det läcka ut bensin och detta kan leda till föroreningar och skador.
  - ► Skjut gräsklipparen.
  - ► Transportera maskinen utan bensin.

4.10 Förvaring

⚠ VARNING

- Barn kan inte känna igen och bedöma riskerna med en gräsklippare. Barn kan skadas allvarligt.
  - ► Stäng av motorn.
  - ► Förvara gräsklipparen utom räckhåll för barn.
- Komponenter av metall kan korrodera pga fukt. Gräsklipparen kan skadas.
  - ► Förvara gräsklipparen på en ren och torr plats.
- Om gräsklipparen förvaras på en sluttande yta kan den rulla iväg av misstag. Detta kan orsaka personskador och sakskador.
  - ► Förvara gräsklipparen endast på plana ytor.

4.11 Rengöring, underhåll och reparation

⚠ VARNING

- Om motorn går under rengöring, underhåll eller reparation kan detta orsaka allvarliga personskador och sakskador.
  - ► Stäng av motorn.
  - 
    ► Vänta tills kniven har slutat rotera.
  - 
    ► Dra bort tändstiftskontakten.
- Om motorn går under rengöring, underhåll eller reparation kan drivningen startas av misstag. Detta kan orsaka allvarliga personskador och sakskador.
  - ► Stäng av motorn.
  - 
    ► Dra bort tändstiftskontakten.
- Efter att motorn har gått kan ljuddämparen och motorn vara varm. Detta kan orsaka brännskador.
  - ► Vänta tills ljuddämparen och motorn har svalnat.
- Ett kraftigt rengöringsmedel, rengöring med en vattenstråle eller vassa föremål kan skada gräsklipparen eller kniven. Om gräsklipparen eller kniven inte rengörs på rätt sätt fungerar komponenterna kanske inte längre och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Detta kan orsaka allvarliga personskador.

- ► Rengör gräsklipparen och kniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning, 🕮 15.2.

- Om gräsklipparen eller kniven inte repareras eller underhålls enligt beskrivningen i denna bruksanvisning fungerar komponenterna kanske inte längre och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
  - ► Byt ut slitna eller skadade delar.
  - ► Utför underhåll eller reparation på gräsklipparen enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
  - ► Utför underhåll på kniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Under rengöring, underhåll eller reparation av kniven kan användaren skära sig på de vassa eggarna. Användaren kan skadas.
  - ► Använd skyddshandskar av kraftigt material.
- Kniven kan bli varm under slipningen. Användaren kan bränna sig.
  - ► Vänta tills kniven har svalnat.
  - ► Använd skyddshandskar av kraftigt material.

5 Göra gräsklippare klar att användas

5.1 Förbereda gräsklipparen för användning

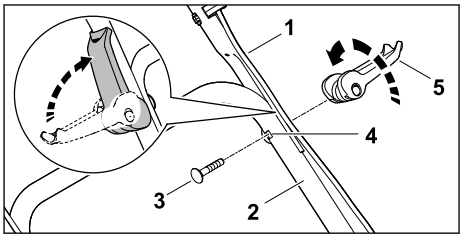
Före varje användning måste följande steg utföras:

- ► Ta bort förpackningsmaterial och transportsäkringar.
- ► Kontrollera att följande komponenter är säkra att använda:
  - – Gräsklippare, 🕮 4.6.1.
  - – Knivar, 🕮 4.6.2.
- ► Rengöra gräsklippare, 🕮 15.2.
- ► Kontrollera knivarna, 🕮 10.2.
- ► Montera styrhandtaget, 🕮 6.1.
- ► Fylla på motorolja, 🕮 6.2.
- ► Fälla upp styrhandtaget, 🕮 8.1.
- ► Tanka gräsklipparen, 🕮 7.1.
- ► Ställ in klipphöjden, 🕮 11.3.
- ► Kontrollera manöverdonen, 🕮 10.1.
- ► Om stegen inte kan utföras: Använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.

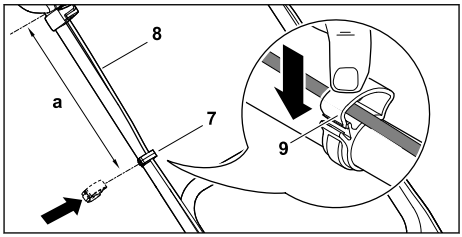
6 Sätta ihop gräsklippare

6.1 Montera styrhandtaget

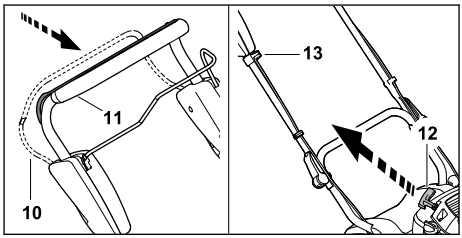
- ► Stäng av motorn.
- ► Dra av tändkabelskon.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



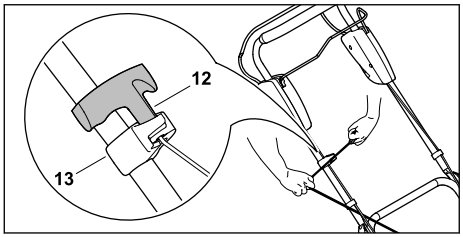
- ► Håll styrhandtagets överdel (1) mot styrhandtagets underdel (2) så att hålen stämmer överens.
- ► Sätt in skruvarna (3) inifrån och ut genom de båda hålen (4).
- ► Fäst snabblåsspakarna (5) på skruvarna (3) och skruva fast.
- ► Fäll ihop snabblåset (5).
- ► Upprepa momentet på andra sidan.



- ► Placera kabelklämman (7) på styrhandtagets överdel (1) så att avståndet (a) är 30 cm.
- ► Lägg in kabeln (8) i kabelklämman (7).
- ► Stäng klacken (9) och låt den snäppa in.
- ► Upprepa momentet på andra sidan.



- ► Tryck växelbygeln (10) mot styret (11) och håll den intryckt.
- ► Dra långsamt starthandtaget (12) mot vajerstyrningen (13).



- ► Haka fast starthandtaget (12) i vajerstyrningen (13).
- ► Släpp växelbygeln (10).
- ► Sätt på tändkabelskon.

Styrhandtaget behöver inte demonteras igen.

6.2 Fylla på motorolja

Motoroljan smörjer och kyler motorn.

Motoroljans specifikation och påfyllningsmängden finns i motorns bruksanvisning.

OBS!

- ■ Ingen motorolja är ifylld vid leveransen. Startning av motorn utan eller med för lite motorolja kan skada gräsklipparen.
  - ► Kontrollera motorns oljenivå innan varje startning och fyll på motorolja vid behov.

- ► Fyll på motorolja enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.

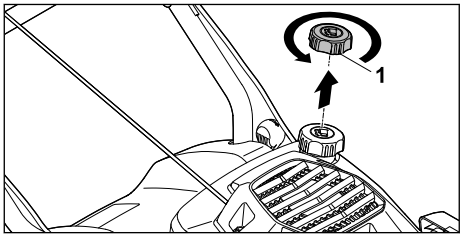
7 Tanka gräsklippare

7.1 Tanka gräsklipparen

OBS!

- ■ Om gräsklipparen inte tankas med rätt bränsle kan gräsklipparen skadas.
  - ► Följ bruksanvisningen för motorn.

- ► Stäng av motorn.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Rengör området runt bränsletanklocket med en fuktig trasa.

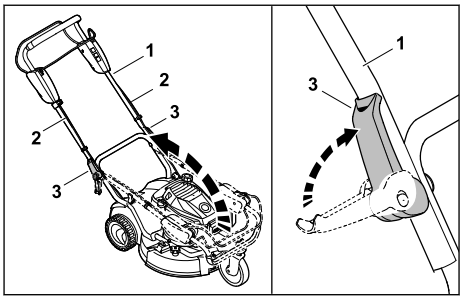


- ► Vrid bränsletanklocket (1) moturs tills bränsletanklocket kan tas bort.
- ► Ta av bränsletanklocket.
- ► Fyll på bränsle så att det är kvar minst 15 mm till kanten på bränsletanken.
- ► Sätt på bränsletanklocket på bränsletanken.
- ► Vrid bränsletanklocket medurs och dra åt för hand.
  Bränsletanken är stängd.

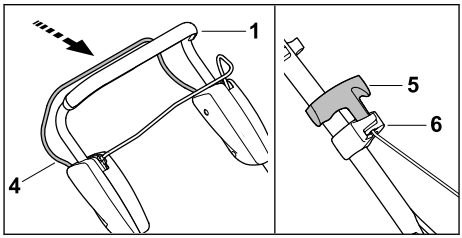
8 Ställa in gräsklippare för användaren

8.1 Fälla upp styrhandtaget

- ► Stäng av motorn.
- ► Dra av tändkabelskon.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ► Fäll upp styrhandtaget (1) och håll det med en hand. Se därvid till att linorna (2) inte kläms fast.
- ► Skruva in snabblåset (3) och fäll ned mot styrhandtaget (1).
  Styrhandtaget är fast anslutet till gräsklipparen och snabblåset ligger emot tätt på styrhandtaget.



- ► Tryck växelbygeln (4) mot styret (1) och håll den intryckt.
- ► Dra långsamt starthandtaget (5) mot vajerstyrningen (6).
- ► Haka fast starthandtaget (5) i vajerstyrningen (6).
- ► Släpp växelbygeln (4).
- ► Anslut sedan tändkabelskon.

8.2 Fälla ned styrhandtag

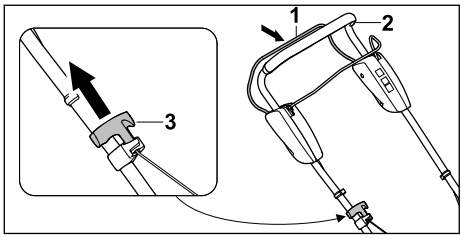
Styrhandtaget kan fällas ned för platssparande transport och förvaring.

- ► Stäng av motorn.
- ► Dra bort tändstiftskontakten.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Tryck inkopplingsbygeln för klippning mot styrhandtaget och håll den så.
- ► Lossa startgreppet ur linstyrningen och släpp tillbaka den långsamt mot motorn.
- ► Släpp inkopplingsbygeln för klippning.
- ► Håll fast styrhandtaget och öppna snabblåsspakarna.
- ► Fäll ned styrhandtaget framåt.

9 Starta och stäng av motorn

9.1 Starta motor

- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ► Tryck inkopplingsbygeln för klippning (1) mot styrhandtaget (2) med vänster hand och håll den så.
- ► Dra ut startgreppet (3) långsamt med höger hand tills du känner ett motstånd.
- ► Dra ut startgreppet (3) snabbt och låt det gå tillbaka tills motorn går.
- ► Om motorn inte startar: beakta motorns bruksanvisning.

9.2 Stänga av motor

- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Släpp inkopplingsbygeln för klippning. Motorn stannar.
- ► Lämna arbetspositionen.

10 Kontrollera gräsklippare

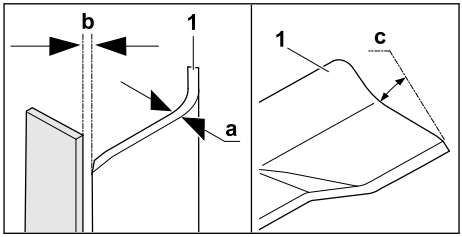
10.1 Kontrollera manöverreglage

Inkopplingsbygel för klippning och inkopplingsbygel för drivning

- ► Stäng av motorn.
- ► Dra inkopplingsbygeln för klippning och inkopplingsbygeln för drivning helt mot styrhandtaget och släpp den igen.
- ► Om inkopplingsbygeln för klippning eller inkopplingsbygeln för drivning är trög eller inte fjädrar tillbaka till utgångsläget: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL servande fackhandel.
  Inkopplingsbygeln för klippning och inkopplingsbygeln för drivning är defekt.

10.2 Kontrollera knivarna

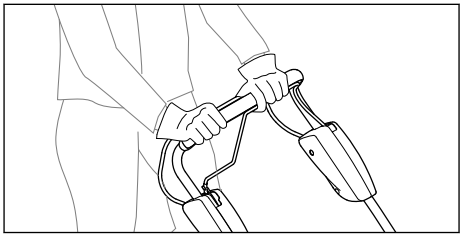
- ► Stäng av motorn.
- ► Dra av tändkabelskon.
- ► Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.



- ► Mät följande på kniven (1):
  – Tjocklek a
  – Slipning b
  – Slipvinkel c
- ► Om minimitjockleken underskrids eller maximal bakslipning överskrids: Byt ut kniven, 🕮 19.2.
- ► Om slipvinkeln inte är uppfylld: Slipa knivarna, 🕮 19.2.
- ► Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

11 Arbeta med gräsklipparen

11.1 Hålla och styra gräsklipparen



- ► Håll fast styrhandtaget med båda händerna så att tummarna når runt styrhandtaget.

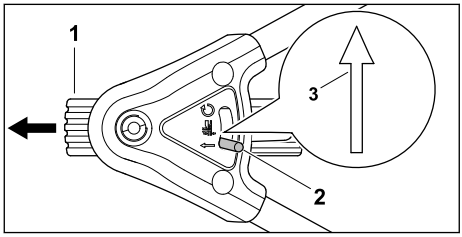
11.2 Ställ in framhjul

11.2.1 Fixera framhjul

Framhjulet kan fixeras för att underlätta klippning i sluttningar eller skapa raka klippvägar.

- ► Stäng av motorn.
- ► Dra av tändkabelskon.

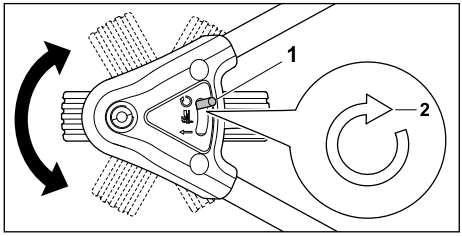
► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



► Rikta in framhjulet (1) rakt.
► Skjut justerelementet (2) till läget "Framhjul fixerat" (3) och låt det klicka på plats.

11.2.2 Låsa upp framhjulet

Framhjulet kan justeras så att det kan rotera fritt 360°.
► Stäng av motorn.
► Dra av tändkabelskon.
► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



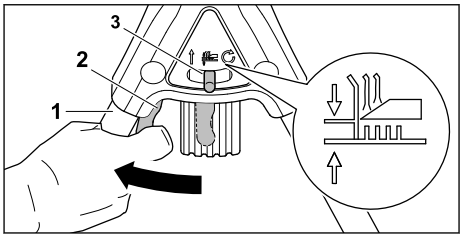
► Skjut justerelementet (1) till läget "360° roterbart" (2) och låt det klicka på plats.

11.3 Ställa in klipphöjden

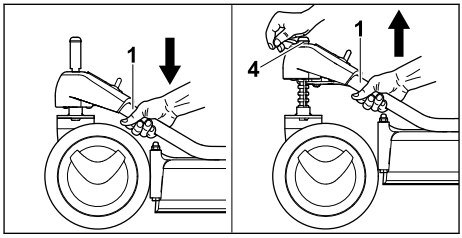
5 klipphöjder kan ställas in:
– 30 mm = Position 1
– 45 mm = Position 2
– 60 mm = Position 3
– 75 mm = Position 4
– 85 mm = Position 5

Klipphöjden ställs in enskilt för fram- och bakhjul. Klipphöjden måste vara identisk fram och bak.

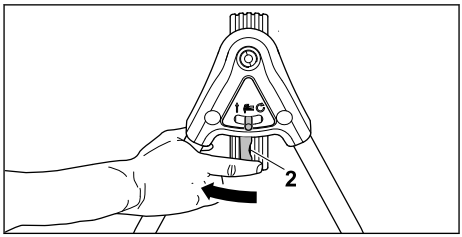
Ställa in klipphöjden fram
► Stäng av motorn.
Kniven får inte rotera.
► Dra av tändkabelskon.
► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



► Håll fast hjulgaffeln (1) med en hand.
Gräsklipparen kan inte falla ned till det lägsta läget p.g.a. sin egenvikt.
► Tryck låsspaken (2) i pilens riktning och håll fast den.
► Skjut justerelementet (3) till läget ”Justera klipphöjd” och låt det klicka på plats.

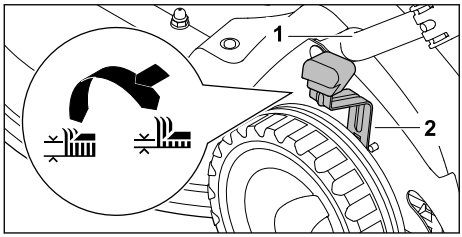


► Tryck på hjulgaffeln (1) för att minska klipphöjden.
► Lyft hjulgaffeln (1) och tryck på svängaxeln (4) för att öka klipphöjden.



► Släpp låsspaken (2).
► Sätt på tändkabelskon.

Ställa in klipphöjd bak
► Stäng av motorn.
Kniven får inte rotera.
► Dra av tändkabelskon.
► Ställ gräsklipparen på en plan yta.

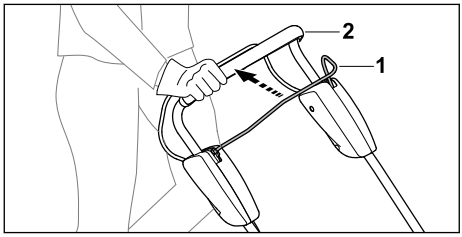


- Håll fast styrhandtagets underdel (1) med en hand.
  Gräsklipparen kan inte falla ned till det lägsta läget p.g.a. sin egenvikt.
- Dra spaken (2) mot hjulet och placera den i samma position som framhjulet.
- Sätt på tändkabelskon.

11.4 Koppla till och från drivning

11.4.1 Koppla in drivningen

- Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- Starta motorn.

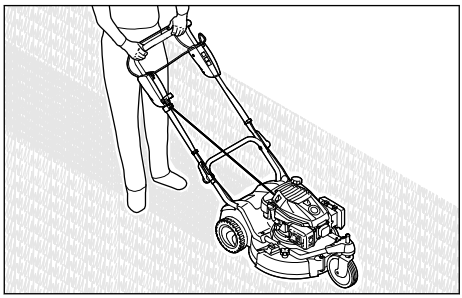


- Dra växelbygeln (1) helt mot styret (2) och håll den så att tummen når runt styret (2).
  Gräsklipparen kör igång.

11.4.2 Koppla från drivning

- Släpp inkopplingsbygeln för drivning.
- Vänta tills gräsklipparen stannar.

11.5 Klippning och bioklippning

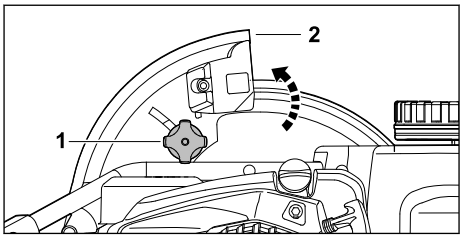


- Om arbete med inkopplad drivning sker: kör gräsklipparen kontrollerat framåt.
- Om arbete med frånkopplad drivning sker: skjut gräsklipparen långsamt och kontrollerat framåt.

11.6 Öppna och stänga utkastlucka

11.6.1 Öppna utkastluckan

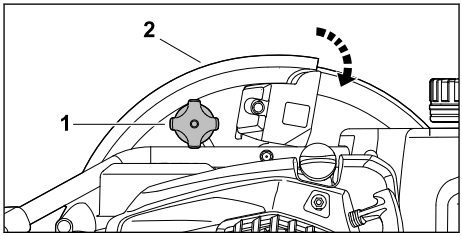
- Stäng av motorn.
  Kniven får inte rotera.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- Lossa fästet (1).
- Dra utkastluckan (2) helt utåt.
- Dra åt fästet (1).
  Utkastluckan är öppen.

11.6.2 Stäng utkastluckan

- Stäng av motorn.
  Kniven får inte rotera.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- Lossa fästet (1).
- Tryck utkastluckan (2) helt mot enheten.
- Dra åt fästet (1).
  Utkastluckan är stängd.

12 Efter arbetet

12.1 Efter arbetet

- Stäng av motorn.
- Om gräsklipparen är våt: låt gräsklipparen torka.
- Rengör gräsklipparen.

13 Transport

13.1 Transportera gräsklipparen

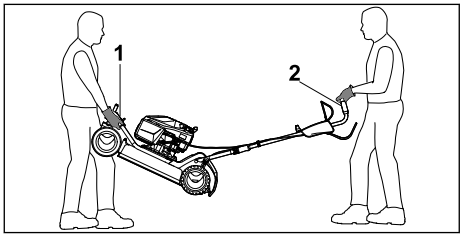
- ► Stäng av motorn.
  Kniven får inte rotera.
- ► Dra av tändkabelskon.

Skjuta gräsklipparen

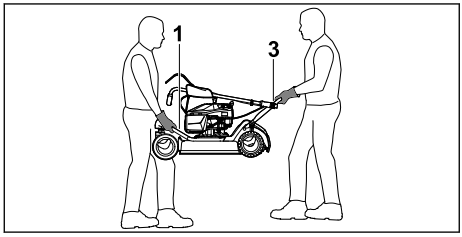
- ► Skjut gräsklipparen långsamt och kontrollerat framåt.

Bära gräsklipparen

- ► Använd arbetshandskar av slitstarkt material.



- ► Om gräsklipparen bärs med uppfällt styrhandtag:
  - ► Håll gräsklipparen med båda händerna på hjulgaffeln (1) (person 1) och håll den med båda händerna på styrhandtaget (2) (person 2).
  - ► Gräsklipparen ska bäras av två personer.



- ► Om gräsklipparen bärs med nedfällt styrhandtag:
  - ► Fäll ner styrhandtaget.
  - ► Håll gräsklipparen med båda händerna på hjulgaffeln (1) (person 1) och håll den med båda händerna på det handtagets underdel (3) (person 2).
  - ► Gräsklipparen ska bäras av två personer.

Transportera gräsklipparen i ett fordon

- ► Säkra gräsklipparen stående så att den inte välter eller kan flytta på sig.

14 Förvaring

14.1 Förvara gräsklippare

- ► Stäng av motorn och låt den svalna.
- ► Dra bort tändstiftskontakten.
- ► Förvara gräsklipparen så att följande villkor uppfylls:
  – Gräsklipparen är utom räckhåll för barn.
  – Gräsklipparen är ren och torr.
  – Gräsklipparen kan inte välta.
  – Gräsklipparen kan inte rulla iväg.

  Om gräsklipparen ska förvaras längre än 3 månader ska även följande beaktas:
  - ► Kör bränsletanken tom.
  - ► Låt en STIHL servande fackhandel rengöra bränsletanken.
  - ► Byt motorolja enligt anvisningarna i motorns bruksanvisning.
  - ► Skruva ur tändstiftet och fyll på 3 ml motorolja i motorn genom tändstiftsöppningen.
  - ► Dra ut startgreppet flera gånger och låt det gå tillbaka.

VARNING

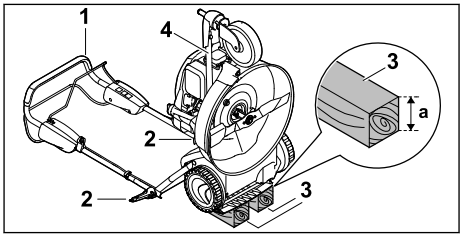
- Om startgreppet dras ut när tändstiftskontakten är lossad kan det komma ut gnistor. Gnistor kan antända utströmmande bensinångor och orsaka bränder och explosioner. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Håll bort tändstiftskontakten från tändstiftshålet.

- ► Skruva fast och dra åt tändstiftet.

15 Rengöring

15.1 Ställa upp gräsklipparen

- ► Kör bränsletanken tom.
  Motorn stannar.
- ► Dra av tändkabelskon.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Lossa starthandtaget ur linstyrningen.
- ► Stäng utkastluckan, 🕮 11.6.2.
- ► Ställ in högsta klipphöjd, 🕮 11.3.



- ► Håll fast styrhandtaget (1) och öppna snabbläset (2).
- ► Lägg undan styrhandtaget (2) bakåt.
- ► Placera 2 trästöd (3) med en tjocklek på (7–8 cm) bakom gräsklipparen.

- Lyft gräsklipparen i hjulgaffeln (4) och placera den på trästöden (3).
  Gräsklipparen står stabilt och kan rengöras.

15.2 Rengöra gräsklippare

- Stäng av motorn.
- Låt gräsklipparen svalna.
- Dra bort tändstiftskontakten.
- Rengör gräsklipparen med en fuktig trasa.
- Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.
- Ställ upp gräsklipparen.
- Rengör området runt kniven och kniven med en träpinne, en mjuk borste eller en fuktig trasa.
- Fäst tändstiftskontakten.

OBS!

- Rengöring med en högtryckstvätt eller vattenstråle kan skada maskinen.
  - Rengör inte maskinen med en högtryckstvätt eller vattenstråle.

16 Underhåll

16.1 Underhållsintervaller

Underhållsintervallerna är beroende av omgivningsförhållandena och arbetsförhållandena. STIHL rekommenderar följande underhållsintervaller:

Motor

- Genomför underhåll av motorn enligt uppgifterna i motorns bruksanvisning.

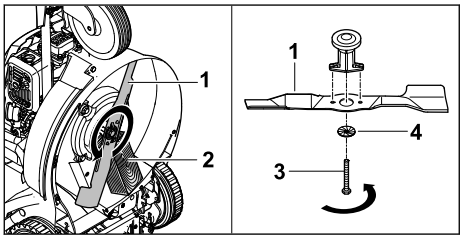
Gräsklippare

- Låt en STIHL servande fackhandel kontrollera gräsklipparen varje år.

16.2 Demontera och montera kniv

16.2.1 Demontera knivarna

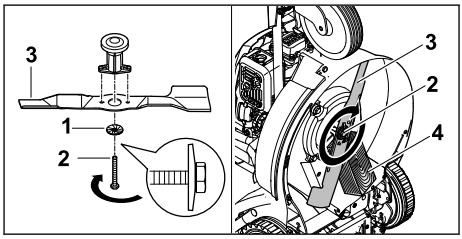
- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.



- Blockera kniven (1) med en träbit (2).
- Skruva ur skruven (3) och ta bort den tillsammans med brickan (4).
- Ta bort kniven (1).
- Kassera skruven (3) och brickan (4).
  Använd en ny skruv och bricka för att montera kniven (1) igen.

16.2.2 Montera knivarna

- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.



- Placera den nya brickan (1) på den nya skruven (2).
- Applicera skruvlim Loctite 243 på skruvens (2) gänga.
- Placera kniven (3) så att upphöjningarna på anliggningsytan greppar i urtagen på kniven (3).
- Skruva i skruven (2) tillsammans med brickan (1).
- Blockera kniven (3) med en träbit (4).
- Dra åt skruven (2) med 60–65 Nm.

16.3 Slipa och balansera kniv

Det krävs mycket övning för att slipa och balansera kniven på rätt sätt.

STIHL rekommenderar att kniven slipas och balanseras av en STIHL servande fackhandel.

Aktuella adresser till återförsäljare finns att få hos alla nationella STIHL-representanter på www.stihl.com.

⚠ VARNING

- Knivens eggar är vassa. Användaren kan skära sig.
  - Använd skyddshandskar av motståndskraftigt material.

- Stäng av motorn.
- Dra bort tändstiftskontakten.
- Ställa upp gräsklippare, 🕮 15.1.
- Demontera kniven.
- Slipa kniven. Beakta samtidigt slipvinkeln och kyl kniven, 🕮 19.2.
  Kniven får inte bli blå under slipningen.

- ► Montera kniven.
- ► Fäst tändstiftskontakten.
- ► Vid eventuella oklarheter: Kontakta en STIHL-servande fackhandlare.

17 Reparera

17.1 Reparera gräsklippare

Användaren kan inte själv reparera gräsklipparen eller kniven.

- ► Om gräsklipparen eller kniven är skadad: använd inte gräsklipparen eller kniven och kontakta en STIHL servande fackhandel.
- ► Om informationsskyltarna är oläsliga eller skadade: låt en STIHL servande fackhandel byta ut informationsskyltarna.

18 Felavhjälpning

18.1 Åtgärda störningar på gräsklipparen

Störning	Orsak	Åtgärd
Motorn går inte att starta.	Inkopplingsbygeln för klippning är inte aktiverad.	► Starta motorn enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
	Bränsletanken är tom.	► Tanka gräsklipparen.
	Bränsleledningen är igensatt.	► Kontakta en STIHL servande fackhandel.
	Det finns dåligt, smutsigt eller gammalt bränsle i tanken.	► Använd alltid färskt bränsle (blyfri bensin) av känt märke.
	Luftfiltret är smutsigt.	► Rengör eller byt ut luftfiltret enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
	Tändstiftskontakten har dragits bort från tändstiftet eller tändkabeln sitter dåligt på kontakten.	► Fäst tändstiftskontakten. ► Kontrollera anslutningen mellan tändkabeln och kontakten.
	Tändstiftet är sotigt, skadat eller elektrodavståndet är fel.	► Rengör eller byt ut tändstiftet. ► Ställ in elektrodavståndet.
	Motståndet på kniven är för stort.	► Ställ in en högre klipphöjd. ► Starta motorn i lägre gräs.
Svårstartad motor eller motorns effekt för svag.	Gräsklipparkåpan är igensatt.	Rengör gräsklipparen.
	Klipphöjden är för lågt inställd eller gånghastigheten är för hög.	Anpassa klipphöjden eller klipp långsammare.
	Vatten i bränsletanken och förgasaren eller förgasaren är igensatt.	Töm bränsletanken, rengör bränsleledningen och förgasaren.
	Bränsletanken är smutsig.	Kontakta en STIHL servande fackhandel.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör eller byt ut luftfiltret enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
	Tändstiftet är sotigt.	Rengör eller byt ut tändstiftet.
Motorn blir mycket varm.	Motoroljenivån är för låg.	Fyll på eller byt motorolja enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
	Kylflänsarna är smutsiga.	Rengör gräsklipparen.
Gräsklipparen vibrerar kraftigt.	Kniven är skadad.	Byt ut kniven.
	Kniven har inte monterats rätt.	Montera kniven.
Gräset klipps inte av rent.	Kniven är slö eller utsliten.	Slipa eller byt ut kniven.

19 Tekniska data

19.1 Gräsklippare STIHL RM 3.1 RT

– Motortyp: EVC 300
– Slagvolym: 163 cm³
– Effekt (P): 2,6 kW (3,5 PS) vid 2800/min
– Varvtal (n): 2800/min
– Maximal bränsletankskapacitet: 0,9 l
– Vikt (m): 31 kg
– Skärbredd: 48 cm

19.2 Knivar

– Minsta styrka a: 2 mm
– Maximal slipning b: 5 mm
– Slipvinkel c: 30°

19.3 Buller- och vibrationsvärden

K-faktorn för ljudtrycksnivån är 2 dB(A). K-faktorn för bullernivån är 1,2 dB(A). K-faktorn för vibrationsvärdet är 2,20 m/s².

– Ljudtrycksnivå L_{pA} uppmätt enligt EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Uppmätt garanterad ljudeffektnivå L_{WAd} enligt 2000/14/EG: 96 dB(A)
– Vibrationsvärde a_{hv} styret, uppmätt enligt EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Information om uppfyllandet av arbetsgivardirektivet avseende vibration 2002/44/EG finns på www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på www.stihl.com/reach .

20 Reservdelar och tillbehör

20.1 Reservdelar och tillbehör

STIHL De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Reservdelar och tillbehör från andra tillverkare kan inte utvärderas av STIHL i fråga om tillförlitlighet, säkerhet och lämplighet trots pågående marknadsobservation och STIHL kan inte ansvara för användningen av dem.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

20.2 Viktiga reservdelar

– Kniv: 6105 702 0121
– Knivskruv: 9008 319 9075
– Bricka: 0000 702 6600

21 Kassering

21.1 Sluthantera gräsklippare

Information om sluthantering finns att få hos lokala myndigheter eller hos en STIHL servande fackhandel.

En felaktig sluthantering kan skada hälsan och belasta miljön.

► Lämna in STIHL produkter inkl. förpackningen till en lämplig återvinningsstation enligt de lokala föreskrifterna.
► Kasta inte produkten i hushållsavfallet.

22 EU-försäkran om överensstämmelse

22.1 Gräsklippare STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Österrike

intygar på eget ansvar att

– Typ: Gräsklippare
– Fabrikat: STIHL
– Typ: RM 3.1 RT
– Skärbredd: 48 cm
– Serieidentifiering: 6361

uppfyller de relevanta bestämmelserna i direktiven 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2011/65/EU och har konstruerats och tillverkats i enlighet med de versioner av följande standarder som gällde vid tillverkningsdatumet:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 och
EN ISO 14982.

Ansvarig instans:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

De uppmätta och garanterade ljudeffektnivåerna fastställdes i enlighet med direktiv 2000/14/EG, bilaga VIII.

Uppmätt ljudeffektnivå: 95,2 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB(A)

De tekniska dokumenten förvaras hos STIHL Tirol GmbH.

Tillverkningsår och maskinnummer anges på gräsklipparen.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

enligt fullmakt

Matthias Fleischer, Produktutvecklingschef

enligt fullmakt

Sven Zimmermann, Avdelningschef inom kvalitet

23 Adresser

www.stihl.com

Sisällysluettelo

1 Alkusanat ... 106
2 Tietoja tästä käyttöohjeesta ... 106
3 Yleiskuva ... 107
4 Turvallisuusohjeet ... 108
5 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten ... 113
6 Ruohonleikkurin kokoaminen ... 113
7 Ruohonleikkurin tankkaaminen ... 114
8 Ruohonleikkurin säätäminen käyttäjälle ... 114
9 Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen ... 115
10 Ruohonleikkurin tarkastaminen ... 115
11 Ruohonleikkurilla työskenteleminen ... 116
12 Työskentelyn jälkeen ... 118
13 Kuljettaminen ... 118
14 Säilytys ... 119
15 Puhdistaminen ... 119
16 Huoltaminen ... 119
17 Korjaaminen ... 120
18 Häiriöiden poistaminen ... 120
19 Tekniset tiedot ... 121
20 Varaosat ja varusteet ... 122
21 Hävittäminen ... 122
22 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus ... 122
23 Yhteystiedot ... 122

1 Alkusanat

Arvoisa asiakas,

kiitämme sinua STIHLin tuotteen valinnasta. STIHL kehittää ja valmistaa huippuluokan tuotteita pitäen suunnittelun lähtökohtana asiakkaidensa tarpeita. Näin pystymme tarjoamaan asiakkaillemme tuotteita, jotka toimivat luotettavasti myös äärimmäisen vaativissa olosuhteissa.

STIHL tunnetaan myös erinomaisesta asiakaspalvelustaan. Jälleenmyyjämme huolehtivat sekä asiantuntevasta neuvonnasta ja opastuksesta että kattavien teknisten palvelujen tarjoamisesta.

STIHL on sitoutunut kestävään ja vastuulliseen vuorovaikutukseen luonnon kanssa. Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on auttaa sinua käyttämään STIHL-tuotetta turvallisesti ja ympäristöystävällisesti pitkän käyttöiän ajan.

Kiitämme sinua STIHLiä kohtaan osoittamastasi luottamuksesta. Toivomme, että olet tyytyväinen hankkimaasi STIHL-tuotteeseen.

Tohtori Nikolas Stihl

TÄRKEÄÄ! LUE OPAS ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE VASTAISTA KÄYTTÖÄ VARTEN.

2 Tietoja tästä käyttöohjeesta

2.1 Voimassa olevat asiakirjat

Tämä käyttöopas on EY-direktiivin 2006/42/EC mukaisen valmistajan alkuperäiskäyttö oppaan käännös.

Voimassa ovat paikalliset turvallisuusmääräykset.

- Tämän käyttöohjeen lisäksi lue seuraavat asiakirjat, niin että ymmärrät ne, ja säilytä ne:
  – Moottorin käyttöohjeet EVC 300

2.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen

VAARA

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka johtavat vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
  - Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

VAROITUS

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka **voivat** johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös
0000011365_003_FIN
Painettu kloorittomalle paperille.
Paperi voidaan kierrättää.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

- Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

HUOMAUTUS

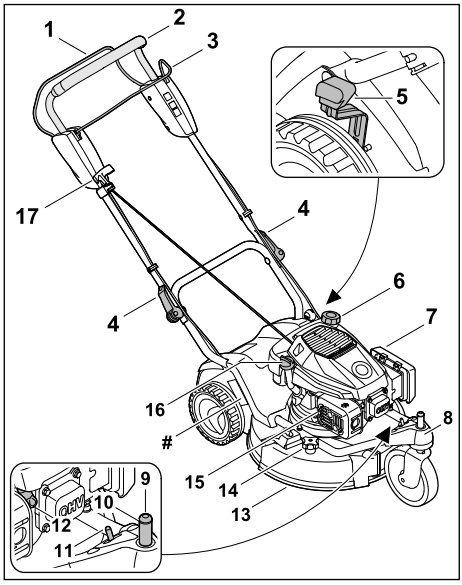
- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.
  - Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

2.3 Tekstissä käytetyt symbolit

Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

3 Yleiskuva

3.1 Ruohonleikkuri



1 Leikkuukäytön kytkinsanka
Kytkinsankaa käytetään moottorin käynnistämiseen, käyttämiseen ja sammuttamiseen.

2 Ohjaustanko
Ohjaustankoa käytetään ruohonleikkurin kiinnipitämiseen, ohjaamiseen ja kuljettamiseen.

3 Ajokäytön kytkinsanka
Ajokäytön kytkinsanka kytkee ajokoneiston päälle ja pois.

4 Pikakiristin
Pikakiristin kiristää ohjaustangon pitimiin, ja sitä käytetään ohjaustangon taittamiseen.

5 Leikkuukorkeuden vipu
Vivulla säädetään leikkuukorkeus.

6 Polttoainesäiliön korkki
Polttoainesäiliön korkki sulkee bensiinin täyttöaukon.

7 Suodattimen kansi
Suodattimen kansi peittää ilmansuodattimen.

8 Pyörän haarukka
Pyörän haarukkaa käytetään kuljetukseen ja etupyörän leikkuukorkeuden säätämiseen.

9 Nivelakseli
Nivelakselilla säädetään leikkuukorkeus.

10 Lukkorengas
Lukkorengas estää pyörän haarukan liiallista nostamista.

11 Säätöelementti
Säätöelementtiä käytetään etupyörän lukitsemiseen ja vapauttamiseen ja etupyörän leikkuukorkeuden säätämiseen.

12 Sytytystulpan liitin
Sytytystulpan liitin yhdistää sytytyskaapelin sytytystulppaan.

13 Poistoluukku
Poistoluukku sulkee poistokanavan.

14 Poistoluukun kiinnitin
Kiinnitin kiinnittää poistoluukun.

15 Äänenvaimennin
Äänenvaimennin pienentää melupäästöjä.

16 Moottoriöljytulppa
Moottoriöljytulppa sulkee moottoriöljyn täyttöaukon.

17 Käynnistyskahva
Käynnistyskahva on tarkoitettu moottorin käynnistämiseen.

 # Koneen numerolla varustettu tyyppikilpi

3.2 Symbolit

Ruohonleikkurissa voi olla symboleita, jotka tarkoittavat seuraavaa:

L_{WA} Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu äänitehotaso dB(A)-arvona, jotta erilaisten tuotteiden melupäästöt olisivat vertailukelpoisia.

Tämä symboli ilmaisee polttoainesäiliön korkin sijainnin.

Tämä symboli ilmaisee moottoriöljytulpan sijainnin.

Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.


Leikkuukorkeuden säätäminen


Etupyörä käännettävissä 360°


Etupyörä lukittu



Moottorin käynnistäminen



Sammuta moottori


Ajokäytön päällekytkentä

4 Turvallisuusohjeet

4.1 Varoitusmerkit

Ruohonleikkurissa olevat varoitussymbolit tarkoittavat seuraavaa:


Noudata turvallisuusohjeita ja niiden mukaisia toimenpiteitä.


Lue käyttöohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.


Noudata ilmaan sinkoutuvien sirujen ja esineiden varalta annettuja turvallisuusohjeita.


Pidä kädet ja jalkaterät etäällä terästä.


Vedä sytytystulpan liitin irti ennen kuljetuksen, säilytyksen, huollon ja korjausten aloittamista.


Säilytä turvallinen etäisyys.

4.2 Määräystenmukainen käyttö

Ruohonleikkuri STIHL RM 3.1 RT on tarkoitettu ruohon leikkaamiseen ja multaamiseen.

⚠ VAROITUS

- Jos ruohonleikkuria ei käytetä sille määriteltyyn käyttötarkoitukseen, seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.
  - ► Käytä ruohonleikkuria tämän käyttöohjeen ja moottorin käyttöohjeen mukaisesti.

4.3 Käyttäjää koskevat vaatimukset

⚠ VAROITUS

- Ellei käyttäjä ole perehtynyt ruohonleikkurin käyttöön, hän ei osaa tunnistaa eivätkä arvioida sen turvallisuusriskejä. Käyttäjälle tai muille henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.


- ► Perehdy käyttöohjeeseen, niin että ymmärrät sen, ja säilytä käyttöohje.
- ► Jos luovutat ruohonleikkurin toisen henkilön käyttöön: anna sen mukana myös ruohonleikkurin ja moottorin käyttöohje.
- ► Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat vaatimukset:
  - – Käyttäjä on valpas.
  - – Käyttäjä on fyysisesti, aistimellisesti ja henkisesti kykenevä käyttämään ruohonleikkuria ja työskentelemään sillä. Ellei käyttäjä ole fyysisesti, aisteiltaan tai henkisesti täysin kykenevä, hän saa työskennellä pystyleikkurilla vain vastuuhenkilön valvonnassa tai tämän antamien ohjeiden mukaan.
  - – Käyttäjä osaa tunnistaa ja arvioida ruohonleikkurin turvallisuusriskit.
  - – Käyttäjä on tietoinen, että hän on vastuussa tapaturmista ja vahingoista.
  - – Käyttäjä on täysi-ikäinen tai kansallisten määräysten mukaisessa valvotussa ammattikoulutuksessa.
  - – STILHin ammattiliike tai asiantunteva ammattilainen on perehdyttänyt käyttäjän, ennen kuin tämä työskentelee ruohonleikkurilla ensimmäistä kertaa.
  - – Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alainen.
- ► Jos jokin on epäselvää: Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.

4.4 Vaatetus ja varustus

⚠ VAROITUS

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja pitkiä housuja.
- Työskentelyn aikana syntyy melua. Melu voi vahingoittaa kuuloa.
  - ► Käytä kuulosuojainta.
- Työskentelyn aikana ilmaan saattaa nousta pölyä. Sisään hengitetty pöly voi olla haitallista terveydelle ja aiheuttaa allergisia reaktioita.
  - ► Jos muodostuu pölyä: Käytä pölysuojainta.
- Sopimaton vaatetus voi takertua puuhun, pensaikkoon ja ruohonleikkuriin. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti, mikäli hän ei ole pukeutunut sopivaan työvaatetukseen.
  - ► Käytä tiukasti kehoa vasten istuvaa vaatetusta.
  - ► Riisu huivit ja korut yltäsi.
- Puhdistamisen, huollon ja kuljetuksen aikana käyttäjä voi joutua kosketuksiin terän kanssa. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.
  - ► Käytä tukevia, umpinaisia ja karkeapohjaisia jalkineita.
- Käyttäjä voi liukastua, mikäli hän ei käytä sopivia työjalkineita. Käyttäjä voi loukkaantua.
- Terien teroittamisen aikana ympäristöön voi sinkoutua materiaalihiukkasia. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalasit on testattu standardin EN 166 tai EN ISO 16321 tai kansallisten määräysten mukaisesti ja ne ovat saatavana kaupassa vastaavilla merkinnöillä.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.

4.5 Työskentelyalue ja ympäristö

⚠ VAROITUS

- Sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet eivät välttämättä osaa tunnistaa ja arvioida ruohonleikkurin ja sen sinkoamien esineiden aiheuttamia riskejä. Sivullisille henkilöille, kuten lapsille, ja eläimille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.



  - ► Pidä sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet, etäällä työskentelyalueelta.
  - ► Pysy etäällä esineistä.
  - ► Älä jätä ruohonleikkuria ilman valvontaa.
  - ► Varmista, etteivät lapset voi leikkiä ruohonleikkurilla.
- Moottorin käydessä äänenvaimentimesta virtaa kuumia pakokaasuja. Kuumat pakokaasut voivat sytyttää herkästi syttyviä materiaaleja ja aiheuttaa tulipalon.
  - ► Pidä pakokaasuvirta kaukana syttyvistä materiaaleista.

4.6 Turvallinen toimintakunto

4.6.1 Ruohonleikkuri

Ruohonleikkuri on turvallisessa kunnossa, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

– Ruohonleikkuri ei ole vahingoittunut.
– Ruohonleikkurista ei vuoda bensiiniä.
– Polttoainesäiliön korkki on suljettu.
– Ruohonleikkurista ei vuoda moottoriöljyä.
– Moottoriöljytulppa on tiukasti kiinni.
– Ruohonleikkuri on puhdas.
– Hallintalaitteet toimivat moitteettomasti, ja niihin ei ole tehty muutoksia.
– Jos leikataan ruohoa: poistoluukku on avattu.
– Jos käytetään multausta: poistoluukku on suljettu.
– Terä on oikein asennettu.
– Tähän ruohonleikkuriin tarkoitetut alkuperäiset STIHL-lisävarusteet on asennettu oikein.
– Jousikuormitteiset mekanismit ovat ehjiä ja toimivat.
– Moottori sammuu, kun leikkuun kytkentäsanka vapautetaan.

⚠ VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa kunnossa, komponentit eivät ehkä enää toimi kunnolla, turvalaitteet voivat mennä epäkuntoon ja polttoainetta voi päästä ulos. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
  - ► Työskentele vain vahingoittumattoman ruohonleikkurin kanssa.
  - ► Jos ruohonleikkurista vuotaa bensiiniä: älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
  - ► Sulje polttoainetankin korkki.
  - ► Jos ruohonleikkurista vuotaa moottoriöljyä: älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
  - ► Sulje moottoriöljytulppa.
  - ► Jos ruohonleikkuri on likainen: puhdista ruohonleikkuri.
  - ► Älä peukaloi ruohonleikkuria ja sen turvajärjestelmiä.

- ► Älä peukaloi ruohonleikkuria millään tavalla, joka muuttaa moottorin tehoa tai nopeutta.
- ► Jos hallintalaitteet eivät toimi: älä työskentele ruohonleikkurin kanssa.
- ► Jousikuormitteiset mekanismit voivat vapauttaa varastoitunutta energiaa.
- ► Jos leikataan ruohoa: avaa poistoluukku tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, 🕮 11.6.1.
- ► Jos käytetään multausta: sulje poistoluukku tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, 🕮 11.6.2.
- ► Asenna terät tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti, 🕮 16.2.2.
- ► Asenna alkuperäiset STIHL lisävarusteet tämän käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- ► Älä työnnä esineitä ruohonleikkurin aukkoihin.
- ► Vaihdata kuluneet tai vaurioituneet ohjekilvet STIHL-erikoisliikkeessä.
- ► Jos jokin asia on jäänyt epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4.6.2 Terä

Terä on turvallinen, kun
– Terä ja lisäosat eivät ole vahingoittuneet.
– Terä ei ole vääntynyt.
– Terä on oikein asennettu.
– Terä on oikein teroitettu.
– Terässä ei ole jäystettä.
– Terä on oikein tasapainotettu.
– Terän vähimmäispaksuus ja -leveys eivät ole alittuneet, 🕮 19.2.
– Terän kulma on oikea, 🕮 19.2.

⚠ VAROITUS

- Jos terä ei ole turvallinen, siitä voi irrota osia, jotka voivat sinkoutua ympäristöön. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ► Työskentele vain, kun terä ja lisäosat ovat vahingoittumattomat.
  - ► Asenna terä oikein.
  - ► Teroita terä oikein.
  - ► Jos terän vähimmäispaksuus tai -leveys on alittunut, vaihda terä.
  - ► Tasapainotuta terä STIHLin ammattiliikkeessä.
  - ► Jos jokin on epäselvää: Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.

4.7 Polttoaine ja tankkaaminen

⚠ VAROITUS

- Tässä ruohonleikkurissa käytetty polttoaine on bensiini. Bensiini on erittäin herkästi syttyvää. Bensiini voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen tullessaan kosketukseen avotulen tai kuumien pintojen kanssa. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ► Suojaa bensiini kuumuudelta ja tulelta.
  - ► Älä päästä bensiiniä läikkymään.
  - ► Mikäli bensiiniä läikkyy: Pyyhi bensiini liinalla ja yritä käynnistää moottori vasta sitten, kun ruohonleikkurin kaikki osat ovat kuivia.
  - ► Älä tupakoi.
  - ► Älä tankkaa avotulen läheisyydessä.
  - ► Pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä ennen tankkausta.
  - ► Jos polttoainesäiliö on tyhjennettävä: tee se ulkona.
  - ► Käynnistä moottori vähintään 3 metrin päässä tankkauspaikasta.
  - ► Älä säilytä ruohonleikkuria sisätiloissa, jos säiliössä on vielä bensiiniä.
- Bensiinihöyryt voivat aiheuttaa myrkytyksen.
  - ► Älä hengitä bensiinihöyryjä.
  - ► Tankkaa hyvin tuuletetussa paikassa.
- Ruohonleikkuri kuumenee käytön aikana. Bensiini laajenee ja polttoainesäiliöön voi syntyä ylipaine. Bensiiniä voi roiskua, kun polttoainesäiliön tulppa avataan. Roiskuva bensiini voi syttyä. Käyttäjä voi vammautua vakavasti.
  - ► Anna ruohonleikkurin ensin jäähtyä ja avaa vasta sitten polttoainesäiliön tulppa.
- Bensiinin kanssa kosketuksiin tulleet vaatteet syttyvät herkemmin. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ► Mikäli vaatteet tulevat kosketuksiin bensiinin kanssa: Vaihda vaatteet.
- Bensiini voi vahingoittaa ympäristöä.
  - ► Älä päästä bensiiniä läikkymään.
  - ► Hävitä bensiini määräysten mukaan ja ympäristöystävällisesti.
- Jos bensiiniä pääsee iholle tai silmiin, ne voivat ärsyyntyä.
  - ► Vältä altistumista bensiinille.
  - ► Jos iholle on päässyt bensiiniä: pese altistuneet ihoalueet runsaalla vedellä ja saippualla.
  - ► Jos silmiin on päässyt bensiiniä: huuhtele silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Ruohonleikkurin sytytysjärjestelmä tuottaa kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon tai räjähdyksen. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.

- ► Käytä moottorin käyttöohjeessa mainittuja sytytystulppia.
- ► Kierrä sytytystulppa paikalleen ja kiristä.
- ► Paina sytytystulpan pistoke kiinni.

- Ruohonleikkuri voi vahingoittua, mikäli ruohonleikkuriin tankataan väärää polttoainetta.
  - ► Käytä tuoretta lyijytöntä matalaoktaanista bensiiniä.
  - ► Noudata moottorin käyttöoppaan ohjeita.

4.8 Työskentely

⚠ VAROITUS

- Jos käyttäjä ei käynnistä moottoria oikein, hän voi menettää ruohonleikkurin hallinnan. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
  - ► Käynnistä moottori tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Eräissä tilanteissa käyttäjä ei enää pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjä voi kompastua, kaatua ja loukkaantua vakavasti.
  - ► Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
  - ► Leikkaa ruohoa vain silloin, kun näkyvyys on hyvä. Jos valaistusolosuhteet ja näkyvyys ovat huonot: älä käytä ruohonleikkuria.
  - ► Käytä ruohonleikkuria yksin.
  - ► Huomioi esteet.
  - ► Älä kallista ruohonleikkuria.
  - ► Työskentele maanpinnalla seisten ja huolehdi tasapainosi säilymisestä.
  - ► Jos tunnet olosi väsyneeksi: Pidä tauko.
  - ► Jos leikkaat ruohoa rinteessä: leikkaa rinnettä poikittaissuuntaan.
  - ► Älä aja tai leikkaa rinteissä, joiden kaltevuus on yli 25° (46,6 %).
  - ► Käytä ruohonleikkuria erityisen varovasti, kun olet rinteiden, maaston reunojen, ojien tai lammikoiden läheisyydessä.
  - ► Suunnittele työskentelyajat siten, ettet altistu voimakkaalle tärinälle pitkää aikaa kerrallaan.
- Laite tuottaa pakokaasuja heti moottorin käynnistyttyä. Pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa myrkytyksen.
  - ► Älä hengitä pakokaasuja.
  - ► Käytä ruohonleikkuria vain hyvin tuuletetussa paikassa.
  - ► Mikäli kärsit pahoinvoinnista, päänsärystä, näköhäiriöistä, kuulohäiriöistä tai huimauksesta: keskeytä työskentely ja hakeudu lääkäriin.
- Käyttäjän kyky havaita ja tulkita ympäristössä esiintyviä ääniä voi heikentyä kuulosuojainten käytön ja moottorin käynnin aikana.
  - ► Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
- Kun käynnistysnaru palautuu nopeasti, se saattaa vetää käden niin nopeasti moottoria kohti, ettei siitä ehdi päästää irti. Tämä voi aiheuttaa luunmurtumia, puristumisvammoja ja venähdyksiä.
  - ► Vedä käynnistysköyttä hitaasti ulos, kunnes tunnet vastusta, ja vedä se sitten nopeasti käsivarren mittaiseksi, jotta vältät takaiskun.
- Ruohonleikkuri on varustettu moottorin pysäyttimellä.
  - ► Moottori ja terä pysähtyvät 3 sekunnin kuluessa siitä, kun leikkuun kytkinsanka irrotetaan.
- Pyörivä terä voi viiltää käyttäjää. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.



- ► Irrota sytytystulpan liitin.



- ► Pidä kädet ja jalkaterät etäällä terästä!
- ► Jos terä on juuttunut paikalleen osuttuaan johonkin esineeseen: sammuta moottori. Poista esine vasta tämän jälkeen.

- Jos veto ei ole päällä työskentelyn aikana, se saattaa kytkeytyä vahingossa päälle, jolloin ruohonleikkuri lähtee liikkeelle. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
  - ► Käytä vedon kytkinsankaa vain vedon kytkemiseen päälle.
- Jos ruohonleikkuri muuttuu tai käyttäytyy epätavallisella tavalla käytön aikana, ruohonleikkuri ei ehkä ole turvallisessa kunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
  - ► Lopeta työskentely ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Työskentelyn aikana ruohonleikkuri voi aiheuttaa tärinää.
  - ► Käytä suojakäsineitä.
  - ► Pidä taukoja työskentelyn aikana.
  - ► Jos havaitset merkkejä verenkiertohäiriöistä: Hakeudu lääkäriin.
- Jos etupyörän leikkuukorkeutta säädetään, rungon osia voi jäädä kiinni heilahdusakseliin. Seurauksena voi olla loukkaantuminen.
  - ► Kosketa kääntyvää akselia vain sulkusormuksen yläpuolella.
  - ► Nosta ja laske pyörän haarukkaa hallitusti.
- Tarkasta leikkuualueet ja huomioi esteet. Jos terään osuu työskentelyn aikana vierasesine, esine tai sen osia voi sinkoutua ympäriinsä korkealla nopeudella. Seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.



- ► Poista vieraat esineet, kuten kivet, oksat, vaijerit, lelut ja muut vierasesineet työalueelta. Merkitse piilossa olevat esteet, joita ei voi poistaa.

- Kun kytkinsanka vapautetaan, terä pyörii vielä vähän aikaa sen jälkeen. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.



- ► Pidä kädet ja jalkaterät etäällä terästä!
- ► Avaa tai sulje poistoluukku vasta sitten, kun terä on lakannut pyörimästä.
- ► Aseta leikkuukorkeus vasta sitten, kun terä on lakannut pyörimästä.

- Pyörivän terän osuminen kovaan esineeseen voi aiheuttaa kipinöintiä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä ympäristössä tulipalon. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ► Älä työskentele helposti syttyvässä ympäristössä.
- Pyörivään terään osuvat kovat esineet voivat vahingoittaa ruohonleikkuria.
  - ► Jos kova esine osuu pyörivään terään, sammuta moottori ja tarkista ruohonleikkuri vaurioiden varalta.
  - ► Jos ruohonleikkuri tai terä on vahingoittunut: älä käytä niitä ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Jos ruohonleikkuri pysäytetään kaltevalle pinnalle, se voi lähteä liikkeelle. Seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
  - ► Päästä ruohonleikkurista irti ainoastaan silloin, kun se seisoo tasaisella alustalla eikä voi lähteä itsestään liikkeelle.
- Ohjaustankoon ripustettujen esineiden lisäpaino voi aiheuttaa ruohonleikkurin kaatumisen. Seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
  - ► Älä ripusta mitään ohjaustankoon.

⚠ VAARA

- Jos työskentely-ympäristössä on jännitteisiä johtoja, terä voi osua johtoihin ja vahingoittaa niitä. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
  - ► Älä työskentele ympäristössä, jossa on jännitteisiä johtoja.
- Ukonilmalla työskennellessä käyttäjään voi osua salama. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
  - ► Ukkosen sattuessa: älä työskentele.
- Käyttäjä voi liukastua sateessa. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
  - ► Älä työskentele sateella.

4.9 Kuljettaminen

⚠ VAROITUS

- Kuljetuksen aikana ruohonleikkuri voi kaatua tai muuten liikkua paikaltaan. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ► Pysäytä moottori.



- ► Odota, kunnes terä pysähtyy.



- ► Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- ► Varmista ruohonleikkuri kiristysvöillä, hihnoilla tai verkolla sopivalle alustalle siten, ettei se pääse kaatumaan eikä muuten liikkumaan.
- Käynnin jälkeen äänenvaimennin ja moottori ovat kuumia. Käyttäjälle voi aiheutua palovammoja.
  - ► Työnnä ruohonleikkuria.
- Ruohonleikkuri on raskas. Jos käyttäjä kantaa ruohonleikkuria yksin, hän voi loukkaantua.
  - ► Käytä suojakäsineitä.
  - ► Kanna ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.
- Bensiiniä voi vuotaa kuljetuksen aikana aiheuttaen likaantumista ja vahinkoja.
  - ► Työnnä ruohonleikkuria.
  - ► Kuljeta laite ilman bensiiniä.

4.10 Säilyttäminen

⚠ VAROITUS

- Lapset eivät osaa tunnistaa eivätkä arvioida ruohonleikkurin turvallisuusriskejä. Lapsille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ► Moottorin pysäyttäminen.
  - ► Säilytä ruohonleikkuria lasten ulottumattomissa.
- Metalliosat voivat ruostua kosteuden vaikutuksesta. Ruohonleikkuri voi vaurioitua.
  - ► Säilytä ruohonleikkuri puhtaana ja kuivana.
- Jos ruohonleikkuria säilytetään kaltevalla pinnalla, se voi lähteä liikkeelle. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ► Säilytä ruohonleikkuria tasaisella alustalla.

4.11 Puhdistus, huolto ja korjaaminen

⚠ VAROITUS

- Mikäli moottori käy puhdistuksen, huollon ja korjauksen aikana, seurauksena voi olla vakavia vammoja ja aineellisia vahinkoja.
  - ► Pysäytä moottori.



  - ► Odota, kunnes terä pysähtyy.



  - ► Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Mikäli moottori käynnistyy puhdistuksen, huollon ja korjauksen aikana, veto voi kytkeytyä tahattomasti. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.
  - ► Pysäytä moottori.



  - ► Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Käynnin jälkeen äänenvaimennin ja moottori ovat kuumia. Henkilöille voi aiheutua palovammoja.
  - ► Odota, kunnes äänenvaimennin ja moottori ovat jäähtyneitä.
- Voimakkaat puhdistusaineet, puhdistaminen vesisuihkulla ja terävät esineet voivat vaurioittaa ruohonleikkuria tai terää. Ellei ruohonleikkuria tai terää puhdisteta oikein, rakenneosat eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ► Puhdista ruohonleikkuri ja terä tämän käyttöohjeen mukaisesti, 🕮 15.2.
- Ellei ruohonleikkuria tai terää huolleta tai korjata käyttöohjeen mukaisesti, rakenneosat eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
  - ► Vaihda kuluneet tai vialliset osat.
  - ► Puhdista tai huolla ruohonleikkuri tämän käyttöohjeen mukaisesti.
  - ► Huolla terät tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Terän puhdistamisen, huollon ja korjauksen aikana terävä terä voi aiheuttaa viiltovammoja. Käyttäjälle voi aiheutua vammoja.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja työkäsineitä.
- Terä voi kuumentua teroituksen aikana. Käyttäjälle voi aiheutua palovammoja.
  - ► Odota, kunnes terä on jäähtynyt.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja työkäsineitä.

5 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten

5.1 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten

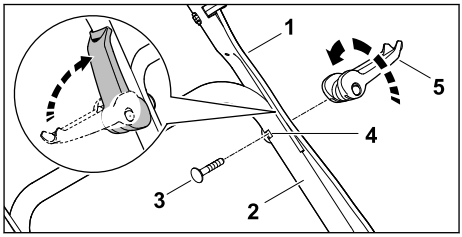
Seuraavat toimenpiteet on suoritettava aina ennen työskentelyn aloittamista:

- ► Poista pakkausmateriaali ja kuljetusvarmistukset.
- ► Varmista, että seuraavat laitteet ovat turvallisessa kunnossa:
  - – Ruohonleikkuri, 🕮 4.6.1.
  - – Terä, 🕮 4.6.2.
- ► Puhdista ruohonleikkuri, 🕮 15.2.
- ► Tarkasta terät, 🕮 10.2.
- ► Asenna ohjaustanko, 🕮 6.1.
- ► Lisää moottoriöljy, 🕮 6.2.
- ► Käännä ohjaustanko auki, 🕮 8.1.
- ► Tankkaa ruohonleikkuri, 🕮 7.1.
- ► Säädä leikkuukorkeutta, 🕮 11.3.
- ► Tarkasta hallintalaitteet, 🕮 10.1.
- ► Jos vaiheita ei voida noudattaa, älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

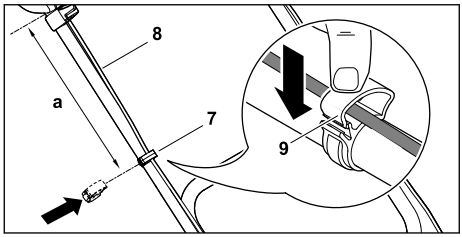
6 Ruohonleikkurin kokoaminen

6.1 Ohjaustangon asentaminen

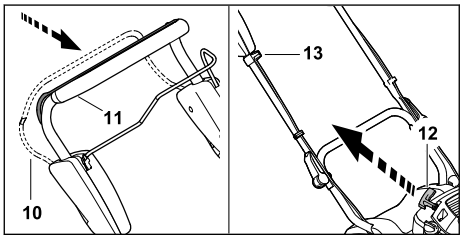
- ► Sammuta moottori.
- ► Irrota sytytystulpan liitin.
- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



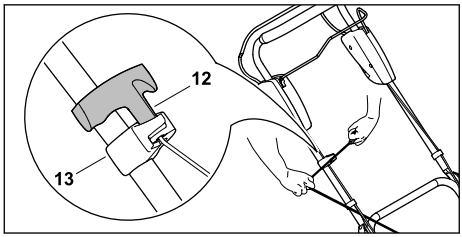
- ► Pidä työntöaisan yläosaa (1) työntöaisan alaosaa (2) vasten niin, että reiät ovat kohdakkain.
- ► Työnnä ruuvit (3) molemmilla puolilla sisältä ulos reikien (4) läpi.
- ► Asenna pikakiristimet (5) ruuveille (3) ja kiristä.
- ► Taita pikakiristimet (5) ylös.
- ► Toista menettely toiselle puolelle.



- ► Kiinnitä johtopidike (7) työntöaisan yläosaan (1) niin, että etäisyys (a) on 30 cm.
- ► Aseta kaapeli (8) kaapelipidikkeeseen (7).
- ► Sulje lukko (9) ja anna sen lukittua.
- ► Toista menettely toiselle puolelle.



- ► Paina kytkinsankaa (10) ohjaustankoon (11) ja pidä painettuna.
- ► Vedä käynnistyskahvaa°(12) hitaasti narunohjaimen°(13) suuntaan.



- ► Kiinnitä käynnistyskahva (12) narunohjaimeen (13).
- ► Vapauta kytkinsanka (10).
- ► Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

Ohjaustankoa ei saa irrottaa.

6.2 Moottoriöljyn täyttö

Moottoriöljy voitelee ja jäähdyttää moottorin.

Moottoriöljyn erittelyt ja täyttömäärät löytyvät moottorin käyttöohjeista.

HUOMAUTUS

- ■ Toimitettaessa moottorissa ei ole moottoriöljyä. Moottorin käynnistäminen ilman öljyä tai liian vähällä öljymäärällä voi vahingoittaa ruohonleikkuria.
  - ► Tarkasta moottorin öljymäärä ennen käynnistystä ja lisää tarvittaessa moottoriöljyä.

- ► Lisää moottoriöljyä moottorin käyttöohjeen mukaan.

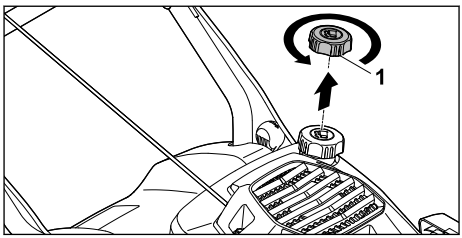
7 Ruohonleikkurin tankkaaminen

7.1 Ruohonleikkurin tankkaaminen

HUOMAUTUS

- ■ Jos ruohonleikkuriin ei tankata oikeaa polttoainetta, ruohonleikkuri voi vaurioitua.
  - ► Noudata moottorin käyttöohjetta.

- ► Sammuta moottori.
- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- ► Puhdista polttoainesäiliön korkkia ympäröivä alue kostealla liinalla.

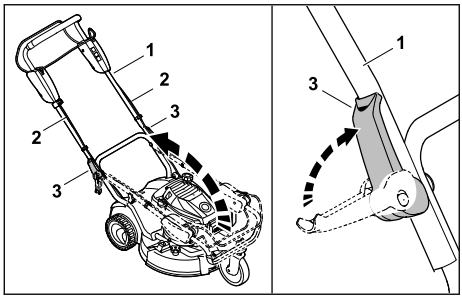


- ► Kierrä polttoainesäiliön korkkia (1) vastapäivään, kunnes polttoainesäiliön korkki voidaan irroittaa.
- ► Poista polttoainesäiliön korkki.
- ► Tankkaa polttoainetta niin, että polttoainetaso on vähintään 15 mm päässä polttoainesäiliön reunasta.
- ► Aseta polttoainesäiliön korkki polttoainesäiliöön.
- ► Käännä polttoainesäiliön korkkia myötäpäivään ja kiristä se käsin.
  Polttoainesäiliö on suljettu.

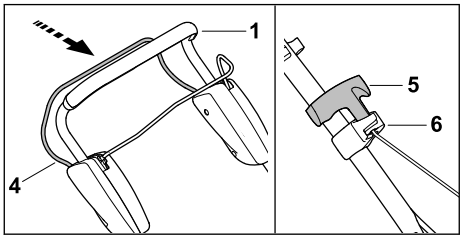
8 Ruohonleikkurin säätäminen käyttäjälle

8.1 Käännä ohjaustanko auki

- ► Sammuta moottori.
- ► Irrota sytytystulpan liitin.
- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Taita ohjaustanko (1) taakse auki ja pidä siitä kiinni yhdellä kädellä. Varmista, että vetonarut (2) eivät ole jumissa.
- Kierrä pikakiristimet (3) kiinni ja taita ne kiinni ohjaustangon (1) suuntaan.
  Ohjaustanko on lukittu ruohonleikkuriin ja pikakiristimet ovat tiiviisti ohjaustankoa vasten.



- Paina kytkinsankaa (4) ohjaustankoon (1) ja pidä painettuna.
- Vedä käynnistyskahvaa°(5) hitaasti narunohjaimen°(6) suuntaan.
- Kiinnitä käynnistyskahva (5) narunohjaimeen (6).
- Vapauta kytkinsanka (4).
- Paina sytytystulpan liitin taas kiinni.

8.2 Työntöaisan taittaminen

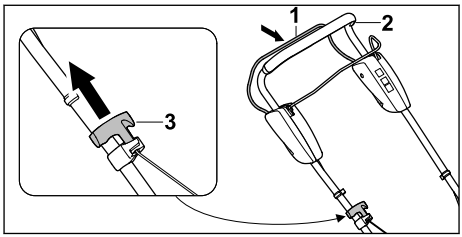
Työntöaisa voidaan taittaa kasaan tilaa säästävää kuljetusta ja säilytystä varten.

- Pysäytä moottori.
- Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- Paina leikkuun kytkentäsanka työntöaisaa vasten ja pidä painettuna.
- Irrota käynnistyskahva narunohjaimesta ja päästä hitaasti moottorin suuntaan.
- Päästä leikkuun kytkentäsanka vapaaksi.
- Pidä kiinni työntöaisasta ja avaa pikakiristimet.
- Taita työntöaisa eteen.

9 Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

9.1 Moottorin käynnistäminen

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Paina leikkuun kytkentäsanka (1) vasemmalla kädellä työntöaisaa (2) vasten ja pidä painettuna.
- Vedä käynnistyskahva (3) oikealla kädellä hitaasti tuntuvaan vasteeseen saakka.
- Nykäise sitten käynnistyskahvasta (3) ja päästä se takaisin, kunnes moottori käynnistyy.
- Jos moottori ei käynnisty: Noudata moottorin käyttöohjeita.

9.2 Moottorin pysäytys

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- Päästä leikkuun kytkentäsanka vapaaksi. Moottori sammuu.
- Poistu käyttäjän paikalta.

10 Ruohonleikkurin tarkastaminen

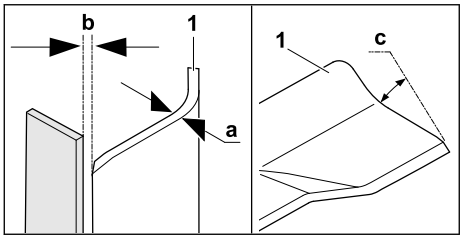
10.1 Hallintalaitteiden tarkastaminen

Leikkuun kytkentäsanka ja vedon kytkentäsanka

- Pysäytä moottori.
- Vedä leikkuun kytkentäsanka ja vedon kytkentäsanka kokonaan työntöaisaa vasten ja irrota ne.
- Jos leikkuun kytkentäsanka tai vedon kytkentäsanka on jäykkä tai se ei palaa lähtöasentoon: Älä käytä ruohonleikkuria. Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.
  Vedon kytkentäsanka tai leikkuun kytkentäsanka on viallinen.

10.2 Terien tarkastus

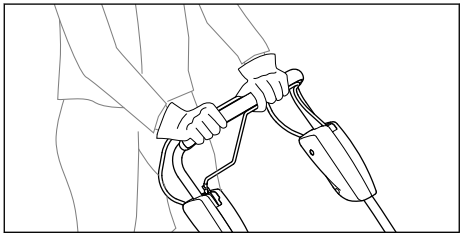
- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 🕮 15.1.



- Mittaa terästä (1) seuraavat:
  – Paksuus a
  – Kuluneisuus b
  – Teroituskulma c
- Jos terän paksuus alittaa minimirajan tai sallittu jälkihionta on ylitetty: vaihda terä, 🕮 19.2.
- Jos teroituskulma on väärä: teroita terät, 🕮 19.2.
- Jos jokin asia on jäänyt epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

11 Ruohonleikkurilla työskenteleminen

11.1 Ruohonleikkurin pitäminen ja ohjaaminen



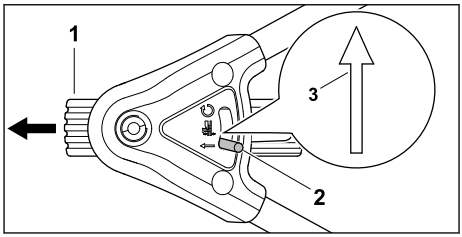
- Pidä ohjaustangosta kiinni molemmin käsin siten, että peukalot kiertyvät ohjaustangon ympärille.

11.2 Etupyörän säätäminen

11.2.1 Etupyörän lukitseminen

Etupyörä voidaan lukita leikkaamisen helpottamiseksi rinteissä tai suorilla leikkuuradoilla.

- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

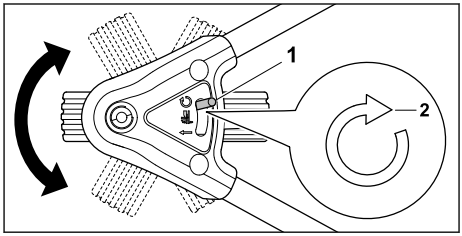


- Suorista etupyörä (1).
- Työnnä säätöelementti (2) asentoon "Etupyörä lukittu" (3) ja lukitse se paikalleen.

11.2.2 Etupyörän vapauttaminen

Etupyörä voidaan säätää siten, että se voi kääntyä vapaasti 360°.

- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Työnnä säätöelementti (1) asentoon "Käännettävissä 360°" (2) ja lukitse se paikalleen.

11.3 Leikkuukorkeuden säätäminen

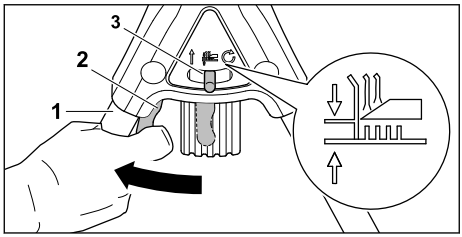
Leikkuukorkeuksia voidaan asettaa 5:

– 30 mm = asento 1
– 45 mm = asento 2
– 60 mm = asento 3
– 75 mm = asento 4
– 85 mm = asento 5

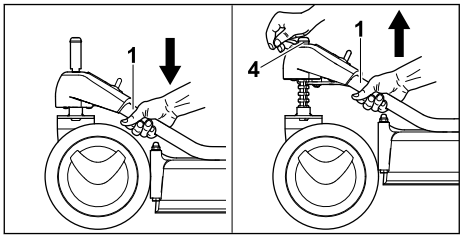
Etu- ja takapyörän leikkuukorkeus säädetään erikseen. Leikkuukorkeuden asetuksen on oltava sama edessä ja takana.

Leikkuukorkeuden säätäminen edessä

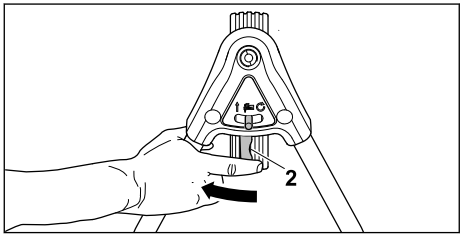
- Sammuta moottori.
  Terä ei saa pyöriä.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Pidä toisella kädellä pyörähaarukasta (1) kiinni.
  Ruohonleikkuri ei voi pudota omalla painollaan alimpaan asentoon.
- Paina avausvipua (2) nuolen suuntaan ja pidä siinä.
- Työnnä säätöelementti (3) asentoon "Leikkuukorkeuden säätäminen" ja lukitse se paikalleen.



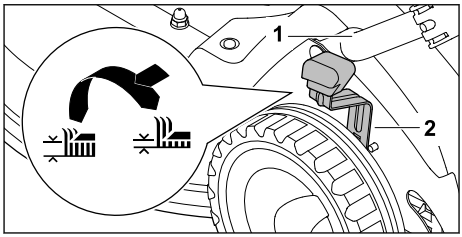
- Paina se pyörän haarukkaan (1) leikkuukorkeuden vähentämiseksi.
- Nosta pyörän haarukkaa (1) ja paina sitä nivelakseliin (4) leikkuukorkeuden lisäämiseksi.



- Vapauta avausvipu (2).
- Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

Leikkuukorkeuden säätäminen takana

- Sammuta moottori.
  Terä ei saa pyöriä.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

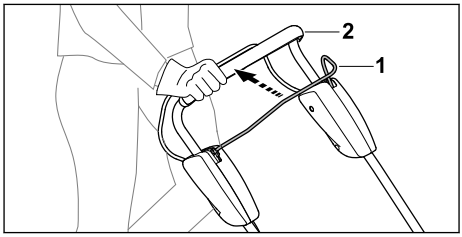


- Pidä toisella kädellä ohjaustangon alaosasta (1) kiinni.
  Ruohonleikkuri ei voi pudota omalla painollaan alimpaan asentoon.
- Vedä vipua (2) pyörää kohti ja aseta se samaan asentoon kuin etupyörässä.
- Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

11.4 Vedon kytkeminen päälle ja pois

11.4.1 Ajokäytön päällekytkentä

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- Käynnistä moottori.

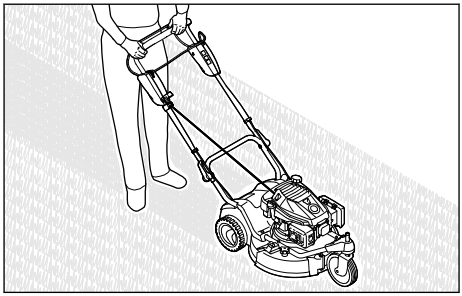


- Vedä kytkinsanka (1) kokonaan ohjaustangon (2) suuntaan ja pidä kiinni siten, että peukalo kiertyy ohjaustangon (2) ympäri.
  Ruohonleikkuri lähtee liikkeelle.

11.4.2 Vedon kytkeminen pois päältä

- Päästä vedon kytkentäsanka vapaaksi.
- Odota, kunnes ruohonleikkuri pysähtyy.

11.5 Leikkaaminen ja multaaminen

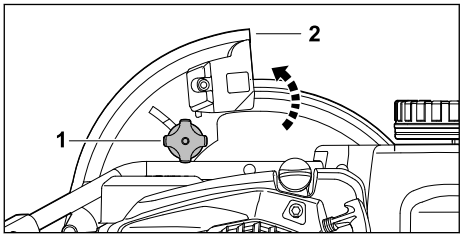


- Jos työskennellään vedon ollessa kytkettynä: aja ruohonleikkuria hallitusti eteenpäin.
- Jos työskennellään vedon ollessa kytkettynä pois päältä: työnnä ruohonleikkuria hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

11.6 Poistoluukun avaaminen ja sulkeminen

11.6.1 Poistoluukun avaaminen

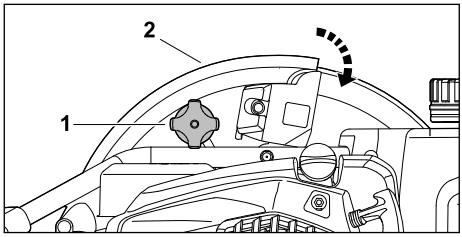
- Sammuta moottori.
  Terä ei saa pyöriä.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Irrota kiinnitys (1).
- Vedä poistoluukku (2) kokonaan ulos.
- Kiristä kiinnitys (1).
  Poistoluukku on avattu.

11.6.2 Poistoluukun sulkeminen

- Sammuta moottori.
  Terä ei saa pyöriä.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Irrota kiinnitys (1).
- Paina poistoluukku (2) kokonaan laitteeseen.
- Kiristä kiinnitys (1).
  Poistoluukku on suljettu.

12 Työskentelyn jälkeen

12.1 Työskentelyn jälkeen

- Pysäytä moottori.
- Jos ruohonleikkuri on märkä: Anna ruohonleikkurin kuivua.
- Puhdista ruohonleikkuri.

13 Kuljettaminen

13.1 Ruohonleikkurin kuljettaminen

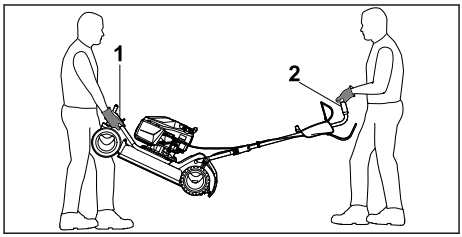
- Sammuta moottori.
  Terä ei saa pyöriä.
- Irrota sytytystulpan liitin.

Ruohonleikkurin työntäminen

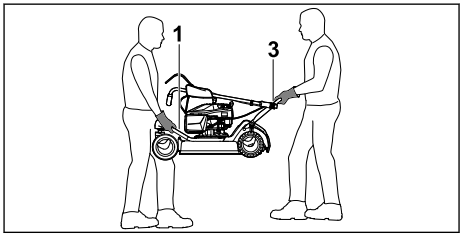
- Työnnä ruohonleikkuria hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

Ruohonleikkurin kantaminen

- Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja työkäsineitä.



- Jos ruohonleikkuria kuljetetaan ohjaustanko ulostaitettuna:
  - Yhden henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni ruohonleikkurin pyörän haarukasta (1), ja toisen henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni ohjaustangosta (2).
  - Nosta ja kanna ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.



- Jos ruohonleikkuria kuljetetaan ohjaustanko kokoontaitettuna:
  - Taita ohjaustanko kokoon.
  - Yhden henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni ruohonleikkurin pyörän haarukasta (1), ja toisen henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni ohjaustangon alaosasta (3).
  - Nosta ja kanna ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.

Ruohonleikkurin kuljettaminen ajoneuvossa

- Varmista ruohonleikkuri pystyasentoon siten, ettei se pääse kaatumaan eikä liikkumaan.

14 Säilytys

14.1 Ruohonleikkurin säilyttäminen

- Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.
- Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Noudata ruohonleikkurin säilyttämisessä seuraavia ohjeita:
  – Ruohonleikkurin on oltava lasten ulottumattomissa.
  – Ruohonleikkuri on puhdas ja kuiva.
  – Ruohonleikkuri ei voi kaatua.
  – Ruohonleikkuri ei voi lähteä liikkeelle.

  Jos ruohonleikkuria säilytetään yli 3 kuukautta, noudata myös seuraavia ohjeita:
  - Aja polttoainesäiliö tyhjäksi.
  - Puhdistuta polttoainesäiliö STIHLin ammattiliikkeessä.
  - Vaihda moottoriöljy moottorin käyttöohjeiden mukaisesti.
  - Ruuvaa sytytystulppa irti ja täytä 3 ml moottoriöljyä moottoriin sytytystulpan aukon kautta.
  - Nykäise useita kertoja käynnistyskahvasta.

VAROITUS

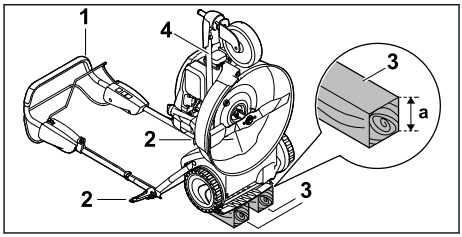
- Jos käynnistyskahvasta vedetään sytytystulpan pistoke irrotettuna, siitä voi lentää kipinöitä. Kipinät voivat sytyttää vuotavat bensiinihöyryt ja aiheuttaa tulipaloja ja räjähdyksiä. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja tai saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - Pidä sytytystulpan pistoke syttymisvaaran takia etäällä sytytystulpan reiästä.

- Kierrä sytytystulppa paikalleen ja kiristä.

15 Puhdistaminen

15.1 Ruohonleikkurin asettaminen paikalleen

- Tyhjennä polttoainesäiliö.
  Moottori sammuu.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- Irrota käynnistyskahva vetonarun ohjaimesta.
- Sulje poistoluukku, 🕮 11.6.2.
- Aseta korkein leikkuukorkeus, 🕮 11.3.



- Pidä kiinni ohjaustangosta (1) ja avaa pikakiristimet (2).
- Laske ohjaustanko (2) taakse.
- Aseta 2 puualustaa (3), joiden paksuus on a (7–8 cm), ruohonleikkurin taakse.
- Nosta ruohonleikkuria pyörän haarukasta (4) ja aseta se puualustojen (3) päälle.
  Ruohonleikkuri on vakaa ja se voidaan puhdistaa.

15.2 Ruohonleikkurin puhdistaminen

- Pysäytä moottori.
- Anna ruohonleikkurin jäähtyä.
- Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Puhdista ruohonleikkuri kostealla liinalla.
- Puhdista ilmaraot sudilla.
- Nosta ruohonleikkuri pystyyn.
- Puhdista terän ympäristö ja terä puutikulla, pehmeällä harjalla tai kostealla liinalla.
- Paina sytytystulpan pistoke kiinni.

HUOMAUTUS

- Puhdistus painepesurilla tai vesisuihkulla voi vahingoittaa laitetta.
  - Älä puhdista laitetta painepesurilla tai vesisuihkulla.

16 Huoltaminen

16.1 Huoltovälit

Huoltovälit riippuvat ympäristö- ja työskentelyolosuhteista. STIHL suosittelee seuraavia huoltovälejä:

Moottori

- Huolla moottori moottorin käyttöohjeen mukaisesti.

Ruohonleikkuri

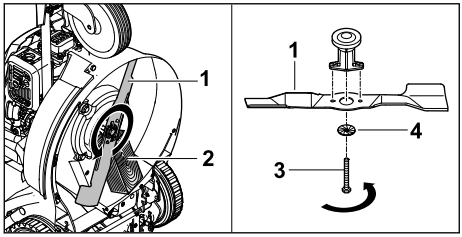
- Huollata ruohonleikkuri vuosittain STIHLin ammattiliikkeessä.

16.2 Terän irrottaminen ja kiinnittäminen

16.2.1 Terien irrottaminen

- Sammuta moottori.

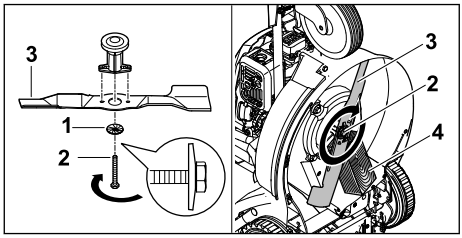
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 15.1.



- Kiilaa terä (1) puupalikalla (2) paikoilleen.
- Kierrä ruuvi (3) auki ja ota se ja aluslevy (4) pois.
- Poista terä (1).
- Heitä ruuvi (3) ja aluslevy (4) pois.
  Käytä uutta ruuvia ja aluslevyä terän kiinnittämiseen (1).

16.2.2 Terien asentaminen

- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 15.1.



- Aseta uusi aluslevy (1) uuden ruuvin (2) päälle.
- Levitä kierrelukitetta Loctite 243 ruuvin (2) kierteeseen.
- Aseta terä (3) siten, että vastinpinnan kohoumat osuvat terän (3) aukkoihin.
- Kierrä ruuvi (2) paikalleen aluslevyn (1) kanssa.
- Kiilaa terä (3) puupalikalla (4) paikoilleen.
- Kiristä ruuvi (2) momentilla 60–65 Nm.

16.3 Terän teroittaminen ja tasapainottaminen

Terän oikeanlainen teroittaminen ja tasapainottaminen vaatii harjaantumista.

STIHL suosittelee teroituttamaan ja tasapainottamaan terän STIHLin ammattiliikkeessä.

Ammattiliikkeiden osoitteet löydät verkkosivuiltamme www.stihl.com .

VAROITUS

- Terän leikkuusärmät ovat terävät. Käyttäjälle voi aiheutua viiltovammoja.
  - Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.

- Pysäytä moottori.
- Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Nosta ruohonleikkuri pystyyn, 15.1.
- Irrota terä.
- Teroita terä. Kiinnitä huomiota teroituskulmaan ja jäähdytä terää, 19.2.
  Terä ei saa teroituksen aikana sinistyä.
- Kiinnitä terä.
- Paina sytytystulpan pistoke kiinni.
- Jos jokin on epäselvää, Ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.

17 Korjaaminen

17.1 Ruohonleikkurin korjaaminen

Käyttäjä ei voi korjata ruohonleikkuria ja terää itse.

- Jos ruohonleikkuri tai terä on vahingoittunut, älä käytä niitä ja ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.
- Jos ohjekilvet ovat kuluneet epäselviksi tai vahingoittuneet, anna STIHLin ammattiliikkeen vaihtaa ne.

18 Häiriöiden poistaminen

18.1 Ruohonleikkurin toimintahäiriöiden poistaminen

Häiriö	Syy	Korjaus
Moottoria ei voi käynnistää.	Leikkuun kytkentäsankaa ei ole painettu.	► Käynnistä moottori tämän käyttöohjeen mukaisesti.
	Polttoainesäiliö on tyhjä.	► Tankkaa ruohonleikkuri.
	Polttoaineputki on tukossa.	► ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.
	Säiliössä on huonolaatuista, likaista tai vanhaa polttoainetta.	► Käytä tuoretta lyijytöntä matalaoktaanista bensiiniä.

Häiriö	Syy	Korjaus
	Ilmansuodatin on likainen.	► Puhdista tai vaihda ilmansuodatin moottorin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
	Sytytystulpan pistoke on vedetty irti sytytystulpasta tai sytytysjohdin on huonosti kiinni pistokkeessa.	► Paina sytytystulpan pistoke kiinni. ► Tarkasta sytytysjohtimen ja pistokkeen välinen liitos.
	Sytytystulppa nokeentunut tai vaurioitunut; tulpan kärkiväli on virheellinen.	► Puhdista tai vaihda sytytystulppa. ► Säädä sytytystulpan kärkiväli.
	Teriin kohdistuva vastus on liian suuri.	► Säädä leikkuukorkeus korkeammaksi. ► Käynnistä ruohonleikkuri matalammassa ruohikossa.
Käynnistys on vaikeaa tai moottorin teho heikkenee.	Ruohonleikkurin runko on tukkeutunut.	Puhdista ruohonleikkuri.
	Leikkuukorkeus on liian matala tai etenemisnopeus on liian suuri.	Säädä leikkuukorkeus sopivaksi tai leikkaa hitaammin.
	Polttoainesäiliössä ja kaasuttimessa on vettä tai kaasutin on tukossa.	Tyhjennä polttoainesäiliö ja puhdista polttoaineputki ja kaasutin.
	Polttoainesäiliö on likainen.	ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.
	Ilmansuodatin on likainen.	Puhdista tai vaihda ilmansuodatin moottorin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
	Sytytystulppa on nokeentunut.	Puhdista tai vaihda sytytystulppa.
Moottori kuumenee liikaa.	Moottorissa on liian vähän öljyä.	Lisää tai vaihda moottoriöljy moottorin käyttöohjeen mukaan.
	Jäähdytysrivat ovat likaiset.	Puhdista ruohonleikkuri.
Ruohonleikkuri tärisee voimakkaasti.	Terä on vaurioitunut.	Vaihda terä.
	Terää ei ole asennettu oikein.	Kiinnitä terä.
Leikkuujälki ei ole siisti.	Terä on tylsä tai kulunut.	Teroita tai vaihda terä.

19 Tekniset tiedot

19.1 Ruohonleikkuri STIHL RM 3.1 RT

– Moottorin tyyppi: EVC 300
– Iskutilavuus: 163 cm³
– Teho (P): 2,6 kW (3,5 hv) pyörimisnopeudella 2800/min
– Pyörimisnopeus (n): 2800/min
– Polttoainetankin täyttötilavuus enintään: 0,9 l
– Paino (m): 31 kg
– Leikkuuleveys: 48 cm

19.2 Terä

– Vähimmäispaksuus a: 2 mm
– Suurin jälkihionta b: 5 mm
– Teroituskulma c: 30°

19.3 Melu- ja tärinäarvot

Äänenpainetason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 dB(A). Äänitehotason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 1,2 dB(A). Tärinän laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2,20 m/s².

– Äänenpainetaso L_{pA} mitattu standardin EN ISO 5395-2 mukaan: 82 dB(A)
– Taattu äänentehotaso L_{WAd} mitattuna 2000/14/EY mukaan: 96 dB(A)
– Tärinäarvo a_{hv}, mitattu standardin ENISO 5395-2 mukaan, ohjaustanko: 5,50 m/s²

Tietoja työnantajia koskevan tärinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämisestä on osoitteessa www.stihl.com/vib.

19.4 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyjä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämisestä on saatavissa osoitteesta www.stihl.com/reach .

20 Varaosat ja varusteet

20.1 Varaosat ja varusteet

STIHL Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alkuperäiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä merkeistä.

STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

STIHL ei voi arvioida muiden valmistajien varaosia ja lisävarusteita luotettavuuden, turvallisuuden ja sopivuuden suhteen jatkuvasta markkinoiden tarkkailusta huolimatta, eikä STIHL ei voi taata niiden käyttöä.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-erikoisliikkeestä.

20.2 Tärkeät varaosat

– Terä: 6105 702 0121
– Terän ruuvi: 9008 319 9075
– Aluslevy: 0000 702 6600

21 Hävittäminen

21.1 Ruohonleikkurin hävittäminen

Tietoja hävittämisestä saa paikallisilta viranomaisilta tai STIHL-jälleenmyyjältä.

Virheellinen hävittäminen voi olla haitallista terveydelle ja saastuttaa ympäristöä.

► Toimita STIHL-tuotteet ja pakkaukset sopivaan keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten määräysten mukaisesti.
► Älä hävitä talousjätteen mukana.

22 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

22.1 Ruohonleikkuri STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Itävalta

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että
– Rakenne: Ruohonleikkuri
– Merkki: STIHL
– Tyyppi: RM 3.1 RT
– Leikkuuleveys: 48 cm
– Sarjatunniste: 6361

vastaa soveltuvilta osin direktiivien 2000/14/EY, 2006/42/EY, 2014/30/EU ja 2011/65/EU säännöksiä ja että tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien tuotteen valmistuspäivänä voimassa olevien versioiden mukaisesti:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ja
EN ISO 14982.

Arviointimenettelyyn osallistunut ilmoitettu laitos:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Mitattu ja taattu äänitehotaso on määritetty direktiivin 2000/14/EY liitteen VIII mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso: 95,2 dB(A)

Taattu äänitehotaso: 96 dB(A)

Teknisiä asiakirjoja säilytetään STIHL Tirol GmbH:lla.

Valmistusvuosi ja sarjanumero on merkitty ruohonleikkuriin.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

psta. M. Fleischer

Matthias Fleischer, Tuotekehityspäällikkö

puolesta Zimmermann

Sven Zimmermann, Laatuosaston johtaja

23 Yhteystiedot

www.stihl.com

Indice

1 Premessa.....123
2 Informazioni sulle presenti Istruzioni d'uso 123
3 Sommario.....124
4 Avvertenze di sicurezza.....125
5 Preparazione per l'uso del tosaerba.....130
6 Assemblaggio del tosaerba.....131
7 Rifornimento del tosaerba.....132

Traduzione delle istruzioni per l'uso originali
0000011365_003_I

Stampato su carta candeggiata senza cloro.
La carta è riciclabile.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A VA2 L25.

8 Regolazione del tosaerba da parte dell'utente....132
9 Avviare e arrestare il motore....133
10 Controllo del tosaerba....133
11 Lavoro con il tosaerba....133
12 Dopo il lavoro....136
13 Trasporto....136
14 Conservazione....136
15 Pulizia....137
16 Manutenzione....137
17 Riparazione....138
18 Eliminazione dei guasti....138
19 Dati tecnici....139
20 Ricambi e accessori....140
21 Smaltimento....140
22 Dichiarazione di conformità UE....140
23 Indirizzi....141

1 Premessa

Gentile cliente,

congratulazioni per aver scelto STIHL. Progettiamo e fabbrichiamo prodotti della massima qualità secondo le esigenze della nostra clientela. I nostri prodotti risultano altamente affidabili anche in caso di sollecitazioni estreme.

STIHL offre la massima qualità anche nell'assistenza. I nostri rivenditori garantiscono consulenza e istruzioni competenti e un'assistenza tecnica completa.

STIHL dichiara espressamente di adottare un atteggiamento sostenibile e responsabile nei confronti della natura. Le istruzioni per l'uso La aiuteranno a utilizzare il Suo prodotto STIHL in modo sicuro ed ecologico a lungo.

La ringraziamo per la fiducia e Le auguriamo buon lavoro con il Suo prodotto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE! LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE.

2 Informazioni sulle presenti Istruzioni d'uso

2.1 Documenti applicabili

Le presenti istruzioni per l'uso sono una traduzione delle istruzioni per l'uso originali del produttore ai sensi della Direttiva CE 2006/42/EC.

Si applicano le norme per la sicurezza locali.

- ► Oltre alle presenti istruzioni per l'uso, leggere, comprendere e conservare i seguenti documenti:
  - – Istruzioni per l'uso del motore EVC 300

2.2 Contrassegno delle avvertenze nel testo

PERICOLO

- L'avvertenza si riferisce a pericoli che comportano gravi lesioni o la morte.
  - ► Le misure indicate possono consentire di evitare gravi lesioni o la morte.

AVVERTENZA

- L'avvertenza rimanda a rischi che **possono** provocare gravi lesioni o la morte.
  - ► Le misure indicate possono consentire di evitare gravi lesioni o la morte.

AVVISO

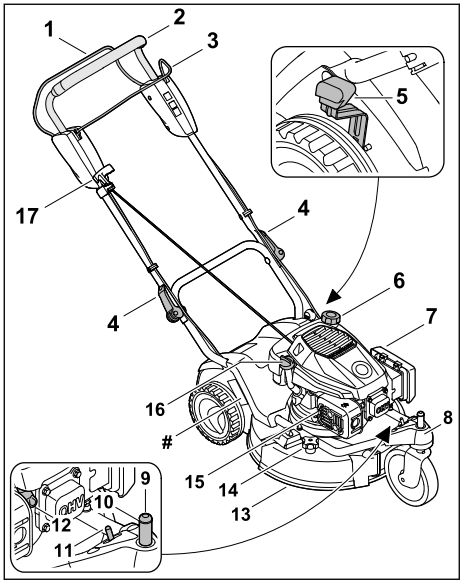
- L'avvertenza si riferisce a pericoli che possono provocare danni materiali.
  - ► Le misure menzionate possono evitare danni materiali.

2.3 Simboli nel testo

Questo simbolo rimanda ad un capitolo nelle Istruzioni per l'uso.

3 Sommario

3.1 Rasaerba



1 Staffa di comando per operazione di taglio
La staffa di comando serve per avviare e spegnere il motore.

2 Volante
Il manubrio serve a mantenere, guidare e trasportare il rasaerba.

3 Staffa di comando per trazione
La staffa di comando attiva e disattiva la trazione.

4 Tenditore rapido
I tenditori rapidi bloccano il manubrio sui supporti e servono per chiudere il manubrio.

5 Leva per altezza di taglio
La leva serve a regolare l'altezza di taglio.

6 Tappo del serbatoio del carburante
Il tappo del serbatoio del carburante chiude l'apertura di riempimento della benzina.

7 Coperchio filtro
Il coperchio filtro copre il filtro dell'aria.

8 Forcella
La forcella serve per il trasporto e per regolare l'altezza di taglio anteriore.

9 Asse girevole
L'asse girevole serve a regolare l'altezza di taglio.

10 Anello di sicurezza
L'anello di sicurezza impedisce un sollevamento eccessivo della forcella.

11 Elemento di regolazione
L'elemento di regolazione serve per fissare e sbloccare la ruota anteriore e per regolare l'altezza di taglio anteriore.

12 Connettore della candela di accensione
Il connettore della candela di accensione collega il cavo di accensione alla candela di accensione.

13 Sportello-deflettore
Lo sportello-deflettore chiude il canale di scarico.

14 Fissaggio per sportello-deflettore
Il fissaggio fissa lo sportello-deflettore.

15 Silenziatore
Il silenziatore riduce l'emissione acustica.

16 Tappo per l'olio motore
Il tappo per l'olio motore chiude l'apertura di riempimento dell'olio motore.

17 Impugnatura di avviamento
L'impugnatura di avviamento serve per avviare il motore.

 # Targhetta dati prestazioni con numero di macchina

3.2 Simboli

I simboli possono trovarsi sul rasaerba e indicano quanto segue:



Livello di potenza acustica garantito ai sensi della direttiva 2000/14/CE in dB(A), per consentire l'equiparazione delle emissioni sonore dei prodotti.


Questo simbolo identifica il tappo del serbatoio del carburante.


Questo simbolo identifica il tappo per l'olio motore.


Non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti domestici.


Impostazione dell'altezza di taglio


Ruota anteriore girevole a 360°


Ruota anteriore fissata



Avviamento del motore



Spegnimento del motore


Inserimento della trazione

4 Avvertenze di sicurezza

4.1 Simboli di avvertimento

I simboli di avvertimento sul rasaerba indicano quanto segue:


Rispettare le avvertenze di sicurezza e le rispettive misure.


Leggere le istruzioni d'uso, comprenderle e conservarle.


Rispettare le avvertenze e le misure di sicurezza relative all'eventuale proiezione di oggetti.


Tenere mani e piedi lontano dalla lama.


Rimuovere il connettore della candela di accensione prima del trasporto, del rimessaggio, dei lavori di manutenzione o della riparazione.


Osservare la distanza di sicurezza.

4.2 Uso conforme

Il rasaerba STIHL RM 3.1 RT serve per tagliare e pacciamare l'erba.

⚠ AVVERTENZA

- Se il rasaerba non viene usato in modo conforme, sussiste il rischio di gravi lesioni o morte per le persone e di danni materiali.
  - ► Usare il rasaerba nelle modalità descritte nelle istruzioni d'uso e nelle istruzioni d'uso del motore.

4.3 Requisiti per l'utente

⚠ AVVERTENZA

- Un utente che non ha ricevuto adeguate istruzioni potrebbe non essere in grado di riconoscere e valutare i pericoli derivanti dal tosaerba. L'utente o altre persone potrebbero subire lesioni personali gravi o mortali.


  - ► Leggere, comprendere e conservare le istruzioni per l'uso.
  - ► Se il tosaerba viene prestato ad altre persone, consegnare anche le istruzioni per l'uso del tosaerba e del motore.
  - ► Assicurarsi che l'utente soddisfi i seguenti requisiti:
    - – L'utente è riposato.
    - – L'utente dispone di capacità fisiche, sensoriali e psichiche adeguate per operare e lavorare con il tosaerba. Se l'utente dispone di capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, può lavorare esclusivamente sotto la supervisione o la guida di una persona responsabile.
    - – L'utente è in grado di riconoscere e valutare i pericoli del tosaerba.
    - – L'utente è consapevole che è direttamente responsabile di eventuali incidenti e danni.
    - – L'utente è maggiorenne oppure sta seguendo un corso di formazione sotto supervisione secondo le norme nazionali.
    - – L'utente ha ricevuto istruzioni da un rivenditore STIHL o da una persona esperta prima di iniziare a lavorare con il tosaerba.
    - – L'utente non è sotto l'effetto di alcol, farmaci o droghe.
  - ► In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

4.4 Abbigliamento ed equipaggiamento

⚠ AVVERTENZA

- Durante il lavoro potrebbero essere scagliati oggetti ad alta velocità. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  - ► Indossare pantaloni lunghi in materiale resistente.
- Durante il lavoro si produce rumore. Il rumore può danneggiare l'udito.
  - ► Indossare delle cuffie.

- Durante il lavoro potrebbe essere sollevata della polvere. La polvere inalata può essere dannosa per la salute e provocare reazioni allergiche.
  - ► Se si solleva polvere, indossare una mascherina antipolvere.
- Indumenti non adatti potrebbero rimanere impigliati in rami, siepi e nel rasaerba. Se l'utilizzatore non indossa indumenti idonei potrebbe subire gravi lesioni personali.
  - ► Indossare indumenti aderenti.
  - ► Togliersi sciarpe o gioielli.
- Durante la pulizia, la manutenzione o il trasporto, l'utilizzatore potrebbe venire a contatto con la lama. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  - ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.
  - ► Indossare calzature chiuse e resistenti con suola antiscivolo.
- Se l'utilizzatore indossa calzature non adatte potrebbe scivolare. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
- Durante l'affilatura delle lame potrebbero essere espulse particelle di materiale. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  - ► Indossare occhiali di protezione aderenti. Gli occhiali di protezione adatti sono reperibili in commercio con il marchio di conformità secondo la norma EN 166, EN ISO 16321 o secondo le prescrizioni nazionali.
  - ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.

4.5 Zona di lavoro e ambiente circostante

⚠ AVVERTENZA

- Persone estranee al lavoro, bambini o animali potrebbero non essere in grado di riconoscere e valutare i pericoli derivanti dal tosaerba e da oggetti espulsi dall'attrezzo. Ciò potrebbe causare loro lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.



  - ► Evitare che persone estranee al lavoro, bambini o animali si avvicinino alla zona di lavoro.
  - ► Mantenere la distanza dagli oggetti.
  - ► Non lasciare il tosaerba incustodito.
  - ► Assicurarsi che i bambini non giochino con il tosaerba.
- Quando il motore è acceso, dal silenziatore fuoriescono gas di scarico caldi, che possono provocare la combustione di materiali facilmente infiammabili e provocare incendi.
  - ► Tenere il flusso di gas di scarico lontano da materiali facilmente infiammabili.

4.6 Condizioni di sicurezza

4.6.1 Rasaerba

Il rasaerba è in condizioni di sicurezza se sono soddisfatte le seguenti condizioni:
- Il rasaerba non è danneggiato.
- Il rasaerba non presenta perdite di benzina.
- Il tappo del serbatoio del carburante è chiuso.
- Il rasaerba non presenta perdite di olio motore.
- Il tappo per l'olio motore è chiuso.
- Il rasaerba è pulito.
- Gli elementi di comando funzionano e non hanno subito alterazioni.
- Se si esegue il taglio: lo sportello-deflettore è aperto.
- Se si esegue la pacciamatura: lo sportello-deflettore è chiuso.
- La lama è montata correttamente.
- Sul rasaerba sono montati correttamente accessori STIHL originali.
- I meccanismi caricati a molla non sono danneggiati e funzionano correttamente.
- Rilasciando la staffa di innesto per operazione di taglio, il motore si spegne.

⚠ AVVERTENZA

- In mancanza delle condizioni di sicurezza, i componenti possono non funzionare più correttamente, i dispositivi di sicurezza risultare compromessi e può fuoriuscire carburante. Pericolo di lesioni personali gravi o mortali.
  - ► Lavorare con un rasaerba in perfetto stato.
  - ► Se fuoriesce benzina dal rasaerba, non lavorare con il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
  - ► Chiudere il tappo del serbatoio del carburante.
  - ► Se fuoriesce olio motore dal rasaerba, non lavorare con il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
  - ► Chiudere il tappo per l'olio motore.
  - ► Se il rasaerba è sporco, pulirlo.
  - ► Non manipolare il rasaerba e i suoi sistemi di sicurezza.
  - ► Evitare di manipolare il rasaerba in modo da modificare la potenza o il numero di giri del motore.
  - ► Se gli elementi di comando non funzionano, non lavorare con il rasaerba.

- I meccanismi caricati a molla possono cedere l'energia accumulata.
- Se si esegue il taglio, aprire lo sportello-deflettore come descritto nelle presenti istruzioni d'uso, 🕮 11.6.1.
- Se si esegue la pacciamatura, chiudere lo sportello-deflettore come descritto nelle presenti istruzioni d'uso, 🕮 11.6.2.
- Montare la lama come descritto nelle presenti istruzioni d'uso, 🕮 16.2.2.
- Montare accessori originali STIHL per questo rasaerba come descritto nelle presenti istruzioni d'uso o nelle istruzioni d'uso degli accessori.
- Non infilare oggetti nelle aperture del rasaerba.
- Far sostituire le targhette di avvertimento usurate o danneggiate da un rivenditore STIHL.
- In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore STIHL.

4.6.2 Lama

La lama è in condizioni di sicurezza se sono soddisfatte le seguenti condizioni:
– La lama e i componenti non presentano danni.
– La lama non è deformata.
– La lama è montata correttamente.
– La lama è affilata correttamente.
– La lama non presenta sbavature.
– La lama è equilibrata correttamente.
– Lo spessore minimo e la larghezza minima della lama non sono inferiori ai limiti prescritti, 🕮 19.2.
– L'angolo di affilatura è rispettato, 🕮 19.2.

⚠ AVVERTENZA

- In caso di mancato rispetto delle condizioni di sicurezza parti della lama potrebbero staccarsi ed essere espulse. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali.
  - Lavorare con lame e componenti perfettamente integri.
  - Montare correttamente le lame.
  - Affilare correttamente le lame.
  - Se lo spessore minimo e la larghezza minima sono inferiori ai limiti prescritti, sostituire la lama.
  - Si consiglia di far equilibrare le lame da un rivenditore specializzato STIHL.
  - In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

4.7 Carburante e rifornimento

⚠ AVVERTENZA

- Il carburante utilizzato per questo tosaerba è la benzina. La benzina è altamente infiammabile. Se entra in contatto con fiamme vive o oggetti caldi, la benzina può provocare incendi o esplosioni. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - Proteggere la benzina da fuoco e calore.
  - Non versare benzina.
  - Qualora venga versata della benzina: pulirla con un panno e provare ad avviare il motore solo quando tutte le parti del tosaerba sono asciutte.
  - Non fumare.
  - Non fare rifornimento nei pressi di un fuoco.
  - Prima di riempire il serbatoio spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
  - Qualora sia necessario svuotare il serbatoio: effettuare l'operazione all'aperto.
  - Avviare il motore ad almeno 3 m dal luogo del rifornimento.
  - Non riporre mai il tosaerba con della benzina nel serbatoio all'interno di un edificio.
- Respirare vapori di benzina può avvelenare le persone.
  - Non respirare i vapori di benzina.
  - Fare rifornimento in un luogo ben areato.
- Durante il lavoro il tosaerba si riscalda. La benzina si espande e nel serbatoio può verificarsi una sovrapressione. Se il tappo del serbatoio viene aperto, la benzina potrebbe schizzare fuori. La benzina che fuoriesce potrebbe incendiarsi. Ciò potrebbe causare gravi lesioni all'utente.
  - Far raffreddare prima il tosaerba e successivamente aprire il tappo del serbatoio carburante.
- Gli abiti che dovessero venire in contatto con la benzina sono facilmente infiammabili. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - Nel caso gli abiti siano entrati in contatto con la benzina: cambiare abito.
- La benzina può danneggiare l'ambiente.
  - Non versare il carburante.
  - Smaltire la benzina secondo le istruzioni e nel rispetto dell'ambiente.
- Se la benzina viene a contatto con la pelle o gli occhi, può causare irritazioni.
  - Evitare il contatto con la benzina.
  - In caso di contatto con la pelle, lavare con abbondante acqua e sapone le zone interessate.

- ► In caso di contatto con gli occhi, risciacquarli per almeno 15 minuti con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.
- L'impianto di accensione del tosaerba produce scintille. Le scintille possono uscire e provocare incendi o esplosioni in un ambiente altamente infiammabile o esplosivo. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ► Utilizzare candele di accensione descritte nelle istruzioni per l'uso del motore.
  - ► Avvitare le candele di accensione e serrarle.
  - ► Inserire il cappuccio candela di accensione esercitando una pressione.
- Se il tosaerba viene rifornito con benzina non idonea per il motore, può subire danni.
  - ► Utilizzare benzina di marca di recente produzione e senza piombo.
  - ► Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso del motore.

4.8 Lavoro

⚠ AVVERTENZA

- Se l'utilizzatore non avvia correttamente il motore, potrebbe perdere il controllo del rasaerba. Ciò potrebbe causare gravi lesioni all'utilizzatore.
  - ► Avviare il motore come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
- In determinate situazioni l'utilizzatore potrebbe lavorare senza la concentrazione necessaria. L'utilizzatore potrebbe inciampare, cadere e subire gravi lesioni personali.
  - ► Svolgere il lavoro con calma e concentrazione.
  - ► Tagliare l'erba solo se la visibilità è buona. Se le condizioni di illuminazione e visibilità sono scarse, non lavorare con il rasaerba.
  - ► Comandare solo il rasaerba.
  - ► Prestare attenzione agli ostacoli.
  - ► Non ribaltare il rasaerba.
  - ► Lavorare stando saldi sul terreno e mantenere l'equilibrio.
  - ► Se compaiono segni di stanchezza, concedersi una pausa.
  - ► Se si esegue il taglio su un pendio, lavorare di traverso rispetto al pendio.
  - ► Non lavorare su pendenze superiori a 25° (46,6%).
  - ► Utilizzare il rasaerba con particolare attenzione quando si lavora in prossimità di pendii, bordi di terreni, fossati, discariche e argini.
  - ► Pianificare i tempi di lavoro in modo da evitare elevate sollecitazioni per un periodo di tempo prolungato.
- Quando il motore è in funzione, vengono prodotti gas di scarico. I gas inalati possono avvelenare le persone.
  - ► Non inalare i gas di scarico.
  - ► Lavorare con il rasaerba in un luogo ben areato.
  - ► In caso di nausea, emicrania, disturbi della vista, dell'udito o capogiro, interrompere il lavoro e consultare un medico.
- Se l'utente indossa la protezione per l'udito e il motore è in funzione, la percezione dei rumori circostanti può essere limitata.
  - ► Svolgere il lavoro con calma e concentrazione.
- Se la fune di avviamento rientra rapidamente, la mano e il braccio vengono tirati verso il motore più rapidamente di quanto sia possibile rilasciare la fune. Possono verificarsi fratture, schiacciamenti e slogature.
  - ► Estrarre lentamente la fune di avviamento fino ad avvertire una certa resistenza, quindi tirare fino a quanto può allungarsi il braccio per evitare un contraccolpo.
- Il rasaerba è dotato di un dispositivo per l'arresto automatico del motore.
  - ► Rilasciando la staffa di comando per operazione di taglio, motore e lama si fermano entro 3 secondi.
- L'utilizzatore potrebbe tagliarsi con la lama in rotazione. Ciò potrebbe causare gravi lesioni all'utilizzatore.



  - ► Estrarre il connettore della candela di accensione.



  - ► Tenere mani e piedi lontano dalla lama.
  - ► Se la lama è bloccata da un oggetto, arrestare il motore. Solo a questo punto è possibile eliminare l'oggetto.
- Se si lavora senza trazione, si potrebbe inavvertitamente attivare la trazione e il rasaerba potrebbe mettersi in movimento. Le persone potrebbero rimanere gravemente ferite e potrebbero verificarsi danni materiali.
  - ► Azionare la staffa d'innesto per trazione solo quando occorre inserire la trazione.
- Se durante il lavoro il rasaerba mostra cambiamenti o si comporta in modo anomalo, è possibile che non sia in condizioni di sicurezza. Le persone potrebbero rimanere gravemente ferite e potrebbero verificarsi danni materiali.

- ► Interrompere il lavoro e rivolgersi a un rivenditore STIHL.

- Durante il lavoro, il rasaerba potrebbe produrre vibrazioni.
  - ► Calzare guanti di protezione.
  - ► Concedersi delle pause dal lavoro.
  - ► Se insorgono sintomi di problemi circolatori, rivolgersi a un medico.
- Quando si regola l'altezza di taglio della ruota anteriore, parti del corpo possono rimanere incastrate nell'asse girevole. Pericolo di lesioni a persone.
  - ► Toccare l'asse girevole soltanto al di sopra dell'anello di sicurezza.
  - ► Sollevare e abbassare con cautela la forcella della ruota.
- Ispezionare l'area di taglio e prestare attenzione agli ostacoli. Se un oggetto estraneo urta la lama durante il lavoro, tale oggetto o parti di esso potrebbero essere espulsi a velocità elevata. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.



  - ► Rimuovere gli oggetti estranei come sassi, bastoni, fili metallici, giocattoli o altro dalla zona di lavoro. Contrassegnare gli oggetti nascosti che non possono essere rimossi.
- Quando si rilascia la staffa di comando per effettuare operazioni di taglio, la lama continua a muoversi per un breve lasso di tempo. Le persone possono subire gravi lesioni.



  - ► Tenere mani e piedi lontano dalla lama.
  - ► Aprire lo sportello-deflettore solo quando la lama ha smesso di girare.
  - ► Regolare l'altezza di taglio, solo quando la lama ha smesso di girare.
- Se la lama urta contro un oggetto solido, possono scaturire scintille. Le scintille possono provocare incendi in un ambiente facilmente infiammabile. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ► Non lavorare in un ambiente facilmente infiammabile.
- Gli oggetti duri che colpiscono la lama rotante possono danneggiare il rasaerba.
  - ► Se un oggetto duro colpisce la lama rotante, spegnere il motore e controllare che il rasaerba non sia danneggiato.
  - ► Se il rasaerba è danneggiato, non usarlo e rivolgersi ad un rivenditore STIHL.
- Qualora il rasaerba venisse poggiato su superfici in pendenza, potrebbe scivolare accidentalmente. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Rilasciare il rasaerba solo se si trova su una superficie piana e non vi è rischio di scivolamento.
- Qualora si appendessero oggetti al manubrio, il rasaerba potrebbe ribaltarsi per il peso eccessivo. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Non appendere oggetti al volante.

⚠ PERICOLO

- Se si lavora in prossimità di cavi percorsi da tensione elettrica, la lama potrebbe venire a contatto con tali cavi e danneggiarli. Ciò potrebbe determinare lesioni personali gravi o mortali all'utilizzatore.
  - ► Non lavorare in prossimità di cavi conduttori di tensione elettrica.
- Se lavora durante un temporale, l'utilizzatore potrebbe essere colpito da un fulmine. Ciò potrebbe determinare lesioni personali gravi o mortali all'utilizzatore.
  - ► Non lavorare in caso di temporale.
- Lavorando mentre piove, l'utilizzatore potrebbe scivolare. Ciò potrebbe determinare lesioni personali gravi o mortali all'utilizzatore.
  - ► Non lavorare sotto la pioggia.

4.9 Trasporto

⚠ AVVERTENZA

- Durante il trasporto, il tosaerba potrebbe ribaltarsi o muoversi. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Spegnere il motore.



  - ► Attendere che la lama smetta di girare.



  - ► Staccare il cappuccio candela di accensione.
  - ► Fissare il tosaerba su un pianale di carico idoneo utilizzando cinghie o una rete, in modo che non possa ribaltarsi e muoversi.
- Dopo l'avviamento del motore, il silenziatore e il motore potrebbero essere caldi. L'utente potrebbe ustionarsi durante il trasporto.
  - ► Spingere il tosaerba.
- Il tosaerba è pesante. Se l'utente trasporta il tosaerba da solo potrebbe subire lesioni personali.
  - ► Indossare guanti di protezione.
  - ► Trasportare il tosaerba con l'aiuto di una seconda persona.

- Durante il trasporto potrebbe fuoriuscire della benzina, causando sporco e danni.
  - ► Spingere il tosaerba.
  - ► Trasportare l'attrezzo senza benzina.

4.10 Conservazione

⚠ AVVERTENZA

- I bambini non sono in grado di riconoscere e valutare i pericoli del tosaerba, ciò potrebbe causare gravi lesioni personali.
  - ► Spegnere il motore.
  - ► Custodire il tosaerba fuori dalla portata dei bambini.
- I componenti metallici possono corrodersi a causa dell'umidità. Il tosaerba potrebbe subire danni.
  - ► Conservare il tosaerba in un luogo pulito e asciutto.
- Se il tosaerba viene conservato su superfici in pendenza, potrebbe scivolare accidentalmente. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Conservare il tosaerba solo su superfici piane.

4.11 Pulizia, manutenzione e riparazione

⚠ AVVERTENZA

- Se durante la pulizia, la manutenzione o la riparazione il motore è in funzione, ciò potrebbe causare gravi lesioni personali e danni materiali.
  - ► Spegnere il motore.



  - ► Attendere che la lama smetta di girare.



  - ► Staccare il cappuccio candela di accensione.
- Se durante la pulizia, la manutenzione o la riparazione il motore è in funzione, potrebbe inavvertitamente attivarsi la trazione. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali e danni materiali.
  - ► Spegnere il motore.



  - ► Staccare il cappuccio candela di accensione.
- Dopo l'avviamento del motore, il silenziatore e il motore potrebbero essere caldi. Ciò potrebbe causare ustioni alle persone.
  - ► Attendere che il silenziatore e il motore si raffreddino.
- Detergenti aggressivi, la pulizia con un getto d'acqua oppure oggetti appuntiti possono danneggiare il tosaerba o la lama. Se il tosaerba o la lama non vengono adeguatamente puliti, i componenti potrebbero non funzionare correttamente e i dispositivi per la sicurezza potrebbero risultare inefficaci. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali.
  - ► Pulire il tosaerba e la lama come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso, 🕮 15.2.
- Se la manutenzione e la riparazione del tosaerba o della lama non vengono eseguite come descritto nelle istruzioni per l'uso, i componenti potrebbero non funzionare correttamente e i dispositivi per la sicurezza potrebbero risultare inefficaci. Potrebbero verificarsi lesioni personali gravi o mortali.
  - ► Sostituire le parti usurate o danneggiate.
  - ► Eseguire la manutenzione o riparare il tosaerba come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.
  - ► Effettuare la manutenzione della lama come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Durante la pulizia, la manutenzione o la riparazione della lama, l'utente potrebbe tagliarsi a causa dei taglienti affilati. Ciò potrebbe causare lesioni all'utente.
  - ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.
- Durante l'affilatura la lama può surriscaldarsi. L'utente potrebbe ustionarsi.
  - ► Attendere che la lama si raffreddi.
  - ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.

5 Preparazione per l'uso del tosaerba

5.1 Preparazione per l'uso del rasaerba

Prima di iniziare il lavoro è necessario eseguire i seguenti passaggi:

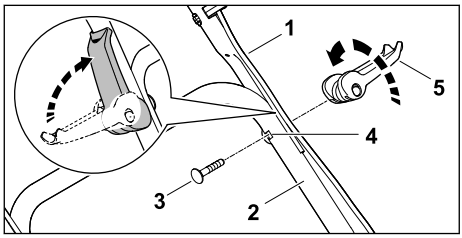
- ► Rimuovere il materiale di imballaggio e le sicurezze di trasporto.
- ► Assicurarsi che i seguenti componenti siano in condizioni di sicurezza:
  - – rasaerba, 🕮 4.6.1.
  - – lama, 🕮 4.6.2.
- ► Pulire il rasaerba, 🕮 15.2.
- ► Controllare la lama, 🕮 10.2.
- ► Montare il manubrio, 🕮 6.1.

- Rifornire l'olio motore, 🕮 6.2.
- Aprire il manubrio, 🕮 8.1.
- Rifornire il rasaerba, 🕮 7.1.
- Impostare l'altezza di taglio, 🕮 11.3.
- Controllare gli elementi di comando, 🕮 10.1.
- Se non è possibile eseguire i passaggi descritti, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.

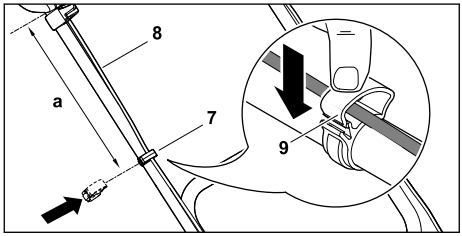
6 Assemblaggio del tosaerba

6.1 Montaggio del manubrio

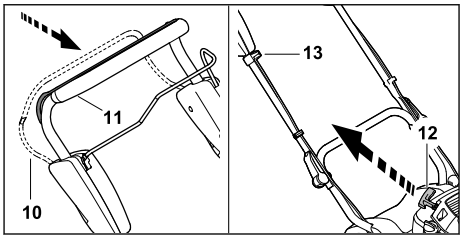
- Spegnere il motore.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



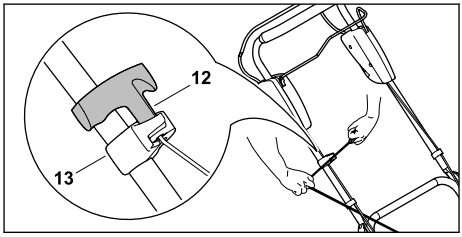
- Tenere la parte superiore del manubrio (1) sulla parte inferiore del manubrio (2) in modo tale che i fori siano allineati.
- Inserire le viti (3) dall'interno verso l'esterno attraverso i fori (4).
- Inserire il tenditore rapido (5) sulle viti (3) e avvitare.
- Ribaltare verso l'alto il tenditore rapido (5).
- Ripetere l'operazione sull'altro lato.



- Inserire il fermaglio fermacavo (7) sulla parte superiore del manubrio (1) in modo da ottenere una distanza (a) di 30 cm.
- Inserire il cavo (8) nel fermaglio fermacavo (7).
- Chiudere la linguetta (9) e farla innestare in posizione.
- Ripetere l'operazione sull'altro lato.



- Premere la staffa di comando (10) verso il manubrio (11) e tenerla premuta.
- Sfilare lentamente l'impugnatura di avviamento (12) in direzione della corda di guida (13).



- Agganciare l'impugnatura di avviamento (12) nella corda di guida (13).
- Rilasciare la staffa di comando (10).
- Applicare il connettore della candela di accensione.

Il manubrio non deve essere nuovamente smontato.

6.2 Rifornimento olio motore

L'olio motore lubrifica e raffredda il motore.

Le specifiche dell'olio motore e la capacità sono riportate nelle istruzioni per l'uso del motore.

AVVISO

- Alla consegna non vi è olio motore. Avviare il motore senza olio motore o con una quantità insufficiente può danneggiare il tosaerba.
  - Prima di ogni avviamento, controllare il livello dell'olio motore e rabboccarlo secondo necessità.

- Rabboccare l'olio motore come descritto nelle istruzioni per l'uso del motore.

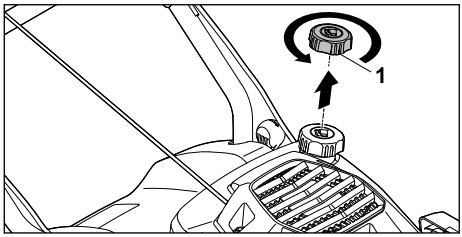
7 Rifornimento del tosaerba

7.1 Rifornimento del rasaerba

AVVISO

- Se il rasaerba non viene rifornito con il carburante giusto, il rasaerba potrebbe subire danni.
  - ► Attenersi alle istruzioni d'uso del motore.

- ► Spegnere il motore.
- ► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
- ► Pulire con un panno umido l'area attorno al tappo del serbatoio del carburante.

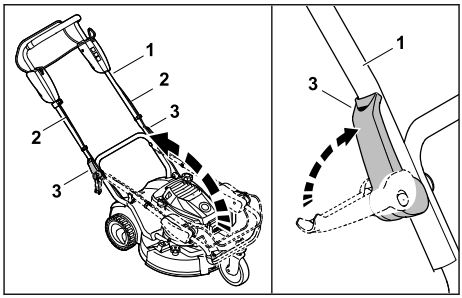


- ► Ruotare il tappo del serbatoio del carburante (1) in senso antiorario fino a che è possibile rimuoverlo.
- ► Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante.
- ► Rifornire con carburante in modo da lasciare almeno 15 mm liberi dal bordo del serbatoio del carburante.
- ► Applicare il tappo sul serbatoio del carburante.
- ► Girare il tappo del serbatoio del carburante in senso orario e stringerlo a mano.
  Il serbatoio del carburante è chiuso.

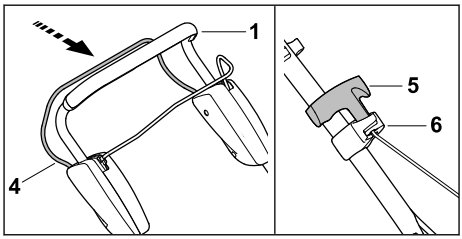
8 Regolazione del tosaerba da parte dell'utente

8.1 Apertura del manubrio

- ► Spegnere il motore.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- ► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



- ► Aprire il manubrio (1) e tenerlo con una mano. Fare attenzione che i cavi di comando (2) non restino incastrati.
- ► Avvitare il tenditore rapido (3) e chiuderlo in direzione del manubrio (1).
  Il manubrio è saldamente collegato al rasaerba e i tenditori rapidi sono fissati al manubrio.



- ► Premere la staffa di comando (4) verso il manubrio (1) e tenerla premuta.
- ► Sfilare lentamente l'impugnatura di avviamento (5) in direzione della corda di guida (6).
- ► Agganciare l'impugnatura di avviamento (5) nella corda di guida (6).
- ► Rilasciare la staffa di comando (4).
- ► Ricollegare il connettore della candela di accensione.

8.2 Chiusura del manubrio

Per un trasporto e rimessaggio a ingombro minimo è possibile chiudere il manubrio.

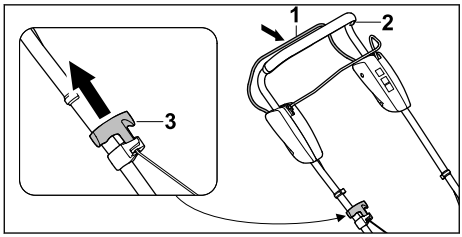
- ► Spegnere il motore.
- ► Staccare il cappuccio candela di accensione.
- ► Posizionare il tosaerba su una superficie piana.
- ► Premere la staffa di innesto per operazione di taglio verso il manubrio e mantenerla premuta.
- ► Sganciare la maniglia di avviamento dalla guida cavo e riportarla lentamente indietro verso il motore.
- ► Rilasciare la staffa di innesto per operazione di taglio.

- Tenere il manubrio e aprire le leve di fissaggio rapido.
- Ripiegare in avanti il manubrio.

9 Avviare e arrestare il motore

9.1 Avviamento del motore

- Posizionare il tosaerba su una superficie piana.



- Premere la staffa di innesto per operazione di taglio (1) verso il manubrio (2) con la mano sinistra e mantenerla premuta.
- Estrarre lentamente la maniglia di avviamento (3) con la mano destra fino ad avvertire una resistenza.
- Estrarre e riportare velocemente indietro la maniglia di avviamento (3) fino ad accendere il motore.
- Se il motore non si avvia: attenersi alle istruzioni per l'uso del motore.

9.2 Spegnimento del motore

- Posizionare il tosaerba su una superficie piana.
- Rilasciare la staffa di innesto per operazione di taglio.
  Il motore si spegne.
- Lasciare la posizione utente.

10 Controllo del tosaerba

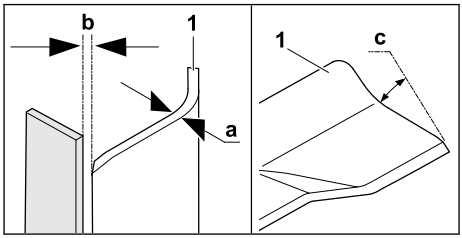
10.1 Controllo degli elementi di comando

Staffa di innesto per operazione di taglio e staffa di innesto per trazione

- Spegnere il motore.
- Tirare la staffa di innesto per operazione di taglio e la staffa di innesto per trazione completamente in direzione del manubrio e rilasciarle.
- Qualora la staffa di innesto per operazione di taglio o la staffa di innesto per trazione non fosse scorrevole oppure non tornasse spontaneamente nella posizione iniziale, non utilizzare il tosaerba e rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.
  La staffa di innesto per operazione di taglio o la staffa di innesto per trazione è difettosa.

10.2 Controllo della lama

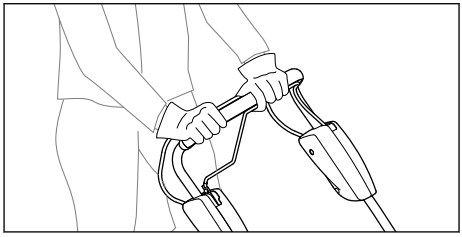
- Spegnere il motore.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Ribaltare il rasaerba, 🕮 15.1.



- Eseguire le misurazioni seguenti sulla lama (1):
  – Spessore a
  – Affilatura b
  – Angolo di affilatura c
- Se non si raggiunge lo spessore minimo o è superata l'affilatura massima, sostituire la lama, 🕮 19.2.
- Se l'angolo di affilatura non è conforme a quanto prescritto, affilare la lama, 🕮 19.2.
- In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore STIHL.

11 Lavoro con il tosaerba

11.1 Tenuta e guida del rasaerba



- Mantenere il manubrio con entrambe le mani in modo che i pollici lo avvolgano.

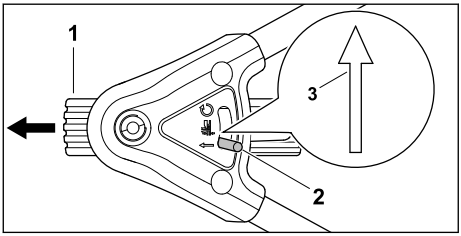
11.2 Regolazione della ruota anteriore

11.2.1 Fissaggio della ruota anteriore

La ruota anteriore viene fissata per facilitare il taglio su pendi o su percorsi di falciatura diritti.

- Spegnere il motore.

- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.

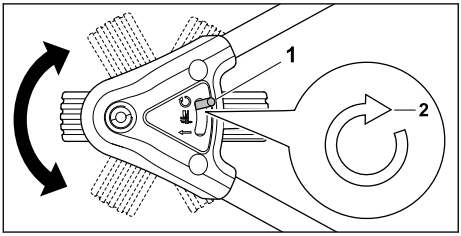


- Orientare la ruota anteriore (1) in modo che sia diritta.
- Spingere l'elemento di regolazione (2) in posizione "ruota anteriore fissata" (3) e farlo incastrare in posizione.

11.2.2 Sblocco della ruota anteriore

La ruota anteriore può essere regolata in modo che possa ruotare liberamente di 360°.

- Spegnere il motore.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



- Spingere l'elemento di regolazione (1) in posizione "ruotabile a 360°" (2) e farlo incastrare in posizione.

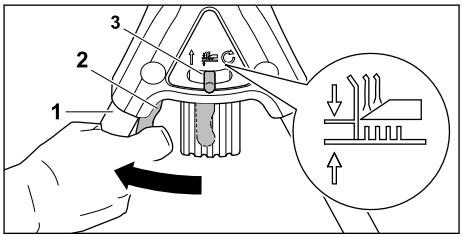
11.3 Impostazione dell'altezza di taglio

È possibile impostare 5 altezze di taglio:
– 30 mm = posizione 1
– 45 mm = posizione 2
– 60 mm = posizione 3
– 75 mm = posizione 4
– 85 mm = posizione 5

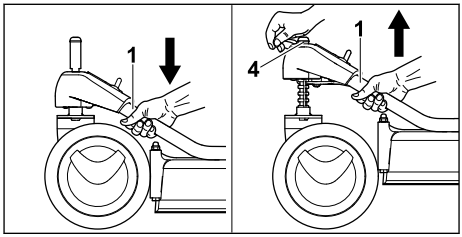
L'altezza di taglio viene regolata separatamente per la ruota anteriore e quella posteriore. L'altezza di taglio deve essere identica nella parte anteriore e in quella posteriore.

Regolazione dell'altezza di taglio anteriore

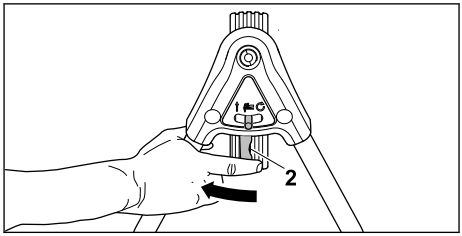
- Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



- Tenere ferma la forcella (1) con una mano.
  Il rasaerba non può cadere nella posizione più bassa per effetto del suo stesso peso.
- Premere la leva di sbloccaggio (2) in direzione della freccia e mantenerla in posizione.
- Spingere l'elemento di regolazione (3) in posizione "regola altezza di taglio" e farlo incastrare in posizione.



- Premere sulla forcella (1) per ridurre l'altezza di taglio.
- Sollevare la forcella (1) e premere sull'asse girevole (4) per aumentare l'altezza di taglio.

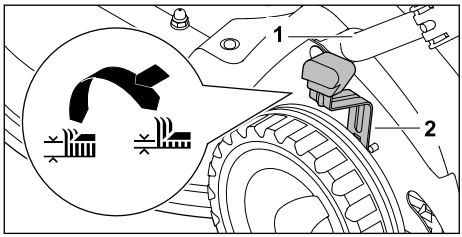


- Rilasciare la leva di sbloccaggio (2).
- Applicare il connettore della candela di accensione.

Regolazione altezza di taglio posteriore

- Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.

- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.

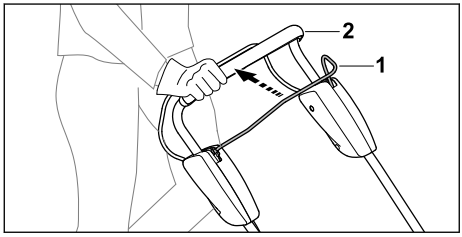


- Tenere ferma la parte inferiore del manubrio (1) con una mano.
  Il rasaerba non può cadere nella posizione più bassa per effetto del suo stesso peso.
- Tirare la leva (2) verso la ruota e regolarla nella stessa posizione della ruota anteriore.
- Applicare il connettore della candela di accensione.

11.4 Inserimento e disinserimento della trazione

11.4.1 Inserimento della trazione

- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
- Avviare il motore.

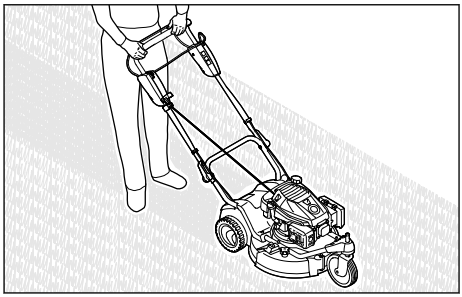


- Tirare la staffa di comando (1) fino in fondo in direzione del manubrio (2) e tenerla in modo che il pollice avvolga il manubrio (2).
  Il rasaerba inizia a muoversi.

11.4.2 Disinserimento della trazione

- Rilasciare la staffa di innesto per trazione.
- Attendere che il tosaerba si arresti.

11.5 Taglio e pacciamatura

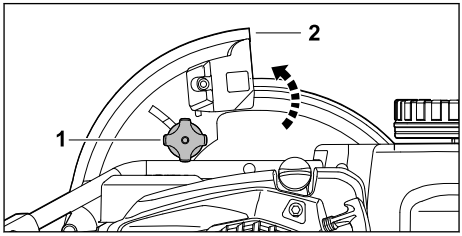


- Se si lavora con la trazione inserita, controllare la marcia in avanti del rasaerba.
- Se si lavora con la trazione disinserita, spingere in avanti il rasaerba lentamente e in modo controllato.

11.6 Apertura e chiusura dello sportello-deflettore

11.6.1 Apertura dello sportello-deflettore

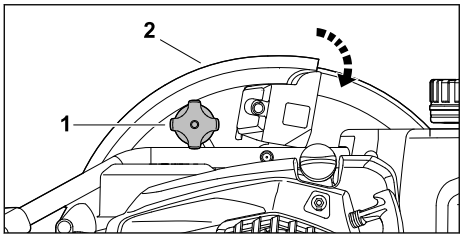
- Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



- Rilasciare il fissaggio (1).
- Tirare completamente verso l'esterno lo sportello-deflettore (2).
- Avvitare saldamento il fissaggio (1).
  Lo sportello-deflettore è aperto.

11.6.2 Chiusura dello sportello-deflettore

- Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



- Rilasciare il fissaggio (1).
- Premere completamente lo sportello-deflettore (2) verso l'apparecchio.
- Avvitare saldamento il fissaggio (1).
  Lo sportello-deflettore è chiuso.

12 Dopo il lavoro

12.1 Dopo il lavoro

- Spegnere il motore.
- Se il tosaerba è bagnato: lasciarlo asciugare.
- Pulirlo.

13 Trasporto

13.1 Trasporto del rasaerba

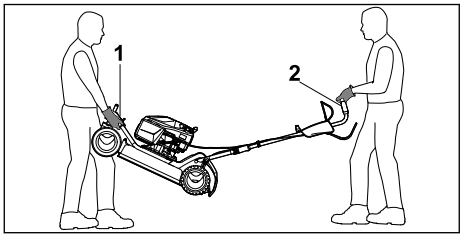
- Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.

Spinta del rasaerba

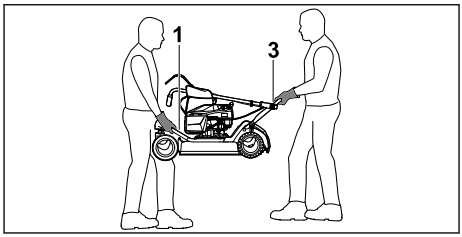
- Spingere il rasaerba in avanti in modo lento e controllato.

Movimentazione del rasaerba

- Indossare guanti da lavoro in materiale resistente.



- Se il rasaerba viene spostato con il manubrio aperto:
  - Una persona deve afferrare il rasaerba dalla forcella (1) e una seconda persona deve afferrare con entrambe le mani il manubrio (2).
  - Sollevare e trasportare il rasaerba con l'aiuto di una seconda persona.



- Se il rasaerba viene spostato con il manubrio chiuso:
  - Chiudere il manubrio.
  - Una persona deve afferrare il rasaerba dalla forcella (1) con entrambe le mani e una seconda persona deve afferrare con entrambe le mani la parte inferiore del manubrio (3).
  - Sollevare e trasportare il rasaerba con l'aiuto di una seconda persona.

Trasporto del rasaerba in un veicolo

- Fissare il rasaerba in posizione verticale in modo che non possa ribaltarsi e muoversi.

14 Conservazione

14.1 Rimessaggio del tosaerba

- Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
- Staccare il cappuccio candela di accensione.
- Conservare il tosaerba in modo che siano soddisfatte le condizioni seguenti:
  – Il tosaerba si trova fuori dalla portata dei bambini.
  – Il tosaerba è pulito e asciutto.
  – Il tosaerba non può ribaltarsi.
  – Il tosaerba non può spostarsi inavvertitamente.

Se il tosaerba deve essere conservato per più di 3 mesi, osservare anche quanto segue:
- ► Consumare tutto il carburante presente nel serbatoio.
- ► Fare pulire il serbatoio carburante da un rivenditore specializzato STIHL.
- ► Cambiare l'olio motore come specificato nelle istruzioni per l'uso del motore.
- ► Svitare la candela e versare 3 ml di olio motore nel motore attraverso l'apertura della candela.
- ► Estrarre e riportare indietro più volte la maniglia di avviamento.

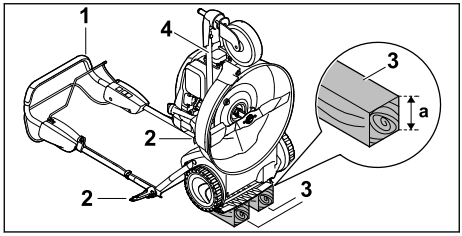
⚠ AVVERTENZA

- Estraendo la maniglia di avviamento con il cappuccio della candela di accensione scollegato, è possibile che fuoriescano delle scintille. Le scintille possono incendiare i vapori di benzina che fuoriescono e causare incendi ed esplosioni. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o mortali alle persone e danni materiali.
  - ► Tenere il cappuccio della candela di accensione lontano dall'apertura della candela.
  - ► Avvitare la candela di accensione e serrarla.

15 Pulizia

15.1 Innalzamento del rasaerba

- ► Consumare tutto il carburante presente nel serbatoio.
  Il motore si spegne.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- ► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
- ► Sganciare l'impugnatura di avviamento dalla guida cavo.
- ► Chiudere lo sportello-deflettore, 🕮 11.6.2.
- ► Regolare l'altezza di taglio massima, 🕮 11.3.



- ► Tenere il manubrio (1) e aprire il tenditore rapido (2).
- ► Appoggiare il manubrio (2) all'indietro.
- ► Collocare 2 blocchetti di legno (3) dello spessore a (7–8 cm) dietro il rasaerba.
- ► Innalzare il rasaerba dalla forcella (4) e posarlo sui blocchetti di legno (3).
  Il rasaerba è stabile e può essere pulito.

15.2 Pulizia del tosaerba

- ► Spegnere il motore.
- ► Lasciare raffreddare il tosaerba.
- ► Staccare il cappuccio della candela di accensione.
- ► Pulire il tosaerba con un panno umido.
- ► Pulire le aperture di areazione con un pennello.
- ► Sollevare il tosaerba.
- ► Pulire la zona attorno alla lama e la lama con un bastoncino di legno, una spazzola morbida o un panno umido.
- ► Collegare il cappuccio candela di accensione.

AVVISO

- La pulizia effettuata con un'idropulitrice o con getti d'acqua può danneggiare l'attrezzo.
  - ► Non pulire l'attrezzo con un'idropulitrice o con getti d'acqua.

16 Manutenzione

16.1 Intervalli di manutenzione

Gli intervalli di manutenzione dipendono dalle condizioni ambientali e di lavoro. STIHL consiglia i seguenti intervalli di manutenzione:

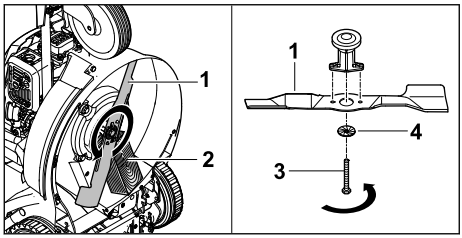
Motore
- ► Provvedere alla manutenzione del motore come indicato nelle istruzioni per l'uso del motore.

Tosaerba
- ► Far controllare il tosaerba annualmente da un rivenditore specializzato STIHL.

16.2 Montaggio e smontaggio della lama

16.2.1 Smontaggio della lama

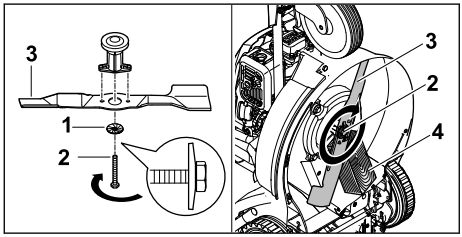
- ► Spegnere il motore.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- ► Ribaltare il rasaerba, 🕮 15.1.



- Bloccare la lama (1) con un pezzo di legno (2).
- Svitare la vite (3) e toglierla insieme alla rondella (4).
- Rimuovere la lama (1).
- Smaltire la vite (3) e la rondella (4).
  Per montare la lama (1) usare una vite nuova e una rondella nuova.

16.2.2 Montaggio delle lame

- Spegnere il motore.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Innalzare il rasaerba, 🕮 15.1.



- Posare la nuova rondella (1) sulla nuova vite (2).
- Applicare del fissante per viti Loctite 243 sulla filettatura della vite (2).
- Montare la lama (3) in modo che le sporgenze sulla superficie di appoggio si innestino nelle scanalature (3) della lama.
- Avvitare la vite (2) insieme alla rondella (1).
- Bloccare la lama (3) con un pezzo di legno (4).
- Stringere la vite (2) a 60–65 Nm.

16.3 Equilibratura e affilatura della lama

La corretta affilatura ed equilibratura della lama richiede molta pratica.

STIHL consiglia di fare affilare ed equilibrare la lama da un rivenditore specializzato STIHL.

Gli attuali indirizzi dei rivenditori specializzati sono disponibili presso il rispettivo rappresentante di zona STIHL all'indirizzo www.stihl.com .

AVVERTENZA

- I taglienti della lama sono molto affilati. L'utente potrebbe tagliarsi.
  - Indossare guanti protettivi in materiale resistente.

- Spegnere il motore.
- Staccare il cappuccio candela di accensione.
- Ribaltare il tosaerba, 🕮 15.1.
- Smontare la lama.
- Affilare la lama. Durante tale operazione, attenersi all'angolo di affilatura e raffreddare la lama, 🕮 19.2.
  Durante l'affilatura, la lama non deve colorarsi di blu.
- Montare la lama.
- Collegare il cappuccio candela di accensione.
- In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

17 Riparazione

17.1 Riparazione del tosaerba

L'utente non deve effettuare da solo la riparazione del tosaerba e della lama.

- Se il tosaerba o la lama sono danneggiati, non utilizzare il tosaerba o la lama e rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.
- Se le targhette di avvertimento sono illeggibili o danneggiate, farle sostituire da un rivenditore specializzato STIHL.

18 Eliminazione dei guasti

18.1 Eliminazione di guasti del tosaerba

Guasto	Causa	Rimedio
Non è possibile avviare il motore.	La staffa di innesto per operazione di taglio non è premuta.	► Avviare il motore come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.
	Il serbatoio carburante è vuoto.	► Rifornire il tosaerba.
	Il condotto carburante è intasato.	► rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

Guasto	Causa	Rimedio
	Nel serbatoio è presente carburante vecchio, sporco o di qualità scarsa.	► Usare carburante di marca, di recente produzione e senza piombo.
	Il filtro aria è sporco.	► Pulire o sostituire il filtro aria come descritto nelle istruzioni per l'uso del motore.
	Il cappuccio candela di accensione è staccato dalla candela di accensione oppure il cavo di accensione è fissato al connettore in maniera errata.	► Collegare il cappuccio candela di accensione. ► Controllare il collegamento tra cavo di accensione e cappuccio.
	La candela di accensione è imbrattata, danneggiata oppure la distanza elettrodi errata.	► Pulire o sostituire la candela di accensione. ► Impostare la distanza degli elettrodi.
	La resistenza sulla lama è troppo elevata.	► Impostare un'altezza di taglio maggiore. ► Avviare il motore nell'erba bassa.
Il motore si avvia con difficoltà o la potenza del motore diminuisce.	La scocca del tosaerba è intasata.	Pulire il tosaerba.
	L'altezza di taglio è impostata troppo bassa oppure la velocità di avanzamento è troppo elevata.	Adattare l'altezza di taglio o tagliare l'erba lentamente.
	C'è acqua nel serbatoio carburante o nel carburatore oppure il carburatore è intasato.	Svuotare il serbatoio carburante, pulire il condotto carburante e il carburatore.
	Il serbatoio carburante è sporco.	Rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.
	Il filtro aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro aria come descritto nelle istruzioni per l'uso del motore.
	La candela di accensione è incrostata.	Pulire o sostituire la candela di accensione.
Il motore si surriscalda.	Il livello dell'olio motore è troppo basso.	Rabboccare o sostituire l'olio motore come descritto nelle istruzioni per l'uso del motore.
	Le alette di raffreddamento sono imbrattate.	Pulire il tosaerba.
Il tosaerba vibra forte.	La lama è danneggiata.	Sostituire la lama.
	La lama non è montata correttamente.	Montare la lama.
L'erba non viene tagliata in modo pulito.	La lama non è affilata o è usurata.	Affilare la lama oppure sostituirla.

19 Dati tecnici

19.1 Rasaerba STIHL RM 3.1 RT

– Tipo motore: EVC 300
– Cilindrata: 163 cm³
– Potenza (P): 2,6 kW (3,5 CV) a 2800/min
– Numero di giri (n): 2800/min
– Capacità massima del serbatoio del carburante: 0,9 l
– Peso (m): 31 kg
– Larghezza di taglio: 48 cm

19.2 Lame

– Spessore minimo a: 2 mm
– Affilatura massima b: 5 mm
– Angolo di affilatura c: 30°

19.3 Valori acustici e valori vibratori

Il valore K per il livello di pressione acustica è 2 dB(A). Il valore K per il livello di potenza acustica è 1,2 dB(A). Il valore K per il valore vibratorio è 2,20 m/s².

– Livello di pressione acustica L_{pA} misurato secondo EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Livello di potenza sonora garantito L_{WAd} misurato secondo 2000/14/CE: 96 dB(A)
– Valore vibratorio a_{hv} volante, misurato secondo EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Per informazioni sull'osservanza della Direttiva 2002/44/CE Vibrazioni, in merito alle responsabilità per il datore di lavoro, consultare www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH indica una direttiva CE per la registrazione, la classificazione e l'omologazione dei prodotti chimici.

Per informazioni sull'adempimento della direttiva REACH ved. www.stihl.com/reach.

20 Ricambi e accessori

20.1 Ricambi e accessori

Questi simboli contrassegnano i ricambi originali STIHL e gli accessori originali STIHL.

STIHL raccomanda l'uso di ricambi originali STIHL e accessori originali STIHL.

I ricambi e gli accessori di altri fabbricanti non possono essere controllati da STIHL in merito ad affidabilità, sicurezza e idoneità nonostante le attuali osservazioni del mercato, pertanto STIHL non può garantire nulla in merito all'uso di tali prodotti.

I ricambi originali STIHL e gli accessori originali STIHL sono disponibili presso i rivenditori STIHL.

20.2 Ricambi importanti

– Lama: 6105 702 0121
– Vite della lama: 9008 319 9075
– Rondella: 0000 702 6600

21 Smaltimento

21.1 Smaltimento del tosaerba

Informazioni sullo smaltimento sono disponibili presso l'amministrazione locale o presso un rivenditore STIHL.

Uno smaltimento non appropriato può danneggiare la salute e inquinare l'ambiente.

► Conferire i prodotti STIHL, imballaggio compreso, in conformità alle norme locali, in un apposito centro di raccolta per il riciclaggio.
► Non smaltire con i rifiuti domestici.

22 Dichiarazione di conformità UE

22.1 Rasaerba STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina seguente

– Tipo di costruzione: rasaerba
– Marchio di fabbrica: STIHL
– Modello: RM 3.1 RT
– Larghezza di taglio: 48 cm
– N. di identificazione serie: 6361

è conforme alle disposizioni pertinenti di cui alle 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE ed è stato sviluppato e fabbricato conformemente alle versioni delle seguenti norme valevoli alla rispettiva data di produzione: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ed EN ISO 14982.

Organismo notificato:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Norimberga, DE

Il calcolo del livello di potenza acustica misurato e garantito è stato effettuato secondo la procedura prevista dalla Direttiva 2000/14/CE, Allegato VIII.

Livello di potenza acustica misurato: 95,2 dB(A)

Livello di potenza acustica garantito: 96 dB(A)

La documentazione tecnica è conservata presso STIHL Tirol GmbH.

L'anno di costruzione e il numero di macchina sono indicati sul rasaerba.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

p.p.

Matthias Fleischer, Direttore Sviluppo Prodotto

p.p.

Sven Zimmermann, Capo Dipartimento Qualità

23 Indirizzi

Amministrazione generale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distributori STIHL

GERMANIA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SVIZZERA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon:+41 44 9493030

Indholdsfortegnelse

1 Forord.....141
2 Oplysninger om denne brugsvejledning..141
3 Oversigt.....142
4 Sikkerhedshenvisninger.....143
5 Klargøring af plæneklipperen.....148
6 Samling af plæneklipperen.....149
7 Påfyld benzin på plæneklipperen.....149
8 Indstilling af plæneklipperen til brugeren 150
9 Start og standsning af motor.....150
10 Kontrol af plæneklipperen.....151
11 Brug af plæneklipperen.....151
12 Efter arbejdet.....153
13 Transport.....153
14 Opbevaring.....154
15 Rengøring.....154
16 Vedligeholdelse.....155
17 Reparation.....155
18 Afhjælpning af fejl.....156
19 Tekniske data.....156
20 Reservedele og tilbehør.....157
21 Bortskaffelse.....157
22 EU-overensstemmelseserklæring.....157
23 Adresser.....158

1 Forord

Kære kunde

Vi er glade for, at du har valgt STIHL. Vi udvikler og producerer vores produkter i topkvalitet efter vores kunders behov. Dermed kan vi fremstille produkter med høj pålidelighed, selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topkvalitet, når det drejer sig om service. Vores fagpersonale garanterer kompetent rådgivning og instruktion samt omfattende teknisk hjælp.

STIHL vedkender sig udtrykkeligt en bæredygtig og ansvarsfuld omgang med naturen. Denne brugsanvisning har til formål at hjælpe dig med at anvende dit STIHL-produkt med en lang levetid på en sikker og miljøvenlig måde.

Vi takker for din tillid og håber, at du får stor glæde af dit STIHL-produkt.

Nikolas Stihl

VIGTIGT! SKAL LÆSES FØR BRUG OG OPBEVARES.

2 Oplysninger om denne brugsvejledning

2.1 Gældende dokumenter

Denne betjeningsvejledning er en oversættelse af den oprindelige brugsvejledning fra producenten iht. EF-direktiv 2006/42/EC.

De lokale sikkerhedsforskrifter gælder.

- ► Ud over denne betjeningsvejledning skal du læse, forstå og opbevare følgende dokumenter:
  - – Motorens betjeningsvejledning EVC 300

2.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten

⚠ FARE

- Henvisningen gør opmærksom på farer, som medfører alvorlige kvæstelser eller død.
  - ► De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

Oversættelse af den originale brugsvejledning på tysk
0000011365_003_DK

Trykt på klorfrit bleget papir.
Papir er genanvendeligt

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

ADVARSEL

- Henvisningen henviser til farer, som **kan** medføre alvorlige kvæstelser eller død.
  - ▸ De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

BEMÆRK

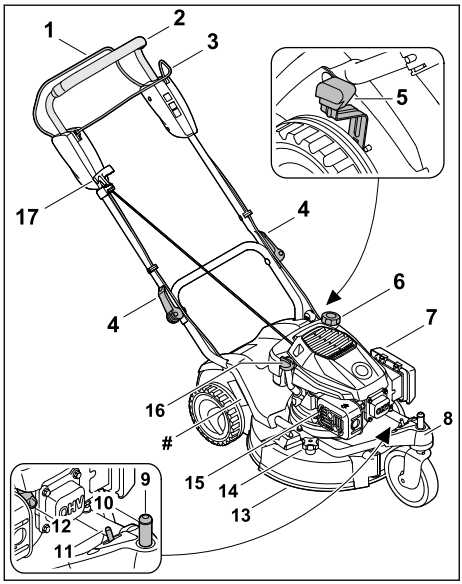
- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.
  - ▸ De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

2.3 Symboler i teksten

Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

3 Oversigt

3.1 Plæneklipper



1 Kontaktbøjle til klippetilstand
Kontaktbøjlen er beregnet til at indstille starten og slukningen af motoren.

2 Styr
Styret bruges til at holde, bevæge og transportere plæneklipperen med.

3 Kontaktbøjle til fremdrift
Kontaktbøjlen tænder og slukker fremdriften.

4 Hurtigspænder
Hurtigspænderne klemmer styret fast til holderne og bruges til at klappe styret om.

5 Håndtag til klippehøjde
Håndtaget bruges til indstilling af klippehøjden.

6 Brændstoftankdæksel
Brændstoftankdækslet lukker åbningen til påfyldning af benzin.

7 Filterdæksel
Filterdækslet dækker luftfilteret.

8 Hjulgaffel
Hjulgaflen bruges til at transportere og justere den forreste klippehøjde.

9 Svingakse
Svingaksen bruges til at justere klippehøjden.

10 Låsering
Låseringen forhindrer overdreven løft af hjulgaflen.

11 Justeringselement
Justeringselementet bruges til at fastgøre og låse forhjulet op og til at justere den forreste klippehøjde.

12 Tændrørshætte
Tændrørshætten forbinder tændledningen med tændrøret.

13 Udkastningsspjæld
Udkastningsspjældet lukker udkastningskanalen.

14 Fastgøring udkastningsspjæld
Fastgøringen fikserer udkastningsspjældet.

15 Lyddæmper
Lyddæmperen reducerer motorens lydemission.

16 Motoroliedæksel
Motoroliedækslet lukker åbningen til påfyldning af motorolie.

17 Starthåndtag
Starthåndtaget er beregnet til at starte motoren.

 # Effektskilt med maskinnummer

3.2 Symboler

Disse symboler kan være på plæneklipperen og betyder følgende:

L_{WA} Garanteret lydniveau iht. direktivet 2000/14/EF i dB(A) til sammenligning af lydemissioner fra produkter.

Dette symbol angiver brændstoftankdækslet.


Dette symbol angiver motoroliedækslet.


Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.


Indstilling af klippehøjde


Forhjulet kan drejes 360°


Forhjulet er fikseret



Start af motoren



Standsning af motoren


Tænd for fremdriften

4 Sikkerhedshenvisninger

4.1 Advarselssymboler

Advarselssymbolerne på plæneklipperen betyder følgende:


Følg sikkerhedsanvisningerne og de dertilhørende foranstaltninger.


Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.


Følg sikkerhedsanvisninger om opslyngede genstande og de dertilhørende foranstaltninger.


Hold hænder og fødder væk fra kniven.


Fjern tændrørshætten inden transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.


Overhold sikkerhedsafstanden.

4.2 Tilsigtet anvendelse

STIHL RM 3.1 RT plæneklipperen bruges til klipning og findeling af græs.

⚠ ADVARSEL

- Hvis plæneklipperen ikke anvendes i overensstemmelse med formålet, kan personer pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Brug plæneklipperen som beskrevet i denne brugsvejledning og i brugsvejledningen til motoren.

4.3 Krav til brugeren

⚠ ADVARSEL

- Brugere, der ikke er blevet instrueret i brugen, kan ikke forstå eller vurdere farerne ved plæneklipperen. Brugeren eller andre personer kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt.


  - ► Sørg for at læse, forstå og gemme betjeningsvejledningen.
  - ► Hvis plæneklipperen gives videre til en anden person: Sørg for at videregive betjeningsvejledningen til plæneklipperen og motoren.
  - ► Sørg for, at brugeren opfylder følgende krav:
    - – Brugeren er udhvilet.
    - – Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt i stand til at betjene og arbejde med plæneklipperen. Hvis brugerens fysiske, sensoriske eller mentale evner er nedsatte, må brugeren kun arbejde med plæneklipperen under opsyn eller efter anvisninger fra en ansvarlig person.
    - – Brugeren kan forstå og vurdere farerne ved plæneklipperen.
    - – Brugeren er bevidst om, at han eller hun er ansvarlig for uheld og skader.
    - – Brugeren er myndig, eller brugeren er under uddannelse i henhold til de nationale regler og under opsyn.
    - – Brugeren er blevet instrueret af en STIHL-forhandler eller en fagmand, før han eller hun tager plæneklipperen i brug for første gang.
    - – Brugeren er ikke påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.
  - ► Ved tvivlsspørgsmål: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.4 Beklædning og udstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  - ► Hav lange bukser på af et modstandsdygtigt materiale.
- Der opstår støj under arbejdet. Støjen kan skade hørelsen.
  - ► Brug høreværn.
- Der kan hvirvles støv op under arbejdet. Indåndet støv kan skade helbredet og udløse allergiske reaktioner.
  - ► Bær en støvbeskyttelsesmaske, hvis der hvirvles støv op.
- Uegnede beklædningsgenstande kan blive viklet ind i træ, buskads og i plæneklipperen. Brugere, der ikke bærer egnet beklædning, kan komme alvorligt til skade.
  - ► Bær tætsiddende tøj.
  - ► Tag tørklæder og smykker af.
- Under rengøring, vedligeholdelse eller transport kan brugeren risikere at komme i kontakt med kniven. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  - ► Bær beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.
  - ► Brug fastsiddende og lukket fodtøj med skridsikker sål.
- Ved brug af sko, der er uegnede til arbejdet, kan brugeren glide. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
- Under slibning af knivene kan der blive slynget materialerester væk. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  - ► Brug tætsiddende sikkerhedsbriller. Egnede sikkerhedsbriller er kontrolleret iht. standard EN 166, EN ISO 16321 eller nationale forskrifter og kan købes i handlen med den pågældende identifikation.
  - ► Bær beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.

4.5 Arbejdsområde og omgivelser

⚠ ADVARSEL

- Uvedkommende, børn og dyr kan ikke se og vurdere farerne i forbindelse med plæneklipperen og genstande, der slynges op i luften. Uvedkommende, børn og dyr kan komme alvorligt til skade, og der kan ske materielle skader.



  - ► Der må ikke være uvedkommende, børn og dyr i arbejdsområdet.
  - ► Hold afstand til genstande.
  - ► Lad ikke plæneklipperen stå uden opsyn.
  - ► Sørg for, at børn ikke kan komme til at lege med plæneklipperen.
- Når motoren kører, strømmer der meget varme udstødningsgasser ud af lyddæmperen. Meget varme udstødningsgasser kan antænde letantændelige materialer og udløse brande.
  - ► Sørg for, at udstødningsgasserne ikke strømmer direkte ud på letantændelige materialer.

4.6 Sikker tilstand

4.6.1 Plæneklipper

Plæneklipperen er i en sikkerhedsmæssigt korrekt tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

– Plæneklipperen er ubeskadiget.
– Der ikke lækker benzin fra plæneklipperen.
– Brændstoftankdækslet er lukket.
– Der ikke lækker motorolie fra plæneklipperen.
– Motoroliedækslet er lukket.
– Plæneklipperen er ren.
– Betjeningselementerne fungerer og er ikke blevet ændret.
– Hvis der klippes: Udkastningsspjældet er åbent.
– Hvis der findeles: Udkastningsspjældet er lukket.
– Kniven er monteret korrekt.
– Originalt STIHL tilbehør til denne plæneklipper er korrekt monteret.
– Fjederbelastede mekanismer er ubeskadigede og fungerer.
– Motoren slukker, når kontaktbøjlen til græsslåning slippes.

⚠ ADVARSEL

- I ikke sikkerhedsmæssig korrekt tilstand fungerer komponenterne ikke længere korrekt, sikkerhedsanordningerne kan blive deaktiveret, og der kan løbe benzin ud. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Sørg for at arbejde med en ubeskadiget plæneklipper.
  - ► Hvis der lækker benzin fra plæneklipperen: Undlad at arbejde med plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.
  - ► Luk brændstoftankdækslet.
  - ► Hvis der lækker motorolie fra plæneklipperen: Undlad at arbejde med plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.

- ► Luk motoroliedækslet.
- ► Hvis plæneklipperen er snavset: Rengør plæneklipperen.
- ► Der må ikke manipuleres med plæneklipperen og dens sikkerhedssystemer.
- ► Du må ikke manipulere med plæneklipperen på nogen måde, der ændrer motorens effekt eller hastighed.
- ► Hvis betjeningselementerne ikke fungerer: Undlad at arbejde med plæneklipperen.
- ► Fjederbelastede mekanismer kan frigive oplagret energi.
- ► Hvis der klippes: Åbn udkastningsspjældet som beskrevet i denne brugsvejledning, 🕮 11.6.1.
- ► Hvis der findeles: Luk udkastningsspjældet som beskrevet i denne brugsvejledning, 🕮 11.6.2.
- ► Fastgør kniven som beskrevet i denne brugsvejledning, 🕮 16.2.2.
- ► Monter originalt tilbehør fra STIHL til denne plæneklipper som beskrevet i denne brugsvejledning eller i brugsvejledningen til tilbehøret.
- ► Stik ikke genstande ind i plæneklipperens åbninger.
- ► Få slidte eller beskadigede informationsskilte udskiftet af en STIHL-forhandler.
- ► Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.6.2 Kniv

Kniven er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand, hvis følgende betingelser er opfyldt:

– Kniven og monteringsdelene er ubeskadigede.
– Kniven er ikke deform.
– Kniven er monteret korrekt.
– Kniven er slebet korrekt.
– Kniven er uden grater.
– Kniven er afbalanceret korrekt.
– Knivens minimumstykkelse og -bredde er ikke underskredet, 🕮 19.2.
– Slibevinklen er overholdt, 🕮 19.2.

⚠ ADVARSEL

- Når plæneklipperen ikke er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand, kan dele af kniven løsne sig og blive slynget bort. Der er risiko for alvorlig personskade.
  - ► Sørg for at arbejde med en ubeskadiget kniv og ubeskadigede monteringsdele.
  - ► Monter kniven korrekt.
  - ► Slib kniven korrekt.
  - ► Hvis minimumstykkelsen eller -bredden er underskredet: Udskift kniven.
  - ► Få en STIHL-forhandler til at afbalancere kniven.
  - ► Ved tvivlsspørgsmål: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.7 Benzin og påfyldning

⚠ ADVARSEL

- Det anvendte brændstof til denne plæneklipper er benzin. Benzin er meget let antændeligt: Hvis benzin kommer i kontakt med åben ild eller varme genstande, kan det udløse brand eller eksplosion. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald og materielle skader.
  - ► Beskyt benzin mod varme og ild.
  - ► Sørg for ikke at spilde benzin.
  - ► Hvis der er spildt benzin: Tør benzin op med en klud, og prøv først at starte motoren, når alle dele af plæneklipperen er tørre.
  - ► Undlad at ryge.
  - ► Tank ikke op i nærheden af ild.
  - ► Stop motoren, og lad den køle af før tankningen.
  - ► Hvis tanken skal tømmes: Tøm tanken i det fri.
  - ► Start motoren mindst 3 m fra optankningsstedet.
  - ► Opbevar aldrig plæneklipperen indendørs med benzin i tanken.
- Det kan være sundhedsskadeligt for mennesker at indånde benzindampe.
  - ► Sørg for ikke at indånde benzindampe.
  - ► Sørg for at tanke op på steder med frisk luft.
- Plæneklipperen bliver varm under arbejdet. Benzinen udvider sig, og der kan opstå overtryk i benzintanken. Når benzindækslet åbnes, kan der sprøjte benzin ud. Benzin, der sprøjter ud, kan antændes. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet.
  - ► Lad først plæneklippere køle af, og åbn derefter benzindækslet.
- Beklædning, der kommer i kontakt med benzin, er meget letantændelig. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald og materielle skader.
  - ► Hvis beklædning kommer i kontakt med benzin: Skift beklædning.
- Benzin kan være miljøskadelig.
  - ► Sørg for ikke at spilde benzin.
  - ► Benzin skal bortskaffes forskriftsmæssigt og miljørigtigt.

- Hvis benzin kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan der forekomme hud- og øjenirritation.
  - ► Undgå kontakt med benzin.
  - ► Ved kontakt med huden: Vask de berørte hudpartier med rigelige mængder vand og sæbe.
  - ► Ved kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigelige mængder vand, og søg læge.
- Plæneklipperens tændingssystem genererer gnister. Gnister kan komme ud i det fri og udløse brande og eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald og materielle skader.
  - ► Anvend tændrør, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til motoren.
  - ► Skru tændrøret i, og stram det fast til.
  - ► Tryk tændrørshætten fast på.
- Hvis der påfyldes benzin på plæneklipperen, der er uegnet til motoren, kan plæneklipperen blive beskadiget.
  - ► Anvend frisk blyfri kvalitetsbenzin.
  - ► Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til motoren.

4.8 Arbejde

⚠ ADVARSEL

- Hvis brugeren ikke starter motoren korrekt, kan han/hun miste kontrollen over plæneklipperen. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ► Start motorsaven, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
- Brugeren kan i visse situationer ikke længere arbejde koncentreret. Brugeren kan snuble, falde og pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ► Arbejd roligt og bevidst.
  - ► Klip kun græsset ved god sigtbarhed. Undlad at arbejde med plæneklipperen, hvis lysforholdene og sigtbarheden er dårlige.
  - ► Betjen plæneklipperen alene.
  - ► Hold øje med forhindringer.
  - ► Plæneklipperen må ikke tippe.
  - ► Arbejd stående på jorden, og hold balancen.
  - ► Hold en pause i arbejdet, hvis der opstår træthedssymptomer.
  - ► Hvis du slår græs på en skråning. Slå græsset på tværs af skråningen.
  - ► Der må ikke arbejdes på skråninger, der er stejlere end 25° (46,6 %).
  - ► Anvend plæneklipperen særligt forsigtigt, når du arbejder i nærheden af skråninger, terrænkanter, grøfter, lossepladser og diger og dæmninger.
  - ► Planlæg arbejdstiderne således, at større belastninger i længere tid undgås.
- Der udvikles udstødningsgasser, når motoren kører. Personer kan blive forgiftet ved indånding af udstødningsgasser.
  - ► Undgå at indånde udstødningsgasser.
  - ► Sørg for at arbejde med plæneklipperen på steder med frisk luft.
  - ► Hvis man oplever kvalme, hovedpine, synsforstyrrelser, høreforstyrrelser eller svimmelhed, skal arbejdet afsluttes, og man skal kontakte en læge.
- Hvis brugeren bærer høreværn, og motoren kører, kan brugeren kun i begrænset omfang registrere og vurdere lyde.
  - ► Arbejd roligt og bevidst.
- Når startkablet kører tilbage hurtigt, kan hånden og armen blive trukket i retning af motoren, hurtigere end kablet kan slippes. Dette kan medføre knoglebrud, klemning og forstuvning.
  - ► Træk langsomt startkablet ud, til der er mærkbar modstand, og træk derefter kraftigt igennem ud til en arms længde for at undgå tilbageslag.
- Plæneklipperen er udstyret med en motorstopanordning.
  - ► Motoren og kniven standser inden for 3 sekunder, når kontaktbøjlen til græsslåning slippes.
- Den roterende kniv kan skære brugeren. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.



  - ► Fjern tændrørshætten.



  - ► Hold hænder og fødder væk fra kniven.
  - ► Hvis kniven er blokeret af en genstand: Stands motoren. Først derefter må genstanden fjernes.
- Hvis der arbejdes uden fremdrift, kan fremdriften utilsigtet blive tændt, og plæneklipperen vil begynde at bevæge sig. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Betjen kun kontaktbøjlen til fremdrift, hvis det skal slås til.
- Hvis plæneklipperen opfører sig på en usædvanlig eller anderledes måde under drift, er plæneklipperen muligvis ikke i en sikker tilstand. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.

- ► Afslut arbejdet, og kontakt en STIHL forhandler.

- Plæneklipperen kan give vibrationer under arbejdet.
  - ► Brug beskyttelseshandsker.
  - ► Tag pauser fra arbejdet.
  - ► Såfremt der opstår tegn på manglende blodcirkulation: Søg læge.
- Hvis forhjulets skærehøjde indstilles, kan kropsdele komme i klemme i svingakserne. Dette kan medføre kvæstelser.
  - ► Rør kun ved svingakser over låseringen.
  - ► Løft og sænk hjulgaflen kontrolleret.
- Kontrollér arbejdsområdet, og vær opmærksom på forhindringer. Hvis kniven rammer en fremmed genstand under arbejdet, kan genstanden eller dele af den blive slynget op i luften med høj hastighed. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.



  - ► Fjern fremmede genstande som sten, pinde, ståltråd, legetøj eller andre fremmedlegemer fra arbejdsområdet. Markér skjulte genstande, der ikke kan fjernes.
- Når kontaktbøjlen til klipning slippes, fortsætter kniven med at rotere i kort tid. Personer kan blive alvorligt kvæstet.



  - ► Hold hænder og fødder væk fra kniven.
  - ► Åbn først udkastningsspjældet, og luk det så, når kniven ikke længere roterer.
  - ► Indstil først klippehøjden, når kniven ikke længere drejer.
- Hvis en roterende kniv rammer en hård genstand, kan der opstå gnistr. Gnister kan udløse brand i letantændelige omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Der må ikke arbejdes i letantændelige omgivelser.
- Hårde genstande, der rammer den roterende kniv, kan beskadige plæneklipperen.
  - ► Hvis en hård genstand rammer den roterende kniv, skal du slukke for motoren, tage batterierne ud og kontrollere plæneklipperen for skader.
  - ► Hvis plæneklipperen er beskadiget: Kontakt en STIHL forhandler.
- Hvis plæneklipperen parkeres på en skrånende overflade, kan den utilsigtet rulle væk. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Slip kun plæneklipperen, når den står på en plan overflade og ikke kan rulle væk af sig selv.
- Hvis der er fastgjort genstande på styret, kan plæneklipperen vælte på grund af den ekstra vægt. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Fastgør ingen genstande til styret.

⚠ FARE

- Hvis der arbejdes i nærheden af strømførende kabler, kan kniven komme i kontakt med de strømførende kabler og beskadige dem. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Arbejd ikke i nærheden af strømførende kabler.
- Hvis der arbejdes under et tordenvejr, kan brugeren blive ramt af lynnedslag. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Hvis det er tordenvejr: Undlad at arbejde.
- Hvis der arbejdes i regnvejr, kan brugeren glide. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Hvis det regner: Undlad at arbejde.

4.9 Transport

⚠ ADVARSEL

- Under transporten kan plæneklipperen vælte eller skride. Der er risiko for kvæstelse af personer, og der kan ske materielle skader.
  - ► Stands motoren.



  - ► Vent, indtil kniven ikke længere roterer.



  - ► Træk tændrørshætten af.
  - ► Sørg for at sikre plæneklipperen med spændeseler, remme eller et net på en egnet læsseflade, så den ikke kan vælte og skride.
- Når motoren har været i gang, kan lyddæmperen og motoren være meget varme. Brugeren kan brænde sig under transporten.
  - ► Skub plæneklipperen.
- Plæneklipperen er tung. Hvis brugeren forsøger at bære plæneklipperen alene, kan vedkommende komme til skade.
  - ► Bær beskyttelseshandsker.
  - ► Vær altid to om at bære plæneklipperen.
- Der kan løbe benzin ud under transporten, hvilket kan forårsage forurening og skader.
  - ► Skub plæneklipperen.
  - ► Transporter maskinen uden benzin.

4.10 Opbevaring

⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke forstå og vurdere farerne i forbindelse med plæneklipperen. Børn kan blive alvorligt kvæstet.
  - ► Stands motoren.
  - ► Opbevar plæneklipperen utilgængeligt for børn.
- Fugt kan gøre, at metalkomponenter ruster. Plæneklipperen kan blive beskadiget.
  - ► Opbevar plæneklipperen et rent og tørt sted.
- Hvis plæneklipperen opbevares på en skrånende flade, kan den utilsigtet rulle væk. Der er risiko for personskade og materielle skader.
  - ► Opbevar altid plæneklipperen på en plan flade.

4.11 Rengøring, vedligeholdelse og reparation

⚠ ADVARSEL

- Hvis motoren kører under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan der ske alvorlig personskade og materielle skader.
  - ► Stands motoren.



  - ► Vent, indtil kniven ikke længere roterer.



  - ► Træk tændrørshætten af.
- Hvis motoren kører under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan fremdriften starte utilsigtet. Der er risiko for alvorlig kvæstelse af personer, og der kan ske materielle skader.
  - ► Stands motoren.



  - ► Træk tændrørshætten af.
- Når motoren har været i gang, kan lyddæmperen og motoren være meget varme. Der er risiko for forbrænding.
  - ► Vent, indtil lyddæmperen og motoren er kølet af.
- Skrappe rengøringsmidler, rengøring med en vandstråle eller med spidse genstande kan beskadige plæneklipperen eller kniven. Hvis plæneklipperen eller kniven ikke rengøres korrekt, fungerer komponenterne ikke længere korrekt, og sikkerhedsanordningerne deaktiveres. Der er risiko for alvorlig kvæstelse af personer.
  - ► Rengør plæneklipperen og kniven som beskrevet i denne betjeningsvejledning, 🕮 15.2.
- Hvis plæneklipperen eller kniven ikke vedligeholdes eller repareres som beskrevet i denne betjeningsvejledning, fungerer komponenterne ikke længere korrekt, og sikkerhedsanordningerne deaktiveres. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.
  - ► Udskift slidte eller beskadigede dele.
  - ► Vedligehold eller reparer plæneklipperen som beskrevet i denne betjeningsvejledning.
  - ► Vedligehold kniven som beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- Brugeren kan skære sig på skarpe skærekanter under rengøring, vedligeholdelse eller reparation af kniven. Brugeren kan komme til skade.
  - ► Bær beskyttelseshandsker i et kraftigt materiale.
- Kniven kan blive varm under slibningen. Brugeren kan brænde sig.
  - ► Vent, til kniven er kølet af.
  - ► Bær beskyttelseshandsker i et kraftigt materiale.

5 Klargøring af plæneklipperen

5.1 Klargøring af plæneklipperen

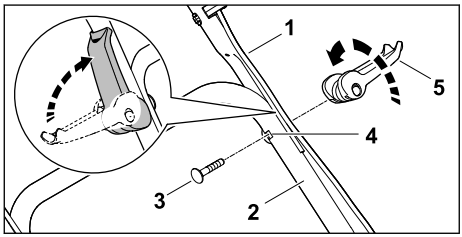
Udfør altid følgende trin, inden arbejdet påbegyndes:

- ► Fjern emballagemateriale og transportsikringer.
- ► Kontrollér, at følgende komponenter er i sikker tilstand:
  - – Plæneklipper, 🕮 4.6.1.
  - – Kniv, 🕮 4.6.2.
- ► Rengør plæneklipperen, 🕮 15.2.
- ► Kontrollér knivene, 🕮 10.2.
- ► Monter styret, 🕮 6.1.
- ► Påfyld motorolie, 🕮 6.2.
- ► Klap styret op, 🕮 8.1.
- ► Tank plæneklipperen op, 🕮 7.1.
- ► Indstilling af klippehøjde, 🕮 11.3.
- ► Kontrollér betjeningselementerne, 🕮 10.1.
- ► Hvis trinnene ikke kan gennemføres: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.

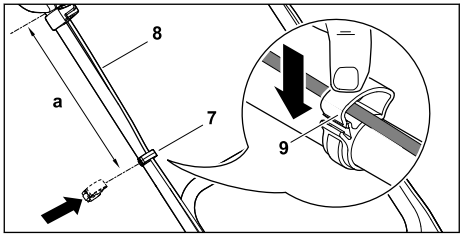
6 Samling af plæneklipperen

6.1 Montering af styr

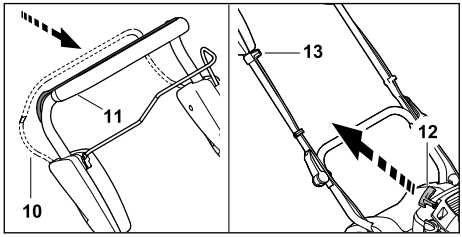
- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



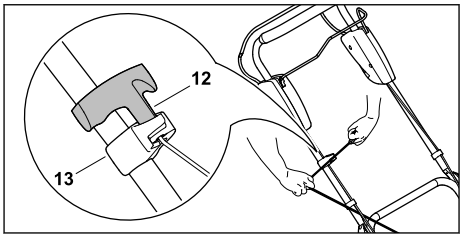
- Hold styrets øverste del (1) mod styrets nederste del (2), så boringerne flugter.
- Før skruerne (3) indefra ud gennem boringerne (4).
- Sæt hurtigspænderne (5) på skruerne (3), og skru dem til.
- Fold hurtigspænderen (5) op.
- Gentag dette på den anden side.



- Placer kabelklipsen (7) oven på styret (1), så afstanden (a) er 30 cm.
- Placer kablet (8) i kabelklemmen (7).
- Luk lasken (9), og lad den gå i indgreb.
- Gentag dette på den anden side.



- Tryk kontaktbøjlen (10) mod styret (11), og hold den nede.
- Træk langsomt starthåndtaget (12) mod kabelføringen (13).



- Hægt starthåndtaget (12) på kabelføringen (13).
- Slip kontaktbøjlen (10).
- Sæt tændrørshætten i.

Styret skal ikke afmonteres igen.

6.2 Fyld motorolie på

Motorolien smører og køler motoren.

Specifikationerne for motorolien og påfyldningsmængden er anført i betjeningsvejledningen til motoren.

BEMÆRK

- Ved levering er der ikke påfyldt motorolie. Plæneklipperen kan blive beskadiget, hvis motoren startes uden eller med for lidt motorolie.
  - Kontrollér motorolieniveauet før hver start, og påfyld om nødvendigt motorolie.

- Påfyld motorolie som beskrevet i betjeningsvejledningen til motoren.

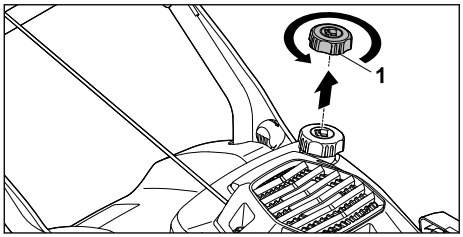
7 Påfyld benzin på plæneklipperen

7.1 Optankning af plæneklipperen

BEMÆRK

- Hvis plæneklipperen ikke tankes op med det korrekte brændstof, kan plæneklipperen blive beskadiget.
  - Følg brugsvejledningen til motoren.

- Stands motoren.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- Rengør området omkring brændstoftankdækslet med en fugtig klud.

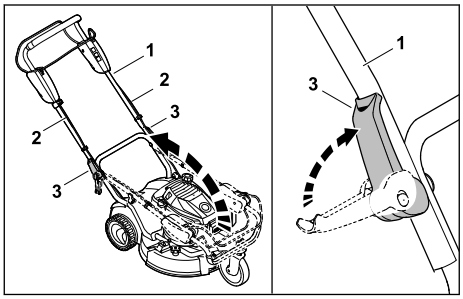


- Drej brændstoftankdækslet (1) så langt mod uret, at brændstoftankdækslet kan tages af.
- Fjern brændstoftankdækslet.
- Påfyld benzin op til maks. 15 mm fra kanten af benzintanken.
- Sæt brændstoftankdækslet på brændstoftanken.
- Drej brændstoftanksdækslet med uret, og spænd det fast med hånden.
  Brændstoftanken er lukket.

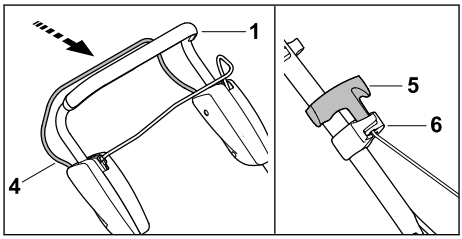
8 Indstilling af plæneklipperen til brugeren

8.1 Klap styret op

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Klap styret (1) bagud, og hold fast i det med den ene hånd. Sørg for, at kabeltrækkene (2) ikke klemmes fast.
- Drej hurtigspænderen (3) ind, og luk i retning af styret (1).
  Styret er fast forbundet med plæneklipperen, og hurtigspænderne ligger tæt op ad styret.



- Tryk kontaktbøjlen (4) mod styret (1), og hold den nede.
- Træk langsomt starthåndtaget (5) mod kabelføringen (6).
- Hægt starthåndtaget (5) på kabelføringen (6).
- Slip kontaktbøjlen (4).
- Sæt tændrørshætten på igen.

8.2 Klap styrehåndtaget sammen

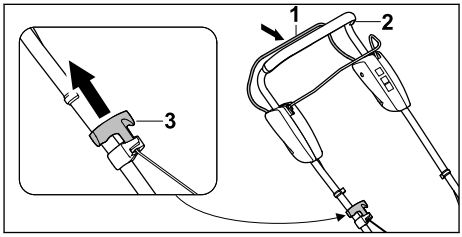
Styrehåndtaget kan klappes sammen for at spare plads i forbindelse med transport eller opbevaring.

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Stil plæneklipperen på en plan flade.
- Tryk kontaktbøjlen til græsslåning hen mod styrehåndtaget, og hold den trykket ind.
- Tag starthåndtaget af kabeltrækholderen, og før det langsomt tilbage i retning mod motoren.
- Slip kontaktbøjlen til græsslåning.
- Hold fast i styrehåndtaget, og klap hurtigstrammerne op.
- Klap styrehåndtaget ned fremefter.

9 Start og standsning af motor

9.1 Start motoren

- Stil plæneklipperen på en plan flade.



- Tryk kontaktbøjlen til græsslåning (1) hen mod styrehåndtaget (2) med venstre hånd, og hold den trykket ind.
- Træk langsomt starthåndtaget (3) ud med højre hånd, indtil der mærkes en modstand.

- Træk hurtigt starthåndtaget (3) ud og før det tilbage, indtil motoren starter.
- Hvis motoren ikke starter: Se betjeningsvejledningen til motoren.

9.2 Stop motoren

- Stil plæneklipperen på en plan flade.
- Slip kontaktbøjlen til græsslåning. Motoren går ud.
- Forlad brugerpositionen.

10 Kontrol af plæneklipperen

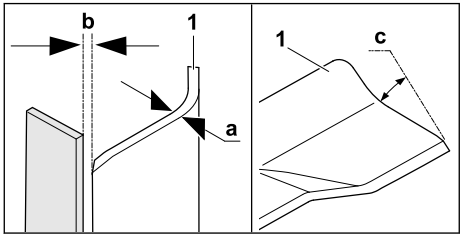
10.1 Kontrollér betjeningselementerne

Kontaktbøjle til græsslåning og kontaktbøjle til fremdrift.

- Stands motoren.
- Træk kontaktbøjlen til græsslåning og kontaktbøjlen til fremdrift helt ud i retning af styrehåndtaget, og slip dem igen.
- Hvis kontaktbøjlen til græsslåning eller kontaktbøjlen til fremdrift går trægt eller ikke går tilbage til udgangspositionen: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.
  Kontaktbøjlen til græsslåning eller kontaktbøjlen til fremdrift er defekt.

10.2 Kontrol af knive

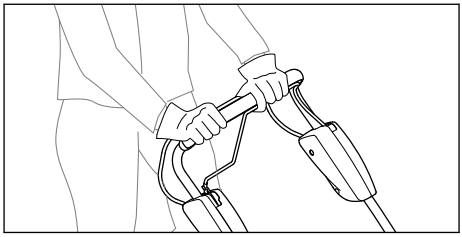
- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.



- Mål følgende på kniven (1):
  – Styrke a
  – Efterslibning b
  – Slibevinkel c
- Hvis minimumstykkelsen underskrides, eller den maksimale slibning overskrides: udskift kniven, 🕮 19.2.
- Hvis slibevinklen ikke overholdes: Slib kniven, 🕮 19.2.
- Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

11 Brug af plæneklipperen

11.1 Hold og før plæneklipperen



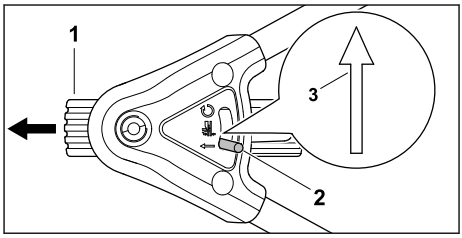
- Hold styret med begge hænder, så tommelfingrene omslutter styret.

11.2 Indstil forhjul

11.2.1 Fiksering af forhjul

Forhjulet kan fikseres for at gøre det lettere at klippe på skråninger eller på lige græsbaner.

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.

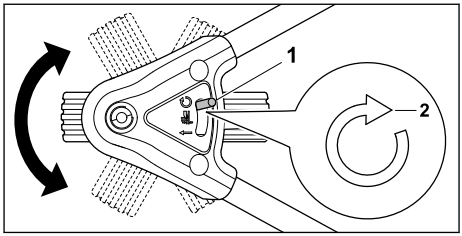


- Ret forhjulet (1) ud.
- Skub justeringselementet (2) i positionen "Forhjulet er fikseret" (3), og lad det gå i indgreb.

11.2.2 Oplåsning af forhjul

Forhjulet kan indstilles, så det kan rotere 360° frit.

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Skub justeringselementet (1) i positionen "360° drejelig" (2), og lad det gå i indgreb.

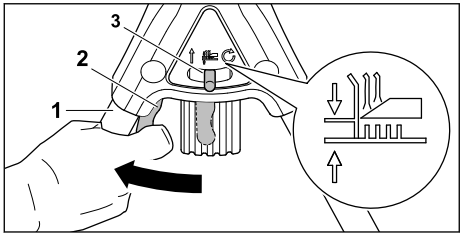
11.3 Indstilling af klippehøjde

Der kan indstilles 5 klippehøjder:
– 30 mm = Position 1
– 45 mm = Position 2
– 60 mm = Position 3
– 75 mm = Position 4
– 85 mm = Position 5

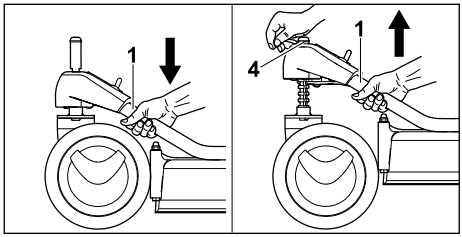
Klippehøjden indstilles separat for forhjulet og baghjulet. Klippehøjden skal være den samme foran og bagpå.

Indstilling af forreste klippehøjde

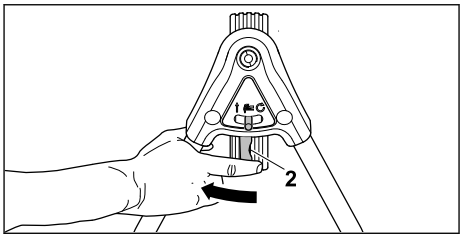
- ► Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- ► Fjern tændrørshætten.
- ► Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- ► Hold hjulgaflen (1) med den ene hånd.
  Plæneklipperen kan ikke falde til den laveste position af sin egen vægt.
- ► Tryk på låsehåndtaget (2) i pilens retning, og hold det inde.
- ► Skub justeringselementet (3) i positionen "Indstil klippehøjde“, og lad den gå i indgreb.



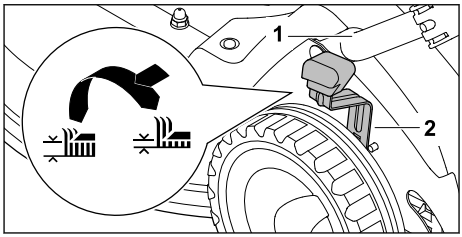
- ► Tryk ned på hjulgaflen (1) for at reducere klippehøjden.
- ► Løft op i hjulgaflen (1), og tryk på svingaksen (4) for at øge klippehøjden.



- ► Løsn låsehåndtaget (2).
- ► Sæt tændrørshætten i.

Indstilling af bageste klippehøjde

- ► Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- ► Fjern tændrørshætten.
- ► Placer plæneklipperen på en plan overflade.

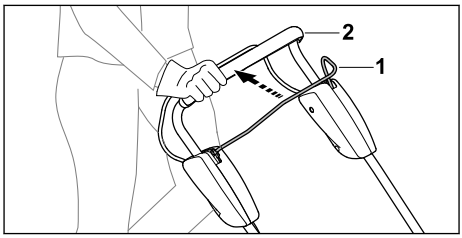


- ► Hold den nederste del af styret (1) med den ene hånd.
  Plæneklipperen kan ikke falde til den laveste position af sin egen vægt.
- ► Træk håndtaget (2) mod hjulet, og placer det i samme position som forhjulet.
- ► Sæt tændrørshætten i.

11.4 Til- og frakobling af fremdriften

11.4.1 Tænd for fremdriften

- ► Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- ► Start af motoren.



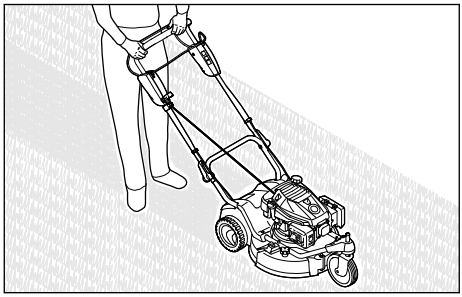
- ► Træk kontaktbøjlen (1) helt i retning af styret (2), og hold den, så tommelfingeren omslutter styret (2).
  Plæneklipperen sætter i gang.

11.4.2 Sluk fremdriften

- ► Slip kontaktbøjlen til fremdrift.

- Vent, indtil plæneklipperen standser.

11.5 Klipning og findeling

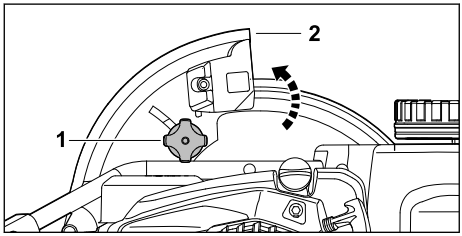


- Hvis der arbejdes med fremdriften slået til: Kør plæneklipperen kontrolleret fremad.
- Hvis der arbejdes med fremdriften slået fra: Skub plæneklipperen langsomt og kontrolleret fremad.

11.6 Åbn og luk udkastningsspjældet

11.6.1 Åbning af udkastningsspjældet

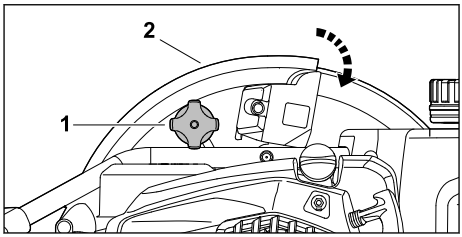
- Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- Fjern tændrørshætten.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Løsn fastgørelsen (1).
- Træk udkastningsspjældet (2) helt udad.
- Spænd fastgørelsen (1) fast.
  Udkastningsspjældet er åbent.

11.6.2 Lukning af udkastningsspjældet

- Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- Fjern tændrørshætten.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Løsn fastgørelsen (1).
- Tryk udkastningsspjældet (2) helt mod enheden.
- Spænd fastgørelsen (1) fast.
  Udkastningsspjældet er lukket.

12 Efter arbejdet

12.1 Efter arbejdet

- Stands motoren.
- Hvis plæneklipperen er våd: Lad plæneklipperen tørre.
- Rengør plæneklipperen.

13 Transport

13.1 Transport af plæneklipperen

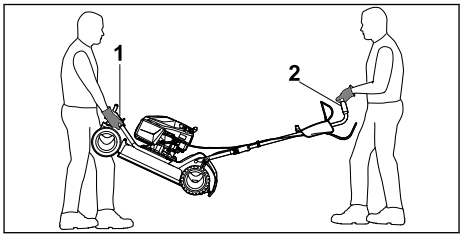
- Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- Fjern tændrørshætten.

Skub plæneklipperen

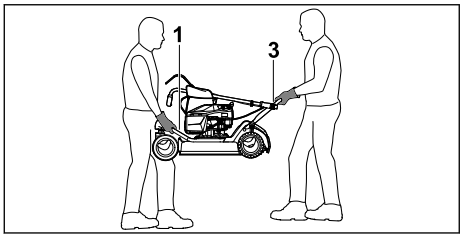
- Skub plæneklipperen langsomt og kontrolleret fremad.

Bær plæneklipperen

- Hav arbejdshandsker på af modstandsdygtigt materiale.



- Hvis plæneklipperen bæres med styret foldet ud:
  - Hold plæneklipperen ved hjulgaflen (1) med begge hænder (person 1), og hold styret (2) med begge hænder (person 2).
  - Løft og bær plæneklipperen sammen.



- Hvis plæneklipperen bæres med styret foldet sammen:
  - Klap styret sammen.
  - Hold plæneklipperen ved hjulgaflen (1) med begge hænder (person 1), og hold den nederste del af styret (3) med begge hænder (person 2).
  - Løft og bær plæneklipperen sammen.

Transport af plæneklipperen i et køretøj

- Fastgør plæneklipperen i en stående position, så den ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.

14 Opbevaring

14.1 Opbevaring af plæneklipper

- Sluk for motoren, og lad den køle af.
- Fjern tændrørshætten.
- Opbevar plæneklipperen således, at følgende betingelser er opfyldt:
  - Plæneklipperen er uden for børns rækkevidde.
  - Plæneklipperen er ren og tør.
  - Plæneklipperen kan ikke vælte.
  - Plæneklipperen kan ikke rulle væk.

  Hvis plæneklipperen skal opbevares i mere end 3 måneder, skal du også være opmærksom på følgende:
  - Kør brændstoftanken tom.
  - Få brændstoftanken renset hos en STIHL-forhandler.
  - Skift motorolie som angivet i motorens betjeningsvejledning.
  - Skru tændrøret af, og fyld 3 ml motorolie i motoren gennem tændrørsåbningen.
  - Træk starthåndtaget ud og tilbage flere gange.

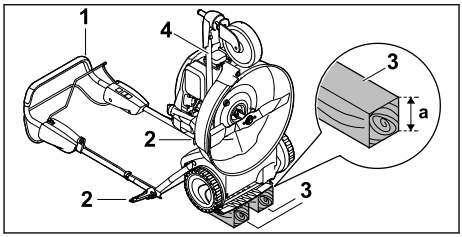
ADVARSEL

- Hvis starthåndtaget trækkes ud, mens tændrørshætten er taget af, kan der opstå gnister. Gnister kan antænde udstrømmende benzindampe og forårsage brande og eksplosioner. Folk kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - Hold tændrørshætten væk fra tændrørsåbningen.
  - Skru tændrøret i, og stram det godt til.

15 Rengøring

15.1 Sådan stilles plæneklipperen op

- Kør brændstoftanken tom.
  Motoren standser.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- Hægt starthåndtaget af kabelføringen.
- Lukning af udkastningsspjældet, 📖 11.6.2.
- Indstilling af højeste klippehøjde, 📖 11.3.



- Hold fast i styret (1), og åbn hurtigspænderen (2).
- Læg styret (2) bagud.
- Placer 2 stykker træ (3) med en tykkelse på a (7-8 cm) bag plæneklippere.
- Løft plæneklipperen ved hjulgaflen (4), og anbring den på træstøtter (3).
  Plæneklipperen står stabilt og kan rengøres.

15.2 Rengør plæneklipperen

- Sluk for motoren.
- Lad plæneklipperen køle af.
- Fjern tændrørshætten.
- Rengør plæneklipperen med en fugtig klud.
- Rengør ventilationsåbningerne med en børste.
- Sæt plæneklipperen op.
- Rengør området omkring kniven og kniven med en træpind, en blød børste eller en fugtig klud.
- Sæt tændrørshætten på.

BEMÆRK

- Rengøring med højtryksrenser eller vandstråler kan beskadige maskinen.
  - Maskinen må ikke rengøres med en højtryksrenser eller vandstråler.

16 Vedligeholdelse

16.1 Vedligeholdelsesintervaller:

Vedligeholdelsesintervallerne afhænger af omgivelses- og arbejdsbetingelserne. STIHL anbefaler følgende vedligeholdelsesintervaller:

Motor

- Vedligehold motoren i henhold til anvisningerne i betjeningsvejledningen til motoren.

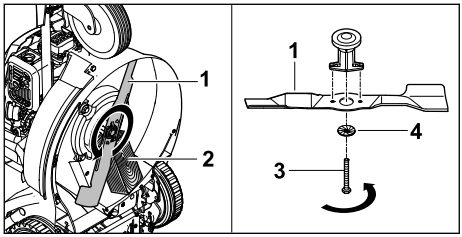
Plæneklipper

- Få en STIHL-forhandler til at kontrollere plæneklipperen en gang om året.

16.2 Afmontering og montering af kniven

16.2.1 Afmontering af knive

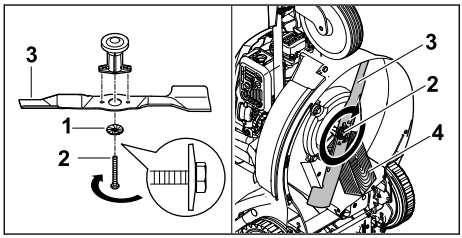
- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.



- Blokér kniven (1) med et stykke træ (2).
- Skru skruen (3) ud, og tag den af sammen med skiven (4).
- Fjern kniven (1).
- Kassér skruen (3) og spændeskiven (4). Brug en ny skrue og skive til at montere kniven (1).

16.2.2 Montering af kniven

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.



- Læg den nye skive (1) på den nye skrue (2).
- Påfør låselak Loctite 243 på skruens gevind (2).
- Sæt kniven (3) på, så forhøjningerne på anlægsfladen griber ind i udsparingerne på kniven (3).
- Skru skruen (2) i sammen med skiven (1).
- Blokér kniven (3) med et stykke træ (4).
- Spænd skruen (2) med 60–65 Nm.

16.3 Skærp og afbalancér kniven

Det kræver en del øvelse at slibe og afbalancere kniven korrekt.

STIHL anbefaler at få kniven slebet og afbalanceret hos en STIHL forhandler.

Aktuelle adresser på forhandlere fås hos STIHL landerepræsentanter på www.stihl.com .

⚠ ADVARSEL

- Knivens skærekanter er skarpe. Brugeren kan skære sig.
  - Brug beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.

- Sluk for motoren.
- Fjern tændrørshætten.
- Opstilling af plæneklipper, 🕮 15.1.
- Afmontere kniven.
- Skærp kniven. Overhold slibevinklen, og afkøl kniven, 🕮 19.2.
  Kniven må ikke blive blå under slibningen.
- Påmonter kniven.
- Sæt tændrørshætten i.
- Hvis der er usikkerhed om noget: Besøg en STIHL forhandler.

17 Reparation

17.1 Reparation af plæneklipperen

Brugeren kan ikke selv reparere plæneklipperen og kniven.

- Hvis plæneklipperen eller kniven er beskadiget: Undlad at bruge plæneklipperen eller kniven, og kontakt en STIHL forhandler.
- Hvis henvisningsskiltene er ulæselige eller beskadiget: Få en STIHL forhandler til at udskifte henvisningsskiltene.

18 Afhjælpning af fejl

18.1 Fejlfinding på plæneklipperen

Fejlfunktion	Årsag	Afhjælpning
Motoren vil ikke starte.	Kontaktbjælken til klipning er ikke trykket ind.	► Start motoren som beskrevet i denne betjenings-vejledning.
	Brændstoftanken er tom.	► Påfyldning af brændstof til plæneklipperen.
	Brændstofledningen er tilstop-pet.	► Besøg en STIHL forhandler.
	Der er dårligt, snavset eller gammelt benzin i tanken.	► Brug frisk blyfri benzin.
	Luftfilteret er snavset.	► Rengør eller udskift luftfilteret som beskrevet i motorens betjeningsvejledning.
	Tændrørshætten er afbrudt fra tændrøret, eller tændkablet er dårligt fastgjort til stikket.	► Sæt tændrørshætten på. ► Kontrollér forbindelsen mellem tændkabel og stik.
	Tændrøret er tilsodet, beskadi-get, eller elektrodeafstanden er forkert.	► Rengør eller udskift tændrøret. ► Juster elektrodeafstanden.
	Modstanden på kniven er for stor.	► Indstil en højere klippehøjde. ► Start motoren i lavt græs.
Motoren er svær at starte, eller effekten aftager.	Plæneklipperhuset er tilstoppet.	Rengør plæneklipperen.
	Klippehøjden er indstillet for lavt, eller fremføringshastighe-den er for høj.	Juster klippehøjden, eller klip langsommere.
	Der er vand i brændstoftanken og karburatoren, eller karbura-toren er tilstoppet.	Tøm brændstoftanken, rengør brændstofslangen og karburatoren.
	Brændstoftanken er beskidt.	Besøg en STIHL forhandler.
	Luftfilteret er snavset.	Rengør eller udskift luftfilteret som beskrevet i moto-rens betjeningsvejledning.
	Tændrøret er sodet til.	Rengør eller udskift tændrøret.
Motoren bliver meget varm.	Motorolieniveauet er for lavt.	Påfyld eller skift motorolie som beskrevet i motorens betjeningsvejledning.
	Køleribberne er beskidte.	Rengør plæneklipperen.
Plæneklippe-ren vibrerer kraftigt.	Kniven er beskadiget.	Udskift kniven.
	Kniven er ikke sat ordentligt fast.	Sæt kniven fast.
Græsset er ikke klippet rent.	Kniven er sløv eller slidt.	Slib eller udskift knive.

19 Tekniske data

19.1 Plæneklipper STIHL RM 3.1 RT

– Motortype: EVC 300
– Slagvolumen: 163 cm³
– Effekt (P): 2,6 kW (3,5 PS) ved 2800/min
– Omdrejningstal (n): 2800/min
– Brændstoftankens maks. indhold: 0,9 l
– Vægt (m): 31 kg
– Klippebredde: 48 cm

19.2 Kniv

– Minimumstykkelse a: 2 mm
– Maksimal efterslibning b: 5 mm
– Slibevinkel c: 30°

19.3 Lyd- og vibrationsværdier

K-værdien for lydtryksniveauet er 2 dB(A). K-værdien for lydeffektniveauet er 1,2 dB(A). K-værdien for vibrationer er 2,20 m/s².
– Lydtryksniveau L_{pA} målt iht. EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garanteret lydeffektniveau L_{WAd} målt i henhold til 2000/14/EF: 96 dB(A)
– Vibrationsværdi a_{hv} styr, målt i henhold til EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Oplysninger om overholdelse af arbejdsgiverdirektivet om vibration 2002/44/EF er tilgængelige på www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på www.stihl.com/reach .

20 Reservedele og tilbehør

20.1 Reservedele og tilbehør

Disse symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Reservedele og tilbehør fra andre producenter kan ikke vurderes af STIHL med hensyn til pålidelighed og sikkerhed samt egnethed på trods af løbende markedsovervågning, og STIHL kan heller ikke give garanti for deres anvendelse.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

20.2 Vigtige reservedele

– Kniv: 6105 702 0121
– Knivskrue: 9008 319 9075
– Skive: 0000 702 6600

21 Bortskaffelse

21.1 Bortskaffelse af plæneklipperen

Oplysninger om bortskaffelse fås hos de lokale myndigheder eller hos en STIHL forhandler.

Ukorrekt bortskaffelse kan være sundhedsskadelig og forurene miljøet.
► Indlever STIHL produkter inklusive emballage til et egnet indsamlingssted til genbrug i overensstemmelse med lokale regler.
► Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

22 EU-overensstemmelseserklæring

22.1 Plæneklipper STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Østrig

erklærer som eneansvarlig, at
– Konstruktion: plæneklipper
– Fabriksmærke: STIHL
– Type: RM 3.1 RT
– Klippebredde: 48 cm
– Serienummer: 6361

overholder de relevante bestemmelser i direktiverne 2000/14/EF, 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2011/65/EU og er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med de versioner af følgende standarder, der var gældende på produktionsdatoen: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 og EN ISO 14982.

Ansvarlig for dokumentation:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Til påvisning det målte og garanterede lydeffektniveau er retningslinjerne i direktiv 2000/14/EF, bilag VIII blevet fulgt.

Målt lydeffektniveau: 95,2 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau: 96 dB(A)

De tekniske dokumenter opbevares hos STIHL Tirol GmbH.

Konstruktionsåret og maskinnummeret står på plæneklipperen.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

p.p. 

Matthias Fleischer, Leder af produktudvikling

p.p. 

Sven Zimmermann, Leder af kvalitetsafdelingen

23 Adresser

www.stihl.com

Innholdsfortegnelse

1 Forord ... 158
2 Informasjon om denne bruksanvisningen ... 158
3 Oversikt ... 159
4 Sikkerhetsforskrifter ... 160
5 Gjøre gressklipperen klar til bruk ... 165
6 Sette sammen gressklipperen ... 165
7 Fylle på drivstoff på gressklipperen ... 166
8 Stille inn gressklipperen for brukeren ... 166
9 Starte og stoppe motoren ... 167
10 Kontrollere gressklipperen ... 167
11 Arbeide med gressklipperen ... 168
12 Etter arbeidet ... 170
13 Transport ... 170
14 Oppbevaring ... 170
15 Rengjøring ... 170
16 Vedlikeholde ... 171
17 Reparere ... 172
18 Utbedre feil ... 172
19 Tekniske data ... 173
20 Reservedeler og tilbehør ... 173
21 Kassering ... 173
22 EU-samsvarserklæring ... 173
23 Adresser ... 174

1 Forord

Kjære kunde,

vi er glade for at du har valgt STIHL. Vi utvikler og fremstiller våre produkter i topp kvalitet i samsvar med behovene til våre kunder. Dermed skapes produkter med høy pålitelighet selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topp kvalitet ved servicen. Vår faghandelen sikrer kompetent rådføring og opplæring, samt omfattende teknisk omsorg.

STIHL støtter uttrykkelig en bærekraftig og ansvarlig omgang med naturen. Denne bruksanvisningen hjelper deg med å gi ditt STIHL-produkt en lang levetid på trygt og miljøvennlig vis.

Vi takker for din tiltro og ønsker deg god fornøyelse med ditt STIHL-produkt.



Dr. Nikolas Stihl

VIKTIG! MÅ LESE FØR BRUK OG OPPBEVARES.

2 Informasjon om denne bruksanvisningen

2.1 Aktuelle dokumenter

Denne bruksanvisningen er en oversettelse av den originale driftsveiledningen fra produsenten i henhold til EU-direktiv 2006/42/EC.

Lokale sikkerhetsforskrifter gjelder.

- ► Det er viktig at du i tillegg til denne bruksanvisningen leser, forstår og tar vare på følgende dokumenter:
  - – Bruksanvisning for motor EVC 300

2.2 Merking av advarslene i teksten

! FARE

- Merknaden henviser til farer som føre til alvorlige personskader eller døden.
  - ► De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

! ADVARSEL

- Merknaden henviser til farer som **kan** føre til alvorlige personskader eller døden.
  - ► De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

LES DETTE

- Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.
  - ► De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

2.3 Symboler i teksten

Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

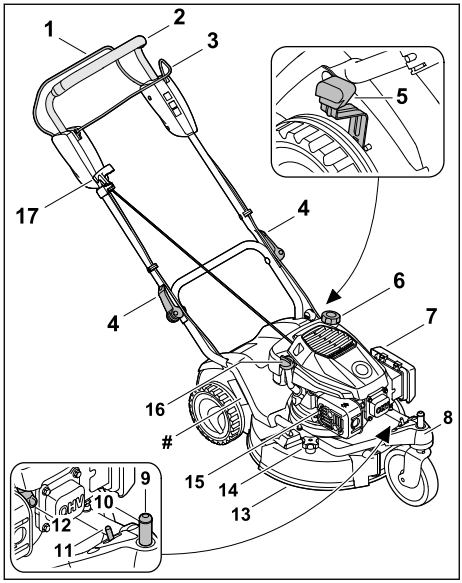
Oversettelse av den originale bruksanvisningen
0000011365_003_N

Trykt på klorfritt bleket papir.
Papir kan resirkuleres.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

3 Oversikt

3.1 Plenklipper



1 Bryterbøyle for klipping
Bryterbøylen brukes til å stille inn for start, drift og stans av motoren.

2 Styre
Styret brukes til å holde i, føre og transportere plenklipperen.

3 Bryterbøyle for fremdrift
Bryterbøylen kobler fremdriften inn og ut.

4 Hurtigstrammer
Hurtigstrammerne fester styret i brakettene og brukes til å felle sammen styret.

5 Spak for klippehøyde
Spaken brukes til å stille inn klippehøyden.

6 Lokk på drivstofftanken
Lokket på drivstofftanken lukker åpningen for påfylling av bensin.

7 Filterdeksel
Filterdekselet dekker til luftfilteret.

8 Hjulgaffel
Hjulgaffelen brukes til å transportere og justere den fremre klippehøyden.

9 Svingaksel
Svingakselen brukes til å stille inn klippehøyden.

10 Sikringsring
Sikringsringen forhindrer overdrevet heving av hjulgaffelen.

11 Justeringselement
Justeringselementet brukes til å fiksere og låse opp forhjulet og til å justere den fremre klippehøyden.

12 Tennplugghette
Tennplugghetten kobler tennledningen til tennpluggen.

13 Utkastdeksel
Utkastdekselet lukker utkastkanalen.

14 Feste for utkastdeksel
Festet fikserer utkastdekselet.

15 Lyddemper
Lyddemperen reduserer lydutslippet.

16 Motorolje-lås
Motorolje-låsen lukker åpningen for påfylling av motorolje.

17 Starthåndtak
Starthåndtaket brukes til å starte motoren.

 # Typeskilt med maskinnummer

3.2 Symboler

Symbolene kan være plassert på plenklipperen, og betyr følgende:



Garantert lydeffektnivå iht. direktiv 2000/14/EF i dB(A) for å kunne sammenligne lydutslippene til ulike produkter.


Dette symbolet angir lokket på drivstofftanken.


Dette symbolet angir motorolje-låsen.


Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.


Stille inn klippehøyden


Forhjul kan roteres 360°


Forhjul fiksert



Starte motoren



Slå av motoren


Slå på fremdriften

4 Sikkerhetsforskrifter

4.1 Varselsymboler

Varselsymbolene på plenklipperen betyr følgende:


Følg sikkerhetsmerknadene og tiltakene.


Les, forstå og ta vare på bruksanvisningen.


Følg sikkerhetsanvisningene og forholdsreglene med hensyn til gjenstander som kan bli slynget opp.


Hender og føtter må holdes borte fra kniven.


Ta ut tennpluggheten før transport, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.


Hold sikker avstand.

4.2 Tiltenkt bruk

Plenklipperen STIHL RM 3.1 RT er ment å skulle brukes til klipping og halmdekking av gress.

⚠ ADVARSEL

- Hvis plenklipperen ikke brukes formålsbestemt kan personer bli alvorlig skadet eller drept, og materielle skader kan oppstå.
  - ► Bruk plenklipperen slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen og i bruksanvisningen for motoren.

4.3 Krav til brukeren

⚠ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring vil ikke være i stand til å identifisere eller vurdere farer knyttet til gressklipperen. Brukeren eller andre personer kan få alvorlige eller livstruende skader.


- ► Det er viktig at du leser, forstår og tar vare på bruksanvisningen.
- ► Hvis gressklipperen skal overlates til noen annen: La bruksanvisningen for gressklipperen og motoren følge med.
- ► Forsikre deg om at brukeren innfrir følgende krav:
  - – Brukeren er uthvilt.
  - – Brukeren er fysisk, sensorisk og psykisk i stand til å betjene og arbeide med gressklipperen. Brukere med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funksjonsevne skal kun bruke maskinen under tilsyn eller etter anvisning fra en ansvarlig person.
  - – Brukeren er i stand til å identifisere og vurdere farer knyttet til gressklipperen.
  - – Brukeren er bevisst på at han/hun selv er ansvarlig ved ulykker og skader.
  - – Brukeren er myndig eller får yrkesopplæring under tilsyn iht. nasjonale bestemmelser.
  - – Brukeren har fått opplæring fra en STIHL forhandler eller fagkyndig før han/hun tar i bruk gressklipperen for første gang.
  - – Brukeren er ikke påvirket av alkohol, legemidler eller narkotiske stoff.
- ► Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

4.4 Klær og utstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk en lang bukse av motstandsdyktig materiale.
- Det oppstår støy under arbeidet. Støy kan skade hørselen.
  - ► Bruk hørselsvern.
- Under arbeidet kan støv virvles opp. Støv som pustes inn, kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.
  - ► Hvis støv virvles opp: Bruk en vernemaske for støv.
- Uegnet bekledning kan hekte seg i trær, busker eller selve plenklipperen. Brukere uten egnet bekledning kan bli alvorlig skadd.
  - ► Bruk trangt sittende klær.
  - ► Ta av sjal og smykker.

- Under rengjøring, vedlikehold eller transport kan brukeren komme i kontakt med kniven. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.
  - ► Bruk faste, lukkede sko med gripesterk såle.
- Dersom brukeren bruker uegnede sko, kan han/hun skli. Det er fare for personskader.
- Når kniven slipes, kan det bli slynget ut materialpartikler. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk tettsittende vernebriller. Egnede vernebriller er testet og merket iht. standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nasjonale forskrifter og fås kjøpt i butikk.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.

4.5 Arbeidsområde og omgivelser

⚠ ADVARSEL

- Barn, dyr og personer som tilfeldigvis befinner seg i nærheten, vil ikke være oppmerksomme på eller kunne vurdere farene knyttet til gressklipperen og gjenstander som kan bli slynget opp. Barn, dyr og tilfeldige personer i nærheten kan få alvorlige skader, og det er risiko for materialskader.



  - ► Pass på at ingen andre (verken personer eller dyr) oppholder seg i arbeidsområdet.
  - ► Hold avstand til gjenstander.
  - ► Ikke la gressklipperen stå uten tilsyn.
  - ► Sørg for at barn ikke kan leke med gressklipperen.
- Mens motoren går, kommer det varm eksosgass ut av lyddemperen. Varm eksosgass kan antenne lett brennbare materialer og utløse brann.
  - ► Hold eksosgasstrålen unna lett brennbare materialer.

4.6 Sikker tilstand

4.6.1 Plenklipper

Plenklipperen er i sikker stand hvis følgende betingelser er oppfylt:
– Plenklipperen er i uskadet stand.
– Det lekker ikke bensin ut av plenklipperen.
– Lokket på drivstofftanken er lukket.
– Det lekker ikke motorolje ut av plenklipperen.
– Motorolje-låsen er låst.
– Plenklipperen er ren.
– Betjeningselementene fungerer og er ikke endret.
– Hvis det klippes: Utkastdekslet er åpnet.
– Ved halmdekking: Utkastdekselet er lukket.
– Kniven er riktig montert.
– Originalt tilbehør fra STIHL er montert korrekt på denne plenklipperen.
– Fjærbelastede mekanismer er uskadet og funksjonsdyktige.
– Motoren stopper når koblingsbøylen for klipping slippes opp.

⚠ ADVARSEL

- Hvis klipperen ikke er i sikkerhetsmessig forsvarlig tilstand, kan det hende at komponentene ikke lenger fungerer som de skal, sikkerhetsanordningene kan settes ut av drift, og det kan lekke drivstoff. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
  - ► Pass på at du kun arbeider med en uskadet plenklipper.
  - ► Hvis det lekker bensin ut av plenklipperen: Ikke bruk plenklipperen og oppsøk en STIHL fagforhandler.
  - ► Lukk lokket på drivstofftanken.
  - ► Hvis det lekker motorolje ut av plenklipperen: Ikke bruk plenklipperen og oppsøk en STIHL fagforhandler.
  - ► Lukk motorolje-låsen.
  - ► Hvis plenklipperen er skitten: Rengjør plenklipperen.
  - ► Ikke manipuler plenklipperen og dens sikkerhetssystemer.
  - ► Unngå manipulasjoner på plenklipperen som endrer motorens ytelse eller turtall.
  - ► Hvis betjeningselementene ikke fungerer: Ikke bruk plenklipperen.
  - ► Fjærbelastede mekanismer kan avgi lagret energi.
  - ► Hvis det klippes: Åpne utkastdekselet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, 🕮 11.6.1.
  - ► Ved halmdekking: Lukk utkastdekselet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, 🕮 11.6.2.
  - ► Kniven må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, 🕮 16.2.2.
  - ► Monter originalt tilbehør fra STIHL til denne plenklipperen som beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
  - ► Ikke stikk gjenstander inn i åpningene på plenklipperen.
  - ► Få varselskilt som er slitt eller skadet byttet ut hos en STIHL fagforhandler.
  - ► Dersom det oppstår uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

4.6.2 Kniv

Kniven er i sikker stand hvis følgende betingelser er oppfylt:
– Kniven og tilleggsdelene er i uskadet stand.
– Kniven er ikke deformert.
– Kniven er riktig montert.
– Kniven er riktig slipt.
– Kniven er uten grader.
– Kniven er riktig avbalansert.
– Kravene til minimum knivtykkelse og -bredde er innfridd, 🕮 19.2.
– Slipevinkelen er overholdt, 🕮 19.2.

⚠ ADVARSEL

- Hvis kniven ikke er i sikker stand, kan deler løsne og bli slynget ut. Det kan oppstå alvorlige personskader.
  - ► Arbeid kun med en kniv og tilleggsdeler som er i uskadet stand.
  - ► Monter kniven riktig.
  - ► Slip kniven riktig.
  - ► Hvis kravene til minimum tykkelse og bredde ikke er innfridd: Skift ut kniven.
  - ► Få kniven avbalansert hos en STIHL forhandler.
  - ► Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

4.7 Drivstoff og påfylling

⚠ ADVARSEL

- Denne gressklipperen går på bensin. Bensin er høyantennelig. Hvis bensin kommer i kontakt med åpen ild eller varme gjenstander, kan det føre til brann eller eksplosjon. Det kan oppstå alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ► Hold bensin unna varme og ild.
  - ► Unngå å søle bensin.
  - ► Hvis det søles bensin: Tørk bort bensinen med en klut, og vent med å starte motoren til alle deler av gressklipperen er tørre.
  - ► Røyking forbudt.
  - ► Ikke fyll på drivstoff nær åpen ild.
  - ► Slå av motoren og la den avkjøles før du fyller drivstoff.
  - ► Hvis tanken må tømmes: Gjør dette utendørs.
  - ► Start motoren minst 3 meter unna der du fylte på tanken.
  - ► Aldri oppbevar gressklipperen inne i en bygning mens det er bensin på tanken.
- Innåndet bensindamp kan medføre forgiftning.
  - ► Ikke pust inn bensindamp.
  - ► Fyll på tanken på et sted med god ventilasjon.
- Gressklipperen går varm under bruk. Bensinen utvider seg i drivstofftanken og det kan oppstå overtrykk. Det kan sprute ut bensin når tanklokket åpnes. Bensinen som spruter ut, kan antennes. Det er fare for alvorlige skader.
  - ► Vent til gressklipperen er avkjølt før du åpner tanklokket.
- Klær det har kommet bensin på, vil lettere kunne antennes. Det kan oppstå alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ► Hvis du får bensin på klærne: Bytt klær.
- Bensin kan skade miljøet.
  - ► Unngå å søle drivstoff.
  - ► Kasser bensinen på en miljøvennlig måte i henhold til forskrift.
- Hvis du får bensin på huden eller i øynene, kan dette føre til irritasjoner.
  - ► Unngå kontakt med bensin.
  - ► Hvis du har fått bensin på huden: Vask huden med rikelige mengder vann og såpe.
  - ► Hvis du har fått bensin i øynene: Skyll med rikelige mengder rent vann i minst 15 minutter, og kontakt lege.
- Tenningssystemet på gressklipperen avgir gnister. Slike gnister vil kunne forårsake brann og eksplosjoner i lettantennelige eller eksplosjonsfarlige omgivelser. Det kan oppstå alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ► Bruk tennpluggene slik det beskrives i bruksanvisningen for motoren.
  - ► Skru inn og stram godt tennpluggen.
  - ► Trykk tennpluggstøpselet godt inn.
- Hvis det fylles på bensin som er uegnet for motoren, kan gressklipperen bli skadet.
  - ► Bruk ny, blyfri bensin av god kvalitet.
  - ► Følg spesifikasjonene i bruksanvisningen for motoren.

4.8 Arbeid

⚠ ADVARSEL

- Brukeren kan miste kontroll over gressklipperen hvis han/hun ikke starter motoren riktig. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
  - ► Start motoren slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Brukeren kan i visse situasjoner ikke lengre arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og bli alvorlig skadet.
  - ► Det må arbeides rolig og vel overveid.
  - ► Klipp kun ved god sikt. Ikke bruk gressklipperen ved vanskelige lysforhold og dårlig sikt.
  - ► Bruk plenklipperen alene.

- ► Vær oppmerksom på hindringer.
- ► Ikke vipp plenklipperen.
- ► Arbeid stående på gulvet og hold balansen.
- ► Hvis man begynner å føle tretthet: Ta en pause i arbeidet.
- ► Hvis du klipper i en skråning: Klipp på tvers i skråningen.
- ► Ikke arbeid i skråninger som har en stigning på over 25° (46,6 %).
- ► Vær spesielt forsiktig når du bruker gressklipperen i nærheten av skråninger, bakkekanter, grøfter, fyllinger og demninger.
- ► Planlegg arbeidstidene for å unngå høye belastninger over en lengre periode.

■ Det dannes eksosgass når motoren er i gang. Eksos som pustes inn, kan være giftig for mennesker.
- ► Unngå å puste inn eksosgass.
- ► Sørg for god ventilasjon når du arbeider med gressklipperen.
- ► Hvis det oppstår kvalme, hodesmerter, synsforstyrrelser, hørselsforstyrrelser eller svimmelhet: Avslutt arbeidet og oppsøk lege.

■ Hvis brukeren bruker hørselsvern og motoren går, kan brukeren bare i begrenset grad høre og vurdere lyder.
- ► Det må arbeides rolig og vel overveid.

■ Når startsnoren går raskt tilbake, trekkes hånd og arm raskere mot motoren enn snoren kan slippes. Dette kan føre til beinbrudd, klemskader og forstuinger.
- ► Trekk ut startsnoren langsomt ut til du kjenner motstand, og dra den deretter raskt helt ut for å unngå tilbakeslag.

■ Plenklipperen er utstyrt med en motorstoppinnretning.
- ► Motoren og kniven stoppes innen 3 sekunder fra koblingsbøylen for klipping slippes opp.

■ Brukeren kan få kuttskader fra den roterende kniven. Brukeren kan bli alvorlig skadet.



- ► Trekk av tennplugghetten.



- ► Hender og føtter må holdes borte fra kniven.
- ► Hvis kniven er blokkert av en gjenstand: Slå av motoren. Fjern gjenstanden først nå.

■ Ved arbeid uten aktivert fremdrift kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet, og plenklipperen kan bli satt i bevegelse. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
- ► Bruk bryterbøylen for fremdrift kun når fremdriften skal kobles inn.

■ Hvis gressklipperen begynner å fungere unormalt under arbeidet, kan det tyde på at den ikke lenger er i sikker stand. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
- ► Avslutt arbeidet, og kontakt en STIHL-fagforhandler.

■ Plenklipperen kan generere vibrasjoner under arbeidet.
- ► Bruk vernehansker.
- ► Ta arbeidspauser.
- ► Dersom tegn på kretsløpsforstyrrelser oppstår: Oppsøk lege.

■ Dersom klippehøyden til forhjulet blir stilt inn, kan kroppsdeler bli klemt fast i svingaksen. Personer kan bli skadet.
- ► Svingaksen må kun berøres ovenfor sikkerhetsringen.
- ► Løft og senk hjulgaffelen kontrollert.

■ Undersøk klippeområdet, og se etter eventuelle hindringer. Hvis kniven støter på et fremmedlegeme under arbeidet, kan fremmedlegemet eller deler av det bli slynget opp med høy hastighet. Det kan oppstå personskader og materielle skader.



- ► Fjern hindringer som steiner, stokker, ståltråder, leker eller andre fremmedlegemer fra arbeidsområdet. Merk gjenstander som er skjult og ikke lar seg fjerne.

■ Kniven fortsetter å rotere en liten stund etter at bryterbøylen for klipping har blitt sluppet. Personer kan bli alvorlig skadet.



- ► Hender og føtter må holdes borte fra kniven.
- ► Åpne og lukk utkastdekselet først når kniven ikke lenger roterer.
- ► Still inn klippehøyden først når kniven ikke lenger roterer.

■ Hvis den roterende kniven støter på en hard gjenstand, kan det oppstå gnister. Gnister kan utløse brann i lett antennelige omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
- ► Det skal ikke arbeides i en lett antennelig omgivelse.

■ Harde gjenstander som treffer det roterende bladet kan skade plenklipperen.
- ► Hvis en hard gjenstand treffer det roterende bladet, slå av motoren og inspiser plenklipperen med tanke på skader.
- ► Hvis plenklipperen er skadet: Kontakt en STIHL fagforhandler.

- Hvis du går fra plenklipperen i en skråning, kan den begynne å rulle av seg selv. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ► Slipp opp gressklipperen først når den står på et flatt underlag og ikke kan begynne å rulle av seg selv.
- Hvis det festes gjenstander på styret, kan den ekstra vekten føre til at gressklipperen velter. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ► Ikke fest gjenstander på styret.

⚠ FARE

- Hvis det arbeides nær spenningsførende ledninger, kan kniven komme i kontakt med og skade disse ledningene. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ► Unngå å arbeide nær spenningsførende ledninger.
- Ved arbeid i tordenvær er det fare for å bli truffet av lynet. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ► Ved tordenvær: Ikke arbeid.
- Ved arbeid i regn risikerer brukeren å gli. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ► Hvis det regner: Ikke arbeid.

4.9 Transport

⚠ ADVARSEL

- Gressklipperen kan velte eller bevege seg under transport. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ► Slå av motoren.
  - ► Vent til kniven ikke lenger roterer.



  - ► Trekk ut tennpluggstøpselet.



  - ► Sikre gressklipperen med strammestropper, remmer eller nett på en egnet lasteflate, slik at den ikke kan velte eller settes i bevegelse.
- Etter kjøring av motoren, kan lyddemperen og motoren være svært varme. Brukeren risikerer å brenne seg ved transporten.
  - ► Skyv gressklipperen.
- Gressklipperen er tung. Brukeren kan skade seg hvis han/hun forsøker å bære gressklipperen alene.
  - ► Bruk vernehansker.
  - ► Vær to om å bære gressklipperen.
- Bensin kan lekke ut under transporten og forårsake forurensning og skade.
  - ► Skyv gressklipperen.
  - ► Transporter maskinen uten bensin.

4.10 Oppbevaring

⚠ ADVARSEL

- Barn har ikke kunnskap om og kan ikke vurdere farer knyttet til gressklipperen. Barn kan få alvorlige personskader.
  - ► Slå av motoren.
  - ► Oppbevar gressklipperen utilgjengelig for barn.
- Metalldeler kan ruste som følge av fuktighet. Gressklipperen kan bli skadet.
  - ► Oppbevar gressklipperen i ren og tørr stand.
- Hvis du går fra gressklipperen i en skråning, kan den begynne å rulle av seg selv. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ► Ikke gå fra gressklipperen uten at den står på et jevnt underlag.

4.11 Rengjøre, vedlikeholde og reparere

⚠ ADVARSEL

- Hvis motoren kjører under rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, vil det være fare for alvorlige personskader og materielle skader.
  - ► Slå av motoren.



  - ► Vent til kniven ikke lenger roterer.



  - ► Trekk ut tennpluggstøpselet.
- Hvis motoren kjører under rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet. Det er fare for alvorlige personskader og materielle skader.
  - ► Slå av motoren.



  - ► Trekk ut tennpluggstøpselet.
- Etter kjøring av motoren, kan lyddemperen og motoren være svært varme. Vær forsiktig så du ikke brenner deg på dem.
  - ► Vent til lyddemperen og motoren er avkjølt.
- Sterke rengjøringsmidler samt rengjøring med vannstråler eller spisse gjenstander kan føre til skader på gressklipperen eller kniven. Hvis gressklipperen eller kniven ikke blir riktig ren-

gjort, kan ikke komponentene lenger fungere riktig, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Det kan oppstå alvorlige personskader.
- ► Rengjør gressklipperen og kniven slik det beskrives i denne bruksanvisningen, 🕮 15.2.

- Hvis gressklipperen eller kniven ikke blir riktig vedlikeholdt eller reparert i tråd med denne bruksanvisningen, kan ikke komponentene lenger fungere riktig, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader.
  - ► Skift ut slitte eller skadede deler.
  - ► Rengjør eller reparer gressklipperen slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
  - ► Vedlikehold kniven slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- Brukeren risikerer å skjære seg på skarpe skjærekanter når kniven rengjøres, vedlikeholdes eller repareres. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.
- Kniven kan bli svært varm under sliping. Brukeren risikerer å brenne seg.
  - ► Vent til kniven er avkjølt.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.

5 Gjøre gressklipperen klar til bruk

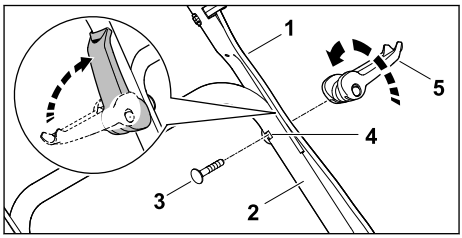
5.1 Gjøre plenklipperen klar til bruk

Før hver arbeidsstart må følgende trinn gjennomføres:
- ► Fjern emballasjematerialer og transportsikringer.
- ► Forsikre deg om at følgende komponenter er i sikker tilstand:
  - – Plenklipperen, 🕮 4.6.1.
  - – Kniven, 🕮 4.6.2.
- ► Rengjør gressklipperen, 🕮 15.2.
- ► Kontroller kniven, 🕮 10.2.
- ► Monter styret, 🕮 6.1.
- ► Fyll på motorolje, 🕮 6.2.
- ► Fell opp styret, 🕮 8.1.
- ► Fyll på tanken til plenklipperen, 🕮 7.1.
- ► Still inn klippehøyden, 🕮 11.3.
- ► Kontroller betjeningselementene, 🕮 10.1.
- ► Hvis trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk plenklipperen. Kontakt en STIHL fagforhandler.

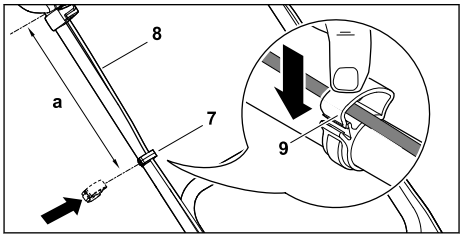
6 Sette sammen gressklipperen

6.1 Montere styret

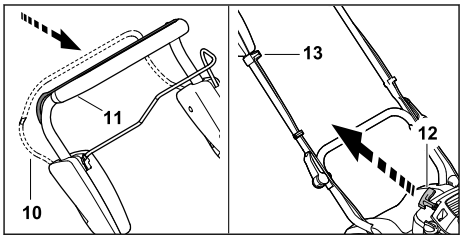
- ► Slå av motoren.
- ► Trekk av tennpluggheten.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



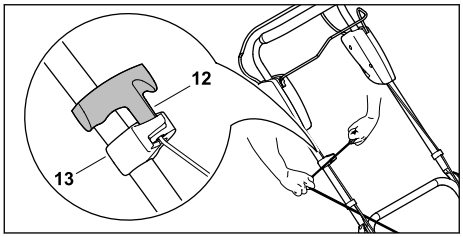
- ► Hold styreoverdelen (1) mot styreunderdelen (2) slik at hullene flukter.
- ► Skyv skruene (3) innenfra og ut gjennom hullene (4).
- ► Sett hurtigstrammerne (5) på skruene (3) og skru dem inn.
- ► Fell opp hurtigstrammerne (5).
- ► Gjenta prosedyren på den andre siden.



- ► Sett ledningsklipset (7) på styreoverdelen (1) slik at avstand (a) er 30 cm.
- ► Legg ledningen (8) i ledningsklipset (7).
- ► Lukk klaffen (9), og la den gå i inngrep.
- ► Gjenta prosedyren på den andre siden.



- ► Trykk bryterbøylen (10) mot styret (11) og hold den trykket.
- ► Trekk starthåndtaket (12) langsomt i retning av ledningsføringen (13).



- Heng starthåndtaket (12) inn på ledningsføringen (13).
- Slipp bryterbøylen (10).
- Sett på tennplugghetten.

Styret må ikke demonteres igjen.

6.2 Fylle på motorolje

Motoroljen smører og kjøler motoren.

Du finner spesifikasjoner for motoroljen og riktig påfyllingsmengde i bruksanvisningen for motoren.

LES DETTE

- Det er ikke fylt på motorolje ved levering. Gressklipperen kan ta skade hvis motoren startes uten eller med for lite motorolje.
  - Kontroller alltid motoroljenivået før du starter motoren, og fyll eventuelt på mer motorolje.

- Fyll på motorolje slik det beskrives i bruksanvisningen for motoren.

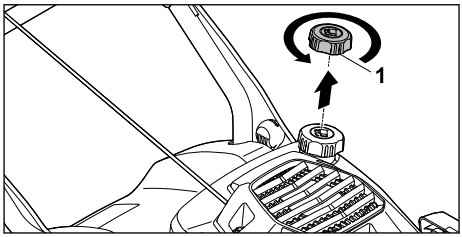
7 Fylle på drivstoff på gressklipperen

7.1 Fyll på tanken til plenklipperen

LES DETTE

- Plenklipperen kan bli skadet dersom den ikke påfylles riktig drivstoff.
  - Følg bruksanvisningen for motoren.

- Slå av motoren.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- Tørk av området rundt lokket på drivstofftanken med en fuktig klut.

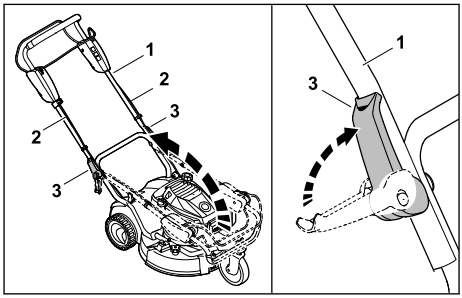


- Drei lokket på drivstofftanken (1) mot urviseren helt til lokket på drivstofftanken kan tas av.
- Ta av lokket på drivstofftanken.
- Ikke fyll på mer drivstoff enn at det er minst 15 mm klaring til kanten på drivstofftanken.
- Sett drivstofftank-lokket på drivstofftanken.
- Drei drivstofftank-lokket med urviseren og trekk godt til for hånd.
  Drivstofftanken er lukket.

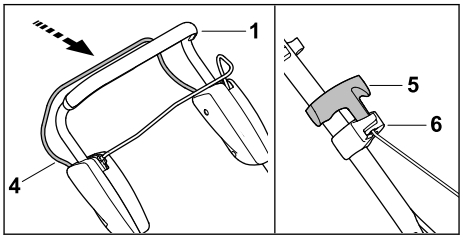
8 Stille inn gressklipperen for brukeren

8.1 Fell opp styret

- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



- Fell opp styret (1) og hold det med én hånd. Pass på at vaierne (2) ikke kommer i klem.
- Skru inn hurtigstrammerne (3) og fell det igjen i retning styret (1).
  Styret er godt festet til plenklipperen og hurtigstrammene ligger tett inntil styret.



- Trykk bryterbøylen (4) mot styret (1) og hold den trykket.
- Trekk starthåndtaket (5) langsomt i retning av ledningsføringen (6).
- Heng starthåndtaket (5) inn på ledningsføringen (6).
- Slipp bryterbøylen (4).
- Sett inn igjen tennpluggstøpselet.

8.2 Felle sammen styret

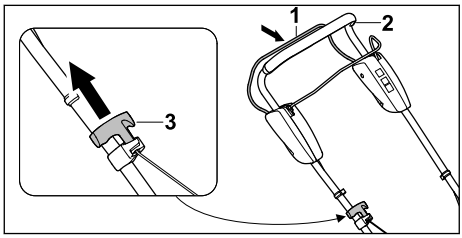
Styret kan felles sammen for å spare plass ved transport eller oppbevaring.

- Slå av motoren.
- Trekk ut tennpluggstøpselet.
- Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.
- Trykk koblingsbøylen for klipping mot styret og hold den der.
- Hekt starthåndtaket ut av snorføringen og la det gå sakte tilbake til motoren.
- Slipp opp koblingsbøylen for klipping.
- Hold i styret og åpne hurtigstrammerne.
- Fell styret forover.

9 Starte og stoppe motoren

9.1 Starte motoren

- Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- Trykk koblingsbøylen for klipping (1) mot styret (2) med venstre hånd og hold den der.
- Trekk starthåndtaket (3) sakte ut med høyre hånd inntil du merker motstand.
- Fortsett å trekke raskt ut starthåndtaket (3) og la det gå tilbake inntil motoren starter.
- Hvis motoren ikke starter: Se bruksanvisningen for motoren.

9.2 Slå av motoren

- Sett gressklipperen på et jevnt underlag.
- Slipp opp koblingsbøylen for klipping. Motoren stopper.
- Forlat brukerposisjonen.

10 Kontrollere gressklipperen

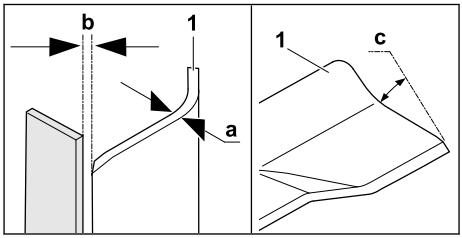
10.1 Kontrollere betjeningselementene

Koblingsbøyle for klipping og koblingsbøyle for fremdrift

- Slå av motoren.
- Trekk koblingsbøylen for klipping og koblingsbøylen for fremdrift helt mot styret og slipp dem.
- Hvis koblingsbøylen for klipping eller koblingsbøylen for fremdrift går tregt eller ikke spretter tilbake til utgangsposisjonen: Ikke bruk gressklipperen. Kontakt en STIHL forhandler. Koblingsbøylen for klipping eller koblingsbøylen for fremdrift er defekt.

10.2 Kontrollere kniver

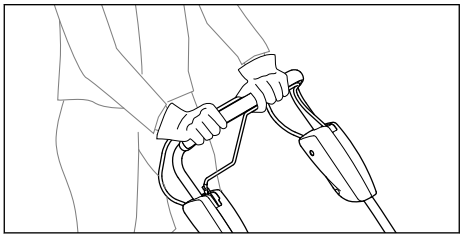
- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.



- Mål følgende på kniven (1):
  - Tykkelse a
  - Nedsliping b
  - Slipevinkel c
- Hvis minstetykkelsen underskrides eller den maksimale nedslipingen overskrides: Skift ut kniven, 🕮 19.2.
- Hvis slipevinklen ikke overholdes: Slip knivene, 🕮 19.2.
- Dersom det oppstår uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

11 Arbeide med gressklipperen

11.1 Holde og føre plenklipperen



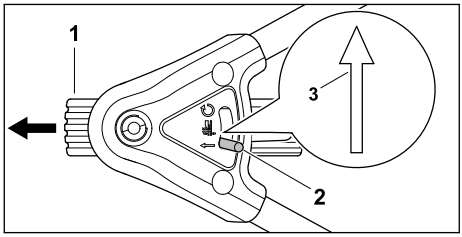
► Hold i styret med begge hender slik at tomlene slutter rundt styret.

11.2 Innstilling av forhjul

11.2.1 Fiksere forhjulet

Forhjulet kan fikseres for å gjøre det lettere å klippe i bakker eller på rette klippebaner.

► Slå av motoren.
► Trekk av tennpluggheten.
► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.

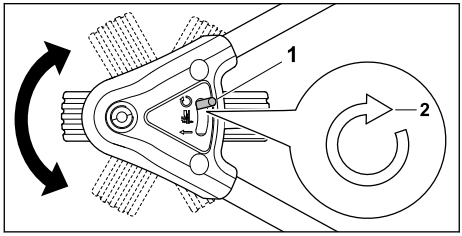


► Juster forhjulet (1) så det er rett.
► Skyv justeringselementet (2) i posisjon "Forhjul fiksert" (3) og la det gå i inngrep.

11.2.2 Låse opp forhjulet

Forhjulet kan stilles inn slik at det kan roteres fritt 360°.

► Slå av motoren.
► Trekk av tennpluggheten.
► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



► Skyv justeringselementet (1) i posisjon "kan roteres 360°" (2) og la det gå i inngrep.

11.3 Stille inn klippehøyden

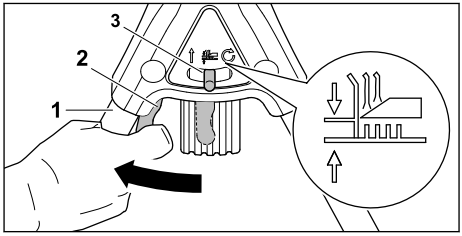
5 ulike klippehøyder kan stilles inn:

– 30 mm = posisjon 1
– 45 mm = posisjon 2
– 60 mm = posisjon 3
– 75 mm = posisjon 4
– 85 mm = posisjon 5

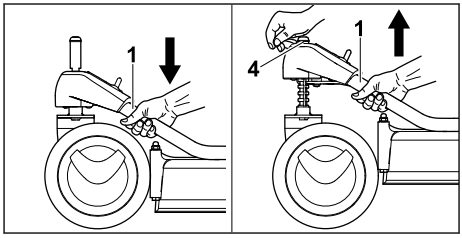
Klippehøyden stilles inn adskilt for forhjulet og bakhjulet. Klippehøyden må være identisk foran og bak.

Stille inn klippehøyden foran

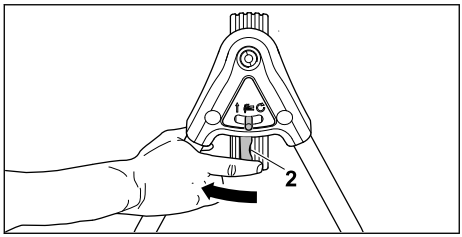
► Slå av motoren.
Kniven skal ikke rotere.
► Trekk av tennpluggheten.
► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



► Hold i hjulgaffelen (1) med den ene hånden. Gressklipperen kan ikke falle ned i nederste posisjon på grunn av egenvekten.
► Trykk frigjøringshendelen (2) i pilens retning, og hold den der.
► Skyv justeringselementet (3) i posisjon "Stille inn klippehøyde" og la det gå i inngrep.



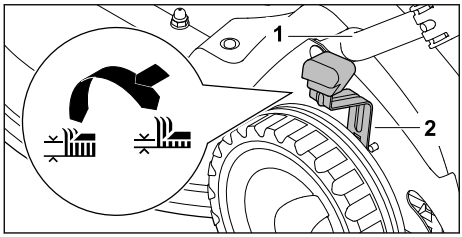
► Trykk på hjulgaffelen (1) for å redusere klippehøyden.
► Løft opp hjulgaffelen (1) og trykk på svingaksen (4) for å øke klippehøyden.



- Slipp opp frigjøringshendelen (2).
- Sett på tennplugghetten.

Stille inn klippehøyden bak

- Slå av motoren.
  Kniven skal ikke rotere.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.

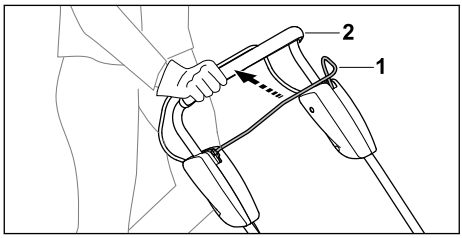


- Hold fast styreunderdelen (1) med den ene hånden.
  Gressklipperen kan ikke falle ned i nederste posisjon på grunn av egenvekten.
- Trekk hendelen (2) mot hjulet og still den i samme posisjon som for forhjulet.
- Sett på tennplugghetten.

11.4 Koble inn og ut fremdriften

11.4.1 Slå på fremdriften

- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- Start motoren.

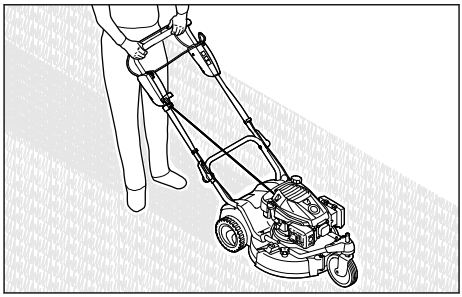


- Trekk bryterbøylen (1) helt mot styret (2). Hold bøylen slik at du har tommelen rundt styret (2). Plenklipperen settes i bevegelse.

11.4.2 Koble ut fremdriften

- Slipp opp koblingsbøylen for fremdrift.
- Vent til gressklipperen blir stående.

11.5 Klipping og halmdekking

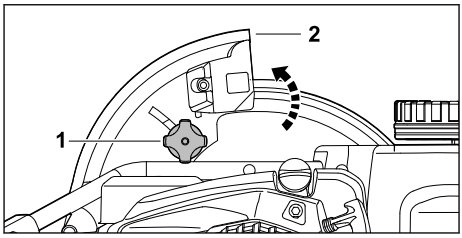


- Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Kjør plenklipperen kontrollert forover.
- Hvis det jobbes med deaktivert fremdrift: Skyv plenklipperen sakte og kontrollert forover.

11.6 Åpne og lukke utkastdekselet

11.6.1 Åpne utkastdekselet

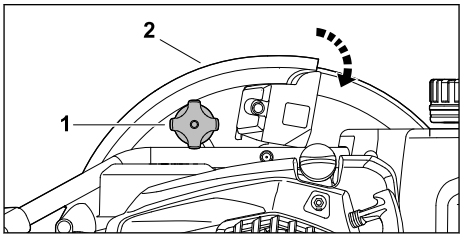
- Slå av motoren.
  Kniven skal ikke rotere.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



- Løsne festet (1).
- Trekk utkastdekselet (2) helt ut.
- Skru fast festet (1).
  Utkastdekselet er åpnet.

11.6.2 Lukk utkastdekselet

- Slå av motoren.
  Kniven skal ikke rotere.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



- Løsne festet (1).

- ► Trykk utkastdekselet (2) helt inn mot apparatet.
- ► Skru fast festet (1).
  Utkastdekselet er lukket.

12 Etter arbeidet

12.1 Etter endt arbeid

- ► Slå av motoren.
- ► Hvis gressklipperen er våt: La gressklipperen tørke.
- ► Rengjør gressklipperen.

13 Transport

13.1 Transportere plenklipperen

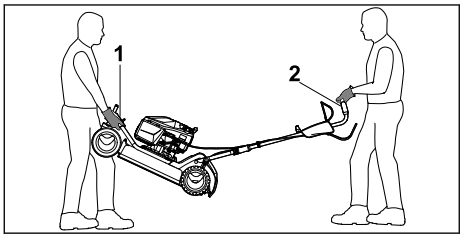
- ► Slå av motoren.
  Kniven skal ikke rotere.
- ► Trekk av tennplugghetten.

Skyve gressklipperen

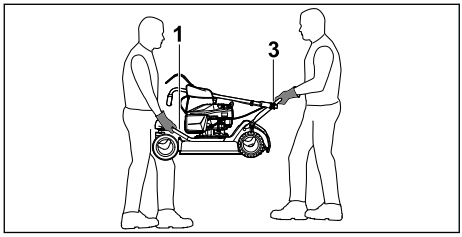
- ► Skyv plenklipperen langsomt og kontrollert fremover.

Bære gressklipperen

- ► Bruk arbeidshansker av motstandsdyktig materiale.



- ► Hvis gressklipperen bæres med utfelt styre:
  - ► Hold fast plenklipperen med begge hendene i hjulgaffelen (1) (person 1), og hold fast i styret (2) med begge hender (person 2).
  - ► Løft og bær plenklipperen sammen.



- ► Hvis gressklipperen bæres med nedfelt styre:
  - ► Fell sammen styret.
  - ► Hold fast plenklipperen med begge hender i hjulgaffelen (1) (person 1) og hold fast styreunderdelen (3) med begge hender (person 2).
  - ► Løft og bær plenklipperen sammen.

Transportere gressklipperen i et kjøretøy

- ► Plenklipperen må sikres i stående stilling slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

14 Oppbevaring

14.1 Oppbevare gressklipperen

- ► Stopp motoren og la den avkjøles.
- ► Trekk ut tennpluggstøpselet.
- ► Oppbevar gressklipperen på en måte som innfrir følgende betingelser:
  – Gressklipperen er utilgjengelig for barn.
  – Gressklipperen er i ren og tørr stand.
  – Gressklipperen kan ikke velte.
  – Gressklipperen kan ikke rulle av seg selv.
  Hvis gressklipperen lagres i mer enn 3 måneder, vær også oppmerksom på:
  - ► Kjør tom drivstofftanken.
  - ► Få drivstofftanken rengjort hos en STIHL forhandler.
  - ► Skift motorolje som spesifisert i motorens bruksanvisning.
  - ► Skru av tennpluggen og hell 3 ml motorolje inn i motoren gjennom tennplugghullet.
  - ► Trekk starthåndtaket ut og la det gå tilbake flere ganger etter hverandre.

⚠ ADVARSEL

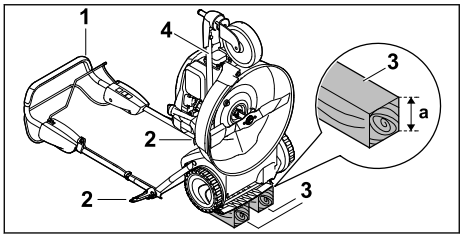
- ■ Hvis starthåndtaket trekkes ut mens tennpluggstøpselet er fjernet, kan det slå gnister. Gnister kan antenne bensindamper som slipper ut og forårsake brann og eksplosjoner. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader og materielle skader.
  - ► Hold tennpluggstøpselet unna tennpluggåpningen.

- ► Skru inn tennpluggen, og stram godt til.

15 Rengjøring

15.1 Sett opp plenklipperen

- ► Kjør tom drivstofftanken.
  Motoren stopper.
- ► Trekk av tennplugghetten.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- ► Hekt starthåndtaket ut av vaierføringen.
- ► Lukk utkastdekselet, 🕮 11.6.2.
- ► Still inn høyeste klippehøyde, 🕮 11.3.



- Hold i styret (1) og åpne hurtigstrammerne (2).
- Legg styret (2) bakover.
- Plasser 2 treunderlag (3) med en tykkelse på a (7–8 cm) bak plenklipperen.
- Løft opp plenklipperen i hjulgaffelen (4) og legg den på treunderlagene (3).
  Plenklipperen er stabil og kan rengjøres.

15.2 Rengjøring av gressklipperen

- Slå av motoren.
- Avkjøl gressklipperen.
- Trekk ut tennpluggstøpselet.
- Rengjør gressklipperen med en fuktig klut.
- Rengjør ventilasjonssporene med en børste.
- Sett opp gressklipperen.
- Rengjør kniven og området rundt med en trepinne, myk børste eller fuktig klut.
- Sett inn tennpluggstøpselet.

LES DETTE

- Rengjøring med høytrykksvasker eller vannstråler kan skade maskinen.
  - Ikke rengjør maskinen med høytrykkspyler eller vannstråle.

16 Vedlikeholde

16.1 Vedlikeholdsintervaller

Vedlikeholdsintervallene avhenger av omgivelsesforholdene og arbeidsbetingelsene. STIHL anbefaler følgende vedlikeholdsintervaller:

Motor

- Vedlikehold motoren slik det er angitt i bruksanvisningen for motoren.

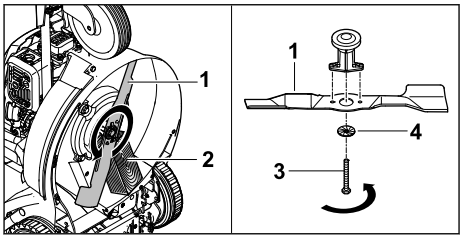
Gressklippere

- Få gressklipperen kontrollert årlig hos en STIHL forhandler.

16.2 Demontere og montere kniven

16.2.1 Demontere kniven

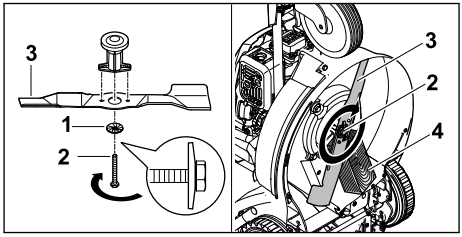
- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.



- Blokker kniven (1) med en trekloss (2).
- Skru ut skruen (3) og ta den av sammen med skiven (4).
- Ta av kniven (1).
- Kast skruen (3) og skiven (4).
  Ved montering av kniven (1) benyttes en ny skrue og skive.

16.2.2 Montere kniven

- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.



- Legg den nye skiven (1) på den nye skruen (2).
- Smør skruesikringen Loctite 243 på skruegjengene (2).
- Sett på kniven (3) slik at forhøyningene på anleggsflaten griper inn i utsparingene på kniven (3).
- Skru inn skruen (2) sammen med skiven (1).
- Blokker kniven (3) med en trekloss (4).
- Trekk til skruen (2) med 60–65 Nm.

16.3 Slipe og avbalansere kniven

Det skal mye øvelse til for å slipe og avbalansere kniven riktig.

STIHL anbefaler at du får kniven slipt og avbalansert hos en STIHL forhandler.

Du finner adressene til de aktuelle forhandlerne under landsoversikten på nettstedet til STIHL, på www.stihl.com .

⚠ ADVARSEL

- Skjærekantene på kniven er skarpe. Brukeren risikerer å skjære seg.

- ► Bruk vernehansker laget av motstandsdyktig materiale.

- ► Slå av motoren.
- ► Trekk ut tennpluggstøpselet.
- ► Sett opp gressklipperen, 📖 15.1.
- ► Demonter kniven.
- ► Slip kniven. Pass på slipevinkelen, og avkjøl kniven, 📖 19.2.
  Ikke la kniven bli blå under sliping.
- ► Monter kniven.
- ► Sett inn tennpluggstøpselet.
- ► Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL-forhandler.

17 Reparere

17.1 Reparere gressklipperen

Brukeren skal ikke reparere gressklipperen og kniven selv.

- ► Hvis gressklipperen eller kniven er skadet: Ikke bruk gressklipperen eller kniven. Kontakt en STIHL forhandler.
- ► Hvis et varselskilt har blitt uleselig eller skadet: Få varselskiltet byttet ut hos en STIHL forhandler.

18 Utbedre feil

18.1 Utbedre feil/problemer på gressklipperen

Feil/problem	Årsak	Tiltak
Motoren kan ikke startes.	Koblingsbøylen for klipping er ikke trykt inn.	► Start motoren slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
	Drivstofftanken er tom.	► Fyll på drivstoff på gressklipperen.
	Drivstoffrøret er tett.	► Kontakt en STIHL forhandler.
	Tanken inneholder dårlig, forurenset eller gammelt drivstoff.	► Bruk alltid blyfri bensin av god kvalitet.
	Luftfilteret er skittent.	► Rengjør eller skift ut luftfilteret som anvist i motorens bruksanvisning.
	Tennpluggstøpselet er koblet fra tennpluggen eller pluggledningen er dårlig festet på kontakten.	► Sett inn tennpluggstøpselet. ► Kontroller forbindelsen mellom pluggledningen og støpselet.
	Tennpluggen er tilsotet/skadet eller elektrodeavstanden er feil.	► Rengjør eller skift ut tennpluggen. ► Juster elektrodeavstanden.
	Motstanden på kniven er for stor.	► Still inn en høyere klippehøyde. ► Start motoren i lavere gress.
Motoren er vanskelig å få start på, eller effekten avtar.	Gressklipperhuset er tilstoppet.	Rengjør gressklipperen.
	Det er stilt inn for lav klippehøyde eller fremdriftshastigheten er for høy.	Tilpass klippehøyden eller klipp saktere.
	Det har kommet vann i drivstofftanken og forgasseren eller forgasseren er tilstoppet.	Tøm drivstofftanken og rengjør drivstoffrøret og forgasseren.
	Drivstofftanken er skitten.	Kontakt en STIHL forhandler.
	Luftfilteret er skittent.	Rengjør eller skift ut luftfilteret som anvist i motorens bruksanvisning.
	Tennpluggen er rustet.	Rengjør eller skift ut tennpluggen.
Motoren blir svært varm.	Motoroljenivået er for lavt.	Bytt eller etterfyll motorolje slik det beskrives i bruksanvisningen for motoren.
	Kjøleribbene er skitne.	Rengjør gressklipperen.
Gressklipperen vibrerer kraftig.	Kniven er skadet.	Skift ut kniven.

Feil/problem	Årsak	Tiltak
	Kniven er ikke riktig montert.	Monter kniven.
Gresset klippes ikke jevnt.	Kniven er sløv eller slitt.	Slip eller skift ut kniven.

19 Tekniske data

19.1 Plenklipper STIHL RM 3.1 RT

– Motortype: EVC 300
– Slagvolum: 163 cm³
– Effekt (P): 2,6 kW (3,5 PS) ved 2800/min
– Turtall (n): 2800/min
– Maksimalt innhold i drivstofftanken: 0,9 l
– Vekt (m): 31 kg
– Klippebredde: 48 cm

19.2 Kniv

– Minimumstykkelse a: 2 mm
– Maksimal nedsliping b: 5 mm
– Slipevinkel c: 30°

19.3 Lydverdier og vibrasjonsverdier

K-verdien for lydtrykknivået er 2 dB(A). K-verdien for lydeffektnivået er 1,2 dB(A). K-verdien for vibrasjonsverdien er 2,20 m/s².

– Lydtrykknivå L_{pA} målt iht. EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garantert lydeffektnivå L_{WAd} iht. 2000/14/EC: 96 dB(A)
– Vibrasjonsverdi a_{hv} styre, målt i henhold til EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informasjon angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF er angitt under www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under www.stihl.com/reach .

20 Reservedeler og tilbehør

20.1 Reservedeler og tilbehør

STIHL Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

20.2 Viktige reservedeler

– Kniven: 6105 702 0121
– Knivskruen: 9008 319 9075
– Skiven: 0000 702 6600

21 Kassering

21.1 Kassere gressklipperen

Kontakt de ansvarlige lokale myndighetene eller en STIHL forhandler for mer informasjon om kassering.

Ikke-forskriftsmessig kassering kan medføre helse- og miljøskader.

► STIHL produkter og tilhørende emballasje skal leveres inn til resirkulering iht. lokale forskrifter.
► Ikke kast dette materiale sammen med vanlig husholdningsavfall.

22 EU-samsvarserklæring

22.1 Plenklipper STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Østerrike

erklærer under eget ansvar at
– Modell: Plenklipper
– Varemerke: STIHL
– Type: RM 3.1 RT
– Klippebredde: 48 cm
– Serieidentifikasjon: 6361

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til direktivene 2000/14/EF, 2006/42/EF 2014/30/EF og 2011/65/EU og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 og EN ISO 14982.

Deltagende oppnevnt instans:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Det garanterte lydeffektnivået er målt i henhold til direktiv 2000/14/EF, vedlegg VIII.

Målt lydeffektnivå: 95,2 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: 96 dB(A)

Den tekniske dokumentasjonen oppbevares hos STIHL Tirol GmbH.

Produksjonsår og maskinnummer er angitt på plenklipperen.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

med fullmakt fra 

Matthias Fleischer, Ansvarlig for produktutvikling

med fullmakt fra 

Sven Zimmermann, Hovedavdelingsleder for kvalitet

23 Adresser

www.stihl.com

Obsah

1 Úvod....174
2 Informace k tomuto návodu k použití....174
3 Přehled....175
4 Bezpečnostní pokyny....176
5 Příprava sekačky na trávu k použití....181
6 Smontování sekačky na trávu....182
7 Doplnění paliva do sekačky na trávu....182
8 Nastavení sekačky na trávu pro uživatele....183
9 Startování a vypínání motoru....183
10 Kontrola sekačky na trávu....184
11 Práce se sekačkou na trávu....184
12 Po skončení práce....186
13 Přeprava....186
14 Skladování....187
15 Čištění....187
16 Údržba....188
17 Oprava....189
18 Odstranění poruch....189
19 Technická data....190
20 Náhradní díly a příslušenství....190
21 Likvidace....190
22 Prohlášení o konformitě EU....190
23 Adresy....191

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Tento návod k použití je překladem původního návodu k obsluze výrobce dle směrnice EU 2006/42/EC.

Platí místní bezpečnostní předpisy.

- Kromě tohoto návodu k použití si přečtěte následující dokumenty, ujistěte se, že jste jim porozuměli, a uschovejte si je:
  – Návod k použití motoru EVC 300

2.2 Označení varovných odkazů v textu

! NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

Překlad originálního návodu k použití 0000011365_003_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru. Papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9972-A. VA2.L25

VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

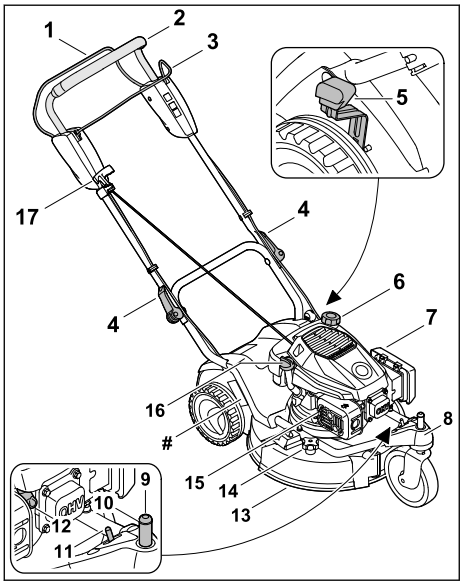
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

2.3 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Sekačka na trávu



1 Spínací rámová páčka pro režim sečení
Spínací rámová páčka slouží ke startování a k vypnutí motoru.

2 Řídítko
Řídítko slouží k držení, vedení a přepravě sekačky na trávu.

3 Spínací rámová páčka pro pojezd
Spínací rámová páčka slouží k zapínání a vypínání režimu pojezdu.

4 Rychloupínač
Rychloupínače upínají řídítko k úchytům a slouží ke sklápění řídítka.

5 Páka pro výšku řezu
Páčka slouží k nastavení výšky sečení.

6 Uzávěr palivové nádržky
Uzávěr palivové nádržky uzavírá otvor pro plnění benzínu.

7 Víko filtru
Víko filtru zakrývá vzduchový filtr.

8 Vidlice kola
Vidlice kola slouží k transportu a přenastavení přední výšky sečení.

9 Otočná osa
Otočná osa slouží k nastavení výšky sečení.

10 Pojistný kroužek
Pojistný kroužek zabraňuje nadměrnému nadzvedávání vidlice kola.

11 Přestavný prvek
Přestavný prvek slouží k fixaci a odblokování předního kola a k přenastavení přední výšky sečení.

12 Nástrčka zapalovací svíčky
Nástrčka zapalovací svíčky spojuje kabel zapalování se zapalovací svíčkou.

13 Vyhazovací klapka
Vyhazovací klapka uzavírá vyhazovací kanál.

14 Upevnění vyhazovací klapky
Upevnění fixuje vyhazovací klapku.

15 Tlumič výfuku
Tlumič výfuku snižuje emise zvuku motoru.

16 Uzávěr motorového oleje
Uzávěr motorového oleje uzavírá otvor pro plnění motorového oleje.

17 Startovací rukojeť
Startovací rukojeť slouží k nastartování motoru.

 # Typový štítek se sériovým číslem stroje

3.2 Symboly

Symboly mohou být na sekačce na trávu a mohou znamenat následující:

L_{WA} Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/EC v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.

Tento symbol označuje uzávěr palivové nádržky.

Tento symbol označuje víčko motorového oleje.



Výrobek se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.



Nastavení výšky sečení



Přední kolo otočné o 360°



Přední kolo fixní



Nastartování motoru



Vypněte motor



Zapnutí pojezdu

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

Varovné symboly, které jsou umístěny na sekačce na trávu, mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymršťovaných do výšky a na bezpečnostní opatření.



Ruce i nohy vždy držte v bezpečné vzdálenosti od nožů.



Před přepravou, uskladněním, údržbou nebo opravami vytahujte nástrčku zapalovací svíčky.



Dodržujte bezpečnostní odstup.

4.2 Řádné používání

Sekačka na trávu STIHL RM 3.1 RT slouží k sekání a mulčování trávy.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud sekačka na trávu nebude požívána v souladu s určeným účelem, může dojít k těžkým úrazům nebo úmrtí osob a ke vzniku věcné škody.
  - ► Sekačku na trávu používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití a v návodu k použití motoru.

4.3 Požadavky týkající se uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé, kteří neabsolvovali zaškolení, nedokážou rozpoznat nebo odhadnout nebezpečí spojená s používáním sekačky na trávu. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.



  - ► Přečtěte si návod k použití, ujistěte se, že jste mu porozuměli, a uschovejte si jej.
  - ► Pokud dojde k předání sekačky na trávu jiné osobě: Předejte také návod k použití sekačky na trávu a motoru.
  - ► Ujistěte se, že uživatel splňuje následující požadavky:
    - – Uživatel je odpočatý.
    - – Uživatel je tělesně, smyslově i mentálně schopný obsluhovat sekačku na trávu a pracovat s ní. Pokud má uživatel fyzické, smyslové nebo mentální omezení, může s nimi pracovat pouze pod dohledem nebo podle pokynů odpovědné osoby.
    - – Uživatel dokáže rozpoznat a posoudit nebezpečí spojená se sekačkou na trávu.
    - – Uživatel si je vědom toho, že je zodpovědný za nehody a škody.
    - – Uživatel je plnoletý nebo byl v souladu s vnitrostátními předpisy vyškolen pod profesním dohledem.
    - – Uživatel před zahájením používání sekačky na trávu absolvoval pracovní zaškolení u odborného prodejce výrobků STIHL nebo u osoby s náležitou odbornou způsobilostí.
    - – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
  - ► Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během práce vzniká hluk. Hluk může poškodit sluch.
  - ► Noste ochranu sluchu.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zaplétat ve dřevinách a houští nebo zachytávat v sekačce na trávu. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
  - ► Noste těsně přiléhající oděv.
  - ► Odložte šály a ozdoby.
- Během provádění čištění, údržby nebo přepravy může uživatel přijít do styku s řezným nožem. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
  - ► Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.
- Při ostření řezných nožů mohou odlétávat částice materiálu. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle, které byly přezkoušeny podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřeny odpovídajícím označením, jsou dostupné v obchodní síti.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

4.5 Pracovní oblast a okolí

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou spojena se sekačkou na trávu a s vymrštěnými předměty. Může tak dojít k těžkému zranění nezúčastněných osob, dětí a zvířat a ke vzniku věcných škod.



  - ► Zajistěte, aby se nezúčastněné osoby, děti ani zvířata nepřibližovaly k pracovní oblasti.
  - ► Dodržujte dostatečnou vzdálenost od okolních předmětů.
  - ► Sekačku na trávu nenechávejte bez dozoru.
  - ► Zajistěte, aby si děti nemohly se sekačkou na trávu hrát.
- Jestliže motor běží, vycházejí z tlumiče výfuku horké plyny. Horké plyny mohou způsobit vznícení snadno zápalného materiálu a vznik požáru.
  - ► Proud výfukových plynů směrujte mimo snadno zápalný materiál.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Sekačka na trávu

Sekačka na trávu je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

– Sekačka na trávu není poškozená.
– Ze sekačky na trávu nevytéká žádný benzín.
– Uzávěr palivové nádržky je uzavřen.
– Ze sekačky na trávu nevytéká žádný motorový olej.
– Uzávěr motorového oleje je zavřený.
– Sekačka na trávu je čistá.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– V případě sečení: Vyhazovací klapka je otevřená.
– V případě mulčování: Vyhazovací klapka je zavřená.
– Nůž je správně namontovaný.
– Je správně namontované originální příslušenství STIHL určené pro tuto sekačku na trávu.
– Odpružené mechanismy jsou nepoškozené a funkční.
– Při uvolňování spínacího oblouku pro sečení se motor vypne.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti nenachází ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, nelze již zajistit jejich bezpečnou funkci, bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti a může unikat palivo. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracujte s nepoškozenou sekačkou na trávu.
  - ► Pokud ze sekačky na trávu vytéká benzín: se sekačkou na trávu nepracujte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  - ► Zavřete uzávěr palivové nádržky.
  - ► Pokud ze sekačky na trávu vytéká motorový olej: se sekačkou na trávu nepracujte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  - ► Zavřete uzávěr motorového oleje.

- ► Pokud je sekačka na trávu znečištěná: sekačku na trávu vyčistěte a nechte uschnout.
- ► Nemanipulujte se sekačkou na trávu a jejími bezpečnostními systémy.
- ► Neprovádějte jakoukoli manipulaci se sekačkou, která změní výkon nebo otáčky motoru.
- ► Pokud nefungují ovládací prvky: se sekačkou na trávu nepracujte.
- ► Odpružené mechanismy mohou vydávat uloženou energii.
- ► V případě sečení: Otevřete vyhazovací klapku tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, 🕮 11.6.1.
- ► V případě mulčování: vyhazovací klapku zavřete tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, 🕮 11.6.2
- ► Namontujte nůž tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, 🕮 16.2.2.
- ► Originální STIHL příslušenství pro tuto sekačku montujte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití příslušenství.
- ► Do otvorů sekačky na trávu nestrkejte žádné předměty.
- ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky nechte odborným prodejcem STIHL neprodleně vyměnit.
- ► V případě nejasností: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.

4.6.2 Řezný nůž

Řezný nůž je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:

– Řezný nůž a montážní díly jsou nepoškozené.
– Řezný nůž není zdeformovaný.
– Řezný nůž je správně namontovaný.
– Řezný nůž je správně naostřený.
– Řezný nůž je zbaven otřepů.
– Řezný nůž je správně vyvážený.
– Tloušťka a šířka řezného nože není menší, než je minimální hodnota, 🕮 19.2.
– Je dodržen úhel ostří, 🕮 19.2.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti řezného nože nenacházejí ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, mohou se uvolnit a vymrštit. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.
  - ► Pracujte pouze s nepoškozeným řezným nožem a nepoškozenými montážními součástmi.
  - ► Řezný nůž správně namontujte.
  - ► Řezný nůž správně naostřete.
  - ► V případě, že není zachována alespoň minimální šířka nebo minimální tloušťka: Řezný nůž vyměňte.
  - ► Vyvažování řezných nožů svěřujte odbornému prodejci výrobků STIHL.
  - ► Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.7 Palivo a plnění nádrže

⚠ VAROVÁNÍ

- Tato sekačka na trávu používá jako palivo benzin. Benzin je vysoce hořlavý. Pokud se benzin dostane do styku s otevřeným ohněm nebo horkými předměty, může způsobit požár nebo explozi. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Benzin chraňte před nadměrnou teplotou a ohněm.
  - ► Zabraňte rozlití benzinu.
  - ► Pokud dojde k rozlití benzinu: Benzin vytřete hadrem a motor zkoušejte nastartovat až v momentě, kdy jsou všechny části sekačky na trávu suché.
  - ► Nekuřte.
  - ► Palivo do nádrže nelijte v blízkosti ohně.
  - ► Před naléváním paliva do nádrže vypněte motor a počkejte, až vychladne.
  - ► Pokud je třeba nádrž na palivo vyprázdnit: Tuto činnost provádějte venku.
  - ► Motor startujte minimálně 3 m od místa, kde jste nalévali palivo do nádrže.
  - ► Sekačku na trávu s benzinem v nádrži nikdy neuschovávejte v budově.
- Vdechování benzinových výparů může být pro osoby jedovaté.
  - ► Benzinové výpary nevdechujte.
  - ► Palivo do nádrže nalévejte na dobře odvětraném místě.
- Během práce se sekačka na trávu zahřívá. Benzin se rozpíná a v palivové nádrži může vzniknout přetlak. Při otvírání uzávěru palivové nádrže může dojít k vystříknutí benzinu. Vystříknutý benzin se může vznítit. Uživatel může být těžce zraněn.
  - ► Sekačku na trávu nechte nejdříve vychladnout, teprve potom otvírejte uzávěr palivové nádrže.
- Oděv, který se dostane do styku s benzinem, se může snadněji vznítit. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud se oděv dostane do styku s benzinem: Oděv si převlékněte.

- Benzin může představovat ohrožení pro životní prostředí.
  - ► Zabraňte rozlití paliva.
  - ► Benzin odevzdejte v souladu s předpisy k ekologické likvidaci.
- V případě, že se benzin dostane do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky nebo očí.
  - ► Vyhýbejte se kontaktu s benzinem.
  - ► V případě, že dojde k zasažení pokožky: Postižená místa pokožky umyjte vydatným množstvím vody a mýdlem.
  - ► V případě, že dojde k zasažení očí: Zasažené oči vyplachujte nejméně po dobu 15 minut vydatným množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Zapalování sekačky na trávu vytváří jiskry. Jiskry mohou vylétávat ven, a způsobit tak požár nebo výbuch v okolí, kde se nacházejí snadno vznítitelné nebo výbušné materiály či předměty. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte zapalovací svíčky, které jsou uvedeny v návodu k použití motoru.
  - ► Zapalovací svíčku zašroubujte a dotáhněte.
  - ► Nástrčku zapalovací svíčky pevně zamáčkněte.
- Pokud je sekačka na trávu naplněna benzinem, který není vhodný pro motor, může dojít k jejímu poškození.
  - ► Používejte čerstvý značkový bezolovnatý benzin.
  - ► Dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití motoru.

4.8 Pracovní postup

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud uživatel správně nenastartuje motor, může nad sekačkou na trávu ztratit kontrolu. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Motor startujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Sekejte jen za dobré viditelnosti. Za nepříznivých světelných poměrů a nedostatečné viditelnosti se sekačkou na trávu nepracujte.
  - ► Sekačku na trávu smí obsluhovat pouze jedna osoba.
  - ► Pozor na překážky.
  - ► Sekačku na trávu nepřevracejte.
  - ► Při práci stůjte pevně na zemi a udržujte rovnováhu.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
  - ► V případě sečení ve svahu: sekejte kolmo ke spádu svahu.
  - ► Nepracujte na svazích se sklonem větším než 25° (46,6 %).
  - ► Pracujete-li v blízkosti svahů, okrajů terénu, příkopů, skládek odpadu a náspů, používejte sekačku na trávu mimořádně opatrně.
  - ► Dobu práce plánujte vždy tak, abyste se vyhnuli vysokému zatížení po delší časové období.
- Když motor běží, vytvářejí se spaliny. Vdechované spaliny mohou osoby otrávit.
  - ► Spaliny nevdechujte.
  - ► Se sekačkou na trávu pracujte pouze na dobře odvětraném místě.
  - ► Pokud se vyskytne nevolnost, bolesti hlavy, poruchy zraku, poruchy sluchu nebo závrať: práci ukončete a vyhledejte lékaře.
- Pokud uživatel používá ochranu sluchu a motor běží, může dojít k omezenému vnímání a odhadnutí zvuků.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
- Když startovací šňůra rychle zaskočí zpátky, přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ji budete moct pustit. To může způsobit zlomeniny kostí, pohmožděniny a výrony.
  - ► Startovací šňůru vytahujte pomalu, dokud neucítíte odpor, potom ji do délky paže rychle protáhněte, aby nedošlo ke zpětnému rázu.
- Sekačka na trávu je vybavena zařízením pro zastavení motoru.
  - ► Při uvolnění spínací rámové páčky pro režim sekání se motor a nůž do 3 sekund zastaví.
- Rotující nůž může uživatele pořezat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.



► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.



- ► Ruce i nohy udržujte vždy v bezpečné vzdálenosti od nožů.
- ► Pokud je nůž zablokován nějakým předmětem: vypněte motor. Teprve potom předmět odstraňte.

- V případě práce bez pojezdu může dojít k neúmyslnému zapnutí pojezdu a sekačka na trávu se dá do pohybu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Spínací rámovou páčku pojezdu aktivujte pouze tehdy, má-li být pojezd zapnut.

- V případě, že se sekačka na trávu začne během práce chovat jinak nebo nezvykle, může to znamenat, že se nachází ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Sekačka na trávu může během práce způsobovat vznik vibrací.
  - ► Používejte ochranné rukavice.
  - ► Dělejte včas pracovní přestávky.
  - ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Při nastavování výšky sečení předního kolečka může dojít k zachycení částí těla v ose otáčení. Může dojít k úrazu osob.
  - ► Osy otáčení se dotýkejte pouze nad zajišťovacím kroužkem.
  - ► Vidlici kola zvedejte a spouštějte kontrolovaně.
- Sledujte sečenou plochu a dávejte pozor na překážky. Pokud během práce dojde k nárazu nože sekačky na cizí předmět, může dojít k vymrštění tohoto předmětu nebo některých jeho částí vysokou rychlostí. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Odstraňte z pracovní oblasti cizí předměty, jako jsou kameny, klacky, dráty, hračky nebo jiné věci. Skryté předměty, které nelze odstranit, označte.
- Nůž rotuje ještě po určitou krátkou dobu od uvolnění spínací rámové páčky pro režim sečení. Může dojít k těžkému zranění osob.



  - ► Ruce i nohy udržujte vždy v bezpečné vzdálenosti od nožů.
  - ► Vyhazovací klapku otevírejte a zavírejte až ve chvíli, kdy se nůž již neotáčí.
  - ► Výšku sečení nastavujte až ve chvíli, kdy se nůž již neotáčí.
- V případě, že rotující nůž narazí na tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry. Ve snadno hořlavém prostředí mohou jiskry způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nepracujte ve snadno hořlavém prostředí.
- Tvrdé předměty narážející do rotujícího nože mohou sekačku na trávu poškodit.
  - ► Pokud do rotujícího nože narazí tvrdý předmět, vypněte motor a zkontrolujte, zda sekačka na trávu není poškozena.
  - ► Pokud je sekačka na trávu poškozená: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Pokud sekačku na trávu odstavíte na šikmém povrchu, může se nechtěně dát do pohybu. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Sekačku na trávu nechávejte stát pouze na rovné ploše, kde se nemůže sama rozjet.
- Pokud jsou na řídítcích připevněné předměty, může se sekačka na trávu vlivem dodatečné zátěže převrátit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Na řídítka nepřipevňujte žádné předměty.

⚠ NEBEZPEČÍ

- V případě práce v okolí elektrických vedení, která jsou pod napětím, může nůž přijít do styku s těmito vedeními a způsobit jejich poškození. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Nepracujte v okolí kabelů vedoucích elektrický proud.
- Při práci za bouřky může být uživatel zasažen bleskem. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Při bouřce: Nepracujte.
- Při práci za deště může uživatel uklouznout. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Pokud prší: Nepracujte.

4.9 Přeprava

⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se sekačka na trávu může převrátit nebo uvést do pohybu. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypnutí motoru.



  - ► Počkejte, dokud se řezný nůž nezastaví.



  - ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
  - ► Sekačku na trávu zajistěte na vhodné úložné ploše pomocí upínacích popruhů, řemenů nebo sítě tak, aby se nemohla převrátit ani pohybovat.
- Poté, co motor běžel, může být tlumič výfuku a motor horký. Uživatel se může při přepravě popálit.
  - ► Sekačku na trávu posunujte.
- Sekačka na trávu je těžká. Pokud uživatel přenáší sekačku na trávu sám, může při tom utrpět zranění.
  - ► Používejte ochranné rukavice.
  - ► Sekačku na trávu je třeba přenášet ve dvou.

- Během přepravy může dojít k úniku benzínu, což může způsobit znečištění a poškození.
  - ► Sekačku na trávu posunujte.
  - ► Stroj přepravujte bez benzinu.

4.10 Uložení

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou se sekačkou na trávu spojena. Může dojít k vážnému zranění dětí.
  - ► Vypněte motor.
  - ► Sekačku na trávu uchovávejte mimo dosah dětí.
- Kovové díly mohou vlivem vlhkosti korodovat. Sekačka na trávu se může poškodit.
  - ► Sekačku na trávu uchovávejte v čistotě a suchu.
- Pokud je sekačka na trávu na šikmém povrchu, může se neplánovaně rozjet. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Sekačku na trávu odstavujte jen na rovných plochách.

4.11 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud během čištění, údržby nebo oprav běží motor, může dojít k těžkému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypnutí motoru.



  - ► Počkejte, dokud se řezný nůž nezastaví.



  - ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- Pokud během provádění čištění, údržby nebo opravy běží motor, může se nechtěně zapnout vlastní pojezd. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypnutí motoru.



  - ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- Poté, co motor běžel, může být tlumič výfuku a motor horký. Může dojít k popálení osob.
  - ► Čekejte, dokud tlumič výfuku a motor nevychladnou.
- Použití agresivních čisticích prostředků a čištění proudem vody nebo pomocí ostrých předmětů může způsobit poškození sekačky na trávu nebo řezného nože. Pokud se čištění sekačky na trávu nebo řezného nože neprovádí správným způsobem, nelze již zajistit bezpečnou funkci součástí a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Může dojít k vážnému zranění.
  - ► Sekačku na trávu a řezný nůž čistěte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití, 🕮 15.2.
- Pokud nejsou sekačka na trávu nebo řezný nůž udržovány nebo opravovány podle popisu v tomto návodu k použití, mohou součásti přestat správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být nefunkční. Tento stav může způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.
  - ► Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte.
  - ► Údržbu nebo opravy sekačky na trávu provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
  - ► Údržbu řezného nože provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
- Při čištění, údržbě nebo opravě řezného nože může uživatel přijít do styku s ostrými řeznými hranami. Může dojít ke zranění uživatele.
  - ► Používejte pracovní rukavice z odolného materiálu.
- Při ostření se řezný nůž může silně zahřát. Uživatel se může popálit.
  - ► Počkejte, až řezný nůž vychladne.
  - ► Používejte pracovní rukavice z odolného materiálu.

5 Příprava sekačky na trávu k použití

5.1 Příprava sekačky na trávu k použití

Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:

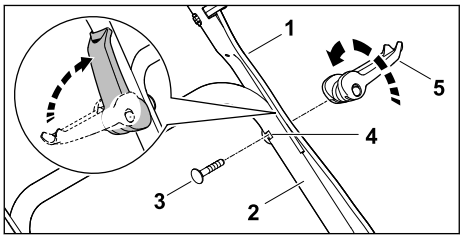
- ► Odstraňte obalový materiál a přepravní pojistky.
- ► Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  - – Sekačka na trávu, 🕮 4.6.1.
  - – Nůž, 🕮 4.6.2.
- ► Vyčistěte sekačku na trávu, 🕮 15.2.
- ► Zkontrolujte nože, 🕮 10.2.
- ► Namontujte řídítko, 🕮 6.1.
- ► Doplňte motorový olej, 🕮 6.2.
- ► Vyklopte řídítko, 🕮 8.1.
- ► Natankujte sekačku na trávu, 🕮 7.1.
- ► Nastavte výšku sečení, 🕮 11.3.
- ► Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 10.1.

- ► Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

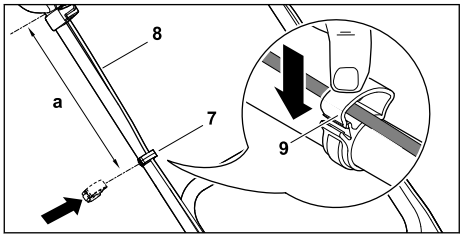
6 Smontování sekačky na trávu

6.1 Montáž řídítka

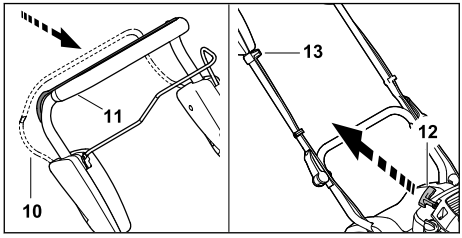
- ► Vypněte motor.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



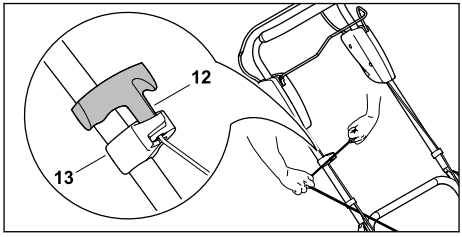
- ► Horní díl řídítka (1) držte na spodním díle řídítka (2) tak, aby otvory vzájemně lícovaly.
- ► Šroub (3) zasuňte zevnitř směrem ven skrz otvory (4).
- ► Rychloupínač (5) nasuňte na šrouby (3) a zašroubujte.
- ► Rychloupínač (5) vyklopte nahoru.
- ► Tento postup zopakujte i na druhé straně.



- ► Zatlačte příchytku kabelu (7) na horní díl řídítka (1), aby byla vzdálenost (a) 30 cm.
- ► Kabel (8) vložte do příchytky kabelu (7).
- ► Zaklapněte západku (9) a nechejte ji zaaretovat.
- ► Tento postup zopakujte i na druhé straně.



- ► Zatlačte spínací rámovou páčku (10) k řídítku (11) a držte ji stisknutou.
- ► Táhněte startovací rukojeť (12) pomalu ve směru vedení lankového táhla (13).



- ► Zavěste startovací rukojeť (12) ve vedení lankového táhla (13).
- ► Pusťte spínací rámovou páčku (10).
- ► Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

Řídítko se již nemusí znovu demontovat.

6.2 Doplnění motorového oleje

Motorový olej promazává a chladí motor.

Specifikace motorového oleje a plnicí množství jsou uvedeny v návodu k použití motoru.

UPOZORNĚNÍ

- ■ Při dodání je sekačka bez náplně motorového oleje. Nastartování motoru bez motorového oleje nebo s příliš malým množstvím motorového oleje může sekačku na trávu poškodit.
  - ► Před každým startem zkontrolujte stav motorového oleje a v případě potřeby motorový olej doplňte.

- ► Motorový olej plňte podle návodu k použití příslušného motoru.

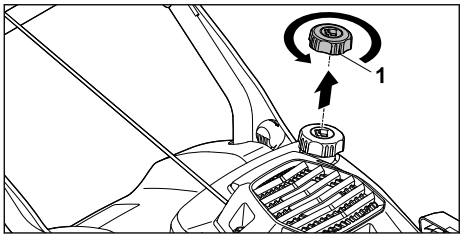
7 Doplnění paliva do sekačky na trávu

7.1 Tankování sekačky na trávu

UPOZORNĚNÍ

- ■ Pokud se sekačka na trávu nenaplní správným palivem, může dojít k jejímu poškození.
  - ► Dodržujte návod k použití motoru.

- ► Vypněte motor.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ► Okolí uzávěru palivové nádržky očistěte vlhkým hadrem.

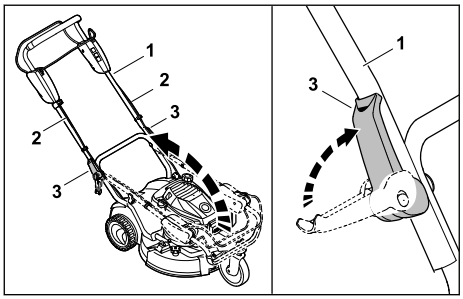


- Uzávěrem palivové nádržky (1) otáčejte proti směru hodinových ručiček tak dlouho, až lze uzávěr palivové nádržky sejmout.
- Uzávěr palivové nádržky sejměte.
- Doplňte palivo, tak aby sahalo nejvýše 15 mm pod okraj palivové nádrže.
- Uzávěr palivové nádržky nasaďte na palivovou nádržku.
- Uzávěrem palivové nádržky otočte až na doraz ve směru chodu hodinových ručiček a rukou ho pevně utáhněte.
  Palivová nádržka je zavřená.

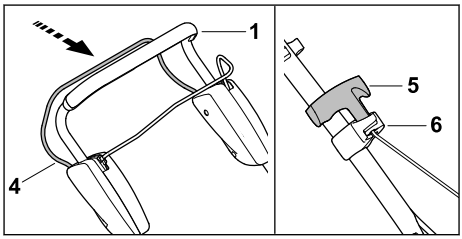
8 Nastavení sekačky na trávu pro uživatele

8.1 Vyklopení řídítka nahoru

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- Řídítko (1) vyklopte nahoru a přidržte jej jednou rukou. Dbejte na to, aby nebyla nepřiskřípnuta lanka (2).
- Rychloupínače (3) zašroubujte a přiklopte ve směru k řídítku (1).
  Řídítko je pevně spojeno se sekačkou na trávu a rychloupínače těsně přiléhají k řídítku.



- Zatlačte spínací rámovou páčku (4) k řídítku (1) a držte ji stisknutou.
- Táhněte startovací rukojeť (5) pomalu ve směru vedení lankového táhla (6).
- Zavěste startovací rukojeť (5) ve vedení lankového táhla (6).
- Pusťte spínací rámovou páčku (4).
- Znovu nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

8.2 Složení vodicího držadla

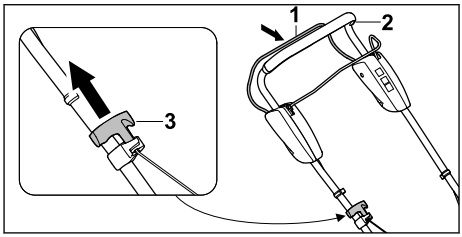
Při přepravě nebo uskladnění lze vodicí držadlo kvůli úspoře místa složit.

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.
- Spínací oblouk pro sečení přimáčkněte k vodicímu držadlu a držte ho zmáčknutý.
- Rukojeť startování vyhákněte z vedení lanka a veďte pomalu zpět směrem k motoru.
- Uvolněte spínací oblouk pro sečení.
- Pevně přidržte vodicí držadlo a vyklopte rychloupínací páku.
- Vodicí držadlo překlopte směrem dopředu.

9 Startování a vypínání motoru

9.1 Nastartování motoru

- Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- Spínací oblouk pro sečení (1) přimáčkněte levou rukou k vodicímu držadlu (2) a držte.
- Rukojeť startování (3) vytahujte pomalu pravou rukou až po citelný odpor.
- Rychle zatáhněte za rukojeť startéru (3) a veďte ji zpět, dokud se motor nerozeběhne.

- Pokud motor nenaskočí: Postupujte podle pokynů návodu k použití motoru.

9.2 Vypnutí motoru

- Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.
- Uvolněte spínací oblouk pro sečení. Motor se vypne.
- Opusťte uživatelskou pozici.

10 Kontrola sekačky na trávu

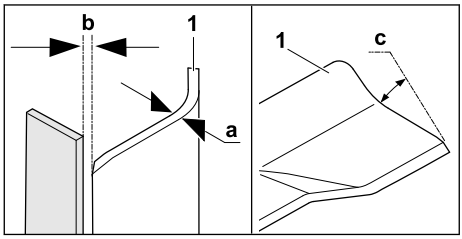
10.1 Kontrola ovládacích prvků

Spínací oblouk pro sečení a spínací oblouk pro vlastní pojezd

- Vypněte motor.
- Přitáhněte spínací oblouk pro sečení a spínací oblouk pro vlastní pojezd až na doraz ve směru k vodicímu držadlu a opět pusťte.
- V případě, že spínací oblouk pro sečení nebo spínací oblouk pro vlastní pojezd jdou těžko nebo se nevracejí účinkem pružiny do výchozí polohy: Sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Spínací oblouk pro sečení nebo spínací oblouk pro vlastní pojezd je vadný.

10.2 Kontrola nožů

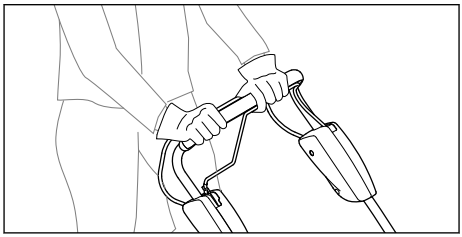
- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.



- Na noži (1) změřte následující:
  – Tloušťka a
  – Zbroušení b
  – Úhel ostří c
- V případě, že není splněn požadavek na minimální tloušťku nebo je překročeno maximální zbroušení: vyměňte nůž, 🕮 19.2.
- Pokud není dodržen úhel ostří: proveďte naostření nože, 🕮 19.2.
- V případě nejasností: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.

11 Práce se sekačkou na trávu

11.1 Držení a vedení sekačky na trávu



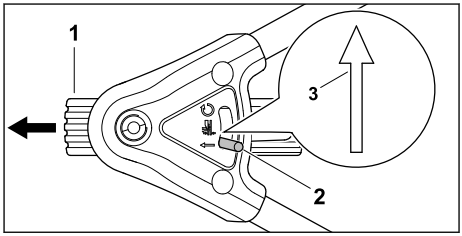
- Řídítko je třeba pevně držet oběma rukama tak, že ho palce obepínají.

11.2 Nastavení předního kola

11.2.1 Zafixování předního kola

Přední kolo lze zafixovat, aby se usnadnilo sekání na svazích nebo na rovných sečených plochách.

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.

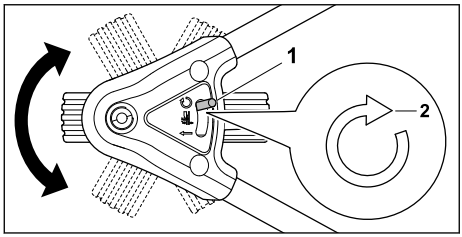


- Přední kolo (1) vyrovnejte rovně.
- Nastavovací prvek (2) posuňte do polohy „Přední kolo zafixováno“ (3) a nechte jej zacvaknout.

11.2.2 Odblokování předního kola

Přední kolo lze nastavit tak, aby se mohlo volně otáčet o 360°.

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



► Nastavovací prvek (1) posuňte do polohy „Otáčení o 360°“ (2) a nechte jej zacvaknout.

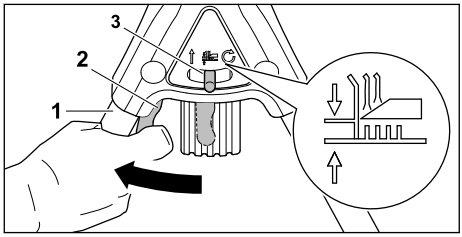
11.3 Nastavení výšky sečení

Je možné nastavit 5 výšek sečení:
– 30 mm = poloha 1
– 45 mm = poloha 2
– 60 mm = poloha 3
– 75 mm = poloha 4
– 85 mm = poloha 5

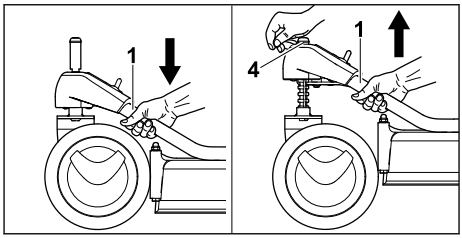
Výška sečení se nastavuje samostatně u předního kola i u zadního kola. Výška sečení musí být vzadu i vpředu nastavena stejně.

Nastavení výšky sečení vpředu

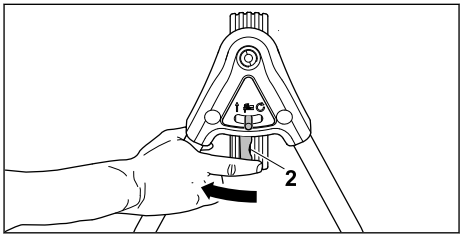
► Vypněte motor.
Nůž se nesmí točit.
► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



► Vidlici kola (1) přidržte jednou rukou.
Sekačka na trávu nemůže vlastní vahou spadnout do nejnižší polohy.
► Zatlačte na povolovací páčku (2) ve směru šipky a podržte ji.
► Nastavovací prvek (3) posuňte do polohy „Nastavení výšky sečení“ a nechte jej zacvaknout.



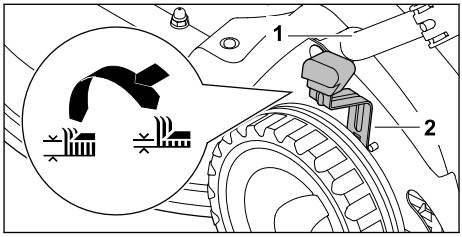
► Zatlačte na vidlici kola (1), chcete-li snížit výšku sečení.
► Vidlici kola (1) nadzvedněte a přitlačte na otočnou osu (4), chcete-li zvýšit výšku sečení.



► Povolovací páčku (2) pusťte.
► Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

Nastavení výšky sečení vzadu

► Vypněte motor.
Nůž se nesmí točit.
► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.

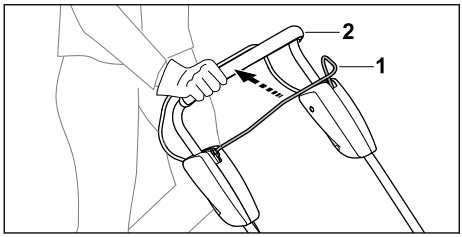


► Spodní díl řídítka (1) držte pevně jednou rukou.
Sekačka na trávu nemůže vlastní vahou spadnout do nejnižší polohy.
► Páčku (2) přitáhněte ke kolu a nastavte ji do stejné polohy jako u předního kola.
► Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

11.4 Zapnutí a vypnutí vlastního pojezdu

11.4.1 Zapnutí pojezdu

► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
► Nastartujte motor.

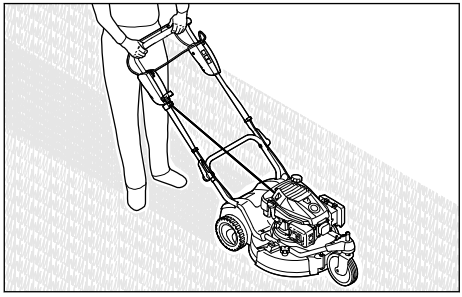


- Přitáhněte spínací rámovou páčku (1) zcela směrem k řídítku (2) a držte ji tak, aby palec obepínal řídítko (2).
  Sekačka na trávu se dá do pohybu.

11.4.2 Vypnutí vlastního pojezdu

- Uvolněte spínací oblouk pro vlastní pojezd.
- Počkejte, než sekačka na trávu zůstane stát.

11.5 Sečení a mulčování

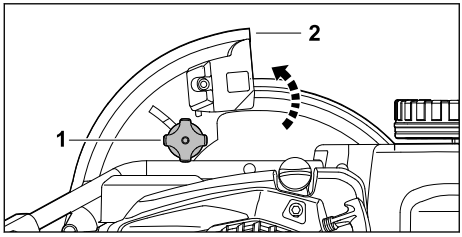


- Pokud pracujete se zapnutým pojezdem:
  Sekačkou na trávu pohybujte dopředu a mějte ji pod kontrolou.
- Pokud pracujete s vypnutým pojezdem:
  Posouvejte sekačku na trávu pomalu a kontrolovaně vpřed.

11.6 Otevírání a zavírání vyhazovací klapky

11.6.1 Otevření vyhazovací klapky

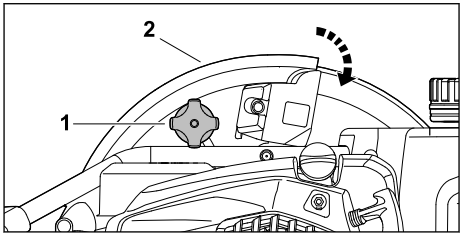
- Vypněte motor.
  Nůž se nesmí točit.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- Uvolněte upevnění (1).
- Vyhazovací klapku (2) vytáhněte zcela ven.
- Upevnění (1) pevně zašroubujte.
  Vyhazovací klapka je otevřená.

11.6.2 Zavření vyhazovací klapky

- Vypněte motor.
  Nůž se nesmí točit.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- Uvolněte upevnění (1).
- Vyhazovací klapku (2) přitlačte zcela na stroj.
- Upevnění (1) pevně zašroubujte.
  Vyhazovací klapka je zavřená.

12 Po skončení práce

12.1 Po ukončení práce

- Vypněte motor.
- V případě, že je sekačka na trávu mokrá:
  Nechte sekačku na trávu uschnout.
- Sekačku na trávu očistěte.

13 Přeprava

13.1 Přeprava sekačky na trávu

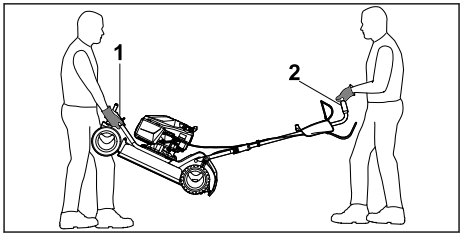
- Vypněte motor.
  Nůž se nesmí točit.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.

Pohyb se sekačkou na trávu

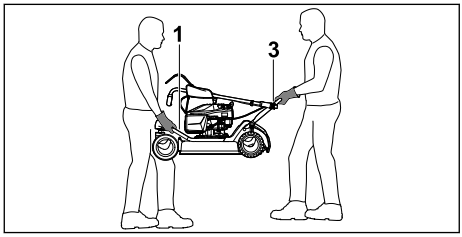
- Posouvejte sekačku na trávu pomalu a kontrolovaně vpřed.

Přenášení sekačky na trávu

- Používejte pracovní rukavice z odolného materiálu.



- ► V případě, že sekačku na trávu přenášíte s vyklopenými řídítky:
  - ► Držte sekačku na trávu oběma rukama za vidlici kola (1) (osoba 1) a oběma rukama za řídítko (2) (osoba 2).
  - ► Sekačku na trávu musí zvedat a přenášet dvě osoby.



- ► V případě, že sekačku na trávu přenášíte se složenými řídítky:
  - ► Složte řídítko.
  - ► Držte sekačku na trávu oběma rukama za vidlici kola (1) (osoba 1) a oběma rukama za spodní část řídítek (3) (osoba 2).
  - ► Sekačku na trávu musí zvedat a přenášet dvě osoby.

Přeprava sekačky na trávu vozidlem

- ► Zajistěte stojící sekačku na trávu tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

14 Skladování

14.1 Uskladnění sekačky na trávu

- ► Vypněte motor a nechte ho vychladnout.
- ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Sekačku na trávu uskladněte tak, aby byly splněny následující podmínky:
  - – Sekačka na trávu je mimo dosah dětí.
  - – Sekačka na trávu je čistá a suchá.
  - – Sekačka na trávu se nemůže převrátit.
  - – Sekačka na trávu se nemůže dát do pohybu.

  Pokud má být sekačka uskladněna déle než 3 měsíce, dodržujte také následující pokyny:
  - ► Palivovou nádrž vyjezděte.
  - ► Nechte palivovou nádrž vyčistit specializovaným prodejcem výrobků STIHL.
  - ► Vyměňte motorový olej podle pokynů v návodu k obsluze motoru.
  - ► Vyšroubujte zapalovací svíčku a otvorem pro zapalovací svíčku nalijte do motoru 3 ml motorového oleje.
  - ► Rukojeť startéru několikrát vytáhněte a vraťte zpět.

VAROVÁNÍ

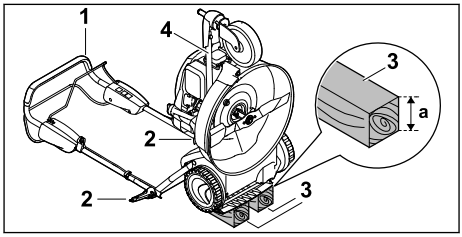
- ■ Pokud je vytažená nástrčka zapalovací svíčky a dojde k vytažení rukojeti startéru, mohou ven odletovat jiskry. Jiskry mohou zapálit unikající benzinové páry a způsobit požár a výbuch. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku hmotných škod.
  - ► Nástrčku zapalovací svíčky odložte mimo otvor zapalovací svíčky.

- ► Zapalovací svíčku zašroubujte a dotáhněte.

15 Čištění

15.1 Postavení sekačky na trávu

- ► Palivovou nádrž vyjezděte.
  Motor se zastaví.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ► Startovací rukojeť vyhákněte z vedení lanka.
- ► Zavřete vyhazovací klapku, 🕮 11.6.2.
- ► Nastavte nejvyšší výšku sečení, 🕮 11.3.



- ► Pevně přidržte řídítko (1) a povolte rychloupínač (2).
- ► Řídítko (2) položte směrem dozadu.
- ► Za sekačku na trávu umístěte 2 dřevěné špalky (3) o tloušťce a (7–8 cm).
- ► Nadzvedněte sekačku na trávu za vidlici kola (4) a položte ji na dřevěné špalky (3). Sekačka na trávu je stabilní a lze ji vyčistit.

15.2 Čištění sekačky na trávu

- ► Vypnutí motoru.
- ► Sekačku na trávu nechte vychladnout.
- ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► K čištění sekačky na trávu použijte vlhkou tkaninu.
- ► K vyčištění větracích otvorů použijte štětec.
- ► Sekačku na trávu postavte.
- ► Oblast okolo řezného nože i samotný řezný nůž očistěte pomocí dřevěné tyče, měkkého kartáče nebo vlhké tkaniny.
- ► Upevněte nástrčku zapalovací svíčky.

UPOZORNĚNÍ

- Čištění vysokotlakým čističem nebo vodními tryskami může stroj poškodit.
  - ► Stroj nečistěte vysokotlakým čističem nebo proudem vody.

16 Údržba

16.1 Intervaly údržby

Intervaly údržby závisí na okolních podmínkách a pracovních podmínkách. Společnost STIHL doporučuje následující intervaly údržby:

Motor

- ► Údržbu motoru provádějte tak, jak je uvedeno v návodu k použití příslušného motoru.

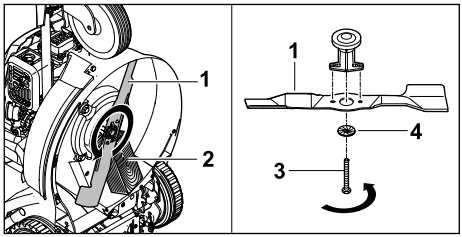
Sekačka na trávu

- ► Sekačku na trávu nechte každý rok zkontrolovat u odborného prodejce výrobků STIHL.

16.2 Demontáž a montáž řezného nože

16.2.1 Demontáž nože

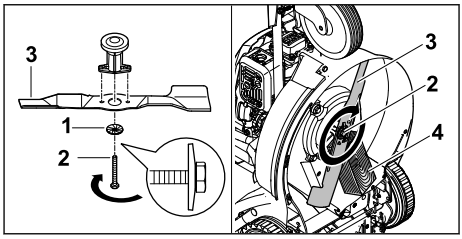
- ► Vypněte motor.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.



- ► Zablokujte nůž (1) kouskem dřeva (2).
- ► Vyšroubujte šroub (3) a s podložkou (4) jej sejměte.
- ► Sundejte nůž (1).
- ► Zlikvidujte šroub (3) a podložku (4).
  Pro montáž nože (1) použijte vždy nový šroub a podložku.

16.2.2 Montáž nože

- ► Vypněte motor.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.



- ► Novou podložku (1) nasaďte na nový šroub (2).
- ► Naneste na závit šroubu (2) prostředek pro zajištění šroubů Loctite 243.
- ► Řezný nůž (3) nasaďte tak, aby výstupky na dosedací ploše zapadly do vybrání v řezném noži (3).
- ► Zašroubujte šroub (2) společně s podložkou (1).
- ► Zablokujte nůž (3) kouskem dřeva (4).
- ► Šroub (2) utáhněte momentem 60–65 Nm.

16.3 Ostření a vyvažování řezného nože

Správné ostření a vyvažování řezného nože vyžaduje značnou zručnost.

Společnost STIHL doporučuje, aby provádění postupů ostření a vyvažování řezného nože bylo svěřováno odbornému prodejci výrobků STIHL.

Aktuální adresy specializovaných prodejců získáte u příslušného zastoupení STIHL v dané zemi na adrese www.stihl.com .

VAROVÁNÍ

- Řezné hrany řezného nože jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - ► Používejte ochranné rukavice z odolného materiálu.

- ► Vypněte motor.
- ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Odstavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.
- ► Vymontujte řezný nůž.
- ► Řezný nůž nabruste. Při tomto postupu je nutno dodržet úhel ostří a provádět ochlazování řezného nože, 🕮 19.2.
  Během broušení nesmí docházet k modrání materiálu řezného nože.
- ► Namontujte řezný nůž.
- ► Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Pokud přetrvávají nejasnosti: Obraťte se na specializovaného prodejce STIHL.

17 Oprava

17.1 Oprava sekačky na trávu

Uživatel nemůže provádět opravy sekačky na trávu a řezného nože vlastními silami.

- ► V případě, že dojde k poškození sekačky na trávu nebo nože: Sekačku na trávu nebo nůž nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ► V případě, že jsou štítky s bezpečnostními upozorněními nečitelné nebo poškozené: Nechejte štítky s bezpečnostními upozorněními vyměnit odborným prodejcem výrobků STIHL.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstraňování poruch sekačky na trávu

Porucha	Příčina	Opatření
Motor nelze spustit.	Spínací oblouk pro sečení není stisknutý.	► Nastartování motoru provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
	Palivová nádrž je prázdná.	► Do palivové nádrže sekačky na trávu dolijte palivo.
	Je ucpáno palivové potrubí.	► Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.
	V nádrži je špatné, znečištěné nebo staré palivo.	► Používejte čerstvý značkový bezolovnatý benzin.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	► Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr podle návodu k použití motoru.
	Nástrčka zapalovací svíčky je vytažena ze zapalovací svíčky nebo je v nástrčce špatně upevněn kabel zapalování.	► Upevněte nástrčku zapalovací svíčky. ► Zkontrolujte spojení mezi kabelem zapalování a nástrčkou.
	Zakarbonovaná nebo poškozená zapalovací svíčka či nesprávná vzdálenost elektrod.	► Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku. ► Nastavte správnou vzdálenost elektrod.
	Pohyb řezného nože má příliš velký odpor.	► Nastavte větší výšku sečení. ► Motor startujte v nižší trávě.
Motor se obtížně spouští nebo mu klesá výkonu.	Ucpaná žací skříň sekačky.	Sekačku na trávu očistěte.
	Je nastavena příliš nízká výška sečení nebo je příliš velká rychlost pojezdu při sečení.	Upravte výšku sečení nebo sekejte pomaleji.
	V palivové nádrži a v karburátoru je voda nebo je karburátor ucpaný.	Palivovou nádrž vyprázdněte, vyčistěte palivové potrubí a karburátor.
	Palivová nádrž je znečištěná.	Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr podle návodu k použití motoru.
	Zapalovací svíčka je zanesená.	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku.
Vysoká teplota motoru.	Příliš málo motorového oleje v motoru.	Motorový olej doplňte nebo vyměňte tak, jak je popsáno v návodu k použití příslušného motoru.
	Zanesená chladicí žebra.	Sekačku na trávu očistěte.
Sekačka na trávu silně vibruje.	Poškozený řezný nůž.	Řezný nůž vyměňte.
	Řezný nůž není správně namontovaný.	Namontujte řezný nůž.

Porucha	Příčina	Opatření
Tráva není sečena čistě.	Řezný nůž je tupý nebo opotřebovaný.	Řezný nůž naostřete nebo vyměňte.

19 Technická data

19.1 Sekačka na trávu STIHL RM 3.1 RT

– Typ motoru: EVC 300
– Zdvihový objem: 163 cm³
– Výkon (P): 2,6 kW (3,5 PS) při 2800/min
– Počet otáček (n): 2800/min
– Maximální objem palivové nádržky: 0,9 l
– Hmotnost (m): 31 kg
– Vyžínací šířka: 48 cm

19.2 Nůž

– Minimální tloušťka a: 2 mm
– Maximální zbroušení b: 5 mm
– Úhel ostří c: 30°

19.3 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 1,2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnotu je 2,20 m/s².

– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 96 dB(A)
– Vibrační hodnota a_{hv} řídítka, měřená podle EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

20 Náhradní díly a příslušenství

20.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

20.2 Důležité náhradní díly

– Nůž: 6105 702 0121
– Šroub nože: 9008 319 9075
– Podložka: 0000 702 6600

21 Likvidace

21.1 Likvidace sekačky na trávu

Informace o likvidaci získáte na místním úřadě nebo u odborného prodejce produktů STIHL.

Nesprávná likvidace může poškodit zdraví a znečistit životní prostředí.

► Produkty STIHL včetně obalů likvidujte v souladu s místními předpisy na vhodném sběrném místě určeném k recyklaci.
► Nelikvidujte společně s domovním odpadem.

22 Prohlášení o konformitě EU

22.1 Sekačka na trávu STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Rakousko

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek

– konstrukce: sekačka na trávu
– výrobní značka: STIHL
– typ: RM 3.1 RT
– Vyžínací šířka: 48 cm
– Sériová identifikace: 6361

odpovídá příslušným ustanovením směrnic 2000/14/ES, 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2011/65/EU a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 a EN ISO 14982.

Zúčastněný jmenovaný subjekt:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Norimberk, DE

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu se postupovalo podle směrnice 2000/14/ES, příloha VIII.

Naměřená hladina akustického výkonu:
95,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Technické podklady jsou uloženy ve společnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na sekačce na trávu.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

V zast. 

Matthias Fleischer, Vedoucí oddělení vývoje produktů

V zast. 

Sven Zimmermann, Vedoucí oddělení kvality

23 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o
Chrlická 753
664 42 Modřice

Tartalomjegyzék

1 Előszó..... 191
2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....192
3 Áttekintés..... 192
4 Biztonsági tudnivalók..... 193
5 A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése.....199
6 A fűnyíró gép összeszerelése.....199
7 A fűnyíró gép tankolása..... 200
8 A fűnyíró gép beállítása a felhasználóhoz 200
9 A motor indítása és leállítása.....201
10 A fűnyíró gép ellenőrzése..... 201
11 Munkavégzés a fűnyíró géppel..... 201
12 Munka után..... 203
13 Szállítás..... 204
14 Tárolás..... 204
15 Tisztítás.....204
16 Karbantartás..... 205
17 Javítás.....206
18 Hibaelhárítás.....206
19 Műszaki adatok.....207
20 Pótalkatrészek és tartozékok.....207
21 Ártalmatlanítás.....207
22 EK Megfelelőségi nyilatkozat.....208
23 Címek.....208

1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

Örömünkre szolgál, hogy STIHL-termék mellett döntött. Termékeink fejlesztése és gyártása csúcsminőségben történik, ügyfeleink szükségleteinek megfelelően. Így magas megbízhatóságú termékek jönnek létre, amelyek az extrém igénybevétel próbáját is kiállják.

A STIHL a szervizelés terén is csúcsminőséget nyújt Önnek. Márkaszervizeink szakértő tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújtanak.

A STIHL elkötelezett a környezettel szembeni fenntartható és felelősségteljes eljárások mellett. A jelen használati utasítás támogatást ad, hogy Ön biztonságos és környezetbarát módon használhassa STIHL-termékét, annak hosszú élettartamán keresztül.

Köszönjük bizalmát és sok örömet kívánunk a STIHL-termék használatához.



Dr. Nikolas Stihl

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG.

Az eredeti használati útmutató fordítása
0000011365_003_H
Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
A papír újrahasznosítható.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

2.1 Alkalmazandó dokumentumok

Ez a használati utasítás a gyártó eredeti használati utasításának a 2006/42/EC irányelv szerinti fordítása.

Be kell tartani a helyi biztonsági előírásokat.

- ► A jelen használati utasítás mellett olvassa el, értelmezze és őrizze meg a következő dokumentumokat:
  - – A motor használati utasítása EVC 300

2.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben

⚠ VESZÉLY

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.
  - ► A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált **okozhatnak**.
  - ► A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

TUDNIVALÓ

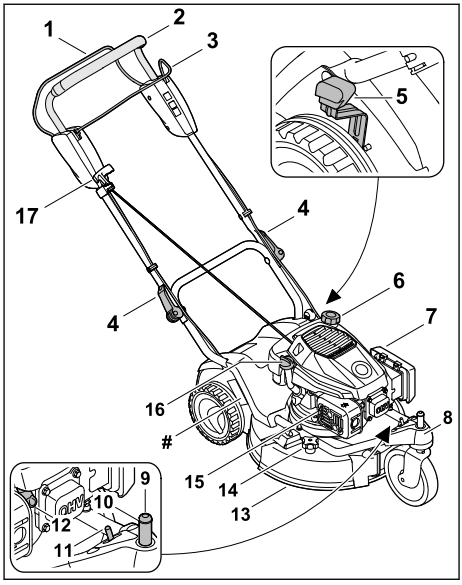
- Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.
  - ► A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

2.3 Szimbólumok a szövegben

Ez a szimbólum e használati útmutató egyik fejezetére utal.

3 Áttekintés

3.1 Fűnyíró



1 Fűnyíró üzemmód kapcsolókengyele
A kapcsolókengyel a motor indítására, működtetésre és leállítására szolgál.

2 Tolókar
A tolókar a fűnyíró tartására, vezetésére és szállítására szolgál.

3 Menetüzemmód kapcsolókengyele
A kapcsolókengyel a kerékhajtás be- és kikapcsolására szolgál.

4 Gyorsbefogó
A gyorsbefogók stabilan rögzítik a tolókart a tartókhoz, és velük a tolókar lehajtható.

5 Vágási magasság karja
A kar a vágási magasság beállítására szolgál.

6 Üzemanyagtartály zárósapkája
Az üzemanyagtartály zárósapkája lezárja a benzin betöltőnyílását.

7 Szűrőfedél
A szűrőfedél letakarja a légszűrőt.

8 Kerékvilla
A kerékvilla a szállításra és az elülső vágási magasság beállítására szolgál.

9 Forgó tengely
A forgó tengely a vágási magasság beállítására szolgál.

10 Biztosító gyűrű
A biztosító gyűrű megakadályozza a kerékvilla túlzott megemelését.

11 Beállítóelem
A beállítóelem az elülső kerék rögzítésére és kireteszelésére és az elülső vágási magasság beállítására szolgál.

12 Gyújtógyertya-dugasz
A gyújtógyertya-dugasz összeköti a gyújtóvezetéket a gyújtógyertyával.

13 Kidobófedél
A kidobófedél elzárja a kidobócsatornát.

14 A kidobófedél rögzítése
A rögzítés rögzíti a kidobófedelet.

15 Hangtompító
A hangtompító csökkenti a zajkibocsátást.

16 Motorolaj zárósapkája
A motorolaj zárósapkája elzárja a motorolaj betöltésére szolgáló nyílást.

17 Berántófogantyú
A berántófogantyú a motor indítására szolgál.

 # Teljesítménytábla a gépszámmal

3.2 Szimbólumok

A szimbólumok a fűnyírón lehetnek feltüntetve és a következőket jelenthetik:



Garantált zajteljesítményszint dB(A)-ben a 2000/14/EK irányelv szerint, az elektromos termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.


Ez a szimbólum jelöli az üzemanyagtartály zárósapkáját.


Ez a szimbólum jelöli a motorolaj zárósapkáját.


A terméket ne dobja a háztartási szemétbe.


Vágási magasság beállítása


Első kerék 360°-ban forgatható


Első kerék rögzített



Indítsa el a motort



Állítsa le a motort


A kerékhajtás bekapcsolása

4 Biztonsági tudnivalók

4.1 Figyelmeztető szimbólumok

A fűnyíró gép figyelmeztető szimbólumai a következőket jelentik:


Tartsa be a biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.


Olvassa el, értse meg, és őrizze meg a használati utasítást.


Tartsa be a felvert tárgyakra vonatkozó biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.


Tartsa távol a kezeit és a lábait a késektől.


Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás előtt.


Tartsa be a biztonsági távolságot.

4.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL RM 3.1 RT fűnyíró fű vágására és felaprítására szolgál.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a fűnyírót nem rendeltetésszeűen használják, súlyos vagy halálos személyi sérülések, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► A fűnyírót oly módon használja, ahogy az a jelen használati utasításban és a motor használati utasításában le van írva.

4.3 A felhasználóval szembeni követelmények

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az eligazításban nem részesült felhasználók nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket. Az ilyen felhasználók,

illetve más személyek súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.



- ► Olvassuk el, értelmezzük és őrizzük meg a használati utasítást.

- ► Ha a fűnyíró gépet más személynek adjuk tovább: A fűnyíró gép és a motor használati utasítását is mellékelni kell.
- ► Győződjünk meg arról, hogy a felhasználó eleget tesz a következő követelményeknek:
  - – A felhasználó kipihent.
  - – A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és mentálisan képes működtetni, valamint használni a fűnyíró gépet. Ha a felhasználó fizikailag, érzékszervileg vagy mentálisan akadályoztatott, akkor csak felelős személy felügyelete vagy irányítása alatt dolgozhat a géppel.
  - – A felhasználó ismeri és fel tudja mérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket.
  - – A felhasználó tisztában van azzal, hogy felelős a balesetekért és a károkozásért.
  - – A felhasználó nagykorú, vagy az adott ország szabályozásai értelmében felügyelettel szakmai képzésben vesz részt.
  - – A felhasználó egy STIHL szakszerviz vagy szakértő által oktatásban részesült a fűnyíró gép első használata előtt.
  - – A felhasználó nincs alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt.
- ► Bizonytalanság esetén: Keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.4 Ruházat és felszerelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. A felhasználó megsérülhet.
  - ► Viseljen ellenálló anyagból készült hosszú nadrágot.
- Munka közben zaj keletkezik. A zaj halláskárosodást okozhat.
  - ► Viseljen hallásvédőt.
- Munkavégzés közben por kavarodhat fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.
  - ► Ha por keveredik fel: Viseljen porvédőmaszkot.
- A nem megfelelő ruházat beakadhat a fába, bozótba és a fűnyíró gépbe. A nem megfelelő ruházatot viselő kezelők súlyosan megsérülhetnek.
  - ► Viseljen testhez simuló ruházatot.
  - ► Ne viseljen sálat és ékszert.
- Tisztítás, karbantartás vagy szállítás során a felhasználó hozzáérhet a késhez. A felhasználó megsérülhet.
  - ► Viseljen ellenálló anyagú védőkesztyűt.
  - ► Viseljen csúszásmentes talpú, erős, zárt lábbelit.
- Ha a kezelő nem megfelelő lábbelit visel, elcsúszhat. A felhasználó megsérülhet.
- A kések élezése során az anyag részecskéi szétszóródhatnak. A felhasználó megsérülhet.
  - ► Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüvegek az EN 166 vagy EN ISO 16321 szabvány vagy a nemzeti előírások szerint ellenőrzöttek és a megfelelő jelöléssel kaphatók a kereskedésekben.
  - ► Viseljen ellenálló anyagú védőkesztyűt.

4.5 A kezelő munkaterülete és a környezet

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A kívülálló személyek, gyermekek és állatok nem ismerik, valamint nem tudják felmérni a fűnyíró géppel és a felverődő tárgyakkal járó veszélyeket. Ez súlyos, akár halálos sérüléseket okozhat a kívülállóknál, a gyermekeknél és az állatoknál, valamint anyagi károkat idézhet elő.



- ► A kívülálló személyeket, gyermekeket és állatokat távol kell tartani a munkaterülettől.

  - ► Tartsunk kellő távolságot a tárgyaktól.
  - ► Ne hagyjuk felügyelet nélkül a fűnyíró gépet.
  - ► Győződjünk meg arról, hogy gyermekek nem játszhatnak a fűnyíró géppel.
- A motor működése közben forró kipufogógázok áramlanak ki a hangtompítóból. A forró kipufogógázok meggyújthatják a gyúlékony anyagokat, és tüzet okozhatnak.
  - ► Ügyeljünk arra, hogy a kipufogógáz ne áramoljon gyúlékony anyagokra.

4.6 Biztonságos állapot

4.6.1 Fűnyíró

A fűnyírfó akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- – A fűnyíró sértetlen.
- – Nem lép ki üzemanyag a fűnyíróból.
- – Az üzemanyagtartály zárósapkája le van zárva.
- – Nem lép ki motorolaj a fűnyíróból.

– A motorolaj zárósapkája le van zárva.
– A fűnyíró tiszta.
– A kezelőelemek működnek és nincsenek módosítva.
– Ha füvet nyír: a kidobófedél nyitva van.
– Ha mulcsozásra kerül sor: a kidobófedél zárva van.
– A kés megfelelően van felszerelve.
– Az eredeti STIHL tartozék ehhez a fűnyíróhoz megfelelően van beszerelve.
– A rugós mechanizmusok sértetlenek és működőképesek.
– A nyírás kapcsolókarjának felengedésekor a motor leáll.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem üzembiztos állapotban előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően, üzemen kívül kerülnek a biztonsági berendezések és üzemanyag folyik ki a gépből. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.
  - Ne dolgozzon sérült fűnyíróval.
  - Ha üzemanyag lép ki a fűnyíróból: ne dolgozzon a fűnyíróval és keressen fel egy STIHL márkakereskedést.
  - Zárja le az üzemanyagtartály zárósapkáját.
  - Ha motorolaj lép ki a fűnyíróból: ne dolgozzon a fűnyíróval és keressen fel egy STIHL márkakereskedést.
  - Zárja be a motorolaj zárósapkáját.
  - Ha a fűnyíró bepiszkolódott: tisztítsa meg a fűnyírót.
  - Ne manipulálja a fűnyírót és annak biztonsági rendszereit.
  - Ne manipulálja a fűnyírót olyan módon, amely megváltoztatja a motor teljesítményét vagy fordulatszámát.
  - Amennyiben a kezelőelemek nem működnek: Ne dolgozzon a fűnyíróval.
  - A rugós mechanizmusok felszabadíthatják a tárolt energiát.
  - Ha füvet nyír: a használati utasításban leírt módon nyissa ki a kidobófedelet, 🕮 11.6.1.
  - Ha mulcsozásra kerül sor: a használati utasításban leírt módon zárja be a kidobófedelet, 🕮 11.6.2.
  - A kést a jelen használati utasításban leírt módon szerelje fel, 🕮 16.2.2.
  - Az adott fűnyíró géphez tartozó eredeti STIHL tartozékokat a jelen használati utasításban és a tartozék használati utasításában megadott módon kell felszerelni.
  - Ne dugjon tárgyakat a fűnyíró nyílásaiba.
  - A kopott vagy sérült tájékoztató táblákat valamelyik STIHL márkakereskedéssel cseréltesse ki.
  - Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkakereskedéshez.

4.6.2 Kés

A kés akkor van biztonságos állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:
– A kés és a kapcsolódó alkatrészek sérülésmentesek.
– A kés nincs eldeformálódva.
– A kés előírás szerint van felszerelve.
– A kés megfelelően meg van élezve.
– A kés sorjamentes.
– A kés megfelelően ki van egyensúlyozva.
– A kés vastagsága és szélessége az előírt minimális értéknél nem kisebb, 🕮 19.2.
– Az élezési szöget betartották, 🕮 19.2.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban a kés részei fellazulhatnak és kirepülhetnek. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  - Ép késsel és alkatrészekkel dolgozzunk.
  - A kést előírás szerint szereljük be.
  - A kést előírás szerint élezzük meg.
  - Amennyiben a kés vastagsága vagy szélessége kisebb az előírt minimális értékeknél: Cseréljük ki a kést.
  - A kést STIHL szakszervizzel egyensúlyoztassuk ki.
  - Bizonytalanság esetén: Keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.7 Üzemanyag és tankolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ehhez a fűnyíró géphez üzemanyagként benzint kell használni. A benzin rendkívül gyúlékony. A benzin nyílt láng vagy forró tárgyak hatására belobbanhat vagy felrobbanhat. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - Óvjuk a benzint hőtől és nyílt lángtól.
  - Ügyeljünk arra, hogy ne folyjon mellé a benzin.
  - Ha a benzin melléfolyik: Itassuk fel a kiömlött benzint egy kendővel, és csak azután indítsuk be a motort, hogy a fűnyíró gép mindegyik része megszáradt.
  - Tilos a dohányzás!
  - Tilos az üzemanyagot nyílt láng közelében betölteni.
  - Az üzemanyag betöltése előtt állítsuk le, és hagyjuk lehűlni a motort.

- ► Ha le kell üríteni a tartályt: A műveletet a szabadban végezzük.
- ► A motort a tankolás helyszínétől legalább 3 méteres távolságban indítsuk be.
- ► Soha ne legyen benzin a fűnyíró gép üzemanyagtartályában, ha a gépet épületen belül tároljuk.

- A benzingőzök belélegzése mérgezést okozhat.
  - ► Ne lélegezzük be a benzingőzöket.
  - ► A fűnyíró gépet jól szellőző helyen tankoljuk.
- Üzem közben a fűnyíró gép felmelegszik. A benzin kitágul, és az üzemanyagtartályban túlnyomás keletkezik. Ha az üzemanyagtartály zárósapkája nincs a helyén, a benzin kifröcscsenhet. A kifröccsenő benzin meggyulladhat. A felhasználó ennek következtében súlyosan megsérülhet.
  - ► Mielőtt levennénk az üzemanyagtartály zárósapkáját, hagyjuk lehűlni a fűnyíró gépet.
- A benzinnel átitatódott ruházat könnyen meggyulladhat. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ► Ha benzin kerül a ruházatra: Cseréljük le a ruházatot.
- A benzin környezetkárosító lehet.
  - ► Ügyeljünk arra, hogy ne folyjon mellé az üzemanyag.
  - ► A benzint előírásszerűen kell ártalmatlanítani.
- A benzin bőrre vagy szembe kerülve bőr-, illetve szemirritációt okozhat.
  - ► Kerüljük az érintkezést a benzinnel.
  - ► Ha a folyadék a bőrre kerül: Mossuk le bő vízzel és szappannal az érintett bőrfelületet.
  - ► Ha a folyadék szembe kerül: Legalább 15 percen keresztül öblítsük a szemet bő vízzel, és orvoshoz kell fordulni.
- A fűnyíró gép gyújtóberendezése szikrákat kelt. A szikrák kijuthatnak a gyújtóberendezésből, és gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben tüzet vagy robbanást idézhetnek elő. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ► A motor használati utasításában megadott gyújtógyertyákat kell használni.
  - ► Csavarjuk be és húzzuk meg a gyújtógyertyát.
  - ► A gyertyapipát szorosan helyezzük vissza.
- Károsíthatja a fűnyíró gépet, ha nem a motornak megfelelő benzint töltenek a gépbe.
  - ► Friss, ólommentes, márkás üzemanyagot használjunk.
  - ► Tartsuk be a motor használati utasításában szereplő előírásokat.

4.8 Munkálatok

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha a felhasználó nem megfelelően indítja be a motort, elveszítheti az uralmat a fűnyíró gép felett. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
  - ► A motort a jelen használati utasításban leírt módon indítsa.
- A felhasználó bizonyos helyzetekben nem tud koncentrált odafigyeléssel tovább dolgozni. A kezelő megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
  - ► Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
  - ► Csak jó látási viszonyok mellett nyírja a füvet. Ha rosszak a fény- és látási viszonyok, ne dolgozzon a fűnyíró géppel.
  - ► Egyedül irányítsa a fűnyíró gépet.
  - ► Fordítson figyelmet az akadályokra.
  - ► Ne billentse meg a fűnyíró gépet.
  - ► A talajon állva dolgozzon, és őrizze meg az egyensúlyát.
  - ► Ha fáradtság jelei jelentkeznének: iktasson be egy szünetet.
  - ► Ha lejtőn végzi a fűnyírást: a fűnyírást a lejtőn keresztbe végezze.
  - ► Ne dolgozzon 25°-nál (46,6%) meredekebb emelkedőkön.
  - ► Különös elővigyázattal használja a fűnyíró gépet, ha lejtők, peremek, mélyedések, hulladékhalmok vagy töltések közelében dolgozik.
  - ► A munkaidőt úgy tervezze meg, hogy elkerülhető legyen a hosszabb időtartamú nagyfokú terhelés.
- Ha a motor jár, kipufogógázokat bocsát ki. A belélegzett kipufogógázok mérgező hatással lehetnek személyekre.
  - ► Ne lélegezzük be a kipufogógázokat.
  - ► A fűnyíró géppel jól szellőző helyen dolgozzon.
  - ► Ha rosszullét, fejfájás, látási zavarok, hallási zavarok vagy szédülés jelentkezne: Hagyja abba a munkát és forduljon orvoshoz.
- Ha a felhasználó hallásvédőt visel és a motor jár, a felhasználó kevésbé hallja és kevésbé tudja felmérni a zajokat.
  - ► Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
- Ha az indítókötél gyorsan visszaugrik, a kéz és a kar gyorsabban húzódik a motor felé, mint ahogyan a kötelet el tudja engedni.

Csonttörések, zúzódások és ficamok fordulhatnak elő.
- ► Lassan húzza ki az indítókötelet, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan húzza át karnyújtásnyira, hogy elkerülje a visszarúgást.

- A fűnyíró gép motorleállító szerkezettel rendelkezik.
  - ► A nyírás kapcsolókarjának elengedésekor a motor és a kés 3 másodpercen belül leáll.
- A forgó kés megvághatja a felhasználót. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.



- ► Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.



- ► Tartsa távol a kezeit és a lábait a késektől.
- ► Amennyiben a kést tárgy akadályozza: állítsa le a motort. Csak ezután távolítsa el a tárgyat.

- Ha munkavégzés közben kerékhajtás nélkül dolgozik, a kerékhajtás véletlenül bekapcsolódhat, és a fűnyíró gép ilyenkor mozgásba jön. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► A kerékhajtás kapcsolókengyelét csak akkor húzza meg, ha be kell kapcsolni a kerékhajtást.
- Ha a fűnyíró munka közben szokatlanul vagy rendellenesen viselkedik, akkor előfordulhat, hogy nincs biztonságos állapotban. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► Hagyja abba a munkát és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
- Munka közben a fűnyíró gép rezgéseket bocsáthat ki.
  - ► Viseljen védőkesztyűt.
  - ► Tartson szüneteket.
  - ► Amennyiben vérkeringési zavarok tünetei jelentkeznek: Forduljon orvoshoz.
- Ha az első kerék vágási magasságát beállítja, a test részei beszorulhatnak a forgástengelybe. Személyi sérülések keletkezhetnek.
  - ► Csak a biztosítógyűrű feletti forgástengelyt érintse meg.
  - ► Emelje fel és engedje le a kerékvillát ellenőrzött módon.
- Tartsa szemmel a nyírási területet, és ügyeljen az akadályokra. Ha munka közben a kés idegen tárgyba ütközik, nagy sebességgel felverődhet a tárgy vagy annak részei. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ► Távolítsa el az idegen tárgyakat, pl. köveket, drótokat, játékokat a munkaterületről. Jelölje meg a nehezen észrevehető, nem eltávolítható tárgyakat.

- A nyírási üzemmód kapcsolókengyelének elengedésekor a kés rövid ideig még tovább forog. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.



- ► Tartsa távol a kezeit és a lábait a késektől.
- ► Csak akkor nyissa ki vagy zárja be a kidobófedelet, ha a kés már nem forog.
- ► A vágási magasságot csak akkor állítsa be, ha a kés már nem forog.

- Ha a kések kemény tárgyat érnek, szikrák keletkezhetnek. A szikrák gyúlékony környezetben tüzet okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► Ne dolgozzon gyúlékony környezetben.
- A forgó késhez érkező kemény tárgyak károsíthatják a fűnyíró gépet.
  - ► Ha egy kemény tárgy éri a forgó kést, állítsa el a motort és ellenőrizze a fűnyírót a sérülések szempontjából.
  - ► Ha a fűnyíró megsérült: forduljon STIHL márkakereskedéshez.
- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen állítja le, onnan véletlenül legurulhat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► A fűnyíró gépet csak akkor engedje el, ha sík területen áll, és magától nem gurulhat el.
- Ha a tolókarra tárgyakat rögzít, a fűnyíró gép a pluszsúly miatt felbillenhet. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► Ne rögzítsen tárgyakat a tolókarra.

⚠ VESZÉLY

- Ha a munkát feszültség alatt álló kábelek közelében végzi, a kés hozzáérhet a kábelekhez, és károsíthatja azokat. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ► Ne dolgozzon feszültség alatt álló kábelek környezetében.
- Zivatarban végzett munka közben villámcsapás érheti a felhasználót. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ► Zivatar esetén: ne dolgozzon.
- A felhasználó elcsúszhat, ha esőben végez munkát. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ► Eső esetén: ne dolgozzon.

4.9 Szállítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a fűnyíró gép felborulhat vagy elmozdulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ► Állítsa le a motort.
  -  ► Várja meg, amíg a kés leáll.
  -  ► Húzza le a gyertyapipát.
  - ► A fűnyíró gépet úgy biztosítsa hevederekkel, szíjakkal vagy hálóval az arra alkalmas rakodófelületen, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.
- A motor működését követően a hangtompító és a motor forró lehet. Ez szállítás közben égési sérüléseket okozhat.
  - ► A fűnyíró gépet tolja.
- A fűnyíró gép nehéz. Ha a felhasználó egyedül viszi a fűnyíró gépet, megsérülhet.
  - ► Viseljen védőkesztyűt.
  - ► A fűnyíró gépet két személynek kell vinnie.
- A benzin szállítás közben szivároghat, szennyezést és anyagi kárt okozva.
  - ► A fűnyíró gépet tolja.
  - ► A gépet benzin nélküli szállítsa.

4.10 Tárolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket, emiatt súlyos sérülések érhetik őket.
  - ► Állítsa le a motort.
  - ► A fűnyíró gépet gyermekek számára elérhetetlen helyen tartsa.
- A nedvesség miatt a fém alkatrészek rozsdásodhatnak. Emiatt károsodhat a fűnyíró gép.
  - ► Tartsa tisztán és szárazon a fűnyíró gépet.
- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen tárolja, onnan véletlenül legurulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ► A fűnyíró gépet kizárólag sík felületen tárolja.

4.11 Tisztítás, karbantartás és javítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha tisztítás, karbantartás vagy javítás közben jár a motor, súlyos személyi sérülések és anyagi károk következhetnek be.
  - ► Állítsa le a motort.
  -  ► Várja meg, amíg a kés leáll.
  -  ► Húzza le a gyertyapipát.
- Ha tisztítás, karbantartás vagy javítás közben jár a motor, véletlenül bekapcsolhat a kerékhajtás. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ► Állítsa le a motort.
  -  ► Húzza le a gyertyapipát.
- A motor működését követően a hangtompító és a motor forró lehet. Ez égési sérüléseket okozhat.
  - ► Várja meg, amíg a hangtompító és a motor lehűl.
- Az erős tisztítószerekkel, vízsugárral vagy éles tárgyakkal való tisztítás megrongálhatja a fűnyíró gépet vagy a kést. Ha nem megfelelően tisztítja a fűnyíró gépet vagy a kést, előfordulhat, hogy működésképtelenek lesznek az alkatrészek, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  - ► A fűnyíró gépet és a kést a jelen használati utasításban leírtak szerint kell tisztítani, 🕮 15.2.
- Ha nem a jelen használati utasításban leírtak szerint tartja karban vagy javítja a fűnyíró gépet vagy a kést, előfordulhat, hogy működésképtelenek lesznek az alkatrészek, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.
  - ► Cserélje ki az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket.
  - ► A fűnyíró gépet a jelen használati utasításban leírtak szerint kell karbantartani vagy javítani.
  - ► A kést a jelen használati utasításban leírtak szerint kell karbantartani.

- A kés tisztítása, karbantartása vagy javítása során a felhasználó megvághatja magát az éles vágóélekkel. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
  - ► Viseljen ellenálló anyagból készült védőkesztyűt.
- Az élezés során a kés felforrósodhat, és a felhasználó megégetheti magát.
  - ► Várja meg, amíg a kés lehűl.
  - ► Viseljen ellenálló anyagból készült védőkesztyűt.

5 A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése

5.1 A fűnyíró használatra való előkészítése

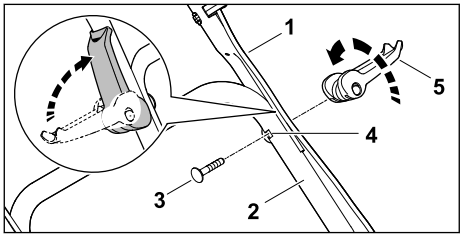
Minden munkakezdés előtt a következő lépéseket kell megtenni:

- ► Csomagolóanyag és szállítási biztosítók eltávolítása.
- ► Bizonyosodjon meg róla, hogy a következő alkotóelemek biztonságos állapotban vannak:
  - – Fűnyíró, 🕮 4.6.1.
  - – Kések, 🕮 4.6.2.
- ► Fűnyíró metisztítása, 🕮 15.2.
- ► A kések ellenőrzése, 🕮 10.2.
- ► Szerelje fel a tolókart, 🕮 6.1.
- ► Motorolaj betöltése, 🕮 6.2.
- ► Hajtsa fel a tolókart, 🕮 8.1.
- ► Fűnyíró megtankolása, 🕮 7.1.
- ► Vágási magasság beállítása, 🕮 11.3.
- ► Kezelőelemek vizsgálata, 🕮 10.1.
- ► Amennyiben nem tudja az összes lépést kivitelezni: ne használja az fűnyírót és forduljon STIHL márkakereskedéshez.

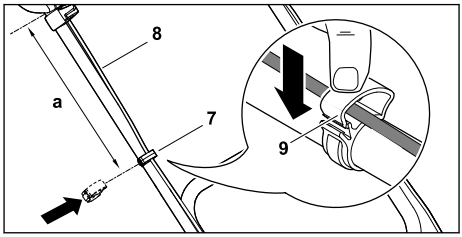
6 A fűnyíró gép összeszerelése

6.1 A tolókar felszerelése

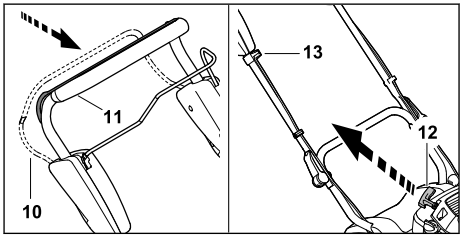
- ► Állítsa le a motort.
- ► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- ► Állítsa a fűnyírót sík felületre.



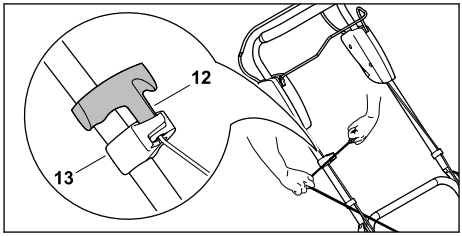
- ► Tartsa a tolókar (1) felső részét az alsó részéhez (2) úgy, hogy a furatok egy vonalba essenek.
- ► Belülről kifelé csúsztassuk át a csavarokat (3) a furatokon (4).
- ► Rakja fel a (5) gyorsbefogót a (3) csavarokra, és tekerje be őket.
- ► Hajtsa fel a gyorsbefogót (5).
- ► Ismételje meg a műveletet a másik oldalon.



- ► Úgy helyezze fel a kábelkapcsot (7) a tolókar felső részére (1), hogy a távolság (a) 30 cm legyen.
- ► Illessze a kábelt (8) a kábelkapocsba (7).
- ► Hajtsa vissza és pattintsa helyére a nyelvet (9).
- ► Ismételje meg a műveletet a másik oldalon.



- ► Nyomja a kapcsolókengyelt (10) a kormányhoz (11) és tartsa lenyomva.
- ► Lassan húzza meg a berántófogantyút (12) a kábelvezetés (13) irányába



- ► Akassza be a berántófogantyút (12) a kábelvezetésbe (13).
- ► Engedje el a kapcsolókengyelt (10).
- ► Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

A tolókart a későbbiekben nem kell leszerelni.

6.2 Motorolaj betöltése

A motorolaj keni és hűti a motort.

A motorolaj specifikációjára és a betöltendő olajmennyiségre vonatkozó információk a motor használati utasításában találhatók.

TUDNIVALÓ

- Kiszállításkor nincs motorolaj a gépben. Károsodhat a fűnyíró gép, ha motorolaj nélkül vagy túl kevés motorolajjal indítják be.
  - ► Indítás előtt mindig ellenőrizzük a motorolaj szintjét, és szükség esetén töltsük után a motorolajat.

► A motorolajat a motor használati utasításában leírtak szerint töltsük be.

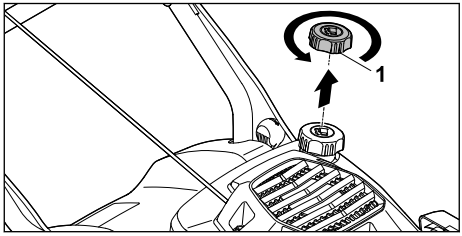
7 A fűnyíró gép tankolása

7.1 Fűnyíró megtankolása

TUDNIVALÓ

- Ha a fűnyíróba nem megfelelő üzemanyagot tankolnak, a fűnyíró megrongálódhat.
  - ► Figyelembe kell venni a motor használati utasítását.

► Állítsa le a motort.
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.
► Az üzemanyagtartály zárósapkájának környékét nedves törlőronggyal tisztítsa meg.

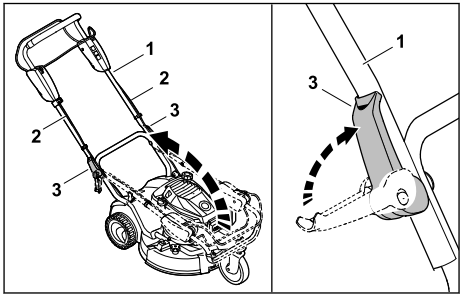


► Forgassa addig az üzemanyagtartály zárósapkáját (1) az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy az üzemanyagtartály zárósapkáját le lehessen venni.
► Vegye le az üzemanyagtartály zárósapkáját.
► Töltsünk be annyi üzemanyagot, hogy a szintje az üzemanyagtartály pereme alatt legfeljebb 15 mm-rel legyen.
► Helyezze fel az üzemanyagtartály zárósapkáját az üzemanyagtartályra.
► Forgassa el az üzemanyagtartály zárósapkáját az óramutató járásával megegyező irányba és húzza meg kézzel.
Az üzemanyagtartály le van zárva.

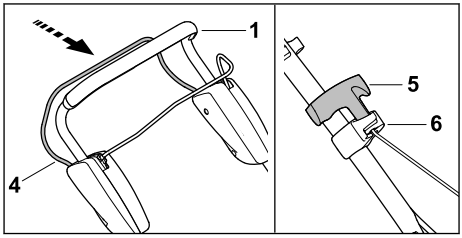
8 A fűnyíró gép beállítása a felhasználóhoz

8.1 Tolókar felhajtása

► Állítsa le a motort.
► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.



► Hajtsa fel a tolókart (1), és tartsa egy kézzel. Ügyeljen arra, hogy a huzalok (2), ne csípődjenek be.
► Csavarja be a gyorsbefogókat (3) a tolókar (1) irányába.
A tolókar szilárdan csatlakozik a fűnyíróhoz és a gyorsbefogók szorosan felfekszenek a tolókarra.



► Nyomja a kapcsolókengyelt (4) a kormányhoz (1) és tartsa lenyomva.
► Lassan húzza meg a berántófogantyút (5) a kábelvezetés (6) irányába
► Akassza be a berántófogantyút (5) a kábelvezetésbe (6).
► Engedje el a kapcsolókengyelt (4).
► Helyezze fel ismét a gyújtógyertya-dugaszt.

8.2 A tolókar lehajtása

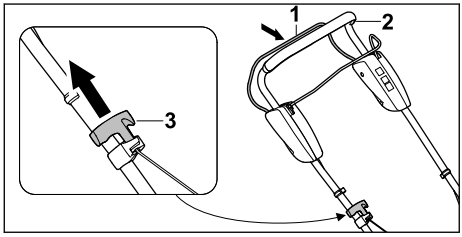
A tolókar a helytakarékos szállítás és tárolás érdekében lehajtható.
► Állítsuk le a motort.
► Húzzuk le a gyertyapipát.
► Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.
► Húzzuk a nyírás kapcsolókarját a tolókarhoz, és tartsuk ebben a helyzetben.

- Akasszuk ki az indítózsinórt a huzalvezetőből, és lassan engedjük vissza a motor irányába.
- Engedjük vissza a nyírás kapcsolókarját.
- Tartsuk meg a tolókart, és lazítsuk meg a gyorsrögzítőket.
- Hajtsuk előre a tolókart.

9 A motor indítása és leállítása

9.1 A motor beindítása

- Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



- A bal kezével húzza a nyírás (1) kapcsolókarját a (2) tolókarhoz, és tartsa ebben a helyzetben.
- A jobb kezével lassan húzza ki a (3) indítózsinórt, amíg ellenállást nem tapasztal.
- Gyorsan húzza ki és engedje vissza a (3) indítózsinórt, amíg a motor be nem indul.
- Ha nem indul be a motor: lásd a motor használati utasítását.

9.2 A motor leállítása

- Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.
- Engedjük vissza a nyírás kapcsolókarját. A motor ilyenkor leáll.
- A fűnyíró gép magára hagyható.

10 A fűnyíró gép ellenőrzése

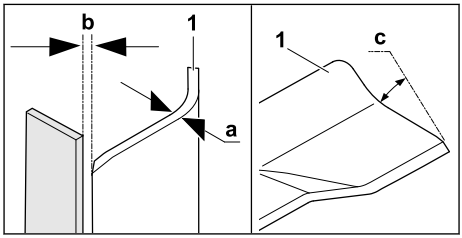
10.1 A kezelőelemek ellenőrzése

A nyírás kapcsolókarja és a kerékhajtás kapcsolókarja

- Állítsuk le a motort.
- Húzzuk a nyírás kapcsolókarját és a kerékhajtás kapcsolókarját teljesen a tolókar irányába, majd engedjük vissza.
- Ha a nyírás vagy a kerékhajtás kapcsolókarja nehezen mozdul, vagy nem tér vissza a kiindulási helyzetbe: Ne használjuk a fűnyíró gépet, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
  A nyírás vagy a kerékhajtás kapcsolókarja ilyenkor meghibásodott.

10.2 A kés ellenőrzése

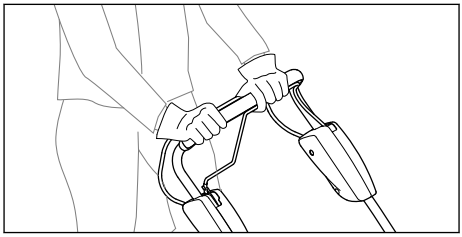
- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.



- Mérje meg a következőket a késen (1):
  – vastagság a
  – visszaköszörülési távolság (b),
  – élezési szög c
- Amennyiben a minimális vastagságot nem éri el, vagy meghaladja a maximális visszaköszörülést: cserélje ki a kést, 🕮 19.2.
- Ha nem tartották be az élezési szöget: Élezze meg a késeket, 🕮 19.2.
- Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkakereskedéshez.

11 Munkavégzés a fűnyíró géppel

11.1 A fűnyíró gép tartása és vezetése



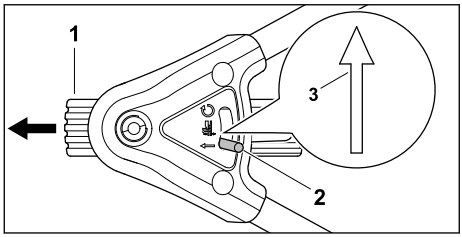
- Fogja meg a tolókart mindkét kezével úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja azt.

11.2 Első kerék beállítása

11.2.1 Első kerék rögzítése

Az első kerék rögzíthető, hogy megkönnyítse a lejtőn vagy egyenes úton történő fűnyírást.

- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.

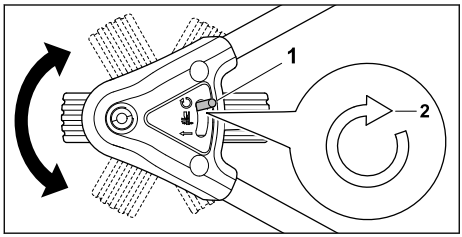


- Állítsa egyenesre az első kereket (1).
- Tolja a beállítóelemet (2) az „Első kerék rögzítve” állásba (3), és hagyja bekattanni.

11.2.2 Első kerék kireteszelése

Az első kerék úgy állítható be, hogy 360°-ban szabadon tudjon forogni.

- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Tolja a beállítóelemet (1) a „360°-ban forgatható” állásba (2), és hagyja bekattanni.

11.3 Vágási magasság beállítása

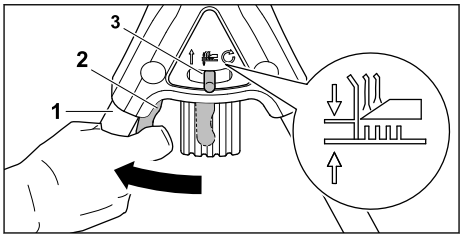
5 vágási magasság állítható be:

– 30 mm = 1. pozíció
– 45 mm = 2. pozíció
– 60 mm = 3. pozíció
– 75 mm = 4. pozíció
– 85 mm = 5. pozíció

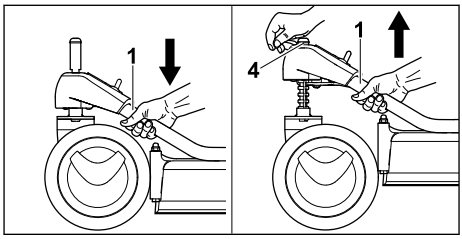
A vágási magasságot az első keréknél és a hátsó keréknél külön kell beállítani. A vágási magasságnak elöl és hátul meg kell egyeznie.

Vágási magasság beállítása elöl

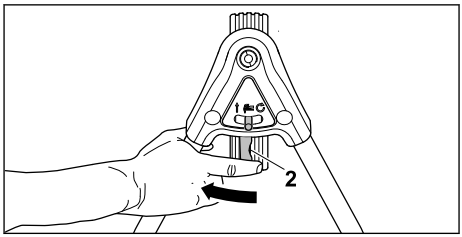
- Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Fogja meg egy kézzel a kerékvillát (1).
  A fűnyíró gép a saját súlya miatt nem tud a legalacsonyabb helyzetbe süllyedni.
- Nyomja a kioldó kart (2) a nyíl irányába, és tartsa meg ebben a helyzetben.
- Tolja a beállítóelemet (3) a „Vágási magasság beállítása” állásba, és hagyja bekattanni.



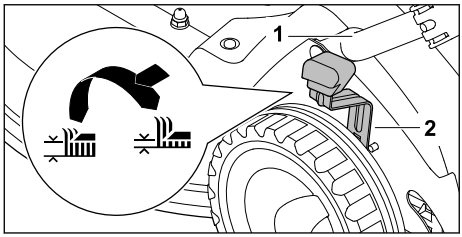
- Nyomja meg a kerékvillát (1) a vágási magasság csökkentéséhez.
- Emelje meg a kerékvillát (1) és nyomja a forgó tengelyre (4) a vágási magasság növeléséhez.



- Engedje el a kioldó kart (2).
- Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

A hátsó vágási magasság beállítása

- Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.

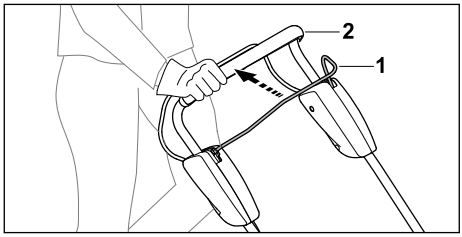


- Fogja meg egy kézzel a tolókar alsó részét (1).
  A fűnyíró gép a saját súlya miatt nem tud a legalacsonyabb helyzetbe süllyedni.
- Húzza a kart (2) a kerékhez és állítsa ugyanabba a helyzetbe, mint az első keréknél.
- Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

11.4 A kerékhajtás be- és kikapcsolása

11.4.1 A kerékhajtás bekapcsolása

- Állítsa a fűnyírót sík felületre.
- Indítsa el a motort.

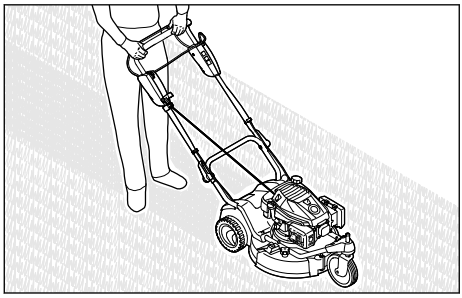


- Húzza a kapcsolókengyelt (1) teljesen a tolókar (2) irányába, és tartsa ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a tolókart (2).
  A fűnyíró gép elindul.

11.4.2 A kerékhajtás kikapcsolása

- Engedjük vissza a kerékhajtás kapcsolókarját.
- Várjuk meg, amíg a fűnyíró gép megáll.

11.5 Vágás és mulcsozás

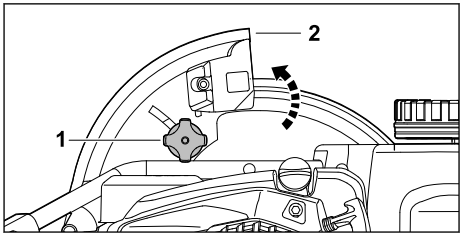


- Ha bekapcsolt kerékhajtással dolgozik: a fűnyírót irányítottan vezesse előre.
- Ha kikapcsolt kerékhajtással dolgozik: a fűnyírót lassan és irányítottan tolja előre.

11.6 A kidobónyílás fedelének felnyitása és bezárása

11.6.1 A kidobófedél kinyitása

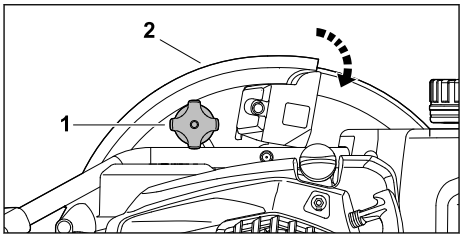
- Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Oldja ki a rögzítést (1).
- Teljesen húzza kifelé a kidobófedelet (2).
- Húzza meg a rögzítést (1).
  A kidobófedél nyitva van.

11.6.2 A kidobófedél bezárása

- Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Oldja ki a rögzítést (1).
- Teljesen nyomja a kidobófedelet (2) a készülékhez.
- Húzza meg a rögzítést (1).
  A kidobófedél zárva van.

12 Munka után

12.1 Munkavégzés után

- Állítsuk le a motort.
- Ha a fűnyíró gép nedves: Hagyjuk megszáradni a fűnyíró gépet.
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.

13 Szállítás

13.1 A fűnyíró gép szállítása

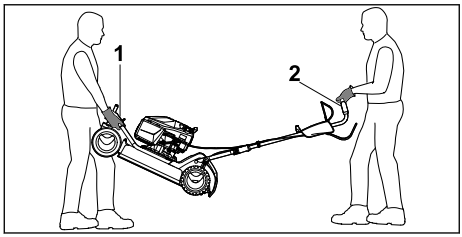
- ► Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- ► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.

A fűnyíró tolása

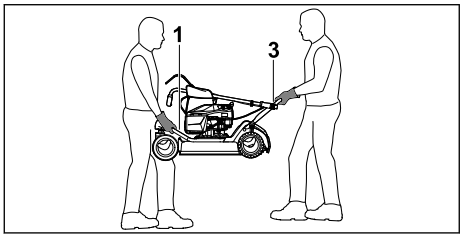
- ► A fűnyírót lassan és irányítva tolja előre.

A fűnyíró gép hordozása

- ► Viseljen ellenálló anyagú munkakesztyűt.



- ► Ha a fűnyíró gépet kihajtott tolókarral viszik:
  - ► Mindkét kezével tartsa erősen a fűnyírót a kerékvillánál (1) (1. személy) és a tolókarnál (2) (2. személy).
  - ► A fűnyíró gépet két személynek kell megemelnie és hordoznia.



- ► Ha a fűnyíró gépet lehajtott tolókarral viszik:
  - ► Hajtsa le a tolókart.
  - ► Mindkét kezével tartsa erősen a fűnyírót a kerékvillánál (1) (1. személy) és a tolókar alsó részénél (3) (2. személy).
  - ► A fűnyíró gépet két személynek kell megemelnie és hordoznia.

A fűnyíró gép szállítása gépkocsival

- ► A fűnyíró gépet úgy biztosítsa álló helyzetben, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.

14 Tárolás

14.1 A fűnyíró gép tárolása

- ► Állítsa le és hagyja lehűlni a motort.
- ► Húzza le a gyertyapipát.
- ► A fűnyíró gépet az alábbiakat betartva tárolja:
  - – Tartsa a fűnyíró gépet gyermek számára elérhetetlen helyen.
  - – A fűnyíró gép tiszta és száraz.
  - – A fűnyíró gép ne tudjon felborulni.
  - – A fűnyíró gép ne tudjon elgurulni.

  Ha a fűnyírót 3 hónapnál hosszabb ideig kell tárolni, a következőket is tartsa be:
  - ► Hagyja leürülni az üzemanyagtartályt.
  - ► Tisztíttassa ki az üzemanyagtartályt valamelyik STIHL szakszervizzel.
  - ► Cserélje le a motorolajat a motor használati utasításában megadott típusúra.
  - ► Csavarja ki a gyújtógyertyát, és töltsön 3 ml motorolajat a gyújtógyertya nyílásán keresztül a motorba.
  - ► Egymás után többször húzza ki és engedje vissza az indítózsinórt.

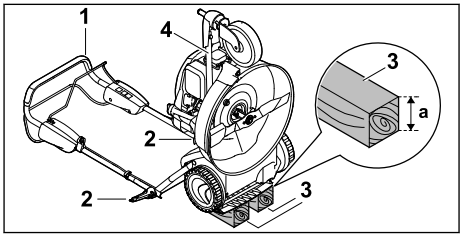
FIGYELMEZTETÉS

- ■ Lehúzott gyertyapipánál az indítózsinór kihúzásakor szikrák kerülhetnek a szabadba. A szikrák meggyújthatják a kiszabaduló benzingőzöket, és tüzet és robbanást okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ► Tartsa távol a gyertyapipát a gyertyanyílástól.
  - ► Tekerje be és húzza meg a gyújtógyertyát.

15 Tisztítás

15.1 A fűnyíró gép felállítása

- ► Hagyja leürülni az üzemanyagtartályt.
  A motor leáll.
- ► Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
- ► Állítsa a fűnyírót sík felületre.
- ► Akassza ki a berántófogantyút a huzalvezetőből.
- ► Zárja be a kidobófedelet, 🕮 11.6.2.
- ► A legmagasabb vágási magasság beállítása, 🕮 11.3.



- ► Tartsa meg a tolókart (1), és nyissa fel a gyorsbefogót (2).
- ► Hajtsa hátra a (2) tolókart.

- Helyezzen el két (7–8 cm) vastagságú fa alátétet (3) a fűnyíró mögött.
- Emelje meg a fűnyírót a kerékvillánál (4) és helyezze a fa alátétekre (3).
  A fűnyíró gép ebben a helyzetben stabil és tisztítható.

15.2 A fűnyíró gép tisztítása

- Állítsa le a motort.
- Hagyja lehűlni a fűnyíró gépet.
- Húzza le a gyertyapipát.
- Nedves törlőronggyal tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
- A szellőzőnyílásokat ecsettel tisztítsa meg.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet.
- Tisztítsa meg a kés környékét és a kést egy fadarabbal, puha kefével vagy nedves törlőronggyal.
- Helyezze vissza a gyertyapipát.

TUDNIVALÓ

- A nagynyomású mosóval vagy vízsugárral történő tisztítás megrongálhatja a gépet.
  - Ne tisztítsa a gépet nagynyomású mosóval vagy vízsugárral.

16 Karbantartás

16.1 Karbantartási intervallumok

A karbantartási intervallumok a környezeti és munkafeltételektől függnek. A STIHL a következő karbantartási intervallumokat javasolja:

Motor

- A motorolajjal kapcsolatos karbantartásokat a motor használati utasításában megadottak szerint végezzük.

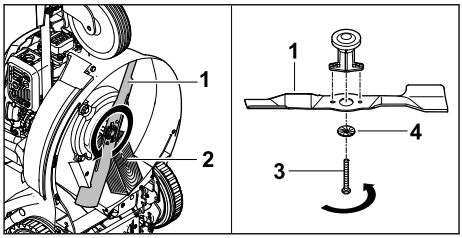
Fűnyíró gép

- Évente ellenőriztessük a fűnyíró gépet valamelyik STIHL szakszervizzel.

16.2 A fűnyíró kés felszerelése és leszerelése

16.2.1 A kés leszerelése

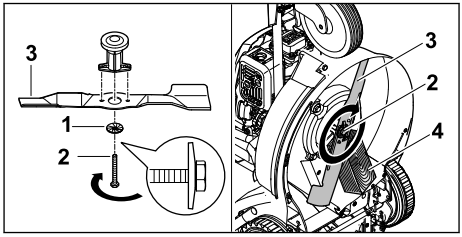
- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.



- Blokkolja a késeket (1) egy fadarabbal (2).
- Tekerje ki a (3) csavart, és vegye ki a (4) alátéttel együtt.
- Vegye le a kést (1).
- Távolítsa el a csavart (3) és az alátétet (4).
  A kés (1) felszereléséhez használjon új csavart és alátétet.

16.2.2 A kés felszerelése

- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.



- Helyezze fel az új (1) alátétet az új (2) csavarra.
- Alkalmazza a Loctite 243 csavarbiztosítást a csavar (2) menetére.
- Az (3) kést úgy helyezze fel, hogy a felfekvési felületen lévő kiemelkedések az (3) kés mélyedéseibe rögzüljenek.
- Csavarja be a csavart (2) az alátéttel (1) együtt.
- Blokkolja a késeket (3) egy fadarabbal (4).
- Húzza meg a csavart (2) 60–65 Nm-rel.

16.3 A kés élezése és kiegyensúlyozása

A kés megfelelő élezéséhez és kiegyensúlyozásához sok gyakorlat szükséges.

A STIHL azt javasolja, hogy a kést STIHL szakkereskedésben éleztesse meg és egyensúlyoztassa ki.

A szakkereskedések aktuális címei a STIHL országos képviseleténél szerezhetők be a következő címen: www.stihl.com .

FIGYELMEZTETÉS

- A kés vágóélei élesek. A felhasználó megvághatja magát.
  - ► Viseljen ellenálló anyagból készült védőkesztyűt.

- ► Állítsa le a motort.
- ► Húzza le a gyertyapipát.
- ► Állítsuk fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.
- ► Szerelje le a kést.
- ► Élezze meg a kést. Ennek során tartsuk be az élezési szöget és hűtsük a kést, 🕮 19.2.
  Az élezés során nem léphet fel kék elszíneződés a késen.
- ► Szerelje fel a kést.
- ► Helyezze vissza a gyertyapipát.
- ► Bizonytalanság esetén: Keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.

17 Javítás

17.1 A fűnyíró gép javítása

A felhasználó nem tudja maga megjavítani a fűnyíró gépet és a kést.

- ► Ha a fűnyíró gép vagy a kés megsérült: ne használjuk a fűnyíró gépet vagy a kést, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
- ► Amennyiben a tájékoztató táblák olvashatatlanná váltak vagy megsérültek: cseréltessük ki a tájékoztató táblákat valamelyik STIHL szakszervizzel.

18 Hibaelhárítás

18.1 A fűnyíró gép üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	Ok	Megoldás
A motor nem indítható be.	Nem nyomta le a nyírás kapcsolókarját.	► A motort a jelen használati utasításban leírtak szerint kell beindítani.
	Kiürült az üzemanyagtartály.	► Töltsön üzemanyagot a fűnyíró gépbe.
	Eltömődött az üzemanyag-vezeték.	► Keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.
	Nem megfelelő, szennyezett vagy régi üzemanyag van a tartályban.	► Használjon friss, márkás, ólommentes benzint.
	Beszennyeződött a légszűrő.	► Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt a motor használati utasításában leírtak szerint.
	Le van húzva a gyertyapipa a gyújtógyertyáról, vagy a gyújtókábel nem megfelelően van rögzítve a pipához.	► Helyezze vissza a gyertyapipát. ► Ellenőrizze a gyertyapipa és a gyújtókábel csatlakozását.
	Meghibásodott vagy bekormozódott a gyújtógyertya, vagy nem megfelelő az elektródatávolság.	► Tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát. ► Állítsa be az elektródatávolságot.
	Túl nagy az ellenállás a késnél.	► Állítson be nagyobb vágási magasságot. ► Alacsonyabb fűben indítsa be a motort.
Nehézkes a motor beindítása, vagy lecsökkent a motor teljesítménye.	Eltömődött a fűnyíróház.	Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
	Túl alacsony a vágási magasság vagy túl nagy a haladási sebesség.	Állítsa magasabbra a vágási magasságot, vagy tolja lassabban a fűnyíró gépet.
	Víz került az üzemanyagtartályba és a karburátorba, vagy eltömődött a karburátor.	Ürítse ki az üzemanyagtartályt, tisztítsa meg az üzemanyag-vezetéket és a karburátort.
	Beszennyeződött az üzemanyagtartály.	Keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.

Üzemzavar	Ok	Megoldás
Felforrósodik a motor.	Beszennyeződött a légszűrő.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt a motor használati utasításában leírtak szerint.
	Bekormozódott a gyújtógyertya.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát.
	Túl alacsony a motorolaj szintje.	Töltse után vagy cserélje le a motorolajat a motor használati utasításában leírtak szerint.
	Beszennyeződtek a hűtőbordák.	Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
Erős rezgés lép fel a fűnyíró gépen.	Megsérült a fűnyíró kés.	Cserélje ki a kést.
	Nem megfelelően szerelték fel a kést.	Szerelje fel a kést.
Nem szép a vágási kép.	Tompa vagy kopott a kés.	Élezze meg vagy cserélje ki a kést.

19 Műszaki adatok

19.1 STIHL RM 3.1 RT fűnyíró

– Motortípus:EVC 300
– Lökettérfogat: 163 cm³
– Teljesítmény (P): 2,6 kW (3,5 PS) 2800 /min esetén
– Fordulatszám(n): 2800/perc
– Üzemanyagtartály maximális űrtartalma: 0,9 l
– Súly (m): 31 kg
– Vágási szélesség: 48 cm

19.2 Kés

– Minimális vastagság a: 2 mm
– Maximális visszaköszörülési távolság b: 5 mm
– Élezési szög c: 30°

19.3 Zaj- és rezgésértékek

A hangnyomásszint K-értéke: 2 dB(A). A zajteljesítményszint K-értéke: 1,2 dB(A). A rezgésgyorsulás K-értéke: 2,20 m/s².

– Zajszint L_{pA} az EN ISO 5395-2 szerint mérve: 82 dB(A)
– Garantált zajteljesítményszint (L_{WAd}) a 2000/14/EK szabvány alapján
– Rezgésérték a_{hv} kormány, az EN ISO 5395-2: 5,50 m/s² szerint mérve

A 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról szóló információk a www.stihl.com/vib webhelyen találhatók.

19.4 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a www.stihl.com/reach oldalon tájékozódhat.

20 Pótalkatrészek és tartozékok

20.1 Pótalkatrészek és tartozékok

STIHL Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

A STIHL a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni más gyártók pótalkatrészeit és tartozékait megbízhatóság, biztonság és alkalmasság tekintetében, valamint a STIHL nem tud azok alkalmazásáért felelősséget vállalni.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

20.2 Fontos pótalkatrészek

– Kések: 6105 702 0121.
– Késcsavar: 9008 319 9075
– Alátét: 0000 702 6600

21 Ártalmatlanítás

21.1 A fűnyíró gép ártalmatlanítása

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi szervektől vagy a STIHL szakkereskedőktől kaphatók.

A nem megfelelő ártalmatlanítás egészségkárosodást és környezetszennyezést okozhat.

► A STIHL termékeket a csomagolással együtt a helyi előírásoknak megfelelően juttassuk megfelelő gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából.

- Ne ártalmatlanítsuk ezeket a háztartási hulladékkal együtt.

22 EK Megfelelőségi nyilatkozat

22.1 STIHL RM 3.1 RT fűnyíró

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Ausztria

teljes felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a
– Kivitel: fűnyíró
– Gyártó márkaneve: STIHL
– Típus: RM 3.1 RT
– Vágási szélesség: 48 cm
– Sorozatszám: 6361

megfelel a 2000/14/EK, 2006/42/EK, 2014/30/EU és 2011/65/EU irányelvek vonatkozó előírásainak, tervezése és kivitelezése pedig összhangban áll az alábbi szabványok gyártás időpontjában érvényes verzióival: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 und EN ISO 14982.

A vizsgálatot végző intézmény:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

A mért és a garantált zaj teljesítményszint meghatározása a 2000/14/EK irányelv VIII függeléke szerint történt.

Mért zajteljesítményszint: 95,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint: 96 dB(A)

A műszaki dokumentációt a STIHL Tirol GmbH őrzi.

A gyártási év és a gép száma a fűnyírón van feltüntetve.

Langkampfen, 06.08..2025

STIHL Tirol GmbH

nevében

Matthias Fleischer, termékfejlesztési igazgató

nevében

Sven Zimmermann, a minőségbiztosítási osztály vezetője

23 Címek

www.stihl.com

Índice

1 Prefácio....208
2 Informações relativas a este manual de instruções....209
3 Vista geral....209
4 Indicações de segurança....210
5 Colocar o cortador de relva operacional.216
6 Armar o cortador de relva....216
7 Reabastecer o cortador de relva....217
8 Ajustar o cortador de relva ao utilizador.218
9 Arrancar e parar o motor....218
10 Verificar o cortador de relva....219
11 Trabalhar com o cortador de relva....219
12 Após o trabalho....221
13 Transporte....221
14 Armazenamento....222
15 Limpeza....222
16 Fazer a manutenção....223
17 Reparar....224
18 Eliminação de avarias....224
19 Dados técnicos....225
20 Peças de reposição e acessórios....226
21 Eliminar....226
22 Declaração de conformidade CE....226
23 Endereços....226

1 Prefácio

Estimados clientes,

ficamos muito satisfeitos pelo facto de ter escolhido a STIHL. Desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos com a máxima qualidade e de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Por isso, os produtos oferecem uma elevada fiabilidade mesmo sob condições de esforço extremo.

Também na assistência a STIHL é uma marca de excelência. O nosso revendedor autorizado garante aconselhamento e formação competente, e um acompanhamento técnico aprofundado.

STIHL apoia explicitamente uma gestão sustentável e responsável dos recursos naturais. Este manual de instruções pretende ajudá-o a utilizar o seu produto STIHL de forma segura e respeitadora do ambiente durante um longo período de tempo.

Agradecemos a sua confiança e esperamos que aprecie o seu produto STIHL.

Tradução do manual de instruções original
0000011365_003_P

Impresso em papel, branqueado sem cloro.
O papel é reciclável.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE! LER E GUARDAR ANTES DA UTILIZAÇÃO.

2 Informações relativas a este manual de instruções

2.1 Documentos aplicáveis

O presente manual de utilização é uma tradução das instruções de utilização originais do fabricante na acepção da Diretiva 2006/42/EC da EU.

Aplicam-se as medidas de segurança locais.

- ► Além do presente manual de utilização, leia, compreenda e guarde os seguintes documentos:
  - – Manual de utilização do motor EVC 300

2.2 Identificação das advertências no texto

⚠ PERIGRO

- A indicação chama a atenção para perigos que provocam ferimentos graves ou a morte.
  - ► As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

⚠ ATENÇÃO

- A indicação chama a atenção para perigos que **podem** provocar ferimentos graves ou a morte.
  - ► As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

AVISO

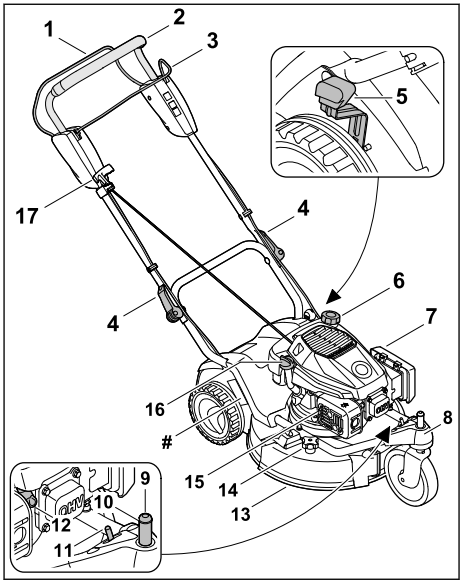
- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.
  - ► As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

2.3 Símbolos no texto

📖 Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

3 Vista geral

3.1 Cortador de relva



1 Arco de comando para o modo de corte
O arco de comando serve para ligar e desligar o motor.

2 Guiador
O guiador destina-se a segurar, conduzir e transportar o cortador de relva.

3 Arco de comando do mecanismo de translação
O arco de comando liga e desliga o mecanismo de translação.

4 Tensores rápidos
Os tensores rápidos prendem o guiador aos suportes e destinam-se ao rebatimento do guiador.

5 Alavanca para altura de corte
A alavanca serve para regular a altura de corte.

6 Tampa do depósito de combustível
A tampa do depósito de combustível fecha a abertura pela qual se enche a gasolina.

7 Tampa do filtro
A tampa do filtro cobre o filtro do ar.

8 Forquilha da roda
A forquilha da roda serve para transportar e para ajustar a altura de corte dianteira.

9 Eixo oscilante
O eixo oscilante serve para ajustar a altura de corte.

10 Anel de retenção
O anel de retenção impede o levantamento excessivo da forquilha da roda.

11 Elemento de ajuste
O elemento de ajuste serve para fixar e desbloquear a roda dianteira e para ajustar a altura de corte dianteira.

12 Encaixe da vela de ignição
O encaixe da vela de ignição une a linha de ignição à vela de ignição.

13 Tampa de expulsão
A tampa de expulsão fecha o canal de expulsão.

14 Fixação para a tampa de expulsão
A fixação prende a tampa de expulsão.

15 Silenciador
O silenciador impede a emissão de ruídos.

16 Tampa de fecho do óleo do motor
A tampa de fecho fecha a abertura de enchimento do óleo do motor.

17 Pega de arranque
A pega de arranque destina-se a ligar o motor.

 # Placa de identificação com o número da máquina

3.2 Símbolos

Os símbolos podem estar presentes no cortador de relva e têm o seguinte significado:



Nível de potência acústica garantido de acordo com a diretiva 2000/14/CE em dB(A) no sentido de tornar as emissões de ruído de diferentes produtos comparáveis.


Este símbolo identifica a tampa do depósito de combustível.


Este símbolo identifica a tampa do óleo do motor.


Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico.


Regular a altura de corte


Roda dianteira orientável em 360°


Roda dianteira imobilizada



Ligar o motor



Parar o motor


Ligar o mecanismo de translação

4 Indicações de segurança

4.1 Símbolos de aviso

Os símbolos de aviso presentes no cortador de relva têm o seguinte significado:


Respeitar as instruções de segurança e as respetivas medidas a tomar.


Ler, compreender e guardar o manual de instruções.


Seguir as instruções de segurança referentes à projeção de objetos e às respetivas medidas a tomar.


Manter as mãos e os pés afastados da lâmina.


Remover o encaixe da vela de ignição antes do transporte, o armazenamento, a manutenção ou reparações.


Manter uma distância de segurança.

4.2 Utilização prevista

O cortador de relva STIHL RM 3.1 RT serve para corte e mulching da relva.

⚠ ATENÇÃO

- Se o cortador de relva não for usado para a finalidade prevista, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.

- ► Utilizar o cortador de relva tal como descrito neste manual de instruções e no manual de instruções do motor.

4.3 Requisitos ao nível do utilizador

⚠ ATENÇÃO

- Os utilizadores que não tenham recebido formação podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva. O utilizador ou terceiros podem sofrer ferimentos graves ou fatais.



► Leia, compreenda e guarde o manual de utilização.

► Caso o cortador de relva seja entregue a outra pessoa: faça-o acompanhar do manual de utilização do cortador de relva.

► Certifique-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
  – O utilizador está descansado.
  – O utilizador está em plena posse das suas capacidades físicas, sensoriais e mentais para utilizar e trabalhar com o cortador de relva. Caso o utilizador apresente capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas para tal, o utilizador só poderá trabalhar com o aparelho sob supervisão ou de acordo com as indicações de uma pessoa responsável.
  – O utilizador é capaz de reconhecer e avaliar devidamente os perigos do cortador de relva.
  – O utilizador está ciente de que é o responsável por eventuais acidentes e danos.
  – O utilizador é maior de idade ou o utilizador é devidamente formado numa atividade sob supervisão, de acordo com a regulamentação nacional.
  – O utilizador deverá ter recebido formação ministrada por um distribuidor oficial STIHL ou por um especialista antes de trabalhar com o cortador de relva pela primeira vez.
  – O utilizador não pode estar sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.

► Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

4.4 Vestuário e equipamento

⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. O utilizador pode ferir-se.
  ► Usar calças compridas feitas de material resistente.
- Durante o trabalho produz-se ruído. O ruído pode prejudicar a audição.
  ► Usar uma proteção auditiva.
- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. As poeiras inaladas podem ser nocivas e provocar reações alérgicas.
  ► Caso se levante poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Vestuário inadequado pode ficar preso na madeira, no mato e no cortador de relva. Utilizadores sem vestuário adequado poderão sofrer ferimentos graves.
  ► Usar vestuário justo ao corpo.
  ► Não usar cachecol/lenço nem joias.
- Durante a limpeza, manutenção ou transporte, o utilizador pode tocar acidentalmente na lâmina. O utilizador pode ferir-se.
  ► Calçar luvas de proteção de material resistente.
  ► Usar calçado fechado e resistente, com sola antiderrapante.
- O utilizador pode escorregar caso use calçado desadequado. O utilizador pode ferir-se.
- Ao afiar as lâminas, podem ser projetadas partículas de material. O utilizador pode ferir-se.
  ► Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados foram testados segundo a norma EN 166, EN ISO 16321 ou segundo regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no retalho com a correspondente marcação.
  ► Calçar luvas de proteção de material resistente.

4.5 Área de trabalho e ambiente envolvente

⚠ ATENÇÃO

- As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva e da projeção de objetos. As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ► Mantenha as pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais afastados da área de trabalho.
- ► Mantenha distância relativamente aos objetos.
- ► Não deixe o cortador de relva sem vigilância.
- ► Certifique-se de que as crianças não podem brincar com o cortador de relva.

■ Com o motor a trabalhar, saem gases de escape quentes do silenciador. Os gases de escape quentes podem incendiar materiais facilmente inflamáveis e provocar incêndios.
- ► Mantenha a saída dos gases de escape afastada de materiais facilmente inflamáveis.

4.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

4.6.1 Cortador de relva

O cortador de relva encontrar-se-á num estado seguro se estiverem reunidas as seguintes condições:
– O cortador de relva está intacto.
– Não sai gasolina pelo cortador de relva.
– A tampa do depósito de combustível está fechada.
– Não sai óleo do motor pelo cortador de relva.
– A tampa do óleo do motor está fechada.
– O cortador de relva está limpo.
– Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
– Para o corte de relva: a tampa de expulsão está aberta.
– Para o mulching: a tampa de expulsão está fechada.
– A lâmina está montada corretamente.
– Os acessórios STIHL originais para este cortador de relva estão montados corretamente.
– Mecanismos sujeitos a cargas de mola não apresentam danos e funcionam.
– Se soltar o arco de comando do mecanismo de corte, o motor será desligado.

⚠ ATENÇÃO

■ Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente, os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço e pode sair combustível. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
- ► Trabalhar com um cortador de relva intacto.
- ► Se sair gasolina do cortador de relva: não trabalhar com o cortador de relva e dirigir-se a um concessionário especializado STIHL.
- ► Fechar a tampa do depósito de combustível.
- ► Se sair óleo do motor do cortador de relva: não trabalhar com o cortador de relva e dirigir-se a um concessionário especializado STIHL.
- ► Fechar a tampa do óleo do motor.
- ► Se o cortador de relva estiver sujo: limpar o cortador de relva.
- ► Não manipular o cortador de relva nem os seus respetivos sistemas de segurança.
- ► Não efetuar manipulações no cortador de relva que alterem a potência ou o número de rotações do motor.
- ► Se os elementos de comando não funcionarem: não trabalhar com o cortador de relva.
- ► Mecanismos sujeitos a cargas de mola podem libertar energia acumulada.
- ► Para o corte de relva: abrir a tampa de expulsão conforme descrito neste manual de instruções, 🕮 11.6.1.
- ► Para o mulching: fechar a tampa de expulsão conforme descrito neste manual de instruções, 🕮 11.6.2.
- ► Incorporar a lâmina conforme descrito neste manual de instruções, 🕮 16.2.2.
- ► Montar acessórios originais STIHL para este cortador de relva conforme descrito no presente manual de instruções e no manual de instruções dos acessórios.
- ► Não introduzir objetos nas aberturas do cortador de relva.
- ► Solicitar a substituição das placas informativas desgastadas ou danificadas junto de um concessionário especializado STIHL.
- ► Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado STIHL.

4.6.2 Lâmina

A lâmina encontrar-se-á num estado seguro se estiverem reunidas as seguintes condições:
– A lâmina e os aparelhos acopláveis estão intactos.
– A lâmina não está deformada.
– A lâmina está corretamente montada.
– A lâmina está corretamente afiada.
– A lâmina está isenta de rebarbas.
– A lâmina está corretamente equilibrada.
– A espessura mínima e a largura mínima da lâmina não foram atingidas, 🕮 19.2.
– O ângulo de afiação é respeitado, 🕮 19.2.

⚠ ATENÇÃO

- Se não estiverem em condições de funcionamento seguro, as peças da lâmina poderão soltar-se e ser projetadas. As pessoas podem ferir-se gravemente.
  - ► Trabalhe com uma lâmina e aparelhos acopláveis intactos.
  - ► Monte corretamente a lâmina.
  - ► Afie corretamente a lâmina.
  - ► Caso a espessura mínima ou a largura mínima não sejam atingidas: substitua a lâmina.
  - ► Solicite o equilíbrio da lâmina a um distribuidor oficial STIHL.
  - ► Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

4.7 Combustível e abastecimento

⚠ ATENÇÃO

- O combustível utilizado para este cortador de relva é gasolina. Gasolina é extremamente inflamável. Se a gasolina entrar em contacto com chamas abertas ou com objetos quentes, a gasolina pode provocar incêndios ou explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Proteja a gasolina do calor e do fogo.
  - ► Não derrame gasolina.
  - ► Caso tenha sido derramada gasolina: limpe a gasolina com um pano e apenas tente ligar o motor quando todas as peças do cortador de relva estiverem secas.
  - ► Não fume.
  - ► Não reabasteça perto de chamas.
  - ► Antes de abastecer, desligue o motor e deixe-o arrefecer.
  - ► Caso pretenda esvaziar o depósito: deverá fazê-lo ao ar livre.
  - ► Ligue o motor a uma distância de pelo menos 3 m do local do abastecimento.
  - ► Nunca guarde o cortador de relva com gasolina no depósito dentro de um edifício.
- Os vapores de gasolina inalados podem envenenar pessoas.
  - ► Não inale vapores de gasolina.
  - ► Reabasteça num local bem ventilado.
- Durante o trabalho, o cortador de relva aquece. A gasolina expande-se e no depósito de combustível pode ser criada sobrepressão. Ao abrir o fecho do depósito de combustível pode ser projetada gasolina para fora. A gasolina projetada para fora pode inflamar-se. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.
  - ► Deixe primeiro arrefecer o cortador de relva e abra depois o fecho do depósito de combustível.
- O vestuário que entre em contacto com combustível é mais facilmente inflamável. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Caso o vestuário entre em contacto com gasolina: mude de vestuário.
- A gasolina pode ser prejudicial para o ambiente.
  - ► Não derrame combustível.
  - ► Elimine a gasolina corretamente e de forma ecológica.
- Caso a gasolina entre em contacto com a pele ou com os olhos, estes podem ficar irritados.
  - ► Evite o contacto com a gasolina.
  - ► Caso haja contacto com a pele: lave as zonas afetadas abundantemente com água e sabão.
  - ► Caso haja contacto com os olhos: lave os olhos abundantemente com água durante 15 minutos e procure um médico.
- O sistema de ignição do cortador de relva gera faíscas. As faíscas podem sair para fora e provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Utilize as velas de ignição descritas no manual de utilização do motor.
  - ► Enrosque e aperte bem as velas de ignição.
  - ► Pressione bem o conector da vela de ignição.
- Se o cortador de relva for abastecido com uma gasolina inadequada para a o motor, o cortador de relva pode ser danificado.
  - ► Utilizar gasolina de marca nova e sem chumbo.
  - ► Observe as prescrições no manual de utilização do motor.

4.8 Trabalhar

⚠ ATENÇÃO

- Se o utilizador não der corretamente arranque ao motor, poderá perder o controlo do cortador de relva. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.
  - ► Ligar o motor tal como descrito neste manual de instruções.
- Em determinadas situações, o utilizador poderá não conseguir continuar a trabalhar com total concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.

- ► Trabalhar de forma calma e concentrada.
- ► Cortar a relva apenas com boa visibilidade. Se as condições de luminosidade e de visibilidade forem más, não trabalhar com o cortador de relva.
- ► O cortador de relva só deve ser utilizado por uma pessoa de cada vez.
- ► Prestar atenção a obstáculos.
- ► Não inclinar o cortador de relva.
- ► Trabalhar com os pés no chão e manter o equilíbrio.
- ► Se surgirem sinais de cansaço: fazer uma pausa no trabalho.
- ► Ao cortar a relva numa encosta: cortar a relva na perpendicular à encosta.
- ► Não trabalhar em encostas com uma inclinação superior a 25° (46,6%).
- ► Utilizar o cortador de relva com especial cuidado ao trabalhar nas proximidades de encostas, bordas de terrenos, valas, aterros e diques.
- ► Programar o tempo de trabalho de modo a evitar cargas elevadas por muito tempo.

■ Quando o motor estiver a funcionar, são libertados gases de escape. A inalação de gases de escape pode intoxicar pessoas.
- ► Não inalar gases de escape.
- ► Trabalhar com o cortador de relva num local bem ventilado.
- ► Se o utilizador sentir náuseas, dores de cabeça, distúrbios da visão, problemas de audição ou vertigens: suspender o trabalho e consultar um médico.

■ Se o utilizador estiver a usar uma proteção auditiva quando o motor arrancar, o utilizador poderá não conseguir ouvir nem avaliar corretamente os ruídos.
- ► Trabalhar de forma calma e concentrada.

■ Se a corda de arranque voltar rapidamente para trás, a mão e o braço serão puxados em direção ao motor mais rapidamente do que a corda pode ser libertada. Isto pode resultar em fraturas ósseas, esmagamentos e entorses.
- ► Puxar a corda de arranque lentamente até se sentir resistência e, em seguida, puxar rapidamente até ao comprimento do braço para evitar um ressalto.

■ O cortador de relva está equipado com um dispositivo de paragem do motor.
- ► Ao largar o arco de comando do modo de corte, o motor e as lâminas param ao fim de 3 segundos.

■ A lâmina em rotação poderá cortar o utilizador. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.



- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.



- ► Manter as mãos e os pés afastados da lâmina.
- ► Se a lâmina estiver bloqueada por um objeto: parar o motor. Remover o objeto apenas depois deste processo.

■ Ao trabalhar sem mecanismo de translação, o mecanismo de translação poderá ligar-se inadvertidamente e o cortador de relva poderá começar a deslocar-se. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
- ► Acionar o arco de comando do mecanismo de translação apenas quando se pretender ligar o mecanismo de translação.

■ Se o cortador de relva se alterar ou se comportar de forma invulgar durante o trabalho, o cortador de relva poderá encontrar-se num estado inseguro. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
- ► Suspender o trabalho e consultar um concessionário especializado STIHL.

■ Poderão ser percetíveis vibrações no cortador de relva durante o trabalho.
- ► Usar luvas de proteção.
- ► Fazer pausas no trabalho.
- ► Se existirem indícios de problemas de circulação sanguínea: consultar um médico.

■ Ao ajustar a altura de corte da roda dianteira, partes do corpo podem ficar presas no eixo giratório. Podem ocorrer ferimentos em pessoas.
- ► Só tocar no eixo giratório acima do anel de retenção.
- ► Levantar e baixar o garfo da roda de forma controlada.

■ Inspecionar as áreas relvadas a cortar e prestar atenção aos obstáculos. Se a lâmina embater num corpo estranho durante o trabalho, esse mesmo objeto ou partes do mesmo poderão ser projetados a elevada velocidade. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.



- ► Remover da área de trabalho todos os corpos estranhos, como pedras, paus, arames, brinquedos ou outros objetos estranhos. Assinalar objetos escondidos que não possam ser removidos.

■ Ao largar o arco de comando do modo de corte, a lâmina continuará a rodar durante um

curto período de tempo. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.



- ► Manter as mãos e os pés afastados da lâmina.
- ► Abrir e fechar a tampa de expulsão só depois de a lâmina já não estar em rotação.
- ► Ajustar a altura de corte só depois de a lâmina deixar de estar em rotação.

- Se a lâmina em rotação tocar num objeto duro, podem produzir-se faíscas. As faíscas podem provocar incêndios em ambientes facilmente inflamáveis. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis.
- Os objetos duros que batam na lâmina em rotação podem danificar o cortador de relva.
  - ► Se um objeto duro embater na lâmina em rotação, desligar o motor e verificar o cortador de relva quanto a danos.
  - ► Se o cortador de relva estiver danificado: contactar um concessionário especializado STIHL.
- Se o cortador de relva for desligado em superfícies com declive, poderá deslocar-se inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Apenas largar o cortador de relva se este estiver numa superfície plana e não puder deslocar-se por si mesmo.
- Se forem fixados objetos ao guiador, o peso adicional pode fazer com que o cortador de relva se tombe. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Não fixar quaisquer objetos ao guiador.

⚠ PERIGRO

- Ao trabalhar nas imediações de cabos condutores de tensão, a lâmina poderá entrar em contacto com os cabos condutores de tensão e estes poderão ser danificados. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Não trabalhar nas imediações de cabos condutores de tensão elétrica.
- Se o utilizador trabalhar sob trovoada, o utilizador poderá ser atingido por um relâmpago. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Durante trovoadas: não trabalhar.
- Se o utilizador trabalhar à chuva, poderá escorregar. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Se estiver a chover: não trabalhar.

4.9 Transporte

⚠ ATENÇÃO

- O cortador de relva pode tombar ou mover-se durante o transporte. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Desligue o motor.



- ► Aguarde até que a lâmina deixe de rodar.



- ► Extraia o conector da vela de ignição.
  - ► Prenda o cortador de relva com cintas de fixação, correias ou uma rede numa superfície de carga adequada, de modo que não possa tombar nem mover-se.
- Depois de o motor ter trabalhado, o silenciador e o motor podem estar quentes. O utilizador pode queimar-se durante o transporte.
  - ► Empurre o cortador de relva.
- O cortador de relva é pesado. Caso o utilizador transporte o cortador de relva sozinho, o utilizador poderá sofrer ferimentos.
  - ► Use luvas de proteção.
  - ► O cortador de relva deverá ser transportado por duas pessoas.
- Durante o transporte pode ser vertida gasolina e causar sujidade e danos.
  - ► Empurre o cortador de relva.
  - ► Transporte o aparelho sem gasolina.

4.10 Arrumação

⚠ ATENÇÃO

- As crianças podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva. As crianças podem ferir-se gravemente.
  - ► Desligue o motor.
  - ► Guarde o cortador de relva fora do alcance das crianças.
- Os componentes metálicos podem sofrer corrosão devido à humidade. O cortador de relva pode ficar danificado.
  - ► Guarde o cortador de relva limpo e seco.
- Se o cortador de relva for guardado em superfícies com declive, poderá deslocar-se inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Guarde o cortador de relva apenas em superfícies planas.

4.11 Limpeza, manutenção e reparação

⚠ ATENÇÃO

- Se o motor trabalhar durante a limpeza, a manutenção ou a reparação, as pessoas poderão sofrer ferimentos graves e poderão ocorrer danos materiais.
  - ► Desligue o motor.



  - ► Aguarde até que a lâmina deixe de rodar.



  - ► Extraia o conector da vela de ignição.
- Se o motor trabalhar durante a limpeza, a manutenção ou a reparação, o mecanismo de translação poderá ligar-se involuntariamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Desligue o motor.



  - ► Extraia o conector da vela de ignição.
- Depois de o motor ter trabalhado, o silenciador e o motor podem estar quentes. As pessoas podem queimar-se.
  - ► Aguarde até o silenciador e o motor terem arrefecido.
- A utilização de produtos de limpeza agressivos e a limpeza com um jato de água ou objetos afiados poderão danificar o cortador de relva ou a lâmina. Caso o cortador de relva ou a lâmina não sejam corretamente limpos, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem ferir-se gravemente.
  - ► Limpe o cortador de relva e a lâmina conforme descrito no presente manual de utilização, 🕮 15.2.
- Caso a manutenção ou a reparação do cortador de relva ou da lâmina não sejam efetuadas conforme descrito neste manual de utilização, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Substitua as peças gastas ou danificadas.
  - ► Efetue a manutenção e a reparação do cortador de relva conforme descrito neste manual de utilização.
  - ► Efetue a manutenção da lâmina conforme descrito no presente manual de utilização.
- Durante a limpeza, manutenção ou reparação da lâmina, o utilizador poderá cortar-se nos gumes afiados. O utilizador pode sofrer ferimentos.
  - ► Use luvas de proteção de material resistente.
- A lâmina pode ficar quente ao ser afiada. O utilizador pode queimar-se.
  - ► Aguarde que a lâmina arrefeça.
  - ► Use luvas de proteção de material resistente.

5 Colocar o cortador de relva operacional

5.1 Tornar o cortador de relva operacional

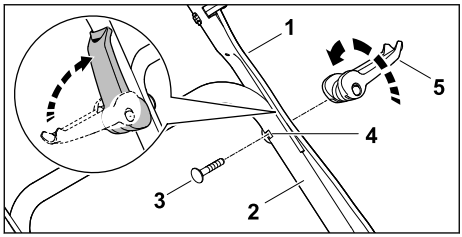
Antes de iniciar qualquer trabalho, é necessário executar os seguintes passos:

- ► Remover material de embalagem e fixadores de transporte.
- ► Certificar-se de que os seguintes componentes se encontram num estado seguro:
  - – Cortador de relva, 🕮 4.6.1.
  - – Lâmina, 🕮 4.6.2.
- ► Limpar o cortador de relva, 🕮 15.2.
- ► Verificar as lâminas, 🕮 10.2.
- ► Montar o guiador, 🕮 6.1.
- ► Encher óleo do motor, 🕮 6.2.
- ► Desdobrar o guiador, 🕮 8.1.
- ► Abastecer o cortador de relva, 🕮 7.1.
- ► Regular a altura de corte, 🕮 11.3.
- ► Verificar os elementos de comando, 🕮 10.1.
- ► Caso não seja possível executar os passos: não utilizar o cortador de relva e contactar um concessionário especializado STIHL.

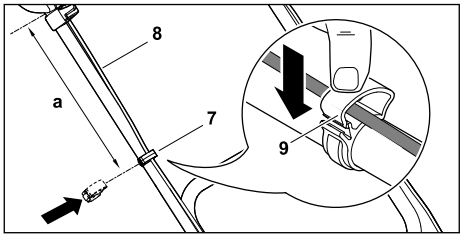
6 Armar o cortador de relva

6.1 Montar o guiador

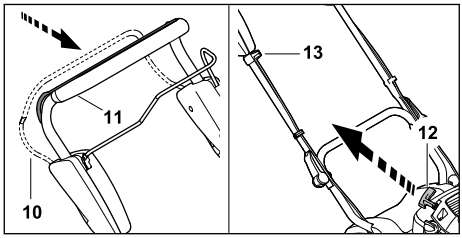
- ► Parar o motor.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



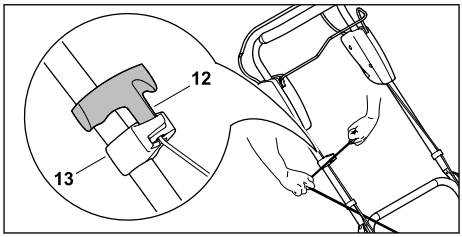
- Alinhar a parte superior do guiador (1) e a parte inferior do guiador (2), de modo a que os furos coincidam.
- Passar os parafusos (3), de dentro para fora, através dos furos (4).
- Encaixar os tensores rápidos (5) nos parafusos (3) e enroscá-los.
- Dobrar o tensor rápido (5) para cima.
- Repetir o processo do outro lado.



- Encaixar o grampo do cabo (7) na parte superior do guiador (1), de modo a que a distância (a) seja de 30 cm.
- Assentar o cabo (8) no respetivo grampo (7).
- Fechar a tala (9) e deixá-la engatar.
- Repetir o processo do outro lado.



- Premir o arco de comando (10) contra o guiador (11) e mantê-lo premido.
- Puxar a pega de arranque (12) lentamente no sentido da guia do cabo de tração (13).



- Engatar a pega de arranque (12) na guia do cabo de tração (13).
- Largar o arco de comando (10).
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

O guiador não precisa de ser novamente desmontado.

6.2 Reabastecer com óleo do motor

O óleo do motor lubrifica e arrefece o motor.

A especificação do óleo do motor e o volume de enchimento estão indicados no manual de utilização do motor.

AVISO

- No estado de entrega não está abastecido óleo do motor. O ligar do motor sem ou com pouco óleo do motor pode danificar o cortador de relva.
  - Antes de cada processo de arranque, verifique o nível do óleo do motor e, se necessário, reabasteça com óleo do motor.

- Reabasteça com óleo do motor conforme descrito no manual de utilização do motor.

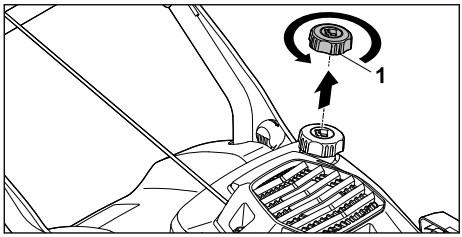
7 Reabastecer o cortador de relva

7.1 Abastecer o cortador de relva

AVISO

- Se o cortador de relva não for abastecido com o combustível correto, existe o risco de vir a sofrer danos.
  - Observar o manual de instruções do motor.

- Parar o motor.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- Limpar a área em redor da tampa do depósito de combustível com um pano húmido.

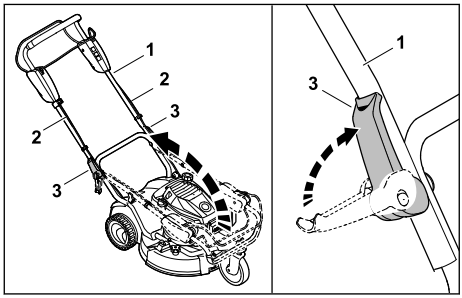


- Rodar a tampa do depósito de combustível (1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até se conseguir remover a tampa do depósito de combustível.
- Retirar a tampa do depósito de combustível.
- Encher com combustível, de modo a que o nível fique, no mínimo, a 15 mm do rebordo do depósito de combustível.
- Colocar a tampa do depósito de combustível no depósito de combustível.
- Girar a tampa do depósito de combustível para a direita e apertar à mão.
  O depósito de combustível está fechado.

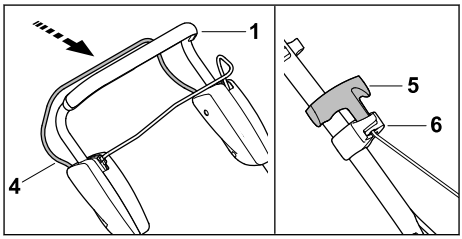
8 Ajustar o cortador de relva ao utilizador

8.1 Desdobrar o guiador

- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Desdobrar o guiador (1) e segurá-lo com uma mão. Assegurar-se de que os cabos tirantes (2) não ficam entalados.
- Enroscar os tensores rápidos (3) e fechá-los na direção do guiador (1).
  O guiador fica firmemente unido ao cortador de relva e os tensores rápidos ficam bem ajustados ao guiador.



- Premir o arco de comando (4) contra o guiador (1) e mantê-lo premido.
- Puxar a pega de arranque (5) lentamente no sentido da guia do cabo de tração (6).
- Engatar a pega de arranque (5) na guia do cabo de tração (6).
- Soltar o arco de comando (4).
- Voltar a encaixar o encaixe da vela de ignição.

8.2 Rebater o guiador

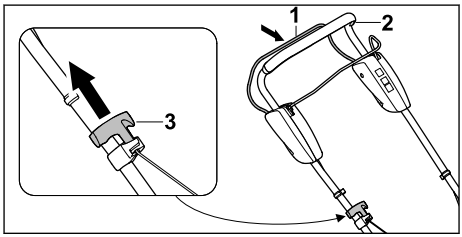
É possível rebater o guiador para transporte ou arrumação com economia de espaço.

- Desligue o motor.
- Extraia o conector da vela de ignição.
- Coloque o cortador de relva numa superfície plana.
- Prima e mantenha premido o arco de comando do mecanismo de corte ao guiador.
- Desengate o cabo arrancador da guia do cabo e passe-o lentamente de novo no sentido do motor.
- Solte o arco de comando da operação de corte.
- Segure no guiador e abra os tensores rápidos.
- Rebata o guiador para a frente.

9 Arrancar e parar o motor

9.1 Dar arranque ao motor

- Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- Prima e mantenha premido o arco de comando do mecanismo de corte (1) com a mão esquerda no sentido do guiador (2).
- Puxe lentamente o cabo arrancador (3) com a mão direita até sentir uma resistência.

- Puxe o cabo arrancador (3) rapidamente para fora e deixe-o enrolar até o motor estar a trabalhar.
- Se o motor não arrancar: observe o manual de utilização do motor.

9.2 Desligar o motor

- Coloque o cortador de relva numa superfície plana.
- Solte o arco de comando do mecanismo de corte.
  O motor desliga-se.
- Saia da posição do utilizador.

10 Verificar o cortador de relva

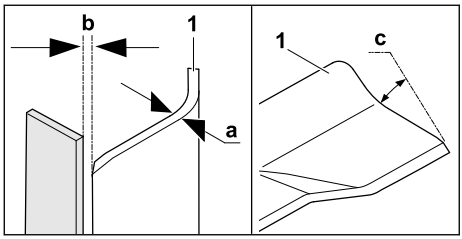
10.1 Verificar os elementos de comando

Arco de comando do mecanismo de corte e arco de comando do mecanismo de translação

- Desligue o motor.
- Puxe o arco de comando do mecanismo de corte e o arco de comando do mecanismo de translação por completo no sentido do guiador e solte-os novamente.
- Caso o arco de comando do mecanismo de corte ou o arco de comando do mecanismo de translação se moverem com dificuldade ou não regressarem de forma autónoma à posição inicial: não utilize o cortador de relva e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
  O arco de comando do mecanismo de corte e o arco de comando do mecanismo de translação está avariado.

10.2 Verificar as lâminas

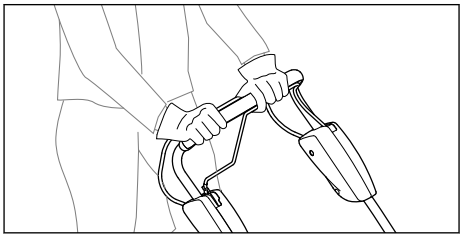
- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.



- Medir o seguinte na lâmina (1):
  – Espessura a
  – Reafiação b
  – Ângulo de afiação c
- Se a espessura baixar para abaixo da espessura mínima ou o número máximo de reafiações for ultrapassado: substituir a lâmina, 🕮 19.2.
- Se o ângulo de afiação não for respeitado: afiar a lâmina, 🕮 19.2.
- Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado STIHL.

11 Trabalhar com o cortador de relva

11.1 Segurar e conduzir o cortador de relva



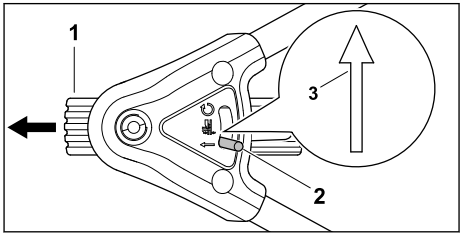
- Segurar no guiador com ambas as mãos, de modo a que os polegares envolvam o guiador.

11.2 Ajustar a roda dianteira

11.2.1 Imobilizar a roda dianteira

A roda dianteira pode ser imobilizada para facilitar o corte em declives ou em faixas de corte de relva retas.

- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.

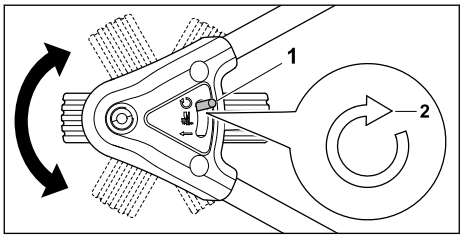


- Alinhar a roda dianteira (1) a direito.
- Empurrar o elemento de ajuste (2) para a posição "Roda dianteira imobilizada" (3) e deixá-lo engatar.

11.2.2 Desbloquear a roda dianteira

A roda dianteira pode ser ajustada para girar livremente em 360°.

- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Empurrar o elemento de ajuste (1) para a posição "Orientável em 360°" (2) e deixá-lo engatar.

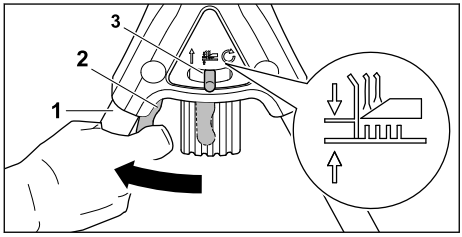
11.3 Regular a altura de corte

É possível regular 5 alturas de corte:
– 30 mm = Posição 1
– 45 mm = Posição 2
– 60 mm = Posição 3
– 75 mm = Posição 4
– 85 mm = Posição 5

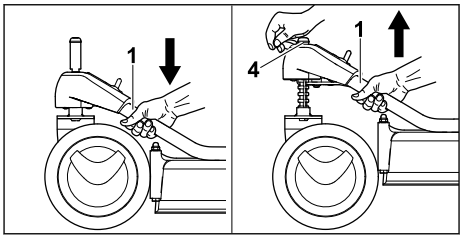
A altura de corte é definida separadamente para a roda dianteira e a roda traseira. A altura de corte tem de ser igual atrás e à frente.

Regular a altura de corte à frente

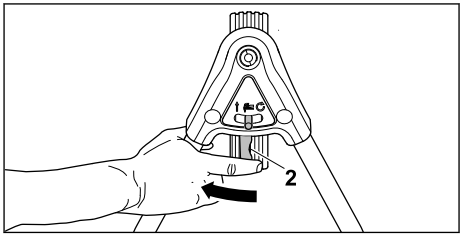
- Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Segurar na forquilha da roda (1) com uma mão.
  O cortador de relva não pode passar para a posição mais baixa por ação do seu próprio peso.
- Pressionar a alavanca de desbloqueio (2) no sentido da seta e segurá-la.
- Regular o elemento de ajuste (3) para a posição "Regular a altura de corte" e deixá-lo engatar.



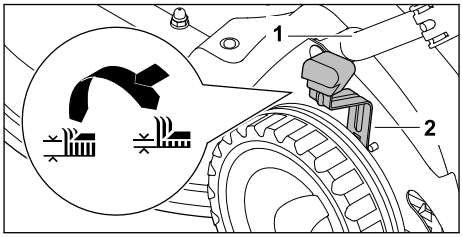
- Pressionar a forquilha da roda (1) para reduzir a altura de corte.
- Levantar a forquilha da roda (1) e pressioná-la contra o eixo oscilante (4) para aumentar a altura de corte.



- Soltar a alavanca de desbloqueio (2).
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

Ajustar a altura de corte traseira

- Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.

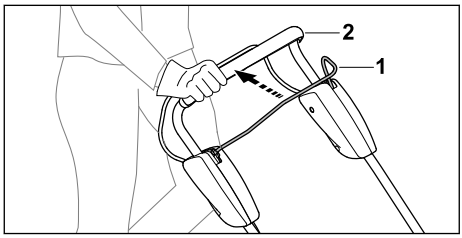


- Segurar na parte inferior do guiador (1) com uma mão.
  O cortador de relva não pode passar para a posição mais baixa por ação do seu próprio peso.
- Puxar a alavanca (2) no sentido da roda e colocá-la na mesma posição que para a roda dianteira.
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

11.4 Ligar e desligar o mecanismo de translação

11.4.1 Ligar o mecanismo de translação

- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- Ligar o motor.

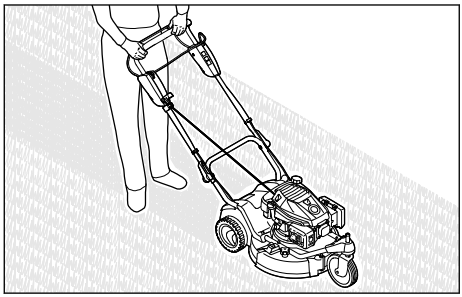


- Puxar o arco de comando (1) por completo na direção do guiador (2) e segurar nesse componente, de modo a que o polegar fique a envolver o guiador (2).
  O cortador de relva começa a deslocar-se.

11.4.2 Desligar o mecanismo de translação

- Solte o arco de comando do mecanismo de translação.
- Aguarde até que o cortador de relva fique imóvel.

11.5 Corte e mulching de relva

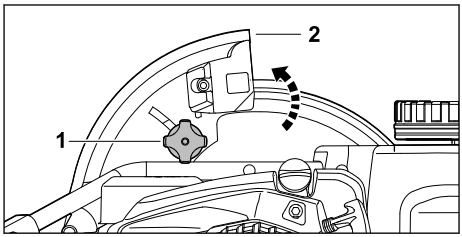


- Ao trabalhar com o mecanismo de translação ligado: conduzir o cortador de relva para a frente de forma controlada.
- Ao trabalhar com o mecanismo de translação desligado: empurrar o cortador de relva para a frente de forma lenta e controlada.

11.6 Abrir e fechar a tampa de expulsão

11.6.1 Abrir a tampa de expulsão

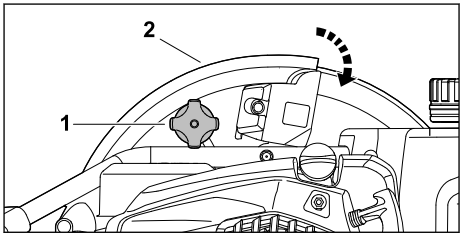
- Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Soltar a fixação (1).
- Puxar a tampa de expulsão (2) completamente para fora.
- Apertar a fixação (1).
  A tampa de expulsão está aberta.

11.6.2 Fechar a tampa de expulsão

- Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Soltar a fixação (1).
- Pressionar a tampa de expulsão (2) completamente no sentido da máquina.
- Apertar a fixação (1).
  A tampa de expulsão está fechada.

12 Após o trabalho

12.1 Após o trabalho

- Desligue o motor.
- Caso o cortador de relva esteja molhado: deixe o cortador de relva secar.
- Limpe o cortador de relva.

13 Transporte

13.1 Transportar o cortador de relva

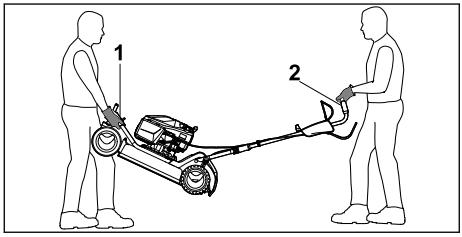
- Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.

Empurrar o cortador de relva

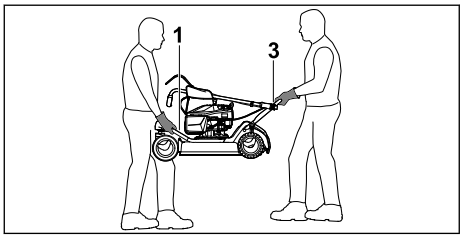
► Empurrar o cortador de relva para a frente de forma lenta e controlada.

Transportar o cortador de relva à mão

► Usar luvas de proteção de material resistente.



► Se o cortador de relva for transportado com o guiador desdobrado:
  ► Segurar o cortador de relva com ambas as mãos na forquilha da roda (1) (pessoa 1) e segurar no guiador (2) com ambas as mãos (pessoa 2).
  ► O cortador de relva deverá ser levantado e transportado por duas pessoas.



► Para transportar o cortador de relva com o guiador rebatido:
  ► Dobrar o guiador.
  ► Segurar o cortador de relva com ambas as mãos na forquilha da roda (1) (pessoa 1) e segurar com ambas as mãos na parte inferior do guiador (3) (pessoa 2).
  ► O cortador de relva deverá ser levantado e transportado por duas pessoas.

Transportar o cortador de relva num veículo

► Fixar o cortador de relva na vertical, de modo a que não possa tombar-se nem mover-se.

14 Armazenamento

14.1 Guardar o cortador de relva

► Desligue o motor e deixe-o arrefecer.
► Extraia o conector da vela de ignição.
► Guarde o cortador de relva de modo a que estejam reunidas as seguintes condições:
  – O cortador de relva está fora do alcance das crianças.
  – O cortador de relva está limpo e seco.
  – O cortador de relva não pode tombar.
  – O cortador de relva não pode deslocar-se.

Se o cortador de relva for guardado durante mais de 3 meses, preste também atenção ao seguinte:

► Deixe trabalhar até esvaziar o depósito do combustível.
► Solicite a limpeza do depósito de combustível junto de um distribuidor oficial STIHL.
► Mude o óleo do motor conforme indicado no manual de utilização do motor.
► Desenrosque a vela de ignição e coloque cerca de 3 ml de óleo do motor pela abertura da vela.
► Puxe o cabo arrancador várias vezes para fora e deixe-o enrolar.

ATENÇÃO

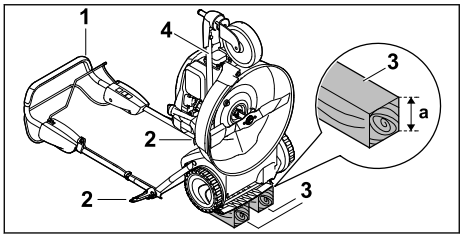
■ Se o cabo arrancador for puxado para fora com o conector da vela de ignição removido, poderão sair faíscas. As faíscas podem inflamar os vapores de gasolina que saem e provocar incêndios e explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  ► Mantenha o conector da vela de ignição afastado da abertura da vela de ignição.

► Enrosque e aperte bem a vela de ignição.

15 Limpeza

15.1 Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo

► Deixar trabalhar até esvaziar o depósito do combustível.
O motor desliga-se.
► Retirar o encaixe da vela de ignição.
► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
► Desengatar a pega de arranque da guia do cabo tirante.
► Fechar a tampa de expulsão, 🕮 11.6.2.
► Ajustar a altura de corte mais alta, 🕮 11.3.



- Segurar no guiador (1) e abrir os tensores rápidos (2).
- Pôr o guiador (2) para trás.
- Colocar 2 calços de madeira (3) com uma espessura de a (7–8 cm) atrás do cortador de relva.
- Levantar o cortador de relva pela forquilha da roda (4) e assentá-lo nos apoios de madeira (3).
  O cortador de relva está numa posição estável e pode ser limpo.

15.2 Limpar o cortador de relva

- Desligue o motor.
- Deixe arrefecer o cortador de relva.
- Extraia o conector da vela de ignição.
- Limpe o cortador de relva com um pano húmido.
- Limpe as ranhuras de ventilação com um pincel.
- Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas.
- Limpe a área em torno da lâmina e a lâmina com uma tala de madeira, uma escova macia ou um pano húmido.
- Encaixe o conector da vela de ignição.

AVISO

- A limpeza com um aparelho de limpeza de alta pressão ou jatos de água pode danificar o aparelho.
  - Não limpar o aparelho com um aparelho de limpeza de alta pressão ou jatos de água.

16 Fazer a manutenção

16.1 Intervalos de manutenção

Os intervalos de manutenção são definidos em função das condições do próprio ambiente e das condições de trabalho. A STIHL recomenda os seguintes intervalos de manutenção:

Motor

- Efetue a manutenção do motor conforme indicado no manual de utilização do motor.

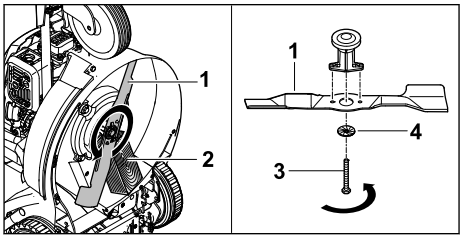
Cortador de relva

- A verificação do cortador de relva deve ser feita uma vez por ano por um distribuidor oficial STIHL.

16.2 Montar e desmontar a lâmina

16.2.1 Desmontar a lâmina

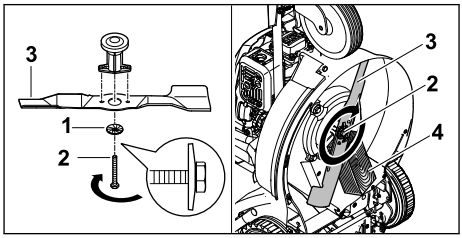
- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.



- Bloquear a lâmina (1) com um calço de madeira (2).
- Desapertar o parafuso (3) e removê-lo juntamente com a anilha (4).
- Retirar a lâmina (1).
- Eliminar o parafuso (3) e a anilha (4).
  Para montar a lâmina (1), usar um parafuso e uma anilha novos.

16.2.2 Montar a lâmina

- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.



- Colocar a nova anilha (1) no novo parafuso (2).
- Aplicar cola para parafusos Loctite 243 na rosca do parafuso (2).
- Colocar a lâmina (3) de modo a que as elevações da superfície de contacto engatem nos entalhes da lâmina (3).
- Enroscar o parafuso (2) juntamente com a anilha (1).

- ► Bloquear a lâmina (3) com um calço de madeira (4).
- ► Apertar o parafuso (2) com um binário de 60–65 Nm.

16.3 Afiar e equilibrar as lâminas

É necessária muita prática para afiar e equilibrar corretamente a lâmina.

A STIHL aconselha a que a lâmina seja afiada e equilibrada por um distribuidor oficial STIHL.

Os endereços atuais dos distribuidores oficiais encontram-se no respetivo representante STIHL do país em www.stihl.com .

⚠ ATENÇÃO

- Os gumes da lâmina são afiados. O utilizador pode cortar-se.
  - ► Use luvas de proteção de material resistente.

- ► Desligue o motor.
- ► Extraia o conector da vela de ignição.
- ► Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas, 🕮 15.1.
- ► Desmonte as lâminas.
- ► Afie as lâminas. Respeite o ângulo de afiação e arrefeça a lâmina, 🕮 19.2.
  A lâmina não pode adquirir uma tonalidade azul ao ser afiada.
- ► Monte as lâminas.
- ► Encaixe o conector da vela de ignição.
- ► Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

17 Reparar

17.1 Reparar o cortador de relva

O utilizador não pode reparar o cortador de relva e a lâmina de forma autónoma.

- ► Caso o cortador de relva ou a lâmina estejam danificados: não utilize o cortador de relva nem a lâmina e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
- ► Caso as placas informativas estejam ilegíveis ou danificadas: solicite a substituição das placas informativas junto de um distribuidor oficial STIHL.

18 Eliminação de avarias

18.1 Resolver avarias do cortador de relva

Avaria	Causa	Solução
Não é possível ligar o motor.	O arco de comando do mecanismo de corte não está premido.	► Dê arranque ao motor conforme descrito no presente manual de utilização.
	O depósito do combustível está vazio.	► Reabasteça o cortador de relva.
	A conduta do combustível está obstruída.	► dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
	O combustível no depósito é de má qualidade, está sujo ou já é velho.	► Utilizar gasolina sem chumbo de marca novo.
	O filtro de ar está sujo.	► Limpe ou substitua o filtro de ar conforme descrito no manual de utilização do motor.
	O conector da vela de ignição foi retirado da vela de ignição ou o cabo de ignição não está bem ligado ao conector.	► Encaixe o conector da vela de ignição. ► Verifique a ligação entre o cabo de ignição e o conector.
	A vela de ignição tem fuligem, está danificada ou existe uma distância incorreta dos elétrodos.	► Limpe ou substitua a vela de ignição. ► Ajuste a distância dos elétrodos.
	A resistência na lâmina é demasiado elevada.	► Defina uma altura de corte superior. ► Ligue o motor sobre relva mais curta.
Dificuldades ao dar arranque ao motor ou a potência	O cárter do cortador de relva está entupido.	Limpe o cortador de relva.

Avaria	Causa	Solução
do motor diminui.		
	A altura de corte está ajustada numa posição demasiado baixa ou a velocidade de avanço é demasiado elevada.	Adapte a altura de corte ou corte a relva mais devagar.
	Há água no depósito de combustível e no carburador ou o carburador está entupido.	Esvazie o depósito de combustível, limpe a conduta do combustível e o carburador.
	O depósito do combustível está sujo.	dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar conforme descrito no manual de utilização do motor.
	A vela de ignição tem fuligem.	Limpe ou substitua a vela de ignição.
O motor fica muito quente.	O nível do óleo do motor é demasiado reduzido.	Reabasteça com óleo do motor ou mude-o, conforme descrito no manual de utilização do motor.
	As alhetas de refrigeração estão sujas.	Limpe o cortador de relva.
O cortador de relva vibra fortemente.	A lâmina está danificada.	substitua a lâmina.
	A lâmina não está corretamente montada.	Monte as lâminas.
A relva não é corretamente cortada.	A lâmina está embotada ou gasta.	Afie ou substitua a lâmina.

19 Dados técnicos

19.1 Cortador de relva STIHL RM 3.1 RT

- Tipo de motor: EVC 300
- Cilindrada: 163 cm³
- Potência (P): 2,6 kW (3,5 cv) às 2800rpm
- Número de rotações (n): 2800rpm
- Volume máximo do depósito de combustível: 0,9 l
- Peso (m): 31 kg
- Largura de corte: 48 cm

19.2 Lâminas

- Espessura mínima a: 2 mm
- Reafiação máxima b: 5 mm
- Ângulo de afiação c: 30°

19.3 Valores sonoros e valores de vibração

O valor K para o nível de pressão sonora é de 2 dB(A). O valor K para o nível de potência sonora é de 1,2 dB(A). O valor K para o valor de vibração é de 2,20 m/s².

- Nível de pressão sonora L_{pA} medido de acordo com a norma EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
- Nível de potência sonora garantido L_{WAd} medido de acordo com a diretiva 2000/14/CE: 96 dB(A)
- Valor de vibração a_{hv} no guiador, medido de acordo com a norma EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

As informações relativas ao cumprimento da diretiva relativa às prescrições mínimas de proteção da saúde e segurança dos trabalhadores em caso de exposição aos riscos devidos a agentes físicos (vibrações) 2002/44/CE encontram-se em www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site www.stihl.com/reach .

20 Peças de reposição e acessórios

20.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL quanto a fiabilidade, segurança e adequação apesar do constante acompanhamento omercado e a STIHL não se pode responsabilizar pela sua utilização.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

20.2 Peças de reposição importantes

- Lâmina: 6105 702 0121
- Parafuso da lâmina: 9008 319 9075
- Anilha: 0000 702 6600

21 Eliminar

21.1 Eliminar o cortador de relva

É possível consultar informações sobre a eliminação junto da administração local ou num distribuidor oficial STIHL.

A eliminação inadequada pode ser nociva para a saúde e poluir o ambiente.

- ► Entregue os produtos STIHL, incluindo embalagens, num ponto de recolha adequado para reciclagem, em conformidade com os regulamentos locais.
- ► Não elimine juntamente com o lixo doméstico.

22 Declaração de conformidade CE

22.1 Cortador de relva STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Áustria

declara, sob sua inteira responsabilidade, que

- Modelo: cortador de relva
- Marca: STIHL
- Tipo: RM 3.1 RT
- Largura de corte: 48 cm
- Identificação de série: 6361

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis das diretivas 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE e foi desenvolvida e fabricada de acordo com as versões válidas na data de fabrico das seguintes normas: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 e EN ISO 14982.

Organismo participante notificado:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Para determinar o nível de potência sonora medido e garantido, foram respeitados os termos da diretiva 2000/14/CE, anexo VIII.

Nível de potência sonora medido: 95,2 dB(A)

Nível de potência sonora garantido: 96 dB(A)

A documentação técnica está guardada na STIHL Tirol GmbH.

O ano de fabrico e o número de máquina estão indicados no cortador de relva.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

p.p. 

Matthias Fleischer, Responsável pela área de Desenvolvimento de produtos

p.p. 

Sven Zimmermann, Principal responsável pela área da Qualidade

23 Endereços

www.stihl.com

Obsah

1 Úvod....227
2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu. 227
3 Prehľad....228
4 Bezpečnostné upozornenia.... 229
5 Pripravenie kosačky na trávu na použitie..... 234

Preklad originálneho návodu na obsluhu 0000011365_003_SK
Vytlačené na bezchlórovo bielenom papieri. Papier sa dá recyklovať.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9972-A. VA2.L25.

6 Zostavenie kosačky na trávu..... 234
7 Natankujte kosačku na trávu.....235
8 Nastavenie kosačky na trávu pre používateľa..... 235
9 Štartovanie a vypnutie motora..... 236
10 Skontrolujte kosačku na trávu.....236
11 Práca s kosačkou na trávu.....237
12 Po ukončení práce..... 239
13 Preprava..... 239
14 Skladovanie..... 240
15 Čistenie..... 240
16 Údržba..... 240
17 Oprava..... 241
18 Odstraňovanie porúch.....242
19 Technické údaje.....242
20 Náhradné diely a príslušenstvo.....243
21 Likvidácia..... 243
22 EÚ vyhlásenie o zhode..... 243
23 Adresy.....244

1 Úvod

Milá zákaznička, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Spoločnosť STIHL sa výslovne hlási k trvalému a zodpovednému prístupu k životnému prostrediu. Tento návod na obsluhu vám ma pomôcť v tom, aby ste mohli váš výrobok STIHL používať s dlhou životnosťou bezpečne a šetrne k životnému prostrediu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosti s výrobkom spoločnosti STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.

2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu

2.1 Platná dokumentácia

Tento návod na obsluhu je preklad pôvodných pokynov výrobcu v súlade so smernicou ES 2006/42/EC.

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

► Okrem tohto návodu na obsluhu je potrebné si prečítať, pochopiť a uchovať nasledujúce dokumenty:
  – Návod na obsluhu motora EVC 300

2.2 Označenie výstražných upozornení v texte

NEBEZPEČENSTVO

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré vedú k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  ► Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

VAROVANIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré **môžu** viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  ► Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

UPOZORNENIE

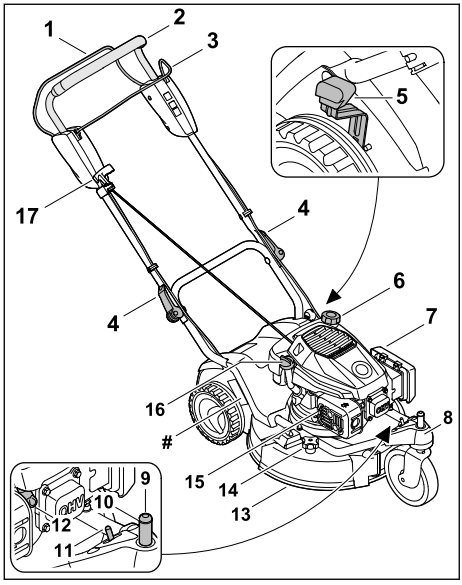
- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.
  ► Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

2.3 Symboly v texte

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návode na obsluhu.

3 Prehľad

3.1 Kosačka



1 Spínacie ramienko kosenia
Spínacie ramienko slúži na štartovanie, prevádzku a odstavenie motora.

2 Vodiace držadlo
Vodiace držadlo slúži na držanie, vedenie a prepravu kosačky.

3 Spínacie ramienko pohonu kolies
Spínacie ramienko pohonu kolies zapína a vypína pohon kolies.

4 Rýchloupínač
Pomocou rýchloupínačov sa vodiace držadlo upína na držiaky a tieto slúžia aj na sklápanie vodiaceho držadla.

5 Páka pre výšku kosenia
Páka slúži na nastavenie výšky kosenia.

6 Uzáver palivovej nádržky
Uzáver palivovej nádržky uzatvára otvor na plnenie benzínu.

7 Veko filtra
Veko filtra zakrýva vzduchový filter.

8 Vidlica kolesa
Vidlica kolesa slúži na prepravu a na nastavenie prednej výšky kosenia.

9 Otočná oska
Otočná oska slúži na nastavenie výšky kosenia.

10 Poistný krúžok
Poistný krúžok zabraňuje nadmernému zdvihnutiu vidlice kolesa.

11 Prestavovací prvok
Prestavovací prvok slúži na zaistenie a odblokovanie predného kolesa a na prestavenie prednej výšky kosenia.

12 Nástrčka zapaľovacej sviečky
Nástrčka zapaľovacej sviečky spája zapaľovacie vedenie so zapaľovacou sviečkou.

13 Vyhadzovacia klapka
Vyhadzovacia klapka uzatvára vyhadzovací kanál.

14 Upevnenie pre vyhadzovaciu klapku
Upevnenie zaisťuje vyhadzovaciu klapku.

15 Tlmič výfuku
Tlmič výfuku zamedzuje šíreniu emisií hluku.

16 Uzáver motorového oleja
Uzáver motorového oleja uzatvára otvor na plnenie motorového oleja.

17 Štartovacia rukoväť
Štartovacia rukoväť slúži na štartovanie motora.

 # Výkonový štítok s číslom stroja

3.2 Symboly

Symboly sa môžu nachádzať na kosačke a znamenajú nasledovné:



Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/ES v dB(A), aby bolo možné porovnať emisie hluku výrobkov.


Tento symbol označuje uzáver palivovej nádržky.


Tento symbol označuje uzáver motorového oleja.


Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom.


Nastavenie výšky kosenia


Predné koleso 360° otočné


Predné koleso zaistené



Štartovanie motora



Odstavenie motora


Zapnutie pohonu kolies

4 Bezpečnostné upozornenia

4.1 Výstražné symboly

Výstražné symboly na kosačke na trávu majú nasledujúci význam:


Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia.


Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte si ho.


Dodržiavajte bezpečnostné pokyny k vymrštеným predmetom a ich opatrenia.


Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť rúk a nôh od nožov.


Pred prepravou, uschovaním, údržbou alebo opravou vytiahnite nástrčku zapaľovacej sviečky.


Dodržiavajte bezpečnostný odstup.

4.2 Použitie v súlade s určením

Kosačka STIHL RM 3.1 RT slúži na kosenie a mulčovanie trávy.

⚠ VAROVANIE

- V prípade, že sa kosačka nepoužíva v súlade s určením, môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - ► Kosačku používajte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu a v návode na obsluhu motora.

4.3 Požiadavky na používateľa

⚠ VAROVANIE

- Používatelia bez školenia nedokážu rozpoznať ani predvídať nebezpečenstvá vyplývajúce z používania kosačky na trávu. Používateľ alebo iné osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.


  - ► Prečítajte si návod na obsluhu, porozumejte mu a uschovajte ho.
  - ► Ak sa kosačka na trávu odovzdáva inej osobe: Odovzdajte návod na obsluhu kosačky na trávu a motora.
  - ► Zabezpečte, aby používateľ spĺňal nasledujúce požiadavky:
    - – Používateľ je odpočinutý.
    - – Používateľ je telesne, zmyslovo aj mentálne schopný obsluhovať kosačky na trávu a pracovať s nimi. Ak je používateľ schopný vykonávať tieto činnosti s telesným, zmyslovým alebo duševným obmedzením, môže používateľ pracovať so strojom iba pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.
    - – Používateľ dokáže rozpoznať a predvídať nebezpečenstvá vyplývajúce z používania kosačky na trávu.
    - – Používateľ si je vedomý, že zodpovedá za nehody a poškodenia.
    - – Používateľ je plnoletý alebo je odborne vzdelávaný pod dohľadom v súlade s národnými predpismi.
    - – Používateľ dostal poučenie od špecializovaného predajcu STIHL alebo od odbornej osoby skôr, ako prvýkrát začal pracovať s kosačkou na trávu.
    - – Používateľ nie je obmedzený v dôsledku alkoholu, liekov ani drog.
  - ► Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.4 Odev a vybavenie

⚠ VAROVANIE

- Počas práce sa môžu vymrštiť predmety vysokou rýchlosťou. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste dlhé nohavice z odolného materiálu.
- Počas práce vzniká hluk. Hluk môže poškodiť sluch.
  - ► Noste ochranu sluchu.
- Počas práce sa môže víriť prach. Vdýchnutý prach môže poškodiť zdravie a vyvolať alergické reakcie.

- ► V prípade vírenia prachu: Noste protiprachovú masku.

- Nevhodný odev sa môže zachytiť do dreva, krovia a do kosačky na trávu. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľov bez vhodného odevu.
  - ► Noste tesne priliehajúci odev.
  - ► Šály a šperky odložte.
- Počas čistenia, údržby alebo prepravy sa môže používateľ dostať do kontaktu s rezným nožom. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
  - ► Noste pevnú uzatvorenú obuv s drsnou podrážkou.
- Ak nosí používateľ nevhodnú obuv, môže sa pošmyknúť. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
- Počas brúsenia rezného noža sa môžu vymrštiť častice materiálu. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste tesne priliehajúce ochranné okuliare. Vhodné ochranné okuliare sú testované podľa normy EN 166, EN ISO 16321 alebo podľa národných predpisov a s týmto označením sú dostupné v predaji.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

4.5 Pracovná oblasť a okolie

⚠ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nemusia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávu a vymrštťovaných predmetov. Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



  - ► Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá držte vo vzdialenosti od pracovnej oblasti.
  - ► Dodržujte vzdialenosť od predmetov.
  - ► Kosačku na trávu nenechávajte bez dozoru.
  - ► Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s kosačkou na trávu.
- Ak motor beží, z tlmiča výfuku prúdia horúce výfukové plyny. Horúce výfukové plyny môžu spôsobiť vznietenie ľahko zápalných materiálov a vyvolať požiar.
  - ► V dosahu prúdu výfukových plynov sa nesmú nachádzať ľahko zápalné materiály.

4.6 Bezpečný stav

4.6.1 Kosačka

Kosačka je v stave vyhovujúcom bezpečnosti, ak sú splnené nasledujúce podmienky:
– Kosačka na trávu je nepoškodená.
– Z kosačky nevyteká žiadny benzín.
– Uzáver palivovej nádržky je zatvorený.
– Z kosačky nevyteká žiadny motorový olej.
– Uzáver motorového oleja je zatvorený.
– Kosačka je čistá.
– Ovládacie prvky fungujú a neboli na nich vykonané zmeny.
– Ak sa kosí: Vyhadzovacia klapka je otvorená.
– Ak sa mulčuje: Vyhadzovacia klapka je zatvorená.
– Rezný nôž je správne namontovaný.
– Originálne príslušenstvo STIHL pre túto kosačku je správne namontované.
– Mechanizmy zaťažené pružinami sú nepoškodené a fungujú.
– Pri uvoľnení spínacieho ramienka kosenia sa motor vypne.

⚠ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať, bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky a môže vytekať palivo. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ► Pracujte s nepoškodenou kosačkou.
  - ► Ak z kosačky vyteká benzín: nepracujte s kosačkou a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
  - ► Zatvorte uzáver palivovej nádržky.
  - ► Ak z kosačky vyteká motorový olej: nepracujte s kosačkou a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
  - ► Zatvorte uzáver motorového oleja.
  - ► Ak je kosačka znečistená: vyčistite kosačku.
  - ► Nemanipulujte s kosačkou a jej bezpečnostnými systémami.
  - ► Zakážte akúkoľvek manipuláciu s kosačkou, ktorá by zmenila výkon alebo otáčky motora.
  - ► Ak ovládacie prvky nefungujú: s kosačkou nepracujte.
  - ► Mechanizmy zaťažené pružinami môžu uvoľniť zadržiavanú energiu.
  - ► Ak sa kosí: Vyhadzovaciu klapku otvorte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu, 🕮 11.6.1.
  - ► Ak sa mulčuje: Vyhadzovaciu klapku zatvorte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu, 🕮 11.6.2.

- ► Rezný nôž namontujte podľa opisu v tomto návode na obsluhu, 🕮 16.2.2.
- ► Originálne príslušenstvo spoločnosti STIHL pre túto kosačku na trávu namontujte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu alebo v návode na obsluhu príslušenstva.
- ► Do otvorov kosačky na trávu nestrkajte predmety.
- ► Opotrebované alebo poškodené štítky s upozornením dajte vymeniť špecializovanému predajcovi STIHL.
- ► Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.6.2 Rezný nôž

Rezný nôž je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

– Rezný nôž a montážne diely sú nepoškodené.
– Rezný nôž nie je zdeformovaný.
– Rezný nôž je správne namontovaný.
– Rezný nôž je správne naostrený.
– Rezný nôž je bez ostrín.
– Rezný nôž je správne vyvážený.
– Minimálna hrúbka a minimálna šírka rezného noža nie je prekročená, 🕮 19.2.
– Uhol ostria je dodržaný, 🕮 19.2.

⚠ VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, sa môžu diely rezného noža uvoľniť a vymrštiť. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
  - ► Pracujte s nepoškodeným nožom a nepoškodenými montážnymi dielmi.
  - ► Správne namontujte rezný nôž.
  - ► Správne nabrúste rezný nôž.
  - ► Ak sa nedosiahne minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte rezný nôž.
  - ► Nechajte rezný nôž vyvážiť špecializovaným predajcom STIHL.
  - ► Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.7 Palivo a tankovanie

⚠ VAROVANIE

- Palivom používaným pre túto kosačku na trávu je benzín. Benzín je mimoriadne horľavý. Ak benzín príde do kontaktu s otvoreným ohňom alebo horúcimi predmetmi, môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Chráňte benzín pred teplom a ohňom.
  - ► Nevylievajte benzín.
  - ► Ak došlo k rozliatiu benzínu: Benzín utrite handrou a nepokúšajte sa naštartovať motor, kým nebudú všetky časti kosačky na trávu suché.
  - ► Fajčenie zakázané.
  - ► Netankujte v blízkosti ohňa.
  - ► Pred dopĺňaním paliva vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
  - ► Ak je potrebné nádrž vyprázdniť: Vykonajte to na otvorenom priestranstve.
  - ► Naštartujte motor najmenej 3 m od miesta doplňovania paliva.
  - ► Kosačku na trávu s benzínom v nádrži nikdy neskladujte v budove.
- Vdýchnuté benzínové výpary môžu spôsobiť otrávenie osôb.
  - ► Nevdychujte benzínové výpary.
  - ► Tankovanie vykonajte na dobre vetranom mieste.
- Kosačka na trávu sa počas práce zohreje. Benzín sa rozširuje a v palivovej nádrži sa môže vytvárať pretlak. Pri otváraní uzáveru palivovej nádrže, môže dôjsť k vystreknutiu benzínu. Vystrekujúci benzín sa môže vznietiť. Používateľ sa môže ťažko zraniť.
  - ► Kosačku na trávu nechajte najprv vychladnúť a potom otvorte uzáver palivovej nádrže.
- Oblečenie prichádzajúce do styku s benzínom je ľahko horľavé. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Ak oblečenie prišlo do styku s benzínom: Vymeňte oblečenie.
- Benzín môže ohroziť životné prostredie.
  - ► Nevylievajte palivo.
  - ► Benzín zlikvidujte v súlade s predpismi ekologickým spôsobom.
- Ak sa benzín dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže ich podráždiť.
  - ► Vyvarujte sa kontaktu s benzínom.
  - ► Ak sa dostane do kontaktu s pokožkou: Umyte postihnuté miesta na pokožke dostatočným množstvom vody a mydla.
  - ► Ak sa dostane do kontaktu s očami: Umývajte oči aspoň 15 minút dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Zapaľovacie zariadenie kosačky na trávu vytvára iskry. Iskry môžu uniknúť von a v ľahko zápalnom prostredí alebo výbušnom spustiť požiare a výbuchy. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Používajte zapaľovacie sviečky uvedené v návode na obsluhu motora.
  - ► Zaskrutkujte zapaľovaciu sviečku a dotiahnite ju.
  - ► Pevne zatlačte koncovku zapaľovacej sviečky.

- Ak sa do kosačky na trávu doplní benzín, ktorý nie je vhodný pre motor, môže dôjsť k poškodeniu kosačky na trávu.
  - ► Používajte čerstvý bezolovnatý značkový benzín.
  - ► Dodržiavajte údaje uvedené v návode na obsluhu motora.

4.8 Práca

⚠ VAROVANIE

- Ak používateľ neštartuje motor náležitým spôsobom, môže používateľ stratiť kontrolu nad kosačkou na trávu. Môže dôjsť k ťažkému poraneniu používateľa.
  - ► Motor naštartujte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.
- Používateľ v určitých situáciách už nedokáže koncentrovane pracovať. Používateľ sa môže potknúť, spadnúť a ťažko sa zraniť.
  - ► Pracujte pokojne a premyslene.
  - ► Kosenie vykonávajte len ak máte dobrú viditeľnosť. V prípade zlého osvetlenia a viditeľnosti nepracujte s kosačkou na trávu.
  - ► Kosačku na trávu obsluhujte sami.
  - ► Dávajte pozor na prekážky.
  - ► Kosačku na trávu nevyklápajte.
  - ► Pracujte stojac na zemi a udržujte rovnováhu.
  - ► Ak sa objavia známky únavy: Urobte si prestávku.
  - ► Ak sa kosí na svahu: Koste priečne k svahu.
  - ► So strojom nepracujte na svahu so stúpaním väčším než 25° (46,6 %).
  - ► Ak pracujete v blízkosti svahov, zrázov, priekop, smetísk a násypov, pri používaní kosačky na trávu postupujte s mimoriadnou opatrnosťou.
  - ► Pracovné časy plánujte tak, aby ste sa vyhli vyšším zaťaženiam z dôvodu dlhšieho intervalu.
- Keď motor beží, dochádza k tvorbe spalín. Vdýchnuté spaliny môžu u osôb spôsobiť otravu.
  - ► Nevdychujte spaliny.
  - ► S kosačkou na trávu pracujte na dobre vetranom mieste.
  - ► Ak sa vyskytnú príznaky nevoľnosti, bolesti hlavy, poruchy videnia, sluchu alebo závrat: ukončite prácu a vyhľadajte lekára.
- Ak používateľ nosí ochranu sluchu a motor beží, môže používateľ vnímať a odhadnúť zvuky obmedzene.
  - ► Pracujte pokojne a premyslene.
- Ak lano štartéra rýchlo skočí späť, ťahajú sa ruka a rameno smerom k motoru rýchlejšie, ako sa môže uvoľniť lano. Môže dôjsť k zlomeniam kostí, stlačeniam a vytknutiam.
  - ► Lano štartéra vyťahujte pomaly až po citeľný odpor, potom potiahnite rýchlo až na dĺžku paže, aby ste zabránili spätnému rázu.
- Kosačka na trávu je vybavená zariadením na zastavenie motora.
  - ► Po uvoľnení spínacieho ramienka pohonu kosačky sa motor a rezný nôž zastavia po 3 sekundách.
- Otáčajúci sa rezný nôž môže porezať používateľa. Môže dôjsť k ťažkému poraneniu používateľa.



- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.



- ► Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť rúk a nôh od nožov.
- ► Ak je rezný nôž blokovaný nejakým predmetom: Odstavte motor. Až potom odstráňte predmet.

- Ak sa počas práce pracuje bez pohonu kolies, môže sa pohon kolies neúmyselne zapnúť a kosačka na trávu sa uvedie do pohybu. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Spínacie ramienko pohonu kolies aktivujte iba vtedy, keď sa má zapnúť pohon kolies.
- Ak sa kosačka na trávu počas práce zmení alebo sa správa nezvyčajne, môže byť kosačka na trávu v nebezpečnom stave. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Prácu ukončite a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Počas práce môžu vzniknúť vibrácie spôsobené kosačkou na trávu.
  - ► Noste ochranné rukavice.
  - ► Robte si pracovné prestávky.
  - ► Ak sa vyskytnú príznaky poruchy prekrvenia: vyhľadajte lekára.
- Ak sa nastavuje výška kosenia predného kolesa, môžu časti tela uviaznuť v otočnej oske. Môže dôjsť k zraneniu osôb.
  - ► Otočnej osky sa dotýkajte iba nad poistným krúžkom.
  - ► Vidlicu kolesa kontrolovane zdvíhajte a spúšťajte.
- Sledujte kosenú plochu a dávajte pozor na prekážky. Ak počas práce narazí rezný nôž na cudzí predmet, môže dôjsť k vymrštenie rezného noža alebo jeho súčastí vysokou rýchlo-

sťou. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.



- ► Z pracovnej oblasti odstráňte cudzie predmety, ako napríklad kamene, konáre, drôty, hračky alebo ostatné cudzie predmety. Zapustené predmety, ktoré sa nedajú odstrániť, označte.

- Keď sa spínacie ramienko kosenia pustí, otáča sa rezný nôž ďalej ešte krátky čas. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.



- ► Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť rúk a nôh od nožov.
- ► Vyhadzovaciu klapku otvárajte alebo zatvárajte až vtedy, keď sa už neotáča rezný nôž.
- ► Výšku kosenia nastavujte až vtedy, keď sa už rezný nôž neotáča.

- Ak otáčajúci sa rezný nôž narazí na tvrdý predmet, môžu vznikať iskry. Iskry môžu vo veľmi horľavom prostredí vyvolať požiar. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a k vecným škodám.
  - ► Nepracujte vo veľmi horľavom prostredí.
- Tvrdé predmety narážajúce do rotujúceho rezného noža môžu kosačku na trávu poškodiť.
  - ► Ak do otáčajúceho sa rezného noža narazí tvrdý predmet, vypnite motor a skontrolujte, či kosačka na trávu nie je poškodená.
  - ► Ak je kosačka na trávu poškodená: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Ak sa kosačka na trávu odstaví na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Kosačku na trávu pustite, len ak stojí na rovnej ploche a nemôže sa sama odvaliť.
- Ak sa na vodiacom držadle upevňujú predmety, kosačka na trávu sa môže prevrátiť kvôli pridanému závažiu. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Na vodiace držadlo nepripevňujte žiadne predmety.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Ak sa pracuje v okolí vedení, ktoré vedú napätie, môže sa rezný nôž dostať do kontaktu s týmito vedeniami a môže ich poškodiť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ► Nepracujte v prostredí s vedeniami pod prúdom.
- Ak sa pracuje počas búrky, môže používateľa zasiahnuť blesk. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ► Ak je búrka: Nepracujte.
- Ak sa pracuje počas dažďa, môže sa používateľ pošmyknúť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ► Ak prší: Nepracujte.

4.9 Preprava

⚠ VAROVANIE

- Počas prepravy sa kosačka na trávu môže prevrátiť alebo pohybovať. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Zastavenie motora.



- ► Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.



- ► Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu zaistite upínacími popruhmi, remeňmi alebo sieťou na vhodnej ložnej ploche tak, aby sa nepreklopila a nemohla sa pohybovať.
- Po tom, čo bol motor v prevádzke, môže byť tlmič výfuku a motor horúci. Používateľ sa môže počas prepravy popáliť.
  - ► Posunutie kosačky na trávu.
- Kosačka na trávu je ťažká. Ak používateľ prenáša kosačku na trávu sám, môže sa zraniť.
  - ► Používajte ochranné rukavice.
  - ► Kosačku na trávu noste vo dvojici.
- Počas prepravy môže unikať benzín, ktorý môže spôsobiť znečistenie a poškodenie.
  - ► Posunutie kosačky na trávu.
  - ► Stroj prepravujte bez benzínu.

4.10 Uskladnenie

⚠ VAROVANIE

- Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo kosačky na trávu. Deti sa môžu ťažko zraniť.
  - ► Zastavte motor.
  - ► Kosačku na trávu uskladnite mimo dosahu detí.
- Kovové diely môžu v dôsledku vlhkosti zhrdzavieť. Kosačka na trávu sa môže poškodiť.
  - ► Kosačku na trávu uskladňujte čistú a suchú.
- Ak sa kosačka na trávu uchováva na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Kosačku na trávu uchovávajte iba na rovných plochách.

4.11 Čistenie, údržba a oprava

⚠ VAROVANIE

- Ak je počas čistenia, údržby alebo opráv naštartovaný motor, môže dôjsť k vážnym poraneniam alebo k vecným škodám.
  - ► Zastavenie motora.



  - ► Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.



  - ► Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- Ak počas čistenia, údržby alebo opravy beží motor, pohon kolies sa môže náhodne zapnúť. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Zastavenie motora.



  - ► Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- Po tom, čo bol motor v prevádzke, môže byť tlmič výfuku a motor horúci. Osoby sa môžu popáliť.
  - ► Počkajte, kým sa tlmič výfuku a motor vychladí.
- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostré predmety môžu poškodiť kosačku na trávu alebo rezný nôž. Ak sa kosačka na trávu alebo rezný nôž nečistia správne, nemusia diely viac správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
  - ► Kosačku na trávu a rezný nôž čistite tak, ako je popísané v návode na obsluhu, 🕮 15.2.
- Ak kosačka na trávu alebo rezný nôž nie sú udržiavané alebo opravované tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu, nemusia diely viac správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.
  - ► Opotrebované alebo poškodené diely vymeňte.
  - ► Údržbu alebo opravy kosačky na trávu vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
  - ► Údržbu rezného noža vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
- Počas čistenia, údržby alebo opravy rezného noža sa môže používateľ porezať na ostrých rezných hranách. Používateľ sa môže zraniť.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
- Počas ostrenia môže byť rezný nôž horúci. Používateľ sa môže popáliť.
  - ► Počkajte, kým sa rezný nôž vychladí.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

5 Pripravenie kosačky na trávu na použitie

5.1 Príprava kosačky na použitie

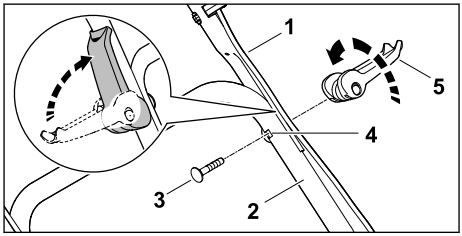
Pred začiatkom každej práce sa musia vykonať nasledujúce kroky:

- ► Odstráňte obalový materiál a prepravné poistky.
- ► Zabezpečte, aby sa nasledujúce konštrukčné diely nachádzali v stave vyhovujúcom bezpečnosti:
  - – Kosačka, 🕮 4.6.1.
  - – Nôž, 🕮 4.6.2.
- ► Vyčistite kosačku, 🕮 15.2.
- ► Skontrolujte rezný nôž, 🕮 10.2.
- ► Namontujte vodiace držadlo, 🕮 6.1.
- ► Naplňte motorový olej, 🕮 6.2.
- ► Odklopte vodiace držadlo, 🕮 8.1.
- ► Natankujte kosačku, 🕮 7.1.
- ► Nastavte výšku kosenia, 🕮 11.3.
- ► Skontrolujte ovládacie prvky, 🕮 10.1.
- ► Ak sa jednotlivé kroky nedajú vykonať: kosačku nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

6 Zostavenie kosačky na trávu

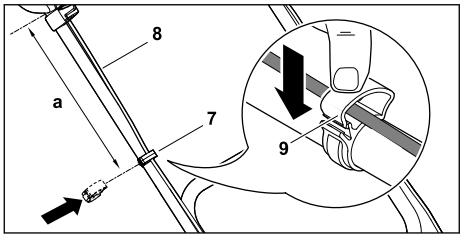
6.1 Montáž vodiaceho držadla

- ► Odstavte motor.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.

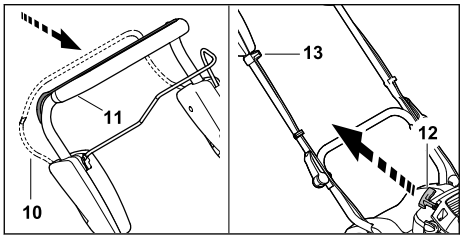


- ► Horný diel vodiaceho držadla (1) podržte na spodnom diele vodiaceho držadla (2) tak, aby pritom lícovali otvory.

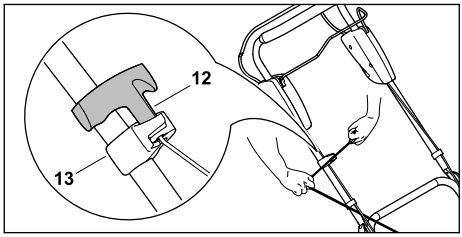
- ► Skrutky (3) nastrčte cez otvory (4) zvnútra smerom von.
- ► Nasuňte rýchloupínač (5) na skrutky (3) a zaskrutkujte ho.
- ► Vyklopte rýchloupínač (5).
- ► Postup zopakujte na druhej strane.



- ► Príchytku kábla (7) zasuňte na horný diel vodiaceho držadla (1) tak, aby bola vzdialenosť (a) 30 cm.
- ► Kábel (8) vložte do príchytky kábla (7).
- ► Sklopte a zaistite západku (9).
- ► Postup zopakujte na druhej strane.



- ► Spínacie ramienko (10) pritlačte k vodiacemu držadlu (11) a držte ho stlačené.
- ► Štartovaciu rukoväť (12) pomaly potiahnite smerom k vedeniu lankového tiahla (13).



- ► Štartovaciu rukoväť (12) zaveste do vedenia lankového tiahla (13).
- ► Uvoľnite spínací strmeň (10).
- ► Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

Vodiace držadlo sa nemusí znovu demontovať.

6.2 Plnenie motorového oleja

Motorový olej vykonáva mazanie a chladí motor.

Špecifikácia motorového oleja a objem plnenia sú uvedené v návode na obsluhu motora.

UPOZORNENIE

- ■ Stroj sa dodáva bez motorového oleja. Spustenie motora bez oleja alebo s malým množstvom motorového oleja môže poškodiť kosačku na trávu.
  - ► Pred každým naštartovaním skontrolujte stav motorového oleja a v prípade potreby doplňte motorový olej.

- ► Doplnenie motorového oleja vykonávajte tak, ako je popísané v návode na obsluhu motora.

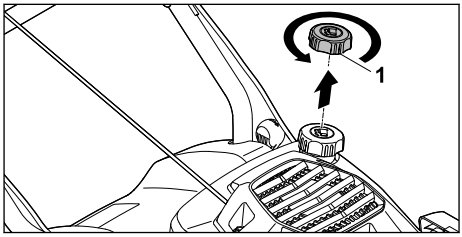
7 Natankujte kosačku na trávu

7.1 Natankovanie kosačky

UPOZORNENIE

- ■ Ak do kosačky nenatankujete správne palivo, môže sa poškodiť.
  - ► Dodržiavajte návod na obsluhu motora.

- ► Odstavte motor.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Okolie uzáveru palivovej nádržky vyčistite vlhkou handrou.



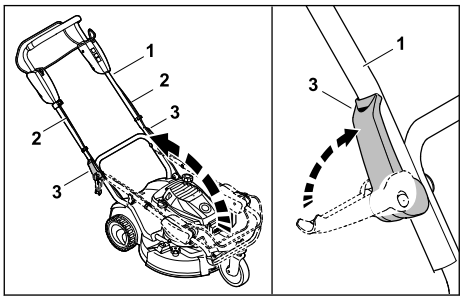
- ► Uzáver palivovej nádržky (1) otáčajte proti smeru hodinových ručičiek dovtedy, kým sa uzáver palivovej nádržky nebude dať odobrať.
- ► Uzáver palivovej nádržky odoberte.
- ► Doplňte palivo tak, aby zostal voľný priestor minimálne 15 mm do okraja palivovej nádrže.
- ► Uzáver palivovej nádržky nasaďte na palivovú nádržku.
- ► Uzáver palivovej nádržky otáčajte v smere hodinových ručičiek a rukou pevne utiahnite. Palivová nádržka je zatvorená.

8 Nastavenie kosačky na trávu pre používateľa

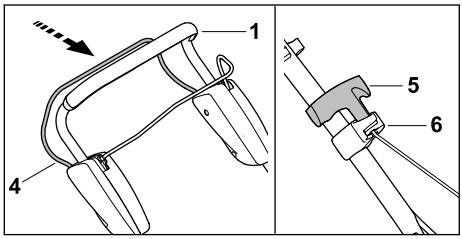
8.1 Odklopenie vodiaceho držadla

- ► Odstavte motor.

- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- Vodiace držadlo (1) vyklopte a podržte ho jednou rukou. Dbajte na to, aby sa lanká (2) nezasekli.
- Zatočte rýchloupínač (3) a sklopte ho v smere vodiaceho držadla (1).
  Vodiace držadlo je pevne spojené s kosačkou na trávu a rýchloupínače tesne priliehajú k vodiacemu držadlu.



- Spínacie ramienko (4) pritlačte k vodiacemu držadlu (1) a držte ho stlačené.
- Štartovaciu rukoväť (5) pomaly potiahnite smerom k vedeniu lankového tiahla (6).
- Štartovaciu rukoväť (5) zaveste do vedenia lankového tiahla (6).
- Uvoľnite spínacie ramienko (4).
- Pripojte koncovku zapaľovacej sviečky späť.

8.2 Sklopenie vodiaceho držadla

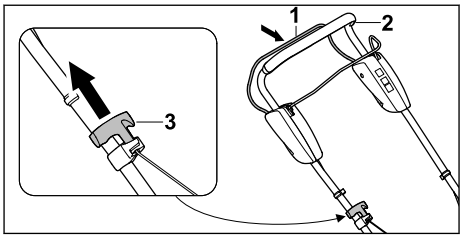
Na úspornú prepravu alebo uschovanie je možné vodiace držadlo sklopiť.

- Zastavte motor.
- Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.
- Spínaciu konzolu pohonu kosačky stlačte smerom k vodiacemu držadlu a podržte ju stlačenú.
- Vyveste rukoväť štartéra z držiak lanka a pomaly ju veďte späť smerom k motoru.
- Pustite spínaciu konzolu pohonu kosačky.
- Podržte vodiace držadlo a vyklopte rýchloupínacie páky.
- Vodiace držadlo preklopte smerom dopredu.

9 Štartovanie a vypnutie motora

9.1 Štartovanie motora

- Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- Spínaciu konzolu pohonu motora (1) stlačte ľavou rukou smerom k vodiacemu držadlu (2) a podržte ju stlačenú.
- Pravou rukou pomaly vyťahujte rukoväť štartéra (3), kým nepocítite zreteľný odpor.
- Rýchlo vyťahujte rukoväť štartéra (3) a potiahnite ju späť, kým sa motor nespustí.
- Ak motor neštartuje: Dodržiavajte návod na obsluhu motora.

9.2 Vypnutie motora

- Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.
- Pustite spínaciu konzolu pohonu kosačky. Motor sa vypne.
- Opustiť pozíciu používateľa.

10 Skontrolujte kosačku na trávu

10.1 Kontrola ovládacích prvkov

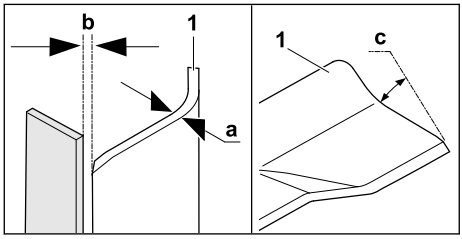
Spínacia konzola pohonu kosačky a spínacia konzola pohonu kolies

- Zastavenie motora.
- Spínaciu konzolu pohonu kosačky a spínaciu konzolu pohonu kolies potiahnite úplne v smere vodiaceho držadla a znovu uvoľnite.
- Ak spínacia konzola pohonu kosačky alebo spínacia konzola pohonu kolies idú ťažko alebo sa neodpružujú do výstupnej polohy: Nepoužívajte kosačku na trávu a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
  Spínacia konzola pohonu kosačky alebo spínacia konzola pohonu kolies má poškodenie.

10.2 Kontrola rezných nožov

- Odstavte motor.

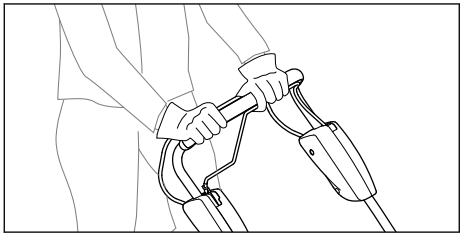
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Postavte kosačku na trávu, 🕮 15.1.



- Na noži (1) odmerajte toto:
  – Hrúbka a
  – Zbrúsenie b
  – Uhol brúsenia c
- Ak sa nedosahuje minimálna hrúbka alebo sa prekračuje maximálne zbrúsenie: Vymeňte rezný nôž, 🕮 19.2.
- Ak nie je dodržaný uhol brúsenia: Nabrúste rezný nôž, 🕮 19.2.
- Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

11 Práca s kosačkou na trávu

11.1 Podržanie a vedenie kosačky na trávu



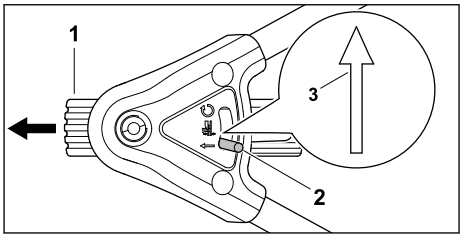
- Vodiace držadlo podržte obidvomi rukami tak, aby palce obopínali vodiace držadlo.

11.2 Nastavenie predného kolesa

11.2.1 Zaistenie predného kolesa

Predné koleso je možné zaistiť, aby sa uľahčilo kosenie vo svahoch alebo na priamych dráhach kosenia.

- Odstavte motor.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.

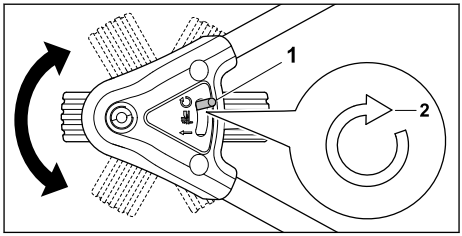


- Predné koleso (1) vyrovnajte do rovnej polohy.
- Prestavovací prvok (2) zasuňte do pozície „Predné koleso zaistené“ (3) a nechajte ho zaistiť.

11.2.2 Odblokovanie predného kolesa

Predné koleso je možné nastaviť tak, aby sa dalo voľne otáčať o 360°.

- Odstavte motor.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- Prestavovací prvok (1) zasuňte do pozície „otáčanie v rozsahu 360°“ (2) a nechajte ho zaistiť.

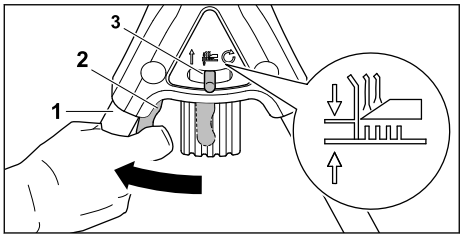
11.3 Nastavenie výšky kosenia

Je možné nastaviť 5 výšok kosenia:
– 30 mm = poloha 1
– 45 mm = poloha 2
– 60 mm = poloha 3
– 75 mm = poloha 4
– 85 mm = poloha 5

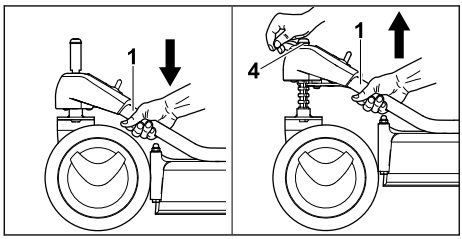
Výška kosenia sa nastavuje oddelene na prednom kolese a na zadnom kolese. Výška kosenia musí byť rovnaká v prednej aj zadnej časti.

Nastavenie výšky kosenia vpredu

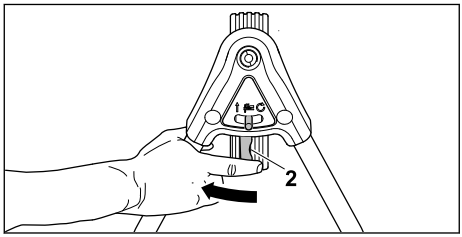
- Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- Vidlicu kolesa (1) držte jednou rukou.
  Kosačka na trávu nemôže vlastnou váhou spadnúť do najnižšej polohy.
- Odisťovaciu páku (2) potlačte v smere šípky a podržte.
- Prestavovací prvok (3) zasuňte do pozície „Nastavenie výšky kosenia“ a nechajte ho zaistiť.



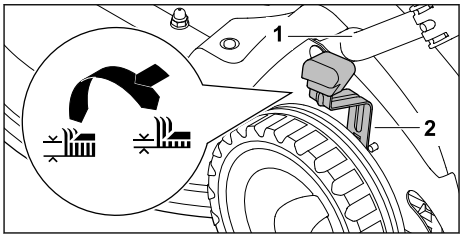
- Zatlačte na vidlicu kolesa (1) na zníženie výšky kosenia.
- Nadvihnite vidlicu kolesa (1) a zatlačte na otočnú osku (4) na zvýšenie výšky kosenia.



- Uvoľnite odisťovaciu páku (2).
- Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

Nastavenie výšky kosenia vzadu

- Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.

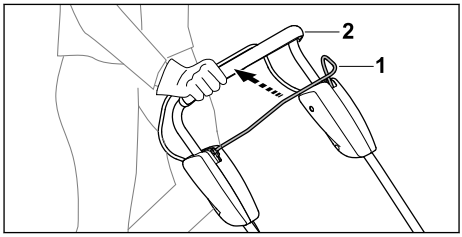


- Spodný diel vodiaceho držadla (1) držte jednou rukou.
  Kosačka na trávu nemôže vlastnou váhou spadnúť do najnižšej polohy.
- Páku (2) potiahnite ku kolesu a nastavte ju do rovnakej pozície ako pri prednom kolese.
- Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

11.4 Zapnutie a vypnutie pohonu kolies

11.4.1 Zapnutie pohonu kolies

- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- Naštartujte motor.

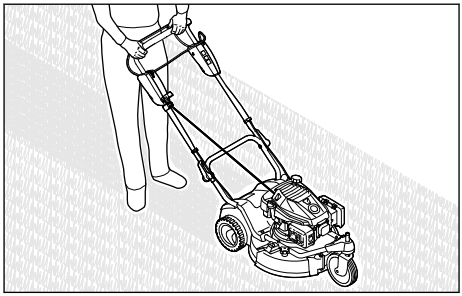


- Spínacie ramienko (1) potiahnite úplne v smere k vodiacemu držadlu (2) a podržte ho tak, aby palec obopínal vodiace držadlo (2).
  Kosačka na trávu sa uvedie do pohybu.

11.4.2 Vypnutie pohonu kolies

- Pustite spínaciu konzolu pohonu kolies.
- Počkajte, kým kosačka na trávu zostane stáť.

11.5 Kosenie a mulčovanie

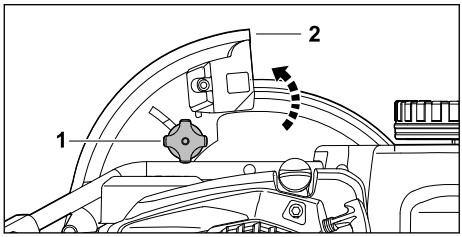


- Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Kosačku na trávu kontrolovane posúvajte dopredu.
- Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Kosačku na trávu posúvajte pomaly a kontrolovane dopredu.

11.6 Otvorenie a zatvorenie vyhadzovacej klapky

11.6.1 Otvorenie vyhadzovacej klapky

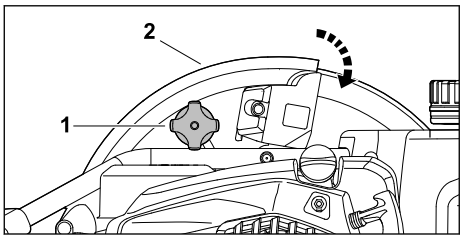
- Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- Uvoľnite upevnenie (1).
- Vyhadzovaciu klapku (2) vytiahnite úplne smerom von.
- Zatiahnite upevnenie (1).
  Vyhadzovacia klapka je otvorená.

11.6.2 Zatvorenie vyhadzovacej klapky

- Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- Uvoľnite upevnenie (1).
- Vyhadzovaciu klapku (2) zatlačte úplne k náradiu.
- Zatiahnite upevnenie (1).
  Vyhadzovacia klapka je zatvorená.

12 Po ukončení práce

12.1 Po práci

- Zastavenie motora.
- Ak je kosačka na trávu mokrá: Kosačku na trávu nechajte vyschnúť.
- Vyčistite kosačku na trávu.

13 Preprava

13.1 Prepravovanie kosačky na trávu

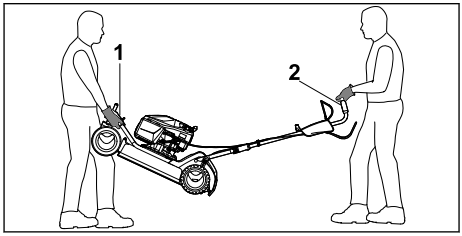
- Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.

Posúvanie kosačky na trávu

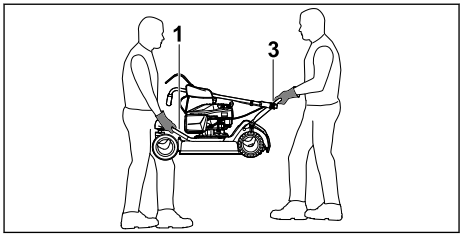
- Kosačku pomaly a kontrolovane posúvajte dopredu.

Nosenie kosačky na trávu

- Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.



- Ak sa kosačka na trávu nosí s vyklopeným vodiacim držadlom:
  - Kosačku na trávu držte obidvoma rukami za vidlicu kolesa (1) (osoba 1) a obidvoma rukami za vodiace držadlo (2) (osoba 2).
  - Kosačku na trávu zdvíhajte a noste vo dvojici.



- ► Ak sa kosačka na trávu nosí so sklopeným vodiacim držadlom:
  - ► Sklopte vodiace držadlo.
  - ► Kosačku na trávu držte obidvoma rukami za vidlicu kolesa (1) (osoba 1) a obidvoma rukami za spodný diel vodiaceho držadla (3) (osoba 2).
  - ► Kosačku na trávu zdvíhajte a noste vo dvojici.

Preprava kosačky na trávu pomocou vozidla

- ► Kosačku na trávu zaistite vo vzpriamenej polohe tak, aby sa kosačka na trávu nepreklopila a nemohla sa pohybovať.

14 Skladovanie

14.1 Uschovanie kosačky na trávu

- ► Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- ► Vytiahnutím odpojte koncovku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu uschovávajte tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
  - – Kosačka na trávu je mimo dosahu detí.
  - – Kosačka na trávu je suchá a čistá.
  - – Kosačka na trávu sa nemôže preklopiť.
  - – Kosačka na trávu sa nemôže prevaliť.

  Ak sa má kosačka skladovať dlhšie ako 3 mesiace, dodržiavajte aj nasledujúce pokyny:
  - ► Palivovú nádrž nechajte prázdnu.
  - ► Dajte vyčistiť palivovú nádrž u špecializovaného predajcu STIHL.
  - ► Motorový olej vymeňte podľa pokynov v návode na obsluhu motora.
  - ► Odskrutkujte zapaľovaciu sviečku a cez otvor zapaľovacej sviečky nalejte do motora 3 ml motorového oleja.
  - ► Niekoľkokrát vytiahnite rukoväť štartéra a potiahnite ju späť.

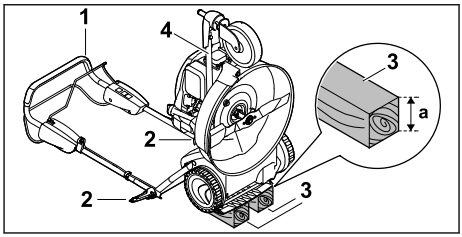
VAROVANIE

- ■ Ak sa rukoväť štartéra vyťahuje pri odstránenej koncovke zapaľovacej sviečky, môže dôjsť k úniku iskier. Iskry môžu zapáliť unikajúce benzínové výpary a spôsobiť požiar a výbuch. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Držte koncovku zapaľovacej sviečky mimo otvor zapaľovacej sviečky.
  - ► Zaskrutkujte zapaľovaciu sviečku a dotiahnite ju.

15 Čistenie

15.1 Postavenie kosačky do vzpriamenej polohy

- ► Palivovú nádržku nechajte prázdnu. Motor sa vypne.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Rukoväť štartéra zveste z vedenia lanka.
- ► Zatvorte vyhadzovaciu klapku, 🕮 11.6.2.
- ► Nastavte najvyššiu výšku kosenia, 🕮 11.3.



- ► Podržte vodiace držadlo (1) a otvorte rýchloupínaciu páku (2).
- ► Vodiace držadlo (2) uložte dozadu.
- ► 2 drevené podložky (3) s hrúbkou a (7–8 cm) umiestnite za kosačku na trávu.
- ► Kosačku na trávu nadvihnite za vidlicu kolesa (4) a položte na drevené podložky (3). Kosačka na trávu stojí stabilne a dá sa vyčistiť.

15.2 Čistenie kosačky na trávu

- ► Zastavte motor.
- ► Nechajte kosačku na trávu vychladnúť.
- ► Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu vyčistite vlhkou utierkou.
- ► Vetracie otvory vyčistite pomocou kefky.
- ► Nainštalujte kosačku na trávu.
- ► Oblasť okolo rezného noža a rezný nôž vyčistite kúskom dreva, mäkkou kefkou alebo vlhkou utierkou.
- ► Nasuňte koncovku zapaľovacej sviečky.

UPOZORNENIE

- ■ Čistenie vysokotlakovým čističom alebo prúdom vody môže stroj poškodiť.
  - ► Stroj nečistite vysokotlakovým čističom ani prúdom vody.

16 Údržba

16.1 Interval údržby

Intervaly údržby závisia od podmienok okolitého prostredia a pracovných podmienok. Spoloč-

nosť STIHL odporúča nasledujúce intervaly údržby:

Motor

► Údržbu motora vykonávajte tak, ako je popísané v návode na obsluhu motora.

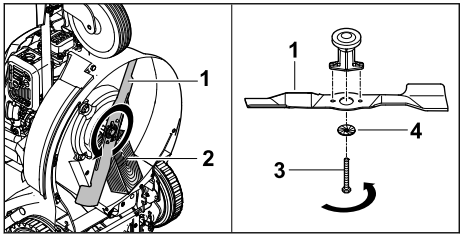
Kosačka na trávu

► Každoročne nechajte skontrolovať kosačku na trávu u špecializovaného predajcu STIHL.

16.2 Demontáž a montáž noža

16.2.1 Demontáž rezného noža

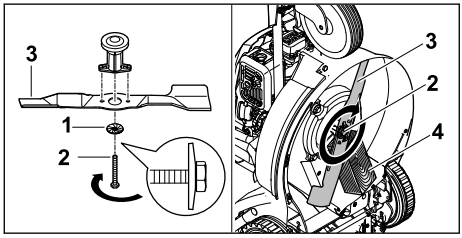
► Odstavte motor.
► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
► Postavte kosačku na trávu, 🕮 15.1.



► Rezný nôž (1) zablokujte kusom dreva (2).
► Vyskrutkujte skrutku (3) a spolu s podložkou (4) ju odoberte.
► Odoberte rezný nôž (1).
► Zlikvidujte skrutku (3) a podložku (4). Na montáž noža (1) použite novú skrutku a podložku.

16.2.2 Montáž rezného noža

► Odstavte motor.
► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
► Postavte kosačku na trávu, 🕮 15.1.



► Novú podložku (1) položte na novú skrutku (2).
► Na závit skrutky (2) naneste prostriedok na zaistenie skrutiek Loctite 243.
► Rezný nôž (3) nasadzujte tak, aby hrbolce na dosadacej ploche zasahovali do výrezov rezného noža (3).
► Zaskrutkujte skrutku (2) spolu s podložkou (1).
► Nôž (3) zablokujte kusom dreva (4).
► Skrutku (2) utiahnite momentom 60–65 Nm.

16.3 Naostrenie a vyváženie rezného noža

Správne naostrenie a vyváženie rezného noža vyžaduje veľa cvičenia.

Spoločnosť STIHL odporúča, aby rezný nôž ostril a vyvažoval špecializovaný predajca výrobkov značky STIHL.

Aktuálne adresy špecializovaných predajcov získate od príslušného zástupcu STIHL v danej krajine na adrese www.stihl.com .

⚠ VAROVANIE

■ Rezné hrany rezného noža sú ostré. Používateľ sa môže porezať.
► Používajte ochranné rukavice z odolného materiálu.

► Vypnite motor.
► Vytiahnutím odpojte koncovku zapaľovacej sviečky.
► Kosačku na trávu postavte, 🕮 15.1.
► Demontujte rezný nôž.
► Naostrite rezný nôž. Pritom dodržiavajte uhol brúsenia a vychladte rezný nôž, 🕮 19.2. Počas ostrenia nesmie rezný nôž zmodrieť.
► Namontujte rezný nôž.
► Nasuňte koncovku zapaľovacej sviečky.
► Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.

17 Oprava

17.1 Oprava kosačky na trávu

Používateľ nemôže sám opravovať kosačku ani nôž.

► Ak je kosačka na trávu znečistená alebo je poškodený nôž: Nepoužívajte kosačku na trávu ani nôž a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
► Ak sú štítky s upozornením nečitateľné alebo poškodené: Štítky s upozornením dajte vymeniť špecializovaným predajcom STIHL.

18 Odstraňovanie porúch

18.1 Odstránenie porúch kosačky na trávu

Porucha	Príčina	Odstránenie problému
Motor sa nedá naštartovať.	Spínacia konzola pohonu kosačky nie je zatlačená.	► Spustenie motora vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
	Palivová nádrž je prázdna.	► Natankujte kosačku na trávu.
	Palivové potrubie je upchaté.	► Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.
	V nádrži sa nachádza nevhodné, znečistené alebo staré palivo.	► Používajte čerstvý značkový bezolovnatý benzín.
	Vzduchový filter je znečistený.	► Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter podľa popisu v návode na obsluhu motora.
	Koncovka zapaľovacej sviečky nie je nasunutá na zapaľovaciu sviečku alebo kábel zapaľovania nie je správne pripojený ku koncovke.	► Nasuňte koncovku zapaľovacej sviečky. ► Skontrolujte správny kontakt kábla zapaľovania a koncovky.
	Zapaľovacia sviečka je zanesená, poškodená alebo nesprávna vzdialenosť elektród.	► Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. ► Nastavte vzdialenosť elektród.
	Odpor rezného noža je príliš veľký.	► Nastavte väčšiu výšku kosenia. ► Motor štartujte v nižšej tráve.
Motor je ťažké naštartovať alebo má slabý výkon.	Skriňa kosačky je upchatá.	Vyčistite kosačku na trávu.
	Výška kosenia je nastavená príliš nízka alebo je rýchlosť pojazdu príliš vysoká.	Upravte výšku kosenia alebo koste pomalšie.
	V palivovej nádrži a karburátore je voda alebo je karburátor zanesený.	Vyprázdnite palivovú nádrž, vyčistite palivové potrubie a karburátor.
	Palivová nádrž je znečistená.	Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.
	Vzduchový filter je znečistený.	Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter podľa popisu v návode na obsluhu motora.
	Zapaľovacia sviečka je zanesená.	Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku.
Motor sa nadmerne prehrieva.	Hladina motorového oleja je príliš nízka.	Doplňte alebo vymeňte motorový olej, ako je popísané v návode na obsluhu motora.
	Chladiace rebrá sú znečistené.	Vyčistite kosačku na trávu.
Kosačka na trávu intenzívne vibruje.	Rezný nôž je poškodený.	Vymeňte rezný nôž.
	Rezný nôž nie je správne namontovaný.	Namontujte rezný nôž.
Tráva nie je čisto kosená.	Rezný nôž je tupý alebo opotrebovaný.	Nabrúste alebo vymeňte rezný nôž.

19 Technické údaje

19.1 Kosačka STIHL RM 3.1 RT

– Typ motora: EVC 300
– Zdvihový objem: 163 cm³
– Výkon (P): 2,6 kW (3,5 k) pri 2800/min
– Otáčky (n): 2800/min
– Maximálny objem palivovej nádržky: 0,9 l

– Hmotnosť (m): 31 kg
– Šírka kosenia: 48 cm

19.2 Rezný nôž

– Minimálna hrúbka a: 2 mm
– Maximálne zbrúsenie b: 5 mm
– Uhol brúsenia c: 30°

19.3 Hodnoty hluku a vibrácií

Hodnota K pre hladinu akustického tlaku má hodnotu 2 dB(A). Hodnota K pre hladinu akustického výkonu má hodnotu 1,2 dB(A). Hodnota K pre hodnotu vibrácií má hodnotu 2,20 m/s².

– Hladina akustického tlaku L_{pA} meraná podľa EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WAd} nameraná podľa smernice 2000/14/ES: 96 dB(A)
– Hodnota vibrácií a_{hv} vodiaceho držadla meraná podľa EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informácie na splnenie smernice pre zamestnávateľov o vibráciách 2002/44/ES sú uvedené na www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke www.stihl.com/reach.

20 Náhradné diely a príslušenstvo

20.1 Náhradné diely a príslušenstvo

Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.

STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL a príslušenstva značky STIHL.

Náhradné diely a príslušenstvo iných výrobcov nemôžu byť spoločnosťou STIHL odborne posudzované z hľadiska spoľahlivosti, bezpečnosti a vhodnosti aj napriek vykonávanému sledovaniu trhu a STIHL nemôže za ich použitie ručiť.

Originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL sú dostupné u špecializovaného predajcu značky STIHL.

20.2 Dôležité náhradné diely

– Rezný nôž: 6105 702 0121
– Skrutka rezného noža: 9008 319 9075
– Podložka: 0000 702 6600

21 Likvidácia

21.1 Likvidácia kosačky na trávu

Informácie o likvidácii sú k dispozícii od miestneho úradu alebo u špecializovaného predajcu STIHL.

Nesprávna likvidácia môže byť škodlivá pre zdravie a znečisťovať životné prostredie.

► Výrobky STIHL vrátane obalov zašlite na vhodné zberné miesto na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi.
► Nelikvidujte v domovom odpade.

22 EÚ vyhlásenie o zhode

22.1 Kosačka STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Rakúsko

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že

– Druh konštrukcie: kosačka
– Firemná značka: STIHL
– Typ: RM 3.1 RT
– Šírka kosenia: 48 cm
– Sériové ident. číslo: 6361

zodpovedá príslušným ustanoveniam smerníc 2000/14/ES, 2006/42/ES, 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ a výrobok bol vyvinutý a vyrobený v súlade s verziami nasledujúcich noriem platných k dátumu výroby: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 a EN ISO 14982.

Zúčastnená notifikovaná osoba:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Pri zisťovaní nameranej a zaručenej hladiny akustického výkonu sa postupovalo podľa smernice 2000/14/ES, dodatok VIII.

Nameraná hladina akustického výkonu:
95,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Technická dokumentácia je uložená v spoločnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroja sú uvedené na kosačke.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

v zastúpení

Matthias Fleischer, Vedúci oddelenia vývoja produktov

v zastúpení

Sven Zimmermann, Vedúci oddelenia kvality

23 Adresy

www.stihl.com

Inhoudsopgave

1 Voorwoord....244
2 Informatie met betrekking tot deze handleiding....244
3 Overzicht....245
4 Veiligheidsinstructies....246
5 Grasmaaier bedrijfsklaar maken....251
6 Grasmaaier in elkaar zetten....252
7 Grasmaaier bijtanken....253
8 Grasmaaier voor de gebruiker instellen..253
9 Motor starten en afzetten....253
10 Grasmaaier controleren....254
11 Met de grasmaaier werken....254
12 Na de werkzaamheden....257
13 Vervoeren....257
14 Opslaan....257
15 Reinigen....258
16 Onderhoud....258
17 Repareren....259
18 Storingen opheffen....259
19 Technische gegevens....260
20 Onderdelen en toebehoren....261
21 Milieuverantwoord afvoeren....261
22 EU-conformiteitsverklaring....261
23 Adressen....261

1 Voorwoord

Geachte cliënt(e),

Wij zijn blij dat u hebt gekozen voor STIHL. Wij ontwikkelen en produceren onze producten in topkwaliteit in overeenstemming met de behoeften van onze klanten. Zo ontstaan producten met een hoge betrouwbaarheid, ook bij extreme belasting.

STIHL staat ook voor service met topkwaliteit. Onze dealers staan garant voor deskundig advies en instructie alsmede een uitgebreide technische begeleiding.

STIHL kiest uitdrukkelijk voor een duurzame en verantwoordelijke omgang met de natuur. Deze gebruiksaanwijzing is voor u bedoeld als ondersteuning om uw STIHL-product gedurende een lange levensduur veilig en milieuvriendelijk te gebruiken.

Wij danken u voor uw vertrouwen in ons en wensen u veel plezier met uw STIHL product.

Dr. Nikolas Stihl

BELANGRIJK! VOOR GEBRUIK GOED DOORLEZEN EN BEWAREN.

2 Informatie met betrekking tot deze handleiding

2.1 Geldende documenten

Deze gebruiksaanwijzing is een vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing van de fabrikant in het kader van de EG-richtlijn 2006/42/EC.

De lokale veiligheidsvoorschriften zijn van kracht.

- ► Lees naast deze gebruiksaanwijzing de volgende documenten, zorg dat je alles begrijpt en bewaar ze:
  - – Gebruiksaanwijzing motor EVC 300

2.2 Aanduiding van de waarschuwingen in de tekst

! GEVAAR

- De aanwijzing duidt op gevaren die leiden tot ernstig letsel of zelfs tot de dood.
  - ► De genoemde maatregelen kunnen ernstig letsel of de dood voorkomen.

! WAARSCHUWING

- De aanwijzing duidt op gevaren die **kunnen** leiden tot ernstig letsel of zelfs tot de dood.
  - ► De genoemde maatregelen kunnen ernstig letsel of de dood voorkomen.

LET OP

- De aanwijzing duidt op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade.
  - ► De genoemde maatregelen kunnen materiele schade voorkomen.

Vertaling van de originele handleiding
0000011365_003_NL

Gedrukt op chloorvrij gebleekt papier.
Papier is recyclebaar.

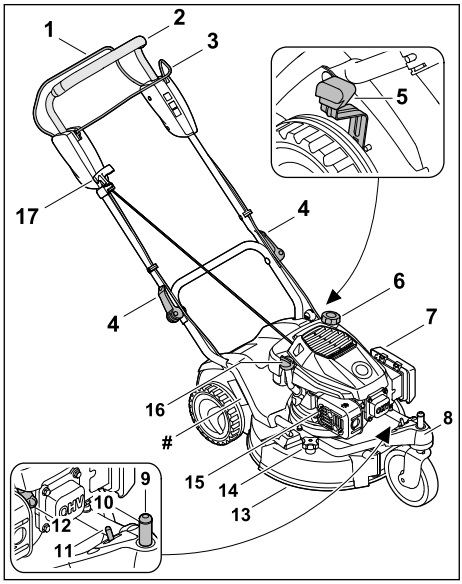
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

2.3 Symbolen in de tekst

Dit symbool verwijst naar een hoofdstuk in deze handleiding.

3 Overzicht

3.1 Grasmaaier



1 Schakelbeugel voor maaiwerk
De schakelbeugel dient voor het starten en uitzetten van de motor.

2 Duwstang
Het stuur dient voor het vasthouden, begeleiden en transporteren van de grasmaaier.

3 Schakelbeugel voor wielaandrijving
De schakelbeugel schakelt de wielaandrijving in en uit.

4 snelspanner
De snelspanners klemmen de duwstang op de houders en dienen voor het omklappen van de duwstang.

5 Hendel voor snijhoogte
De hendel dient voor het instellen van snijhoogte.

6 Brandstoftankdop
De brandstoftankdop sluit de opening voor het bijvullen met benzine af.

7 Filterdeksel
Het filterdeksel dekt het luchtfilter af.

8 Wielvork
De wielvork dient voor het vervoeren en verstellen van de voorste snijhoogte.

9 Zwenkas
De zwenkas dient voor het instellen van snijhoogte.

10 Borgveer
De borgveer voorkomt dat de wielvork te ver wordt opgetild.

11 Verstelelement
Het verstelelement dient voor het vastzetten en ontgrendelen van het voorwiel en voor het verstellen van de voorste snijhoogte.

12 Bougiestekker
De bougiestekker verbindt de bougiekabel met de bougie.

13 Uitwerpklep
De uitwerpklep sluit het uitwerpkanaal af.

14 Bevestiging voor uitwerpklep
De bevestiging zet de uitwerpklep vast.

15 Uitlaatdemper
De uitlaatdemper reduceert de geluidsemissie.

16 Motorolietankdop
De motorolietankdop sluit de opening voor het bijvullen van motorolie af.

17 starthandgreep
De starthandgreep dient voor het starten van de motor.

 # Typeplaatje met machinenummer

3.2 Pictogrammen

De pictogrammen kunnen op de grasmaaier staan en betekenen het volgende:



Gegarandeerd geluidsniveau volgens richtlijn 2000/14/EG in dB(A), om geluidsemissies van producten vergelijkbaar te maken.


Dit pictogram duidt de brandstoftankdop aan.


Dit pictogram duidt de motorolietankdop aan.


Het product niet afvoeren met het huisvuil.


Snijhoogte instellen



Voorwiel 360° draaibaar



Voorwiel vastgezet



Start de motor.



Motor uitschakelen



Wielaandrijving inschakelen

4 Veiligheidsinstructies

4.1 Waarschuwingssymbolen

De waarschuwingssymbolen op de grasmaaier betekenen het volgende:



De veiligheidsinstructies en bijbehorende maatregelen in acht nemen.



De handleiding lezen, begrijpen en bewaren.



Op de veiligheidsinstructies voor opgeslingerde voorwerpen en de maatregelen hiertegen letten.



Houd handen en voeten uit de buurt van de messen.



Haal de bougiestekker los vóór transport, opslag, onderhoud en reparaties.



Houd de veiligheidsafstand aan.

4.2 Gebruik conform de voorschriften

De grasmaaier RM 3.1 RT is bedoeld voor het maaien en mulchen van gras.

⚠ WAARSCHUWING

- Als de grasmaaier niet volgens de voorschriften wordt gebruikt, kunnen situaties ontstaan waarbij het gevaar voor ernstig of dodelijk letsel aanwezig is. Bovendien kan er materiële schade ontstaan.
  - ► De grasmaaier zo gebruiken als staat beschreven in deze handleiding en in de handleiding van de motor.

4.3 Vereisten aan de gebruiker

⚠ WAARSCHUWING

- Niet-geïnstrueerde gebruikers kunnen de gevaren van de grasmaaier niet herkennen of inschatten. De gebruiker of andere personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.



► Lees de gebruiksaanwijzing, zorg dat u alles begrijpt en bewaar hem.

- ► Als de grasmaaier aan een andere persoon wordt doorgegeven: geef de gebruiksaanwijzing van de grasmaaier en de motor mee.
- ► Zorg ervoor dat de gebruiker aan de volgende vereisten voldoet:
  - – De gebruiker is uitgerust.
  - – De gebruiker is lichamelijk, zintuigelijk en geestelijk in staat om de grasmaaier te bedienen en ermee te werken. Als de gebruiker met lichamelijke, zintuigelijke of geestelijke beperkingen daartoe in staat is, mag de gebruiker er alleen onder toezicht of na instructie door een verantwoordelijke persoon mee werken.
  - – De gebruiker kan de gevaren van de grasmaaier herkennen en inschatten.
  - – De gebruiker is zich ervan bewust dat hij aansprakelijk is voor ongevallen en voor materiële schade.
  - – De gebruiker is meerderjarig of de gebruiker wordt conform nationale regelgeving onder toezicht voor een beroep opgeleid.
  - – De gebruiker heeft instructie gekregen van een STIHL vakhandelaar of een deskundige persoon, voordat hij voor het eerst met de grasmaaier gaat werken.
  - – De gebruiker is niet onder invloed van alcohol, medicijnen of drugs.
- ► Als er onduidelijkheid bestaat: neem contact op met een STIHL vakhandelaar.

4.4 Kleding en uitrusting

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens de werkzaamheden kunnen voorwerpen met een hoge snelheid naar boven worden geslingerd. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag een lange broek van stevig materiaal.
- Tijdens de werkzaamheden wordt geluid geproduceerd. Geluid kan het gehoor beschadigen.
  - ► Een gehoorbeschermer dragen.
- Tijdens het werken kan er stof opstuiven. Ingeademd stof kan de gezondheid schaden en allergische reacties veroorzaken.
  - ► Als er stof opstuift: draag een stofmasker.
- Ongeschikte kleding kan blijven haken in het hout, de struiken en de grasmaaier. Gebruikers zonder geschikte kleding kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Draag nauwsluitende kleding.
  - ► Doe sjaals en sieraden af.
- Tijdens de reiniging, het onderhoud en het transport kan de gebruiker in aanraking komen met het mes. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van een slijtvast materiaal.
  - ► Draag stevige, dichte schoenen met een stroeve zool.
- Als de gebruiker ongeschikte schoenen draagt, kan hij uitglijden. De gebruiker kan letsel oplopen.
- Tijdens het slijpen van messen kunnen deeltjes worden weggeslingerd. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag een nauwsluitende veiligheidsbril. Geschikte veiligheidsbrillen zijn getest volgens de norm EN 166, EN ISO 16321 of volgens de nationale voorschriften. Ze zijn met de betreffende markering verkrijgbaar in de handel.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van een slijtvast materiaal.

4.5 Werkgebied en omgeving

⚠ WAARSCHUWING

- Niet-betrokken personen, kinderen en dieren kunnen de gevaren van de grasmaaier en omhoog geslingerde voorwerpen niet herkennen en niet inschatten. Niet-betrokken personen, kinderen en dieren kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.



  - ► Houd niet-betrokken personen, kinderen en dieren ver uit de buurt van het werkgebied.
  - ► Houd afstand tot voorwerpen.
  - ► Laat de grasmaaier niet zonder toezicht staan.
  - ► Zorg ervoor dat kinderen niet met de grasmaaier kunnen spelen.
- Wanneer de motor draait, komen er hete uitlaatgassen uit de geluiddemper. Hete uitlaatgassen kunnen licht ontvlambare materialen doen ontbranden en brand veroorzaken.
  - ► Houd de straal uitlaatgassen uit de buurt van licht ontvlambare materialen.

4.6 Veilige staat

4.6.1 Grasmaaier

De grasmaaier verkeert in een veilige toestand als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

– De grasmaaier is onbeschadigd.
– Er loopt geen benzine uit de grasmaaier.
– De brandstoftankdop is gesloten.
– Er loopt geen olie uit de grasmaaier.
– De motorolietankdop is gesloten.
– De grasmaaier is schoon.
– De bedieningselementen werken en zijn niet gewijzigd.
– Als er wordt gemaaid: de uitwerpklep is geopend.
– Als er wordt gemulcht: de uitwerpklep is gesloten.
– Het mes is correct gemonteerd.
– Originele STIHL toebehoren voor deze grasmaaier zijn correct gemonteerd.
– Veerbelaste mechanismen zijn onbeschadigd en werken.
– Bij het loslaten van de schakelbeugel voor maaiwerk slaat de motor af.

⚠ WAARSCHUWING

- In een niet-veilige toestand kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren, kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet en kan er brandstof ontsnappen. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.
  - ► Werk met een onbeschadigde grasmaaier.
  - ► Als benzine uit de grasmaaier lekt: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.
  - ► Sluit de brandstoftankdop.
  - ► Als motorolie uit de grasmaaier lekt: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.

- ► Sluit de motorolietankdop.
- ► Als de grasmaaier vuil is: grasmaaier reinigen.
- ► Breng geen wijzigingen aan in de grasmaaier en de veiligheidssystemen ervan.
- ► Voer geen wijzigingen uit aan de grasmaaier die het vermogen of het toerental van de motor veranderen.
- ► Als de bedieningselementen niet werken: niet met de grasmaaier werken.
- ► Veerbelaste mechanismen kunnen opgeslagen energie uitstoten.
- ► Als er wordt gemaaid: open de uitwerpklep zoals in deze handleiding staat beschreven, 🕮 11.6.1.
- ► Als er wordt gemulcht: sluit de uitwerpklep zoals in deze handleiding staat beschreven, 🕮 11.6.2.
- ► Monteer het mes zoals in deze handleiding staat beschreven, 🕮 16.2.2.
- ► Monteer origineel STIHL toebehoren voor deze grasmaaier zoals in deze handleiding of in de handleiding van het toebehoren beschreven staat.
- ► Steek geen voorwerpen in de openingen van de grasmaaier.
- ► Laat versleten of beschadigde waarschuwingsstickers door een STIHL dealer vervangen .
- ► Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

4.6.2 Mes

Het mes is veilig, als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

– Het mes en de aanbouwdelen zijn onbeschadigd.
– Het mes is niet vervormd.
– Het mes is correct gemonteerd.
– Het mes is correct geslepen.
– Het mes heeft geen bramen.
– Het mes is correct gebalanceerd.
– De minimumdikte en de minimumbreedte van het mes zijn niet onderschreden, 🕮 19.2.
– De slijphoek is aangehouden, 🕮 19.2.

⚠ WAARSCHUWING

- Als het mes niet in een veilige toestand verkeert, kunnen delen van het mes losraken en weggeslingerd worden. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Werk met een onbeschadigd mes en onbeschadigde aanbouwdelen.
  - ► Monteer het mes op de juiste manier.
  - ► Slijp het mes op de juiste manier.
  - ► Als de minimumdikte of de minimumbreedte is onderschreden: vervang het mes.
  - ► Laat messen door een STIHL vakhandelaar uitbalanceren.
  - ► Als er onduidelijkheid bestaat: neem contact op met een STIHL vakhandelaar.

4.7 Brandstof en tanken

⚠ WAARSCHUWING

- De brandstof die voor deze grasmaaier wordt gebruikt, is benzine. Benzine is zeer ontvlambaar. Als benzine in contact komt met open vuur of hete voorwerpen, kan de benzine brand of explosies veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Bescherm benzine tegen hitte en vuur.
  - ► Mors geen benzine.
  - ► Als er benzine is gemorst: veeg de benzine met een doek op en probeer de motor pas te starten als alle onderdelen van de grasmaaier droog zijn.
  - ► Rook niet.
  - ► Tank niet in de buurt van vuur.
  - ► Schakel de motor voor het bijtanken uit en laat deze afkoelen.
  - ► Als de tank moet worden leeggemaakt: doe dit in de open lucht.
  - ► Start de motor minstens 3 m verwijderd van de plaats waar wordt getankt.
  - ► Sla de grasmaaier nooit op in een gebouw met benzine in de tank.
- Ingeademde benzinedampen kunnen mensen vergiftigen.
  - ► Adem geen benzinedampen in.
  - ► Tank op een goed geventileerde plaats.
- Tijdens het werken wordt de grasmaaier warm. De benzine zet uit en in de brandstoftank kan overdruk ontstaan. Wanneer de brandstoftankdop wordt geopend, kan er benzine naar buiten spuiten. De naar buiten spuitende benzine kan ontbranden. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen.
  - ► Laat eerst de grasmaaier afkoelen en open vervolgens de brandstoftankdop.
- Kleding die in contact komt met benzine, is licht ontvlambaar. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Als kleding in contact komt met benzine: verwissel de kleding.
- Benzine is schadelijk voor het milieu.
  - ► Mors geen brandstof.
  - ► Voer benzine volgens de voorschriften en milieuvriendelijk af.

- Als benzine met de huid of de ogen in contact komt, kunnen de huid of de ogen geïrriteerd raken.
  - ► Vermijd contact met benzine.
  - ► Als er contact met de huid heeft plaatsgevonden: was de betreffende plekken van de huid met veel water en zeep.
  - ► Als er contact met de ogen heeft plaatsgevonden: spoel de ogen minstens 15 minuten met veel water en raadpleeg een arts.
- De ontsteking van de grasmaaier produceert vonken. Vonken kunnen ontsnappen en in een licht ontvlambare of explosieve omgeving brand of een explosie veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Gebruik bougies die in de gebruiksaanwijzing van de motor worden beschreven.
  - ► Draai de bougie in en haal deze aan.
  - ► Druk de bougiestekker stevig aan.
- Als voor de grasmaaier benzine is getankt die ongeschikt is voor de motor, kan de grasmaaier beschadigd raken.
  - ► Gebruik recente loodvrije merkbenzine.
  - ► Houd u aan de voorschriften in de gebruiksaanwijzing van de motor.

4.8 Werken

⚠ WAARSCHUWING

- Als de gebruiker de motor niet op de juiste manier start, kan de gebruiker de controle over de grasmaaier verliezen. De gebruiker kan hierdoor ernstig letsel oplopen.
  - ► Start de motor zoals in deze handleiding staat beschreven.
- De gebruiker kan in bepaalde omstandigheden niet meer geconcentreerd werken. De gebruiker kan struikelen, vallen en ernstig letsel oplopen.
  - ► Rustig en doordacht werken.
  - ► Maai alleen bij goed zicht. Werk niet met de grasmaaier als de lichtverhoudingen en het zicht slecht zijn.
  - ► Bedien de grasmaaier alléén.
  - ► Let op obstakels.
  - ► Kantel de grasmaaier niet.
  - ► Werk rechtop staand op de grond en zorg voor goed evenwicht.
  - ► Als er vermoeidheidsverschijnselen optreden: een pauze inlassen.
  - ► Als op een helling wordt gemaaid: maai dwars op de helling.
  - ► Werk niet op hellingen van meer dan 25° (46,6%).
  - ► Gebruik de grasmaaier uiterst behoedzaam wanneer je in de buurt van hellingen, terreinkanten, sloten, vuilnishopen en dijken werkt.
  - ► Plan de werktijden zodanig dat hoge belasting gedurende langere tijd wordt voorkomen.
- Wanneer de motor draait, ontstaan er uitlaatgassen. Ingeademde uitlaatgassen kunnen personen vergiftigen.
  - ► Adem geen uitlaatgassen in.
  - ► Werk op een goed geventileerde plaats met de grasmaaier.
  - ► Als er misselijkheid, hoofdpijn, blindheidsverschijnselen, gehoorverlies of duizeligheid optreedt: beëindig de werkzaamheden en neem contact op met een arts.
- Als de gebruiker gehoorbeschermers draagt en de motor draait, kan de gebruiker geluiden beperkt waarnemen en inschatten.
  - ► Rustig en doordacht werken.
- Als de startkabel snel terugspringt, worden de hand en arm zo snel naar de motor getrokken dat het niet meer mogelijk is om de kabel los te laten. Dit kan leiden tot botbreuken, beknellingen en verstuikingen.
  - ► Trek de startkabel er langzaam uit, totdat u weerstand voelt. Trek de kabel dan snel verder tot armlengte om terugslag te voorkomen.
- De grasmaaier is voorzien van een motorstopvoorziening.
  - ► De motor en het mes worden bij het loslaten van de schakelbeugel voor maaiwerk binnen 3 seconden gestopt.
- De gebruiker kan zich aan het draaiende mes snijden. De gebruiker kan hierdoor ernstig letsel oplopen.



  - ► Trek de bougiestekker los.



  - ► Houd handen en voeten uit de buurt van de messen.
  - ► Als het mes door een voorwerp wordt geblokkeerd: schakel de motor uit. Verwijder pas dan het voorwerp dat de blokkade veroorzaakt.
- Als tijdens het werken zonder wielaandrijving wordt gewerkt, kan de wielaandrijving onbedoeld worden ingeschakeld en zet de grasmaaier zich in beweging. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Bedien de schakelbeugel voor wielaandrijving alleen wanneer de wielaandrijving moet worden ingeschakeld.

- Als de grasmaaier anders gaat werken of zich ongewoon gedraagt, verkeert de grasmaaier mogelijk in een niet-veilige toestand. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Stop met werken en neem contact op met een STIHL dealer.
- Tijdens het werken kunnen op de grasmaaier vibraties ontstaan.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen.
  - ► Neem pauzes.
  - ► Als er tekenen van een doorbloedingsstoornis optreden: een arts raadplegen.
- Als de snijhoogte van het voorwiel wordt ingesteld, kunnen lichaamsdelen in de zwenkas beklemd raken. Personen kunnen letsel oplopen.
  - ► Raak de zwenkas uitsluitend boven de borgring aan.
  - ► Laat de wielvork gecontroleerd omhoog en omlaag gaan.
- Bekijk het maaivlak en let op obstakels. Als het mes tijdens het werken op een vreemd voorwerp stuit, kan het voorwerp of delen ervan met hoge snelheid omhoog worden geslingerd. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.



  - ► Verwijder vreemde voorwerpen zoals stenen, stokken, draden, speelgoed of andere zaken uit het werkgebied. Markeer verborgen voorwerpen die niet verwijderd kunnen worden.
- Wanneer de schakelbeugel voor maaibedrijf wordt losgelaten, draait het mes nog korte tijd door. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.



  - ► Houd handen en voeten uit de buurt van de messen.
  - ► Open en sluit de uitwerpklep pas als het mes niet meer draait.
  - ► Stel de snijhoogte pas in als het mes niet meer draait.
- Als het draaiende mes een hard voorwerp raakt, kunnen vonken ontstaan. Vonken kunnen in een makkelijk brandbare omgeving brand veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Werk niet in een makkelijk brandbare omgeving.
- Harde voorwerpen die het draaiende mes raken, kunnen de grasmaaier beschadigen.
  - ► Als een hard voorwerp het draaiende mes raakt, schakelt u de motor uit en controleert u de grasmaaier op schade.
  - ► Als de grasmaaier beschadigd is: contact opnemen met een STIHL dealer.
- Als de grasmaaier op een hellend vlak wordt neergezet, kan deze onbedoeld naar beneden rollen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Laat de grasmaaier alleen los, als deze op een horizontaal vlak staat en niet vanzelf kan wegrollen.
- Als er voorwerpen aan de duwstang worden bevestigd, kan de grasmaaier door het extra gewicht kantelen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Bevestig geen voorwerpen aan het stuur.

⚠ GEVAAR

- Als in de buurt van onder spanning staande leidingen wordt gewerkt, kan het mes met de onder spanning staande leidingen in contact komen en deze beschadigen. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen of worden gedood.
  - ► Niet werken in de buurt van onder spanning staande leidingen.
- Als bij onweer wordt gewerkt, kan de gebruiker door de bliksem worden getroffen. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen of worden gedood.
  - ► Als het onweert: niet werken.
- Als er bij regen wordt gewerkt, kan de gebruiker uitglijden. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen of worden gedood.
  - ► Als het regent: niet werken.

4.9 Transporteren

⚠ WAARSCHUWING

- De grasmaaier kan omvallen of bewegen bij het transport. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
  - ► Schakel de motor uit.



  - ► Wacht totdat het mes niet meer draait.



  - ► Trek de bougiestekker los.
  - ► Zet de grasmaaier met spangordels, riemen of een net zodanig op een geschikt laadoppervlak vast, dat deze niet kan omvallen en niet kan bewegen.
- Wanneer de motor is uitgedraaid, kunnen de geluiddemper en de motor nog heet zijn. De gebruiker kan zich branden bij het transport.
  - ► Duw de grasmaaier.

- De grasmaaier is zwaar. Als de gebruiker de grasmaaier alléén draagt, kan de gebruiker letsel oplopen.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen.
  - ► Draag de grasmaaier met twee personen.
- Tijdens het vervoer kan benzine weglekken en vuil en schade veroorzaken.
  - ► Duw de grasmaaier.
  - ► Vervoer het apparaat zonder benzine.

4.10 Opslag

⚠ WAARSCHUWING

- Kinderen kunnen de gevaren van de grasmaaier niet herkennen en niet inschatten. Kinderen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Schakel de motor uit.
  - ► Sla de grasmaaier buiten bereik van kinderen op.
- Metalen onderdelen kunnen door vocht gaan corroderen. De grasmaaier kan beschadigd raken.
  - ► Sla de grasmaaier schoon en droog op.
- Als de grasmaaier op een hellend vlak wordt opgeslagen, kan deze onbedoeld naar beneden rollen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
  - ► Sla de grasmaaier uitsluitend op een vlakke ondergrond op.

4.11 Reiniging, onderhoud en reparatie

⚠ WAARSCHUWING

- Als de motor tijdens het reinigen, onderhouden of repareren loopt, dan kunnen personen ernstig letsel oplopen en kan er materiële schade ontstaan.
  - ► Schakel de motor uit.



  - ► Wacht totdat het mes niet meer draait.



  - ► Trek de bougiestekker los.
- Als de motor tijdens het reinigen, onderhouden of repareren loopt, kan de wielaandrijving onbedoeld worden ingeschakeld. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Schakel de motor uit.



  - ► Trek de bougiestekker los.
- Wanneer de motor is uitgedraaid, kunnen de geluiddemper en de motor nog heet zijn. Personen kunnen brandwonden oplopen.
  - ► Wacht totdat de geluiddemper en de motor zijn afgekoeld.
- Agressieve reinigingsmiddelen, reinigen met een waterstraal of met scherpe voorwerpen kunnen de grasmaaier of het mes beschadigen. Als de grasmaaier of het mes niet op de juiste manier wordt gereinigd, kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren en kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Reinig de grasmaaier en het mes zoals is beschreven in deze gebruiksaanwijzing, 🕮 15.2.
- Als de grasmaaier of het mes niet wordt onderhouden of gerepareerd zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing, kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren en kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.
  - ► Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
  - ► Onderhoud en repareer de grasmaaier en de messen zoals is beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
  - ► Voer onderhoud aan het mes uit zoals is beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Tijdens het reinigen, onderhouden of repareren van het mes kan de gebruiker zich snijden aan de scherpe snijranden. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van stevig materiaal.
- Tijdens het slijpen kan het mes heet worden. De gebruiker kan zich branden.
  - ► Wacht totdat het mes is afgekoeld.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van stevig materiaal.

5 Grasmaaier bedrijfsklaar maken

5.1 Grasmaaier bedrijfsklaar maken

Voorafgaand aan de werkzaamheden moeten altijd de volgende stappen worden uitgevoerd:

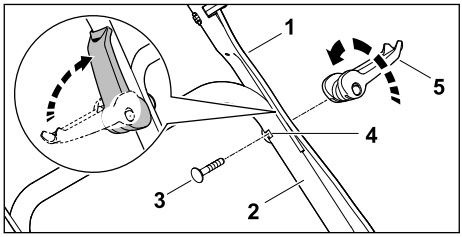
- ► Verwijder het verpakkingsmateriaal en de transportbeveiliging.

- Zorg ervoor dat de volgende componenten zich in een veilige toestand bevinden:
  – Grasmaaier, 📖 4.6.1.
  – Mes, 📖 4.6.2.
- Reinig de grasmaaier, 📖 15.2.
- Controleer het mes, 📖 10.2.
- Stuur monteren, 📖 6.1.
- Vul de motorolie bij, 📖 6.2.
- Klap het stuur in, 📖 8.1.
- Vul de tank van de grasmaaier bij, 📖 7.1.
- Stel de snijhoogte in, 📖 11.3.
- Bedieningselementen controleren, 📖 10.1.
- Als de stappen niet kunnen worden uitgevoerd: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.

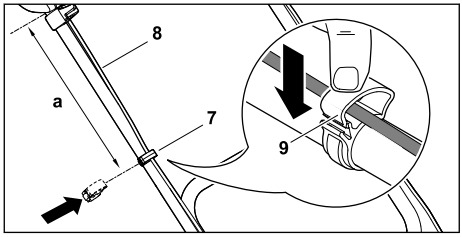
6 Grasmaaier in elkaar zetten

6.1 Stuur monteren

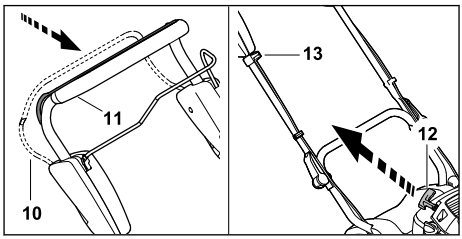
- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



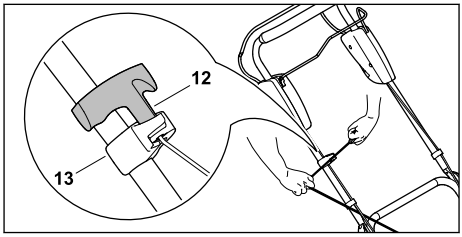
- Houd het bovenstuk van de duwstang (1) zodanig op de het onderstuk van de duwstang (2) dat de gaten uitgelijnd zijn.
- Schuif de bouten (3) van binnen naar buiten door de boringen (4).
- Steek de snelspanners (5) op de bouten (3) en draai ze in.
- Klap de snelspanners (5) omhoog.
- Herhaal de procedure aan de andere kant.



- Druk de kabelclip (7) zodanig op het bovenstuk van de duwstang (1) dat de afstand (a) 30 cm is.
- Leg de kabel (8) in de kabelclip (7).
- Klap de lip (9) dicht en laat deze vastklikken.
- Herhaal de procedure aan de andere kant.



- Druk de schakelbeugel (10) tegen de duwstang (11) en houd deze ingedrukt.
- Trek de starthandgreep (12) langzaam naar de kabelgeleiding (13).



- Haak de starthandgreep (12) in de kabelgeleiding (13).
- Laat de schakelbeugel (10) los.
- Sluit de bougiestekker aan.

Het stuur hoeft niet weer te worden gedemonteerd.

6.2 Motorolie bijvullen

De motorolie smeert en koelt de motor.

De specificatie van de motorolie en de bij te vullen hoeveelheid staan in de gebruiksaanwijzing van de motor.

LET OP

- Bij levering is het apparaat niet gevuld met motorolie. Als de motor wordt gestart zonder of met te weinig motorolie kan de grasmaaier beschadigd raken.
  - Controleer elke keer voordat er wordt gestart het motoroliepeil en vul zo nodig motorolie bij.

- Vul motorolie bij zoals in de gebruiksaanwijzing van de motor beschreven staat.

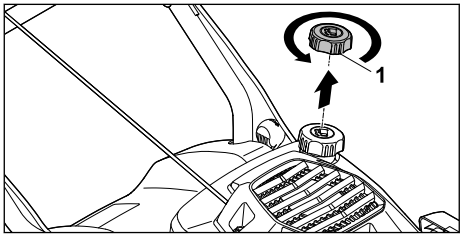
7 Grasmaaier bijtanken

7.1 Grasmaaier bijtanken

LET OP

- Als de grasmaaier niet met de juiste brandstof is gevuld, kan de grasmaaier beschadigd raken.
  - ► Neem de handleiding van de motor in acht.

- ► De motor uitschakelen.
- ► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- ► Maak het gebied rondom de brandstoftankdop schoon met een vochtige doek.

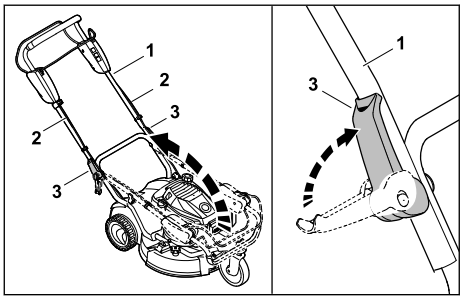


- ► Blijf de brandstoftankdop (1) linksom draaien totdat deze eraf kan worden gehaald.
- ► Verwijder de brandstoftankdop.
- ► Vul brandstof bij, zodat er minstens 15 mm tot aan de rand van de brandstoftank vrij blijft.
- ► Plaats de brandstoftankdop op de brandstoftank.
- ► Draai de brandstoftankdop rechtsom handvast aan.
  De brandstoftank is gesloten.

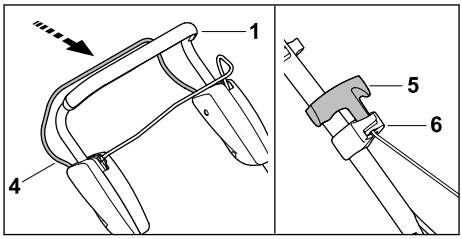
8 Grasmaaier voor de gebruiker instellen

8.1 Stuur omhoog klappen

- ► De motor uitschakelen.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- ► Klap de duwstang (1) open en houd deze met één hand vast. Let erop dat de kabels (2) niet ingeklemd raken.
- ► Draai de snelspanners (3) erin en klap ze in de richting van de duwstang (1) dicht.
  De duwstang is vast met de grasmaaier verbonden en de snelspanners liggen dicht tegen de duwstang aan.



- ► Druk de schakelbeugel (4) tegen de duwstang (1) en houd deze ingedrukt.
- ► Trek de starthandgreep (5) langzaam naar de kabelgeleiding (6).
- ► Haak de starthandgreep (5) in de kabelgeleiding (6).
- ► Laat de schakelbeugel (4) los.
- ► Sluit de bougiestekker weer aan.

8.2 Duwstang inklappen

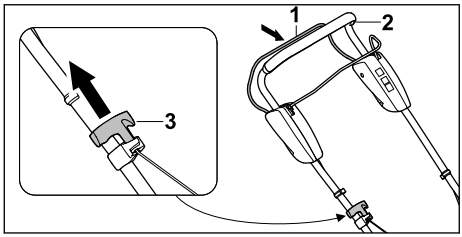
De duwstang kan worden ingeklapt om de grasmaaier ruimtebesparend te vervoeren of op te slaan.

- ► Schakel de motor uit.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- ► Druk de schakelbeugel voor maaiwerk naar de duwstang en houd deze ingedrukt.
- ► Haak de starthandgreep uit de kabelgeleider en leid deze langzaam in de richting van de motor terug.
- ► Laat de schakelbeugel voor maaiwerk los.
- ► Houd de duwstang vast en klap de snelspanners open.
- ► Klap de duwstang naar voren.

9 Motor starten en afzetten

9.1 Motor starten

- ► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Druk de schakelbeugel voor maaiwerk (1) met de linkerhand naar de duwstang (2) en houd deze ingedrukt.
- Trek de starthandgreep (3) met de rechterhand langzaam tot aan een voelbare weerstand uit.
- Trek de starthandgreep (3) net zolang snel uit en laat deze teruggaan totdat de motor draait.
- Als de motor niet start: Zie de gebruiksaanwijzing van de motor.

9.2 Motor uitschakelen

- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Laat de schakelbeugel voor maaiwerk los. De motor slaat af.
- Verlaat de gebruikerspositie.

10 Grasmaaier controleren

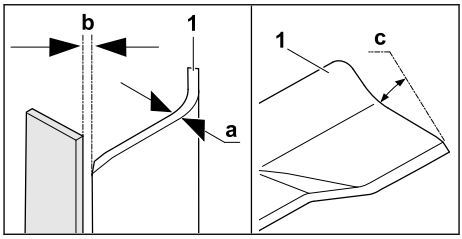
10.1 Bedieningsorganen controleren

Schakelbeugel voor maaiwerk en schakelbeugel voor wielaandrijving

- Schakel de motor uit.
- Trek de schakelbeugel voor maaiwerk en de schakelbeugel voor wielaandrijving volledig in de richting van de duwstang en laat ze weer los.
- Als de schakelbeugel voor maaiwerk of de schakelbeugel voor wielaandrijving moeilijk beweegt of niet in de uitgangspositie terugveert: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL vakhandelaar. De schakelbeugel voor maaiwerk of de schakelbeugel voor wielaandrijving is defect.

10.2 Mes controleren

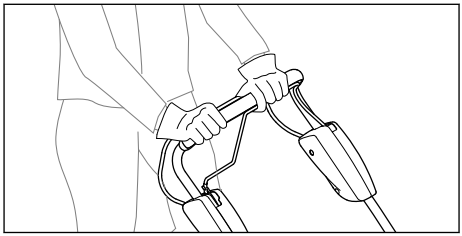
- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.



- Meet het volgende op het mes (1):
  - dikte a
  - Terugslijp b
  - slijphoek c
- Als de minimumdikte is onderschreden of de maximale terugslijp is overschreden: vervang het mes, 🕮 19.2.
- Als de slijphoek niet is aangehouden: messen slijpen, 🕮 19.2.
- Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

11 Met de grasmaaier werken

11.1 Grasmaaier vasthouden en leiden



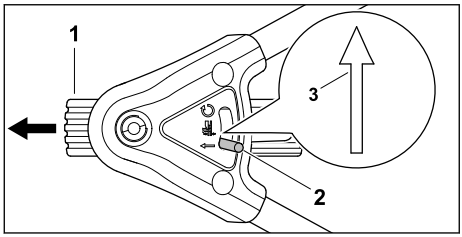
- Houd het stuur met beide handen zodanig vast dat de duimen het stuur omsluiten.

11.2 Voorwiel instellen

11.2.1 Voorwiel vastzetten

Het voorwiel kan worden vastgezet om het maaien op hellingen of op rechte maaibanen makkelijker te maken.

- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.

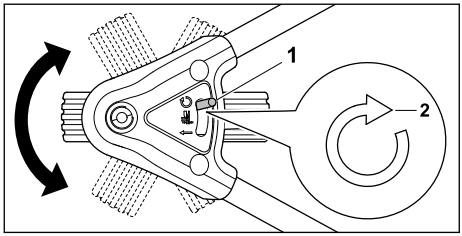


- Lijn het voorwiel (1) recht uit.
- Schuif het verstelelement (2) in de positie "Voorwiel vastgezet" (3) en laat het vastklikken.

11.2.2 Voorwiel ontgrendelen

Het voorwiel kan zodanig worden ingesteld dat het 360° vrij kan draaien.

- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Schuif het verstelelement (1) in de positie "360° draaibaar" (2) en laat het vastklikken.

11.3 Snijhoogte instellen

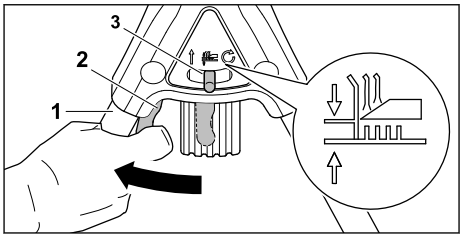
Er kunnen 5 snijhoogtes worden ingesteld:

– 30 mm = stand 1
– 45 mm = stand 2
– 60 mm = stand 3
– 75 mm = stand 4
– 85 mm = stand 5

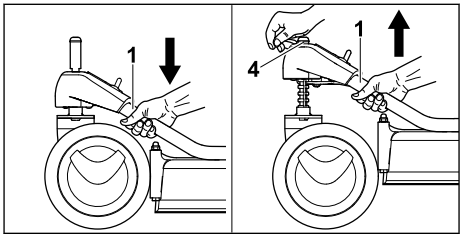
De snijhoogte wordt bij het voorwiel en achterwiel afzonderlijk ingesteld. De snijhoogte moet voor en achter hetzelfde zijn.

Snijhoogte voor instellen

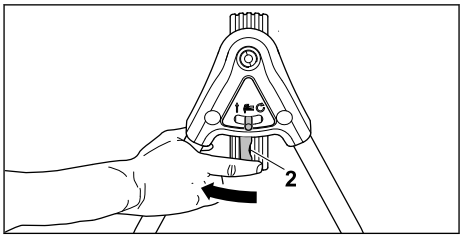
- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Houd de wielvork (1) met één hand vast.
  De grasmaaier kan niet door zijn eigen gewicht in de laagste stand vallen.
- Druk de ontgrendelingshendel (2) in de richting van de pijl en houd deze vast.
- Schuif het verstelelement (3) in de positie "Snijhoogte instellen" en laat deze vastklikken.



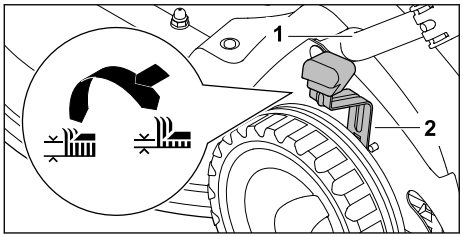
- Druk op de wielvork (1) om de snijhoogte te verlagen.
- Til de wielvork (1) op en druk op de zwenkas (4) om de snijhoogte te verhogen.



- Laat de ontgrendelingshendel (2) los.
- Sluit de bougiestekker aan.

Snijhoogte achter instellen

- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.

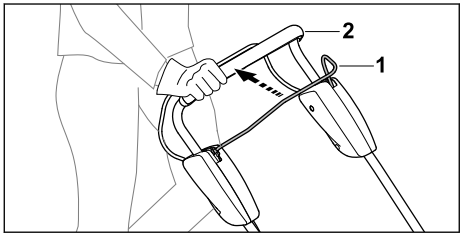


- Houd het onderste deel van de duwstang (1) met één hand vast.
  De grasmaaier kan niet door zijn eigen gewicht in de laagste stand vallen.
- Trek de hendel (2) naar het wiel en zet deze in dezelfde positie als bij het voorwiel.
- Sluit de bougiestekker aan.

11.4 Wielaandrijving inschakelen en uitschakelen

11.4.1 Wielaandrijving inschakelen

- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Start de motor.

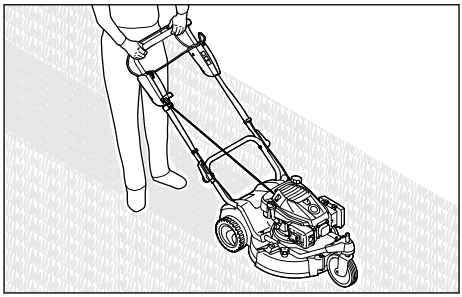


- Trek de schakelbeugel (1) volledig in de richting van de duwstang (2) en houd deze zodanig vast dat de duim om de duwstang (2) valt.
  De grasmaaier zet zich in beweging.

11.4.2 Wielaandrijving uitschakelen

- Laat de schakelbeugel voor wielaandrijving los.
- Wacht totdat de grasmaaier stilstaat.

11.5 Maaien en mulchen

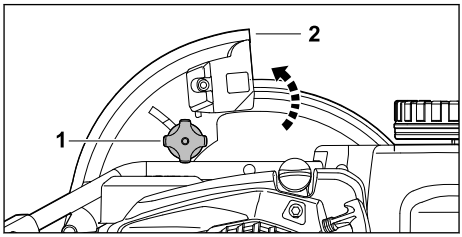


- Als met ingeschakelde wielaandrijving wordt gewerkt: rijd de grasmaaier gecontroleerd vooruit.
- Als met uitgeschakelde wielaandrijving wordt gewerkt: duw de grasmaaier langzaam en gecontroleerd vooruit.

11.6 Uitwerpklep openen en sluiten

11.6.1 Uitwerpklep openen

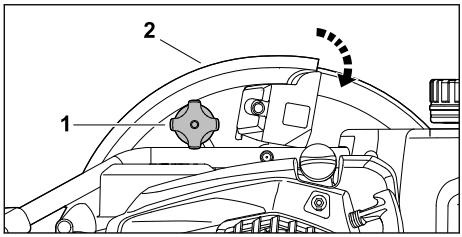
- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Maak de bevestiging (1) los.
- Trek de uitwerpklep (2) volledig naar buiten.
- Draai de bevestiging (1) vast.
  De uitwerpklep is geopend.

11.6.2 Uitwerpklep sluiten

- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Maak de bevestiging (1) los.
- Druk de uitwerpklep (2) volledig naar het apparaat.
- Draai de bevestiging (1) vast.
  De uitwerpklep is gesloten.

12 Na de werkzaamheden

12.1 Na het werken

- Schakel de motor uit.
- Als de grasmaaier nat is: laat de grasmaaier drogen.
- Reinig de grasmaaier.

13 Vervoeren

13.1 Grasmaaier vervoeren

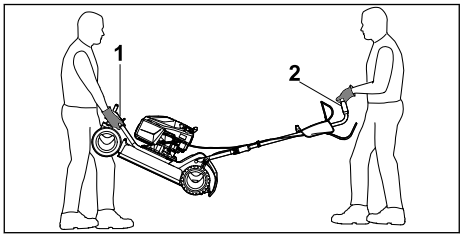
- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Trek de bougiestekker los.

Grasmaaier duwen

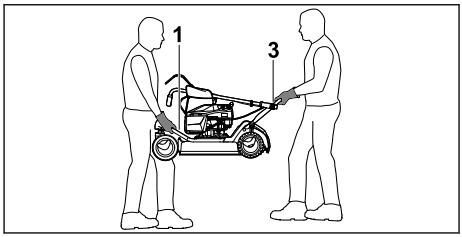
- Beweeg de grasmaaier langzaam en gecontroleerd naar voren.

Grasmaaier dragen

- Draag werkhandschoenen van slijtvast materiaal.



- Als de grasmaaier met uitgeklapte duwstang wordt gedragen:
  - Houd de grasmaaier met beide handen aan de wielvork (1) vast (persoon 1) en met beide handen aan de duwstang (2) (persoon 2).
  - Til en draag de grasmaaier met twee personen.



- Als de grasmaaier met ingeklapte duwstang wordt gedragen:
  - Klap het stuur in.
  - Houd de grasmaaier met beide handen aan de wielvork (1) vast (persoon 1) en met beide handen aan het onderste deel van de duwstang (3) (persoon 2).
  - Til en draag de grasmaaier met twee personen.

De grasmaaier in een voertuig transporteren

- Zet de grasmaaier rechtopstaand zodanig vast, dat de grasmaaier niet kan omvallen en niet kan bewegen.

14 Opslaan

14.1 Grasmaaier opslaan

- Zet de motor uit en laat deze afkoelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Sla de grasmaaier zodanig op, dat aan de volgende voorwaarden is voldaan:
  – De grasmaaier staat buiten het bereik van kinderen.
  – De grasmaaier is schoon en droog.
  – De grasmaaier kan niet omvallen.
  – De grasmaaier kan niet wegrollen.

Als de grasmaaier langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, neem dan ook het volgende in acht:
- ► Rijd de brandstoftank leeg.
- ► Laat de brandstoftank door een STIHL dealer reinigen.
- ► Ververs de motorolie zoals aangegeven in de handleiding van de motor.
- ► Draai de bougie los en vul via de bougieopening 3 ml motorolie in de motor.
- ► Trek de startgreep meerdere keren uit en leid deze weer terug.

WAARSCHUWING

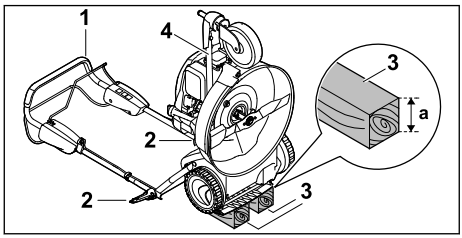
- Wanneer bij losgekoppelde bougiestekker de startgreep wordt uitgetrokken, kunnen er vonken naar buiten komen. Vonken kunnen ontsnappende benzinedampen ontsteken en brand en explosies veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Houd de bougiestekker uit de buurt van het bougiegat.

- ► Draai de bougie in en haal deze aan.

15 Reinigen

15.1 Grasmaaier rechtop zetten

- ► Rijd de brandstoftank leeg.
  De motor slaat af.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- ► Haak de starthandgreep uit de kabelgeleider los.
- ► Sluit de uitwerpklep, 🕮 11.6.2.
- ► Stel de hoogste snijhoogte in, 🕮 11.3.



- ► Houd het stuur (1) vast en open de snelspanners (2).
- ► Leg het stuur (2) naar achteren weg.
- ► Plaats 2 houten planken (3) met een dikte van a (7–8 cm) achter de grasmaaier.
- ► Til de grasmaaier aan de wielvork (4) op en leg deze op de houten planken (3).
  De grasmaaier is stabiel en kan worden schoongemaakt.

15.2 Grasmaaier reinigen

- ► Schakel de motor uit.
- ► Laat de grasmaaier afkoelen.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Reinig de grasmaaier met een vochtige doek.
- ► Reinig de ventilatiesleuven met een kwast.
- ► Zet de grasmaaier rechtop.
- ► Reinig het gebied rondom het mes en het mes zelf met een houten stok, een zachte borstel of een vochtige doek.
- ► Sluit de bougiestekker aan.

LET OP

- Reiniging met een hogedrukreiniger of waterstralen kan het apparaat beschadigen.
  - ► Reinig het apparaat niet met een hogedrukreiniger of waterstraal.

16 Onderhoud

16.1 Onderhoudsintervallen

Onderhoudsintervallen zijn afhankelijk van de omgevings- en werkomstandigheden. STIHL adviseert de volgende onderhoudsintervallen:

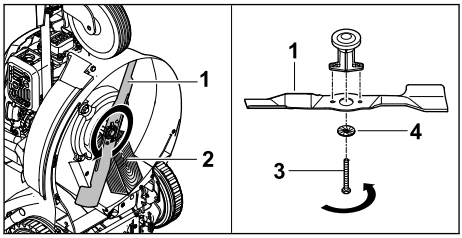
Motor
- ► Onderhoud de motor zoals in de gebruiksaanwijzing van de motor beschreven staat.

Grasmaaier
- ► Laat de grasmaaier elk jaar door een STIHL vakhandelaar controleren.

16.2 Mes demonteren en monteren

16.2.1 Mes demonteren

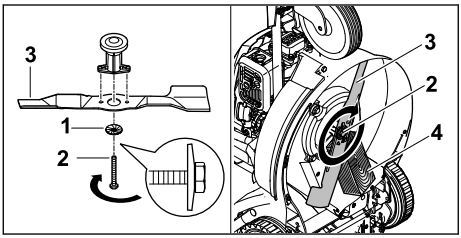
- ► De motor uitschakelen.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.



- ► Blokkeer het mes (1) met een stuk hout (2).
- ► Draai de bout (3) eruit en neem deze met de ring (4) weg.
- ► Neem het mes (1) weg.
- ► Verwijder bout (3) en ring (4).
  Gebruik een nieuwe bout en ring voor het monteren van het mes (1).

16.2.2 Mes monteren

- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.



- Leg de nieuwe ring (1) op de nieuwe bout (2).
- Breng boutborgvloeistof Loctite 243 op de schroefdraad van de bout (2) aan.
- Plaats het mes (3) zodanig, dat de verhogingen op het contactvlak in de uitsparingen in het mes (3) grijpen.
- Breng de bout (2) samen met de ring (1) aan.
- Blokkeer het mes (3) met een stuk hout (4).
- Haal de bout (2) met 60–65 Nm aan.

16.3 Messen slijpen en uitbalanceren

Het vereist veel oefening om het mes goed te kunnen slijpen en uitbalanceren.

STIHL raadt aan om het mes door een STIHL dealer te laten slijpen en uitbalanceren.

De actuele adressen van de dealers zijn bij de desbetreffende STIHL landvertegenwoordiger www.stihl.com te vinden.

⚠ WAARSCHUWING

- De snijkanten van het mes zijn scherp. De gebruiker kan zich snijden.
  - Draag beschermende handschoenen van bestendig materiaal.

- Schakel de motor uit.
- Trek de bougiestekker los.
- Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.
- Demonteer de messen.
- Slijp de messen. Houd daarbij de slijphoek aan en koel het mes, 🕮 19.2.
  Het mes mag tijdens het slijpen niet blauw verkleuren.
- Monteer de messen.
- Sluit de bougiestekker aan.
- Als er onduidelijkheid bestaat: neem contact op met een STIHL dealer.

17 Repareren

17.1 Grasmaaier repareren

De gebruiker kan de grasmaaier en het mes niet zelf repareren.

- Als de grasmaaier of het mes beschadigd is: gebruik de grasmaaier of het mes niet en neem contact op met een STIHL vakhandelaar.
- Als de waarschuwingsstickers onleesbaar of beschadigd zijn: laat de waarschuwingsstickers door een STIHL vakhandelaar vervangen.

18 Storingen opheffen

18.1 Storingen in de grasmaaier verhelpen

Storing	Oorzaak	Oplossing
De motor kan niet worden gestart.	De schakelbeugel voor maaiwerk is niet ingedrukt.	► Start de motor zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven staat.
	De brandstoftank is leeg.	► Tank de grasmaaier bij.
	De brandstofleiding zit verstopt.	► neem contact op met een STIHL dealer.
	Er zit slechte, vervuilde of oude brandstof in de tank.	► Gebruik recente merkbrandstof (loodvrije benzine).
	Het luchtfilter is vuil.	► Reinig of vervang het luchtfilter zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van de motor.
	De bougiestekker is van de bougie afgekoppeld of de ontstekingskabel is niet goed op de stekker aangesloten.	► Sluit de bougiestekker aan. ► Controleer de verbinding tussen bougiekabel en stekker.
	De bougie zit vol roet, is beschadigd of de afstand tussen de elektroden is onjuist.	► Reinig of vervang de bougie. ► Stel de afstand van de elektroden in.

Storing	Oorzaak	Oplossing
	De weerstand op het mes is te groot.	► Stel een hogere snijhoogte in. ► Start de motor in lager gras.
De motor is moeilijk te starten of de motor levert weinig vermogen.	De behuizing van de grasmaaier zit verstopt.	Reinig de grasmaaier.
	De snijhoogte is te laag ingesteld of de voorwaartse snelheid is te hoog.	Pas de snijhoogte aan of maai langzamer.
	Er zit water in de brandstoftank en de carburator of de carburator is verstopt.	Ledig de brandstoftank en reinig de brandstofleiding en de carburator.
	De brandstoftank is vuil.	neem contact op met een STIHL dealer.
	Het luchtfilter is vuil.	Reinig of vervang het luchtfilter zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van de motor.
	De bougie zit vol roet.	Reinig of vervang de bougie.
De motor wordt erg heet.	Het oliepeil van de motorolie is te laag.	Vul motorolie bij of ververs deze zoals in de gebruiksaanwijzing van de motor beschreven staat.
	De koelvinnen zijn vuil.	Reinig de grasmaaier.
De grasmaaier trilt sterk.	Het mes is beschadigd.	vervang het mes.
	Het mes is niet correct gemonteerd.	Monteer de messen.
Het gras wordt niet goed afgesneden.	Het mes is stomp of versleten.	Slijp het mes of vervang het.

19 Technische gegevens

19.1 Grasmaaier STIHL RM 3.1 RT

– Motortype: EVC 300
– Cilinderinhoud: 163 cm³
– Vermogen (P): 2,6 kW (3,5 pk) bij 2800/min
– Toerental (n): 2800/min
– Maximale inhoud brandstoftank: 0,9 l
– Gewicht (m): 31 kg
– Snijbreedte: 48 cm

19.2 Mes

– Minimumdikte a: 2 mm
– Maximale terugslijp b: 5 mm
– Slijphoek c: 30°

19.3 Geluids- en trillingswaarden

De K-waarde voor het geluiddrukniveau bedraagt 2 dB(A). De K-waarde voor het geluidsvermogenniveau bedraagt 1,2 dB(A). De K-waarde voor de trillingswaarde bedraagt 2,20 m/s².

– Geluidsdrukniveau L_{pA} gemeten volgens EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Gegarandeerd geluidsniveau L_{WAd} gemeten volgens 2000/14/EC: 96 dB(A)
– Vibratiewaarde a_{hv} duwstang gemeten volgens EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informatie over het voldoen aan de EG-richtlijn 2002/44/EG inzake trillingen is te vinden op www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH staat voor een EG voorschrift voor de registratie, classificatie en vrijgave van chemicaliën.

Informatie met betrekking tot het voldoen aan het REACH-voorschrift is onder www.stihl.com/reach weergegeven.

20 Onderdelen en toebehoren

20.1 Onderdelen en toebehoren

STIHL Deze symbolen kenmerken de originele STIHL onderdelen en het originele STIHL toebehoren.

STIHL adviseert alleen originele STIHL onderdelen en origineel STIHL toebehoren te gebruiken.

Reserveonderdelen en toebehoren van andere fabrikanten kunnen door STIHL wat betreft betrouwbaarheid, veiligheid en geschiktheid ondanks continue marktobservatie niet worden beoordeeld en STIHL kan ook niet borg staan voor het gebruik ervan.

Originele STIHL onderdelen en origineel STIHL toebehoren zijn leverbaar via de STIHL dealer.

20.2 Belangrijke reserveonderdelen

- Mes: 6105 702 0121
- Messenschroef: 9008 319 9075
- Ring: 0000 702 6600

21 Milieuverantwoord afvoeren

21.1 Verwijdering van afgedankte grasmaaiers

Informatie over de verwijdering is verkrijgbaar bij de plaatselijke overheid of bij een STIHL dealer.

Onjuiste verwijdering kan de gezondheid schaden en het milieu belasten.

- ► Breng de STIHL producten inclusief verpakking naar een geschikt inzamelpunt voor recycling overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.
- ► Gooi het niet bij het huisvuil weg.

22 EU-conformiteitsverklaring

22.1 Grasmaaier STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Oostenrijk

verklaart op eigen verantwoording dat

- Type: grasmaaier
- merk: STIHL
- type: RM 3.1 RT
- Snijbreedte: 48 cm
- serie-identificatie: 6361

voldoet aan de betreffende bepalingen van de richtlijnen 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU en 2011/65/EU en in overeenstemming met de ten tijde van de productiedatum geldende versies van de volgende normen is ontwikkeld en geproduceerd: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 en EN ISO 14982.

Uitvoerende keuringsinstantie:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Voor het bepalen van het gemeten en gewaarborgde geluidsniveau is gehandeld volgens richtlijn 2000/14/EC, bijlage VIII.

Gemeten geluidsvermogenniveau: 95,2 dB(A)

Gegarandeerd geluidsvermogenniveau: 96 dB(A)

De technische documentatie wordt bewaard bij STIHL Tirol GmbH.

Het bouwjaar en het machinenummer staan op de grasmaaier vermeld.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

Bij volmacht 

Matthias Fleischer, Hoofd productontwikkeling

Bij volmacht 

Sven Zimmermann, Hoofdafdelingschef Kwaliteit

23 Adressen

www.stihl.com

Содержание

1 Предисловие....262
2 Информация к данному руководству по эксплуатации.... 262
3 Обзор....263
4 Указания по технике безопасности....264
5 Подготовка газонокосилки к работе....270
6 Сборка газонокосилки....270
7 Заправка газонокосилки.... 271
8 Пользовательская настройка газонокосилки.... 272
9 Запуск и останов двигателя.... 272
10 Проверка газонокосилки....273
11 Работа с газонокосилкой.... 273
12 После работы.... 275
13 Транспортировка....275

Перевод оригинального руководства по эксплуатации
0000012003_003_RUS

Напечатано на отбеленной бумаге не содержащей хлора.
Бумага подлежит вторичной переработке.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A VA2.L25.

14 Хранение....276
15 Очистка....276
16 Техническое обслуживание....277
17 Ремонт....278
18 Устранение неисправностей....278
19 Технические данные....279
20 Запасные части и принадлежности....280
21 Утилизация....280
22 Сертификат соответствия ЕС....280
23 Адреса....281

1 Предисловие

Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить всестороннюю техническую поддержку.

Компания STIHL безоговорочно проводит политику бережного и ответственного отношения к природе. Данное руководство по эксплуатации предназначено для содействия вам в безопасной и экологически благоприятной эксплуатации изделия STIHL в течение всего длительного срока службы.

Мы благодарим вас за доверие и желаем приятных впечатлений от вашего нового изделия STIHL.



д-р Николас Штиль

ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.

2 Информация к данному руководству по эксплуатации

2.1 Применяемые документы

Данная инструкция по эксплуатации является переводом оригинальной инструкции по эксплуатации изготовителя по определению Директивы ЕС 2006/42/ЕС.

Применяются местные правила техники безопасности.

- ► В дополнение к данной инструкции по эксплуатации обязательно следует прочитать, понять и сохранить следующие документы:
  – Инструкция по эксплуатации двигателя EVC 300

2.2 Маркировка предупредительных надписей в тексте

ОПАСНОСТЬ

- Указывает на возможные опасности, которые ведут к тяжелым травмам или смерти.
  - ► Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам **или смерти**.
  - ► Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

УКАЗАНИЕ

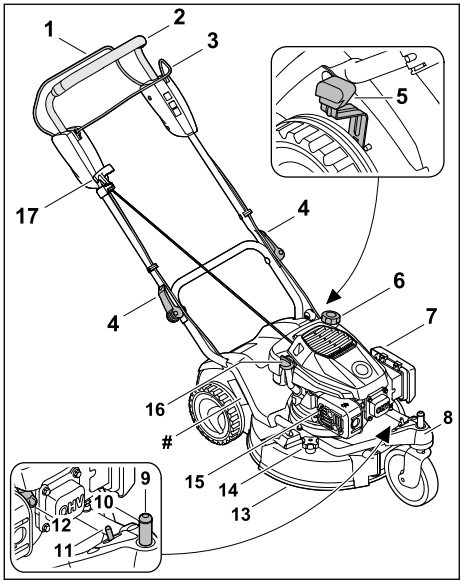
- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к возникновению материального ущерба.
  - ► Описанные меры помогут избежать возникновения материального ущерба.

2.3 Символы в тексте

Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

3 Обзор

3.1 Газонокосилка



1 Фиксирующая кнопка для запуска кошения
Фиксирующая кнопка предназначена для включения и выключения двигателя.

2 Руль
Руль предназначен для удерживания, продвижения и транспортировки газонокосилки.

3 Фиксирующая кнопка для привода движения
Фиксирующая кнопка включает и выключает привод движения.

4 Быстрозажимное приспособление
Быстрозажимные приспособления зажимают руль в креплениях и служат для складывания руля.

5 Рычаг высоты среза
Рычаг предназначен для настройки высоты среза.

6 Замок топливного бака
Замок топливного бака запирает отверстие для залива бензина.

7 Крышка фильтра
Крышка фильтра закрывает воздушный фильтр.

8 Колесная вилка
Колесная вилка предназначена для транспортировки и регулировки передней высоты среза.

9 Поворотная ось
Поворотная ось предназначена для регулировки высоты среза.

10 Предохранительное кольцо
Предохранительное кольцо предотвращает чрезмерный подъем колесной вилки.

11 Регулятор
Регулятор предназначен для фиксации и разблокировки переднего колеса, а также для регулировки передней высоты среза.

12 Контактный наконечник свечи зажигания
Контактный наконечник свечи зажигания соединяет свечу с проводом зажигания.

13 Заслонка для сброса
Заслонка для сброса закрывает желоб выброса.

14 Крепление заслонки для сброса
Крепление фиксирует заслонку для сброса.

15 Глушитель
Глушитель уменьшает уровень шума.

16 Замок резервуара для моторного масла
Замок резервуара для моторного масла закрывает отверстие для залива моторного масла.

17 Пусковая рукоятка
Пусковая рукоятка служит для запуска двигателя.

 # Заводская табличка с серийным номером

3.2 Символы

Символы, которые могут находиться на газонокосилке, означают следующее:



Гарантированный уровень шума в соответствии с Директивой 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставления акустической эмиссии продуктов.


Этим символом обозначен замок топливного бака.


Этим символом обозначен замок резервуара для моторного масла.


Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.



Настройка высоты среза



Переднее колесо, поворачиваемое на 360°



Переднее колесо, зафиксированное



Запуск двигателя



Выключение двигателя



Включение привода движения

4 Указания по технике безопасности

4.1 Предупреждающие символы

На газонокосилку могут быть нанесены предупреждающие символы, они означают следующее:



Соблюдать меры предосторожности и правила техники безопасности.



Прочесть, усвоить и сохранить инструкцию по эксплуатации.



Следовать правилам техники безопасности и мерам предосторожности в отношении выброшенных вверх предметов.



Держать руки и ноги на безопасном расстоянии от ножа!



Вынимать контактный наконечник свечи зажигания перед транспортировкой, хранением, техническим обслуживанием или ремонтом.



Соблюдать безопасное расстояние.

4.2 Применение по назначению

Газонокосилка STIHL RM 3.1 RT предназначена для скашивания и мульчирования травы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование газонокосилки не по назначению может привести к тяжелым или летальным травмам, а также к материальному ущербу.
  - ► Использовать газонокосилку в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации и в инструкции по эксплуатации двигателя.

4.3 Требования к пользователю

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не осознавать или неправильно оценивать опасности, связанные с газонокосилкой. Это связано с опасностью получения пользователем или другими лицами серьезных травм вплоть до летального исхода.



  - ► Обязательно следует прочитать, понять и сохранить инструкцию по эксплуатации.
  - ► При необходимости передать газонокосилку другому лицу также передать инструкцию по эксплуатации газонокосилки и двигателя.
  - ► Убедиться, что пользователь выполняет следующие условия:
    - – Пользователь спокоен и бодр.
    - – Пользователь физически, психически и умственно в состоянии управлять газонокосилкой и работать с ней. Если пользователь обладает физическими, психическими или умственными недостатками, он может работать с устройством только под надзором ответственного лица или следуя его указаниям.
    - – Пользователь может осознавать и оценивать опасности, связанные с газонокосилкой.
    - – Пользователь осознает, что несет ответственность за несчастные случаи и материальный ущерб.
    - – Пользователь достиг совершеннолетия или обучен соответствующей профессии согласно национальным правилам.

– Пользователь прошел инструктаж специализированного центра STIHL или специалиста перед первым использованием газонокосилки.
– Пользователь не находится под воздействием алкоголя, лекарств или наркотиков.

► При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

4.4 Одежда и оснащение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время работы существует вероятность выброса предметов с высокой скоростью. Возможно травмирование пользователя.
  ► Носить длинные брюки из прочного материала.
- Во время работы возникает шум. Шум может повредить органам слуха.
  ► Носить наушники.
- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
  ► В случае запыления: носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может зацепиться за древесину, мелкий кустарник или попасть в газонокосилку. Пользователи без соответствующей одежды могут получить тяжелые травмы.
  ► Носить плотно прилегающую одежду.
  ► Снять шарфы и украшения.
- Во время очистки, технического обслуживания или транспортировки пользователь может коснуться ножа. Возможно травмирование пользователя.
  ► Носить защитные перчатки из прочного материала.
  ► Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.
- Если на пользователе несоответствующая обувь, он может поскользнуться. Возможно травмирование пользователя.
- Во время заточки ножей могут вылетать частицы материала. Возможно травмирование пользователя.
  ► Надевать плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки прошли испытания в соответствии со стандартами EN 166, EN ISO 16321 или национальными предписаниями, они имеются в продаже с соответствующей маркировкой.
  ► Носить защитные перчатки из прочного материала.

4.5 Рабочая зона пользователя и окружающие условия

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Другие люди, дети и животные могут не осознавать и не оценивать опасности, связанные с газонокосилкой и отброшенными ею предметами. Это связано с опасностью получения другими людьми, детьми и животными серьезных травм, а также с опасностью материального ущерба.



  ► В рабочей зоне запрещено присутствие посторонних лиц, детей и животных.
  ► Соблюдать дистанцию до предметов.
  ► Не оставлять газонокосилку без присмотра.
  ► Убедиться, что дети не могут играть с газонокосилкой.
- При работающем двигателе из шумоглушителя исходят горячие выхлопные газы. Горячие выхлопные газы могут воспламенить легковоспламеняющиеся материалы и вызвать пожар.
  ► Не направлять струю выхлопных газов на легковоспламеняющиеся материалы.

4.6 Безопасное состояние

4.6.1 Газонокосилка

Газонокосилка находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

– Газонокосилка не повреждена.
– Нет утечек бензина из газонокосилки.
– Замок топливного бака закрыт.
– Нет утечек моторного масла из газонокосилки.
– Замок резервуара для моторного масла закрыт.
– Газонокосилка чистая.
– Элементы управления работают исправно и не подвергались изменениям.
– При кошении: заслонка для сброса открыта.
– При мульчировании: заслонка для сброса закрыта.
– Нож установлен надлежащим образом.
– Оригинальные принадлежности STIHL для данной газонокосилки установлены надлежащим образом.
– Подпружиненные механизмы не повреждены и работают исправно.

– При отпускании фиксирующей кнопки для запуска кошения двигатель останавливается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы могут не работать надлежащим образом, предохранительные устройства могут выйти из строя, а топливо может вытекать. Это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.
  - ► Работать неповрежденной газонокосилкой.
  - ► При утечке бензина из газонокосилки: не работать газонокосилкой и обратиться к дилеру STIHL.
  - ► Закрыть замок топливного бака.
  - ► При утечке моторного масла из газонокосилки: не работать газонокосилкой и обратиться к дилеру STIHL.
  - ► Закрыть замок резервуара для моторного масла.
  - ► Если газонокосилка загрязнена: очистить газонокосилку.
  - ► Не вносить в газонокосилку и ее устройства безопасности никаких изменений.
  - ► Запрещены манипуляции с газонокосилкой, которые изменяют мощность или частоту вращения двигателя.
  - ► Если органы управления не работают: не работать газонокосилкой.
  - ► Подпружиненные механизмы могут отдавать накопленную энергию.
  - ► При кошении: открыть заслонку для сброса согласно описанию в данной инструкции по эксплуатации, 🕮 11.6.1.
  - ► При мульчировании: закрыть заслонку для сброса согласно описанию в данной инструкции по эксплуатации, 🕮 11.6.2.
  - ► Установить нож согласно описанию в данной инструкции по эксплуатации, 🕮 16.2.2.
  - ► Устанавливать оригинальные принадлежности STIHL для этой газонокосилки в соответствии с указаниями в данной инструкции по эксплуатации или в инструкции по эксплуатации принадлежностей.
  - ► Не вставлять никакие предметы в отверстия газонокосилки.
  - ► Для замены изношенных или поврежденных табличек обратиться к дилеру STIHL.
  - ► В случае возникновения вопросов обращаться к дилеру STIHL.

4.6.2 Нож

Нож находится в безопасном состоянии, если выполнены следующие условия:

– Нож и навесное оборудование не повреждены.
– Нож не деформирован.
– Нож правильно установлен.
– Нож правильно заточен.
– На ноже нет заусенцев.
– Нож правильно отбалансирован.
– Значения минимальной ширины и прочности ножа не выходят за нижнюю границу допустимого диапазона, 🕮 19.2.
– Соблюден угол заточки, 🕮 19.2.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии детали ножа могут соскочить и быть отброшены. В результате чего возможно получение серьезных травм.
  - ► Запрещается использовать поврежденный нож или неисправный аккумулятор.
  - ► Установить нож правильно.
  - ► Заточить нож правильно.
  - ► Если значения минимальной ширины и прочности выходят за нижнюю границу допустимого диапазона: заменить нож.
  - ► Отбалансировать нож в специализированном центре STIHL.
  - ► При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

4.7 Топливо и заправка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В качестве топлива для этой газонокосилки используется бензин. Бензин очень легко воспламеняется. В случае контакта бензина с открытым огнем или горячими предметами бензин может стать причиной пожара или взрыва. Это связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
  - ► Защищать бензин от огня и воздействия высоких температур.
  - ► Не проливать бензин.
  - ► Если бензин пролился: вытереть бензин тряпкой и запускать двигатель только при полном высыхании всех частей газонокосилки.
  - ► Не курить.
  - ► Не заправлять газонокосилку вблизи открытого огня.
  - ► Перед заправкой выключить двигатель и подождать, пока он остынет.

- ► Если бак необходимо опорожнить: выполнять процедуру на открытом воздухе.
- ► Запускать двигатель на расстоянии не менее 3 м от места заправки.
- ► Не хранить в помещении газонокосилку с бензином в бензобаке.

- Вдыхаемые пары бензина могут привести к отравлению людей.
  - ► Не вдыхать пары бензина.
  - ► Заправлять газонокосилку в хорошо проветриваемом месте.
- Во время работы газонокосилка нагревается. Бензин расширяется, и в топливном баке может накапливаться избыточное давление. При открытой крышке топливного бака возможно выплескивание бензина. Выливающийся бензин может воспламениться. Пользователь может получить серьезные травмы.
  - ► Сначала дать газонокосилке остыть, а затем открыть крышку топливного бака.
- Одежда, соприкасающаяся с бензином, может легко воспламениться. Это связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
  - ► Если бензин попал на одежду: сменить одежду.
- Бензин может нанести вред окружающей среде.
  - ► Не проливать топливо.
  - ► Утилизировать бензин согласно предписаниям без ущерба для окружающей среды.
- В случае попадания бензина на кожу или в глаза возможно появление раздражений кожи или глаз.
  - ► Избегать контакта с бензином.
  - ► В случае попадания на кожу промыть соответствующие участки кожи обильным количеством воды с мылом.
  - ► В случае попадания в глаза промывать глаза обильным количеством воды не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Система зажигания газонокосилки создает искры. Искры могут попасть наружу и стать причиной возгорания или взрыва в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде. Это связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
  - ► Использовать свечи зажигания только в соответствии с описанием, приведенным в инструкции по эксплуатации двигателя.
  - ► Вкрутить свечу зажигания и затянуть ее до отказа.
  - ► С силой прижать штекер провода свечи зажигания.
- Если газонокосилка заправлена бензином, который не подходит для двигателя, возможны повреждения газонокосилки.
  - ► Использовать свежий неэтилированный бензин марочных сортов.
  - ► Соблюдать указания, приведенные в инструкции по эксплуатации двигателя.

4.8 Работа

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При неправильном запуске двигателя пользователь может потерять контроль над газонокосилкой. Пользователь может получить тяжелые травмы.
  - ► Запускать двигатель в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации.
- В некоторых ситуациях пользователь при работе может потерять концентрацию. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
  - ► Работать нужно спокойно, максимально контролируя ситуацию.
  - ► Косить только при хорошей видимости. В условиях плохого освещения и видимости не работать с газонокосилкой.
  - ► Управлять газонокосилкой должен только один пользователь.
  - ► Обращать внимание на препятствия.
  - ► Не переворачивать газонокосилку.
  - ► При работе стоять на земле и держать равновесие.
  - ► При появлении признаков усталости сделать перерыв.
  - ► При скашивании на склоне: косить в поперечном направлении к склону.
  - ► Не работать на склонах с уклоном более 25° (46,6 %).
  - ► Соблюдать особую осторожность при использовании газонокосилки вблизи склонов, кромок участков, канав, мусорных свалок и прудов.
  - ► Необходимо планировать рабочее время так, чтобы можно было длительное время избегать чрезмерных нагрузок.
- При работающем двигателе выделяются отработанные газы. Вдыхание отработан-

ных газов может стать причиной отравления.
- ► Не вдыхать отработанные газы.
- ► Работать с газонокосилкой в хорошо проветриваемом месте.
- ► При появлении тошноты, головной боли, нарушений зрения, слуха либо головокружения: прекратить работу и обратиться к врачу.

- Если при работающем двигателе пользоваться берушами, восприятие и оценка шума возможны лишь с ограничениями.
  - ► Работать нужно спокойно, максимально контролируя ситуацию.
- Если трос стартера быстро возвращается назад, рука и кисть тянутся к двигателю быстрее, чем трос успевает освободиться. Это может привести к переломам костей, ушибам и растяжениям.
  - ► Вытягивать трос стартера медленно до ощутимого сопротивления, а затем быстро протянуть его на расстояние вытянутой руки, чтобы избежать отдачи.
- Газонокосилка оснащена устройством остановки двигателя.
  - ► Двигатель и нож останавливаются в течение 3 секунд после отпускания рукоятки переключения для запуска кошения.
- Вращающийся нож может поранить пользователя. Пользователь может получить тяжелые травмы.



► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.



- ► Держать руки и ноги на безопасном расстоянии от ножа!
- ► Если нож заблокирован каким-либо предметом: выключить двигатель. Только после этого удалить предмет.

- Если работы производятся без привода движения, возможно случайное включение привода движения и непреднамеренное движение газонокосилки. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
  - ► Нажать рукоятку переключения привода движения только в том случае, если нужно включить привод движения.
- Если в процессе работы с газонокосилкой происходят изменения или режим ее работы меняется, возможно, газонокосилка находится в технически небезопасном состоянии. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
  - ► Прекратить работу и обратиться к дилеру STIHL.
- Во время работы газонокосилки может возникнуть вибрация.
  - ► Работать в защитных перчатках.
  - ► Делать перерывы в работе.
  - ► При появлении признаков нарушения кровообращения: проконсультироваться с врачом.
- При настройке высоты среза переднего колеса возможно защемление частей тела в поворотной оси. Это может привести к травмам.
  - ► Прикасаться к поворотной оси только выше стопорного кольца.
  - ► Контролировать подъем и опускание колесной вилки.
- Осматривать скашиваемый участок, обращать внимание на препятствия. Если во время работы нож столкнется с посторонним предметом, он может сломаться; в результате нож или его части могут быть выброшены из-под газонокосилки с большой скоростью. Это может привести к травмам и материальному ущербу.



► Убрать из рабочей зоны посторонние предметы: камни, палки, провода, игрушки и др. Отметить скрытые предметы, которые нельзя убрать.

- После того как пользователь отпускает рукоятку переключения для запуска кошения, нож продолжает вращаться в течение некоторого времени. Это может привести к тяжелым травмам.



- ► Держать руки и ноги на безопасном расстоянии от ножа!
- ► Открывать или закрывать заслонку для сброса только после остановки ножа.
- ► Регулировать высоту среза только после остановки ножа.

- Если вращающийся нож задевает за твердый предмет, возможно образование искр. Искры в легковоспламеняющейся среде могут стать причиной пожара. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
  - ► Не работать в легковоспламеняющейся среде.
- Твердые предметы, попадающие на вращающийся нож, могут повредить газонокосилку.
  - ► Если вращающийся нож коснулся твердого предмета, остановить двигатель и проверить газонокосилку на наличие повреждений.

- ► В случае повреждения газонокосилки: обратиться к дилеру STIHL.

- Если газонокосилка оставлена без присмотра на наклонной поверхности, она может случайно откатиться. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
  - ► Оставлять газонокосилку без присмотра только тогда, когда она стоит на ровной поверхности и не может случайно откатиться.
- Если к ведущей ручке прикреплены какие-либо предметы, газонокосилка может опрокинуться из-за дополнительного веса. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
  - ► Не закреплять на руле никакие предметы.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Если работы проводятся вблизи токоведущих кабелей, нож может соприкоснуться с токоведущими кабелями и повредить их. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
  - ► Не работать рядом с электропроводами под напряжением.
- При работе в непогоду пользователя может ударить молния. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
  - ► Не работать при непогоде.
- При работе в дождь пользователь может поскользнуться. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
  - ► Не работать во время дождя.

4.9 Транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке газонокосилка может опрокинуться или сдвинуться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ► Остановить двигатель.



- ► Дождаться прекращения вращения ножа.



- ► Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- ► Закрепить газонокосилку стяжными ремнями или сеткой на подходящей погрузочной платформе, чтобы она не опрокинулась и не могла двигаться.

- В процессе работы двигателя шумоглушитель и двигатель могут нагреться. При транспортировке пользователь может обжечься.
  - ► Переместить газонокосилку.
- Газонокосилка тяжелая. Пользователь может получить травму при переносе газонокосилки в одиночку.
  - ► Необходимо работать в защитных перчатках.
  - ► Переносить газонокосилку вдвоем.
- Во время транспортировки бензин может вытечь и стать причиной загрязнения и повреждения.
  - ► Переместить газонокосилку.
  - ► Транспортировать устройство без бензина.

4.10 Хранение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не осознавать и неправильно оценивать опасности, связанные с газонокосилкой. В результате чего они могут получить серьезные травмы.
  - ► Выключить двигатель.
  - ► Газонокосилка должна храниться в недоступном для детей месте.
- Металлические компоненты могут подвергаться коррозии под воздействием влаги. Газонокосилка может получить повреждения.
  - ► Газонокосилку следует хранить в чистом и сухом месте.
- Если газонокосилка хранится на наклонной поверхности, она может случайно откатиться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ► Хранить газонокосилку только на ровной поверхности.

4.11 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта двигатель работает, это может привести к серьезным травмам или материальному ущербу.
  - ► Остановить двигатель.



- ► Дождаться прекращения вращения ножа.



► Вынуть штекер провода свечи зажигания.

- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта двигатель работает, привод движения может случайно включиться. Это связано с опасностью получения серьезных травм или материального ущерба.
  ► Остановить двигатель.



► Вынуть штекер провода свечи зажигания.

- В процессе работы двигателя шумоглушитель и двигатель могут нагреться. Люди могут получить ожоги.
  ► Подождать, пока шумоглушитель и двигатель остынут.
- Сильные чистящие средства, очистка струей высокого давления или острые предметы могут повредить газонокосилку или нож. В результате неправильной очистки газонокосилки или ножа компоненты могут не функционировать должным образом, а защитные устройства могут выйти из строя. Это может привести к серьезным травмам.
  ► Производить очистку газонокосилки и ножа только в соответствии с указаниями в этой инструкции по эксплуатации, 🕮 15.2.
- В результате технического обслуживания или ремонта газонокосилки или ножа, произведенных без соблюдения указаний в инструкции по эксплуатации, компоненты могут не функционировать должным образом, а защитные устройства могут выйти из строя. В результате чего возможно получение серьезных травм вплоть до летального исхода.
  ► Заменить изношенные или поврежденные детали.
  ► Производить техобслуживание и ремонт газонокосилки только в соответствии с описанием, приведенным в данной инструкции по эксплуатации.
  ► Производить техобслуживание ножа в соответствии с указаниями в этой инструкции по эксплуатации.
- Во время очистки, технического обслуживания или ремонта ножа пользователь может порезаться об острые режущие кромки. Пользователь может получить травмы.
  ► Во время работы надевать защитные перчатки из износостойкого материала.
- Во время заточки нож может нагреться. Пользователь может получить ожог.
  ► Дождаться, пока нож остынет.
  ► Во время работы надевать защитные перчатки из износостойкого материала.

5 Подготовка газонокосилки к работе

5.1 Подготовка газонокосилки к эксплуатации

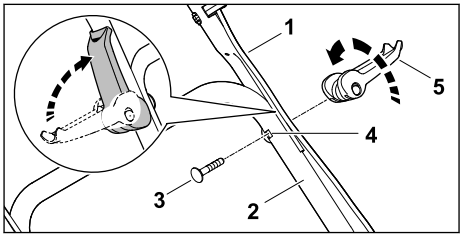
Каждый раз перед началом работы выполнять следующие действия.

► Снять упаковочный материал и транспортировочные крепления.
► Убедиться в том, что следующие узлы находятся в безопасном состоянии.
  – Газонокосилка, 🕮 4.6.1.
  – Ножи, 🕮 4.6.2.
► Очистить газонокосилку, 🕮 15.2.
► Проверить ножи, 🕮 10.2.
► Установить руль, 🕮 6.1.
► Залить моторное масло, 🕮 6.2.
► Откинуть ведущую ручку, 🕮 8.1.
► Заправить газонокосилку, 🕮 7.1.
► Настроить высоту среза, 🕮 11.3.
► Проверить элементы управления, 🕮 10.1.
► Если попытки выполнения предписанных действий заканчиваются безуспешно: не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL.

6 Сборка газонокосилки

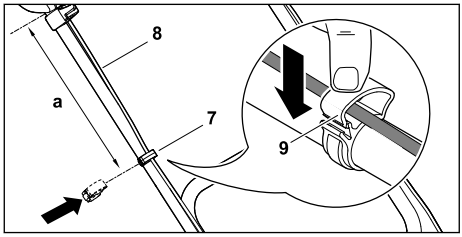
6.1 Установка руля

► Выключить двигатель.
► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
► Установить газонокосилку на ровную поверхность.

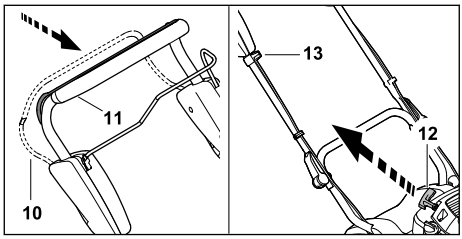


► Удерживать верхнюю часть руля (1) на нижней части руля (2) таким образом, чтобы совпали отверстия.

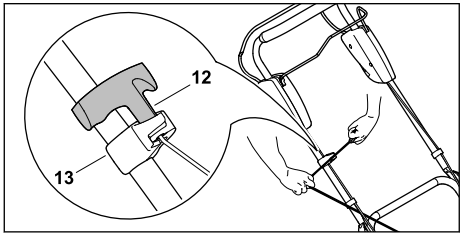
- ► Вставить винты (3) в отверстия (4) изнутри наружу.
- ► Надеть быстрозажимное приспособление (5) на винты (3) и ввернуть.
- ► Откинуть быстрозажимное приспособление (5) вверх.
- ► Повторить операцию на другой стороне.



- ► Насадить кабельный зажим (7) на верхнюю часть руля (1) так, чтобы расстояние (a) составляло 30 см.
- ► Вставить кабель (8) в кабельный зажим (7).
- ► Закрыть язычок (9) и защелкнуть его.
- ► Повторить операцию на другой стороне.



- ► Нажать и удерживать фиксирующую кнопку (10) руля (11) нажатой.
- ► Медленно потянуть пусковую рукоятку (12) в направлении направляющей тросовой тяги (13).



- ► Установить пусковую рукоятку (12) в направляющую тросовой тяги (13).
- ► Отпустить фиксирующую кнопку (10).
- ► Установить контактный наконечник свечи зажигания.

Повторно демонтировать руль не требуется.

6.2 Заливка моторного масла

Моторное масло смазывает и охлаждает двигатель.

Технические характеристики моторного масла и информацию о количестве заливаемого объема можно найти в инструкции по эксплуатации двигателя.

УКАЗАНИЕ

- ■ В состоянии при поставке моторное масло не залито. Запуск двигателя без моторного масла или при слишком низком количестве моторного масла может повредить газонокосилку.
  - ► Перед каждым запуском проверять уровень моторного масла, при необходимости долить масло.

- ► Производить заливку моторного масла в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.

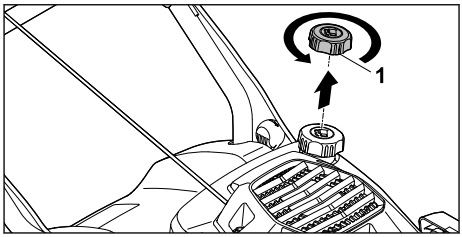
7 Заправка газонокосилки

7.1 Заправка газонокосилки

УКАЗАНИЕ

- ■ Заправка газонокосилки неподходящим топливом может привести к ее повреждению.
  - ► Следовать инструкции по эксплуатации двигателя.

- ► Выключить двигатель.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- ► Очистить поверхность вокруг замка топливного бака влажной салфеткой.



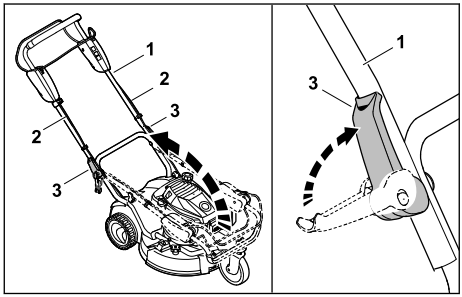
- ► Вращать замок топливного бака (1) против часовой стрелки, пока он не освободиться, чтобы его можно было снять.
- ► Снять замок топливного бака.
- ► Залить топливо, не доливая не менее 15 мм до края топливного бака.
- ► Установить замок топливного бака на топливный бак.

► Повернуть крышку топливного бака по часовой стрелке и затянуть от руки. Топливный бак закрыт.

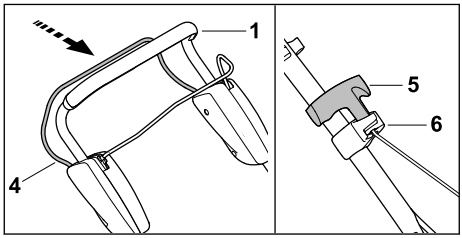
8 Пользовательская настройка газонокосилки

8.1 Откидывание руля

► Выключить двигатель.
► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
► Установить газонокосилку на ровную поверхность.



► Откинуть руль (1) и удерживать его рукой. Следить, чтобы тросы (2) не были зажаты.
► Ввернуть быстрозажимное приспособление (3) и защелкнуть в направлении руля (1).
Руль прочно соединен с газонокосилкой, быстрозажимные приспособления плотно прилегают к рулю.



► Нажать и удерживать фиксирующую кнопку (4) руля (1) нажатой.
► Медленно потянуть пусковую рукоятку (5) в направлении направляющей тросовой тяги (6).
► Установить пусковую рукоятку (5) в направляющую тросовой тяги (6).
► Отпустить фиксирующую кнопку (4).
► Снова установить контактный наконечник свечи зажигания.

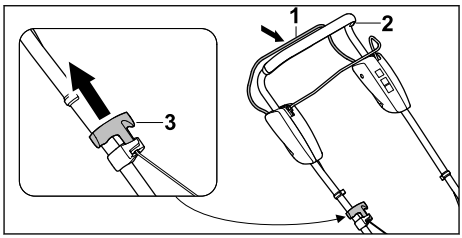
8.2 Складывание ведущей ручки

Ведущую ручку можно сложить для удобной транспортировки или компактного хранения.
► Выключить двигатель.
► Вынуть штекер провода свечи зажигания.
► Поставить газонокосилку на ровную поверхность.
► Прижать рукоятку переключения для запуска кошения к ведущей ручке и удерживать в этом положении.
► Вытянуть ручку запуска из направляющей троса и медленно провести обратно в направлении двигателя.
► Опустить рукоятку переключения для запуска кошения.
► Удерживая ведущую ручку, откинуть быстрозажимной фиксатор.
► Откинуть ведущую ручку вперед.

9 Запуск и останов двигателя

9.1 Запуск двигателя

► Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



► Левой рукой прижать рукоятку переключения для запуска кошения (1) к ведущей ручке (2) и удерживать в этом положении.
► Правой рукой медленно вытянуть ручку запуска (3) до появления ощутимого сопротивления.
► Быстро вытянуть ручку запуска (3) и отвести ее назад до тех пор, пока двигатель не заработает.
► Если двигатель не запускается: соблюдать указания в инструкции по эксплуатации двигателя.

9.2 Отключение двигателя

► Поставить газонокосилку на ровную поверхность.
► Опустить рукоятку переключения для запуска кошения.
Двигатель останавливается.
► Покинуть позицию пользователя.

10 Проверка газонокосилки

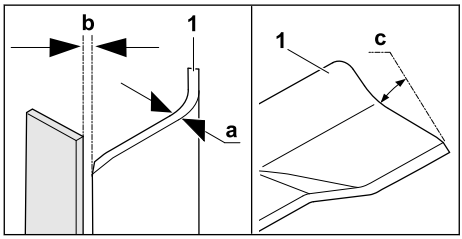
10.1 Проверка элементов управления

Рукоятка переключения для запуска кошения и рукоятка переключения привода движения

- ► Выключить двигатель.
- ► Полностью потянуть рукоятку переключения для запуска кошения и рукоятку переключения привода движения в направлении ведущей ручки и снова отпустить их.
- ► Если рукоятка переключения для запуска кошения или рукоятка переключения привода движения перемещаются с трудом или не возвращаются в исходное положение: не использовать газонокосилку и связаться со специализированным центром STIHL.
  Рукоятка переключения для запуска кошения или рукоятка переключения привода движения неисправна.

10.2 Проверка ножей

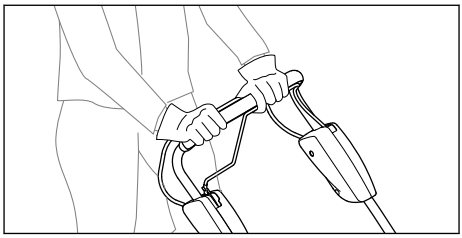
- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку, 🕮 15.1.



- ► Измерить следующие параметры на ноже (1):
  – толщину a
  – степень износа b
  – угол заточки c
- ► Если толщина меньше минимальной или превышена максимальная степень износа: заменить нож, 🕮 19.2.
- ► Если угол заточки не соблюден: заточить нож, 🕮 19.2.
- ► В случае возникновения вопросов обращаться к дилеру STIHL.

11 Работа с газонокосилкой

11.1 Как держать и направлять газонокосилку



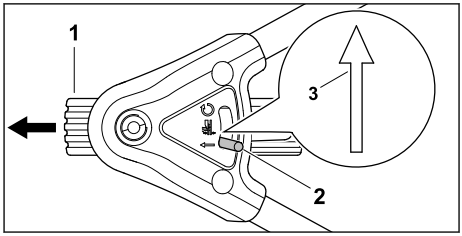
- ► Удерживать руль обеими руками, обхватив его большими пальцами.

11.2 Регулировка переднего колеса

11.2.1 Фиксация переднего колеса

Переднее колесо можно зафиксировать, чтобы облегчить кошение на склонах или на прямых участках.

- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.

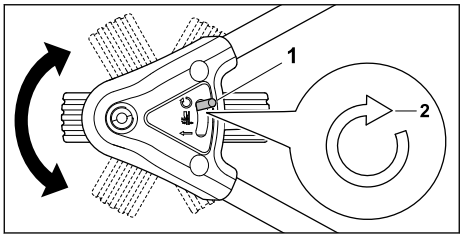


- ► Установить переднее колесо (1) прямо.
- ► Сдвинуть регулятор (2) в положение «Переднее колесо зафиксировано» (3) и зафиксировать до щелчка.

11.2.2 Разблокировка переднего колеса

Переднее колесо можно отрегулировать так, что оно сможет свободно вращаться на 360°.

- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.



► Сдвинуть регулятор (1) в положение «Вращение на 360°» (2) и зафиксировать до щелчка.

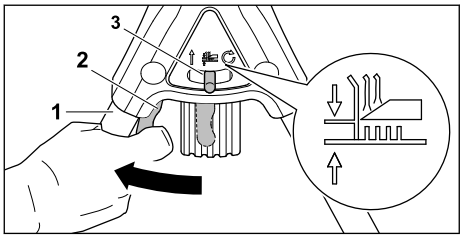
11.3 Настройка высоты среза

Можно настроить 5 вариантов высоты среза:
– 30 мм = положение 1
– 45 мм = положение 2
– 60 мм = положение 3
– 75 мм = положение 4
– 85 мм = положение 5

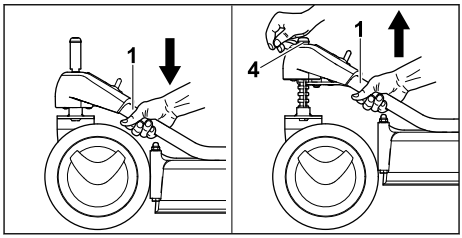
Высота среза на переднем и заднем колесах регулируется отдельно. Высота среза спереди и сзади должна быть одинаковой.

Настройка высоты среза спереди

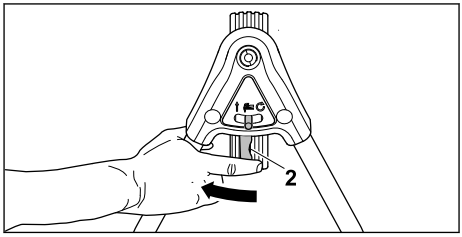
► Выключить двигатель.
Нож не должен вращаться.
► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
► Установить газонокосилку на ровную поверхность.



► Удерживать колесную вилку (1) рукой.
Газонокосилка не может под действием собственного веса опуститься в самое нижнее положение.
► Нажать и держать деблокирующий рычаг (2) в направлении стрелки.
► Сдвинуть регулятор (3) в положение «Регулировка высоты среза» и зафиксировать до щелчка.



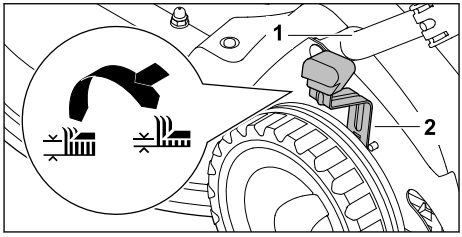
► Нажать на колесную вилку (1), чтобы уменьшить высоту среза.
► Поднять колесную вилку (1) и нажать на поворотную ось (4), чтобы увеличить высоту среза.



► Отпустить деблокирующий рычаг (2).
► Установить контактный наконечник свечи зажигания.

Регулировка высоты среза сзади

► Выключить двигатель.
Нож не должен вращаться.
► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
► Установить газонокосилку на ровную поверхность.

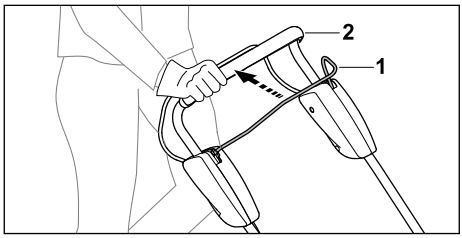


► Удерживать нижнюю часть руля (1) рукой.
Газонокосилка не может под действием собственного веса опуститься в самое нижнее положение.
► Потянуть рычаг (2) к колесу и установить в то же положение, что и для переднего колеса.
► Установить контактный наконечник свечи зажигания.

11.4 Включение и выключение привода движения

11.4.1 Включение привода движения

- Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- Запустить двигатель.

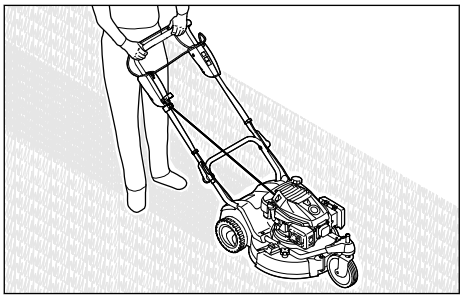


- Полностью вытянуть фиксирующую кнопку (1) в направлении руля (2) и удерживать так, чтобы можно было обхватить руль (2) большим пальцем.
  Газонокосилка приходит в движение.

11.4.2 Выключение привода движения

- Опустить рукоятку переключения привода движения.
- Дождаться остановки газонокосилки.

11.5 Скашивание и мульчирование

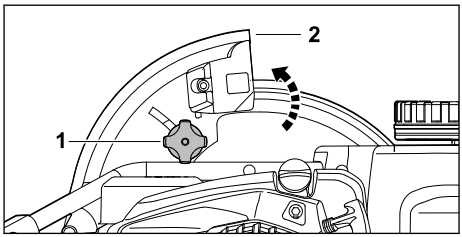


- При работе с включенным приводом движения: контролировать движение газонокосилки вперед.
- При работе с выключенным приводом движения: медленно и под контролем продвигать газонокосилку вперед.

11.6 Открытие и закрытие заслонки для сброса

11.6.1 Открытие заслонки для сброса

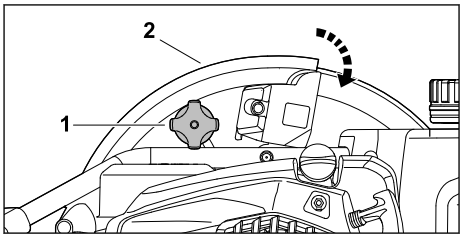
- Выключить двигатель.
  Нож не должен вращаться.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



- Ослабить крепление (1).
- Полностью вытянуть заслонку для сброса (2) наружу.
- Закрутить крепление (1).
  Заслонка для сброса открыта.

11.6.2 Закрытие заслонки для сброса

- Выключить двигатель.
  Нож не должен вращаться.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



- Ослабить крепление (1).
- Полностью прижать заслонку для сброса (2) к устройству.
- Закрутить крепление (1).
  Заслонка для сброса закрыта.

12 После работы

12.1 После работы

- Выключить двигатель.
- Если газонокосилка намокла: высушить газонокосилку.
- Очистить газонокосилку.

13 Транспортировка

13.1 Транспортировка газонокосилки

- Выключить двигатель.
  Нож не должен вращаться.

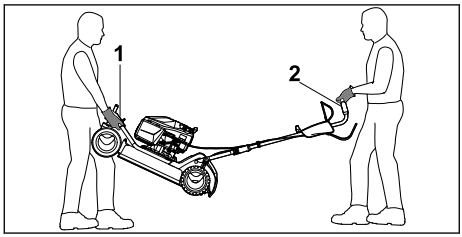
► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.

Перемещение газонокосилки

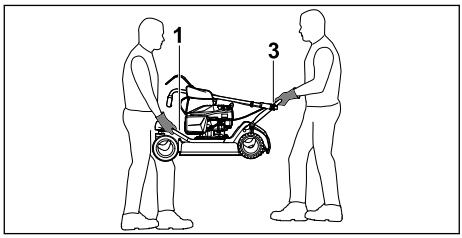
► Медленно и осторожно продвигать газонокосилку вперед.

Переноска газонокосилки

► Носить рабочие перчатки из прочного материала.



► Если газонокосилка переносится с откинутым рулем:
  ► Держать газонокосилку обеими руками за колесную вилку (1) (1-й человек) и за руль (2) (2-й человек).
  ► Поднимать и переносить газонокосилку вдвоем.



► Если газонокосилка переносится со сложенной ведущей ручкой:
  ► Сложить руль.
  ► Держать газонокосилку обеими руками за колесную вилку (1) (1-й человек) и за нижнюю часть руля (3) (2-й человек).
  ► Поднимать и переносить газонокосилку вдвоем.

Перевозка газонокосилки в транспортном средстве

► Зафиксировать газонокосилку в вертикальном положении, чтобы она не могла опрокинуться и сдвинуться.

14 Хранение

14.1 Хранение газонокосилки

► Выключить двигатель и дать ему остыть.
► Вынуть штекер провода свечи зажигания.
► Хранить газонокосилку с соблюдением следующих условий:
  – Газонокосилка хранится в недоступном для детей месте.
  – Газонокосилка чистая и сухая.
  – Газонокосилка не может перевернуться.
  – Газонокосилка не может скатиться.

  Если газонокосилка будет храниться дольше 3 месяцев, соблюдать дополнительные правила:
  ► Дать устройству поработать до опорожнения топливного бака.
  ► Для очистки топливного бака обратиться в специализированный центр STIHL.
  ► Производить замену моторного масла в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.
  ► Выкрутить свечу зажигания и залить 3 мл моторного масла в двигатель через отверстие свечи зажигания.
  ► Несколько раз вытянуть ручку запуска и потянуть ее назад.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

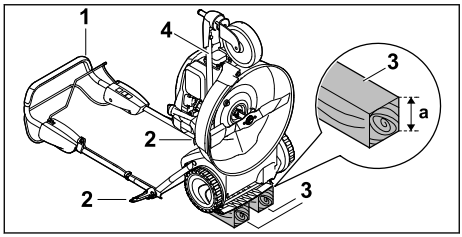
■ Если вытягивать ручку запуска при снятом штекере провода свечи зажигания, наружу могут попасть искры. Искры могут воспламенять выходящие пары бензина и вызывать пожары и взрывы. Это может привести к серьезным травмам, смерти и материальному ущербу.
  ► Держать штекер провода свечи зажигания подальше от отверстия для свечи зажигания.

  ► Вкрутить свечу зажигания и затянуть ее до упора.

15 Очистка

15.1 Установка газонокосилки

► Дать устройству поработать до опорожнения топливного бака.
  Двигатель останавливается.
► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
► Установить газонокосилку на ровную поверхность.
► Снять пусковую рукоятку с направляющей тросовой тяги.
► Закрыть заслонку для сброса, 🕮 11.6.2.
► Настроить максимальную высоту среза, 🕮 11.3.



- Удерживая руль (1), открыть быстрозажимные приспособления (2).
- Отвести руль (2) назад.
- Разместить под газонокосилкой 2 деревянных бруска (3) толщиной a (7–8 см).
- Поднять газонокосилку за колесную вилку (4) и установить на деревянные бруски (3).
  Газонокосилка стоит в устойчивом положении, и ее можно очистить.

15.2 Очистка газонокосилки

- Выключить двигатель.
- Дать газонокосилке остыть.
- Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- Протереть газонокосилку влажной тряпкой.
- Очистить вентиляционные отверстия кисточкой.
- Установить газонокосилку.
- Очистить область вокруг ножа и сам нож деревянной палочкой, мягкой щеткой или влажной тканью.
- Вставить штекер провода свечи зажигания.

УКАЗАНИЕ

- Очистка струями воды или с помощью аппарата для очистки струями высокого давления может повредить устройство.
  - Не очищать устройство струями воды или с помощью аппарата для очистки струями высокого давления.

16 Техническое обслуживание

16.1 Интервалы техобслуживания

Периодичность обслуживания зависит от условий окружающей среды и условий труда. STIHL рекомендует следующие интервалы техобслуживания:

Двигатель

- Производить техническое обслуживание двигателя в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.

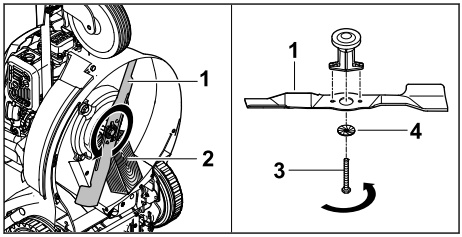
Газонокосилка

- Ежегодно проверять состояние газонокосилки в специализированном центре STIHL.

16.2 Демонтаж и установка ножа

16.2.1 Снятие ножей

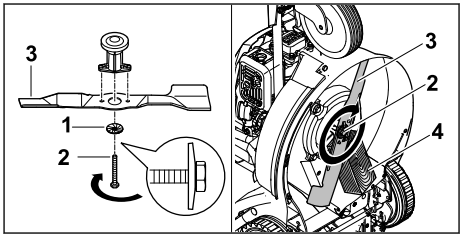
- Выключить двигатель.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку, 🕮 15.1.



- Заблокировать нож (1) деревянным блоком (2).
- Выкрутить винт (3) и снять его вместе с шайбой (4).
- Снять нож (1).
- Утилизировать винт (3) и шайбу (4).
  Для установки ножа (1) использовать новые винт и шайбу.

16.2.2 Монтаж ножей

- Выключить двигатель.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку, 🕮 15.1.



- Надеть новую шайбу (1) на новый винт (2).
- Нанести на резьбу винта (2) предохранительную смазку Loctite 243.
- Установить нож (3) таким образом, чтобы выпуклости на установочной поверхности вошли в углубления на ноже (3).
- Ввернуть винт (2) вместе с шайбой (1).
- Заблокировать нож (3) деревянным блоком (4).
- Затянуть винт (2) с моментом 60–65 Н·м.

16.3 Заточка и балансировка ножа

Заточка и балансировка ножа требует значительной подготовки.

Компания STIHL рекомендует выполнять заточку и балансировку ножа в специализированном центре STIHL.

Актуальные адреса специализированных центров можно найти в соответствующем национальном представительстве STIHL на сайте www.stihl.com .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Режущие кромки ножа острые. Пользователь может порезаться.
  - ► Необходимо надевать защитные перчатки из прочного материала.

- ► Выключить двигатель.
- ► Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- ► Остановить газонокосилку, 📖 15.1.
- ► Демонтировать нож.
- ► Заточить нож. При этом соблюдать угол заточки и охладить нож, 📖 19.2.

  Нож не должен становиться синим во время заточки.
- ► Установить нож.
- ► Вставить штекер провода свечи зажигания.
- ► При возникновении вопросов: обратиться в специализированный центр STIHL.

17 Ремонт

17.1 Ремонт газонокосилки

Пользователь не может осуществлять техническое обслуживание и ремонт газонокосилки или ножа своими силами.

- ► При повреждении газонокосилки или ножа: не использовать газонокосилку или нож и связаться со специализированным центром STIHL.
- ► Если таблички с предупредительными надписями неразборчивы или повреждены: для замены поврежденных табличек обратиться в специализированный центр STIHL.

18 Устранение неисправностей

18.1 Устранение неисправностей газонокосилки

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
Двигатель не запускается.	Рукоятка переключения для запуска кошения не нажата.	► Запускать двигатель в соответствии с указаниями в данной инструкции по эксплуатации.
	Топливный бак пуст.	► Заправить газонокосилку.
	Топливопровод засорен.	► Обратиться в сервисный центр STIHL.
	В баке плохое, загрязненное или старое топливо.	► Использовать свежее топливо марочных сортов (неэтилированный бензин).
	Воздушный фильтр загрязнен.	► Очистить или заменить воздушный фильтр, как описано в инструкции по эксплуатации двигателя.
	Штекер провода свечи зажигания отсоединен от свечи зажигания или провод высокого напряжения плохо закреплен в штекере.	► Вставить штекер провода свечи зажигания. ► Проверить соединение между проводом высокого напряжения и штекером.
	Свеча зажигания закоптилась, имеет повреждения, или расстояние между электродами неправильное.	► Очистить свечу зажигания или заменить ее. ► Отрегулировать расстояние между электродами.
	Сопротивление на ноже слишком велико.	► Установить более высокое значение высоты скашивания. ► Запустить двигатель на низкой траве.
Двигатель запускается с трудом или мощность	Корпус газонокосилки засорен.	Очистить газонокосилку.

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
двигателя снижена.		
	Установлена слишком низкая высота скашивания или слишком высокая скорость движения.	Отрегулировать высоту скашивания или косить в более медленном темпе.
	В топливном баке и карбюраторе вода, или карбюратор закупорен.	Опорожнить топливный бак, очистить топливопровод и карбюратор.
	Топливный бак загрязнен.	Обратиться в сервисный центр STIHL.
	Воздушный фильтр загрязнен.	Очистить или заменить воздушный фильтр, как описано в инструкции по эксплуатации двигателя.
	Свеча зажигания закоптилась.	Очистить свечу зажигания или заменить ее.
Двигатель сильно нагревается.	Слишком низкий уровень моторного масла.	Производить заливку или замену моторного масла в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.
	Ребра охлаждения загрязнены.	Очистить газонокосилку.
Газонокосилка сильно вибрирует.	Нож поврежден.	Заменить нож.
	Нож установлен неправильно.	Установить нож.
Трава скашивается неаккуратно.	Нож затуплен или изношен.	Заточить или заменить нож.

19 Технические данные

19.1 Газонокосилка STIHL RM 3.1 RT

- Тип двигателя: EVC 300
- Рабочий объем: 163 см³
- Мощность (P): 2,6 кВт (3,5 л. с.) при 2800/мин
- Частота вращения (n): 2800/мин
- Максимальная емкость топливного бака: 0,9 л
- Масса (m): 31 кг
- Ширина среза: 48 см

19.2 Ножи

- Минимальная толщина, a: 2 мм
- Максимальная степень износа ножа b: 5 мм
- Угол заточки, c: 30°

19.3 Уровни шума и вибрации

Показатель K для уровня звукового давления составляет 2 дБ(A). Показатель K для уровня звуковой мощности составляет 1,2 дБ(A). Показатель K для значения уровня вибрации составляет 2,20 м/с².

- Уровень звукового давления L_{pA} согласно EN ISO 5395-2: 82 дБ(A)
- Гарантированный уровень шума L_{WAd}, измеренный согласно директиве 2000/14/EC: 96 дБ(A)
- Показатель уровня вибраций a_{hv} согласно EN ISO 5395-2: 5,50 м/с²

Информацию по выполнению требований Директивы для работодателей относительно уровня вибрации 2002/44/EC см. на сайте www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach .

19.5 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает регулярность технического обслуживания и ухода в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации.

20 Запасные части и принадлежности

20.1 Запасные части и принадлежности

Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Компания STIHL не может ручаться за надежность, безопасность и пригодность запасных частей и принадлежностей других производителей, вследствие чего ответственность компании STIHL за их эксплуатацию исключена.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

20.2 Важные запасные части

- Нож: 6105 702 0121
- Винт ножа: 9008 319 9075
- Шайба: 0000 702 6600

21 Утилизация

21.1 Утилизация газонокосилки

Информацию по утилизации можно получить в местных органах государственного управления или в специализированном центре STIHL.

Неправильная утилизация может нанести вред здоровью и привести к загрязнению окружающей среды.

- ► Продукты STIHL, включая упаковку, следует сдавать в подходящий пункт сбора для утилизации в соответствии с местными предписаниями.
- ► Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

22 Сертификат соответствия ЕС

22.1 Газонокосилка STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрия

заявляет под собственную ответственность, что

- Устройство: газонокосилка
- Заводская марка: STIHL
- Серия: RM 3.1 RT
- Ширина среза: 48 см
- Серийный идентификационный номер: 6361

соответствует положениям директив 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EC и 2011/65/EC, а также разработано и изготовлено в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и EN ISO 14982.

Привлеченная уполномоченная организация:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Германия

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен согласно директиве 2000/14/EC, приложение VIII.

Измеренный уровень звуковой мощности: 95,2 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности: 96 дБ(A)

Техническая документация хранится в STIHL Tirol GmbH.

Год выпуска и серийный номер указаны на газонокосилке.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

По доверенности

Matthias Fleischer, Руководитель отдела разработки продукции

По доверенности

Sven Zimmermann, Главный руководитель отдела качества

22.2 Знаки соответствия нормам ЕС

Сведения о сертификатах EAC и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eac или

могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, 🕮 23.

23 Адреса

STIHL Головной офис

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Germany

Дочерние компании STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Представительства STIHL

КАЗАХСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Импортеры STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «БАЭРТ»
ул. Игнатенко, д. 2, пом. 102
220035, г. Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН и КЫРГЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

Saturs

1 Priekšvārds..... 281
2 Informācija par šo lietošanas instrukciju. 282
3 Pārskats..... 282
4 Drošības norādījumi..... 283
5 Zāles pļāvēja sagatavošana darbam..... 288
6 Zāles pļāvēja montāža..... 289
7 Zāles pļāvēja degvielas tvertnes uzpilde 290
8 Zāles pļāvēja iestatīšana lietotājam..... 290
9 Motora iedarbināšana un apturēšana..... 290
10 Zāles pļāvēja pārbaude..... 291
11 Darbs ar zāles pļāvēju..... 291
12 Pēc darba..... 293
13 Transportēšana..... 294
14 Uzglabāšana..... 294
15 Tīrīšana..... 294
16 Apkope..... 295
17 Remonts..... 296
18 Traucējumu novēršana..... 296
19 Tehniskie dati..... 297
20 Rezerves daļas un piederumi..... 297
21 Utilizēšana..... 297
22 ES atbilstības deklarācija..... 298
23 Adreses..... 298

1 Priekšvārds

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlējies STIHL. Mēs attīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

STIHL vienmēr ilgtspējīgu un atbildīgu rūpējas par dabu. Šī lietošanas instrukcija sniedz jums atbalstu, lai jūs ilgstoši, droši un videi draudzīgi varētu lietot savu STIHL Produkt ražojumu.

Mēs pateicamies par jūsu uzticību un vēlam jums izdošanos ar jūsu STIHL izstrādājumu.



Dr. Nikolas Stihl

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.

Oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums
0000011365_003_LV
Iespiesta uz hloru nesaturoša, balināta papīra.
Papīru var pārstrādāt.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

2 Informācija par šo lietošanas instrukciju

2.1 Piemērojamie dokumenti

Šī lietošanas pamācība ir ražotāja oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums saskaņā ar EK direktīvu 2006/42/EC.

Piemērojami ir vietējie drošības noteikumi.

- ► Papildus šai lietošanas pamācībai izlasiet, izprotiet un saglabājiet tālāk norādītos dokumentus.
  - – Dzinēja lietošanas pamācība EVC 300

2.2 Brīdinājuma norāžu apzīmēšana tekstā

⚠ BĪSTAMI

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas rada smagas traumas vai izraisa nāvi.
  - ► Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas **var** izraisīt smagas traumas vai nāvi.
  - ► Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

NORĀDĪJUMS

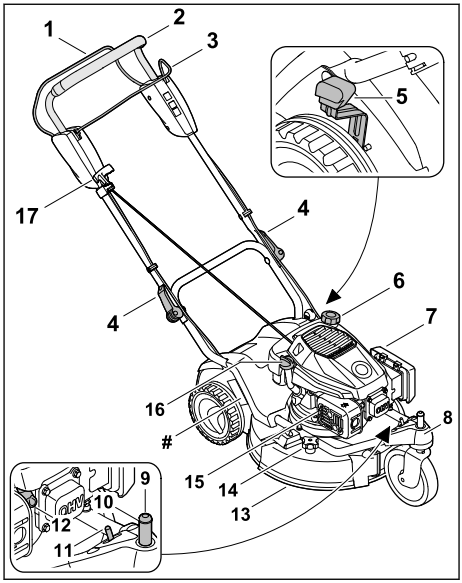
- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt mantiskos bojājumus.
  - ► Minētās darbības var novērst mantiskos bojājumus.

2.3 Simboli tekstā

Šis simbols sniedz norādi uz nodaļu šajā lietošanas instrukcijā.

3 Pārskats

3.1 Zāles pļāvējs



1 Pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturis
Pārslēgšanas rokturis ir paredzēts motora iedarbināšanai un izslēgšanai.

2 Vadības rokturis
Vadības rokturis tiek izmantots zāles pļāvēja apturēšanai, vadīšanai un transportēšanai.

3 Piedziņas pārslēgšanas rokturis
Pārslēgšanas rokturis ieslēdz un izslēdz piedziņu.

4 Ātrais fiksators
Ātrie fiksatori cieši fiksē vadības rokturi pie turētājiem, un tos izmanto vadības roktura noliekšanai.

5 Pļaušanas augstuma svira
Svira paredzēta pļaušanas augstuma iestatīšanai.

6 Degvielas tvertnes vāks
Degvielas tvertnes vāks noslēdz degvielas tvertni.

7 Filtra vāks
Filtra vāks nosedz gaisa filtru.

8 Riteņu dakša
Riteņu dakša paredzēta transportēšanai un priekšējā pļaušanas augstuma regulēšanai.

9 Pagriežamā ass
Pagriežamā ass paredzēta pļaušanas augstuma iestatīšanai.

10 Drošības gredzens
Drošības gredzens nepieļauj riteņu dakšas pārmērīgu pacelšanu.

11 Regulēšanas elements
Regulēšanas elements paredzēts priekšējā riteņa fiksācijai un atbloķēšanai un priekšējā pļaušanas augstuma regulēšanai.

12 Aizdedzes sveces uzgalis
Aizdedzes sveces uzgalis savieno aizdedzes vadu ar aizdedzes sveci.

13 Izmešanas vāks
Izmešanas vāks noslēdz izmešanas kanālu.

14 Izmešanas vāka stiprinājums
Stiprinājums nofiksē izmešanas vāku.

15 Klusinātājs
Klusinātājs samazina trokšņa emisiju.

16 Motoreļļas tvertnes vāciņš
Motoreļļas tvertnes vāciņš noslēdz atveri motoreļļas iepildei.

17 Palaidējtroses rokturis
Palaidējtroses rokturis paredzēts motora iedarbināšanai.

 # Jaudas datu plāksnīte ar iekārtas numuru

3.2 Simboli

Uz zāles pļāvēja var būt dažādi simboli, un tiem ir šāda nozīme:



Garantētais skaņas jaudas līmenis saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EK izteikts dB(A), lai varētu salīdzināt ražojumu skaņas emisiju.


Šis simbols apzīmē degvielas tvertnes vāku.


Šis simbols apzīmē motoreļļas tvertnes vāku.


Neizmetiet ražojumu sadzīves atkritumos.


Pļaušanas augstuma iestatīšana


Priekšējais ritenis pagriežams par 360°


Nofiksēts priekšējais ritenis



Motora iedarbināšana



Motora izslēgšana


Piedziņas ieslēgšana

4 Drošības norādījumi

4.1 Brīdinājuma simboli

Brīdinājuma simboliem uz zāles pļāvēja ir šāda nozīme:


Ievērojiet drošības norādījumus un veiciet tajos norādītos pasākumus.


Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas instrukciju.


Ievērojiet drošības norādījumus attiecībā uz augšup izmestiem priekšmetiem un saistītos drošības pasākumus.


Netuviniet nažiem rokas un kājas.


Pirms transportēšanas, glabāšanas, apkopes vai remonta noņemiet aizdedzes sveces uzgali.


Ievērojiet drošu attālumu.

4.2 Nosacījumiem atbilstīga lietošana

Zāles pļāvējs STIHL RM 3.1 RT ir paredzēts zāles pļaušanai un mulčēšanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja zāles pļāvējs netiek izmantots atbilstoši noteikumiem, pastāv risks gūt smagas vai nāvējošas traumas un radīt materiālos zaudējumus.
  - ► Lietojiet zāles pļāvēju tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā un motora lietošanas instrukcijā.

4.3 Prasības lietotājam

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Lietotāji, kas nav apmācīti, nevar atpazīt un novērtēt zāles pļāvēja radīto apdraudējumu. Lietotājam vai citām personām var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.



  - ► Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas pamācību.
  - ► Ja zāles pļāvējs tiek nodots citai personai: nododiet līdzi zāles pļāvēja un motora lietošanas pamācību.
  - ► Gādājiet, lai lietotājs ievērotu tālāk minētās prasības.
    - – Lietotājs ir atpūties.
    - – Lietotājam ir pietiekamas fiziskās, maņu un garīgās spējas lietot zāles pļāvēju un strādāt ar to. Ja lietotāja fiziskās, uztveres vai garīgās spējas ir ierobežotas, lietotājs drīkst strādāt tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar tās norādījumiem.
    - – Lietotājs var atpazīt un novērtēt zāles pļāvēja radīto apdraudējumu.
    - – Lietotājs apzinās, ka atbild par negadījumiem un bojājumiem.
    - – Lietotājs ir pilngadīgs vai atbilstoši valsts noteikumiem tiek profesionāli apmācīts instruktora uzraudzībā.
    - – STIHL specializētais izplatītājs vai speciālists ir apmācījis lietotāju pirms zāles pļāvēja ekspluatācijas.
    - – Lietotāja rīcību neietekmē alkohols, medikamenti vai narkotiskas vielas.
  - ► Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.4 Apģērbs un aprīkojums

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Darba laikā lielā ātrumā gaisā var tikt uzmesti priekšmeti. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ► Nēsājiet garas izturīga materiāla bikses.
- Darba laikā veidojas troksnis. Troksnis var sabojāt dzirdi.
  - ► Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Darba laikā var tikt sacelti putekļi. Ieelpotās putekļu daļiņas var būt kaitīgas veselībai un izraisīt alerģiskas reakcijas.
  - ► Ja tiek sacelti putekļi: nēsājiet putekļu aizsargmasku.
- Nepiemērots apģērbs var aizķerties aiz kokiem, zariem un zāles pļāvējā. Lietotāji, kuriem nav piemērota apģērba, var gūt smagas traumas.
  - ► Nēsājiet pieguļošu apģērbu.
  - ► Noņemiet šalles un rotaslietas.
- Tīrīšanas, apkopes vai transportēšanas laikā lietotājs var saskarties ar nazi. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ► Valkājiet izturīga materiāla aizsargcimdus.
  - ► Valkājiet izturīgus, slēgtus apavus ar neslīdošām zolēm.
- Ja lietotājam ir nepiemēroti apavi, viņš var paslīdēt. Lietotājs var gūt savainojumus.
- Nažu asināšanas laikā var tikt izmestas materiāla daļiņas. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ► Nēsājiet cieši pieguļošas aizsargbrilles. Piemērotas aizsargbrilles, kas atbilst standartam EN 166, EN ISO 16321 vai valsts noteikumiem un ir atbilstoši marķētas, ir pieejamas tirdzniecībā.
  - ► Valkājiet izturīga materiāla aizsargcimdus.

4.5 Darba zona un apkārtējā vide

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var nepazīt un nespēt pienācīgi novērtēt zāles pļāvēja un augšup izmesto priekšmetu radīto apdraudējumu. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var smagi savainoties vai zaudēt dzīvību, kā arī var rasties materiāli zaudējumi.



  - ► Neļaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem uzturēties darba zonā.
  - ► Ievērojiet attālumu līdz priekšmetiem.
  - ► Neatstājiet zāles pļāvēju bez uzraudzības.
  - ► Gādājiet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar zāles pļāvēju.
- Motora darbības laikā no trokšņa slāpētāja izplūst karstas izplūdes gāzes. Karstas izplūdes gāzes var aizdedzināt viegli uzliesmojošus priekšmetus un izraisīt ugunsgrēku.
  - ► Raugiet, lai izplūdes gāzu plūsma būtu virzīta tālu no viegli degošiem materiāliem.

4.6 Drošs stāvoklis

4.6.1 Zāles pļāvējs

Zāles pļāvējs ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
- – Zāles pļāvējs nav bojāts.
- – No zāles pļāvēja neiztek benzīns.
- – Ir noslēgts degvielas tvertnes vāks.
- – No zāles pļāvēja neiztek motoreļļa.
- – Ir noslēgts motoreļļas tvertnes vāciņš.
- – Zāles pļāvējs ir tīrs.

– Vadības elementi darbojas, un tiem nav veiktas izmaiņas.
– Ja tiek pļauts: izmešanas vāks ir atvērts.
– Ja tiek smalcināts: izmešanas vāks ir aizvērts.
– Ir pareizi uzstādīts nazis.
– Ir pareizi uzstādīti oriģinālie, šim zāles pļāvējam paredzētie STIHL piederumi.
– Nav bojāti un darbojas nospriegotie mehānismi.
– Atlaižot pļaušanas režīma pārslēgšanas sviru, motors apstājas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja stāvoklis nav ekspluatācijai drošs, detaļas var nedarboties pareizi, drošības aprīkojums var nedarboties, un var izplūst degviela. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
  - ► Strādājiet tikai tad, ja zāles pļāvējs nav bojāts.
  - ► Ja no zāles pļāvēja izplūst degviela: nestrādājiet ar zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
  - ► Aizveriet degvielas tvertnes vāku.
  - ► Ja no zāles pļāvēja izplūst degviela: nestrādājiet ar zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
  - ► Aizveriet motoreļļas tvertnes vāciņu.
  - ► Ja zāles pļāvējs ir netīrs: notīriet zāles pļāvēju.
  - ► Neveiciet ar zāles pļāvēju un tā drošības sistēmām nekādas manipulācijas.
  - ► Neveiciet zāles pļāvējam nekādas manipulācijas, lai izmainītu motora jaudu vai apgriezienu skaitu.
  - ► Ja vadības elementi nedarbojas: nestrādājiet ar zāles pļāvēju.
  - ► Nospriegoti mehānismi var izlādēt uzkrāto enerģiju.
  - ► Ja tiek pļauts: atveriet izmešanas vāku tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, 🕮 11.6.1.
  - ► Ja tiek smalcināts: aizveriet izmešanas vāku tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, 🕮 11.6.2.
  - ► Uzstādiet nazi, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, 🕮 16.2.2.
  - ► Uzstādiet šim zāles pļāvējam oriģinālos STIHL piederumus tā, kā aprakstīts šajā vai piederuma lietošanas instrukcijā.
  - ► Neievietojiet zāles pļāvēja atverēs nekādus priekšmetus.
  - ► Lieciet STIHL tirgotājam nomainīt nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
  - ► Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL tirgotāju.

4.6.2 Nazis

Nazis ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.
– Nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
– Nazis nav deformēts.
– Nazis ir pareizi uzstādīts.
– Nazis ir pareizi uzasināts.
– Nazim nav atskabargu.
– Nazis ir pareizi līdzsvarots.
– Nav pārsniegtas naža minimālā biezuma un platuma vērtības, 🕮 19.2.
– Ir ievērots asināšanas leņķis, 🕮 19.2.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja nav nodrošināts ekspluatācijai drošs stāvoklis, naža daļas var atvienoties un tikt izsviestas. Personas var smagi savainoties.
  - ► Strādājiet tikai tad, ja nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
  - ► Pareizi ievietojiet nazi.
  - ► Pareizi uzasiniet nazi.
  - ► Ja naža biezums un platums ir mazāks par minimālo vērtību: nomainiet nazi.
  - ► Lieciet STIHL specializētajam izplatītājam līdzsvarot nazi.
  - ► Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.7 Degviela un degvielas uzpildīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Šim zāles pļāvējām paredzētā degviela ir benzīns. Benzīns ir ārkārtīgi ugunsnedrošs. Ja benzīns nonāk saskarē ar atklātu liesmu vai karstiem priekšmetiem, benzīns var izraisīt ugunsgrēkus vai eksplozijas. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
  - ► Sargiet benzīnu no karstuma un uguns.
  - ► Neizlaistiet benzīnu.
  - ► Ja benzīns ir izliets: saslaukiet benzīnu ar drānu un motoru mēģiniet iedarbināt tikai pēc tam, kad visas zāles pļāvēja daļas ir sausas.
  - ► Nesmēķējiet.
  - ► Neuzpildiet benzīnu atklātas liesmas tuvumā.
  - ► Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
  - ► Ja degvielas tvertni nepieciešams iztukšot: dariet to ārpus telpām.
  - ► Iedarbiniet motoru vismaz 3 m attālumā no degvielas uzpildes vietas.

- ► Nekad neuzglabājiet zāles pļāvēju telpās, ja tā degvielas tvertnē ir benzīns.
- Ieelpojot benzīna tvaikus, cilvēki var saindēties.
  - ► Neieelpojiet benzīna tvaikus.
  - ► Degvielas uzpildi veiciet tikai vietā ar labu ventilāciju.
- Darba laikā zāles pļāvējs sakarst. Benzīns izplešas, un degvielas tvertnē vai veidoties pārspiediens. Atverot degvielas tvertnes vāciņu, benzīns var izšļakstīties. Izšļakstītais benzīns var aizdegties. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
  - ► Vispirms ļaujiet zāles pļāvējam atdzist, un tikai pēc tam atveriet degvielas tvertnes vāciņu.
- Apģērbs, kas nonācis saskarē ar benzīnu, var vieglāk aizdegties. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
  - ► Gadījumā ja apģērbs nonāk saskarē ar benzīnu: nomainiet apģērbu.
- Benzīns var apdraudēt apkārtējo vidi.
  - ► Neizlaistiet degvielu.
  - ► Utilizējiet benzīnu atbilstoši noteikumiem un videi nekaitīgā veidā.
- Ja benzīns saskaras ar ādu vai iekļūst acīs, var rasties ādas vai acu kairinājums.
  - ► Izvairieties no saskares ar benzīnu.
  - ► Ja šķidrums saskāries ar ādu: nomazgājiet attiecīgās vietas ar lielu ūdens daudzumu un ziepēm.
  - ► Ja šķidrums iekļuvis acīs: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.
- Zāles pļāvēja aizdedzes iekārta veido dzirksteles. Dzirksteles vai izkļūt ārpusē un viegli uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē var izraisīt aizdegšanos un sprādzienus. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
  - ► Izmantojiet aizdedzes sveces, kas aprakstītas motora lietošanas pamācībā.
  - ► Ieskrūvējiet aizdedzes sveci un cieši pievelciet.
  - ► Stingri uzspraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- Ja zāles pļāvējs tiek uzpildīts ar benzīnu, kas motoram ir nepiemērots, ir iespējami zāles pļāvēja bojājumi.
  - ► Izmantojiet svaigu zīmola benzīnu, kas nesatur svinu.
  - ► Ievērojiet norādījumus motora lietošanas pamācībā.

4.8 Darbs

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja lietotājs neiedarbina motoru pareizi, lietotājs var zaudēt kontroli pār zāles pļāvēju. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
  - ► Iedarbiniet motoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Noteiktās situācijās lietotājs vairs nevar koncentrēties darbam. Lietotājs var paklupt, nokrist un gūt smagus savainojumus.
  - ► Strādājiet mierīgi un pārdomāti.
  - ► Pļaujiet tikai labas redzamības laikā. Nestrādājiet ar zāles pļāvēju, ja apgaismojums un redzamība ir slikta.
  - ► Ar zāles pļāvēju strādājiet viens.
  - ► Uzmanieties no šķēršļiem.
  - ► Nesagāziet zāles pļāvēju.
  - ► Darba laikā stāviet uz zemes un saglabājiet līdzsvaru.
  - ► Ja esat noguris: pārtrauciet darbu.
  - ► Ja tiek pļauts nogāzē: pļaujiet šķērsām nogāzei.
  - ► Nestrādājiet nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 25° (46,6%).
  - ► Zāles pļāvēju izmantojiet ar īpašu piesardzību, strādājot nogāžu, pauguraina apvidus, grāvju, izgāztuvju un ūdenstilpņu tuvumā.
  - ► Saplānojiet darbu tā, lai nebūtu ilglaicīga smaga slodze.
- Kad motors darbojas, rodas atgāzes. Ieelpotās atgāzes cilvēkiem var izraisīt saindēšanos.
  - ► Neieelpojiet atgāzes.
  - ► Ar zāles pļāvēju strādājiet tikai vietā ar labu ventilāciju.
  - ► Sajūtot sliktu dūšu, galvassāpes, redzes traucējumus, dzirdes traucējumus vai reiboni: beidziet darbu un lūdziet ārsta palīdzību.
- Ja lietotājs lieto dzirdes aizsarglīdzekli un darbojas motors, lietotājs skaņas uztver un novērtē ierobežoti.
  - ► Strādājiet mierīgi un pārdomāti.
- Ja startera trose ātri atlec atpakaļ, plauksta un roka tiek ātrāk pievilktas pie motora, nekā iespējams atlaist trosi. Var rasties kaulu lūzumi, saspiedumi un sastiepumi.
  - ► Lēnām velciet startera trosi līdz jūtamai pretestībai, tad ātri izvelciet līdz rokas garumam, lai izvairītos no atsitiena.
- Zāles pļāvējs ir aprīkots ar motora apstādināšanas ierīci.

- ► Motors un nazis tiek apturēts 3 sekunžu laikā pēc pļaušanas režīma pārslēgšanas roktura atlaišanas.

- Rotējošais nazis var savainot lietotāju. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.



► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.



► Netuviniet nažiem rokas un kājas.
► Ja kāds priekšmets bloķē nazi: izslēdziet motoru. Tikai pēc tam izņemiet priekšmetu.

- Ja strādājat bez piedziņas, tā var tikt nejauši ieslēgta, un zāles pļāvējs var sākt kustēties. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
  ► Spiediet piedziņas pārslēgšanas rokturi tikai tad, ja nepieciešams ieslēgt piedziņu.
- Ja darba laikā novērojat izmaiņas zāles pļāvēja darbībā vai neparastu darbību, iespējams, zāles pļāvējs nav ekspluatācijai drošā stāvoklī. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
  ► Pārtrauciet darbu un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- Darba laikā zāles pļāvējs var radīt vibrāciju.
  ► Valkājiet aizsargcimdus.
  ► Ieturiet darba pārtraukumus.
  ► Ja novērojat asinsrites traucējumu simptomus: vērsieties pie ārsta.
- Ja tiek iestatīts priekšējā riteņa pļaušanas augstums, pagriežamajā asī var tikt iespiestas ķermeņa daļas. Personas var gūt traumas.
  ► Pagriežamai asij pieskarieties tikai virs sprostgredzena.
  ► Riteņa dakšu paceliet un nolaidiet kontrolēti.
- Apskatiet pļaujamo platību virsmu un ņemiet vērā šķēršļus. Ja darba laikā nazis saskaras ar svešķermeni, to vai tā daļas ar lielu ātrumu var izmest augšup. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.



► Novāciet no darba zonas svešķermeņus, piemēram, akmeņus, zarus, stieples, rotaļlietas. Atzīmējiet slēptus priekšmetus, ko nav iespējams novākt.

- Atlaižot pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi, nazis īsu brīdi turpina griezties. Personas var gūt smagas traumas.



► Netuviniet nažiem rokas un kājas.
► Izmešanas vāku atveriet vai aizveriet tikai tad, kad nazis vairs negriežas.
► Pļaušanas augstumu iestatiet tikai tad, kad nazis vairs negriežas.

- Ja rotējošais nazis saskaras ar cietu priekšmetu, var rasties dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vidē dzirksteles var izraisīt ugunsgrēkus. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
  ► Nestrādājiet viegli uzliesmojošā vidē.
- Cieti priekšmeti, kas atsitīsies pret rotējošo nazi, var sabojāt zāles pļāvēju.
  ► Ja rotējošajam nazim trāpa ciets priekšmets, izslēdziet motoru un pārbaudiet, vai zāles pļāvējs nav bojāts.
  ► Ja zāles pļāvējs ir bojāts: sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- Ja zāles pļāvējs tiek novietots uz slīpām virsmām, tas var nejauši noripot lejā. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
  ► Atlaidiet zāles pļāvēju tikai tad, kad tas stāv uz līdzenas virsmas un nevar no tās noripot.
- Ja pie vadības roktura ir piestiprināti priekšmeti, papildu svara dēļ zāles pļāvējs var apgāzties. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
  ► Nepiestipriniet priekšmetus pie vadības roktura.

⚠ BĪSTAMI

- Ja strādājat vidē, kurā ir strāvu vadoši vadi, nazis var ar tiem saskarties un radīt bojājumus. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  ► Nestrādājiet vidē, kurā ir strāvas vadi.
- Strādājot negaisa laikā, lietotājam var iespert zibens. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  ► Nestrādājiet negaisa laikā.
- Strādājot lietus laikā, lietotājs var paslīdēt. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  ► Ja līst lietus: nestrādājiet.

4.9 Transportēšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā zāles pļāvējs var apgāzties vai izkustēties. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  ► Apturiet motoru.



► Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.



► Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.

► Nostipriniet zāles pļāvēju ar savilcējsiksnām, siksnām vai tīklu uz piemērotas platformas, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

- Pēc motora izslēgšanas trokšņa slāpētājs un motors vēl var būt karsti. Lietotājs transportēšanas laikā var apdedzināties.
  ► Stumiet zāles pļāvēju.
- Zāles pļāvējs ir smags. Ja zāles pļāvēju nes viena persona, tā var savainoties.
  ► Nēsājiet aizsargcimdus.
  ► Nesiet zāles pļāvēju divatā.
- Transportēšanas laikā var izplūst benzīns, radot piesārņojumu un bojājumus.
  ► Stumiet zāles pļāvēju.
  ► Transportējiet ierīci bez benzīna.

4.10 Uzglabāšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nevar pamanīt un novērtēt zāles pļāvēja radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.
  ► Apturiet motoru.
  ► Glabājiet zāles pļāvēju bērniem nepieejamā vietā.
- Mitruma iedarbībā metāliskajām daļām var rasties korozija. Tā var sabojāt zāles pļāvēju.
  ► Glabājiet zāles pļāvēju sausā un tīrā vietā.
- Ja zāles pļāvējs tiek novietots glabāšanai uz slīpām virsmām, tas var noripot lejā. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiāli zaudējumi.
  ► Novietojiet zāles pļāvēju tikai uz līdzenām virsmām.

4.11 Tīrīšana, apkope un remonts

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja tīrīšanas, apkopes vai remonta laikā ir ieslēgts motors, personas var gūt nopietnus vai nāvējošus savainojumus, kā arī var rasties materiāli zaudējumi.
  ► Apturiet motoru.



► Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.



► Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.

- Ja tīrīšanas, apkopes vai remonta darbu laikā motors darbojas, piedziņa var nejauši sākt darboties. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  ► Apturiet motoru.



► Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.

- Pēc motora izslēgšanas trokšņa slāpētājs un motors vēl var būt karsti. Personas var apdedzināties.
  ► Nogaidiet, līdz trokšņa slāpētājs un motors ir atdzisis.
- Tīrot ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem, ūdens strūklu vai smailiem priekšmetiem, var tikt bojāts zāles pļāvējs vai nazis. Ja zāles pļāvējs vai nazis netiek pareizi tīrīts, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Personas var gūt smagus savainojumus.
  ► Tīriet zāles pļāvēju un nazi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, 🕮 15.2.
- Ja zāles pļāvējs vai nazis netiek apkopts vai remontēts tā, kā norādīts šajā lietošanas instrukcijā, tad detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Personas var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  ► Nomainiet nodilušās vai bojātās detaļas.
  ► Veiciet apkopes vai remonta darbus zāles pļāvējam un nazim tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
  ► Veiciet naža apkopi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Veicot naža tīrīšanu, apkopi vai remontu, lietotājs var sagriezties ar asajām griezējmalām. Lietotājs var gūt savainojumus.
  ► Nēsājiet aizsargcimdus no izturīga materiāla.
- Asinot nazi, tas var sakarst. Lietotājs var apdedzināties.
  ► Nogaidiet, līdz nazis ir atdzisis.
  ► Nēsājiet aizsargcimdus no izturīga materiāla.

5 Zāles pļāvēja sagatavošana darbam

5.1 Zāles pļāvēja sagatavošana darbam

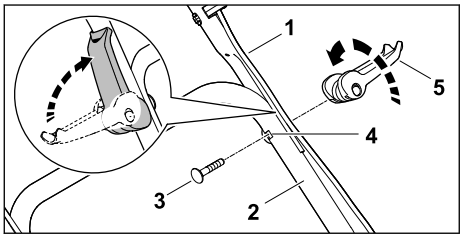
Pirms darba sākšanas jāveic tālāk minētās darbības:

- Noņemiet iepakojuma materiālu un transportēšanas drošinātājus.
- Pārliecinieties, ka tālāk minētās detaļas ir tehniski drošā stāvoklī:
  – Zāles pļāvējs, 🕮 4.6.1.
  – Nazis, 🕮 4.6.2.
- Notīriet zāles pļāvēju, 🕮 15.2.
- Pārbaudiet nažus, 🕮 10.2.
- Uzstādiet vadības rokturi, 🕮 6.1.
- Iepildiet motoreļļu, 🕮 6.2.
- Atlieciet vadības rokturi, 🕮 8.1.
- Uzpildiet zāles pļāvējā degvielu, 🕮 7.1.
- Iestatiet pļaušanas augstumu, 🕮 11.3.
- Pārbaudiet vadības elementus, 🕮 10.1.
- Ja darbības nevar veikt: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.

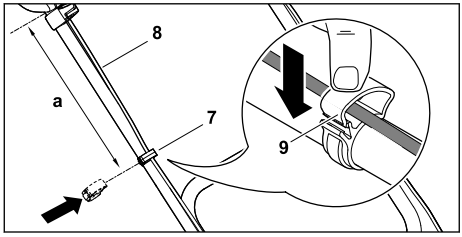
6 Zāles pļāvēja montāža

6.1 Vadības roktura uzstādīšana

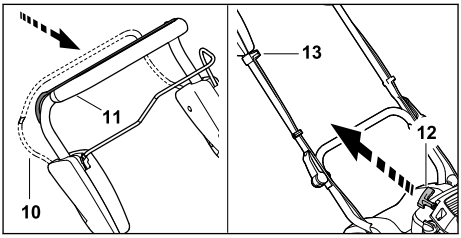
- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



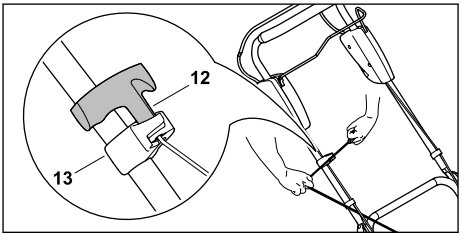
- Turiet vadības roktura augšdaļu (1) aiz vadības roktura apakšdaļas (2) tā, lai urbumi savietotos.
- Bīdiet skrūves (3) no iekšpuses uz āru urbumos (4).
- Uzlieciet ātros fiksatorus (5) uz skrūvēm (3) un ieskrūvējiet.
- Paceliet ātros fiksatorus (5).
- Atkārtojiet procesu otrā pusē.



- Uzspiediet kabeļu skavu (7) uz vadības roktura augšdaļas (1), lai attālums (a) būtu 30 cm.
- Ievietojiet kabeli (8) kabeļa skavā (7).
- Aizveriet mēlīti (9) un ļaujiet nofiksēties.
- Atkārtojiet procesu otrā pusē.



- Paspiediet pārslēgšanas rokturi (10) uz vadības roktura (11) pusi un turiet to nospiestu.
- Velciet palaidējtroses rokturi (12) lēnām troses vadīklas (13) virzienā.



- Iekabiniet palaidējtroses rokturi (12) troses vadīklā (13).
- Atlaidiet pārslēgšanas rokturi (10).
- Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

Vadības rokturi vairs nav nepieciešams noņemt.

6.2 Motoreļļas iepildīšana

Motoreļļa eļļo un dzesē motoru.

Motoreļļas specifikācija un iepildes daudzums ir norādīts motora lietošanas pamācībā.

NORĀDĪJUMS

- Piegādes stāvoklī motoreļļa nav iepildīta. Ja, iedarbinot motoru, motoreļļas nav vai tās ir pārāk maz, ir iespējams sabojāt zāles pļāvēju.
  - Pirms katras iedarbināšanas reizes pārbaudiet motoreļļas uzpildes līmeni un nepieciešamības gadījumā papildiniet motoreļļu.

- Iepildiet motoreļļu tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.

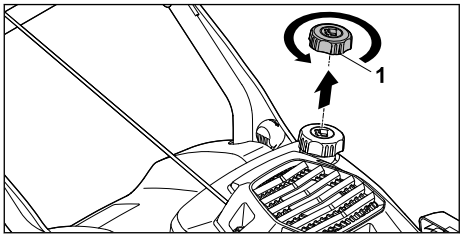
7 Zāles pļāvēja degvielas tvertnes uzpilde

7.1 Degvielas uzpilde zāles pļāvējā

NORĀDĪJUMS

- Ja zāles pļāvējs netiek uzpildīts ar pareizu degvielu, var rasties zāles pļāvēja bojājumi.
  - ► Ņemiet vērā motora lietošanas instrukciju.

- ► Izslēdziet motoru.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- ► Ar mitru drāniņu notīriet zonu ap degvielas tvertnes vāku.

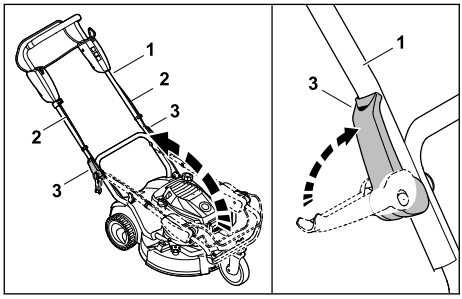


- ► Grieziet degvielas tvertnes vāku (1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz to iespējams noņemt.
- ► Noņemiet degvielas tvertnes vāku.
- ► Iepildiet degvielu tā, lai degviela neizlaistītos un vismaz 15 mm līdz degvielas tvertnes malai paliktu brīvi.
- ► Uzlieciet degvielas tvertnes vāku.
- ► Grieziet degvielas tvertnes vāku pulksteņrādītāju kustības virzienā un pievelciet. Degvielas tvertne ir noslēgta.

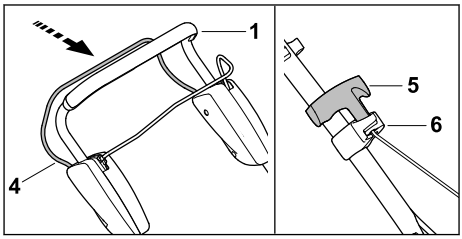
8 Zāles pļāvēja iestatīšana lietotājam

8.1 Vadības roktura atlocīšana

- ► Izslēdziet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- ► Atlokiet vadības rokturi (1) un turiet ar vienu roku. Ievērojiet, lai netiktu iespiestas troses (2).
- ► Ieskrūvējiet ātros fiksatorus (3) un aizveriet vadības roktura (1) virzienā. Vadības rokturis ir stingri savienots ar zāles pļāvēju, un ātrie fiksatori cieši piekļaujas pie vadības roktura.



- ► Paspiediet pārslēgšanas rokturi (4) uz vadības roktura (1) pusi un turiet to nospiestu.
- ► Velciet palaidējtroses rokturi (5) lēnām troses vadīklas (6) virzienā.
- ► Iekabiniet palaidējtroses rokturi (5) troses vadīklā (6).
- ► Atlaidiet pārslēgšanas rokturi (4).
- ► Pievienojiet atpakaļ aizdedzes sveces uzgali.

8.2 Vadības roktura saliekšana

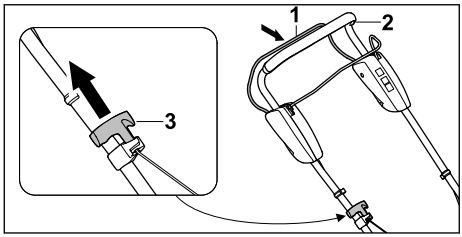
Vadības rokturi var saliekt, lai taupītu vietu ierīces transportēšanas un glabāšanas laikā.

- ► Apturiet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- ► Nospiediet pļaušanas režīma pārslēgsviru pret vadības rokturi un turiet to nospiestu.
- ► Izņemiet startera rokturi no trošu vadotnes un lēnām laidiet to atpakaļ motora virzienā.
- ► Atlaidiet pļaušanas režīma pārslēgsviru.
- ► Stingri turiet vadības rokturi un atlieciet ātro fiksatoru.
- ► Nolieciet vadības rokturi uz priekšu.

9 Motora iedarbināšana un apturēšana

9.1 Motora iedarbināšana

- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- Ar kreiso roku piespiediet pļaušanas režīma pārslēgšanas sviru (1) pie vadības roktura (2) un turiet to piespiestu.
- Ar labo roku lēnām velciet startera rokturi (3) uz āru, līdz sajūtat ievērojamu pretestību.
- Ātri velciet startera rokturi (3) uz āru un vadiet to atpakaļ tik daudz reižu, līdz motors sāk darboties.
- Ja motors nesāk darboties: skatiet motora lietošanas pamācību.

9.2 Motora izslēgšana

- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- Atlaidiet pļaušanas režīma pārslēgsviru. Motors izslēdzas.
- Pametiet lietotāja pozīciju.

10 Zāles pļāvēja pārbaude

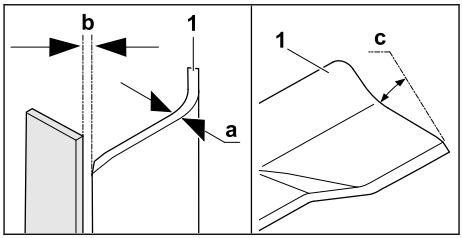
10.1 Vadības elementu pārbaude

Pļaušanas režīma un piedziņas pārslēgšanas svira.

- Apstādiniet motoru.
- Pavelciet pļaušanas režīma un piedziņas pārslēgšanas sviru līdz galam vadības roktura virzienā un tad to atlaidiet.
- Ja pļaušanas režīma vai piedziņas pārslēgšanas svira darbojas ar grūtībām vai neatgriežas sākotnējā pozīcijā: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Pļaušanas režīma vai piedziņas pārslēgšanas svira ir bojāta.

10.2 Naža pārbaude

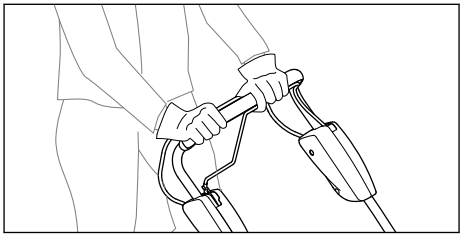
- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Uzstādiet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.



- Izmēriet šos naža (1) lielumus:
  - Biezums a
  - Nodilums b
  - Asināšanas leņķis c
- Ja nav sasniegts minimālais biezum un ir pārsniegts maksimālais nodilums: nomainiet nazi, 🕮 19.2.
- Ja nav ievērots asināšanas leņķis: uzasiniet nazi, 🕮 19.2.
- Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL tirgotāju.

11 Darbs ar zāles pļāvēju

11.1 Zāles pļāvēja turēšana un vadīšana



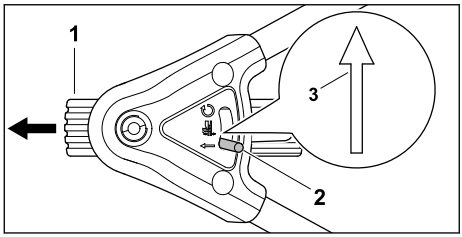
- Turiet vadības rokturi ar abām rokām, aptverot to ar īkšķiem.

11.2 Priekšējā riteņa iestatīšana

11.2.1 Priekšējā riteņa fiksācija

Priekšējo riteni var nofiksēt, lai atvieglotu pļaušanu nogāzēs vai uz taisnām pļaujamām joslām.

- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.

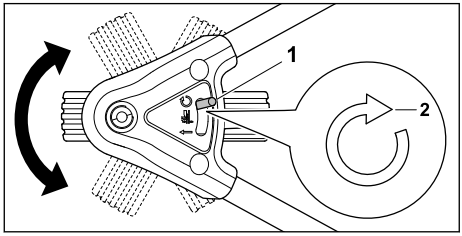


- Taisni izlīdziniet priekšējo riteni (1).
- Bīdiet regulēšanas elementu (2) pozīcijā "Nofiksēts priekšējais ritenis" (3) un ļaujiet nofiksēties.

11.2.2 Priekšējā riteņa atbloķēšana

Priekšējo riteni var iestatīt tā, lai tas varētu brīvi griezties par 360°.

- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- Bīdiet regulēšanas elementu (1) pozīcijā "Pagriežams par 360°" (2) un ļaujiet nofiksēties.

11.3 Pļaušanas augstuma iestatīšana

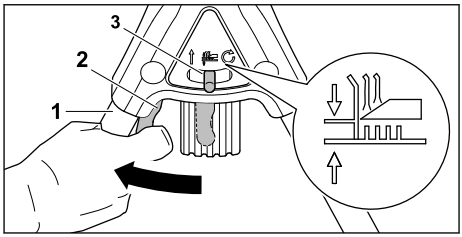
Iespējams iestatīt 5 pļaušanas augstumus:

– 30 mm = 1. pozīcija
– 45 mm = 2. pozīcija
– 60 mm = 3. pozīcija
– 75 mm = 4. pozīcija
– 85 mm = 5. pozīcija

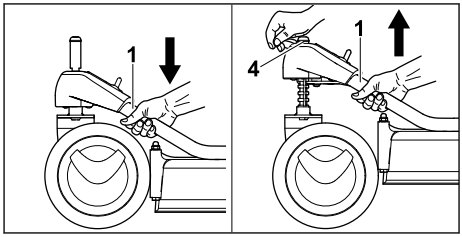
Pļaušanas augstumu priekšējam un aizmugurējam ritenim iestata atsevišķi. Pļaušanas augstumam priekšā un aizmugurē jābūt identiskam.

Pļaušanas augstuma iestatīšana priekšā

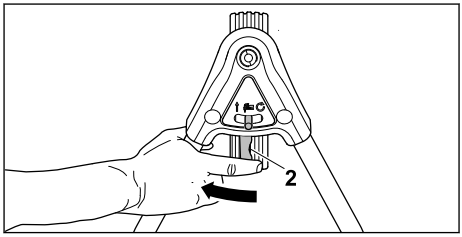
- Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- Ar vienu roku turiet riteņu dakšu (1).
  Zāles pļāvējs sava svara ietekmē nevar nokrist zemākajā pozīcijā.
- Nospiediet atbloķēšanas sviru (2) bultiņas virzienā un turiet.
- Bīdiet regulēšanas elementu (3) pozīcijā "Pļaušanas augstuma iestatīšana" un ļaujiet nofiksēties.



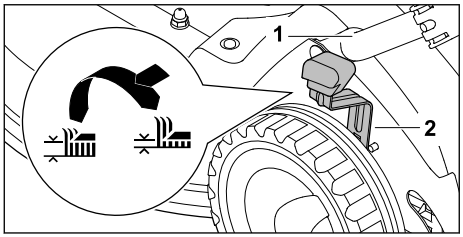
- Spiediet uz riteņu dakšas (1), lai samazinātu pļaušanas augstumu.
- Paceliet riteņu dakšu (1) un spiediet uz pagriežamās ass (4), lai palielinātu pļaušanas augstumu.



- Atlaidiet atbloķēšanas sviru (2).
- Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

Pļaušanas augstuma iestatīšana aizmugurē

- Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.

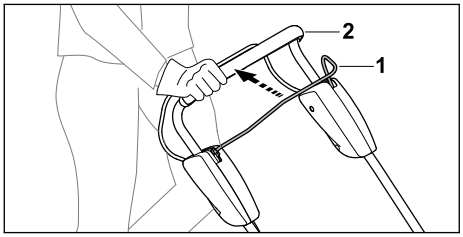


- Ar vienu roku turiet vadības roktura apakšdaļu (1).
  Zāles pļāvējs sava svara ietekmē nevar nokrist zemākajā pozīcijā.
- Velciet sviru (2) uz riteni un iestatiet tādā pašā pozīcijā kā priekšējam ritenim.
- Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

11.4 Piedziņas ieslēgšana un izslēgšana

11.4.1 Piedziņas ieslēgšana

- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- Iedarbiniet motoru.

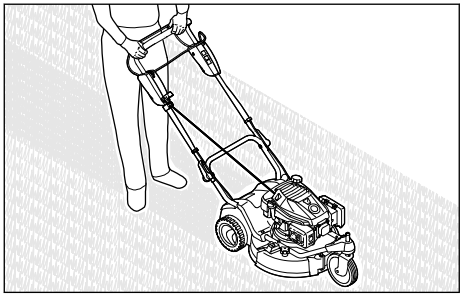


- Velciet pārslēgšanas rokturi (1) vadības roktura (2) virzienā līdz galam un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi (2).
  Zāles pļāvējs sāk kustību.

11.4.2 Piedziņas izslēgšana

- Atlaidiet piedziņas pārslēgšanas sviru.
- Uzgaidiet, līdz zāles pļāvējs apstājas.

11.5 Pļaušana un mulčēšana

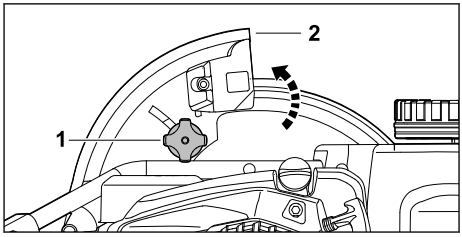


- Ja tiek strādāts ar ieslēgtu piedziņu: kontrolēti virziet zāles pļāvēju uz priekšu.
- Ja tiek strādāts ar izslēgtu piedziņu: lēnām un kontrolēti stumiet zāles pļāvēju uz priekšu.

11.6 Izmešanas vāka atvēršana un aizvēršana

11.6.1 Izmešanas vāka atvēršana

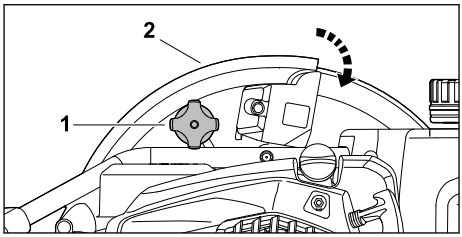
- Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- Atbrīvojiet stiprinājumu (1).
- Izmešanas vāku (2) pilnībā izvelciet uz āru.
- Pieskrūvējiet stiprinājumu (1).
  Izmešanas vāks ir atvērts.

11.6.2 Izmešanas vāka aizvēršana

- Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- Atbrīvojiet stiprinājumu (1).
- Izmešanas vāku (2) pilnībā spiediet pie ierīces.
- Pieskrūvējiet stiprinājumu (1).
  Izmešanas vāks ir aizvērts.

12 Pēc darba

12.1 Pēc darba

- Apstādiniet motoru.
- Ja zāles pļāvējs ir slapjš: ļaujiet zāles pļāvējam nožūt.
- Notīriet zāles pļāvēju.

13 Transportēšana

13.1 Zāles pļāvēja transportēšana

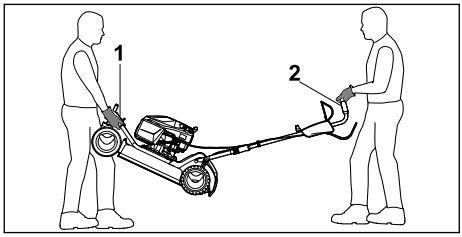
- ► Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.

Zāles pļāvēja stumšana

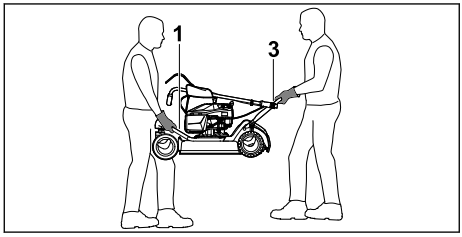
- ► Lēni un kontrolēti stumiet zāles pļāvēju uz priekšu.

Zāles pļāvēja pārnēsāšana

- ► Nēsājiet izturīga materiāla darba cimdus.



- ► Ja zāles pļāvējs tiek transportēts ar atlocītu vadības rokturi:
  - ► Ar abām rokām satveriet zāles pļāvēja riteņu dakšu (1) (1. persona) un ar abām rokām satveriet vadības rokturi (2) (2. persona).
  - ► Celiet un nesiet zāles pļāvēju divatā.



- ► Ja zāles pļāvējs tiek transportēts ar salocītu vadības rokturi, rīkojieties atbilstoši tālāk norādītajam.
  - ► Salokiet vadības rokturi.
  - ► Ar abām rokām satveriet zāles pļāvēja riteņu dakšu (1) (1. persona) un ar abām rokām satveriet vadības roktura apakšdaļu (3) (2. persona).
  - ► Celiet un nesiet zāles pļāvēju divatā.

Zāles pļāvēja transportēšana transportlīdzeklī

- ► Nostipriniet zāles pļāvēju stāvus tā, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

14 Uzglabāšana

14.1 Zāles pļāvēja uzglabāšana

- ► Apstādiniet motoru un ļaujiet tam atdzist.
- ► Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Uzglabājot zāles pļāvēju, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
  - – Zāles pļāvējs ir novietots bērniem nepieejamā vietā.
  - – Zāles pļāvējs ir tīrs un sauss.
  - – Zāles pļāvējs nevar apgāzties.
  - – Zāles pļāvējs nevar aizripot.

  Ja zāles pļāvēju paredzēts uzglabāt ilgāk par 3 mēnešiem, ievērojiet arī šādus noteikumus:
  - ► Pļaujiet, līdz beidzas degviela.
  - ► Lūdziet STIHL specializētajam izplatītājam iztīrīt degvielas tvertni.
  - ► Nomainiet motoreļļu tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.
  - ► Atskrūvējiet aizdedzes sveci un caur aizdedzes sveces atveri ielejiet dzinējā 3 ml motoreļļas.
  - ► Vairākas reizes velciet startera rokturi uz āru un laidiet to atpakaļ.

BRĪDINĀJUMS

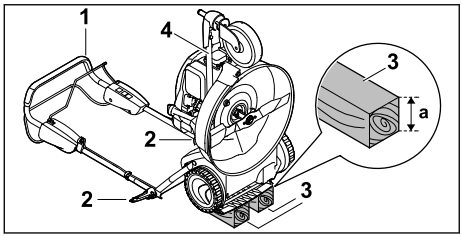
- ■ Ja ar noņemtu aizdedzes atslēgas kontaktspraudni tiek pavilkts startera rokturis, iespējama dzirksteļu veidošanās. Dzirksteles var aizdedzināt izplūstošos benzīna tvaikus un izraisīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Personas var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus, un var rasties materiālie zaudējumi.
  - ► Turiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni drošā attālumā no aizdedzes sveces.

- ► Ieskrūvējiet aizdedzes sveci un cieši pievelciet.

15 Tīrīšana

15.1 Zāles pļāvēja uzstādīšana

- ► Pļaujiet, līdz beidzas degviela.
  Motors izslēdzas.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- ► Atkabiniet palaidējtroses rokturi no troses vadotnes.
- ► Aizveriet izmešanas vāku, 🕮 11.6.2.
- ► Iestatiet augstāko pļaušanas augstumu, 🕮 11.3.



- Stingri turiet vadības rokturi (1) un atveriet ātros fiksatorus (2).
- Vadības rokturi (2) atlieciet uz aizmuguri.
- Aiz zāles pļāvēja novietojiet 2 koka paliktņus (3) a (7–8 cm) biezumā.
- Paceliet zāles pļāvēju aiz riteņu dakšas (4) un uzlieciet uz koka paliktņiem (3).
  Zāles pļāvējs novietots stabilā pozīcijā un to var tīrīt.

15.2 Zāles pļāvēja tīrīšana

- Apturiet motoru.
- Ļaujiet zāles pļāvējam atdzist.
- Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- Notīriet zāles pļāvēju ar mitru drānu.
- Iztīriet ventilācijas atveres ar otu.
- Sagāziet zāles pļāvēju.
- Ar koka nūju, mīkstu suku vai mitru drānu notīriet nazi un zonu apkārt nazim.
- Iespraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.

NORĀDĪJUMS

- Tīrot ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu, var sabojāt ierīci.
  - Netīriet ierīci ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu.

16 Apkope

16.1 Apkopes intervāli

Apkopes intervālu garums ir atkarīgs no apkārtējiem apstākļiem un darba apstākļiem. STIHL iesaka tālāk norādītos apkopes intervālus.

Motors

- Motora apkopi veiciet tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.

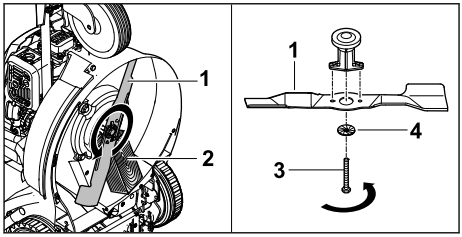
Zāles pļāvējs

- Lieciet STIHL specializētajam izplatītājam veikt zāles pļāvēja apkopi.

16.2 Naža demontāža un montāža

16.2.1 Naža demontāža

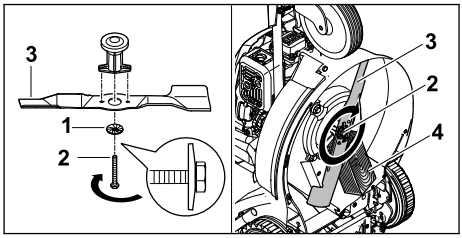
- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Uzstādiet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.



- Nobloķējiet nazi (1) ar koka detaļu (2).
- Izskrūvējiet skrūvi (3) un izņemiet kopā ar paplāksni (4).
- Noņemiet nazi (1).
- Izmetiet skrūvi (3) un paplāksni (4).
  Naža (1) montāžai izmantojiet jaunu skrūvi un paplāksni.

16.2.2 Naža montāža

- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Uzstādiet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.



- Uzlieciet jauno paplāksni (1) uz jaunās skrūves (2).
- Skrūves (2) vītnei uzklājiet skrūvju fiksācijas līdzekli Loctite 243.
- Uzlieciet nazi (3) tā, lai stiprinājuma virsmas izciļņi piegultu naža (3) atverēm.
- Ieskrūvējiet skrūvi (2) kopā ar paplāksni (1).
- Nobloķējiet nazi (3) ar koka detaļu (4).
- Pievelciet skrūvi (2) ar 60–65 Nm.

16.3 Nažu asināšana un līdzsvarošana

Lai pareizi uzasinātu un līdzsvarotu nazi, ir ilgi jātrenējas.

STIHL iesaka naža asināšanu un līdzsvarošanu uzticēt STIHL specializētajam tirgotājam.

Aktuālās specializēto izplatītāju adreses ir pieejamas attiecīgās valsts STIHL pārstāvja vietnē www.stihl.com .

BRĪDINĀJUMS

- Naža griezējmalas ir asas. Lietotājs var sagriezties.
  - ► Valkājiet aizsargcimdus no izturīga materiāla.

- ► Apturiet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Sagāziet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.
- ► Demontējiet nažus.
- ► Uzasiniet nažus. Ievērojiet asināšanas leņķi un dzesējiet nazi, 🕮 19.2.
  Asināšanas laikā nazim nedrīkst rasties zila nokrāsa.
- ► Uzstādiet nažus.
- ► Uzspraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Neskaidrību gadījumā: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

17 Remonts

17.1 Zāles pļāvēja remontēšana

Lietotājs nevar veikts zāles pļāvēja un naža remonta darbus pašrocīgi.

- ► Ja zāles pļāvējs vai nazis ir bojāts: neizmantojiet zāles pļāvēju vai nazi un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- ► Ja norādījumu plāksnītes nav salasāmas vai ir bojātas: lieciet STIHL specializētajam izplatītājam nomainīt norādījumu plāksnītes.

18 Traucējumu novēršana

18.1 Zāles pļāvēja darbības traucējumu novēršana

Traucējums	Iemesls	Novēršana
Motoru nav iespējams iedarbināt.	Pļaušanas režīma pārslēgšanas svira nav nospiesta.	► Iedarbiniet motoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
	Degvielas tvertne ir tukša.	► Iepildiet degvielu zāles pļāvēja tvertnē.
	Degvielas padeves cauruļvads aizsērējis.	► Sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
	Tvertnē ir nekvalitatīva, netīra vai veca degviela.	► Lietojiet svaigu zīmola degvielu – bezsvina benzīnu.
	Gaisa filtrs ir netīrs.	► Iztīriet vai nomainiet gaisa filtru tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.
	Aizdedzes atslēgas kontaktspraudnis ir atvienots no aizdedzes sveces vai arī aizdedzes kabelis nav pienācīgi nostiprināts pie spraudņa.	► Iespraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni. ► Pārbaudiet savienojumu starp aizdedzes kabeli un kontaktspraudni.
	Nokvēpusi vai bojāta aizdedzes svece, nepareizs attālums starp elektrodiem.	► Iztīriet vai nomainiet aizdedzes sveci. ► Noregulējiet attālumu starp elektrodiem.
	Naža pretestība ir pārāk liela.	► Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu. ► Ieslēdziet motoru zemākā zālē.
Motoru ir grūti iedarbināt vai motora jauda samazinās.	Zāles pļāvēja korpusā radies nosprostojums.	Notīriet zāles pļāvēju.
	Pārāk zems pļaušanas augstums vai pārāk liels braukšanas ātrums.	Pielāgojiet pļaušanas augstumu vai pļaujiet lēnāk.
	Degvielas tvertnē un karburatorā ir ūdens vai arī karburators ir aizsērējis.	Iztukšojiet degvielas tvertni, iztīriet degvielas cauruļvadu un karburatoru.
	Degvielas tvertnē ir netīrumi.	Sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
	Gaisa filtrs ir netīrs.	Iztīriet vai nomainiet gaisa filtru tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.

Traucējums	Iemesls	Novēršana
Motors ļoti sakarst.	Aizdedzes svece ir apkvēpusi.	Iztīriet vai nomainiet aizdedzes sveci.
	Nepietiekams motoreļļas līmenis.	Iepildiet vai nomainiet motoreļļu tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.
	Netīras dzesējošās ribas.	Notīriet zāles pļāvēju.
Zāles pļāvējs spēcīgi vibrē.	Nazis ir bojāts.	Nomainiet nazi.
	Nazis nav uzstādīts pareizi.	Uzstādiet nazi.
Zāle netiek kārtīgi nopļauta.	Nazis ir neass vai nodilis.	Uzasiniet vai nomainiet nazi.

19 Tehniskie dati

19.1 Zāles pļāvējs STIHL RM 3.1 RT

- Motora tips: EVC 300
- Darba tilpums: 163 cm³
- Jauda (P): 2,6 kW (3,5 ZS) pie 2800/min
- Apgriezienu skaits (n): 2800 /min.
- Maksimālais degvielas tvertnes tilpums: 0,9 l
- Svars (m): 31 kg
- Pļaušanas platums: 48 cm

19.2 Nazis

- Minimālais biezums a: 2 mm
- Maksimālais nodilums b: 5 mm
- Asināšanas leņķis c: 30°

19.3 Trokšņa un vibrāciju vērtības

Skaņas spiediena līmeņa K vērtība ir 2 dB(A).
Skaņas jaudas līmeņa K vērtība ir 1,2 dB(A).
Vibrācijas vērtības K vērtība ir 2,20 m/s².

- Skaņas spiediena līmenis L_{pA} mērīts saskaņā ar EN ISO 5395-2: 82 dB(A).
- Garantētais skaņas jaudas līmenis L_{WAd} mērīts saskaņā ar 2000/14/EK: 96 dB(A)
- Vadības roktura vibrāciju vērtība a_{hv}, mērīta saskaņā ar EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informāciju par Direktīvas 2002/44/EK par darba ņēmēju aizsardzību pret vibrācijām prasību izpildi skatiet www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Ar REACH apzīmē EK rīkojumu par ķimikāliju reģistrāciju, novērtējumu un sertifikāciju.

Informāciju par REACH rīkojuma izpildi skatiet vietnē www.stihl.com/reach.

20 Rezerves daļas un piederumi

20.1 Rezerves daļas un piederumi

STIHL Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

STIHL iesaka izmantot oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

Neskatoties uz nepārtrauktu sekošanu aktivitātēm tirgū, STIHL nespēj novērtēt citu ražotāju rezerves daļas un piederumus, vai tie ir uzticami, droši un piemēroti lietošanai, un STIHL nespēj galvot par to lietošanu.

Oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālie STIHL piederumi ir pieejamas pie STIHL tirgotāja.

20.2 Svarīgas rezerves daļas

- Nazis: 6105 702 0121
- Naža skrūve: 9008 319 9075
- Paplāksne: 0000 702 6600

21 Utilizēšana

21.1 Zāles pļāvēja likvidēšana

Informācija par likvidēšanu ir pieejama vietējā pārvaldes iestādē vai pie STIHL specializētā izplatītāja.

Noteikumiem neatbilstoša likvidēšana var radīt kaitējumu veselībai un piesārņojumu apkārtējā vidē.

- ► Nosūtiet STIHL produktus kopā ar to iepakojumu uz piemērotu savākšanas punktu otrreizējai pārstrādei, ievērojot vietējos noteikumus.
- ► Nelikvidējiet to sadzīves atkritumos.

22 ES atbilstības deklarācija

22.1 Zāles pļāvējs STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

ar pilnu atbildību apliecina, ka
– Konstrukcija: Zāles pļāvējs
– Ražotāja zīmols: STIHL
– Tips: RM 3.1 RT
– Pļaušanas platums: 48 cm
– Sērijas numurs: 6361

atbilst direktīvu 2000/14/EK, 2006/42/EK, 2014/30/ES un 2011/65/ES spēkā esošajiem noteikumiem un ir projektēts un konstruēts saskaņā ar šādiem standartiem ražošanas brīdī spēkā esošajā redakcijā: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 un EN ISO 14982.

Iesaistītā sertifikācijas iestāde:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Izmērītais un garantētais trokšņu jaudas līmenis tika noteikts, balstoties uz Direktīvas 2000/14/EC VIII pielikumu.

Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 95,2 dB(A)

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB(A)

Tehniskā dokumentācija glabājas STIHL Tirol GmbH.

Ražošanas gads un ierīces numurs ir norādīti uz zāles pļāvēja.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

ko pārstāv

Matthias Fleischer, Produktu attīstības nodaļas vadītājs

ko pārstāv

Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas vadītājs

23 Adreses

www.stihl.com

Зміст

1 Вступ 298
2 Інформація до інструкції з експлуатації 299
3 Огляд 299
4 Вказівки щодо безпеки 300
5 Підготовка газонокосарки до роботи 306
6 Складання газонокосарки 306
7 Заправка газонокосарки 307
8 Установлення газонокосарки для користувача 308
9 Запуск і вимикання двигуна 308
10 Перевірка газонокосарки 309
11 Робота з газонокосаркою 309
12 Після закінчення роботи 311
13 Транспортування 311
14 Зберігання 312
15 Чистка 312
16 Технічне обслуговування 313
17 Ремонт 314
18 Усунення неполадок 314
19 Технічні дані 315
20 Комплектуючі та приладдя 315
21 Утилізація 316
22 Сертифікат відповідності нормам ЄС 316
23 Адреси 316

1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки!

Ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо то виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності з потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Компанія STIHL вважає своїм обов'язком дбайливо та відповідально використовувати природні ресурси. Це керівництво з використання допоможе вам надійно та без забруднення навколишнього середовища використовувати ваш продукт STIHL впродовж його тривалого строку життя.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.

Перекладоригінальної інструкції з експлуатації 0000011365_003_UA

Надруковано на вибіленому папері без вмісту хлору. Папір підлягає переробці.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

Dr. Nikolas Stihl

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації

2.1 Діючі документи

Посібник з експлуатації є перекладом оригінального посібника з експлуатації виробника за визначенням Директиви ЄС 2006/42/EC.

Діють місцеві положення щодо техніки безпеки.

- ► Додатково до цього посібника з експлуатації уважно ознайомтеся та зберігайте такі документи:
  - – Посібник з експлуатації двигуна EVC 300

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті

⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
  - ► Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або **смерті**.
  - ► Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

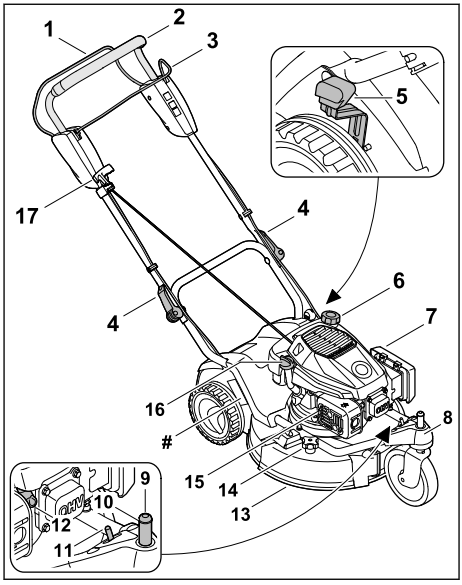
- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.
  - ► Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

2.3 Символи у тексті

Цей символ вказують на розділ у даній інструкції з експлуатації.

3 Огляд

3.1 Газонокосарка



1 Ручка перемикання косіння
Вилка перемикання використовується для запуску та зупинки двигуна.

2 Кермо
Кермо використовується для утримання, керування та транспортування газонокосарки.

3 Ручка перемикання рушійного привода
Вилка перемикання вмикає та вимикає рушійний привод.

4 Швидкий затвор
Швидкий затвор притискає кермо до кронштейнів і використовується для того, щоб скласти кермо вниз.

5 Важіль для висоти зрізу
Важіль використовується для регулювання висоти зрізу.

6 Кришка паливного баку
Кришка паливного баку закриває отвір для заливання бензину.

7 Кришка фільтра
Кришка фільтра закриває повітряний фільтр.

8 Вилка колеса
Вилка колеса використовується для транспортування та регулювання висоти зрізу спереду.

9 Поворотна вісь
Поворотна вісь використовується для регулювання висоти зрізу.

10 Запобіжне кільце
Запобіжне кільце запобігає надмірному підняттю вилки колеса.

11 Регулювальний елемент
Регулювальний елемент використовується для блокування та розблокування переднього колеса, а також для регулювання висоти зрізу спереду.

12 Контактний наконечник запалювальної свічки
Контактний наконечник запальної свічки з'єднує свічку з її проводом.

13 Випускна заслінка
Випускна заслінка закриває викидний отвір.

14 Кріплення для випускної заслінки
Кріплення фіксує випускну заслінку на місці.

15 Глушник
Глушник зменшує шум.

16 Кришка масляної горловини двигуна
Кришка масляної горловини закриває отвір для заливання моторної оливи.

17 Пускова рукоятка
Пускова рукоятка призначена для пуску двигуна.

 # Заводська табличка із серійним номером

3.2 Символи

Символи можуть знаходитися на самій газонокосарці та означають наступне:



Гарантований рівень звукової потужності відповідно до Директиви 2000/14/ЕС у дБ(А) для створення аналогічного рівня шумового забруднення приладів.


Це символ кришки паливного баку.


Цим символом позначено кришку бака з моторною оливою.


Не утилізувати продукт разом із домашнім сміттям.


Регулювання висоти зрізу


Переднє колесо обертається на 360°


Фіксація переднього колеса



Запуск двигуна



Вимкнення двигуна


Увімкнення рушійного привода

4 Вказівки щодо безпеки

4.1 Попереджувальні символи

Попереджувальні символи на газонокосарці мають такі значення:


Дотримуйтеся правил техніки безпеки та вживайте відповідних заходів.


Необхідно прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.


Дотримуйтеся правил техніки безпеки щодо предметів, що розлітаються під час роботи, і вживайте відповідних запобіжних заходів.


Не наближайте руки й ступні до ножа.


Виймайте контактний наконечник запальної свічки перед транспортуванням, зберіганням, технічним обслуговуванням чи ремонтом.


Тримайтеся безпечної відстані.

4.2 Використання згідно з призначенням

Газонокосарка STIHL RM 3.1 RT використовується для скошування та мульчування трави.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо газонокосарка використовується не за призначенням, це може призвести до травмування або смерті людей, а також можливі матеріальні збитки.
  - ► Використовуйте газонокосарку, як описано в цій інструкції з експлуатації та в інструкції з експлуатації двигуна.

4.3 Вимоги до користувача

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Непідготовлені користувачі не можуть ідентифікувати та правильно оцінювати небезпеки, пов'язані з газонокосаркою. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі користувача й інших осіб.



  - ► Уважно ознайомтеся з посібником з експлуатації та зберігайте його.
  - ► Якщо газонокосарку потрібно передати іншій особі: надайте також посібник з експлуатації газонокосарки та двигуна.
  - ► Переконайтеся, що користувач відповідає неведеним нижче вимогам.
    - – Користувач не втомлений.
    - – Користувач має необхідні фізичні, сенсорні й розумові здібності для керування та роботи з газонокосаркою. Якщо фізичні, сенсорні та розумові здібності користувача обмежені, він може працювати з приладом лише під наглядом або за вказівкою відповідальної особи.
    - – Користувач може ідентифікувати та оцінити небезпеки, пов'язані з газонокосаркою.
    - – Користувач усвідомлює, що він несе відповідальність за нещасні випадки та майнову шкоду.
    - – Користувач досяг повноліття чи здобув професійну освіту під наглядом відповідно до національних нормативних вимог.
    - – Перед першим використанням газонокосарки користувач отримав вказівки від дилера STIHL або фахівця.
    - – Користувач не перебуває під впливом алкоголю, ліків або наркотичних речовин.
  - ► У разі виникнення сумнівів або запитань: Зверніться до дилера STIHL.

4.4 Одяг, взуття та прикраси

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи на високій швидкості можуть підкидатись предмети. Можливі травми користувача.
  - ► Носити довгі штани з стійкого матеріалу.
- Під час роботи утворюється шум. Шум може призвести до погіршення слуху.
  - ► Носити захист для слуху.
- Під час роботи може підійматися пил. Вдихання пилу може спричинити шкоду здоров'ю та алергічні реакції.
  - ► У разі підіймання пилу: працювати в пилозахисній масці.
- Невідповідний одяг може зачепитися за дерева, кущі або газонокосарку. Можливі тяжкі травми користувача, який не працює у відповідному одязі.
  - ► Носіть одяг, який щільно прилягає.
  - ► Зніміть шарфи та прикраси.
- Під час очищення, технічного обслуговування або транспортування користувач може випадково торкнутися ножа. Можливі травми користувача.
  - ► Носіть захисні рукавиці з міцного матеріалу.
  - ► Носити міцне, закрите взуття з рифленою підошвою.
- Користувач, який носить непридатне взуття, може посковзнутися. Можливі травми користувача.
- Під час заточування ножів можуть розлітатися частинки матеріалу. Можливі травми користувача.
  - ► Носіть захисні окуляри, які щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри перевірені згідно стандарту EN 166, EN ISO 16321, а також згідно національним нормам та продаються з відповідною позначкою.
  - ► Носіть захисні рукавиці з міцного матеріалу.

4.5 Робоча зона та середовище

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні особи, діти та тварини можуть не ідентифікувати та не оцінити небезпеки від газонокосарки й предметів, що розлітаються під час роботи. Це може призвести до їхнього серйозного травмування та майнової шкоди.



- ► Не допускайте наближення сторонніх осіб, дітей і тварин до робочої зони.
- ► Дотримуйтесь дистанції до предметів.
- ► Не залишайте газонокосарку без нагляду.
- ► Не дозволяйте дітям бавитися з газонокосаркою.

■ Якщо двигун працює, із глушника виходять гарячі вихлопні гази. Гарячі вихлопні гази можуть запалити легкозаймисті матеріали та стати причиною пожежі.
- ► Тримайте струмінь вихлопних газів подалі від легкозаймистих матеріалів.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Газонокосарка

Газонокосарка знаходиться в безпечному для експлуатації стані, якщо виконуються наступні умови:
– Газонокосарка не пошкоджена.
– Відсутність витоків бензину з газонокосарки.
– Кришка паливного бака закрита.
– З газонокосарки не витікає моторне масло.
– Кришка масляної горловини двигуна закрита.
– Газонокосарка чиста.
– Елементи керування працюють і не змінені.
– Якщо виконується косіння: випускна заслінка відкрита.
– Якщо виконується мульчування: випускна заслінка закрита.
– Ніж правильно встановлено.
– Оригінальне приладдя STIHL для цієї газонокосарки встановлено правильно.
– Пружинні механізми не пошкоджені й функціонують.
– Під час відпускання ручки перемикання косіння двигун вимикається.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

■ Якщо пристрій перебуває в небезпечному стані, компоненти не функціонуватимуть належним чином, а захисні пристрої не спрацьовуватимуть і може витікати паливо. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
- ► Працюйте з непошкодженою газонокосаркою.
- ► Якщо з газонокосарки витікає бензин: не працюйте з газонокосаркою та зверніться до дилера STIHL.
- ► Закрити кришку паливного бака.
- ► Якщо з газонокосарки витікає моторне масло: не працюйте з газонокосаркою та зверніться до дилера STIHL.
- ► Закрийте кришку масляної горловини двигуна.
- ► Якщо газонокосарка забруднена: почистьте газонокосарку.
- ► Не втручайтеся в газонокосарку та її системи безпеки.
- ► Не втручайтеся в конструкцію газонокосарки таким чином, щоб змінити потужність або частоту обертання двигуна.
- ► Якщо елементи системи керування не працюють: з газонокосаркою не працювати.
- ► Підпружинені механізми можуть вивільняти накопичену енергію.
- ► Якщо виконується косіння: відкрийте випускну заслінку, як описано в цій інструкції з експлуатації, 🕮 11.6.1.
- ► Якщо виконується мульчування: закрийте випускну заслінку, як описано в цій інструкції з експлуатації, 🕮 11.6.2.
- ► Монтуйте ніж, як це описано в цій інструкції з експлуатації, 🕮 16.2.2.
- ► Установлення оригінального додаткового приладдя STIHL для цієї газонокосарки необхідно виконувати відповідно до посібника з експлуатації такого приладдя.
- ► Не встромляйте сторонні предмети в отвори газонокосарки.
- ► Замініть зношені або пошкоджені таблички у спеціалізованого дилера STIHL.
- ► У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.2 Ніж

Ніж перебуває в технічно безпечному стані, якщо виконано такі умови:
– Ніж та насадки не мають пошкоджень.
– Ніж не деформовано.
– Ніж правильно встановлено.
– Ніж правильно заточено.
– Ніж не має задирок.
– Ніж правильно збалансовано.
– Товщина й ширина леза ножа не менші за відповідні мінімальні значення, 🕮 19.2.
– Підтримується заданий кут заточування, 🕮 19.2.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

■ Якщо ніж не перебуває в технічно безпечному стані, його окремі деталі можуть від'єднатися й відлетіти. Це може призвести до серйозного травмування.

- ► Використовуйте для роботи лише ніж і насадки, які не мають пошкоджень.
- ► Правильно встановіть ніж.
- ► Правильно наточіть ніж.
- ► Якщо товщина чи ширина менші за мінімальні значення: замініть ніж.
- ► Зверніться до дилера STIHL для балансування ножа.
- ► У разі виникнення сумнівів або запитань: Зверніться до дилера STIHL.

4.7 Пальне та заправка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Пальне, що використовується для цієї газонокосарки, – бензин. Це легкозаймиста речовина. У разі контакту бензину з відкритим вогнем або гарячими предметами може виникнути пожежа чи навіть вибух. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі людей і майнової шкоди.
  - ► Захищайте бензин від високих температур і вогню.
  - ► Не розливайте бензин.
  - ► Якщо бензин було розлито: зберіть бензин ганчіркою та спробуйте запустити двигун тільки тоді, коли всі деталі газонокосарки висохнуть.
  - ► Не паліть.
  - ► Не заливайте бензин біля вогню.
  - ► Перед заправкою зупиніть двигун та дайте йому охолонути.
  - ► Якщо бак треба спорожнити: зробіть це на відкритому повітрі.
  - ► Запускайте двигун на відстані не менше 3 м від місця заправки пальним.
  - ► Забороняється зберігати заправлену бензином газонокосарку всередині будівель.
- Пари бензину можуть отруїти людей.
  - ► Не вдихайте пари бензину.
  - ► Заправляйте пальне в місці, що добре провітрюється.
- Під час роботи газонокосарка нагрівається. Бензин розширюється, і в паливному баку може виникнути надмірний тиск. Якщо відкрита кришка паливного бака, бензин може витікати. Бензин, що витік, може спалахнути. Це може призвести до серйозного травмування користувача.
  - ► Спочатку дайте газонокосарці охолонути й тільки тоді відкривайте кришку паливного бака.
- Бензин, що потрапив на одяг, є ще більш легкозаймистим. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі людей і майнової шкоди.
  - ► Якщо бензин потрапив на одяг: змініть одяг.
- Бензин може поставити під загрозу довкілля.
  - ► Не розливайте пальне.
  - ► Бензин необхідно утилізувати екологічно безпечним способом згідно з установленими правилами.
- Потрапляння бензину на шкіру чи в очі може викликати подразнення.
  - ► Уникайте контакту з бензином.
  - ► У випадку контакту зі шкірою: промийте шкіру великою кількістю води з милом.
  - ► У випадку контакту з очима: промийте очі великою кількістю води протягом принаймні 15 хвилин і зверніться до лікаря.
- Система запалювання газонокосарки виробляє іскри. Іскри можуть потрапити назовні та в легкозаймистому чи вибухонебезпечному середовищі спричинити пожежу та вибух. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі людей і майнової шкоди.
  - ► Використовуйте свічки запалювання, які описані в посібнику з експлуатації двигуна.
  - ► Вкрутіть свічку запалювання та затягніть її.
  - ► Щільно затисніть штекер свічки запалювання.
- Якщо газонокосарка заправляється невідповідним для двигуна бензином, її може бути пошкоджено.
  - ► Використовуйте свіжий фірмовий неетилований бензин.
  - ► Дотримуйтесь вимог, наведених у посібнику з експлуатації двигуна.

4.8 Робота

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо користувач неправильно запускає двигун, це може стати причиною втрати контролю над газонокосаркою. Можливі тяжкі травми користувача.
  - ► Запустити двигун, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
- У певних ситуаціях користувач може втратити концентрацію під час роботи. Користувач може спіткнутися, впасти та отримати важкі травми.
  - ► Працюйте спокійно та розважливо.

- ► Косіть тільки за умови гарної видимості. У разі поганих умов освітлення та видимості не працюйте з газонокосаркою.
- ► Керувати газонокосаркою має одна людина.
- ► Звертайте увагу на перешкоди.
- ► Не допускайте перевертання газонокосарки.
- ► Працюйте, стоячи на землі та тримаючи рівновагу.
- ► Якщо виникають ознаки втоми: зробити паузу в роботі.
- ► При косінні на схилі: косіть поперек схилу.
- ► Робота на схилах із кутом нахилу більше 25° (46,6 %) заборонена.
- ► З особливою обережністю використовуйте газонокосарку під час роботи на схилах і краях ділянки, звалищах, поблизу ям і дамб.
- ► Сплануйте робочий час так, щоб можна було уникати надмірних навантажень якомога довше.

■ При роботі двигуна виділяються відпрацьовані гази. Вдихання відпрацьованих газів може привести до отруєння.
- ► Не вдихати відпрацьовані гази.
- ► Працюйте з газонокосаркою на місці, що добре провітрюється.
- ► При виникненні недуги, головного болю, порушень зору або слуху чи запаморочення слід закінчити роботи та звернутись до лікаря.

■ Коли користувач працює з засобом захисту від шуму і двигун працює, то користувач може лише обмежено чути шум та оцінювати його рівень.
- ► Працюйте спокійно та розважливо.

■ Якщо тросик стартера швидко пружинить назад, кисть і рука тягнуться до двигуна швидше, ніж тросик може бути відпущений. Це може призвести до переломів кісток, ударів і розтягнень.
- ► Повільно витягніть тросик стартера, доки не відчуєте опору, а потім швидко витягніть його на відстань витягнутої руки, щоб уникнути віддачі.

■ Газонокосарку оснащено пристроєм для автоматичного вимкнення двигуна.
- ► Двигун і ніж зупиняються протягом 3 секунд після відпускання ручки перемикання косіння.

■ Ніж, що обертається, може порізати користувача. Можливі тяжкі травми користувача.



- ► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.



- ► Не наближайте руки й ступні до ножа.
- ► Якщо лезо заблоковане якимось предметом: зупинити двигун. Лише потім приберіть предмет.

■ Якщо працювати без використання рушійного привода, можливе випадкове ввімкнення рушійного привода, внаслідок чого газонокосарка почне рухатися. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
- ► Використовуйте ручку керування рушійного привода, лише коли необхідно ввімкнути рушійний привод.

■ Зміни чи аномалії в роботі газонокосарки можуть вказувати на те, що її стан не є технічно безпечним. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
- ► Завершіть роботу та зверніться до офіційного дилера STIHL.

■ Під час роботи можуть виникати вібрації, спричинені газонокосаркою.
- ► Надягайте захисні рукавиці.
- ► Робити паузи у роботі.
- ► Якщо з'являються ознаки порушення кровообігу: звернутись до лікаря.

■ Якщо відрегулювати висоту зрізу переднього колеса, частини тіла можуть застрягти в поворотній осі. Люди можуть бути травмовані.
- ► Торкайтеся лише поворотної осі над стопорним кільцем.
- ► Контрольовано піднімайте й опускайте вилку колеса.

■ Огляньте площу косіння та зважайте на перешкоди. Якщо під час роботи ніж зіткнеться зі стороннім предметом, він або інша деталь може відлетіти з великою швидкістю. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.



- ► Необхідно прибрати з робочої ділянки сторонні предмети, такі як камені, палки, дроти, іграшки тощо. Позначте всі приховані об'єкти (перешкоди), які не можна прибрати.

■ Якщо ручку перемикання косіння відпустити, обертання ножа ще деякий час продовжуватиметься. Існує ризик травмування.



- ► Не наближайте руки й ступні до ножа.

- ► Відкривайте або закривайте випускну заслінку тільки тоді, коли ніж припинив обертатися.
- ► Налаштуйте висоту зрізу, доки ніж не перестане обертатися.

- Якщо обертовий ніж вдариться об твердий предмет, може виникнути іскра. Іскри можуть спричинити пожежу в легкозаймистому середовищі. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
  - ► Не працювати в легкозаймистому середовищі.
- Тверді предмети, що потрапляють на обертовий ніж, можуть пошкодити газонокосарку.
  - ► Якщо твердий предмет потрапив на обертовий ніж, вимкніть двигун і перевірте газонокосарку на наявність пошкоджень.
  - ► Якщо газонокосарка пошкоджена: слід звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.
- Якщо газонокосарку залишили на похилій ділянці, вона може ненавмисно відкотитися. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.
  - ► Залишайте газонокосарку лише тоді, коли вона стоїть на рівній поверхні та не може ненавмисно відкотитися.
- Якщо на ручку керування навішено предмети, газонокосарка може перекинутися через зайву вагу. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.
  - ► Не навішуйте жодних предметів на ручку керування.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Якщо в місці проведення робіт є кабелі, що перебувають під напругою, їх може бути пошкоджено внаслідок контакту з ножем. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
  - ► Не слід працювати в оточенні електропровідних кабелів.
- У разі роботи під час грози, користувача може бути уражено ударом блискавки. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
  - ► Під час грози: не працювати.
- Під час роботи під дощем користувач може посковзнутися. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
  - ► Під час дощу: не працювати.

4.9 Транспортування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час транспортування газонокосарка може перекинутися чи почати рухатися. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.
  - ► Зупиніть двигун.



  - ► Зачекайте доти, доки ніж не перестане обертатися.



  - ► Від'єднайте штекер свічки запалювання.
  - ► Закріпіть газонокосарку стрічками для кріплення, ременями чи сіткою на відповідній вантажній платформі так, щоб вона не перекинулася та не могла рухатися.
- Після запуску двигуна глушник і двигун можуть нагрітися. Під час транспортування користувач може отримати опіки.
  - ► Перемістіть газонокосарку.
- Газонокосарка важка. Перенесення газонокосарки одним користувачем може призвести до його травмування.
  - ► Користуйтеся захисними рукавицями.
  - ► Переносити газонокосарку треба вдвох.
- Під час транспортування може витікати бензин, спричиняючи забруднення та пошкодження.
  - ► Перемістіть газонокосарку.
  - ► Транспортуйте прилад із порожнім паливним баком.

4.10 Зберігання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не ідентифікувати та не оцінити небезпеки від газонокосарки. Вони можуть отримати серйозні травми.
  - ► Зупиніть двигун.
  - ► Зберігайте газонокосарку в недоступному для дітей місці.
- Під дією вологи металеві компоненти можуть зазнавати корозії. Газонокосарка може пошкодитися.
  - ► Зберігайте газонокосарку в сухому та чистому стані.
- Якщо газонокосарку залишили на похилій ділянці, вона може ненавмисно відкотитися. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.

- ► Залишайте газонокосарку лише на рівній поверхні.

4.11 Очищення, технічне обслуговування та ремонт

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту працює двигун, це може призвести до серйозного травмування користувача та майнової шкоди.
  - ► Зупиніть двигун.



  - ► Зачекайте доти, доки ніж не перестане обертатися.



  - ► Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- Якщо двигун працює під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту, може статися випадкове ввімкнення рушійного привода. Це може призвести до тяжкого травмування та майнової шкоди.
  - ► Зупиніть двигун.



  - ► Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- Після запуску двигуна глушник і двигун можуть нагрітися. Це може призвести до опіків.
  - ► Зачекайте доти, доки глушник і двигун охолонуть.
- Використання їдких мийних засобів, струменя води чи гострих предметів для чищення може призвести до пошкодження газонокосарки чи ножа. Якщо газонокосарку чи ніж не чистити відповідним чином, компоненти більше не зможуть працювати належним чином, а запобіжні пристрої можуть вийти з ладу. Це може призвести до тяжкого травмування.
  - ► Очищення газонокосарки та ножа необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації, 🕮 15.2.
- Якщо технічне обслуговування чи ремонт газонокосарки чи ножа для розпушування не виконати так, як описано в цьому посібнику з експлуатації, компоненти більше не зможуть працювати належним чином, а запобіжні пристрої можуть вийти з ладу. Це може призвести до тяжкого травмування чи навіть загибелі.
  - ► Замініть зношені та пошкоджені деталі.
  - ► Технічне обслуговування чи ремонт газонокосарки необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації.
  - ► Технічне обслуговування ножа необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації.
- Під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту ножа користувач може порізатися гострими ріжучими краями. Це може призвести до травмування користувача.
  - ► Необхідно використовувати захисні рукавиці зі зносостійкого матеріалу.
- Під час заточування ніж може нагрітися. Користувач може отримати опіки.
  - ► Зачекайте доти, доки ніж охолоне.
  - ► Необхідно використовувати захисні рукавиці зі зносостійкого матеріалу.

5 Підготовка газонокосарки до роботи

5.1 Підготовка газонокосарки до роботи

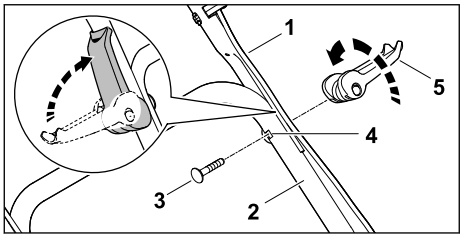
Перед початком роботи завжди необхідно виконати такі дії:

- ► Зніміть пакувальний матеріал та транспортувальні фіксатори.
- ► Перевірити технічно безпечний стан наступних компонентів:
  - – Газонокосарка, 🕮 4.6.1.
  - – Ніж, 🕮 4.6.2.
- ► Очистити газонокосарку, 🕮 15.2.
- ► Перевірте ножі, 🕮 10.2.
- ► Встановлення ручки керування, 🕮 6.1.
- ► Залийте моторне мастило, 🕮 6.2.
- ► Розкрийте кермо, 🕮 8.1.
- ► Заправте газонокосарку, 🕮 7.1.
- ► Налаштуйте висоту зрізу, 🕮 11.3.
- ► Перевірити елементи системи керування, 🕮 10.1.
- ► Якщо ці кроки не можуть бути здійснені: газонокосарку не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

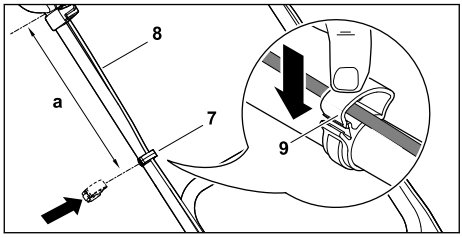
6 Складання газонокосарки

6.1 Встановлення ручки керування

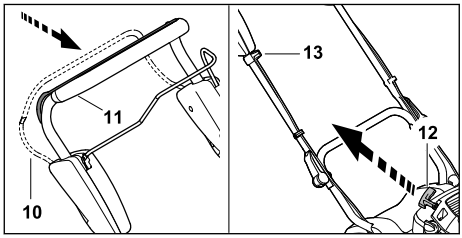
- ► Зупинити двигун.
- ► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- ► Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



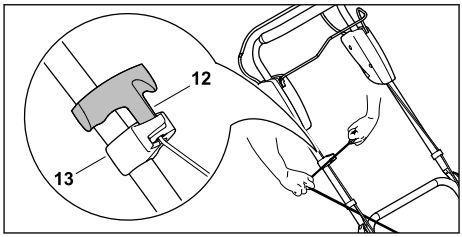
- Утримуйте верхню частину ручки керування (1) на нижній (2) так, щоб отвори були на одній лінії.
- Просуньте гвинти (3) зсередини назовні крізь отвори (4).
- Вставте швидкий затвор (5) у гвинти (3) і розверніть.
- Складіть швидкий затвор (5).
- Повторіть процедуру з іншого боку.



- Помістіть затискач кабелю (7) на верхню частину керма (1) так, щоб відстань (a) становила 30 см.
- Вставте кабель (8) у затискач кабелю (7).
- Закрийте скобу (9) до фіксації.
- Повторіть процедуру з іншого боку.



- Натисніть на важіль перемикання (10) у напрямку до керма (11) і утримуйте його натиснутим.
- Повільно потягніть пускову рукоятку (12) до кабельної напрямної (13).



- Зачепіть пускову рукоятку (12) за кабельну напрямну (13).
- Відпустити вилку перемикання (10).
- Вставте штекер свічки запалювання.

Ручку керування більше не потрібно знімати.

6.2 Заливання моторного мастила

Моторне мастило змащує й охолоджує двигун.

Специфікація моторного мастила та заливний об'єм наведені в посібнику з експлуатації двигуна.

ВКАЗІВКА

- Прилад постачається без моторного мастила. Запуск двигуна з невеликою кількістю моторного мастила (чи без нього) може пошкодити газонокосарку.
  - Перед кожним запуском необхідно перевіряти рівень заповнення моторного мастила.

- Заливання моторного мастила необхідно виконувати відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику з експлуатації.

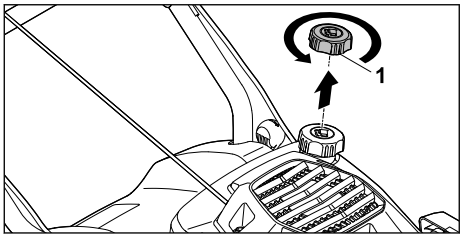
7 Заправка газонокосарки

7.1 Заправка газонокосарки

ВКАЗІВКА

- Якщо заправляти газонокосарку неправильним паливом, це може призвести до її пошкодження.
  - Дотримуйтеся інструкції з експлуатації двигунів.

- Зупинити двигун.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Протерти місце навколо замка паливного бака вологою ганчіркою.

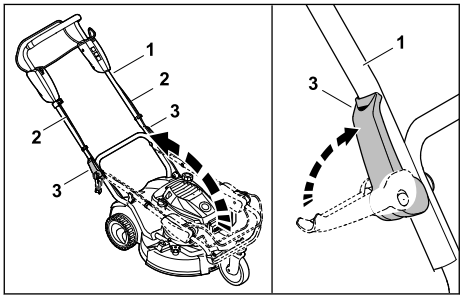


- Кришку паливного бака (1) повертати проти годинникової стрілки доти, поки її не можна буде зняти.
- Зняти кришку паливного бака.
- Заливайте пальне так, щоб залишалося щонайменше 15 мм вільного місця до краю паливного бака.
- Встановити кришку паливного бака на бак.
- Повернути кришку паливного бака за годинниковою стрілкою та щільно затягнути рукою.
  Паливний бак закритий.

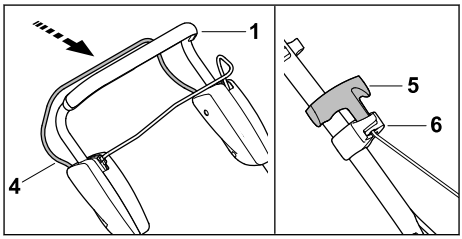
8 Установлення газонокосарки для користувача

8.1 Розкриття керма

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Відкиньте ручку керування (1), притримуючи її рукою. Переконайтеся, що тросики (2) не затиснуті.
- Закрутіть швидкий затвор (3) й закрийте в напрямку ручки керування (1).
  Ручку керування міцно з'єднано з газонокосаркою, і швидкий затвор щільно прилягають до ручки керування.



- Натисніть на важіль перемикання (4) у напрямку до керма (1) і утримуйте його натиснутим.
- Повільно потягніть пускову рукоятку (5) до кабельної напрямної (6).
- Зачепіть пускову рукоятку (5) за кабельну напрямну (6).
- Відпустити вилку перемикання (4).
- Знову встановіть штекер свічки запалювання.

8.2 Складання ручки керування

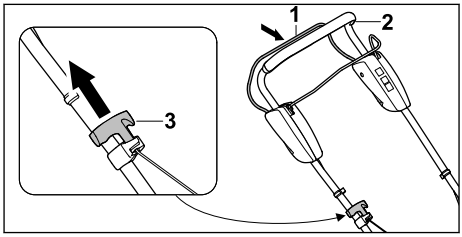
Для економії місця під час транспортування чи зберігання ручку керування можна скласти.

- Зупиніть двигун.
- Витягніть штекер свічки запалювання.
- Установіть газонокосарку на рівній поверхні.
- Натисніть ручку перемикання косіння до ручки керування й утримуйте в цьому положенні.
- Витягніть ручку запуску із блока для тросика та повільно проведіть назад у напрямку двигуна.
- Відпустіть ручку перемикання косіння.
- Міцно тримаючи ручку керування, відкиньте фіксатор.
- Складіть ручку керування вперед.

9 Запуск і вимикання двигуна

9.1 Запуск двигуна

- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Лівою рукою натисніть ручку перемикання косіння (1) до ручки керування (2) й утримуйте в цьому положенні.
- Правою рукою повільно потягніть ручку запуску (3) до помітного опору.
- Швидко витягуйте ручку запуску (3) і відпускайте її, доки двигун не запрацює.
- Якщо двигун не запускається: дотримуйтесь інструкції з експлуатації двигуна.

9.2 Зупинення двигуна

- Установіть газонокосарку на рівній поверхні.
- Відпустіть ручку перемикання косіння. Двигун зупиняється.
- Залиште положення користувача.

10 Перевірка газонокосарки

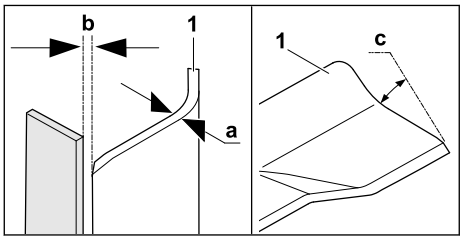
10.1 Перевірка елементів керування

Відпустіть ручку перемикання косіння та ручку перемикання рушійного привода.

- Зупиніть двигун.
- Повністю потягніть ручку перемикання косіння та ручку перемикання рушійного привода в напрямку ручки керування та знову відпустіть.
- Якщо ручка перемикання косіння та ручка перемикання рушійного привода важко рухаються або не повертаються в початкове положення: не використовуйте газонокосарку та зверніться до дилера STIHL. Ручка перемикання косіння та ручка перемикання рушійного привода вийшли з ладу.

10.2 Перевірка ножів

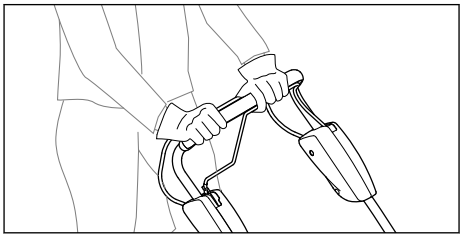
- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.



- Відміряйте на ножі (1) наступне:
  - Товщина a
  - Сточування b
  - Кут заточування c
- Якщо мінімальна товщина не досягається або перевищується максимальне сточування: замініть лезо, 🕮 19.2.
- Якщо кут загострення не витримується: загострити ніж, 🕮 19.2.
- У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

11 Робота з газонокосаркою

11.1 Утримання та керування газонокосаркою



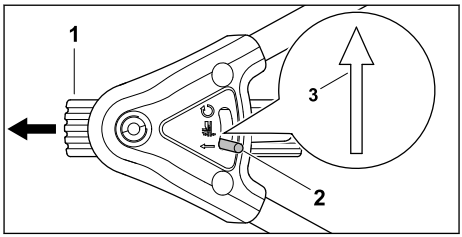
- Тримайте ручку керування обома руками так, щоб великі пальці охоплювали її.

11.2 Регулювання переднього колеса

11.2.1 Блокування переднього колеса

Переднє колесо можна зафіксувати, щоб полегшити косіння на схилах або прямих доріжках.

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.

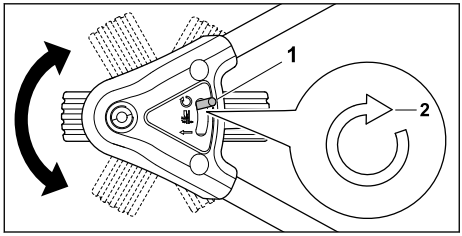


- Вирівняйте переднє колесо (1) прямо.
- Перемістіть регулювальний елемент (2) у положення «Фіксація переднього колеса» (3) і дайте йому зафіксуватися.

11.2.2 Розблокування переднього колеса

Переднє колесо можна відрегулювати так, щоб воно могло вільно обертатися на 360°.

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Перемістіть регулювальний елемент (1) у положення «поворот на 360°» (2) і дайте йому зафіксуватися.

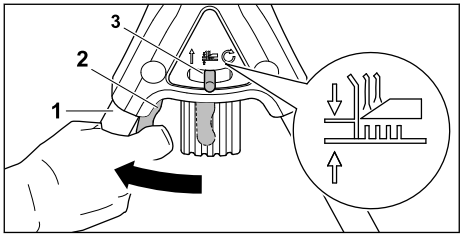
11.3 Регулювання висоти зрізу

Можна встановити 5 висот зрізу:
– 30 мм = положення 1
– 45 мм = положення 2
– 60 мм = положення 3
– 75 мм = положення 4
– 85 мм = положення 5

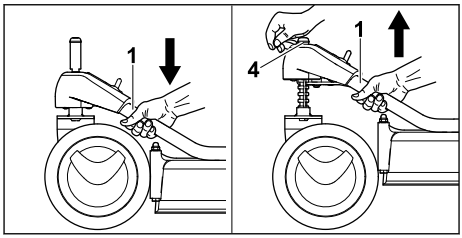
Висота зрізу встановлюється окремо для передніх і задніх коліс. Висота зрізу повинна бути однаковою спереду і ззаду.

Регулювання висоти зрізу спереду

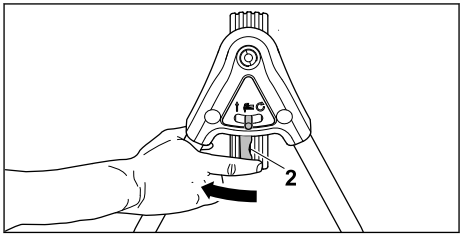
- Зупинити двигун.
  Ніж не повинен обертатися.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Міцно тримайте вилку колеса (1) рукою.
  Через власну вагу газонокосарка не може перейти у найнижче положення.
- Натисніть важіль розблокування (2) в напрямі стрілки й утримуйте його.
- Перемістіть регулювальний елемент (3) у положення «Налаштування висоти зрізу» і дайте йому зафіксуватися.



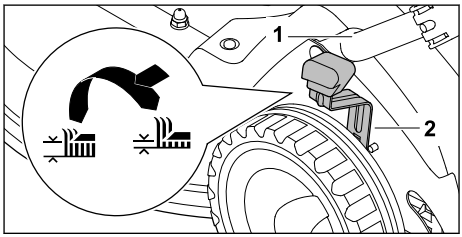
- Натисніть на вилку колеса (1), щоб зменшити висоту зрізу.
- Підніміть вилку колеса (1) і натисніть на поворотну вісь (4), щоб збільшити висоту зрізу.



- Відпустіть важіль розблокування (2).
- Вставте штекер свічки запалювання.

Налаштування висоти скошування ззаду

- Зупинити двигун.
  Ніж не повинен обертатися.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.

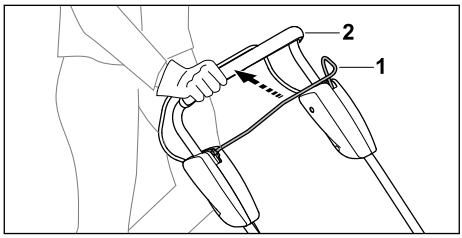


- Тримайтеся однією рукою за нижню частину рукоятки (1).
  Через власну вагу газонокосарка не може перейти у найнижче положення.
- Потягніть важіль (2) до колеса і встановіть його в тому ж положенні, що і переднє колесо.
- Вставте штекер свічки запалювання.

11.4 Увімкнення й вимкнення рушійного привода

11.4.1 Увімкнення рушійного привода

- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Запустіть двигун.

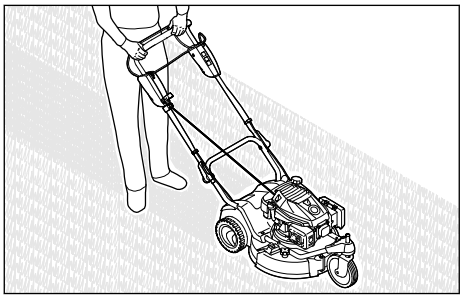


- Лівою рукою повністю потягніть вилку перемикання (1) в напрямку керма (2) й утримуйте так, щоб великий палець охоплював кермо (2).
  Газонокосарка починає рухатися.

11.4.2 Вимкнення рушійного привода

- Відпустіть ручку перемикання рушійного привода.
- Зачекайте, доки газонокосарка зупиниться.

11.5 Косіння й мульчування

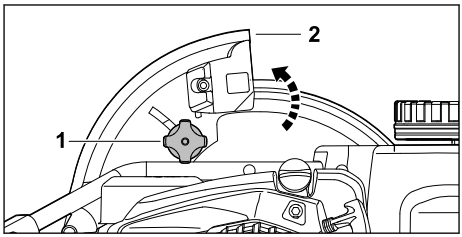


- Під час роботи з увімкненим рушійним приводом: контрольовано рухайте газонокосарку вперед.
- Якщо ви працюєте з вимкненим приводом: повільно та контрольовано рухайте газонокосарку вперед.

11.6 Відкривання та закривання клапана викидача

11.6.1 Відкривання випускної заслінки

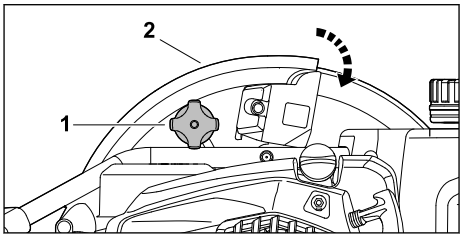
- Зупинити двигун.
  Ніж не повинен обертатися.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Ослабте кріплення (1).
- Повністю витягніть випускну заслінку (2) назовні.
- Затягніть кріплення (1).
  Випускна заслінка відкрита.

11.6.2 Закривання випускної заслінки

- Зупинити двигун.
  Ніж не повинен обертатися.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Ослабте кріплення (1).
- Повністю натисніть на випускну заслінку (2) у напрямку до приладу.
- Затягніть кріплення (1).
  Випускна заслінка закрита.

12 Після закінчення роботи

12.1 Після закінчення роботи

- Зупиніть двигун.
- Якщо газонокосарка мокра: зачекайте, доки газонокосарка висохне.
- Виконайте чищення газонокосарки.

13 Транспортування

13.1 Транспортування газонокосарки

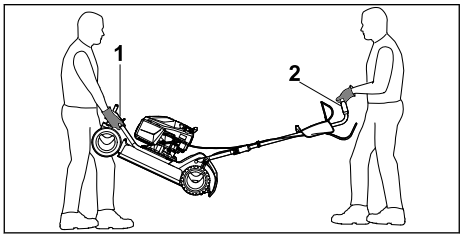
- Зупинити двигун.
  Ніж не повинен обертатися.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.

Переміщення газонокосарки

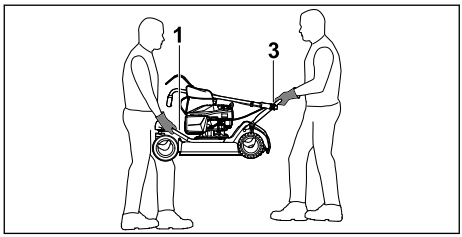
► Повільно й контрольовано просувайте газонокосарку вперед.

Перенесення газонокосарки

► Необхідно використовувати робочі рукавички зі зносостійкого матеріалу.



► На випадок, якщо газонокосарку потрібно перенести з відкидною ручкою керування:
  ► Тримайте газонокосарку обома руками за вилку колеса (1) (особа 1) і обома руками за рукоятки (2) (особа 2).
  ► Підніміть і перенесіть газонокосарку вдвох.



► Якщо газонокосарку потрібно перенести зі складеною ручкою керування:
  ► Складіть ручку керування.
  ► Тримайте газонокосарку обома руками за вилку колеса (1) (особа 1) і обома руками за нижню частину рукоятки (3) (особа 2).
  ► Підніміть і перенесіть газонокосарку вдвох.

Транспортування газонокосарки транспортним засобом

► Закріпіть газонокосарку вертикально так, щоб вона не могла вільно рухатися.

14 Зберігання

14.1 Зберігання газонокосарки

► Зупиніть двигун і дайте йому охолонути.
► Від'єднайте штекер свічки запалювання.
► Зберігати газонокосарку необхідно з дотриманням таких умов:
  – Газонокосарка перебуває в недоступному для дітей місці.
  – Газонокосарка перебуває в сухому та чистому стані.
  – Газонокосарка не може перекинутися.
  – Газонокосарка не може відкотитися.

Якщо газонокосарка зберігається довше 3 місяців, також зверніть увагу на:

► Дайте газонокосарці попрацювати, доки не закінчиться пальне.
► Зверніться до офіційного дилера STIHL для очищення паливного бака.
► Замініть моторне масло, як зазначено в інструкції з експлуатації двигуна.
► Викрутіть свічку запалювання та залийте 3 мл моторного мастила в двигун через отвір для свічки запалювання.
► Кілька раз витягніть ручку запуску та відпустіть її.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

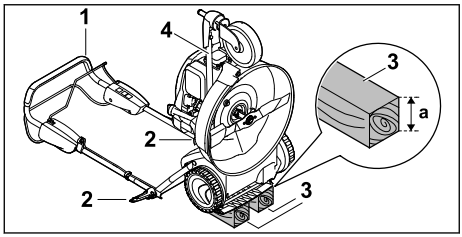
■ Якщо витягувати ручку запуску, коли штекер свічки запалювання вийнятий, назовні можуть потрапити іскри. Іскри можуть запалити пари бензину, що виділяються, і спричинити пожежі та вибухи. Це може призвести до тяжкого травмування чи навіть загибелі людей, а також до майнової шкоди.
  ► Тримайте штекер свічки запалювання на безпечній відстані від отвору для свічки запалювання.

► Вкрутіть свічку запалювання та щільно затягніть її.

15 Чистка

15.1 Установлення газонокосарки

► Дайте газонокосарці попрацювати, доки не закінчиться пальне.
Двигун зупиняється.
► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
► Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
► Відчепіть ручку запуску від напрямної для тросика.
► Закрийте впускну заслінку, 🕮 11.6.2.
► Налаштуйте найвищу висоту скошування, 🕮 11.3.



- Міцно тримаючи ручку керування (1), відкрийте фіксатор (2).
- Відкиньте ручку керування (2) назад.
- Помістіть 2 дерев'яні опори (3) товщиною a (7–8 см) позаду газонокосарки.
- Підніміть газонокосарку за вилку колеса (4) і поставте її на дерев'яні опори (3). Газонокосарка в стабільному положенні та її можна чистити.

15.2 Очищення газонокосарки

- Зупиніть двигун.
- Зачекайте, доки газонокосарка охолоне.
- Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- Для чистки газонокосарки використовуйте вологу ганчірку.
- Для очищення вентиляційних отворів використовуйте пензель.
- Установіть газонокосарку.
- Виконайте чистку зони навколо ножа та самого ножа за допомогою дерев'яної палички, м'якої щітки чи вологої ганчірки.
- Установіть штекер свічки запалювання.

ВКАЗІВКА

■ Очищення під високим тиском або струменем води може пошкодити прилад.
- Не очищайте прилад під високим тиском або струменем води.

16 Технічне обслуговування

16.1 Періодичність техобслуговування

Періодичність техобслуговування залежить від умов навколишнього середовища та робочих умов. Компанія STIHL рекомендує дотримуватися такої періодичності техобслуговування:

Двигун

- Двигун треба обслуговувати так, як зазначено в посібнику з експлуатації двигуна.

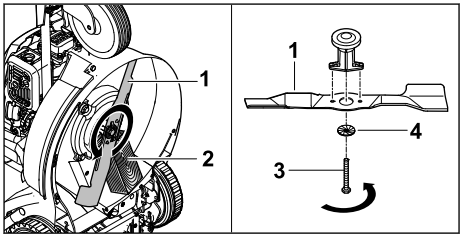
Газонокосарка

- Щорічно перевіряйте стан газонокосарки в офіційного дилера STIHL.

16.2 Зняття й установлення ножа

16.2.1 Демонтаж ножа

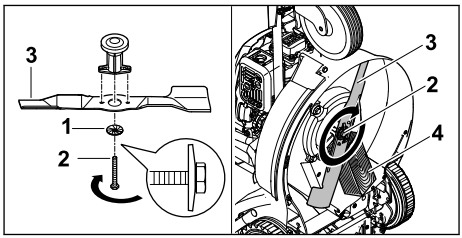
- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.



- Заблокуйте ніж (1) шматком дерева (2).
- Викрутіть гвинт (3) і зніміть його із шайбою (4).
- Зніміть лезо (1).
- Заберіть гвинт (3) і шайбу (4). Використовуйте новий гвинт і шайбу для кріплення ножа (1).

16.2.2 Монтаж ножів

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.



- Установіть нову шайбу (1) на новий гвинт (2).
- Нанесіть на різьбу гвинта (2) речовину Loctite 243 для фіксації.
- Установіть ніж (3) так, щоб виступи на контактній поверхні ввійшли в заглиблення на ножі (3).
- Закрутіть гвинт (2) разом із шайбою (1).
- Заблокуйте ніж (3) шматком дерева (4).
- Затягніть гвинт (2) із моментом 60–65 Нм.

16.3 Заточування та балансування ножа

Щоб навчитися правильно заточувати та балансувати ніж, потрібна велика практика.

Для заточування й балансування ножа компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Актуальні адреси офіційних дилерів можна знайти у відповідному державному представництві STIHL www.stihl.com .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніж має гострі ріжучі краї. Користувач може порізатися.
  - ► Одягайте захисні рукавички зі стійкого матеріалу.

- ► Вимкніть двигун.
- ► Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- ► Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.
- ► Зніміть ніж.
- ► Заточіть ніж. Водночас звертайте увагу на кут заточування й охолоджуйте ніж, 🕮 19.2.

Не можна допускати, щоб під час заточування поверхня ножа набула синюватого кольору.

- ► Установіть ніж.
- ► Вставте штекер свічки запалювання.
- ► У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до офіційного дилера STIHL.

17 Ремонт

17.1 Ремонт косарки

Користувач не повинен самостійно ремонтувати газонокосарку та ніж.

- ► У разі пошкодження газонокосарки або ножа: не використовуйте це обладнання і зверніться до офіційного дилера STIHL.
- ► Якщо вказівні таблички буде пошкоджено або вони стануть нерозбірливими: зверніться до офіційного дилера STIHL для заміни пошкодженої вказівної таблички.

18 Усунення неполадок

18.1 Усунення несправностей газонокосарки

Несправність	Причина	Усунення
Двигун не запускається.	Ручка перемикання косіння ненатиснута.	► Запуск двигуна необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації.
	Паливний бак порожній.	► Заправте газонокосарку.
	Забився паливопровід.	► зверніться до офіційного дилера STIHL.
	Погане, забруднене чи старе пальне в баку.	► Використовуйте свіже фірмове пальне (неетилований бензин).
	Забився повітряний фільтр.	► Очистіть або замініть повітряний фільтр, як зазначено в посібнику з експлуатації двигуна.
	Витягнуто штекер свічки запалювання чи кабель запалювання погано прикріплено до штекера.	► Установіть штекер свічки запалювання. ► Перевірте з'єднання між кабелем запалювання та штекером.
	Обгорів ізолятор свічки запалювання чи пошкоджена сама свічка; неправильна відстань між електродами.	► Очистьте чи замініть свічку запалювання. ► Відрегулюйте відстань між електродами.
	Завеликий опір на ножі.	► Налаштуйте більшу висоту скошування. ► Увімкніть двигун на нижчій траві.
Ускладнений запуск двигуна чи потужність двигуна знижується.	Забився корпус косарки.	Очистьте газонокосарку.
	Швидкість руху завелика для встановленої висоти скошування.	Відрегулюйте висоту скошування або косіть повільніше.

Несправність	Причина	Усунення
Двигун дуже нагрівається.	У паливному баку та карбюраторі є вода, або карбюратор засмітився.	Спорожніть паливний бак, очистьте паливопровід і карбюратор.
	Забився бак.	зверніться до офіційного дилера STIHL.
	Забився повітряний фільтр.	Очистіть або замініть повітряний фільтр, як зазначено в посібнику з експлуатації двигуна.
	Обгорів ізолятор свічки запалювання.	Очистьте чи замініть свічку запалювання.
	Дуже низький рівень моторного мастила.	Заливання або заміну моторного мастила необхідно виконувати відповідно до інструкцій, наведених у посібнику з експлуатації двигуна.
	Ребра охолодження забруднені.	Очистьте газонокосарку.
Газонокосарка сильно вібрує.	Ніж пошкоджено.	замініть ніж.
	Ніж неправильно встановлено.	Установіть ніж.
Трава скошується неохайно.	Ніж тупий або зношений.	Наточіть або замініть ніж.

19 Технічні дані

19.1 Газонокосарка STIHL RM 3.1 RT

– Тип мотору: EVC 300
– Робочий об’єм: 163 см³
– Потужність (P): 2,6 кВт (3,5 к.с.) за 2800 об/хв
– Кількість обертів (n): 2800/хв
– Максимальна місткість паливного баку: 0,9 л
– Вага (м): 31 кг
– Ширина різки: 48 см

19.2 Ніж

– Мінімальна міцність a: 2 мм
– Максимальне сточування b: 5 мм
– Кут заточування c: 30°

19.3 Рівень звуку та вібрації

Величина K для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ(A). Величина K для рівня потужності звуку становить 1,2 дБ(A). Величина K для величини вібрацій дорівнює 2,20 м/с².

– Рівень звукового тиску L_{pA}, виміряний відповідно до EN ISO 5395-2: 82 дБ(A)
– Гарантований рівень звукової потужності L_{WAd}, виміряний згідно з 2000/14/EC: 96 дБ(A)
– Величина вібрації a_{hv} керма виміряна згідно з EN ISO 5395-2: 5,50 м/с²

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрацій 2002/44/EG див. на www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach.

20 Комплектуючі та приладдя

20.1 Запасні частини та приладдя

Дані символи позначають оригінальні комплектуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Незважаючи на постійне спостереження ринку, компанія STIHL не може оцінити надійність, безпеку та придатність запасних частин та приладдя інших виробників та не несе відповідальності за їх використання.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

20.2 Важливі запасні частини

– Ніж: 6105 702 0121
– Гвинт ножа: 9008 319 9075
– Шайба: 0000 702 6600

21 Утилізація

21.1 Утилізація газонокосарки

Інформацію щодо утилізації можна отримати в місцевій адміністрації чи в офіційного дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.

- ► Відправляйте продукцію STIHL, включно з упаковкою, у відповідний пункт збору для переробки відповідно до місцевих норм.
- ► Не утилізуйте з побутовим сміттям.

22 Сертифікат відповідності нормам ЄС

22.1 Газонокосарка STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрія

заявляє з повною відповідальністю, що
– Тип: газонокосарка
– Фабрична марка: STIHL
– Тип: RM 3.1 RT
– Ширина різки: 48 см
– Серійна ідентифікація: 6361

Відповідає інструкціям по виконанню директив 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2011/65/EU, а також розроблена та виготовлена відповідно до діючих на час виготовлення версій таких стандартів:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 та
EN ISO 14982.

Призначена уповноважена установа:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Встановлення виміряного та гарантованого рівня потужності звуку здійснювалось відповідно до директиви 2000/14/EG, додаток VIII.

Виміряний рівень звукової потужності: 95,2 дБ(A)

Гарантований рівень звукової потужності: 96 дБ(A)

Технічна документація зберігається в компанії STIHL Tirol GmbH.

Рік виготовлення та номер машини вказані на газонокосарці.

Лангкампфен, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

За уповноваженням



Matthias Fleischer, Керівник відділу розвитку продукції

За уповноваженням



Sven Zimmermann, Начальник відділу якості

23 Адреси

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

Дочірні компанії STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Імпортери STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

Знак відповідності

Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

Мазмұны

1 Сөз басы..... 317
2 Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат.....317

Түпнұсқалы нұсқаулықтың аудармасы
0000012003_003_KZ

Хлормен ағартылған қағазда басылып шығарылған
Қағаз қайта өңдеуге жарамды.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

3 Шолу....318
4 Қауіпсіздік техникасы ережелері....319
5 Көгалшапқышты пайдалануға дайындау 325
6 Көгалшапқышты құрастыру....325
7 Көгалшапқышқа отын құю....326
8 Көгалшапқышты пайдаланушы үшін реттеу....327
9 Моторды іске қосу және тоқтату....327
10 Көгалшапқышты тексеру....327
11 Көгалшапқышпен жұмыс істеу....328
12 Жұмыс аяқталғаннан кейін....330
13 Тасымалдау....330
14 Сақтау шарттары....331
15 Тазарту....331
16 Қызмет көрсету....332
17 Жөндеу....333
18 Ақаулықтарды кетіру....333
19 Техникалық сипаттамалар....334
20 Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар....335
21 Кедергеге жарату....335
22 ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты 335
23 мекенжайлар....336

1 Сөз басы

Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL компаниясы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

STIHL компаниясы табиғатқа өзінің ұқыпты мен жауапты көзқарасы туралы ашыла мәлімдейді. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық сіздің STIHL бұйымыңызды сенімді және экологиялық күйінде ұзақ мерзім бойы пайдалануға мүмкіндік береді.

Сеніміңіз үшін сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.



Д-р. Николас Штиль

МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

2 Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат

2.1 Қолданылатын құжаттар

Бұл пайдалану бойынша нұсқаулық өндірушінің 2006/42/EC ЕО директивасына сәйкес түпнұсқа пайдалану нұсқаулығының аудармасы болып табылады.

Жергілікті қауіпсіздік техникасының ережелері қолданылады.

- ► Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қоса төмендегі құжаттарды оқып шығыңыз, түсініп алыңыз және сақтап қойыңыз:
  – Қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулық EVC 300

2.2 Мәтіндегі ескертулердің таңбаламасы

Қауіп

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті білдіреді.
  - ► Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

Сақтандыру

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
  - ► Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

Нұсқау

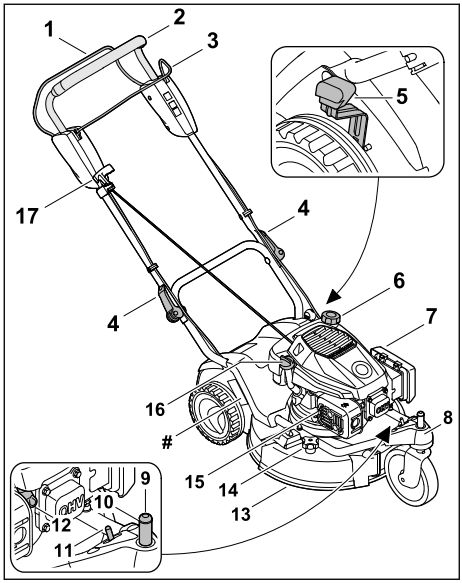
- Ескерту, мүліктік нұқсан келтіруі мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
  - ► Аталған шаралар, мүлікке нұқсан келтіруден құтылуға көмектеседі.

2.3 Мәтіндегі нышандар

Бұл нышан осы Пайдалану нұсқаулығындағы бір тарауға қатысты болып келеді.

3 Шолу

3.1 Көгал шапқыш



1 Шабу жетегінің қосқыш қамытшасы
Қосқыш қамытша қозғалтқышты іске қосу және тоқтату үшін қолданылады.

2 Меңгерік
Меңгерік көгал шапқышты ұстау, бағыттау және тасымалдау үшін қолданылады.

3 Қозғалғыш механизм жетегіне арналған қосқыш қамытша
Қосқыш қамытша қозғалғыш механизм жетегін қосып, өшіреді.

4 Тез қысқыш керек-жарақ
Тез қысқыш керек-жарақтар меңгерікті ұстағыштарға бекітіп қысып тұрады және меңгерікті қайырып жинау үшін пайдаланылады.

5 Кесу биіктігіне арналған тұтқа
Тұтқа кесу биіктігін реттеу үшін қолданылады.

6 Жанармай бағының бітеуіш
Жанармай бағының бітеуіші бензин құюға арналған тесікті жабады.

7 Сүзгі қақпағы
Сүзгі қақпағы ауа сүзгісін жабады.

8 Дөңгелек айыры
Дөңгелек айыры тасымалдау және алдыңғы кесу биіктігін реттеу үшін қолданылады.

9 Бұрылыс өсі
Бұрылыс өсі кесу биіктігін реттеу үшін қолданылады.

10 Бөгеткіш сақина
Бөгеткіш сақина дөңгелек айырының шамадан тыс көтерілуіне жол бермейді.

11 Реттегіш элемент
Реттегіш элемент алдыңғы дөңгелекті бекіту және құлыптан босату үшін, сондай-ақ алдыңғы кесу биіктігін реттеу үшін қолданылады.

12 От алдыру білтесінің жалғағышы
От алдыру білтесінің жалғағышы от алдыру сымын от алдыру білтесімен қосады.

13 Шығарынды жапқыш
Шығарынды жапқыш лақтырманың науасын жабады.

14 Шығарынды жапқышқа арналған бекіткіш
Бекіткіш шығарынды жапқышты бекітеді.

15 Шуыл бәсеңдеткіш
Шуыл бәсеңдеткіш шу деңгейін азайтады.

16 Қозғалтқыш майының қақпағы
Қозғалтқыш майының қақпағы қозғалтқыш майын құюға арналған тесікті жабады.

17 Іске қосатын арқан
Іске қосатын арқан қозғалтқышты іске қосу үшін қолданылады.

 # Машина нөмірі жазылған фирмалық тақтайша

3.2 Таңбалар

Таңбалар көгал шапқышта болуы және мыналарды білдіруі мүмкін:



Бұйымдар шығаратын шу деңгейлерінің салыстырмалылығын қамтамасыз ету үшін 2000/14/ЕҚ директивасына сәйкес дыбыстық қуаттың кепілдендірілген деңгейі, дБ(А).


Бұл таңба жанармай бағының бітеуішін білдіреді.


Бұл таңба қозғалтқыш майының қақпағын білдіреді.


Өнімді тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз.


Кесу биіктігін реттеу


Алдыңғы дөңгелек 360° айналады


Алдыңғы дөңгелек бекітілген



Қозғалтқышты іске қосу



Қозғалтқышты тоқтату


Қозғалғыш механизм жетегін қосу

4 Қауіпсіздік техникасы ережелері

4.1 Ескерту таңбалары

Көгалшапқыштағы ескерту белгілері төмендегіні білдіреді:


Қауіпсіздік техникасы ережелері мен тиісті шараларды сақтаңыз.


Қолдану нұсқаулығын оқып шығыңыз, түсініңіз және сақтап қойыңыз.


Лақтырылатын заттарға қатысты қауіпсіздік ережелерін және қабылданатын шараларды орындаңыз.


Қолыңыз бен аяғыңызды пышақтан алшақ ұстаңыз.


От алдыру біліктесінің жалғағышын тасымалдау, сақтау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу алдында суырып алыңыз.


Қауіпсіз қашықтықта болыңыз.

4.2 Мақсатына сай қолдану

STIHL RM 3.1 RT көгал шапқышы шөпті шабу және жабындау үшін қолданылады.

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Егер көгал шапқыш мақсаты бойынша қолданылмаса, адамдар зардап шегуі немесе қаза табуы, сондай-ақ оларға материалдық зиян келтірілуі мүмкін.
  - ► Көгал шапқышты осы қолдану нұсқаулығында және қозғалтқыштың қолдану нұсқаулығында сипатталғандай пайдаланыңыз.

4.3 Пайдаланушыға қойылатын талаптар

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Біліксіз пайдаланушылар көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Пайдаланушы немесе басқа адамдар ауыр немесе қазалы жарақат алуы мүмкін.


  - ► Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз, түсініп алыңыз және сақтап қойыңыз.
  - ► Көгалшапқышты басқа адамға табыстаған жағдайда: көгалшапқыштың және қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығын бірге беріңіз.
  - ► Пайдаланушы мына талаптарды орындайтындығына көз жеткізіңіз:
    - – Пайдаланушының тиісті жабдығы бар.
    - – Пайдаланушының дене, сезім және ақыл-ой қалпы көгалшапқышты басқаруға және жұмыс істеуге жеткілікті. Егер пайдаланушының дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі болса, ол құрылғымен тек бақылау астында немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.
    - – Пайдаланушы көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алады және бағалай алады.
    - – Пайдаланушы жазатайым оқиғалар мен залал үшін жауапты екендігін біледі.
    - – Пайдаланушы кәмелетке толған немесе ұлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылған.
    - – Пайдаланушы көгалшапқышты алғаш рет пайдаланбас бұрын STIHL делдалынан немесе білікті тұлғадан нұсқау алған.

– Пайдаланушының жұмысына ішімдік, дәрі-дәрмек немесе есірткі әсері кедергі келтірмейді.

► Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.4 Киім мен жабдық

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Жұмыс істеген кезде заттар жоғары жылдамдықпен лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  ► Тозуға төзімді материалдан жасалған ұзын шалбар киіңіз.
- Арамен жұмыс істеу барысында шуыл пайда болады. Шуыл есту қабілетін зақымдауы мүмкін.
  ► Есту мүшелерін қорғайтын құралдарды киіп жүріңіз.
- Жұмыс істеген кезде шаң көтерілуі мүмкін. Дем жұтылатын шаң денсаулыққа зиян келтіруге және аллергиялық реакцияларды тудыру мүмкін.
  ► Егер шаң көтерілсе: шаңға қарсы маска тағыңыз.
- Жарамсыз киім ағашта, шағын қопада және көгал шапқышта тұрып қалуы мүмкін. Тиісті киім кимеген пайдаланушылар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  ► Тығыз тиіп тұратын киім кию.
  ► Мойынорағыштар мен әшекейлерді алып тастаңыз.
- Тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе тасымалдау барысында пайдаланушы пышаққа тиіп кетуі мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
  ► Тайғанамайтын табаны бар берік жабық аяқ киімді киіңіз.
- Егер пайдаланушы сай келемейтін аяқ киімді кисе, ол тайғанап кетуі мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
- Пышақтарды қайрау кезінде материалдың бөлшектері лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  ► Нық жабысатын қорғаныш көзілдірігін киіңіз. Қорғаныш көзілдірігінің сәйкестігі EN 166, EN ISO 16321 стандартына немесе ұлттық нормаларға сәйкес сыналған және тиісті белгілермен сатуға рұқсат етіледі.
  ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

4.5 Жұмыс аймағы және қоршаған орта

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарлар көгалшапқыш пен лақтырылған бөгде заттардың тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларға ауыр жарақат тиюі және материалдық залал туындауы мүмкін.



► Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларды жұмыс аймағынан алшақ ұстаңыз.

► Бөгде заттардан арақашықтық сақтаңыз.
► Көгалшапқышты қараусыз қалдырмаңыз.
► Балалардың көгалшапқышпен ойнамағанын қадағалаңыз.

- Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда, ыстық пайдаланылған газдар дыбысты басқыштан шығады. Ыстық пайдаланылған газдар тез тұтанғыш материалдарды тұтандыруы және өрт тудыруы мүмкін.
  ► Пайдаланылған газ ағынын тез тұтанғыш материалдардан алшақ ұстаңыз.

4.6 Қауіпсіз күй

4.6.1 Көгал шапқыш

Егер мына шарттар сақталса, көгал шапқыш қауіпсіз күйде болады:
– Көгал шапқыш зақымдалмаған.
– Көгал шапқыштан бензин ағып кетпейді.
– Жанармай бағының бітеуіші жабық.
– Көгал шапқыштан қозғалтқыш майы ағып кетпейді.
– Қозғалтқыш майының қақпағы жабық.
– Көгал шапқыш таза.
– Басқару элементтері жұмыс істеп тұр және ешқандай өзгеріске ұшырамады.
– Шөп шабу кезінде: шығарынды жапқыш ашық.
– Жабындау кезінде: шығарынды жапқыш жабық.
– Пышақ дұрыс орнатылған.
– Осы көгал шапқышқа арналған түпнұсқалы STIHL керек-жарақтары дұрыс орнатылған.
– Серіппелі механизмдер зақымдалмаған және жұмыс істейді.
– Қосқыш қамытшаны босатқан кезде, қозғалтқыш сөнеді.

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Қауіпсіздігі бұзылған күйде құрамдас бөлшектер ары қарай тиісінше жұмыс істей

алмайды, сақтандырғыш құрылғылар істен шығуы және жанармай ағып кетуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе өлуі мүмкін.
- ► Зақымдалмаған көгал шапқышпен жұмыс жасаңыз.
- ► Егер көгал шапқыштан бензин ағып кетсе: көгал шапқышпен жұмыс жасамаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
- ► Жанармай багының бітеуішін жабыңыз.
- ► Егер көгал шапқыштан қозғалтқыш майы ағып кететін болса: көгал шапқышпен жұмыс жасаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
- ► Қозғалтқыш майының қақпағын жабыңыз.
- ► Егер көгал шапқыш кір болса: көгал шапқышты тазартыңыз және кептіріңіз.
- ► Көгал шапқыштың және оның қауіпсіздік жүйелерінің жұмысына араласпаңыз.
- ► Көгал шапқышқа араласып, қозғалтқыштың қуатын немесе жылдамдығын өзгертуден аулақ болыңыз.
- ► Егер басқару элементтері жұмыс істемесе: көгал шапқышпен жұмыс істемеңіз.
- ► Серіппелі механизмдер жинақталған энергияны босата алады.
- ► Шөп шабу кезінде: осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай шығарынды жапқышты ашыңыз, 🕮 11.6.1.
- ► Жабындау кезінде: осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай шығарынды жапқышты жабыңыз, 🕮 11.6.2.
- ► Пышақты осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай орнатыңыз, 🕮 16.2.2.
- ► Осы көгал шапқышқа арналған түпнұсқа STIHL керек-жарақтарын осы қолдану нұсқаулығында немесе керек-жарақтардың қолдану нұсқаулығында сипатталғандай құрастырыңыз.
- ► Көгал шапқыштың саңылауларына заттар салмаңыз.
- ► Тозған немесе зақымдалған нұсқау тақтайшаларын ауыстыру үшін STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
- ► Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

4.6.2 Пышақ

Келесі шарттар орындалған кезде, пышақ қауіпсіз жұмыс күйінде болады:
- – Пышақ пен құрамдас бөлшектер зақымдалмаған.
- – Пышақ деформацияға ұшырамаған.
- – Пышақ тиісінше орнатылған.
- – Пышақ тиісінше өткірленген.
- – Пышақта қылау жоқ.
- – Пышақ тиісінше теңдестірілген.
- – Пышақтың минималды қалыңдығы мен минималды енінен асырылмаған, 🕮 19.2.
- – Өткірлеу бұрышы сақталған, 🕮 19.2.

⚠ САҚТАНДЫРУ

- ■ Пышақ қауіпсіз күйде болмаған жағдайда, оның бөлшектері босап қалуы және лақтырылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Зақымдалмаған пышақпен және зақымдалмаған құрамдас бөлшектермен жұмыс істеңіз.
  - ► Пышақты тиісінше орнатыңыз.
  - ► Пышақтарды тиісінше қайраңыз.
  - ► Минималды қалыңдығынан немесе минималды енінен асырылған жағдайда: пышақты ауыстырыңыз.
  - ► Пышақты STIHL делдалына теңдестіруге беріңіз.
  - ► Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.7 Жанармай және отын құю

⚠ САҚТАНДЫРУ

- ■ Осы көгалшапқыш үшін пайдаланылатын жанармай – бензин. Бензин жанғыш болып табылады. Бензин ашық отпен немесе ыстық заттармен жанасқан жағдайда, бензин өрт немесе жарылыс қаупін тудыра алады. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Бензинді жылу және от көзінен қорғаңыз.
  - ► Бензинді төкпеңіз.
  - ► Бензин төгілген жағдайда: бензинді шүберекпен сүртіп, қозғалтқышты көгалшапқыштың барлық бөліктері кепкеннен кейін ғана іске қосуға әрекеттеніңіз.
  - ► Шылым шекпеңіз.
  - ► Оттың жанында отын құймаңыз.
  - ► Отын құяр алдында қозғалтқышты сөндіріңіз және суытыңыз.
  - ► Бакты босату қажет болса: сыртта орындаңыз.

- ► Қозғалтқышты отын құю орнынан кемінде 3 м арақашықтықта іске қосыңыз.
- ► Багында бензин бар көгалшапқышты ешқашан бөлме ішінде сақтамаңыз.

- Ішке тартылған бензин буы адамның улануына әкелуі мүмкін.
  - ► Бензин буын ішке тартпаңыз.
  - ► Жақсы желдетілетін жерде отын құйыңыз.
- Жұмыс барысында көгалшапқыш қызады. Бензин таралып, жанармай багында артық қысым пайда болуы мүмкін. Жанармай багының құлпы ашық болған жағдайда, бензин шашырауы мүмкін. Шашыраған бензин тұтануы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Алдымен көгалшапқышты суытыңыз және содан кейін жанармай багының құлпын ашыңыз.
- Бензин тиген киім оңай тұтанады. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Киімге бензин тиген жағдайда: киім ауыстырыңыз.
- Бензин қоршаған ортаға қауіп төндіруі мүмкін.
  - ► Жанармайды төкпеңіз.
  - ► Бензинді ережелерге сәйкес және қоршаған орта үшін қауіпсіз жолмен көдеге жаратыңыз.
- Егер бензин теріге немесе көзге тисе, тері немесе көз тітіркенуі мүмкін.
  - ► Бензиннің тиюіне жол бермеңіз.
  - ► Егер теріге тисе: сұйықтық тиген жерді сабындап, сумен жақсылап жуыңыз.
  - ► Егер көзге тисе: көзді кемінде 15 минут ішінде үлкен мөлшердегі сумен шайып, содан кейін дәрігердің көмегіне жүгініңіз.
- Көгалшапқыштың от алдыру қондырғысы ұшқын шығарады. Ұшқын сыртқа шығуы және тұтанғыш немесе жарылғыш ортада өрт және жарылыс қаупін тудыруы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталған от алдыру білтелерін қолданыңыз.
  - ► От алдыру білтесін бұрап кіргізіңіз және мықтап тартыңыз.
  - ► От алдыру білтесі сымының штекерін мықтап қысыңыз.
- Егер көгалшапқыш қозғалтқыш үшін жарамсыз бензинмен толтырылса, көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
  - ► Таза, этилденбеген бензин маркасын қолданыңыз.
  - ► Қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығындағы мәліметтерге назар аударыңыз.

4.8 Жұмыс істеу

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Егер пайдаланушы қозғалтқышты дұрыс іске қоспаса, пайдаланушы көгалшапқышты бақылау мүмкіндігінен айырылуы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай іске қосыңыз.
- Пайдаланушы белгілі бір жағдайларда зейін қойып жұмыс істей алмай қалуы мүмкін. Пайдаланушы сүрініп кетуі, құлауы және ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Сабырлы қалыппен, ойыңызды жинақтап жұмыс істеңіз.
  - ► Тек жақсы көрерлік жағдайында шабыңыз. Жарық және көрерлік жағдайлары нашар болса, көгалшапқышпен жұмыс істемеңіз.
  - ► Көгалшапқышты бір адам ғана басқаруы керек.
  - ► Кедергілерге назар аударыңыз.
  - ► Көгалшапқышты аудармаңыз.
  - ► Жерде тік тұрып жұмыс істеңіз және тепе-теңдікті сақтаңыз.
  - ► Шаршағандық белгілері болса: жұмыста үзіліс жасаңыз.
  - ► Беткейде шөп шабу кезінде: Беткейдің көлденең бойымен шабыңыз.
  - ► 25°-тан (46,6 %) асатын беткейлерде жұмыс істеуге болмайды.
  - ► Еңістер, алқап жиектері, арықтар, қоқыс тастайтын жерлер мен бөгеттердің жанында жұмыс істеген кезде көгалшапқышты абайлап пайдаланыңыз.
  - ► Жұмыс уақытын ұзақ мерзімді жоғары жүктемелерге жол бермейтіндей етіп жоспарлаңыз.
- Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде пайдаланылған газдар шығарылады. Пайдаланылған газдарды жұту адамдарды уландыруы мүмкін.
  - ► Пайдаланылған газдарды жұтуға болмайды.
  - ► Көгалшапқышпен жақсы желдетілетін жерде жұмыс істеңіз.
  - ► Жүрек айну, бас аурулары пайда болғанда, көз көруі, есту нашарлағанда

немесе бас айналғанда: жұмысты тоқтатып, дәрігерге қаралыңыз.

- Егер пайдаланушы қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезінде есту мүшелерін қорғайтын құралды пайдаланған болса, ол дыбыстарды шектеулі деңгейде қабылдап бағалай алады.
  - ► Сабырлы қалыппен, ойыңызды жинақтап жұмыс істеңіз.
- Іске қосу арқаны артқа жылдам секіріп кетсе, қол мен алақан арқан үзілгенше қозғалтқышқа қарай жылдам тартылады. Сүйектер сынуы, көгеруі және созылуы мүмкін.
  - ► Қарсылықты сезгенше іске қосу арқанын баяу тартыңыз, содан кейін кері соққыны болдырмау үшін оны қол созым ұзындыққа дейін тез тартыңыз.
- Көгал шапқыш қозғалтқышты тоқтату құрылғысымен жабдықталған.
  - ► Қозғалтқыш пен пышақ шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын жіберу арқылы 3 секунд ішінде тоқтап қалады.
- Айналмалы пышақ пайдаланушыны кесіп кетуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.



  - ► От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.



  - ► Қолыңыз бен аяғыңызды пышақтан алшақ ұстаңыз.
  - ► Егер пышақ қандай да бір затпен бұғатталған болса: қозғалтқышты тоқтатыңыз. Осыдан кейін ғана затты алып тастаңыз.
- Егер жұмыс кезінде қозғалғыш механизм жетегінсіз жұмыс істелсе, қозғалғыш механизм жетегі байқаусызда қосылып кетіп, көгалшапқыш қозғала бастауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
  - ► Қозғалғыш механизм жетегін қосу керек болса ғана, қозғалғыш механизм жетегінің ауыстыру тұтқасын қолданыңыз.
- Егер жұмыс кезінде көгал шапқыштың сипаты өзгерсе немесе жұмысы әдеттегіден өзгеше болса, көгал шапқыш қауіп төндіруі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
  - ► Жұмысты аяқтап, STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
- Жұмыс барысында көгалшапқыштан діріл туындауы мүмкін.
  - ► Қорғаныш қолғап киіңіз.
  - ► Жұмыс арасында үзіліс жасап отырыңыз.
  - ► Егер қан айналымының бұзылуының белгілері білінсе: дәрігерге қаралыңыз.
- Егер алдыңғы дөңгелектің кесу биіктігі реттелсе, дене бөліктері бұрылыс өсіне қысылып қалуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы мүмкін.
  - ► Бұрылыс өсін тек бөгеткіш сақинасының үстінде ұстаңыз.
  - ► Дөңгелек айырын бақыланатын түрде көтеріңіз және түсіріңіз.
- Шабыс ауданын қадағалаңыз және бөгеттерге назар аударыңыз. Егер жұмыс барысында пышақ бөгде затқа тисе, пышақ немесе оның бөліктері жоғары жылдамдықпен лақтырылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.



  - ► Тастар, таяқтар, сымдар, ойыншықтар немесе басқа заттар сияқты бөгде заттарды жұмыс аймағынан шығарыңыз. Шығару мүмкін болмайтын жасырын заттарды белгілеп қойыңыз.
- Шабуға арналған қосқыш тұтқа босатылған кезде де, пышақ біраз уақыт айналып тұрады. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.



  - ► Қолыңыз бен аяғыңызды пышақтан алшақ ұстаңыз.
  - ► Шығарынды жапқышты пышақ айналуын тоқтатқаннан кейін ғана ашыңыз немесе жабыңыз.
  - ► Кесу биіктігін пышақ айналуын тоқтатқаннан кейін ғана өзгертіңіз.
- Егер айналып тұрған пышақ қатты затқа соғылса, ұшқын пайда болуы мүмкін. Ұшқыннан жеңіл тұтанатын ортада өрт туындауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін, сонымен қатар мүліктік зиян келуі мүмкін.
  - ► Жеңіл тұтанатын ортада жұмыс істемеңіз.
- Айналмалы пышаққа тиген қатты заттар көгалшапқышқа зақымдауы мүмкін.
  - ► Айналмалы пышақты қатты зат соғып кетсе, қозғалтқышты тоқтатып, көгал шапқышта зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз.
  - ► Көгал шапқыш зақымдалған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
- Егер көгалшапқыш көлбеу жерге қойылса, абайсызда орнынан жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

- ► Көгалшапқыштың тұтқасын тегіс және өздігінен жылжып кетпейтін жерде ғана босатыңыз.
- Егер бас тұтқаға қандай да бір заттар бекітілетін болса, көгалшапқыш қосымша салмақтың әсерінен аударылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
  - ► Бас тұтқаға ешқандай заттарды бекітпеңіз.

⚠ ҚАУІП

- Егер жұмыс ток өтіп тұрған кабельдердің жанында жүргізілсе, пышақ ток өткізгіш кабельдерге тиіп, оларды зақымдауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы мүмкін.
  - ► Ток өтіп тұрған кабельдердің жанында жұмыс істемеңіз.
- Егер жұмыс күн күркіреуі кезінде жүргізіліп жатса, пайдаланушыға найзағай түсуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы мүмкін.
  - ► Күн күркіреген кезде: жұмыс істемеңіз.
- Жаңбыр кезінде жұмыс істегенде, пайдаланушы тайып құлауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы мүмкін.
  - ► Жаңбыр жауғанда: жұмыс істемеңіз.

4.9 Тасымалдау

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Көгалшапқыш тасымалдау кезінде аударылуы немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты өшіріңіз.
  - ► Пышақтың айналуы тоқтағанша күтіңіз.



  - ► Оталдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.



  - ► Көгалшапқышты төңкерілмейтіндей және қозғалмайтындай етіп кергіш таспалармен, белдіктермен немесе тормен сәйкес келетін жүк тиеу бетіне бекітіңіз.
- Қозғалтқыш жұмыс істеген болса, дыбысты басқыш пен қозғалтқыш ыстық болуы мүмкін. Тасымалдау кезінде пайдаланушы денесін күйдіріп алуы мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты итеріп жылжытыңыз.
- Көгалшапқыштың салмағы ауыр. Көгалшапқышты жалғыз тасымалдаған жағдайда пайдаланушы бір жерін жарақаттап алуы мүмкін.
  - ► Қорғаныш қолғап киіңіз.
  - ► Көгалшапқышты екі адам көтеруі тиіс.
- Тасымалдау кезінде бензин төгілуі және қоршаған ортаны ластап, материалдық шығын келтіруі мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты итеріп жылжытыңыз.
  - ► Құрылғыны бензині жоқ күйде тасымалдаңыз.

4.10 Сақтау

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Балалар көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты өшіріңіз.
  - ► Көгалшапқышты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Металл компоненттерді ылғал әсерінен тот басуы мүмкін. Көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты таза және құрғақ күйінде ұстаңыз.
- Көгалшапқыш құлама беттерге сақтауға қойылған жағдайда, ол кенет домалап кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты тек тегіс беттерге сақтауға қойыңыз.

4.11 Тазалау, техникалық қызмет көрсету және жөндеу

⚠ САҚТАНДЫРУ

- Тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу барысында қозғалтқыш жұмыс істеп тұрса, адамдар ауыр жарақат алуы немесе материалдық зиян келтірілуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты өшіріңіз.
  - ► Пышақтың айналуы тоқтағанша күтіңіз.



  - ► Оталдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.



- Егер тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу барысында қозғалтқыш жұмыс істеп тұрса, қозғалғыш механизм жетегі абайсызда қосылып кетуі мүмкін.

Адамдар ауыр жарақат алуы және мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
- ► Қозғалтқышты өшіріңіз.



- ► Оталдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.

- Қозғалтқыш жұмыс істеген болса, дыбысты басқыш пен қозғалтқыш ыстық болуы мүмкін. Адамдар күйіп қалуы мүмкін.
  - ► Дыбысты басқыш пен қозғалтқыш суығанша күтіңіз.
- Өткір тазалағыш құралдар, су ағынымен тазалау немесе үшкір заттар көгалшапқышқа немесе пышаққа зақым келтіруі мүмкін. Көгалшапқыш немесе пышақ тиісінше тазаланбаған жағдайда, құрамдас бөлшектер тиісінше жұмыс істемеуі және сақтандырғыш құрылғылар бұзылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты және пышақты аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай тазалаңыз, 🕮 15.2.
- Көгалшапқышқа немесе пышаққа пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған тәртіппен күтім жасалмаған немесе жөндеу жүргізілмеген жағдайда, құрамдас бөлшектер тиісінше жұмыс істемеуі және сақтандырғыш құрылғылар істен шығуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе мерт болуы мүмкін.
  - ► Тозған немесе зақымдалған бөлшектерді ауыстырыңыз.
  - ► Көгалшапқышқа аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған тәртіппен күтім жасаңыз немесе жөндеу жүргізіңіз.
  - ► Пышаққа аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай техникалық қызмет көрсетіңіз.
- Пышақты тазалаған, жөндеген немесе оған техникалық қызмет көрсеткен жағдайда, пайдаланушы өткір жиектерге дене мүшелерін кесіп алуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  - ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныш қолғаптарын киіңіз.
- Қайрау кезінде пышақ қызып кетуі мүмкін. Пайдаланушы дене мүшелерін күйдіріп алуы мүмкін.
  - ► Пышақ суығанша күтіңіз.
  - ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныш қолғаптарын киіңіз.

5 Көгалшапқышты пайдалануға дайындау

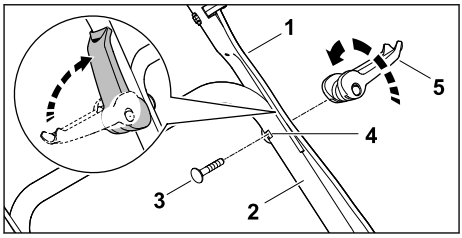
5.1 Көгал шапқышты жұмысқа дайындау

Жұмысты әр бастамас бұрын төмендегі әрекеттерді орындау қажет:
- ► Орауыш материал мен тасымалдау бекіткіштерін алып тастаңыз.
- ► Төмендегі құрамдас бөлшектердің қауіпсіз күйде болуына көз жеткізіңіз:
  - – Көгал шапқыш, 🕮 4.6.1.
  - – Пышақ, 🕮 4.6.2.
- ► Көгал шапқышты тазалаңыз, 🕮 15.2.
- ► Пышақты тексеріңіз, 🕮 10.2.
- ► Меңгерікті орнатыңыз, 🕮 6.1.
- ► Қозғалтқыш майын құйыңыз, 🕮 6.2.
- ► Меңгерікті жайыңыз, 🕮 8.1.
- ► Көгал шапқышты толтырыңыз, 🕮 7.1.
- ► Кесу биіктігін реттеңіз, 🕮 11.3.
- ► Басқару элементтерін тексеріңіз, 🕮 10.1.
- ► Егер бұл қадамдарды орындау мүмкін болмаса: көгал шапқышты пайдаланбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.

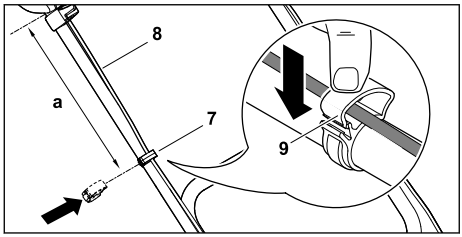
6 Көгалшапқышты құрастыру

6.1 Меңгерікті орнату

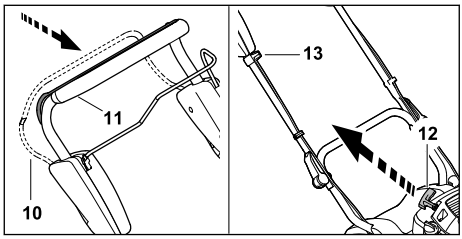
- ► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- ► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- ► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



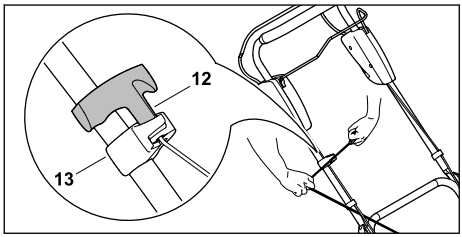
- ► Меңгеріктің жоғарғы жағын (1) меңгеріктің төменгі жағына (2) саңылаулар сәйкес келетіндей етіп басыңыз.
- ► Бұрандаларды (3) іштен сыртқа қарай саңылаулар (4) арқылы өткізіңіз.
- ► Тез қысқыш керек-жарақты (5) бұрандаларға (3) сұғыңыз да, бұраңыз.
- ► Тез қысқыш керек-жарақты (5) қайырып жабыңыз.
- ► Процесті екінші жағынан қайталаңыз.



- Кабель қысқышын (7) меңгеріктің жоғарғы жағына (1) қашықтық (a) 30 см болатындай етіп орнатыңыз.
- Кабельді (8) кабель қысқышына (7) салыңыз.
- Қапсырманы (9) жинап, бекітіңіз.
- Процесті екінші жағынан қайталаңыз.



- Қосқыш қамытшаны (10) меңгерікке (11) басып, ұстап тұрыңыз.
- Іске қосатын арқанды (12) сымарқан бағыттағышына қарай (13) баяу тартыңыз.



- Іске қосатын арқанды (12) сымарқанға (13) іліңіз.
- Қосқыш қамытшаны (10) босатыңыз.
- От алдыру біліктесінің жалғағышын қосыңыз.

Меңгерікті қайтадан шешіп алу қажет емес.

6.2 Мотор майын құю

Мотор майы қозғалтқышты майлап суытады.

Мотор майының спецификациясы және толтыру көлемі қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында көрсетілген.

Нұсқау

- Бастапқы күйде мотор майы құйылмайды. Қозғалтқышты мотор майынсыз немесе тым аз мотор майымен іске қосу нәтижесінде көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
  - Әр іске қосу әрекетінің алдында мотор майын тексеріңіз және қажет болса, мотор майын тағы құйыңыз.

- Мотор майын қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай құйыңыз.

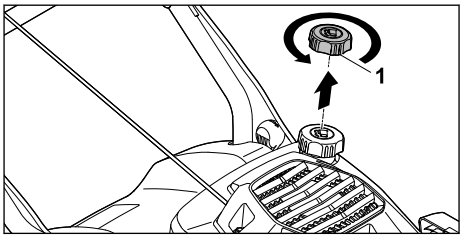
7 Көгалшапқышқа отын құю

7.1 Көгал шапқышты толтыру

Нұсқау

- Көгал шапқыш дұрыс жанармаймен толтырылмаса, бұл көгал шапқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.
  - Қозғалтқыштың қолдану нұсқаулығының талаптарын орындаңыз.

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
- Жанармай бағының бітеуішінің айналасын ылғал шүберекпен сүртіңіз.

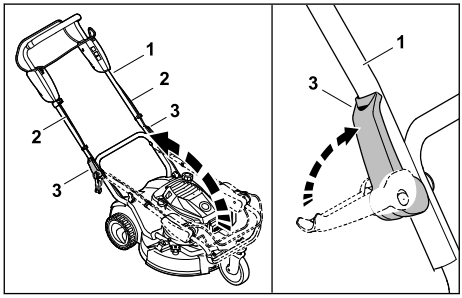


- Жанармай бағының бітеуішін (1) шешіп алу мүмкін болмайынша жанармай бағының бітеуішін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Жанармай бағының бітеуішін алып тастаңыз.
- Жанармайды жанармай бағының жиегіне дейін кемінде 15 мм бос орын қалдырып құйыңыз.
- Жанармай бағының бітеуішін жанармай бағына орнатыңыз.
- Жанармай бағының бітеуішін сағат тілінің бағыты бойынша бұраңыз және қолыңызбен мықтап бекітіңіз.
  Жанармай бағының қақпағы жабылды.

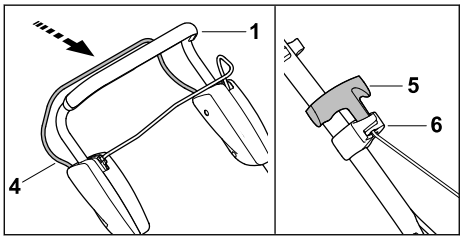
8 Көгалшапқышты пайдаланушы үшін реттеу

8.1 Меңгерікті жаю

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



- Меңгерікті (1) қайырып ашыңыз және бір қолмен ұстап тұрыңыз. Бұл ретте арқан жетектерінің (2) қысылып қалмауын қадағалаңыз.
- Тез қысқыш керек-жарақты (3) бұрап, оны меңгерікке (1) қарай қайырыңыз.
  Меңгерік көгал шапқышпен берік байланыстырылған, ал тез қысқыш керек-жарақтар меңгерікке мықтап бекітілген.



- Қосқыш қамытшаны (4) меңгерікке (1) басып, ұстап тұрыңыз.
- Іске қосатын арқанды (5) сымарқан бағыттағышына қарай (6) баяу тартыңыз.
- Іске қосатын арқанды (5) сымарқанға (6) іліңіз.
- Қосқыш қамытшаны (4) босатыңыз.
- От алдыру білтесінің жалғағышын қайта сұғыңыз.

8.2 Бас тұтқаны қайырып жинау

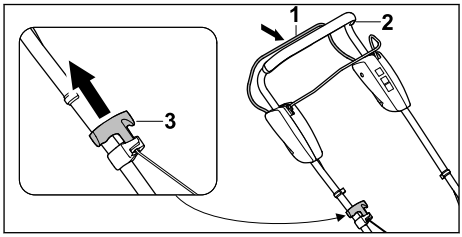
Бас тұтқаны орын үнемдеп тасымалдау немесе сақтау үшін жинауға болады.

- Қозғалтқышты өшіріңіз.
- Оталдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
- Көгалшапқышты беті тегіс жерге қойыңыз.
- Шабу жетегінің қосқыш иінтірегін бас тұтқаға басып ұстап тұрыңыз.
- Іске қосу механизмінің тұтқасын жетек арқанының бағыттауышынан ағытып алып, қозғалтқышқа қарай баяу кері бағыттаңыз.
- Шабу жетегінің қосқыш иінтірегін жіберіңіз.
- Бас тұтқаны ұстап тұрып, тез әрекетті бекіту тетіктерін қайырып ашыңыз.
- Бас тұтқаны алға қарай жинаңыз.

9 Моторды іске қосу және тоқтату

9.1 Қозғалтқышты оталдыру

- Көгалшапқышты беті тегіс жерге қойыңыз.



- Шабу жетегінің қосқыш иінтірегін (1) сол қолыңызбен бас тұтқаға (2) қарай басыңыз да, басылған күйі ұстап тұрыңыз.
- Іске қосу механизмінің тұтқасын (3) оң қолыңызбен кедергісі сезілгенше баяу тартып шығарыңыз.
- Іске қосу механизмінің тұтқасын (3) қозғалтқыш іске қосылғанша жылдам тартып, орнына қолмен ұстап ақырын жіберіңіз.
- Қозғалтқыш оталмаса: қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығын қараңыз.

9.2 Қозғалтқышты өшіру

- Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.
- Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын жіберіңіз.
  Қозғалтқыш сөнеді.
- Пайдаланушы позициясын қалдырыңыз.

10 Көгалшапқышты тексеру

10.1 Басқару элементтерін тексеру

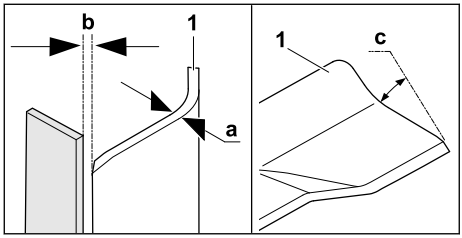
Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры және қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айыры

- Қозғалтқышты өшіріңіз.

- Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын және қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айырын бас тұтқаға қарай толығымен тартып, қайтадан жіберіңіз.
- Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры немесе қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айыры қолжетімсіз болса немесе бастапқы күйге оралмаса: көгалшапқышты пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз. Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры немесе қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айыры бұзылған.

10.2 Пышақты тексеру

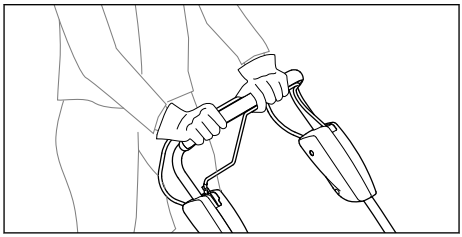
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.



- Пышақтағы келесі сипаттарды өлшеңіз (1):
  – Қалыңдығы a
  – Кері қайрау деңгейі b
  – Егеу бұрышы c
- Егер минималды қалыңдық максималды кері қайрау деңгейіне жетпесе немесе асып кетсе: пышақты ауыстырыңыз, 🕮 19.2.
- Егеу бұрышы сақталмаған жағдайда: пышақты қайраңыз, 🕮 19.2.
- Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

11 Көгалшапқышпен жұмыс істеу

11.1 Көгал шапқышты ұстау және жүргізу



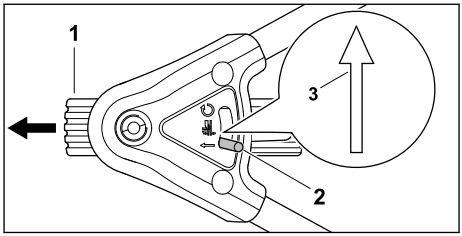
- Меңгерікті екі қолмен бас бармақтарыңыз меңгерікті жауып тұратындай етіп мықтап ұстаңыз.

11.2 Алдыңғы дөңгелекті реттеу

11.2.1 Алдыңғы дөңгелекті бекіту

Беткейлерде немесе түзу жолдарда шабуды жеңілдету үшін алдыңғы дөңгелекті бекітіп қоюға болады.

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.

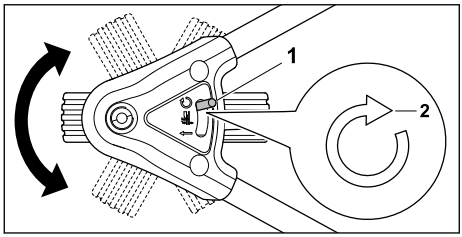


- Алдыңғы дөңгелекті (1) түзу туралаңыз.
- Реттегіш элементті (2) «Алдыңғы дөңгелек бекітілген» күйіне (3) жылжытыңыз және оны бекітіңіз.

11.2.2 Алдыңғы дөңгелектің құлпын ашу

Алдыңғы дөңгелекті 360° еркін айнала алатындай етіп реттеуге болады.

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



► Реттегіш элементті (1) «360° айналады» күйіне (2) жылжытыңыз және оны бекітіңіз.

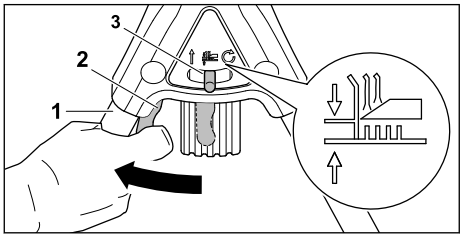
11.3 Кесу биіктігін реттеу

5 кесу биіктігін реттеуге болады:
– 30 мм = 1-позиция
– 45 мм = 2-позиция
– 60 мм = 3-позиция
– 75 мм = 4-позиция
– 85 мм = 5-позиция

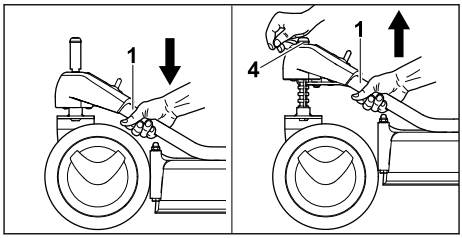
Кесу биіктігі алдыңғы және артқы дөңгелектер үшін бөлек реттеледі. Кесу биіктігі алдыңғы және артқы жағынан бірдей болуы керек.

Алдыңғы кесу биіктігін реттеу

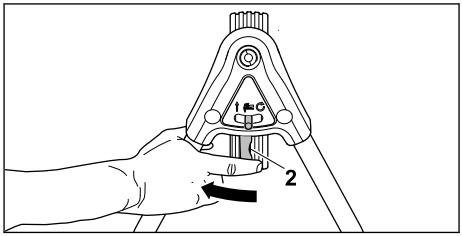
► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
Пышақ айналмауы керек.
► От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



► Дөңгелек айырын (1) қолмен мықтап ұстаңыз.
Көгал шапқыш өз салмағына байланысты ең төменгі күйге түсе алмайды.
► Құлпын ашу тұтқасын (2) көрсеткі бағытында басып, ұстап тұрыңыз.
► Реттегіш элементті (3) «Кесу биіктігін реттеу» күйіне жылжытыңыз және оны бекітіңіз.



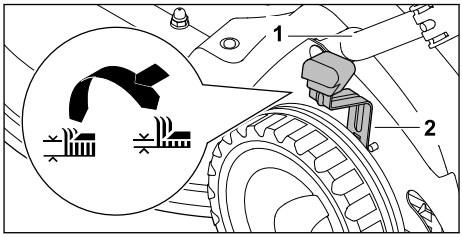
► Кесу биіктігін азайту үшін дөңгелек айырын (1) басыңыз.
► Дөңгелек айырын (1) көтеріңіз және кесу биіктігін арттыру үшін бұрылыс өсін (4) басыңыз.



► Құлпын ашу тұтқасын (2) босатыңыз.
► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

Артқы кесу биіктігін реттеу

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
Пышақ айналмауы керек.
► От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.

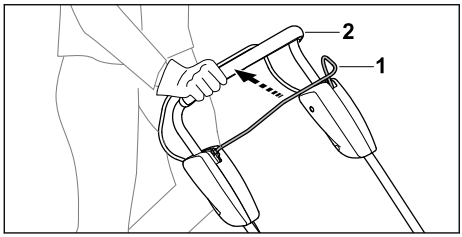


► Меңгеріктің төменгі жағын (1) қолмен мықтап ұстаңыз.
Көгал шапқыш өз салмағына байланысты ең төменгі күйге түсе алмайды.
► Тұтқаны (2) дөңгелекке қарай тартыңыз және оны алдыңғы дөңгелекпен бірдей күйге қойыңыз.
► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

11.4 Қозғалғыш механизм жетегін қосу және өшіру

11.4.1 Қозғалғыш механизм жетегін қосу

- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
- Қозғалтқышты іске қосыңыз.

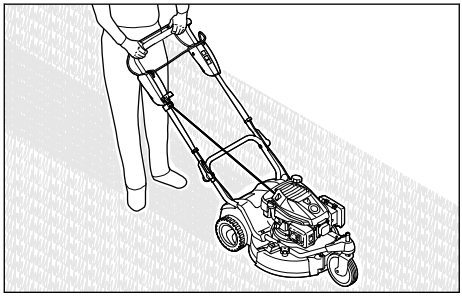


- Қосқыш қамытшаны (1) меңгерікке (2) қарай толықтай тартып, бас бармақ меңгерікті (2) жауып тұратындай етіп ұстаңыз.
  Көгал шапқыш қозғала бастайды.

11.4.2 Қозғалғыш механизм жетегін өшіру

- Қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айырын жіберіңіз.
- Көгалшапқыш тоқтағанша күтіңіз.

11.5 Шабу және жабындау

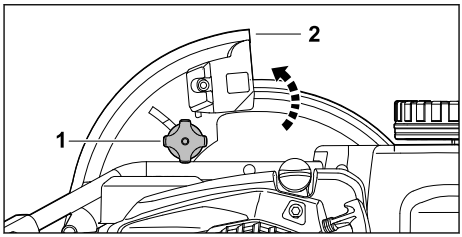


- Қозғалғыш механизм жетегін қосып жұмыс істеген жағдайда: көгал шапқышты бақылай отырып, алға жүргізіңіз.
- Қозғалғыш механизм жетегін өшіріп жұмыс істеген жағдайда: көгал шапқышты баяу және бақылай отырып алға қарай жылжытыңыз.

11.6 Шығарынды жапқышты ашу және жабу

11.6.1 Шығарынды жапқышты ашу

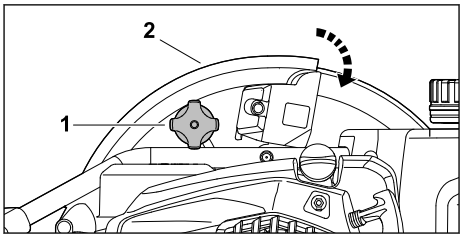
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
  Пышақ айналмауы керек.
- От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



- Бекіткішті (1) босатыңыз.
- Шығарынды жапқышты (2) толығымен сыртқа тартыңыз.
- Бекіткішті (1) мықтап бұраңыз.
  Шығарынды жапқыш ашық.

11.6.2 Шығарынды жапқышты жабу

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
  Пышақ айналмауы керек.
- От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



- Бекіткішті (1) босатыңыз.
- Шығарынды жапқышты (2) толығымен құрылғыға басыңыз.
- Бекіткішті (1) мықтап бұраңыз.
  Шығарынды жапқыш жабық.

12 Жұмыс аяқталғаннан кейін

12.1 Жұмыс істегеннен кейін

- Қозғалтқышты өшіріңіз.
- Көгалшапқыш сулы болса: көгалшапқышты кептіріңіз.
- Көгалшапқышты тазалаңыз.

13 Тасымалдау

13.1 Көгал шапқышты тасымалдау

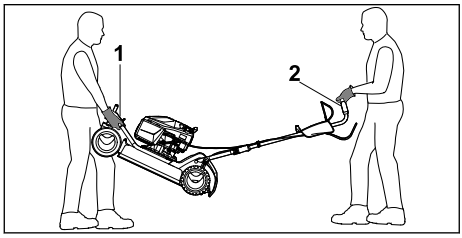
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
  Пышақ айналмауы керек.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.

Көгалшапқышты жылжыту

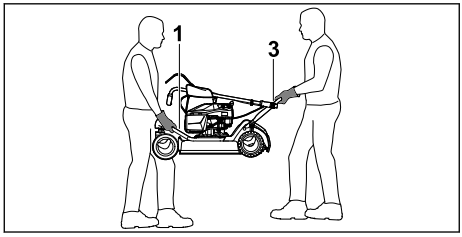
► көгалшапқышты баяу және бақылай отырып алға қарай жылжытыңыз.

Көгал шапқышты тасу

► Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіңіз.



► Көгал шапқышты қайырып ашылған меңгерікпен көтерген жағдайда:
  ► Көгал шапқышты екі қолыңызбен дөңгелек айырынан (1) ұстаңыз (1-адам) және оны меңгеріктен (2) екі қолыңызбен ұстаңыз (2-адам).
  ► Көгал шапқышты көтеруге және алып жүруге екі адам қажет.



► Көгал шапқышты қайырып бүктелген меңгерікпен тасыған жағдайда:
  ► Меңгерікті қайырып бүктеңіз.
  ► Көгал шапқышты екі қолыңызбен дөңгелек айырынан (1) ұстаңыз (1-адам) және оны екі қолыңызбен меңгеріктің төменгі жағындағы (3) тұтқадан мықтап ұстаңыз (2-адам).
  ► Көгал шапқышты көтеруге және алып жүруге екі адам қажет.

Көгалшапқышты автомобильге салып тасымалдау

► Көгал шапқышты аударылып кетпейтіндей және қозғала алмайтындай етіп тік күйінде бекітіңіз.

14 Сақтау шарттары

14.1 Көгалшапқышты сақтау

► Қозғалтқышты өшіріңіз және суытыңыз.
► От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
► Көгалшапқышты төмендегі шарттарға сәйкес сақтаңыз:
  – Көгалшапқыш балалардың қолы жетпейтін жерде орналасқан.
  – Көгалшапқыш таза және құрғақ.
  – Көгалшапқыш аударылып кетпейді.
  – Көгалшапқыш домалап кете алмайды.

  Көгалшапқыш 3 айдан артық сақталса, мыналарды да ескеріңіз:
  ► жанармай багы босағанша істетіңіз.
  ► Жанармай багын STIHL делдалына тазалауға беріңіз.
  ► Қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілгендей қозғалтқыш майын ауыстырыңыз.
  ► От алдыру білтесін бұрап алыңыз да, от алдыру білтесінің саңылауы арқылы қозғалтқышқа 3 мл мотор майын құйыңыз.
  ► Іске қосу механизмінің тұтқасын бірнеше рет шығарып, кері бағыттаңыз.

Сақтандыру

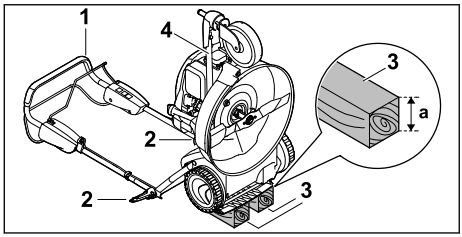
■ От алдыру білтесі сымының штекері шығарылған кезде, іске қосу механизмінің тұтқасы шығарылса, ұшқын сыртқа шығуы мүмкін. Ұшқындар сыртқа шығатын бензин буларын тұтандырып, өрт пен жарылыс тудыруы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы және мүліктік шығындарға әкелуі мүмкін.
  ► От алдыру білтесі сымының штекерін от алдыру білтесінің саңылауынан алшақ ұстаңыз.

► От алдыру білтесін бұрап кіргізіңіз және мықтап тартыңыз.

15 Тазарту

15.1 Көгал шапқышты тігінен қойыңыз

► Бос жанармай багымен жүріңіз. Қозғалтқыш шығарылады.
► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
► Іске қосатын арқанды жетек арқанының бағыттауышынан шешіңіз.
► Шығарынды жапқышты жабыңыз, 🕮 11.6.2.
► Ең биік кесу биіктігін реттеңіз, 🕮 11.3.



- Меңгерікті (1) ұстап тұрып, тез қысқыш керек-жарақты (2) ашыңыз.
- Меңгерікті (2) артқа қарай жатқызыңыз.
- Көгал шапқыштың артына қалыңдығы (7-8 см) 2 ағаш тіректі (3) орнатыңыз.
- Көгал шапқышты дөңгелек айырынан (4) көтеріңіз және оны ағаш тіректерге (3) орнатыңыз.
  Көгал шапқыш тұрақты және оны тазалауға болады.

15.2 Көгалшапқышты тазалау

- Қозғалтқышты өшіріңіз.
- Көгалшапқышты суытыңыз.
- От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
- Көгалшапқышты дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Желдету ойықтарын жаққышпен тазалаңыз.
- Көгалшапқышты тігінен қойыңыз.
- Пышақ айналасындағы аймақты және пышақты ағаш таяқшамен, жұмсақ щеткамен немесе дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз.

Нұсқау

- Құрылғы жоғары қысымды тазалағышпен немесе ағынды сумен тазаланса, оған зақым келуі мүмкін.
  - Құрылғыны жоғары қысымды тазалағышпен немесе ағынды сумен тазаламаңыз.

16 Қызмет көрсету

16.1 Техникалық қызмет көрсету аралықтары

Техникалық қызмет көрсету аралықтары қоршаған орта шарттарына және жұмыс шарттарына байланысты болады. STIHL төмендегі техникалық қызмет көрсету аралықтарын ұсынады:

Қозғалтқыш

- Қозғалтқышқа қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында көрсетілгендей техникалық қызмет көрсетіңіз.

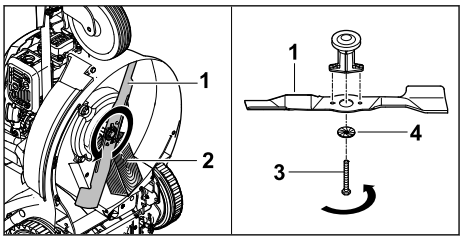
Көгалшапқыш

- Көгалшапқышты жыл сайын STIHL делдалына тексертіңіз.

16.2 Пышақты бөлшектеу және монтаждау

16.2.1 Пышақты шешіп алу

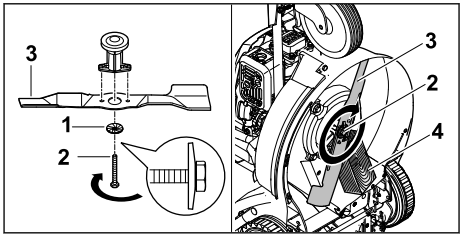
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.



- Пышақты (1) ағаш кесекпен (2) бұғаттаңыз.
- Бұранданы (3) бұрап шығарыңыз да, тығырықпен (4) бірге шешіп алыңыз.
- Пышақты (1) шешіп алыңыз.
- Бұранданы (3) және тығырықты (4) тастаңыз.
  Пышақты (1) орнату үшін жаңа бұранда мен тығырықты пайдаланыңыз.

16.2.2 Пышақты орнатыңыз

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.



- Жаңа тығырықты (1) жаңа бұрандаға (2) кигізіңіз.
- Бұранда (2) оймасына Loctite 243 өздігінен бұралып шығуға қарсы аспапты қолданыңыз.

- ► Пышақты (3) тірек бетіндегі шығыңқы жерлер пышақтағы (3) ойықтармен жанасатындай етіп орнатыңыз.
- ► Бұранданы (2) тығырықпен (1) бірге бұрап кіргізіңіз.
- ► Пышақты (3) ағаш кесекпен (4) бұғаттаңыз.
- ► Бұранданы (2) 60–65 Нм арқылы мықтап бұраңыз.

16.3 Пышақты қайрау және теңгеру

Пышақты дұрыс қайрау және теңгеру үшін көп жаттығу қажет.

STIHL компаниясы пышақты қайрау және теңгеру жұмыстарын STIHL делдалына тапсыруға кеңес береді.

Делдалдардың нақты мекенжайларын www.stihl.com мекенжайы бойынша жергілікті STIHL өкілдігінен алуға болады.

Сақтандыру

- ■ Пышақтың кескіш жиектері өткір.
  Пайдаланушы кесіліп қалуы мүмкін.
  - ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

- ► Қозғалтқышты өшіріңіз.
- ► От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
- ► Көгалшапқышты тоқтатыңыз, 🕮 15.1.
- ► Пышақты бөлшектеңіз.
- ► Пышақты қайраңыз. Бұл ретте қайрау бұрышына назар аударыңыз және пышақты суытыңыз, 🕮 19.2.
  Пышақты қайраған кезде ол көгілдір түске айналғанша қайрауға болмайды.
- ► Пышақты орнатыңыз.
- ► От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз.
- ► Түсініксіз мәселелер туындаған жағдайда: STIHL делдалына хабарласыңыз.

17 Жөндеу

17.1 Көгалшапқышты жөндеу

Пайдаланушы көгалшапқышты және пышақты өз бетімен жөндей алмайды.

- ► Көгалшапқыш немесе пышақ зақымдалған жағдайда: көгалшапқышты немесе пышақты пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз.
- ► Нұсқау тақтайшалары анық емес немесе зақымдалған болса: нұсқау тақтайшаларын STIHL делдалына алмастыруға беріңіз.

18 Ақаулықтарды кетіру

18.1 Көгалшапқыштың ақауларын жою

Ақау	Себебі	Шешім
Қозғалтқышты іске қосу мүмкін емес.	Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры басылмаған.	► Қозғалтқышты аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай іске қосыңыз.
	Жанармай багы бос.	► Көгалшапқышқа отын құйыңыз.
	Жанармай құбыры бітеліп қалған.	► STIHL делдалына хабарласыңыз.
	Бакта нашар, лас немесе ескі жанармай бар.	► Этилденбеген жаңа бензин маркасын пайдаланыңыз.
	Ауа сүзгісі ластанған.	► Ауа сүзгісін қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
	От алдыру білтесі сымының штекері от алдыру білтесінен суырылған немесе от алдыру кабелі штекерге нашар бекітілген.	► От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз. ► Оталдыру кабелі мен штекер арасындағы байланысты тексеріңіз.
	От алдыру білтесі тоттанған, зақымдалған немесе электродтардың арасындағы қашықтық қате.	► От алдыру білтесін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. ► Электродтар арасындағы қашықтықты орнатыңыз.
	Пышақтың қарсы кедергі жүктемесі тым жоғары.	► Кесік биіктігін көбейтіңіз. ► Қозғалтқышты төмен шөпте іске қосыңыз.

Ақау	Себебі	Шешім
Қозғалтқышты іске қосу қиынға соғады немесе қозғалтқыштың қуаттылығы төмендеуде.	Көгалшапқыш корпусы бітеліп қалған.	Көгалшапқышты тазалаңыз.
	Кесік биіктігі тым терең орнатылған немесе беріліс жылдамдығы тым жоғары.	Кесік биіктігін реттеңіз немесе баяу шабыңыз.
	Жанармай багы мен карбюраторда су бар немесе карбюратор бітеліп қалған.	Жанармай багын босатыңыз, жанармай құбыры мен карбюраторды тазалаңыз.
	Жанармай багы ластанған.	STIHL делдалына хабарласыңыз.
	Ауа сүзгісі ластанған.	Ауа сүзгісін қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
	От алдыру білтесі ысталып қалды.	От алдыру білтесін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
Қозғалтқыш қатты қызып кетті.	Мотор майының деңгейі тым төмен.	Мотор майын қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай құйыңыз немесе ауыстырыңыз.
	Суыту қабырғалары ластанған.	Көгалшапқышты тазалаңыз.
Көгалшапқыш қатты дірілдейді.	Пышақ зақымдалған.	пышақты ауыстырыңыз.
	Пышақ тиісінше монтаждалмаған.	Пышақты орнатыңыз.
Көгал таза шабылмайды.	Пышақ өтпей қалған немесе тозған.	Пышақты қайраңыз немесе ауыстырыңыз.

19 Техникалық сипаттамалар

19.1 STIHL көгал шапқышы RM 3.1 RT

– Қозғалтқыш түрі: EVC 300
– Жұмыс көлемі: 163 см³
– Қуат (P): 2800/мин болғанда 2,6 кВт (3,5 ат күші)
– Жылдамдығы (n): 2800/мин
– Жанармай багының максималды көлемі: 0,9 л
– Салмағы (м): 31 кг
– Кесу ені: 48 см

19.2 Пышақ

– Минималды қалыңдығы a: 2 мм
– Максималды кері қайрау деңгейі b: 5 мм
– Егеу бұрышы c: 30°

19.3 Шуыл мәндері және діріл көрсеткіштері

Дыбыстық қысым деңгейіне арналған K мәні 2 дБ(A) құрайды. Дыбыстық қуат деңгейіне арналған K мәні 1,2 дБ(A) құрайды. Діріл көрсеткішіне арналған K мәні 2,20 м/с² құрайды.

– EN ISO 5395-2 сәйкес өлшенген L_{pA} дыбыстық қысым деңгейі: 82 дБ(A)
– 2000/14/ЕҚ сәйкес өлшенген L_{WAd} кепілдендірілген дыбыстық қуат деңгейі: 96 дБ(A)
– EN ISO 5395-2 сәйкес өлшенген меңгеріктің a_{hv} дыбыс қысымының деңгейі: 5,50 м/с²

Жұмыс берушінің 2002/44/ЕҚ діріл туралы директиваны орындауы жөніндегі ақпарат www.stihl.com/vib мекенжайында көрсетілген.

19.4 REACH

REACH дегеніміз химикаттарды тіркеуге, бағалауға және жіберуге арналған ЕҚ қаулысы дегенді білдіреді.

REACH қаулысын орындауға арналған ақпарат төменде келтірілген www.stihl.com/reach көрсетілген.

19.5 Белгіленген қызмет ету мерзімі

Толықтай белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейін құрайды.

Белгіленген қызмет ету мерзімінде қолдану нұсқаулығының талаптарына сәйкес жүйелі түрде техникалық қызмет және күтім көрсету өткізіледі.

20 Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар

20.1 Қосалқы бөлшектер және құрал-жабдықтар

STIHL Бұл нышандар STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын білдіреді.

STIHL компаниясы STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын қолдануды ұсынады.

Нарықты ағымдағы зерттеуге қарамастан, STIHL компаниясы басқа өндірушілердің қосалқы бөлшектері мен керек-жарақтарын, олардың сенімділігін, қауіпсіздігі мен жарамдылығын бағалай алмайды, осыған байланысты STIHL компаниясы оларды пайдалану үшін жауапкершілікті көтермейді.

STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері және STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтары STIHL мамандандырылған дилері тарапынан жеткізіледі.

20.2 Маңызды қосалқы бөлшектер

– Пышақ: 6105 702 0121
– Пышақ бұрандасы: 9008 319 9075
– Тығырық: 0000 702 6600

21 Кәдеге жарату

21.1 Көгалшапқышты кәдеге жарату

Кәдеге жарату туралы ақпаратты жергілікті әкімшіліктен немесе STIHL дилерінен алуға болады.

Кәдеге жарату талаптарын сақтамау денсаулыққа зиян келтіруі және қоршаған ортаны ластауы мүмкін.

- STIHL өнімдерін қаптамаларымен бірге жергілікті ережелерге сәйкес қайта өңдеуге арналған жинау орнына өткізіңіз.
- Тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз.

22 ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты

22.1 STIHL RM 3.1 RT көгал шапқышы

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Аустрия

келесіні өзінің жауапкершілігіне алады
– Қондырғы түрі: көгал шапқыш
– Зауыттық таңбасы: STIHL
– Сериясы: RM 3.1 RT
– Кесу ені: 48 см
– Сериялық нөмірі: 6361

агрегат 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU және 2011/65/EU директиваларының тиісті ережелерін орындау жөніндегі талаптарға сай келеді, сонымен қатар осы нұсқа өндірілген күні жарамды болған келесі нормаларға сай әзірленген және дайындалған: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 және EN ISO 14982.

Қатысатын уәкілетті ұйым:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Өлшенген және кепілдік берілген дыбыс қуатының деңгейін белгілеу шарасы, 2000/14/ЕҚ директивасының VIII қосымшасына сай жүзеге асырылды.

Өлшенген дыбыс қуатының деңгейі:
95,2 дБ(A)

Кепілдік берілген дыбыс қуатының деңгейі:
96дБ(A)

Техникалық құжаттар STIHL Tirol GmbH компаниясында сақталады.

Шығарылған жылы мен машина нөмірі көгал шапқышта көрсетілген.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

Міндетін атқарушы

Matthias Fleischer, Өнімдерді әзірлеу бөлімінің басшысы

Міндетін атқарушы

Sven Zimmermann, Сапа жөніндегі негізгі бөлім басшысы

22.2 Сәйкестік белгісі

EAC Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын EAC сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, төменде келтірілген, www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді, 📖 23.

23 мекенжайлар

STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Германия

STIHL еншілес кәсіпорындары

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

STIHL өкілдіктері

ҚАЗАҚСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

STIHL импорттаушылары

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «БАЭРТ»
ул. Игнатенко, д. 2, пом. 102
220035, г. Минск, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН и ҚЫРҒЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

Përmbajtja

1 Parathënie....336
2 Informata për këtë udhëzimin për përdorim 337
3 Pasqyrim....337
4 Udhëzime sigurie....338
5 Përgatitja e kositëses së barit....344
6 Montimi i kositëses së barit....344
7 Rimbushja e korrëses së barit me karburant 345
8 Konfigurimi i kositëses së barit për përdoruesin....345
9 Ndezja dhe konfigurimi i motorit....346
10 Kontrolli i korrëses së barit....346
11 Puna me kositësen e barit....347
12 Pas punës....349
13 Transportimi....349
14 Ruajtja....349
15 Pastrimi....350
16 Mirëmbajtja....350
17 Riparimi....351
18 Mënjanoni pengesat....351
19 Të dhënat teknike....352
20 Pjesë këmbimi dhe aksesorë....352
21 Deponimi....353
22 Deklarata konform BE....353
23 Adresat....353

1 Parathënie

Kliente të dashura, klient të dashur,

jemi të kënaqur, që Ju përzgjodhët STIHL. Ne, produktet tona, i zhvillojmë dhe i prodhojmë me

Përkthimi i Origjinalit-Udhëzimi për përdorim
0000011365_003_AL

E shtypur në letër pa përbërje klori
Letra mund të riciklohet

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

një cilësi të lartë, sipas nevojave të klientëve tanë. Kështu krijohen produkte me besueshmëri të lartë edhe për ngarkesa ekstreme.

STIHL gjithashtu angazhohet edhe për servisim me cilësi të lartë. Tregtari ynë i specializuar ofron këshilla dhe udhëzime kompetente si dhe një mbështetje gjithëpërfshirëse teknike.

STIHL është e përkushtuar me një qasje të qëndrueshme dhe të përgjegjshme ndaj natyrës. Ky udhëzim për përdorim do t'ju mbështesë, që të përdorni një kohë të gjatë produktin tuaj STIHL në mënyrë të sigurt dhe ekologjike.

Ne, Ju falënderojmë për besimin tuaj dhe Ju dëshirojmë shumë kënaqësi me produktin tuaj STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

E RËNDËSISHME! LEXOJENI PARA PËRDORIMIT DHE RUAJENI.

2 Informata për këtë udhëzimin për përdorim

2.1 Dokumentet ekzistuese

Këto udhëzime përdorimi janë përkthimi i udhëzimeve origjinale të funksionimit të prodhuesit në përputhje me Direktivën e KE 2006/42/EC.

Vlejnë rregullat lokale të sigurisë.

- Përveç këtyre udhëzimeve të përdorimit, lexoni, kuptoni dhe ruani dokumentet e mëposhtme:
  - Udhëzime përdorimi për motorin EVC 300

2.2 Shenja e paralajmërimit në tekst

RREZIK

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë lëndime të rënda ose vdekje.
  - Masat e theksuara mund të evitojnë lëndime të rënda ose vdekje.

PARALAJMËRIM

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që **mund** të shkaktojnë lëndime të rënda ose vdekje.
  - Masat e theksuara mund të evitojnë lëndime të rënda ose vdekje.

UDHËZIM

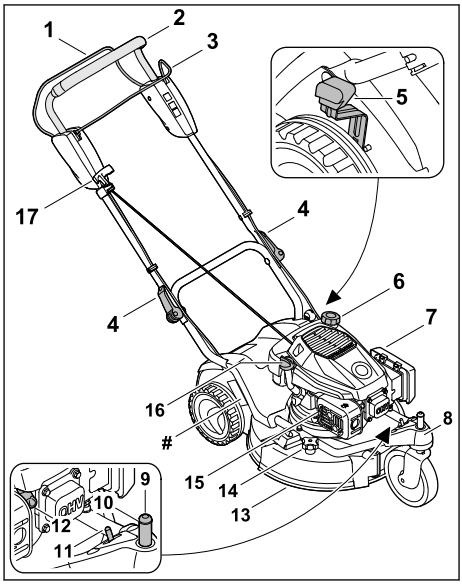
- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë dëme materiale.
  - Masat e theksuara mund të evitojnë dëme materiale.

2.3 Simbolet në tekst

Ky simbol i referohet një kapitulli në këtë udhëzim për përdorim.

3 Pasqyrim

3.1 Kositës bari



1 Doreza aktivizuese e kositëses së barit
Doreza aktivizuese e kositëses së barit shërben për ndezjen dhe ndalimin e motorit.

2 Timon
Timoni përdoret për të mbajtur, drejtuar dhe transportuar kositësen e barit.

3 Doreza aktivizuese për njësinë drejtuese
Doreza aktivizuese për njësinë drejtuese ndez dhe fik njësinë drejtuese.

4 Tendosës i shpejtë
Tendosësit e shepjtë e sigurojnë timonin në kllapa dhe përdoren për të palosur timonin.

5 Leva e lartësisë së prerjes
Leva përdoret për të vendosur lartësinë e prerjes.

6 Mbyllëse serbatori
Mbyllësja e serbatorit mbyll hapjen për mbushje me karburant.

7 Kapaku i filtrit
Kapaku i filtrit mbulon filtrin e ajrit.

8 Piruni i rrotës
Piruni i rrotës përdoret për transport dhe rregullimin e lartësisë së prerjes nga përpara.

9 Bosht rrotullues
Boshti i rrotullimit përdoret për të rregulluar lartësinë e prerjes.

10 Siguresë unazore
Unaza e sigurisë parandalon ngritjen e tepërt të pirunit të rrotës.

11 Elementi rregullator
Elementi i rregullimit përdoret për të fiksuar dhe zhbllokuar rrotën e përparme dhe për të rregulluar lartësinë e prerjes së përparme.

12 Kapuçi i kandelës
Me ndihmën e kapuçit të kandelës lidhet linja e ndezjes me kandelën.

13 Valvulë nxjerrëse
Valvula nxjerrëse mbyll kanalin e daljes.

14 Mbërthimi i valvulës nxjerrëse
Mbërthimi fikson valvulën nxjerrëse.

15 Marmita
Marmita pakëson emetimet e zhurmës së motosharrës.

16 Kapak i vajit të motorit
Kapaku i vajit të motorit mbyll hapjen për mbushje me vaj motori.

17 Doreza për ndezje
Doreza për ndezje shërben për ndezjen e motorit.

 # Pllaka e kapacitetit me numrin e makinës

3.2 Simbolet

Simbolet mund të jenë në kositësen e barit dhe në bateri dhe kanë këtë kuptim:

Niveli i garantuar i kapacitetit të zhurmës sipas direktivës 2000/14/BE në dB(A) për t'i krahasuar emetimet e zhurmës së produkteve.


Ky simbol tregon kapakun e rezervuarit të karburantit.


Ky simbol tregon kapakun e rezervuarit të vajit të motorit.


Mos e depononi produktin me mbeturinat shtëpiake.


Rregulloni lartësinë e kositjes.


Rrota e përparme që rrotullohet 360°


Rrota e përparme është fiksuar



Ndizni motorin



Fikeni motorin


Ndizni njësinë e lëvizjes

4 Udhëzime sigurie

4.1 Simbole paralajmërimi

Simbolet paralajmëruese në kositësen e barit ose bateri kanë këtë kuptim:


Respektoni udhëzimet e sigurisë dhe masat e saj.


Udhëzimin për përdorim lexoni, kuptoni dhe ruani.


Keni parasysh udhëzimet e sigurisë për shpërndarjen e përshpejtuar të gjësendeve dhe masat e saj.


Mbajini duart dhe këmbët larg tehut.


Hiqeni kapuçin e kandelës para transportit gjatë ruajtjes, mirëmbajtjes ose riparimeve.


Mbani distancë siguria.

4.2 Përdorimi sipas rregullave

Kositësja e barit STIHL RM 3.1 RT, ose shërben për kostijen dhe mulçimin e barit.

⚠ PARALAJMËRIM

- Nëse kositësja e barit nuk përdoret brenda rregullave, njerëzit mund të lëndohen rëndë ose të vriten dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Përdorni kositësen e barit ashtu, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim ose në udhëzimin për përdorimtë motorit.

4.3 Kërkesat për përdoruesin

⚠ PARALAJMËRIM

- Përdoruesit e paudhëzuar nuk i kuptojnë dhe nuk i kanë parasysh rreziqet e korrëses së barit. Përdoruesi ose persona të tjerë mund të lëndohen rëndë ose të vdesin.



  - ► Lexojini, kuptojini dhe ruajini udhëzimet e përdorimit.
  - ► Nëse korrësja e barit i kalohet dikujt tjetër: Jepini gjithashtu udhëzimet e përdorimit të korrëses së barit dhe të motorit.
  - ► Sigurohuni që përdoruesi të përmbushë kërkesat e mëposhtme:
    - – Përdoruesi të jetë i çlodhur.
    - – Përdoruesi të jetë i aftë fizikisht, me shqisa dhe mendërisht që të përdorë dhe të punojë me korrësen e barit. Nëse përdoruesi ka kufizime fizike, shqisore apo mendore, ai mund të punojë vetëm nën mbikëqyrje ose sipas udhëzimeve të një personi përgjegjës.
    - – Përdoruesi duhet të njohë dhe të vlerësojë rreziqet e korrëses së barit.
    - – Përdoruesi të jetë i vetëdijshëm se mban përgjegjësinë për aksidente dhe dëmtime të mundshme.
    - – Përdoruesi të jetë në moshë përgjegjësie ligjore ose të jetë i trajnuar në përputhje me rregulloret shtetërore i mbikëqyrur në profesion përkatës.
    - – Përdoruesi të ketë marrë udhëzime nga shitësi i STIHL ose një person i kualifikuar përpara se të nisë punën për herë të parë me korrësen e barit.
    - – Përdoruesi të mos jetë nën ndikimin e alkoolit, mjekimeve apo drogave.
  - ► Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

4.4 Veshmbathja dhe pajimi

⚠ PARALAJMËRIM

- Gjatë punës munden gjësendet me shpejtësi të madhe të hidhen lartë. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani pantallona të gjata prej materiali të qëndrueshëm.
- Gjatë punës bëhet zhurmë. Zhurma mund ta dëmtojë dëgjimin.
  - ► Mbani mbrojtëse dëgjimi.
- Gjatë punës, mund të krijohet pluhur. Pluhuri i thithur mund të dëmtojnë shëndetin dhe të shkaktojnë reaksione alergjike.
  - ► Nëse krijohet pluhur: mbani maskë mbrojtëse nga pluhuri.
- Veshmbathjet e papërshtatshme mund të ngatërrohen në dru, shkurre ose në kositësen e barit. Përdoruesit pa veshje të përshtatshme mund të lëndohen rëndë.
  - ► Vishni veshmbathje që puthitet për trupi.
  - ► Largoni shallin dhe stolitë.
- Gjatë pastrimit ose mirëmbajtjes apo transportit përdoruesi mund të vijë në kontakt me tehun. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse prej materiali të qëndrueshëm.
  - ► Mbani këpucë të forta, të mbyllura me tabanë jo rrëshqitës.
- Nëse përdoruesi mbanë këpucë të papërshtatshme, ai mund të rrëshqasë. Përdoruesi mund të lëndohet.
- Kur mprehni thikat, grimcat e materialit mund të shkëputen. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani syze mbrojtëse që shtrëngohen. Syzet e përshtatshme mbrojtëse janë testuar sipas Normës EN 166, EN ISO 16321 ose rregullave nacionale dhe me shenjën përkatëse mund t'i gjeni në treg.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse prej materiali të qëndrueshëm.

4.5 Vendi i punës dhe rrethinat

⚠ PARALAJMËRIM

- Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të mos i kuptojnë rreziqet e korrëses së barit dhe të sendeve të flakura dhe mund të mos i marrin parasysh. Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të lëndohen rëndë dhe mund të ndodhin dëmtime të pronës.



- ► Mbajini personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët larg terrenit të punës.
- ► Mbajeni larg objekteve.
- ► Mos e lini korrësen e barit pa mbikëqyrje.
- ► Sigurohuni që fëmijët të mos luajnë me korrësen e barit.

■ Kur është në punë motori, nga marmita dalin gaze të nxehta shkarkimi. Gazet e nxehta të shkarkimit mund të ndezin materialet tepër të ndezshme dhe të shkaktojnë zjarre.
- ► Mbajeni rrymën e ajrit të shkarkuar larg materialeve tepër të ndezshme.

4.6 Gjendja e rregullt e sigurisë

4.6.1 Kositës bari

Kositësja e barit është në gjendje të rregullt sigurie, nëse i përmbush kushtet e mëposhtme:
– Kostësja e barit është e padëmtuar.
– Nuk ka rrjedhje bezine nga kositësja e barit.
– Kapaku i serbatorit të karburantit është i mbyllur.
– Nuk ka rrjedhje vaji motori nga kositësja e barit.
– Kapaku i rezervuarit të vajit është mbyllur.
– Kositësja e barit është e pastër.
– Elementet operative funksionojnë dhe janë të pandryshuara.
– Nëse kositet: Valvula nxjerrëse është hapur.
– Në rast të mulçimit: Valvula nxjerrëse është mbyllur.
– Thika është montuar si duhet.
– Aksesori origjinal STIHL për këtë kositëse bari është montuar si duhet.
– Mekanizmat e ngarkuar me susta janë të paprekura dhe funksionale.
– Kur lëshoni dorezën e kontrollit për modalitetin e kositjes, motori fiket.

⚠ PARALAJMËRIM

■ Në një gjendje jo të rregullt sigurie, komponentët mund të mos funksionojnë si duhet dhe pajisjet e sigurisë të anashkalohen dhe të derdhet karburanti. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose mund të vriten.
- ► Punoni me një kositëse bari jo të dëmtuar.
- ► Nëse del benzinë nga kositësja e barit: mos punoni me kositësen dhe kërkoni një tregtar të specializuar STIHL.
- ► Mbyllni kapakun e serbatorit.
- ► Nëse del vaj motori nga kositësja e barit: mos punoni me kositësen dhe kërkoni një tregtar të specializuar STIHL.
- ► Mbyllni kapakun e vajit të motorit.
- ► Nëse kositësja e barit është e ndotur, pastrojeni.
- ► Mos e ngacmoni kositësen e barit ose sistemet e saj të sigurisë.
- ► Shmangni manipulimin e kositëses në një mënyrë që ndryshon fuqinë ose shpejtësinë e motorit.
- ► Nëse elementet operative nuk funksionojnë: mos punoni me kositësen.
- ► Mekanizmat e ngarkuar me pranverë mund të çlirojnë energjinë e ruajtur.
- ► Kur kositni: Hapni valvunën nxjerrëse siç përshkruhet në këto udhëzime përdorimi., 🕮 11.6.1.
- ► Kur bëhet mulçim: Mbyllni valvunën nxjerrëse siç përshkruhet në këto udhëzime përdorimi., 🕮 11.6.2.
- ► Montoni tehun ashtu, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.
- ► Aksesorët origjinalë STIHL montoni ashtu siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim ose në udhëzimin për përdorim të aksesorëve.
- ► Mos veni gjësende në hapësirat e kositëses së barit.
- ► Zëvendësoni etiketat e informacionit të konsumuara ose të dëmtuara te një shitës STIHL.
- ► Nëse keni paqartësi: Kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

4.6.2 Thika

Thika është në gjende të sigurt nëse përmbushen kushtet e mëposhtme:
– Thika dhe aksesorët janë të padëmtuar.
– Thika nuk është e deformuar.
– Thika është e montuar siç duhet.
– Thika është e mprehur siç duhet.
– Thika nuk ka pjesë të ngrëna.
– Thika është e drejtpeshuar.
– Nuk tejkalohen trashësia minimale dhe gjerësia minimale e thikës, 🕮 19.2.
– Ruhet këndi i mprehjes, 🕮 19.2.

⚠ PARALAJMËRIM

■ Në gjendje jo të sigurt pjesë të thikës mund të lirohen dhe të flaken përreth. Mund të lëndohen njerëzit.
- ► Punoni me thikë dhe aksesorë të padëmtuar.
- ► Vendosini thikat saktë.
- ► Mprehini thikat saktë.
- ► Nëse arrihet trashësia minimale dhe gjerësia minimale: Ndërrojeni thikën.
- ► Kryejeni balancimin e thikës te shitësi i STIHL.

- ► Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

4.7 Karburanti dhe rimbushja

⚠ PARALAJMËRIM

- Karburanti i përdorur për këtë korrëse bari është benzina. Benzina është tepër e ndezshme. Nëse benzina bie në kontakt me flakë të lira apo sende të nxehta, mund të shkaktojë zjarre apo shpërthime. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Mbrojeni benzinën nga nxehtësia dhe zjarri.
  - ► Mos e derdhni benzinën.
  - ► Nëse ju derdhet benzina: Fshijeni benzinën me një leckë dhe provoni ta ndizni motorin vetëm pasi të jenë tharë të gjitha pjesët e korrëses së barit.
  - ► Mos pini duhan.
  - ► Mos rimbushni karburant pranë ndonjë zjarri.
  - ► Fikeni motorin dhe lëreni të ftohen para se ta rimbushni.
  - ► Nëse duhet të zbrazni serbatorin: Bëjeni këtë gjë jashtë.
  - ► Ndizeni motorin të paktën 3 m nga vendi i rimbushjes.
  - ► Mos e mbani kurrë korrësen e barit me benzinë në serbator brenda një ndërtese.
- Thithja e avujve të benzinës mund të helmojë njeriun.
  - ► Mos i thithni avujt e benzinës.
  - ► Rimbusheni në një vend të mirajruar.
- Korrësja e barit nxehet gjatë punës. Benzina bymehet dhe mund të ketë mbipresion në serbator. Kur hapet kapaku i serbatorit, mund të dalin stërkala benzine. Dalja e benzinës me stërkala mund të sjellë ndezjen e saj. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.
  - ► Lëreni fillimisht korrësen e barit të ftohet dhe pastaj hapeni kapakun e serbatorit.
- Rrobat që bien në kontakt me benzinën marrin flakë më lehtë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Nëse rrobat ju bien në kontakt me benzinën: Ndërrojini rrobat.
- Benzina mund të rrezikojë mjedisin.
  - ► Mos e derdhni karburantin.
  - ► Hidheni benzinën në mënyrën e duhur dhe ekologjike.
- Nëse benzina bie në kontakt me lëkurën apo me sytë, këto mund të acarohen.
  - ► Shmangeni kontaktin me benzinën.
  - ► Nëse ndodh kontakt me lëkurën: Lajeni lëkurën e prekur me ujë dhe sapun.
  - ► Nëse ndodh kontakt me sytë: Shpëlajini sytë së paku për 15 minuta me ujë të bollshëm dhe kërkoni ndihmën mjekësore.
- Sistemi i ndezjes i korrëses së barit krijon shkëndija. Shkëndijat mund të dalin jashtë e të shkaktojnë zjarre dhe shpërthime në ambiente me djegshmëri të lartë apo me atmosferë shpërthyese. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Përdorni kandelat e përshkruara në udhëzimet e përdorimit të motorit.
  - ► Futeni kandelën dhe shtrëngojeni mirë.
  - ► Shtypeni mirë tapën e kandelës.
- Nëse korrësja e barit rimbushet me benzinë që nuk është e përshtatshme për motorin, korrësja e barit mund të dëmtohet.
  - ► Përdorni benzinë marke, të re dhe pa plumb.
  - ► Respektoni specifikimet e udhëzimeve të përdorimit të motorit.

4.8 Puna

⚠ PARALAJMËRIM

- Nëse përdoruesi nuk e ndez motorin siç duhet, përdoruesi mund të humbë kontrollin mbi kositësen e barit. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.
  - ► Ndizeni motorin, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.
- Përdoruesi në situata të caktuara nuk mund të punojë më i përqendruar. Përdoruesi mund të pengohet, të rrëzohet dhe të lëndohet rëndë.
  - ► Punoni qetë dhe të vëmendshëm.
  - ► Kositni vetëm kur dukshmëria është e mirë. Nëse kushtet e ndriçimit dhe të shikueshmërisë janë të këqija: mos punoni me kositësen e barit.
  - ► Kositësen e barit përdoreni vetë.
  - ► Kujdes nga pengesat.
  - ► Mos e përmbysni kositësen e barit.
  - ► Punoni në këmbë mbi terren dhe mbani drejtpeshimin.
  - ► Nëse paraqiten shenja të lodhjes: Bëni një pushim.
  - ► Nëse kositni në një pjerrësi: Kositni përgjatë shpatit.
  - ► Mos punoni në shpate me pjerrësi më të madhe se 25° (46,6%).
  - ► Përdorni kositëset e barit me kujdes të veçantë kur punoni pranë shpateve, skajeve, kanaleve, deponive dhe argjinaturave.

- ► Planifikoni orët tuaja të punës për të shmangur nivelet më të larta të stresit për një periudhë më të gjatë kohore.

- Kur motori punon prodhohen gazra. Gazrat që merren me frymëmarrjen mund të helmojnë persona.
  - ► Mos i thithni gazrat me anë të frymëmarrjes.
  - ► Punoni me kositësen e barit në një vend ku ka qarkullim të mirë të ajrit.
  - ► Nëse keni përzierje, dhimbje koke, probleme me shikimin, dëgjimin apo trullosje, përfundoni punën dhe shkoni tek mjeku.
- Nëse përdoruesi mban një mbrojtëse dëgjimi dhe motori është duke punuar, ai mund t'i dëgjojë dhe t'i perceptojë zhurmat në mënyrë të kufizuar.
  - ► Punoni qetë dhe të vëmendshëm.
- Nëse litari i ndezjes tërhiqet shpejt, dora dhe krahu juaj tërhiqen drejt motorit më shpejt sesa mund të lirohet litari. Kjo mund të çojë në thyerje të kockave, mavijosje dhe ndrydhje.
  - ► Tërhiqeni ngadalë litarin e ndezjes derisa të ndjeni rezistencë, pastaj tërhiqeni shpejt atë në gjatësinë e krahut për të shmangur goditjen prapa.
- Kositësja e barit është e pajisur me një pajisje ndalimi të motorit.
  - ► Motori dhe thika ndalen brenda 3 sekondave duke lëshuar dorezën aktivizuese për funksionimin e kositjes.
- Thika prerëse rrotulluese mund të presë përdoruesin. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.



  - ► Hiqni kapuçin e kandelës.



  - ► Mbajini duart dhe këmbët larg tehut.
  - ► Nëse thika prerëse është bllokuar prej ndonjë sendi: fikeni motorin. Vetëm pas kësaj hiqeni objektin.
- Nëse kryeni punë pa njësinë e makinës, njësia e drejtimit mund të ndizet pa dashje dhe kositësja të fillojë të lëvizë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Përdor dorezën aktivizuese për njësinë e drejtimit vetëm nëse njësia e drejtimit duhet të aktivizohet.
- Nëse kositësja e barit gjatë punës ndryshon ose sillet çuditshëm, kositësja e barit mund të jetë në një gjendje jo të rregullt sigurie. Njerëzit mund të lëndohen rëndë dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Leni punën, hiqeni baterinë dhe kontaktoni një manovures STIHL.
- Gjatë punës, mund të krijohen vibrime nga kositësja e barit.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse.
  - ► Bëni pushime.
  - ► Nëse paraqiten shenja për pengesa të qarkullimit të gjakut: Vizitoni mjekun.
- Nëse rregulloni lartësinë e prerjes së rrotës së përparme, disa pjesë të karrocerisë mund të ngecin në boshtin boshtor. Personat mund të lëndohen.
  - ► Prekni boshtin rrotullues vetëm mbi unazën mbajtëse.
  - ► Ngritni dhe ulni pirunin e rrotës në një mënyrë të kontrolluar.
- Inspektoni zonën e prerjes dhe kushtojini vëmendje pengesave. Nëse thika prerëse gjatë punës takon një send të huaj, ka mundësi që ky ose pjesë të tij të shpërndahen me shpejtësi të madhe. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.



  - ► Hiqni objektet e huaja si gurë, shkopinj, tela, lodra ose objekte të tjera të huaja nga zona e punës. Shënoni objektet e fshehura që nuk mund të hiqen.
- Kur doreza aktivizuese për kositësen e barit lëshohet, thika prerëse rrotullohet edhe për një kohë të shkurtër. Personat mund të lëndohen rëndë.



  - ► Mbajini duart dhe këmbët larg tehut.
  - ► Hapeni ose mbylleni valvulën e nxjerrjes vetëm kur tehu të ketë ndaluar së rrotulluari.
  - ► Vendosni lartësinë e prerjes vetëm pasi tehu të ketë ndaluar së rrotulluari.
- Nëse thika gjatë rrotullimit prek një objekt të fortë, mund të formohen shkëndija. Shkëndijat në hapësira të ndjeshme ndaj zjarrit, mund të shkaktojnë zjarre. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose të vriten dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Mos punoni në hapësira të ndjeshme ndaj zjarrit.
- Objektet e forta që godasin thikën rrotulluese mund të dëmtojnë kositësen e barit.
  - ► Nëse një objekt i fortë godet thikën rrotulluese, fikni motorin, hiqni baterinë dhe kontrolloni kositësen e barit për dëmtime.
  - ► Nëse kositësja e barit është e dëmtuar: kontaktoni një tregtar të specializuar STIHL.
- Nëse kositësja e barit është e parkuar në sipërfaqe të pjerrëta, ajo mund të rrotullohet

pa dashje. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
- ► Lëshojeni kositësen vetëm kur është në një sipërfaqe të sheshtë dhe nuk mund të rrotullohet vetë.

- Nëse vendosni objekte në timon, kositësja e barit mund të përmbyset për shkak të peshës shtesë. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Mos lidhni asnjë objekt në timon.

⚠ RREZIK

- Nëse punoni në afërsi të kabllove përçues të tensionit, thika mund të vijë në kontakt me kabllot dhe ti dëmtojë ato. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose mund të vritet.
  - ► Mos punoni në afërsi të kabllove përçues të tensionit.
- Nëse puna kryhet gjatë një stuhie, përdoruesi mund të goditet nga rrufeja. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose mund të vritet.
  - ► Në rast shtrëngatash: Mos punoni.
- Nëse punon në shi, përdoruesi mund të rrëshqasë. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose mund të vritet.
  - ► Në rast se bie shi: Mos punoni.

4.9 Transporti

⚠ PARALAJMËRIM

- Gjatë bartjes, korrësja e barit mund të përmbyset apo të lëvizë. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
  - ► Fikeni motorin.



  - ► Prisni derisa thika të pushojë së rrotulluari.



  - ► Hiqeni prizën e kandelës.
  - ► Sigurojeni korrësen e barit me rripa, lidhëse apo rrjetë në një zonë të përshtatshme ngarkimi në mënyrë të atillë që të mos përmbyset dhe të mos lëvizë.
- Pas nisjes së motorit, marmita dhe motori mund të jenë të nxehtë. Përdoruesi mund të digjet gjatë bartjes.
  - ► Shtyjeni korrësen e barit.
- Korrësja e barit është e rëndë. Nëse përdoruesi e bart i vetëm korrësen e barit, mund të lëndohet.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse.
  - ► Barteni korrësen e barit me dy vetë.
- Gjatë transportit mund të rrjedhë benzinë duke shkaktuar ndotje dhe dëme.
  - ► Shtyjeni korrësen e barit.
  - ► Transportojeni pajisjen pa benzinë brenda.

4.10 Magazinimi

⚠ PARALAJMËRIM

- Fëmijët nuk i kuptojnë dhe nuk i kanë parasysh rreziqet e korrëses së barit. Fëmijët mund të lëndohen rëndë.
  - ► Fikeni motorin.
  - ► Mbajeni korrësen e barit në vend ku nuk mund të arrihet nga fëmijët.
- Pjesët metalike mund të ndryshken nga lagështira. Korrësja e barit mund të dëmtohet.
  - ► Mbajeni korrësen të pastër dhe të thatë.
- Nëse korrësja e barit lihet në sipërfaqe të pjerrëta, mund të lëvizë pa dashje. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
  - ► Lëreni korrësen e barit vetëm në sipërfaqe të drejta.

4.11 Pastrimi, mirëmbajtja dhe riparimi

⚠ PARALAJMËRIM

- Nëse motori është në punë gjatë pastrimit, mirëmbajtjes apo riparimit, personat mund të lëndohen rëndë dhe mund të ndodhin dëmtime të pronës.
  - ► Fikeni motorin.



  - ► Prisni derisa thika të pushojë së rrotulluari.



  - ► Hiqeni prizën e kandelës.
- Nëse motori është në punë gjatë pastrimit, mirëmbajtjes apo riparimit, aktuatori mund të ndizet pa dashje. Personat mund të lëndohen rëndë dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
  - ► Fikeni motorin.



  - ► Hiqeni prizën e kandelës.
- Pas nisjes së motorit, marmita dhe motori mund të jenë të nxehtë. Në rast të tillë personat mund të digjen.
  - ► Prisni derisa marmita dhe motori të jenë ftohur.
- Solucionet e forta të pastrimit, pastrimi me ujë presion apo me sende të mprehta mund t'i

dëmtojë korrësen e barit ose thikën. Nëse korrësja e barit apo thika nuk pastrohen siç duhet, pjesët nuk funksionojnë më siç duhet dhe pajisjet e sigurisë mund të anashkalohen. Njerëzit mund të lëndohen rëndë.
  - ► Pastrojini korrësen e barit dhe thikën sipas përshkrimeve në këto udhëzime përdorimi, 🕮 15.2.
- ■ Nëse korrësja e barit apo thika nuk mirëmbahen ose riparohen, ashtu si përshkruhet në këto udhëzime përdorimi, pjesët nuk funksionojnë më siç duhet dhe pajisjet e sigurisë mund të anashkalohen. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të humbin jetën.
  - ► Zëvendësojini pjesët e konsumuara apo të dëmtuara.
  - ► Mirëmbani ose riparoni korrësen e barit sipas përshkrimeve në këto udhëzime përdorimi.
  - ► Mirëmbajeni thikën sipas përshkrimit në këto udhëzime përdorimi.
- ■ Gjatë pastrimit, mirëmbajtjes apo riparimit të thikës, përdoruesi mund të pritet nga tehet e mprehta. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani doreza pune prej materiali rezistent.
- ■ Gjatë mprehjes, thika mund të nxehet. Përdoruesi mund të digjet.
  - ► Prisni derisa thika të ftohet.
  - ► Mbani doreza pune prej materiali rezistent.

5 Përgatitja e kositëses së barit

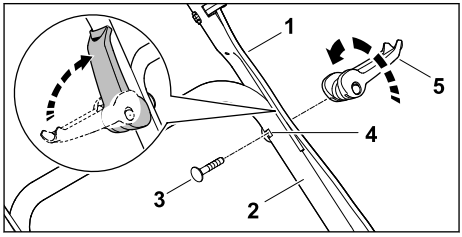
5.1 Përgatiteni kositësen e barit për punë

Para çdo fillimi të punës duhet të bëhen këto hapa:
- ► Hiqni materialin e paketimit dhe bravat e transportit.
- ► Sigurohuni, që këta komponentë janë në gjendje të rregullt sigurie:
  - – Kositëse bari 🕮 4.6.1.
  - – Thika, 🕮 4.6.2.
- ► Pastroni kositësen e barit🕮 15.2.
- ► Kontrolli i thikës, 🕮 10.2.
- ► Montimi i timonit🕮 6.1
- ► Mbushja me vaj motori, 🕮 6.2.
- ► Hapni timonin, 🕮 8.1.
- ► Mbushja me karburant e kositëses së barit, 🕮 7.1.
- ► Rregulloni lartësinë e kositjes.🕮 11.3.
- ► Kontrolloni elementet përdoruese, 🕮 10.1.
- ► Nëse këto hapa nuk mund të ndërmerren: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

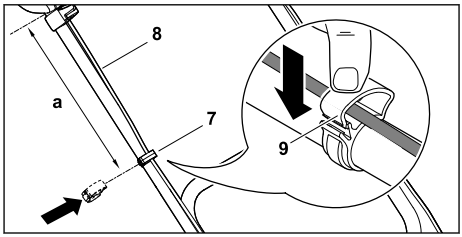
6 Montimi i kositëses së barit

6.1 Montimi i timonit

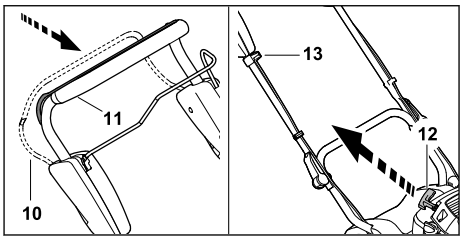
- ► Fikeni motorin.
- ► Hiqni kapuçin e kandelës.
- ► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- ► Mbajeni pjesën e sipërme të timonit (1) në pjesën e poshtme të timonit (2) në mënyrë që vrimat të rreshtohen.
- ► Shtyjeni vidën (3) nga brenda jashtë përmes vrimës (4).
- ► Vidhosni tendosësin e shpejtë (5) me vida (3).
- ► Ngrini tendosësin e shpejtë (5).
- ► Përsëriteni operacionin në anën tjetër.

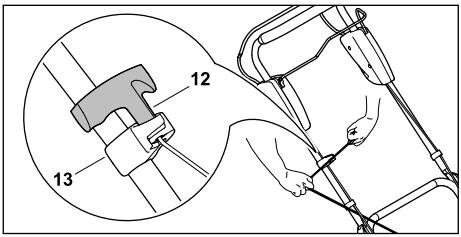


- ► Vendosni kapësen e kabllos (7) në pjesën e sipërme të timonit (1) në mënyrë që distanca (a) të jetë 30 cm.
- ► Fusni kabllon (8) në kapësen e kabllos (7).
- ► Mbyllni skedën (9) dhe vendoseni në vend.
- ► Përsëriteni operacionin në anën tjetër.



- ► Dorezën aktivizuese (10) te timoni (11) shtypeni dhe mbani të shtypur.

► Tërhiqeni ngadalë dorezën e motorit (12) në drejtim të udhëzuesit të kabllos (13).



► Kapeni dorezën e ndezjes (12) në udhëzuesin e kabllos (13).
► Lironi dorezën aktivizuese (10).
► Vendosni kapuçin e kandelës

Timoni nuk duhet të hiqet përsëri.

6.2 Mbushja me vaj motori

Vaji i motorit vajos dhe ftoh motorin.

Specifikimi i vajit të motorit dhe sasia e mbushjes përcaktohen në udhëzimet e përdorimit të motorit.

UDHËZIM

■ Motori nuk vjen kurrë i mbushur me vaj në çastin e dorëzimit. Nisja e motorit pa vaj apo me pak vaj motori mund ta dëmtojë korrësen e barit.
  ► Kontrolloni nivelin e vajit të motorit përpara çdo procesi nisjeje dhe rimbusheni me vaj motori nëse është nevoja.

► Mbusheni vajin e motorit sipas përshkrimit në udhëzimet e përdorimit të motorit.

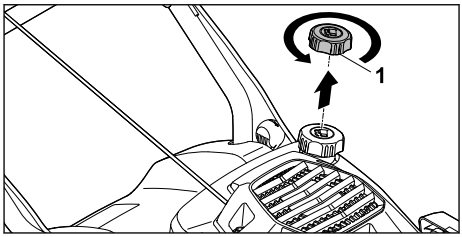
7 Rimbushja e korrëses së barit me karburant

7.1 Mbushja me karburant e kositëses së barit

UDHËZIM

■ Nëse kositësja e barit nuk furnizohet me karburantin e duhur, kositësja e barit mund të dëmtohet.
  ► Vini re udhëzimet e përdorimit të motorit.

► Fikeni motorin.
► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
► Zonën rreth kapakut të serbatorit të karburantit pastrojeni me një leckë të lagur.

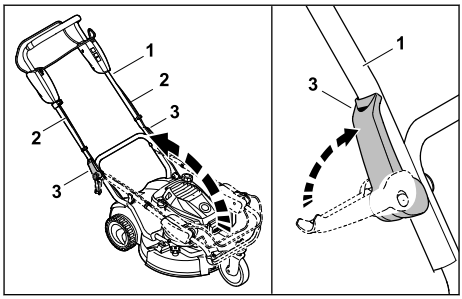


► Rrotullojeni kapakun e serbatorit (1) në drejtim kundërorar derisa kapaku mbyllës i rezervuarit të karburantit të hiqet.
► Hiqni kapakun e rezervuarit të karburantit.
► Mbusheni me karburant në mënyrë të tillë që mos të derdhet dhe pjesa e serbatorit të jetë të paktën 15 mm e lirë.
► Vendosni kapakun mbyllës në serbator.
► Rrotullojeni kapakun e serbatorit në drejtim orar dhe shtrëngojeni me dorë.
Rezervuari i karburantit është i mbyllur.

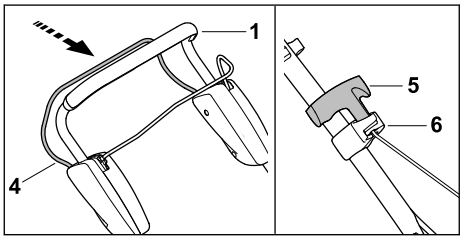
8 Konfigurimi i kositëses së barit për përdoruesin

8.1 Hapni timonin

► Fikeni motorin.
► Hiqni kapuçin e kandelës.
► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



► Hapni timonin (1) dhe mbajeni me njërën dorë. Sigurohuni që kabllot (2) të mos kapen.
► Rrotullini tendosësin e shpejtë (3) dhe mbylleni plotësisht drejt timonit (1).
Timoni është i fiksuar mirë në kositëse dhe tendosësi i shpejtë përshtatet mirë në timon.



- Dorezën aktivizuese (4) te timoni (1) shtypeni dhe mbani të shtypur.
- Tërhiqeni ngadalë dorezën e motorit (5) në drejtim të udhëzuesit të kabllos (6).
- Kapeni dorezën e ndezjes (5) në udhëzuesin e kabllos (6).
- Lironi dorezën aktivizuese (4).
- Vendosni sërish kapuçin e kandelës.

8.2 Përkulni timonin

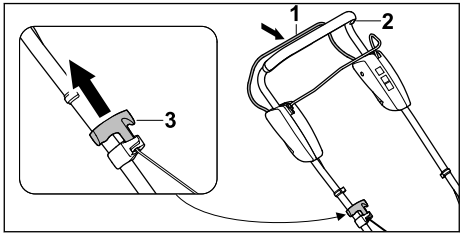
Timoni mund të paloset për transport ose ruajtje që kursen hapësirë.

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Shtypni çelësin e funksionimit të kositjes në timon dhe mbajeni të shtypur.
- Lëshojeni dorezën e ndezjes nga drejtuesi i kabllit dhe kthejeni ngadalë drejt motorit.
- Lëshoni dorezën aktivizuese të kositëses së barit
- Mbani fort timonin dhe hapni tendosësin e shpejtë.
- Palosni timonin përpara.

9 Ndezja dhe konfigurimi i motorit

9.1 Ndizni motorin

- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Shtypni dorezën e çelësit për funksionimin e prerjes (1) me dorën e majtë në timonin (2) dhe mbajeni të shtypur.
- Ngadalë tërhiqeni dorezën për ndezje (3) me dorën e djathtë derisa të ndjeni rezistencë.
- Tërhiqeni shpejt dorezën për ndezje (3) dhe kthejeni atë derisa motori të fillojë.
- Nëse motori nuk ndizet: Ndiqni udhëzimet e funksionimit të motorit.

9.2 Fikja e motorit

- Vendoseni korrësen në një sipërfaqe të rrafshët.
- Lëshojeni dorezën e marsheve për kositjen. Motori ndalon.
- Largohuni nga pozicioni i përdoruesit.

10 Kontrolli i korrëses së barit

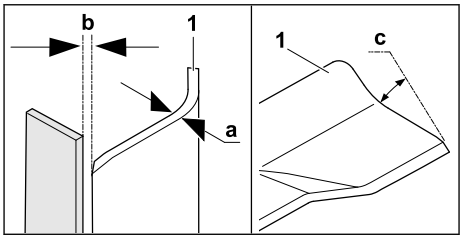
10.1 Kontrolli i komandave

Doreza e marsheve për kositjen dhe doreza e marsheve për aktuatorin

- Fikeni motorin.
- Tërhiqini dorezën e marsheve për kositjen dhe dorezën e marsheve për aktuatorin tërësisht drejt timonit dhe lëshojini sërish.
- Nëse doreza e marsheve për kositjen apo për aktuatorin është e rënduar dhe nuk kthehet në pozicionin fillestar: Mos e përdorni korrësen e barit dhe kontaktoni me shitësin e STIHL. Doreza e marsheve për kositjen ose për aktuatorin ka defekt.

10.2 Kontrollimi i thikës

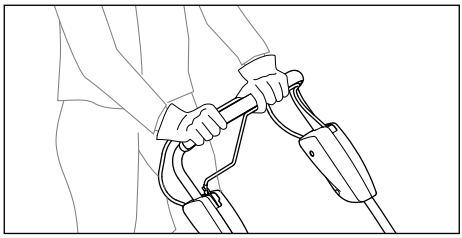
- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Rregulloni kositësen e barit, 📖 15.1.



- Matni sa vijon në thikë (1):
  - Trashësia a
  - Korrigjimi b
  - Këndi i mprehjes c
- Nëse trashësia minimale është më e vogël ose tejkalohet pjerrësia maksimale: zëvendësoni thikën, 📖 19.2.
- Nëse këndi i mprehjes nuk ruhet: mprehni thikën,📖 19.2.
- Nëse keni paqartësi: Kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

11 Puna me kositësen e barit

11.1 Kositësen e barit mbajeni dhe drejtojeni



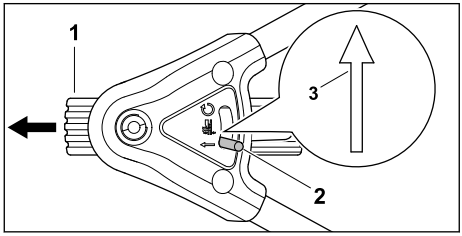
- Mbajeni timonin me të dyja duart në mënyrë që gishtat e mëdhenj ta përqafojnë atë.

11.2 Rregullimi i rrotës së përparme

11.2.1 Fiksoni rrotën e përparme

Rrota e përparme mund të bllokohet për të lehtësuar prerjen në pjerrësi ose shtigje të drejta.

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.

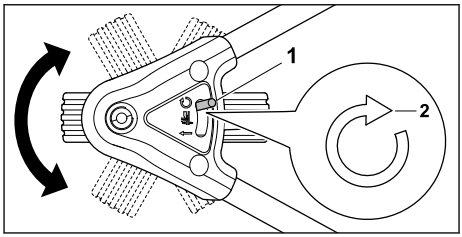


- Vendosni rrotën e përparme (1) në pozicionin e drejtë.
- Shtyjeni elementin e rregullimit (2) në pozicionin "rrota e përparme e fiksuar" (3) dhe lëreni të fiksohet në vendin e vet.

11.2.2 Zhbllokoni rrotën e përparme

Rrota e përparme mund të rregullohet në mënyrë që të rrotullohet lirshëm 360°.

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Shtyjeni elementin e rregullimit (1) në pozicionin "e rrotullueshme 360°" (2) dhe lëreni të fiksohet në vendin e vet.

11.3 Rregulloni lartësinë e kositjes.

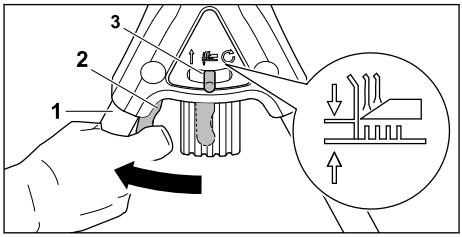
Mund të vendosen 5 lartësi kositje:

– 30mm = Pozicioni 1
– 45mm = Pozicioni 2
– 60mm = Pozicioni 3
– 75mm = Pozicioni 4
– 85mm = Pozicioni 5

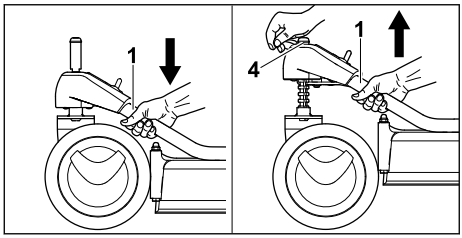
Lartësia e prerjes rregullohet veçmas për rrotat e përparme dhe të pasme. Lartësia e prerjes duhet të jetë e njëjtë si përpara ashtu edhe prapa.

Rregulloni lartësinë e kositjes.

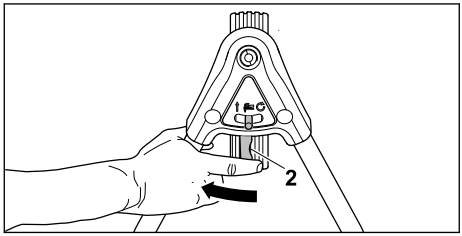
- Fikeni motorin.
  Thika prerëse mos të rrotullohet më.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Mbajeni pirunin (1) të palëvizshëm me njërën dorë.
  Kositësja e barit nuk mund të bjerë në pozicionin më të ulët për shkak të peshës së saj.
- Shtypni levën e lirimit (2) në drejtimin e treguar nga shigjeta dhe mbajeni të shtypur.
- Shtyjeni elementin e rregullimit (3) në pozicionin "rregullimi i lartësisë së kositjes") dhe lëreni të fiksohet në vendin e vet.



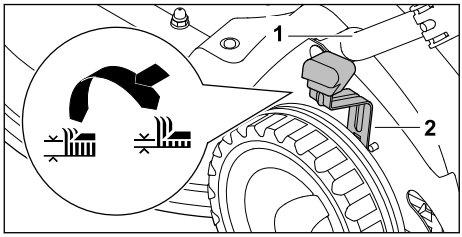
- Shtypni pirunin e rrotës (1) për të zvogëluar lartësinë e prerjes.
- Ngrini pirunin e rrotës (1) dhe shtypeni atë në boshtin e rrotullimit (4) për të rritur lartësinë e prerjes.



- Lëshojeni levën e lëshimit (2).
- Vendosni kapuçin e kandelës

Rregulloni lartësinë e pasme të kositjes.

- Fikeni motorin.
  Thika prerëse mos të rrotullohet më.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.

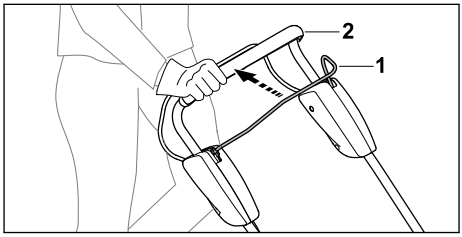


- Mbajeni pjesën e poshtme të timonit (1) me njërën dorë.
  Kositësja e barit nuk mund të bjerë në pozicionin më të ulët për shkak të peshës së saj.
- Tërhiqeni levën (2) drejt rrotës dhe vendoseni atë në të njëjtën pozicion si rrota e përparme.
- Vendosni kapuçin e kandelës

11.4 Ndezja dhe fikja e motorit

11.4.1 Ndizni njësinë e lëvizjes

- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Ndizni motorin.

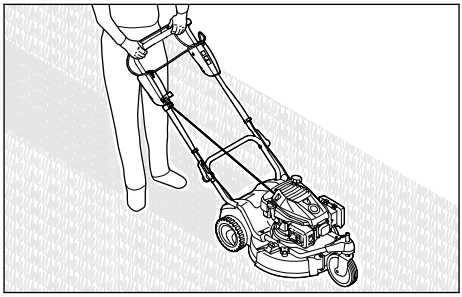


- Tërhiqeni dorezën aktivizuese të njësisë së lëvizjes (1) plotësisht drejt timonit (2) dhe mbajeni në mënyrë që gishti i madh të përqafojë timonin (2).
  Kositësi i barit mund të fillojë të lëvizë në mënyrë të pakontrolluar!

11.4.2 Fikja e aktuatorit

- Lëshojeni dorezën e marsheve për aktuatorin.
- Prisni derisa korrësja e barit të ndalojë.

11.5 Kostija dhe mulçimi

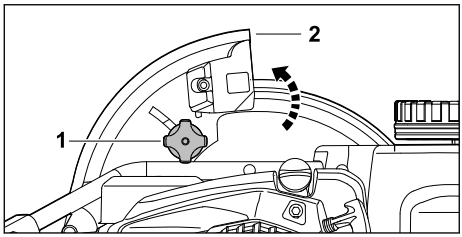


- Nëse punoni me tërheqje të kyçur: kositësja e barit përparon në mënyrë të kontrolluar.
- Nëse punoni me njësinë e lëvizjes të shkëputur: Shtyjeni kositësen përpara ngadalë dhe në mënyrë të kontrolluar.

11.6 Hapja dhe mbyllja e valvulës nxjerrëse

11.6.1 Hapni valvulë nxjerrëse

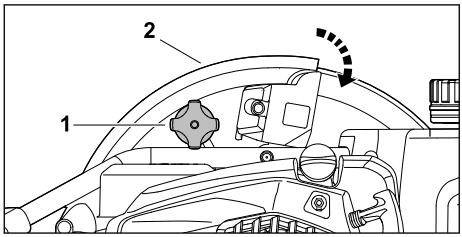
- Fikeni motorin.
  Thika prerëse mos të rrotullohet më.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Lironi mbërthimin (1)
- Tërhiqeni valvulën nxjerrëse (2) plotësisht nga jashtë.
- Shtrëngoni fiksimin (1).
  Valvula nxjerrëse është hapur.

11.6.2 Mbyllni valvulën e nxjerrjes.

- Fikeni motorin.
  Thika prerëse mos të rrotullohet më.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Lironi mbërthimin (1)
- Shtyjeni valvunë e nxjerrjes (2) plotësisht drejt pajisjes.
- Shtrëngoni fiksimin (1).
  Valvula nxjerrëse është mbyllur.

12 Pas punës

12.1 Pas pune

- Fikeni motorin.
- Nëse korrësja e barit është lagur: Lëreni të korrësen të thahet.
- Pastrojeni korrësen e barit.

13 Transportimi

13.1 Transportimi i kositëses së barit

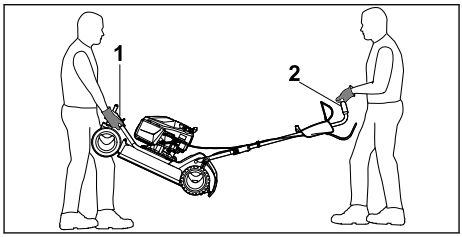
- Fikeni motorin.
  Thika prerëse mos të rrotullohet më.
- Hiqni kapuçin e kandelës.

Shtyni kositësen e barit

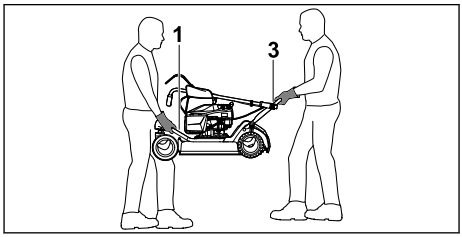
- Shtyni kositësen e barit para, ngadalë dhe në mënyrë të kontrolluar.

Mbajtja e kositëses së barit

- Mbani doreza pune prej materiali të qëndrueshëm.



- Nëse kositësja e barit transportohet me timonin e hapur:
  - Mbajeni makinën kositëse me të dyja duart mbi pirun (1) (personi 1) dhe me të dyja duart mbi timon (2) (personi 2).
  - Ngrini dhe mbani kositësen me dy persona.



- Nëse kositësja e barit transportohet me timonin e palosur:
  - Përkulni timonin
  - Mbajeni makinën kositëse me të dyja duart te piruni (1) (personi 1) dhe me të dyja duart te pjesa e poshtme e timonit (3) (personi 2).
  - Ngrini dhe mbani kositësen me dy persona.

Transportimi i kositëses në një makinë

- Siguroni kositësen e barit që të qëndrojë në mënyrë të tillë që kositësja e barit të mos përmbyset dhe mos mund të lëvizë.

14 Ruajtja

14.1 Mbajtja e korrëses së barit

- Fikeni motorin dhe lëreni të ftohet.
- Hiqeni prizën e kandelave.
- Mbajeni korrësen e barit në mënyrë të tillë që të përmbushen kushtet e mëposhtme:
  – Korrësja e barit të mbahet larg rrezes së veprimit të fëmijëve.
  – Korrësja e barit është e pastër dhe e thatë.
  – Korrësja e barit të mos jetë në vend ku mund të rrëzohet.
  – Korrësja e barit të mos jetë në gjendje të rrokulliset.

Nëse kositësja e barit ruhet për më shumë se 3 muaj, vini re gjithashtu:
- ► Punoni deri sa të mbarojë karburanti.
- ► Pastrojeni serbatorin nga shitësi STIHL.
- ► Ndërrojeni vajin e motorit ashtu si përcaktohet në udhëzimet e përdorimit të motorit.
- ► Zhvidhosni kandelën dhe derdhni 3 ml vaj motori në motor përmes hapjes së kandelës.
- ► Tërhiqeni dhe kthejeni dorezën e ndezjes disa herë.

PARALAJMËRIM

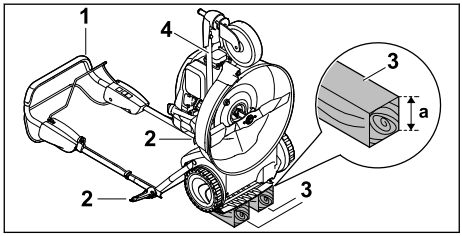
- Kur tërhiqet doreza e ndezjes me tapën e kandelës së hequr, mund të dalin shkëndija për jashtë. Shkëndijat mund të ndezin avujt e benzinës që ikin dhe të shkaktojnë zjarre dhe shpërthime. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose të humbin jetën, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Mbajini tapat e kandelës larg vrimës së kandelës.

- ► Futeni kandelën dhe shtrëngojeni mirë.

15 Pastrimi

15.1 Rregullimi i kositëses së barit

- ► Lëvizja me serbatorin e karburantit bosh. Motori ndalon.
- ► Hiqni kapuçin e kandelës.
- ► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- ► Lëshojeni dorezën e ndezjes nga drejtuesi i kabllit.
- ► Mbyllni valvulën e nxjerrjes, 🕮 11.6.2.
- ► Vendosni lartësinë maksimale të prerjes, 🕮 11.3.



- ► Mbani fort timonin (1) dhe hapni tendosësin e shpejtë (2).
- ► Palosni timonin (2) prapa.
- ► Vendosni 2 mbështetëse druri (3) me një trashësi prej (7–8 cm) pas makinës së kositjes së barit.
- ► Ngrini kositësen e barit nga piruni (4) dhe vendoseni mbi mbështetëse druri (3).

Kositësja e barit është e qëndrueshme dhe mund të pastrohet.

15.2 Pastrimi i korrëses së barit

- ► Fikeni motorin.
- ► Lëreni korrësen e barit të ftohet.
- ► Hiqeni prizën e kandelave.
- ► Pastrojeni korrësen e barit me një leckë të njomë.
- ► Pastrojini vrimat e ajrimit me furçë.
- ► Konfigurimi i korrëses së barit.
- ► Zonën e thikës dhe thikën pastrojeni me shkop, furçë të butë ose leckë të njomë.
- ► Vendosni prizën e kandelave.

UDHËZIM

- Pastrimi me një pastrues me presion të lartë ose me rryma uji mund të dëmtojë pajisjen.
  - ► Mos e pastroni pajisjen me pastrues me presion të lartë ose me rrymë uji.

16 Mirëmbajtja

16.1 Mirëmbajtja

Intervalet e mirëmbajtjes varen nga kushtet e mjedisit dhe të punës. STIHL rekomandon intervalet e mëposhtme të mirëmbajtjes:

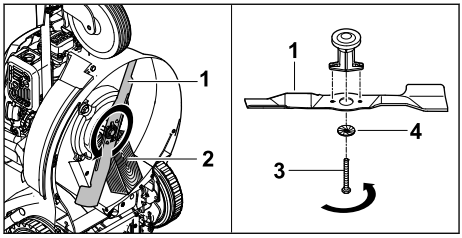
Motori
- ► Mirëmbajeni motorin sipas përcaktimit në udhëzimet e përdorimit të motorit.

Korrësja e barit
- ► Inspektojini çdo vit korrëset e barit te shitësi specialist i STIHL.

16.2 Montimi dhe çmontimi i thikave

16.2.1 Çmontoni thikën

- ► Fikeni motorin.
- ► Hiqni kapuçin e kandelës.
- ► Rregulloni kositësen e barit, 🕮 15.1.

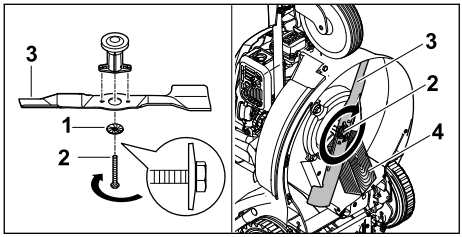


- ► Blloko tehun (1) me një copë druri (2).
- ► Zhvidhosni vidhën (3) dhe hiqeni me ronedelen (4).
- ► Hiqni thikën (1).

- Asgjësoni vidën (3) dhe rondelen (4).
  Për të montuar thikën (1) përdorni një vidë dhe rondele të re.

16.2.2 Montoni thikën

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Rregulloni kositësen e barit, 🕮 15.1.



- Fusni rondelen (1) e re në vidë(2) të re.
- Aplikoni bllokuesin e filetimit Loctite 243 në fillin e vidës (2).
- Vendoseni tehun (3) në mënyrë që zgjatjet në sipërfaqen mbështetëse të futen në gropat e tehut (3).
- Rrotulloni vidën (2) së bashku me rondele (1).
- Blloko tehun (3) me një copë druri (4).
- Shtrëngoni vidën (2) me 60–65 Nm.

16.3 Mprehja dhe balancimi i thikës

Duhet shumë praktikë për të mprehur dhe balancuar siç duhet thikën.

STIHL rekomandon që thikën ta mprihni e balanconi pranë një shitësi të STIHL.

Adresat aktuale të tregtarëve të specializuar mund të gjenden në agjencinë kombëtare përkatëse STIHL www.stihl.com .

⚠ PARALAJMËRIM

- Tehet e thikës janë të mprehta. Përdoruesi mund të pritet.
  - Vishni doreza mbrojtëse të bëra nga materiali rezistent.

- Fikeni motorin.
- Hiqeni prizën e kandelave.
- Konfigurimi i korrëses së barit, 🕮 15.1.
- Heqja e thikës.
- Mprihni thikën. Kini parasysh këndin e mprehjes dhe të ftohni thikën, 🕮 19.2.
  Thika nuk duhet të bëhet e kaltër gjatë mprehjes.
- Montimi i thikës.
- Vendosni prizën e kandelave.
- Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

17 Riparimi

17.1 Riparimi i kositëses së barit

Përdoruesi nuk mund t'i riparojë vetë kositësen e barit dhe thikën.

- Nëse kositësja e barit apo thika është e dëmtuar: Mos e përdorni kositësen e barit apo thikën dhe kërkoni shitësin e STIHL.
- Nëse shenjat treguese janë të palexueshme apo të dëmtuara: Mund t'i ndërroni shenjat treguese pranë një shitësi të STIHL.

18 Mënjanoni pengesat

18.1 Zgjidhja e problemeve të korrëses së barit

Problemi	Shkaku	Zgjidhja
Motori nuk ndizet.	Doreza e marsheve për kositjen nuk është shtypur.	► Niseni motorin sipas përshkrimit në këto udhëzime përdorimi.
	Serbatori është bosh.	► Rimbusheni korrësen e barit me karburant.
	Është bllokuar linja e karburantit.	► Konsultohuni me shitësin e STIHL.
	Në serbator ka karburant të keq, të ndotur apo të vjetër.	► Përdorni benzinë marke, të re, pa plumb.
	Filtri i ajrit është i ndotur.	► Pastroni ose zëvendësoni filtrin e ajrit siç udhëzohet në udhëzimet e përdorimit të motorit.
	Priza e kandelave është shkëputur nga priza ose kablloja e ndezjes është e lidhur keq me lidhësin.	► Vendosni prizën e kandelave. ► Kontrolloni lidhjen mes kabllos së ndezjes dhe prizës.
	Kandela ka zënë blozë, është dëmtuar apo ka gabim në distancën e elektrodës.	► Pastroni ose ndërroni kandelën. ► Rregulloni distancën e elektrodës.

Problemi	Shkaku	Zgjidhja
	Rezistenca në thikë është shumë e madhe.	► Caktoni lartësi më të madhe prerjeje. ► Ndizeni motorin në bar të ulët.
Motori ndizet me vështirësi ose bie rendimenti i motorit.	Është bllokuar kutia e korrëses së barit.	Pastrimi i korrëses së barit.
	Lartësia e prerjes është caktuar shumë ulët ose shpejtësia e lëvizjes është shumë e lartë.	Rregulloni lartësinë e prerjes ose kositni më ngadalë.
	Në serbator dhe karburator ka ujë, ose është bllokuar karburatori.	Zbrazni serbatorin, pastroni linjën e karburantit dhe karburatorin.
	Serbatori është i ndotur.	Konsultohuni me shitësin e STIHL.
	Filtri i ajrit është i ndotur.	Pastroni ose zëvendësoni filtrin e ajrit siç udhëzohet në udhëzimet e përdorimit të motorit.
	Kandela ka zënë blozë.	Pastroni ose ndërroni kandelën.
Motori nxehet shumë.	Niveli i vajit të motorit është shumë i ulët.	Mbusheni ose ndërrojeni vajin e motorit sipas përcaktimit në udhëzimet e përdorimit të motorit.
	Janë ndotur fletët ftohëse.	Pastrimi i korrëses së barit.
Korrësja e barit dridhet shumë.	Është dëmtuar thika.	Ndërrojeni thikën.
	Thika nuk është e montuar siç duhet.	Montimi i thikës.
Bari nuk pritet pastër.	Thika është topitur ose konsumuar.	Mprihni ose ndërroni thikën.

19 Të dhënat teknike

19.1 Kostës bari STIHL RM 3.1 RT

– Tipi i motoritEVC 300
– Vëllimi: 163 cm³
– Kapaciteti (P): 2,6 kW (3,5 PS) në 2800/min
– Numri i rrotullimit(n): 2800 /min
– Përmbajtja maksimale e rezervuarit të karburantit:0,9 l
– Pesha (m): 31 kg
– Gjerësia e kositjes: 48 cm

19.2 Thikë

– Trashësia minimale a: 2 mm
– korrigjimi maksimal b:5 mm
– Këndi i mprehjes c: 30°

19.3 Vlerat e zhurmës dhe vlerat e vibrimit

Vlera K për nivelin e presionit të zhurmës është dB(A).2 dB(A). Vlera K për nivelin e kapacitetit të zhurmës është1,2 dB(A). Vlera K për vlerën e vibrimit është 2,20 m/s².

– Niveli i presionit të zhurmës L_{pA} matur sipas ISO 5395-2: 82 dB(A).
– Niveli i kapacitetit të zhurmës matur L_{WAd} sipas 2000/14/EG /: 96 dB(A)
– Vlera e vibrimit a_{hv} e matur sipas EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informata për plotësimin e direktivave të punëdhënësit për Vibrimin 2002/44/KE mund t'i gjeni këtu www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH përcakton një rregullore të KE për regjistrimin, vlerësimin dhe miratimin e kimikateve.

Informata për plotësimin e rregullores REACH mund ti gjeni në www.stihl.com/reach.

20 Pjesë këmbimi dhe aksesorë

20.1 Pjesët e këmbimit dhe aksesorët

STIHL Këto simbole tregojnë pjesët origjinale të këmbimit të STIHL dhe aksesorët origjinalë të STIHL.

STIHL rekomandon të përdorni pjesë këmbimi origjinale të STIHL dhe aksesorë origjinalë të STIHL.

Pjesët e këmbimit dhe aksesorët nga prodhues të tjerë nuk mund të vlerësohen nga STIHL për sa u përket besueshmërisë, sigurisë dhe përshtatshmërisë pavarësisht monitorimit të vazhduar të tregut, si dhe STIHL nuk mund të garantojë për përdorimin e tyre.

Pjesët origjinale të këmbimit të STIHL dhe aksesorët origjinalë të STIHL ofrohen nga shitësit e posaçëm të STIHL.

20.2 Pjesë këmbimi të rëndësishme

– Thika: 6105 702 0121
– Vidha e thikës9008 319 9075
– Rondelë.0000 702 6600

21 Deponimi

21.1 Hedhja e kositëses së barit

Informacioni i hedhjes mund të merret nga pushteti vendor ose nga shitësi i STIHL.

Hedhja e papërshtatshme mund të dëmtojë shëndetin publik dhe të ndotë mjedisin.

- Transportojini produktet STIHL, duke përfshirë paketimin, në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim në përputhje me rregulloret vendore.
- Mos e hidhni me mbeturinat shtëpiake.

22 Deklarata konform BE

22.1 Kostës bari STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austri

deklaron me përgjegjësi të plotë, se
– Lloji: Kositës bari
– Marka e fabrikës: STIHL
– Tipi: RM 3.1 RT
– Gjerësia e kositjes: 48 cm
– Identifikimi i serisë: 6361

u përgjigjet dispozitave përkatëse të direktivave 2000/14/BE, 2006/42/BE, 2014/30/BE dhe 2011/65/BE si dhe është zhvilluar dhe përfunduar në përputhje me çdo version të vlefshëm sipas datës së prodhimit dhe standardeve në vijim: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 dhe EN ISO 14982.

Organi i njoftuar i përfshirë:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Për përcaktimin e nivelit mesatar dhe të garantuar të kapacitetit të nivelit të zhurmës është vepruar sipas Direktivës 2000/14/BE, shtojca VIII.

Niveli mesatar i kapacitetit të zhurmës:
95,2 dB(A)

Nivel i garantuar i kapacitetit të zhurmës:
96 dB(A)

Dokumentacioni teknik ruhet tek STIHL Tirol GmbH.

Viti i prodhimit dhe numri i makinës janë të shënuara në kositësen e barit.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

Përfaqësues.

Matthias Fleischer, Shef i Zhvillimit të Produkteve

Përfaqësues.

Sven Zimmermann, Drejtues i departamentit të Cilësisë

23 Adresat

www.stihl.com

Spis treści

1 Przedmowa..... 354
2 Informacje o instrukcji użytkowania..... 354
3 Przegląd..... 354
4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy..... 355
5 Przygotowanie kosiarki do pracy..... 361
6 Składanie kosiarki..... 361
7 Tankowanie kosiarki..... 362
8 Ustawianie kosiarki dla użytkownika..... 363
9 Uruchamianie i wyłączanie silnika..... 363
10 Sprawdzanie kosiarki..... 363
11 Koszenie trawy kosiarką..... 364
12 Po zakończeniu pracy..... 366
13 Transport..... 366
14 Przechowywanie..... 367

Przekład oryginalnej instrukcji użytkowania 0000011365_003_PL

Wydrukowano na papierze bielonym bez stosowania chloru. Papier nadaje się do recyklingu.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9972-A VA2 L25

15 Czyszczenie....367
16 Konserwacja....367
17 Naprawa....368
18 Rozwiązywanie problemów....368
19 Dane techniczne....369
20 Części zamienne i akcesoria....370
21 Utylizacja....370
22 Deklaracja zgodności UE....370
23 Adresy....371

1 Przedmowa

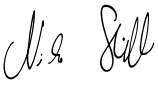
Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki STIHL. STIHL projektuje i produkuje urządzenia o najwyższej jakości, które w pełni spełniają oczekiwania klientów. Produkowane przez nas urządzenia wyróżniają się najwyższą niezawodnością nawet w najcięższych warunkach pracy.

Marka STIHL to również najwyższej klasy obsługa klienta. Nasi sprzedawcy oferują fachowe doradztwo, pomoc w doborze odpowiednich produktów oraz kompleksowe wsparcie techniczne.

Firma STIHL przywiązuje szczególną wagę do zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska. Celem niniejszej instrukcji obsługi jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska eksploatacji produktu STIHL przez długi okres użytkowania.

Dziękujemy Państwu za zaufanie. Życzymy satysfakcji z użytkowania produktu marki STIHL.



Dr Nikolas Stihl

WAŻNE! PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty

Niniejsza instrukcja obsługi jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi Producenta w rozumieniu dyrektywy WE 2006/42/EC.

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- ► Oprócz tej instrukcji obsługi należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i je przechowywać:
  – Instrukcja obsługi silnika EVC 300

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji

! NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ten piktogram oznacza bezpośrednie zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
  - ► Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

! OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
  - ► Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

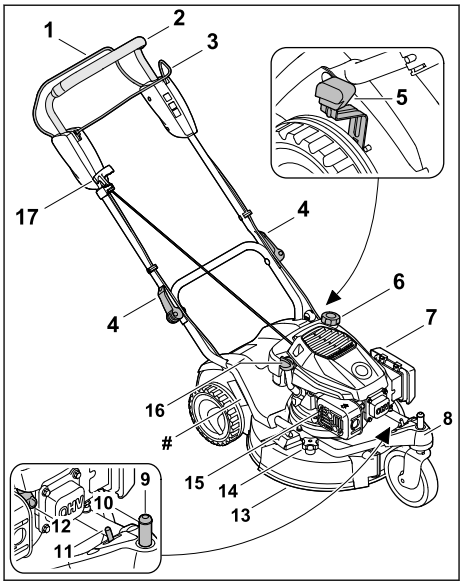
- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
  - ► Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

2.3 Symbole w tekście

Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

3 Przegląd

3.1 Kosiarka



1 Pałąk przełącznika do trybu koszenia
Pałąk przełącznika służy do rozruchu i do wyłączania silnika.

2 Uchwyt
Uchwyt kierujący służy do przytrzymywania, prowadzenia i transportu kosiarki.

3 Pałąk przełącznika napędu kół
Pałąk przełącznika włącza i wyłącza napęd kół.

4 Złącze szybkomocujące
Zatrzaski mocują uchwyt kierujący do uchwytów i służą do składania kierownicy.

5 Dźwignia wysokości koszenia
Dźwignia służy do ustawiania wysokości koszenia.

6 Korek zbiornika paliwa
Korek zbiornika paliwa zamyka otwór do wlewania benzyny.

7 Pokrywa filtra
Pokrywa filtra zasłania filtr powietrza.

8 Widełki koła
Widełki koła służą do transportowania i do regulacji przedniej wysokości koszenia.

9 Oś obrotu
Oś obrotu służy do ustawiania wysokości koszenia.

10 Pierścień zabezpieczający
Pierścień zabezpieczający zapobiega nadmiernemu podniesieniu widełek koła.

11 Element regulacyjny
Element regulacyjny służy do mocowania i odblokowania koła przedniego oraz do regulacji przedniej wysokości koszenia.

12 Wtyczka świecy zapłonowej
Wtyczka świecy zapłonowej łączy przewód zapłonowy ze świecą zapłonową.

13 Osłona wyrzutu
Osłona wyrzutu zamyka kanał wyrzutowy.

14 Mocowanie osłony wyrzutu
Mocowanie ustala osłonę wyrzutu.

15 Tłumik
Tłumik zmniejsza emisję hałasu.

16 Korek wlewu oleju silnikowego
Korek wlewu oleju silnikowego zamyka otwór do wlewania oleju silnikowego.

17 Rączka rozrusznika
Rączka rozrusznika służy do uruchamiania silnika.

 # Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym

3.2 Symbole

Te symbole mogą występować na kosiarce i mają następujące znaczenie:



Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE, w dB(A), aby umożliwić porównanie emisji hałasu przez maszyny.


Ten symbol oznacza korek zbiornika paliwa.


Ten symbol oznacza korek wlewu oleju silnikowego.


Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.


Regulacja wysokości koszenia


Koło przednie obracane o 360°

Koło przednie ustalone



Uruchomić silnik



Wyłączanie silnika


Włączanie napędu kół

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

4.1 Symbole ostrzegawcze

Znaczenie symboli ostrzegawczych na kosiarce:


Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.


Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.


Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



Zachować odpowiednią odległość rąk i stóp od noża.



Wyciągać wtyczkę świecy zapłonowej przed transportem, przechowywaniem, konserwacją lub naprawą.



Zachować bezpieczną odległość.

4.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka STIHL RM 3.1 RT służy do koszenia i mulczowania trawy.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkowanie kosiarki niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci osób oraz do strat materialnych.
  - ► Używać kosiarki w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcji obsługi silnika.

4.3 Wymagania dotyczące użytkownika

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie zostali poinstruowani, nie są w stanie rozpoznać ani oszacować zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę. Możliwość poważnego zranienia lub śmierci użytkownika albo innych osób.



  - ► Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi i ją przechowywać.
  - ► Jeżeli kosiarka będzie przekazywana innej osobie, należy przekazać również instrukcje obsługi kosiarki i silnika.
  - ► Użytkownik musi spełnić następujące wymagania:
    - – Użytkownik powinien być wypoczęty.
    - – Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym, sensorycznym oraz psychicznym do obsługi kosiarki i koszenia. Jeżeli użytkownik jest do tego zdolny w ograniczonym zakresie pod względem fizycznym, sensorycznym lub psychicznym, to może wykonywać pracę za pomocą maszyny tylko pod nadzorem odpowiedzialnej osoby lub po instruktażu przeprowadzonym przez tę osobę.
    - – Użytkownik powinien rozpoznać i oszacować zagrożenia spowodowane przez kosiarkę.
    - – Użytkownik powinien być świadomy swojej odpowiedzialności za wypadki i szkody.
    - – Użytkownik powinien być pełnoletni lub odbywać naukę zawodu pod nadzorem zgodnie z krajowymi przepisami.
    - – Użytkownik powinien zostać poinstruowany przez Autoryzowanego Dealera STIHL lub odpowiedniego specjalistę przed pierwszym użyciem kosiarki.
    - – Użytkownik nie może być pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
  - ► W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.4 Odzież i wyposażenie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
  - ► Nosić długie spodnie z wytrzymałego materiału.
- W trakcie pracy powstaje hałas. Hałas może uszkadzać słuch.
  - ► Nosić odpowiednią ochronę słuchu.
- Podczas pracy może wzbijać się pył. Wdychanie pyłu może być szkodliwe dla zdrowia i powodować reakcje alergiczne.
  - ► Jeżeli wzbija się pył, nosić maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednia odzież robocza może zaczepić się o drewno, zarośla lub kosiarkę. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
  - ► Nosić odzież przylegającą ściśle do ciała.
  - ► Akcesoria takie jak szaliki i biżuteria należy zdjąć.
- Podczas czyszczenia, konserwacji i transportu użytkownik może dotknąć noża. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
  - ► Pracować w rękawicach wykonanych z wytrzymałych materiałów.
  - ► Nosić solidne, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
- Podczas ostrzenia noża mogą zostać odrzucone cząsteczki materiału. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.

- ► Nosić okulary ochronne ściśle przylegające do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne są sprawdzone zgodnie z normami EN 166, EN ISO 16321 albo przepisami krajowymi i są dostępne w handlu z odpowiednim oznaczeniem.
- ► Pracować w rękawicach wykonanych z wytrzymałych materiałów.

4.5 Obszar roboczy i środowisko

⚠ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą nie potrafić rozpoznać i ocenić zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i przedmioty odrzucane do góry. Możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała przez osoby postronne, dzieci i zwierzęta oraz wystąpienia szkód materialnych.



  - ► Osoby postronne, dzieci i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.
  - ► Zachować odległość od przedmiotów.
  - ► Nie pozostawiać kosiarki bez nadzoru.
  - ► Należy wyeliminować możliwość zabawiania się kosiarką przez dzieci.
- Podczas pracy silnika wypływają gorące spaliny z tłumika. Gorące spaliny mogą doprowadzić do zapłonu materiałów łatwopalnych i spowodować pożary.
  - ► Zachować odpowiednią odległość między strumieniem spalin a materiałami łatwopalnymi.

4.6 Bezpieczny stan

4.6.1 Kosiarka

Kosiarka jest bezpieczna, jeśli są spełnione następujące warunki:
- – Kosiarka nie jest uszkodzona.
- – Z kosiarki nie wydobywa się benzyna.
- – Korek zbiornika paliwa jest zamknięty.
- – Z kosiarki nie wydobywa się olej silnikowy.
- – Korek wlewu oleju silnikowego jest zamknięty.
- – Kosiarka jest czysta.
- – Elementy obsługowe działają i nie zostały zmienione.
- – Jeżeli odbywa się koszenie: Osłona wyrzutu jest otwarta.
- – Jeśli odbywa się mulczowanie: Osłona wyrzutu jest zamknięta.
- – Nóż jest prawidłowo zamontowany.
- – Używane są tylko prawidłowo zamontowane, oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.
- – Mechanizmy sprężynowe są nieuszkodzone i działają prawidłowo.
- – Po puszczeniu pałąku przełącznika silnik się zatrzymuje.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W stanie niezapewniającym bezpiecznej eksploatacji elementy konstrukcyjne mogą nie działać prawidłowo, urządzenia zabezpieczające mogą zostać wyłączone i może wypływać paliwo. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
  - ► Wykonywać pracę za pomocą nieuszkodzonej kosiarki.
  - ► W razie wycieku benzyny z kosiarki: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
  - ► Zamknąć korek zbiornika paliwa.
  - ► W razie wycieku oleju silnikowego z kosiarki: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
  - ► Zamknąć korek wlewu oleju silnikowego.
  - ► Jeżeli kosiarka jest zabrudzona: wyczyścić kosiarkę.
  - ► Nie modyfikować kosiarki ani jej systemów zabezpieczających.
  - ► Nie dokonywać modyfikacji kosiarki, które wpływają na moc lub prędkość obrotową silnika.
  - ► Jeżeli nie działają elementy obsługi: nie używać kosiarki.
  - ► Mechanizmy sprężynowe mogą uwolnić zmagazynowaną energię.
  - ► Jeśli odbywa się koszenie: Otworzyć osłonę wyrzutu w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania, 🕮 11.6.1.
  - ► Jeśli odbywa się mulczowanie: Zamknąć osłonę wyrzutu w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania, 🕮 11.6.2.
  - ► Zamontować noże w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania, 🕮 16.2.2.
  - ► Zamontować oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub instrukcji obsługi akcesoriów.
  - ► Nie umieszczać przedmiotów w otworach kosiarki.
  - ► Zlecić autoryzowanemu dealerowi STIHL wymianę zużytych lub uszkodzonych tabliczek informacyjnych.
  - ► W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem marki STIHL.

4.6.2 Nóż

Nóż jest w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, gdy spełnione są następujące warunki:
- – Nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
- – Nóż nie jest zdeformowany.

– Nóż jest prawidłowo zamontowany.
– Nóż jest prawidłowo naostrzony.
– Nóż nie ma zadziorów.
– Nóż jest prawidłowo wyważony.
– Wartości grubości i szerokości noża nie są poniżej wartości minimalnych, 🕮 19.2.
– Zachowany jest kąt ostrzenia, 🕮 19.2.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Części noża, które nie są w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, mogą poluzować się i zostać odrzucone. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
  - ► Praca jest dozwolona, gdy nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
  - ► Należy prawidłowo zamontować nóż.
  - ► Prawidłowo ostrzyć nóż.
  - ► Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej, wymienić nóż.
  - ► Zlecić wyważenie noża Autoryzowanemu Dealerowi STIHL.
  - ► W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.7 Paliwo i tankowanie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Paliwem stosowanym w tej kosiarce jest benzyna. Benzyna jest łatwopalna. W przypadku zetknięcia się benzyny z otwartym ogniem lub gorącymi przedmiotami może ona spowodować pożar lub wybuch. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Chronić benzynę przed wysoką temperaturą i ogniem.
  - ► Nie rozlewać benzyny.
  - ► W razie rozlania benzyny należy wytrzeć benzynę szmatką i spróbować uruchomić silnik dopiero wtedy, gdy wszystkie części kosiarki będą suche.
  - ► Nie palić.
  - ► Nie wolno dolewać paliwa w pobliżu źródła ognia.
  - ► Przed tankowaniem paliwa wyłączyć i schłodzić silnik.
  - ► Zbiornik paliwa należy opróżniać na otwartej przestrzeni.
  - ► Silnik uruchamiać w odległości przynajmniej 3 m od miejsca tankowania paliwa.
  - ► Wewnątrz budynku nie wolno przechowywać kosiarki z napełnionym zbiornikiem paliwa.
- Wdychanie oparów benzyny może spowodować zatrucie osób.
  - ► Nie wdychać oparów benzyny.
  - ► Tankować należy w dobrze przewietrzanym miejscu.
- Podczas pracy kosiarka się nagrzewa. Benzyna rozszerza się i w zbiorniku paliwa może wystąpić nadciśnienie. Podczas odkręcania korka zbiornika paliwa może wytrysnąć benzyna. Wytryskująca benzyna może ulec zapłonowi. Użytkownik może zostać poważnie zraniony.
  - ► Najpierw schłodzić kosiarkę, a następnie odkręcić korek zbiornika paliwa.
- Odzież, która zetknęła się z benzyną, jest łatwopalna. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► W przypadku zetknięcia się odzieży z benzyną zmienić odzież.
- Benzyna może zagrażać środowisku naturalnemu.
  - ► Nie rozlewać paliwa.
  - ► Benzynę należy utylizować zgodnie z przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.
- Jeżeli benzyna zetknie się ze skórą lub dostanie się do oczu, może spowodować ich podrażnienie.
  - ► Unikać styczności z benzyną.
  - ► W przypadku zetknięcia się ze skórą przemyć odpowiednie fragmenty skóry dużą ilością wody z mydłem.
  - ► W przypadku przedostania się do oczu przepłukiwać je przynajmniej 15 minut dużą ilością wody i udać się do lekarza.
- Układ zapłonowy kosiarki wytwarza iskry. Iskry mogą wydostać się na zewnątrz i być przyczyną pożarów lub eksplozji w łatwopalnym lub wybuchowym środowisku. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Stosować świece zapłonowe opisane w instrukcji obsługi silnika.
  - ► Wkręcić świecę zapłonową i mocno dokręcić.
  - ► Mocno wcisnąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Kosiarka może ulec uszkodzeniu, jeżeli zostanie zatankowana benzyną nieodpowiednią dla silnika.
  - ► Stosować świeżą, markową benzynę bezołowiową.
  - ► Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi silnika.

4.8 Praca

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownik nieprawidłowo uruchamiający silnik może stracić kontrolę nad kosiarką. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.
  - ► Uruchamiać silnik w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
- W określonych sytuacjach użytkownik może nie zachować koncentracji podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
  - ► Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
  - ► Kosić tylko przy dobrej widoczności. Przy słabym oświetleniu i złej widoczności nie kosić trawy kosiarką.
  - ► Obsługiwać kosiarkę samodzielnie.
  - ► Uważać na przeszkody.
  - ► Nie przechylać kosiarki.
  - ► Pracować, stojąc na ziemi i zachowując równowagę.
  - ► W przypadku zmęczenia: zrobić przerwę w pracy.
  - ► W razie koszenia na zboczu: kosić prostopadle do zbocza.
  - ► Nie wykonywać prac na zboczu o nachyleniu przekraczającym 25° (46,6%).
  - ► Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z kosiarki w pobliżu zboczy, krawędzi terenu, dołów, wysypisk odpadów i grobli.
  - ► Czas pracy zaplanować w taki sposób, aby unikać większych obciążeń przez dłuższy czas.
- Podczas pracy silnik wytwarza spaliny. Wdychanie spalin może spowodować zatrucie.
  - ► Nie wdychać spalin.
  - ► Pracę z użyciem kosiarki wykonywać w dobrze przewietrzanym miejscu.
  - ► W przypadku wystąpienia mdłości, bólów głowy, problemów ze wzrokiem, zaburzenia słuchu lub zawrotów głowy: zakończyć pracę i udać się do lekarza.
- Jeśli użytkownik nosi ochronniki słuchu podczas pracy silnika, może słyszeć i oceniać dźwięki w sposób ograniczony.
  - ► Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
- Szybki odskok linki rozrusznika powoduje pociągnięcie dłoni i ramienia w kierunku silnika szybciej, niż możliwe jest puszczenie linki. Może dojść do złamań kości, zmiażdżeń i skręceń.
  - ► Powoli wyciągać linkę rozrusznika, aż wyczuwalny będzie opór, a następnie szybko pociągnąć ją na długość ramienia, aby nie nastąpiło odbicie.
- Kosiarka jest wyposażona w hamulec silnika.
  - ► Silnik i nóż zatrzymują się w ciągu 3 s od puszczenia dźwigni koszenia.
- Obracający się nóż może skaleczyć użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.



  - ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.



  - ► Zachować odpowiednią odległość rąk i stóp od noża.
  - ► W razie zablokowania się noża o przedmiot: wyłączyć silnik. Dopiero wtedy można usunąć przedmiot.
- Jeżeli praca odbywa się bez napędu kół, to może on włączyć się nieoczekiwanie i kosiarka ruszy. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - ► Dźwignię napędu kół należy przyciągać tylko wtedy, gdy trzeba włączyć napęd kół.
- Jeżeli podczas pracy kosiarka zachowuje się w sposób zmieniony lub nienormalny, to może nie być w stanie zapewniającym bezpieczeństwo. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - ► Przerwać pracę i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
- Podczas pracy kosiarka może generować wibracje.
  - ► Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
  - ► Robić przerwy podczas pracy.
  - ► W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- W przypadku regulacji wysokości koszenia na kole przednim może dojść do zakleszczenia części ciała w osi obrotu. Może dojść do obrażeń.
  - ► Dotykać osi obrotu tylko powyżej pierścienia zabezpieczającego.
  - ► Podnosić i opuszczać widełki koła w kontrolowany sposób.
- Sprawdzić powierzchnię przed koszeniem, zwracając uwagę na przeszkody. Jeżeli podczas pracy nóż natrafi na niepotrzebny przedmiot, może nastąpić wyrzucenie tego przedmiotu (lub jego części) do góry z dużą prędkością. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.



- Usuwać z obszaru roboczego przedmioty takie jak: kamienie, kije, druty, zabawki lub inne niepotrzebne rzeczy. Oznakować ukryte przedmioty, których nie można usunąć.

- Po puszczeniu dźwigni koszenia nóż obraca się nadal jeszcze przez krótki czas. Może dojść do poważnych obrażeń.



- Zachować odpowiednią odległość rąk i stóp od noża.
- Osłonę wyrzutu otwierać lub zamykać dopiero po zatrzymaniu się noża.
- Ustawiać wysokość koszenia dopiero po zatrzymaniu się noża.

- Jeśli obracające się noże natrafią na twardy przedmiot, mogą powstać iskry. W łatwopalnym środowisku iskry mogą spowodować pożar. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
  - Nie pracować w łatwopalnym środowisku.
- Twarde przedmioty uderzające w obracający się nóż mogą uszkodzić kosiarkę.
  - Jeśli twardy przedmiot uderzy w obracający się nóż, należy wyłączyć silnik i sprawdzić kosiarkę pod kątem uszkodzeń.
  - Jeśli kosiarka jest uszkodzona, skontaktować się z autoryzowanym dealerem marki STIHL.
- Kosiarka pozostawiona na pochyłej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.
  - Kosiarkę można puszczać tylko wtedy, gdy stoi ona na płaskiej powierzchni, z której nie może się sama stoczyć.
- Przedmioty zamocowane do uchwytu kierującego zwiększają jego ciężar i mogą spowodować, że kosiarka się wywróci. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.
  - Nie przymocowywać żadnych przedmiotów do uchwytu kierującego.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Podczas pracy w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem nóż może się z nimi zetknąć i je uszkodzić. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkownika.
  - Nie pracować w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem.
- W trakcie pracy podczas burzy użytkownik może zostać porażony piorunem. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkownika.
  - Podczas burzy: nie wykonywać pracy.
- Jeżeli praca wykonywana jest podczas deszczu, użytkownik może się poślizgnąć. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkownika.
  - Podczas deszczu: Nie wykonywać pracy.

4.9 Transport

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas transportu kosiarka może się przewrócić lub przemieścić. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - Wyłączyć silnik.



- Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.



- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Zabezpieczyć kosiarkę za pomocą pasów, pasków lub siatki na odpowiedniej powierzchni ładunkowej w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub poruszyć.
- Po uruchomieniu silnika tłumik i silnik mogą być gorące. Podczas transportu użytkownik może się oparzyć.
  - Przepychać kosiarkę.
- Kosiarka jest ciężka. Użytkownik niosący kosiarkę samodzielnie może ulec zranieniu.
  - Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
  - Kosiarkę powinny przenosić dwie osoby.
- Podczas transportu może dojść do wycieku benzyny, co może spowodować zabrudzenia i uszkodzenia.
  - Przepychać kosiarkę.
  - Transportować urządzenie bez benzyny.

4.10 Przechowywanie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i ich oceniać. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.
  - Wyłączyć silnik.
  - Przechowywać kosiarkę w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Elementy metalowe mogą korodować pod wpływem wilgoci. Kosiarka może ulec uszkodzeniu.
  - Przechowywać kosiarkę w czystym i suchym miejscu.

- Kosiarka przechowywana na pochyłej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Przechowywać kosiarkę tylko na płaskich powierzchniach.

4.11 Czyszczenie, konserwacja i naprawa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli silnik pracuje podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, to istnieje ryzyko poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Wyłączyć silnik.



  - ► Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.



  - ► Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.

- Jeżeli silnik pracuje podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, to napęd kół może się nieoczekiwanie włączyć. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Wyłączyć silnik.



  - ► Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.

- Po uruchomieniu silnika tłumik i silnik mogą być gorące. Osoby mogą się oparzyć.
  - ► Odczekać, aż tłumik i silnik się schłodzą.
- Agresywne środki czyszczące, czyszczenie strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami mogą uszkodzić kosiarkę lub nóż. Nieprawidłowe czyszczenie kosiarki lub noża może spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
  - ► Czyścić kosiarkę i nóż w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi, 🕮 15.2.
- Konserwacja lub naprawa kosiarki albo noża niezgodna z opisem w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Osoby mogą zostać poważnie zranione lub ponieść śmierć.
  - ► Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
  - ► Kosiarkę należy konserwować i naprawiać w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
  - ► Obsługę noża należy wykonywać w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Podczas czyszczenia, obsługi lub naprawy noża użytkownik może skaleczyć się o ostre krawędzie tnące. Użytkownik może zostać zraniony.
  - ► Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- Podczas ostrzenia nóż może się mocno nagrzać. Użytkownik może się oparzyć.
  - ► Odczekać, aż nóż się schłodzi.
  - ► Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.

5 Przygotowanie kosiarki do pracy

5.1 Przygotowanie kosiarki do pracy

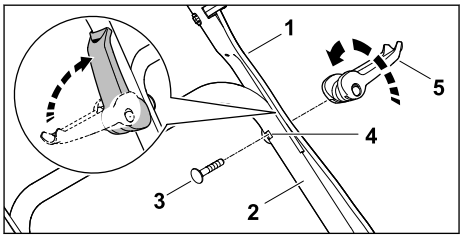
Zawsze przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

- ► Zdjąć elementy opakowania i zabezpieczenia transportowe.
- ► Sprawdzić bezpieczny stan następujących elementów:
  - – Kosiarka, 🕮 4.6.1.
  - – Noże, 🕮 4.6.2.
- ► Wyczyścić kosiarkę, 🕮 15.2.
- ► Skontrolować noże, 🕮 10.2.
- ► Zamontować uchwyt kierujący, 🕮 6.1.
- ► Wlać olej silnikowy, 🕮 6.2.
- ► Odchylić uchwyt kierujący, 🕮 8.1.
- ► Zatankować kosiarkę, 🕮 7.1.
- ► Ustawić wysokość koszenia, 🕮 11.3.
- ► Sprawdzić elementy obsługowe, 🕮 10.1.
- ► Jeśli nie można wykonać opisanych czynności: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

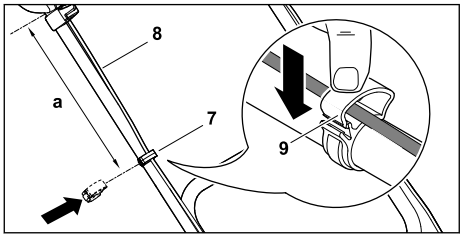
6 Składanie kosiarki

6.1 Montaż uchwytu kierującego

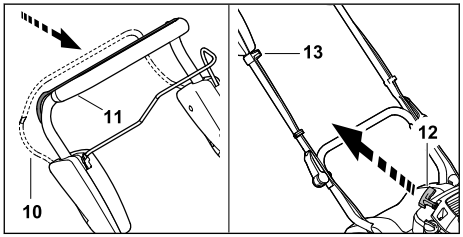
- ► Wyłączyć silnik.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



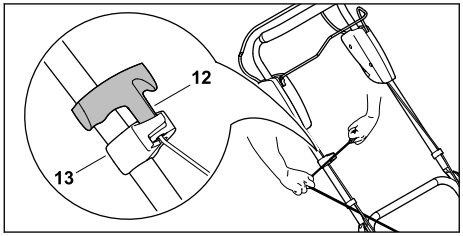
- ► Przytrzymać górną część uchwytu kierującego (1) przy dolnej części uchwytu kierującego (2) w taki sposób, aby otwory zostały ustawione w jednej linii.
- ► Wysunąć śruby (3) od środka na zewnątrz przez otwory (4).
- ► Założyć zatrzaski (5) na śruby (3) i wkręcić.
- ► Złożyć do góry złącze szybkomocujące (5).
- ► Powtórzyć proces po drugiej stronie.



- ► Nasunąć uchwyt przewodu (7) na górną część uchwytu kierującego (1) tak, aby odstęp wynosił (a) 30 cm.
- ► Włożyć przewód (8) w uchwyt przewodu (7).
- ► Złożyć zaczep (9) i doprowadzić do zablokowania.
- ► Powtórzyć proces po drugiej stronie.



- ► Docisnąć pałąk przełącznika (10) do uchwytu kierującego (11) i przytrzymać.
- ► Powoli pociągnąć rączkę rozrusznika (12) w kierunku prowadnicy linki rozruchowej (13).



- ► Zaczepić rączkę rozrusznika (12) w prowadnicy linki rozruchowej (13).
- ► Puścić kabłąk przełącznika (10).
- ► Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

Nie trzeba ponownie demontować uchwytu kierującego.

6.2 Wlewanie oleju silnikowego

Olej silnikowy smaruje i chłodzi silnik.

Specyfikacja oleju silnikowego i ilość do napełnienia są podane w instrukcji obsługi silnika.

WSKAZÓWKA

- ■ Urządzenie jest dostarczane bez wlanego oleju silnikowego. Uruchamianie silnika bez oleju silnikowego lub ze zbyt małą jego ilością może spowodować uszkodzenie kosiarki.
  - ► Przed każdym uruchomieniem silnika należy sprawdzić poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby uzupełnić olej.

- ► Wlewać olej silnikowy w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.

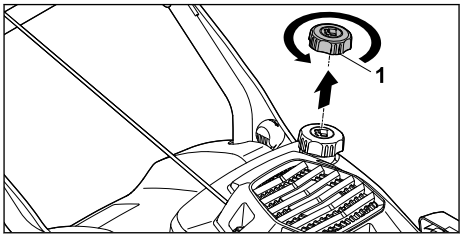
7 Tankowanie kosiarki

7.1 Tankowanie kosiarki

WSKAZÓWKA

- ■ Zatankowanie kosiarki nieprawidłowym paliwem może spowodować uszkodzenie kosiarki.
  - ► Przestrzegać instrukcji obsługi silnika.

- ► Wyłączyć silnik.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ► Obszar wokół korka zbiornika paliwa wyczyścić wilgotną szmatką.

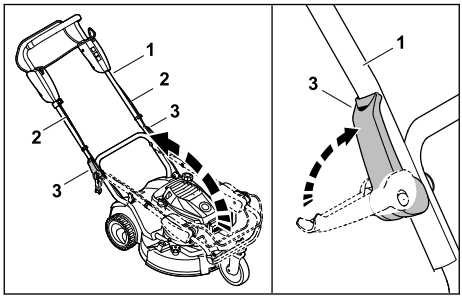


- ► Obracać korek zbiornika paliwa (1) w lewo do momentu, kiedy będzie mógł zostać zdjęty.
- ► Zdjąć korek zbiornika paliwa.
- ► Wlewać paliwo, pozostawiając wolną przestrzeń o wysokości przynajmniej 15 mm od krawędzi zbiornika paliwa.
- ► Korek zbiornika paliwa nałożyć na zbiornik paliwa.
- ► Korek zbiornika paliwa przekręcić w prawo i dokręcić ręką.
  Zbiornik paliwa jest zamknięty.

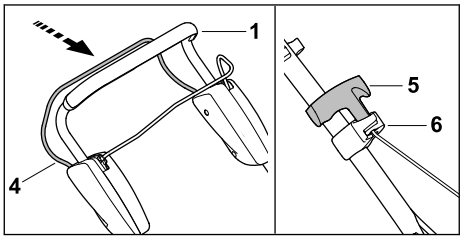
8 Ustawianie kosiarki dla użytkownika

8.1 Rozkładanie uchwytu kierującego

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- Rozłożyć uchwyt kierujący (1) i przytrzymać ręką. Uważać przy tym, aby cięgna (2) nie zostały zakleszczone.
- Wkręcić złącze szybkomocujące (3) i złożyć w kierunku uchwytu kierującego (1).
  Uchwyt kierujący jest na stałe połączony z kosiarką, a złącza szybkomocujące ściśle przylegają do uchwytu.



- Docisnąć pałąk przełącznika (4) do uchwytu kierującego (1) i przytrzymać.
- Powoli pociągnąć rączkę rozrusznika (5) w kierunku prowadnicy linki rozruchowej (6).
- Zaczepić rączkę rozrusznika (5) w prowadnicy linki rozruchowej (6).
- Puścić kabłąk przełącznika (4).
- Ponownie włożyć wtyczkę świecy zapłonowej.

8.2 Składanie uchwytu kierującego

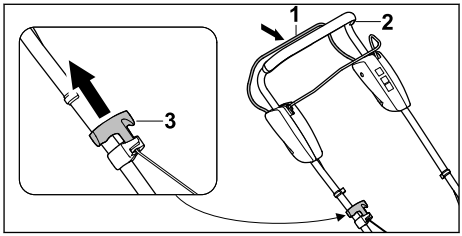
Uchwyt kierujący można złożyć w celu łatwiejszego transportu lub przechowywania urządzenia.

- Wyłączyć silnik.
- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- Przyciągnąć dźwignię koszenia do uchwytu kierującego i przytrzymać.
- Zdjąć uchwyt linki rozrusznika z zaczepu linki i powoli odprowadzić w kierunku silnika.
- Puścić dźwignię koszenia.
- Przytrzymać uchwyt kierujący i otworzyć zatrzaski.
- Złożyć uchwyt kierujący do przodu.

9 Uruchamianie i wyłączanie silnika

9.1 Uruchamianie silnika

- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- Przyciągnąć dźwignię koszenia (1) lewą ręką do uchwytu kierującego (2) i przytrzymać.
- Wyciągać powoli uchwyt linki rozrusznika (3) prawą ręką aż do wyczuwalnego oporu.
- Uchwyt linki rozrusznika (3) należy szybko wyciągać i odprowadzać tak długo, aż silnik się uruchomi.
- Jeżeli silnik się nie uruchamia, postępować zgodnie z instrukcją obsługi silnika.

9.2 Wyłączanie silnika

- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- Puścić dźwignię koszenia.
  Silnik się zatrzymuje.
- Opuścić pozycję użytkownika.

10 Sprawdzanie kosiarki

10.1 Sprawdzanie elementów obsługi

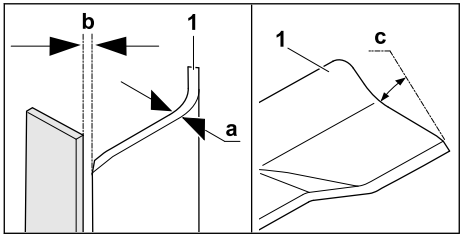
Dźwignia koszenia i dźwignia napędu kół

- Wyłączyć silnik.
- Przyciągnąć dźwignię koszenia i dźwignię napędu kół całkowicie w kierunku uchwytu kierującego i puścić.

- Jeżeli dźwignia koszenia lub dźwignia napędu kół porusza się z trudem lub nie powraca pod wpływem sprężyny do pozycji wyjściowej, nie używać kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
  Dźwignia koszenia lub dźwignia napędu kół jest wadliwa.

10.2 Kontrola noży

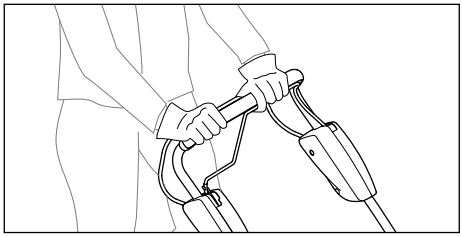
- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 🕮 15.1.



- Zmierzyć następujące parametry na nożu (1):
  – Grubość a
  – Głębokość szlifowania b
  – Kąt ostrzenia c
- Jeśli grubość jest mniejsza od minimalnej lub przekroczona jest maksymalna głębokość zeszlifowania: wymienić nóż, 🕮 19.2.
- Jeżeli nie jest zachowany kąt ostrzenia: naostrzyć noże, 🕮 19.2.
- W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem marki STIHL.

11 Koszenie trawy kosiarką

11.1 Trzymanie i prowadzenie kosiarki



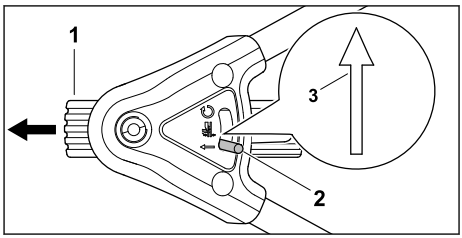
- Przytrzymywać mocno uchwyt kierujący obiema rękami tak, aby kciuki obejmowały uchwyt kierujący.

11.2 Ustawianie koła przedniego

11.2.1 Ustalanie koła przedniego

Można ustalić koło przednie, aby ułatwić koszenie na zboczach lub na prostych pasach.

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.

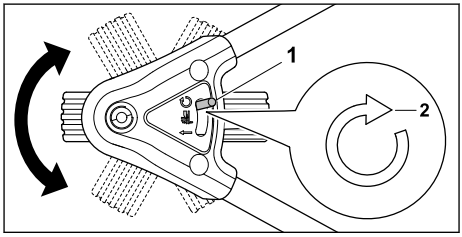


- Wyprostować koło przednie (1).
- Wsunąć element regulacyjny (2) na pozycję „Koło przednie ustalone” (3) i zablokować.

11.2.2 Odblokowanie koła przedniego

Koło przednie można ustawić tak, aby mogło się swobodnie obracać o 360°.

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- Wsunąć element regulacyjny (1) na pozycję „Obracane o 360°” (2) i zablokować.

11.3 Regulacja wysokości koszenia

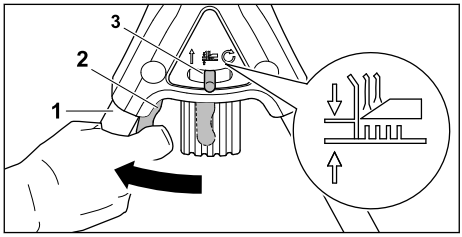
Można ustawić 5 wysokości koszenia:
– 30 mm = pozycja 1
– 45 mm = pozycja 2
– 60 mm = pozycja 3
– 75 mm = pozycja 4
– 85 mm = pozycja 5

Wysokość koszenia ustawia się osobno przy kole przednim i tylnym. Wysokość koszenia musi być identyczna z przodu i z tyłu.

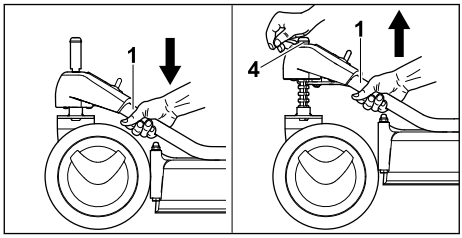
Ustawianie wysokości koszenia z przodu

- Wyłączyć silnik.
  Nóż nie może się obracać.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.

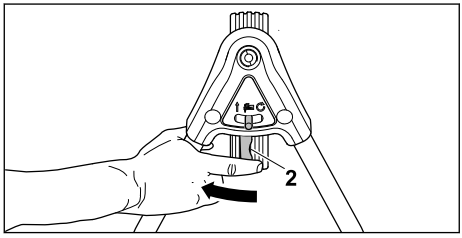
► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



► Przytrzymać ręką widełki koła (1).
Kosiarka nie może opaść do najniższej pozycji pod wpływem własnego ciężaru.
► Przestawić dźwignię odblokowania (2) w kierunku strzałki i przytrzymać.
► Wsunąć element regulacyjny (3) na pozycję „Ustawianie wysokości koszenia" i zablokować.



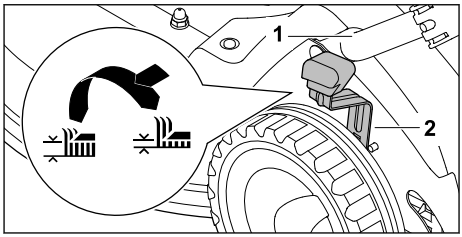
► Nacisnąć widełki koła (1), aby zmniejszyć wysokość koszenia.
► Podnieść widełki koła (1) i nasunąć je na oś obrotu (4), aby zwiększyć wysokość koszenia.



► Zwolnić dźwignię odblokowania (2).
► Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

Ustawianie wysokości koszenia z tyłu

► Wyłączyć silnik.
Nóż nie może się obracać.
► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.

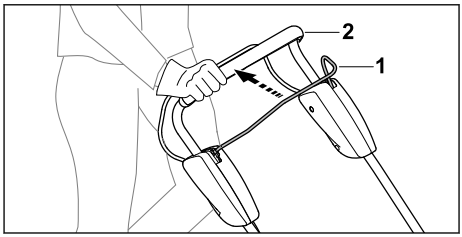


► Przytrzymać ręką uchwyt kierujący (1).
Kosiarka nie może opaść do najniższej pozycji pod wpływem własnego ciężaru.
► Pociągnąć dźwignię (2) do koła i ustawić ją w tej samej pozycji, co koło przednie.
► Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

11.4 Włączanie i wyłączanie napędu kół

11.4.1 Włączanie napędu kół

► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
► Uruchomić silnik.

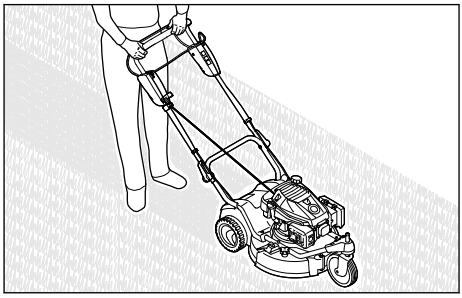


► Przyciągnąć pałąk przełącznika (1) całkowicie w kierunku uchwytu kierującego (2) i przytrzymać tak, aby kciuk objął uchwyt kierujący (2).
Kosiarka rusza.

11.4.2 Wyłączanie napędu kół

► Zwolnić dźwignię napędu kół.
► Odczekać, aż kosiarka się zatrzyma.

11.5 Koszenie i mulczowanie

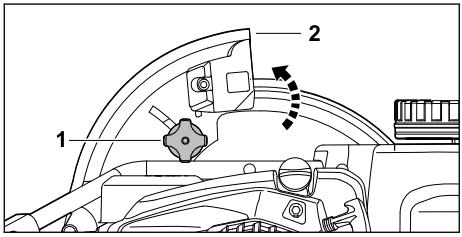


- ► Jeżeli praca odbywa się przy włączonym napędzie kół: jechać kosiarką w sposób kontrolowany do przodu.
- ► Jeżeli praca odbywa się przy wyłączonym napędzie kół: przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

11.6 Otwieranie i zamykanie osłony wyrzutu

11.6.1 Otworzyć osłonę wyrzutu

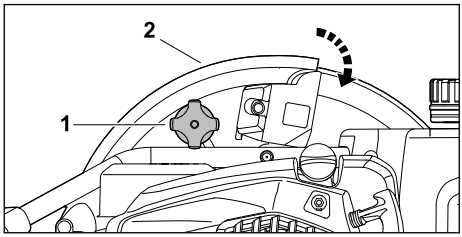
- ► Wyłączyć silnik.
  Nóż nie może się obracać.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ► Zluzować mocowanie (1).
- ► Całkowicie pociągnąć osłonę wyrzutu (2) na zewnątrz.
- ► Dokręcić mocowanie (1).
  Osłona wyrzutu jest otwarta.

11.6.2 Zamknąć osłonę wyrzutu

- ► Wyłączyć silnik.
  Nóż nie może się obracać.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ► Zluzować mocowanie (1).
- ► Całkowicie docisnąć osłonę wyrzutu (2) do urządzenia.
- ► Dokręcić mocowanie (1).
  Osłona wyrzutu jest zamknięta.

12 Po zakończeniu pracy

12.1 Po zakończeniu pracy

- ► Wyłączyć silnik.
- ► Jeżeli kosiarka jest wilgotna, pozostawić kosiarkę do wyschnięcia.
- ► Należy wyczyścić kosiarkę.

13 Transport

13.1 Transport kosiarki

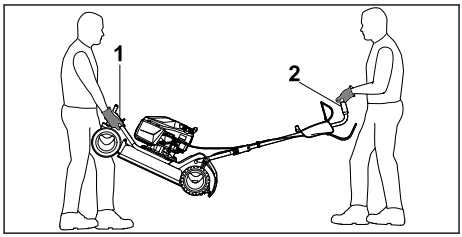
- ► Wyłączyć silnik.
  Nóż nie może się obracać.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.

Przepychanie kosiarki

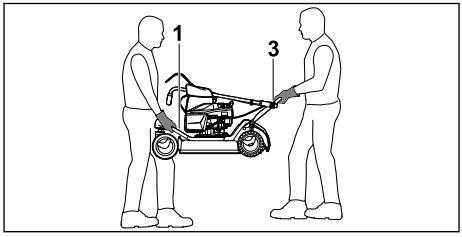
- ► Przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

Przenoszenie kosiarki

- ► Nosić rękawice robocze wykonane z wytrzymałych materiałów.



- ► Przenoszenie kosiarki z rozłożonym uchwytem kierującym:
  - ► Przytrzymać kosiarkę oburącz za widełki koła (1) (osoba 1) i przytrzymać oburącz za uchwyt (2) (osoba 2).
  - ► Kosiarkę powinny podnosić lub przenosić dwie osoby.



- ► Przenoszenie kosiarki ze złożonym uchwytem kierującym:
  - ► Złożyć uchwyt kierujący.
  - ► Przytrzymać kosiarkę oburącz za widełki koła (1) (osoba 1) i przytrzymać oburącz za uchwyt kierujący (3) (osoba 2).
  - ► Kosiarkę powinny podnosić lub przenosić dwie osoby.

Transport kosiarki w pojeździe

- ► Zabezpieczyć stojącą kosiarkę, aby nie mogła się przewrócić ani przemieścić.

14 Przechowywanie

14.1 Przechowywanie kosiarki

- ► Wyłączyć silnik spalinowy i poczekać, aż ostygnie.
- ► Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ► Przechowywać kosiarkę w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
  - – Kosiarka jest niedostępna dla dzieci.
  - – Kosiarka jest czysta i sucha.
  - – Kosiarka nie może się przewrócić.
  - – Kosiarka nie może się sama stoczyć.

  Jeśli kosiarka ma być przechowywana przez okres dłuższy niż 3 miesiące, należy przestrzegać poniższych zaleceń:
  - ► Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając pracujący silnik.
  - ► Zlecić wyczyszczenie zbiornika paliwa autoryzowanemu serwisowi STIHL.
  - ► Wymieniaj olej silnikowy zgodnie z instrukcją obsługi silnika.
  - ► Odkręć świecę zapłonową i wlej 3 ml oleju silnikowego do silnika przez otwór świecy zapłonowej.
  - ► Kilka razy wyciągać i odprowadzać uchwyt linki rozrusznika.

⚠ OSTRZEŻENIE

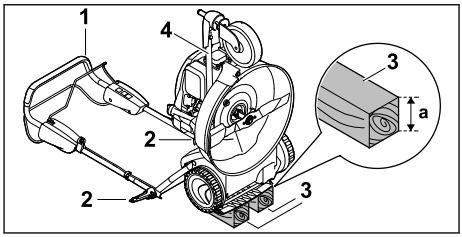
- Gdy przy zdjętej nasadce świecy zapłonowej zostanie pociągnięty uchwyt linki rozrusznika, iskry mogą wydostać się na zewnątrz. Iskry mogą zapalić ulatniające się opary benzyny i spowodować pożar lub wybuch. Możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała lub śmierci osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Trzymać nasadkę świecy zapłonowej z dala od otworu świecy zapłonowej.

- ► Wkręcić świecę zapłonową i mocno dokręcić.

15 Czyszczenie

15.1 Ustawianie kosiarki w pozycji pionowej

- ► Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając pracujący silnik.
  Silnik się wyłącza.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ► Wyjąć uchwyt linki rozrusznika z zaczepu linki.
- ► Zamknąć osłonę wyrzutu, 🕮 11.6.2.
- ► Ustawić najwyższą wysokość koszenia, 🕮 11.3.



- ► Przytrzymać uchwyt kierujący (1) i otworzyć zatrzaski (2).
- ► Położyć uchwyt kierujący (2) do tyłu.
- ► Umieścić za kosiarką 2 podkłady drewniane (3) o grubości a (7–8 cm).
- ► Podnieść kosiarkę za widełki koła (4) i odłożyć na podkłady drewniane (3).
  Kosiarka stoi stabilnie i jest gotowa do czyszczenia.

15.2 Czyszczenie kosiarki

- ► Wyłączyć silnik.
- ► Pozostawić kosiarkę do ostygnięcia.
- ► Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ► Wyczyścić kosiarkę wilgotną szmatką.
- ► Wyczyścić szczeliny wentylacyjne za pomocą pędzla.
- ► Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.
- ► Obszar wokół noża i nóż wyczyścić patyczkiem, miękką szczotką lub wilgotną szmatką.
- ► Założyć nasadkę świecy zapłonowej.

WSKAZÓWKA

- Czyszczenie za pomocą wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących lub strumienia wody może spowodować uszkodzenie urządzenia.
  - ► Nie należy czyścić urządzenia za pomocą wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących ani strumienia wody.

16 Konserwacja

16.1 Okresy międzyobsługowe

Okresy międzyobsługowe zależą od warunków środowiskowych i warunków pracy. Firma STIHL zaleca następujące okresy międzyobsługowe:

Silnik

- ► Wykonywać obsługę techniczną silnika w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.

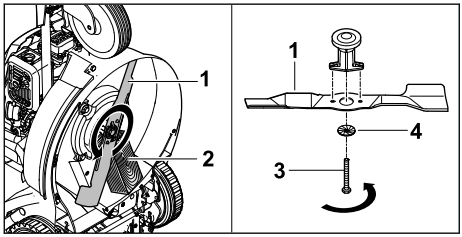
Kosiarka

- ► Należy co roku zlecać sprawdzenie kosiarki przez serwis Autoryzowanego Dealera STIHL.

16.2 Wymontowanie i zamontowanie noża

16.2.1 Demontaż noży

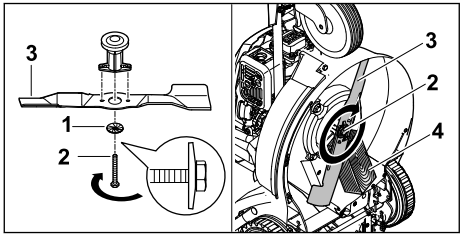
- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 📖 15.1.



- Zablokować nóż (1) za pomocą kloca drewnianego (2).
- Odkręcić i zdjąć śrubę (3) razem z podkładką (4).
- Zdjąć nóż (1).
- Zutylizować śrubę (3) i podkładkę (4). Do montażu noża (1) używać nowej śruby i nowej podkładki.

16.2.2 Montaż noża

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 📖 15.1.



- Położyć nową podkładkę (1) na nową śrubę (2).
- Nałożyć preparat do zabezpieczania śrub Loctite 243 na gwint śruby (2).
- Przyłożyć nóż (3) w taki sposób, aby wypukłości na powierzchni przylegania weszły w wycięcia na nożu (3).
- Wkręcić śrubę (2) wraz z podkładką (1).
- Zablokować nóż (3) za pomocą kloca drewnianego (4).
- Dokręcić śrubę (2) z momentem 60–65 Nm.

16.3 Ostrzenie i wyważanie noży

Prawidłowe ostrzenie i wyważanie noża wymaga dużej praktyki.

Firma STIHL zaleca, aby ostrzenie i wyważanie noża zlecać autoryzowanemu Dealerowi STIHL.

Aktualne adresy autoryzowanych Dealerów można uzyskać u przedstawiciela krajowego STIHL na stronie www.stihl.com.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Krawędzie tnące noża są ostre. Użytkownik może się skaleczyć.
  - Nosić rękawice ochronne wykonane z odpornego materiału.

- Wyłączyć silnik.
- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 📖 15.1.
- Wymontować nóż.
- Naostrzyć nóż. Zachowywać przy tym kąt ostrzenia i chłodzić nóż, 📖 19.2. Podczas ostrzenia nóż nie może zabarwiać się na niebiesko.
- Zamontować nóż.
- Założyć nasadkę świecy zapłonowej.
- W razie wątpliwości odwiedzić autoryzowanego Dealera STIHL.

17 Naprawa

17.1 Naprawa kosiarki

Użytkownik nie może samodzielnie naprawiać kosiarki i noża.

- Jeżeli nastąpiło uszkodzenie kosiarki lub noża: Nie używać kosiarki lub noża i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
- Jeżeli tabliczki informacyjne są nieczytelne lub uszkodzone: Zlecić Autoryzowanemu Dealerowi STIHL wymianę tabliczek informacyjnych.

18 Rozwiązywanie problemów

18.1 Usuwanie usterek kosiarki

Usterka	Przyczyna	Usunięcie usterki
Nie można uruchomić silnika.	Dźwignia koszenia nie została przyciągnięta.	► Uruchamiać silnik w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
	Zbiornik paliwa jest pusty.	► Zatankować kosiarkę.

Usterka	Przyczyna	Usunięcie usterki
	Niedrożny przewód paliwowy.	► Odwiedzić autoryzowanego Dealera STIHL.
	Paliwo w zbiorniku zabrudzone, stare lub złej jakości.	► Stosować świeże paliwo dobrej jakości (benzynę bezołowiową).
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	► Wyczyścić lub wymienić filtr powietrza zgodnie z opisem w instrukcji obsługi silnika.
	Nasadka świecy zapłonowej zdjęta ze świecy lub przewód wysokiego napięcia niewłaściwie zamocowany do nasadki.	► Założyć nasadkę świecy zapłonowej. ► Sprawdzić połączenie między przewodem wysokiego napięcia a nasadką.
	Zakopcona lub uszkodzona świeca zapłonowa, niewłaściwy odstęp elektrod.	► Oczyścić lub wymienić świecę zapłonową. ► Wyregulować odstęp elektrod.
	Opór noża jest zbyt duży.	► Ustawić większą wysokość koszenia. ► Uruchamiać silnik w niższej trawie.
Silnik uruchamia się z trudnością lub jego moc się zmniejsza.	Niedrożna obudowa kosiarki.	Wyczyścić kosiarkę.
	Zbyt nisko ustawiona wysokość koszenia lub zbyt duża prędkość posuwania się.	Dostosować wysokość koszenia lub zmniejszyć prędkość koszenia.
	W zbiorniku paliwa i gaźniku jest woda lub gaźnik jest niedrożny.	Opróżnić zbiornik paliwa, oczyścić przewód paliwowy i gaźnik.
	Zbiornik paliwa jest zabrudzony.	Odwiedzić autoryzowanego Dealera STIHL.
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	Wyczyścić lub wymienić filtr powietrza zgodnie z opisem w instrukcji obsługi silnika.
	Zakopcona świeca zapłonowa.	Oczyścić lub wymienić świecę zapłonową.
Silnik mocno się nagrzewa.	Zbyt niski poziom oleju silnikowego.	Wlać olej silnikowy lub go wymieniać w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.
	Zanieczyszczone żebra chłodzące.	Wyczyścić kosiarkę.
Kosiarka mocno wibruje.	Uszkodzony nóż.	Wymienić nóż.
	Nóż nie jest prawidłowo zamontowany.	Zamontować nóż.
Trawa nie jest równomiernie koszona.	Stępiony lub zużyty nóż.	Naostrzyć lub wymienić nóż.

19 Dane techniczne

19.1 Kosiarka STIHL RM 3.1 RT

– Typ silnika: EVC 300
– Pojemność skokowa: 163 cm³
– Moc (P): 2,6 kW (3,5 KM) przy 2800/min
– Prędkość obrotowa (n): 2800/min
– Maksymalna pojemność zbiornika paliwa: 0,9 l
– Masa (m): 31 kg
– Szerokość koszenia: 48 cm

19.2 Nóż

– Minimalna grubość a: 2 mm
– Maksymalna głębokość zeszlifowania b: 5 mm
– Kąt ostrzenia c: 30°

19.3 Poziomy hałasu i wibracji

Wartość korekcji poziomu ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji poziomu mocy akustycznej wynosi 1,2 dB(A). Wartość korekcji drgań wynosi 2,20 m/s².

– Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony wg EN ISO 5395-2: 82 dB(A)

– Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAd} zmierzony według dyrektywy 2000/14/WE: 96 dB(A)
– Poziom wibracji a_{hv} na uchwycie kierującym, zmierzony według EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/WE dotyczącej ochrony pracowników przed wibracjami podano na stronie: www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach .

20 Części zamienne i akcesoria

20.1 Części zamienne i akcesoria

Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

20.2 Istotne części zamienne

– Nóż: 6105 702 0121
– Śruba noża: 9008 319 9075
– Podkładka: 0000 702 6600

21 Utylizacja

21.1 Utylizacja kosiarki

Informacje na temat utylizacji można uzyskać w lokalnych urzędach lub u Autoryzowanych Dealerów STIHL.

Niewłaściwa utylizacja może spowodować pogorszenie zdrowia i zanieczyszczenie środowiska.

► Produkty STIHL wraz z opakowaniem należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu poddania ich recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
► Nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi.

22 Deklaracja zgodności UE

22.1 Kosiarka STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

oświadcza na własną odpowiedzialność, że
– Rodzaj konstrukcji: kosiarka
– Producent: STIHL
– Typ: RM 3.1 RT
– Szerokość koszenia: 48 cm
– Nr identyfikacji serii: 6361

spełnia odnośne przepisy dyrektywy 2000/14/WE, 2006/42/WE, 2014/30/UE i 2011/65/UE oraz zostało skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z normami EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982 w wersji obowiązującej w dniu produkcji.

Jednostka notyfikowana:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Zmierzony i gwarantowany poziom mocy akustycznej wyznaczono zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE, załącznik VIII.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 95,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w firmie STIHL Tirol GmbH.

Rok produkcji i numer urządzenia podano na kosiarce.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

z up.

Matthias Fleischer, Kierownik Działu Rozwoju

z up.

Sven Zimmermann, Kierownik Działu Jakości

23 Adresy

www.stihl.com

Sisukord

1 Eessõna.....371
2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta.....371
3 Ülevaade.....372
4 Ohutusjuhised.....373
5 Muruniiduki kasutusvalmis seadmine.....378
6 Muruniiduki kokkupanemine.....378
7 Muruniiduki tankimine.....379
8 Muruniiduki seadistamine kasutajale.....379
9 Mootori käivitamine ja seiskamine.....380
10 Muruniiduki kontrollimine.....380
11 Muruniidukiga töötamine.....381
12 Pärast tööd.....383
13 Transportimine.....383
14 Säilitamine.....383
15 Puhastamine.....384
16 Hooldamine.....384
17 Remontimine.....385
18 Rikete kõrvaldamine.....385
19 Tehnilised andmed.....386
20 Varuosad ja tarvikud.....386
21 Utiliseerimine.....387
22 EL vastavusdeklaratsioon.....387
23 Aadressid.....387

1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikul koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie spetsialiseeritud poed tagavad kompetentse nõustamise ja juhendamise ning igakülgse tehnilise teeninduse.

STIHL on pühendunud jätkusuutlikule ja vastutustundlikule loodusega ümberkäimisele. Käesolev kasutusjuhend aitab Teil STIHLi toodet pika kasutusea jooksul ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutada.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.



Dr Nikolas Stihl

TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

2.1 Kehtivad dokumendid

Käesolev kasutusjuhend on EÜ direktiivi 2006/42/EC mõistes tootja originaalkasutusjuhendi tõlge.

Kehtivad kohalikud ohutusnõuded.

- ► Lisaks sellele kasutusjuhendile lugege läbi ja tehke endale selgeks ning hoidke alles järgmised dokumendid:
  - – mootori kasutusjuhend EVC 300

2.2 Hoiatusjuhiste tähistus tekstis

! OHT!

- Juhis viitab ohtudele, mis põhjustavad raskeid vigastusi või surma.
  - ► Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.

! HOIATUS

- Juhis viitab ohtudele, mis **võivad** raskeid vigastusi või surma põhjustada.
  - ► Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.

JUHIS

- Juhis viitab ohtudele, mis võivad materiaalset kahju põhjustada.
  - ► Nimetatud meetmed suudavad materiaalset kahju vältida.

2.3 Sümbolid tekstis

Antud sümbol viitab ühele peatükile käesolevas kasutusjuhendis.

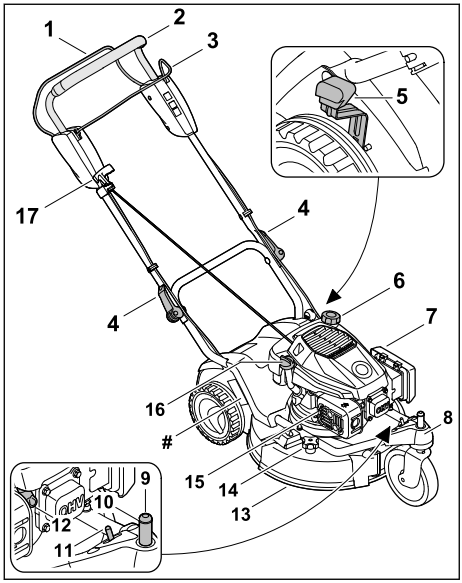
Originaalkasutusjuhendi tõlge 0000011365_003_EST

Trükitud kloorivabalt pleegitatud paberile. Paberit saab taaskasutada.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9972-A. VA2.L25.

3 Ülevaade

3.1 Muruniiduk



1 Niitmisrežiimi lülituslook
Lülituslook on mõeldud mootori käivitamiseks ja seiskamiseks.

2 Juhthoob
Juhthoob on mõeldud muruniidukist hoidmiseks, selle juhtimiseks ja transportimiseks.

3 Veoajami lülituslook
Lülitusloogaga lülitatakse veoajam sisse ja välja.

4 Kiirpinguti
Kiirpingutid kinnitavad juhthoova klambriga hoidikute külge ning on mõeldud juhthoova ümberpööramiseks.

5 Hoob lõikekõrguse jaoks
Hoob on mõeldud lõikekõrguse seadmiseks.

6 Kütusepaagi kork
Kütusepaagi kork sulgeb bensiini täiteava.

7 Filtrikaas
Filtrikaas katab õhufiltri kinni.

8 Rattakahvel
Rattakahvel on mõeldud eesmise lõikekõrguse transportimiseks ja reguleerimiseks.

9 Pöördtelg
Pöördtelg on mõeldud lõikekõrguse seadistamiseks.

10 Kindlustusrõngas
Kindlustusrõngas takistab rattakahvli liigset ülestõstmist.

11 Seadeelement
Seadeelement on mõeldud esirataste fikseerimiseks ja vabastamiseks ning eesmise lõikekõrguse reguleerimiseks.

12 Süüteküünla piip
Süüteküünla piip ühendab süütejuhtme süüteküünlaga.

13 Väljaheiteluuk
Väljaheiteluuk sulgeb väljaviskekanali.

14 Kinnitus väljaheiteluugi jaoks
Kinnitus fikseerib väljaheiteluugi.

15 Mürasummuti
Mürasummuti vähendab heliemissiooni.

16 Mootori õlisulgur
Mootori õlisulgur sulgeb mootoriõli täiteava.

17 Käivituskäepide
Käivituskäepide on ette nähtud mootori käivitamiseks.

 # Andmeplaat masina numbriga

3.2 Sümbolid

Muruniidukil võivad olla sümbolid, mis tähendavad järgmist:



Direktiivi 2000/14/EÜ kohaselt on garanteeritud helivõimsustase ühikutes dB(A), et teha toodete heliemissioone võrreldavaks.


See sümbol tähistab kütusepaagi korki.


See sümbol tähistab mootoriõli korki.


Ärge kõrvaldage toodet kasutuselt koos olmeprügiga.


Lõikekõrguse seadistamine


Esiratas 360° pööratav


Esiratas fikseeritud



Mootori käivitamine



Seisake mootor


Veoajami sisselülitamine

4 Ohutusjuhised

4.1 Hoiatussümbolid

Muruniidukil olevatel hoiatussümbolitel on järgmised tähendused.


Järgige ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.


Lugege kasutusjuhendit, tehke see endale selgeks ning hoidke alles.


Järgige ülespaisatavate esemete kohta ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.


Ärge pange käsi ega jalgu tera lähedale.


Võtke süüteküünla piip enne transporti, hoiustamist, hooldust ja remonti välja.


Pidage kinni ohutusvahemaast.

4.2 Sihtotstarbekohane kasutamine

Muruniiduk STIHL RM 3.1 RT on mõeldud muru niitmiseks ja multšimiseks.

⚠ HOIATUS

- Kui muruniidukit ei kasutata sihtotstarbekohaselt, siis võivad inimesed raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ► Kasutage muruniidukit nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis ja mootori kasutusjuhendis kirjeldatud.

4.3 Nõuded kasutajale

⚠ HOIATUS

- Kasutajad, kes pole juhiseid saanud, ei mõista ega suuda hinnata muruniidukist lähtuvaid ohte. Kasutajat või kõrvalisi isikuid võidakse raskelt või surmavalt vigastada.


- ► Lugege kasutusjuhend läbi, tehke see endale selgeks ja hoidke alles.
- ► Kui annate muruniiduki teisele inimesele edasi: andke kaasa muruniiduki ja mootori kasutusjuhend.
- ► Veenduge, et kasutaja täidab alljärgnevaid nõudeid.
  - – Kasutaja on puhanud.
  - – Kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt ja vaimselt võimeline muruniidukit käsitsema ning sellega töötama. Kui kasutaja on füüsiliselt, tunnetuslikult või vaimselt piiratud, võib kasutaja sellega töötada ainult järelevalve all või vastutava isiku juhendamisel.
  - – Kasutaja suudab mõista ning hinnata muruniidukiga seotud ohte.
  - – Kasutaja on teadlik, et ta vastutab õnnetuste ja kahjustuste eest.
  - – Kasutaja on täisealine või läbib järelevalve all koolitust mingil kutsealal konkreetses riigis kehtivate eeskirjade kohaselt.
  - – Kasutaja on enne muruniiduki esmakordset kasutamist saanud juhised ettevõtte STIHL müügiesindusest või asjatundjalt.
  - – Kasutaja ei ole alkoholi, ravimite või narkootikumide mõju all.
- ► Kahtluse korral pöörduge STIHL müügiesinduse poole.

4.4 Riietus ja varustus

⚠ HOIATUS

- Töö ajal võivad esemed suure kiirusega üles paiskuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist pikki pükse.
- Töö ajal tekib müra. Müra võib kuulmist kahjustada.
  - ► Kandke kuulmekaitset.
- Töö ajal võidakse tolmu üles keerutada. Sisse hingatud tolm võib kahjustada tervist ja põhjustada allergilisi reaktsioone.
  - ► Tolmu üleskeerutamise korral: kandke tolmukaitsemaski.
- Ebasobivad riided võivad puude, põõsaste ja muruniiduki külge kinni jääda. Sobiva riietuseta kasutajad võivad saada raskesti viga.
  - ► Kandke liibuvat riietust.
  - ► Võtke sallid ja ehted ära.

- Puhastamise, hooldamise või transportimise ajal võib kasutaja teraga kokku puutuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.
  - ► Kandke tugevaid, kinniseid jalatseid, millel on sügava mustriga tallad.
- Kasutaja võib ebasobivate jalatsite tõttu libastuda. Kasutaja võib vigastada saada.
- Tera teritamise ajal võivad materjaliosakesed eemale paiskuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke liibuvaid kaitseprille. Sobivad kaitseprillid on normi EN 166, EN ISO 16321 või siseriiklike eeskirjade kohaselt kontrollitud ja vastava tähistusega kaubanduses saadaval.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.

4.5 Tööala ja keskkond

⚠ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei mõista ega suuda hinnata muruniidukiga ja ülespaiskuvate esemetega seotud ohte. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskelt vigastada või surma saada, samuti võib tekkida materiaalne kahju.



  - ► Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööalast eemal.
  - ► Hoidke esemetest piisavale kaugusele.
  - ► Ärge jätke muruniidukit järelevalveta.
  - ► Veenduge, et lapsed ei saaks muruniidukiga mängida.
- Kui mootor töötab, liiguvad kuumad heitgaasid mürasummutist välja. Kuumad heitgaasid võivad kergesti süttivad materjalid põlema panna ja tulekahju tekitada.
  - ► Hoidke heitgaasijuga kergesti süttivatest materjalidest eemale.

4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund

4.6.1 Muruniiduk

Muruniiduk on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:
– Muruniiduk on kahjustamata.
– Muruniidukist ei leki bensiini.
– Kütusepaagi kork on suletud.
– Muruniidukist ei leki mootoriõli.
– Mootori õlisulgur on suletud.
– Muruniiduk on puhas.
– Käsitsemiselemendid talitlevad ja on muutmata.
– Kui niidetakse: väljaheiteluuk on avatud.
– Kui multšitakse: väljaheiteluuk on suletud.
– Nuga on õigesti paigaldatud.
– STIHLi originaaltarvikud on selle muruniiduki jaoks õigesti paigaldatud.
– Vedruga mehhanismid on kahjustamata ja töökorras.
– Niitmise lukustushoova vabastamisel lülitub mootor välja.

⚠ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada ning kütust võib välja tungida. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ► Kahjustamata muruniidukiga töötamine.
  - ► Kui muruniidukist lekib bensiini: ärge töötage muruniidukiga ja konsulteerige STIHLi esindusega.
  - ► Sulgege kütusepaagi kork.
  - ► Kui muruniidukist lekib mootoriõli: ärge töötage muruniidukiga ja konsulteerige STIHLi esindusega.
  - ► Sulgege mootori õlisulgur.
  - ► Kui muruniiduk on määrdunud: puhastage muruniidukit.
  - ► Ärge manipuleerige muruniiduki ja selle ohutussüsteemidega.
  - ► Vältige muruniiduki sellist manipuleerimist, mis muudab mootori võimsust või kiirust.
  - ► Kui käsitsemiselemendid ei talitle: ärge töötage muruniidukiga.
  - ► Vedruga mehhanismid võivad vabastada salvestatud energiat.
  - ► Kui niidetakse: avage väljaheiteluuk nii, nagu on kasutusjuhendis kirjeldatud, 🕮 11.6.1.
  - ► Kui multšitakse: sulgege väljaheiteluuk nii, nagu on kasutusjuhendis kirjeldatud, 🕮 11.6.2.
  - ► Paigaldage nuga käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, 🕮 16.2.2.
  - ► Paigaldage selle muruniiduki jaoks ettenähtud ettevõtte STIHL originaaltarvikud selliselt, nagu on selles kasutusjuhendis ja tarvikute kasutusjuhendis kirjeldatud.
  - ► Ärge pistke muruniiduki avadesse esemeid.
  - ► Laske kulunud või kahjustatud sildid STIHLi esinduses välja vahetada.
  - ► Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

4.6.2 Tera

Tera vastab ohutusnõuetele, kui täidetud on alljärgnevad tingimused.
– Tera ja komponendid on kahjustamata.
– Tera pole deformeerunud.
– Tera on õigesti paigaldatud.
– Tera on õigesti teritatud.
– Teral pole töötlemisjääke.
– Tera on õigesti tasakaalustatud.
– Tera ei ole lubatust õhem ega kitsam, 🕮 19.2.
– Teritusnurk on õige, 🕮 19.2.

⚠ HOIATUS

- Kui tera ei vasta ohutusnõuetele, võivad tera küljest osad lahti tulla ja eemale paiskuda. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.
  - ► Töötage kahjustama teraga ja kahjustamata lisaseadmetega.
  - ► Paigaldage tera õigesti.
  - ► Teritage tera õigesti.
  - ► Kui tera on lubatust õhem või kitsam: vahetage tera välja.
  - ► Laske tera ettevõtte STIHL müügiesinduses tasakaalustada.
  - ► Kahtluse korral pöörduge STIHL müügiesinduse poole.

4.7 Kütus ja tankimine

⚠ HOIATUS

- Selle muruniiduki puhul kasutatakse kütusena bensiini. Bensiin on ülimalt tuleohtlik. Kui bensiin puutub kokku lahtise tule või kuumade esemetega, võib bensiin vallandada tulekahjusid või plahvatusi. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Kaitske bensiini kuumuse ja tule eest.
  - ► Ärge ajage bensiini maha.
  - ► Kui bensiini on maha aetud: pühkige bensiin lapiga ära; püüdke mootorit käivitada alles siis, kui esimesed muruniiduki osad on kuivad.
  - ► Ärge suitsetage!
  - ► Ärge tankige tule lähedal.
  - ► Enne tankimist lülitage mootor välja ja laske jahtuda.
  - ► Kui paak tuleb tühjendada: tehke seda õues.
  - ► Käivitage mootor tankimise kohast vähemalt 3 m eemal.
  - ► Ärge kunagi hoidke muruniidukit hoones, kui paagis on bensiini.
- Sissehingatud bensiiniaurud võivad isikuid mürgitada.
  - ► Ärge hingake bensiiniaure sisse.
  - ► Tankige hästi ventileeritud kohas.
- Muruniiduk kuumeneb töö ajal. Bensiin paisub ja kütusepaagis võib tekkida ülerõhk. Kui kütusepaagi sulgurkork lahti teha, võib bensiini välja pritsida. Väljapritsiv bensiin võib süttida. Kasutaja võib raskelt vigastada saada.
  - ► Kõigepealt laske muruniidukil maha jahtuda ja alles siis avage kütusepaagi sulgurkork.
- Bensiiniga kokku saanud riietus on kergesti süttiv. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Kui riietus saab bensiiniga kokku: vahetage riideid.
- Bensiin võib keskkonda ohustada.
  - ► Ärge ajage kütust maha.
  - ► Utiliseerige bensiin nõuetele vastavalt ja keskkonnasäästlikult.
- Bensiini sattumine nahale või silma võib nahka või silmi ärritada.
  - ► Vältige bensiiniga kokkupuutumist.
  - ► Nahale sattumisel: peske kokkupuutunud kohti rohke vee ja seebiga.
  - ► Silma sattumisel: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Muruniiduki süütesüsteem tekitab sädemeid. Sädemed võivad välja paiskuda ja tuleohtlikus või plahvatusohtlikus keskkonnas tulekahjusid ning plahvatusi põhjustada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Kasutage ainult neid süüteküünlaid, mida on kirjeldatud mootori kasutujuhendis.
  - ► Keerake süüteküünal sisse ja korralikult kinni.
  - ► Asetage süüteküünla pistik korralikult oma kohale.
- Kui muruniidukit tangitakse mootori jaoks sobimatu bensiiniga, võib see muruniidukit kahjustada.
  - ► Kasutage värsket pliivaba kvaliteetkütust.
  - ► järgige mootori kasutusjuhendis toodud juhiseid.

4.8 Töötamine

⚠ HOIATUS

- Kui kasutaja ei käivita mootorit õigesti, võib ta kontrolli muruniiduki üle kaotada. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.
  - ► Käivitage mootor nii, nagu käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud.
- Kasutaja ei saa teatud kindlates olukordades enam kontsentreeritult töötada. Kasutaja võib

komistada, kukkuda ja raskesti vigastada saada.
- ► Töötage rahulikult ja kaalutletult.
- ► Niitke ainult hea nähtavuse korral. Kui valgusolud ja nähtavus on halvad, ärge muruniidukiga töötage.
- ► Kasutage muruniidukit üksinda.
- ► Pöörake tähelepanu takistustele.
- ► Ärge kallutage muruniidukit.
- ► Seiske töötades pinnal püsti ja hoidke tasakaalu.
- ► Kui tekivad väsimusnähud: tehke tööpaus.
- ► Kallakul niitmisel: niitke kallakuga risti.
- ► Ärge töötage üle 25° (46,6%) kaldega kallakutel.
- ► Kasutage muruniidukit eriti ettevaatlikult, kui töötate kallakute, astangute, kraavide, jäätmehoidlate ja tiikide lähedal.
- ► Tööaega planides vältige pikema aja vältel mõjuvaid suuri koormusi.

■ Kui mootor töötab, siis toodetakse heitgaase. Sissehingatud heitgaasid võivad inimesi mürgistada.
- ► Ärge hingake heitgaase sisse.
- ► Töötage muruniidukiga hästi ventileeritud kohas.
- ► Kui tekivad iiveldus, peavalud, nägemishäired, kuulmishäired või peapööritus: lõpetage töö ja pöörduge arsti poole.

■ Kui kasutaja kannab kuulmekaitset ja mootor töötab, siis võib kasutaja tajuda ning hinnata mürasid piiratult.
- ► Töötage rahulikult ja kaalutletult.

■ Kui käivitusköis hüppab kiiresti tagasi, tõmmatakse teie käsi ja käsivars mootori poole kiiremini, kui tross vabaneb. Esineda võivad luumurrud, verevalumid ja nikastused.
- ► Tõmmake käivitusköis aeglaselt välja, kuni tunnete vastupanu, seejärel tõmmake see tagasilöögi vältimiseks kiiresti käe ulatuses läbi.

■ Muruniidukil on mootori pidurdamisseadis.
- ► Mootor ja tera jäävad 3 sekundi jooksul pärast muruniiduki lülitushoovast lahtilaskmist seisma.

■ Pöörlev tera võib kasutajale lõikevigastusi põhjustada. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.



- ► Tõmmake süüteküünla piip maha.



- ► Ärge pange käsi ega jalgu tera lähedale.
- ► Kui tera on mingi esemega blokeeritud: seisake mootor. Kõrvaldage alles siis ese.

■ Kui töötamisel ei kasutata veoajamit, võib veoajam tahtmatult sisse lülituda ja muruniiduk liikuma hakata. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
- ► Rakendage veoajami lülitushooba ainult siis, kui soovite sõiduajamit sisse lülitada.

■ Kui muruniiduk muutub töö ajal või hakkab ebatavaliselt käituma, ei pruugi muruniiduk enam olla ohutus seisukorras. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
- ► Lõpetage töö ja pöörduge STIHLi esindusse.

■ Töö ajal võib muruniiduk vibratsioone tekitada.
- ► Kandke kaitsekindaid.
- ► Tehke töö käigus pause.
- ► Kui tekivad verevarustushäire ilmingud: pöörduge arsti poole.

■ Kui esiratta lõikekõrgust reguleerida, võivad kereosad pöördetelje külge kinni jääda. Inimesed võivad vigastada saada.
- ► Puudutage ainult lukustusrõnga kohal olevat pöördetelge.
- ► Rattakahvel kontrollib ülestõstmist ja allalaskmist.

■ Jälgige niidupinda ja takistusi. Kui tera tabab töö ajal mõnda eset, võib see või selle osad suurel kiirusel välja paiskuda. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.



- ► Eemaldage tööpiirkonnast võõresemed, nagu nt kivid, tokid, traadid, mänguasjad või muud võõrkehad. Märgistage peidus olevad esemed, mida ei saa eemaldada.

■ Kui niitmise lülitushoob lahti lasta, pöörleb tera veel lühikese aja jooksul edasi. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.



- ► Ärge pange käsi ega jalgu tera lähedale.
- ► Avage või sulgege väljaheiteluuk alles siis, kui tera ei pöörle enam.
- ► Esmalt seadistage lõikekõrgus, kui tera ei pöörle enam.

■ Kui pöörlev tera tabab mõnda kõva eset, võivad tekkida sädemed. Sädemed võivad kergesti süttivas ümbruses tulekahjusid põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
- ► Ärge töötage kergesti süttimisvõimelises ümbruses.

■ Pöörlevale terale tabatud kõvad esemed võivad muruniidukit kahjustada.

- ► Kui mõni kõva ese tabab pöörlevat tera, seisake mootor ja kontrollige muruniidukit kahjustuste suhtes.
- ► Kui muruniiduk on kahjustatud: ärge kasutage pumbapead ja pöörduge STIHLi esindusse.

- Kui muruniiduk asetatakse järsakutele, võib see ootamatult sealt minema liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Laske muruniidukist ainult siis lahti, kui see seisab tasasel pinnal ega hakka sealt iseenesest minema liikuma.
- Kui esemed kinnitatakse juhtraua külge, võib muruniiduk lisaraskuse tõttu ümber minna. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Ärge kinnitage juhthoova külge ühtegi eset.

⚠ OHT!

- Kui töötada pinge all olevate juhtmete läheduses, võib tera pinge all olevate juhtmetega kokku puutuda ja neid kahjustada. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Ärge töötage pinget juhtivate juhtmete ümbruses.
- Äikese ajal töötades võib kasutaja saada piksetabamuse. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Äikese ajal: ärge töötage.
- Vihmaga töötamisel võib kasutaja ebasobivate jalatsite tõttu libastuda. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Vihma ajal: ärge töötage.

4.9 Transportimine

⚠ HOIATUS

- Transportimise ajal võib muruniiduk ümber minna või paigast liikuda. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Jätke mootor seisma.



  - ► Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.



  - ► Tõmmake süüteküünla pistik välja.
  - ► Kinnitage muruniiduk rihmade või võrguga sobiva laadimispinna külge selliselt, et see ei saaks ümber kukkuda ega liikuda.
- Pärast mootori töötamist võivad mürasummuti ja mootor olla kuumad. Kasutaja võib ennast transportimise käigus põletada.
  - ► Lükake muruniidukit.
- Muruniiduk on raske. Kui kasutaja kannab muruniidukit üksinda, võib ta vigastada saada.
  - ► Kandke kaitsekindaid.
  - ► Kandke muruniidukit kahekesi.
- Bensiin võib transpordi ajal lekkida, põhjustades reostust ja kahjustusi.
  - ► Lükake muruniidukit.
  - ► Seadme transportimine ilma bensiinita.

4.10 Hoiustamine

⚠ HOIATUS

- Lapsed ei tea ega oska hinnata muruniidukiga seotud ohte. Lapsed võivad saada raskelt vigastada.
  - ► Jätke mootor seisma.
  - ► Hoidke muruniidukit lastele kättesaamatult.
- Metallosad võivad niiskuse mõjul korrodeeruda. Muruniiduk võib kahjustada saada.
  - ► Hoidke muruniidukit puhtas ja kuivas kohas.
- Kui muruniidukit hoitakse järsakutel, võib see ootamatult sealt minema liikuda. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Hoidke muruniidukit tasasel pinnal.

4.11 Puhastamine, hooldamine ja remontimine

⚠ HOIATUS

- Kui puhastamise, hooldamise või remontimise ajal mootor töötab, võivad inimesed viga või surma saada ning tekkida võib varaline kahju.
  - ► Jätke mootor seisma.



  - ► Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.



  - ► Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- Kui puhastamise, hooldamise või remontimise ajal mootor töötab, võib veoajam ootamatult sisse lülituda. Inimesed võivad raskelt vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Jätke mootor seisma.



  - ► Tõmmake süüteküünla pistik välja.

- Pärast mootori töötamist võivad mürasummuti ja mootor olla kuumad. Inimesed võivad ennast põletada.
  - ► Oodake, kuni mürasummuti ja mootor on jahtunud.
- Tugevatoimelised puhastusvahendid, veejoaga puhastamine või teravad esemed võivad muruniidukit või tera kahjustada. Kui muruniidukit või tera ei puhastata õigesti, ei pruugi komponendid enam õigesti toimida ja ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.
  - ► Puhastage muruniidukit, tera ja akut kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, 🕮 15.2.
- Kui muruniidukit ja tera ei hooldata või remondita kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, ei pruugi konstruktsioonielemendid enam õigesti toimida ning ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Vahetage kulunud või kahjustatud osad välja.
  - ► Hooldage või remontige muruniidukit kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
  - ► Hooldage tera selliselt, nagu on selles kasutusjuhendis kirjeldatud.
- Tera puhastamise, hooldamise või remontimise ajal võib kasutaja saada lõikeservade tõttu lõikevigastusi. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.
- Teritamise ajal võib tera kuumeneda. Kasutaja võib ennast põletada.
  - ► Oodake, kuni tera on jahtunud.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.

5 Muruniiduki kasutusvalmis seadmine

5.1 Muruniiduki kasutusvalmis tegemine

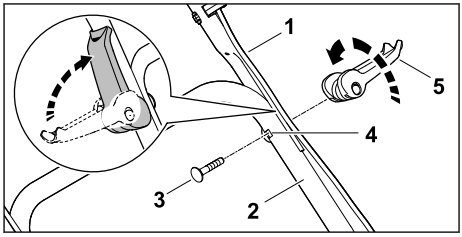
Iga kord enne töö algust peate viima läbi järgmised toimingud.

- ► Eemaldage pakendi materjal ja transpordikinnitused.
- ► Tehke kindlaks, et järgmised detailid on ohutusnõuetele vastavas seisundis:
  - – Muruniiduk, 🕮 4.6.1.
  - – tera, 🕮 4.6.2.
- ► Puhastage muruniidukit, 🕮 15.2.
- ► Kontrollige terasid, 🕮 10.2.
- ► Paigaldage juhthoob, 🕮 6.1.
- ► Lisage mootoriõli, 🕮 6.2.
- ► Klappige juhthoob lahti, 🕮 8.1.
- ► Tankige muruniidukit, 🕮 7.1.
- ► Seadke lõikekõrgus, 🕮 11.3.
- ► Kontrollige käsitsemiselemente, 🕮 10.1.
- ► Kui samme ei saa läbi viia: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge STIHLi esindusse.

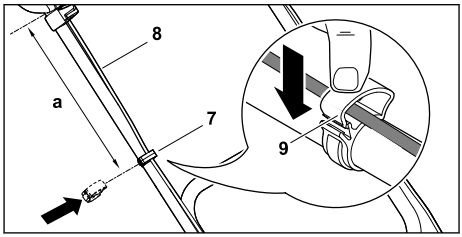
6 Muruniiduki kokkupanemine

6.1 Juhthoova paigaldamine

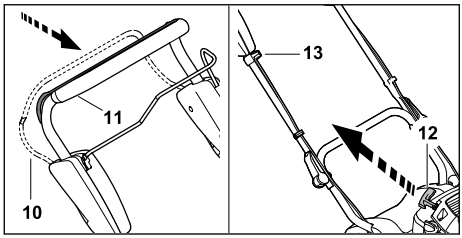
- ► Seisake mootor.
- ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- ► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



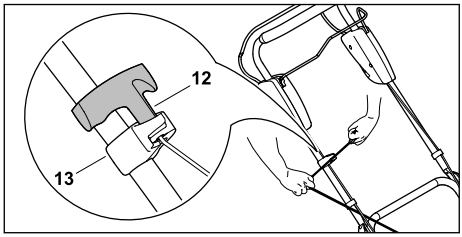
- ► Hoidke juhthoova ülemist osa (1) juhthoova alumise osa (2) vastas nii, et augud oleksid joondatud.
- ► Lükake kruvi (3) seestpoolt väljapoole läbi avauste (4).
- ► Asetage kiirpingutid (5) kruvidele (3) ja keerake need sisse.
- ► Klappige kiirpinguti (5) üles.
- ► Korrake toimingut teisel küljel.



- ► Asetage kaabliklamber (7) juhthoova ülemisele osale (1) nii, et vahemaa (a) oleks 30 cm.
- ► Asetage kaabel (8) kaabliklambrisse (7).
- ► Sulgege klamber (9) ja laske fikseeruda.
- ► Korrake toimingut teisel küljel.



- Vajutage lülituslook (10) juhthoova (11) vastu ja hoidke nii.
- Tõmmake käivituskäepidet (12) aeglaselt trossijuhiku (13) suunas.



- Riputage käivituskäepide (12) trossijuhikusse (13).
- Laske lülituslook (10) lahti.
- Kinnitage süüteküünla piip.

Juhthooba ei ole vaja uuesti eemaldada.

6.2 Mootoriõliga täitmine

Mootoriõli määrib ja jahutab mootorit.

Mootoriõli spetsifikatsiooni ja teavet täitekoguse kohta leiate mootori kasutusjuhendist.

JUHIS

- Tarneolekus ei ole mootoriõli sees. Mootori käivitamine ilma mootoriõlita või liiga vähese mootoriõliga võib muruniidukit kahjustada.
  - Kontrollige enne iga käivitamist mootoriõli taset ja vajadusel lisage mootoriõli.

- Lisage mootoriõli vastavalt mootori kasutusjuhendis kirjeldatule.

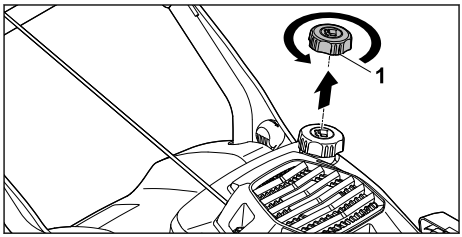
7 Muruniiduki tankimine

7.1 Muruniiduki tankimine

JUHIS

- Kui muruniidukisse ei tangita õiget kütust, võib muruniiduk kahjustada saada.
  - Järgige mootori kasutusjuhendit.

- Seisake mootor.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Puhastage piirkond kütusepaagi korgi ümber niiske lapiga.

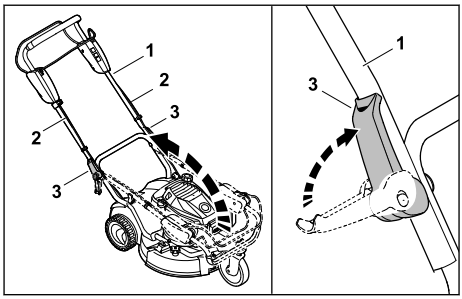


- Keerake kütusepaagi korki (1) sobiva tööriista abil senikaua vastupäeva, kuni kütusepaagi korgi saab maha võtta.
- Võtke kütusepaagi kork maha.
- Lisage kütust nii, et kütusepaagi servani jääks vähemalt 15 mm vahe.
- Pange kütusepaagi kork kütusepaagi peale.
- Keerake kütusepaagi korki päripäeva ja keerake käega kinni.
  Kütusepaak on suletud.

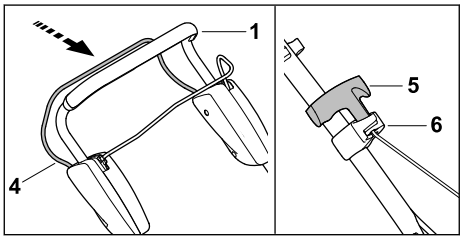
8 Muruniiduki seadistamine kasutajale

8.1 Juhthoova lahtiklappimine

- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



- Klappige juhthoob (1) üles ja hoidke ühe käega kinni. Jälgige, et trossid (2) ei kiiluks kinni.
- Pöörake kiirpingutid (3) sisse ja klappige juhthoova (1) suunas kinni.
  Juhthoob on püsivalt muruniidukiga ühendatud ja kiirpingutid on tihedalt vastu juhthooba.



- Vajutage lülituslook (4) juhthoova (1) vastu ja hoidke nii.
- Tõmmake käivituskäepidet (5) aeglaselt trossijuhiku (6) suunas.
- Riputage käivituskäepide (5) trossijuhikusse (6).
- Laske lülituslook (4) lahti.
- Asetage süüteküünla piip uuesti oma kohale.

8.2 Juhtraua kokkuklappimine

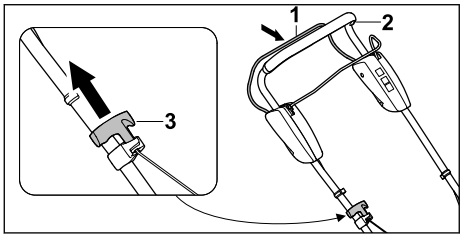
Juhtraua saab ruumisäästliku transportimise või hoidmise jaoks kokku klappida.

- Jätke mootor seisma.
- Tõmmake süüteküünlapistik välja.
- Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.
- Suruge niitmise lülitushooba juhtraua vastu ja hoidke selles asendis.
- Tõmmake käivituskäepide trossijuhikust välja ja laske aeglaselt mootori suunas tagasi.
- Vabastage niitmise lülitushoob.
- Hoidke juhtrauast kinni ja pöörake kiirpinguti lahti.
- Klappige juhtraud ette kokku.

9 Mootori käivitamine ja seiskamine

9.1 Mootori käivitamine

- Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.



- Suruge niitmise lülitushooba (1) vasaku käega juhtraua (2) vastu ja hoidke selles asendis.
- Tõmmake käivituskäepide (3) aeglaselt parema käega kuni tuntava takistuseni välja.
- Tõmmake käepidet (3) seni kiiresti välja, kuni mootor käivitub.
- Kui mootor ei käivitu: järgige mootori kasutusjuhendit.

9.2 Mootori seiskamine

- Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.
- Vabastage niitmise lülitushoob.
  Mootor seiskub.
- Lahkuge kasutajaasendist.

10 Muruniiduki kontrollimine

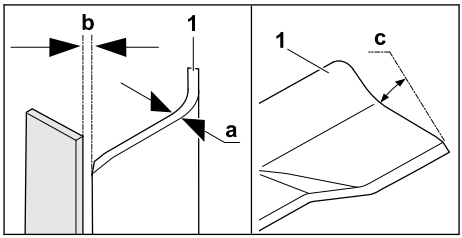
10.1 Juhtseadiste kontrollimine

Niitmise ja veoajami lülitushoob

- Jätke mootor seisma.
- Tõmmake niitmise ja veoajami lülitushooba täielikult juhtraua suunas ja laske uuesti lahti.
- Kui niitmise või veoajami lülitushoob liigub raskelt või ei liigu algasendisse tagasi: ärge kasutage muruniidukit, vaid pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.
  Niitmise või veoajami lülitushoob on rikkis.

10.2 Terade kontrollimine

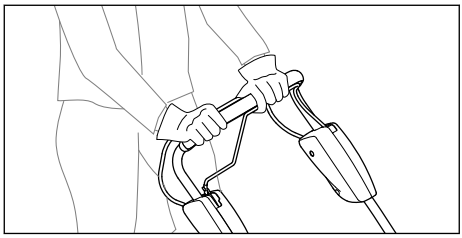
- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.



- Mõõtke teral (1) järgmist:
  – paksus a;
  – tagasilihv b;
  – teritusnurk c.
- Kui minimaalset paksust ei saavutata või maksimaalne lihvimisaste ületatakse: asendage tera, 🕮 19.2.
- Kui teritusnurk on vale: teritage tera, 🕮 19.2.
- Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

11 Muruniidukiga töötamine

11.1 Muruniiduki hoidmine ja juhtimine

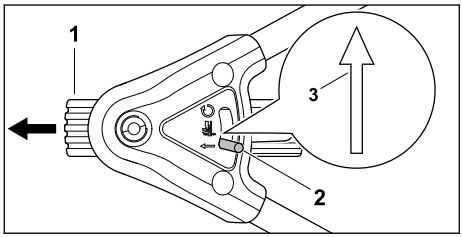


► Hoidke juhthoovast kahe käega kinni nii, et pöidlad oleksid ümber juhthoova.

11.2 Esiratta seadistamine

11.2.1 Esiratta fikseerimine

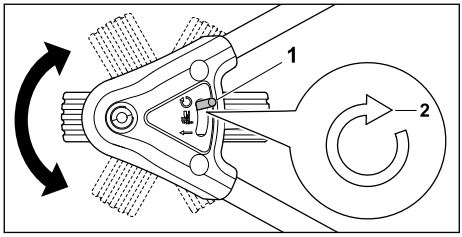
Esiratta saab fikseerida, et muuta niitmine kallakutel või sirgetel niitmisradadel lihtsamaks.
► Seisake mootor.
► Tõmmake süüteküünla piip maha.
► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



► Joondage esiratas (1) sirgelt.
► Lükake seadeelement (2) asendisse „Esiratas fikseeritud“ (3) ning laske fikseerida.

11.2.2 Esiratta lahtilukustamine

Esiratast saab reguleerida nii, et see saab vabalt 360° pöörata.
► Seisake mootor.
► Tõmmake süüteküünla piip maha.
► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



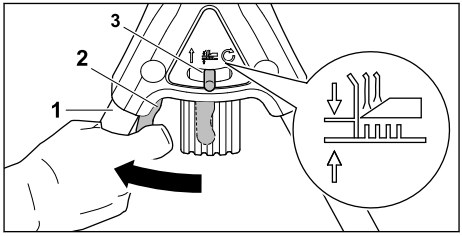
► Lükake seadeelement (1) asendisse „360° pöörlev“ (2) ning laske fikseerida.

11.3 Lõikekõrguse seadistamine

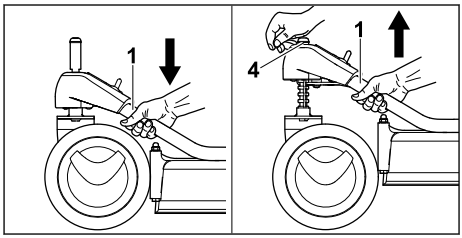
Valida saab 5 lõikekõrguse vahel:
– 30 mm = positsioon 1
– 45 mm = positsioon 2
– 60 mm = positsioon 3
– 75 mm = positsioon 4
– 85 mm = positsioon 5

Niitmiskõrgust reguleeritakse esi- ja tagarataste jaoks eraldi. Lõikekõrgus peab olema ees ja taga identne.

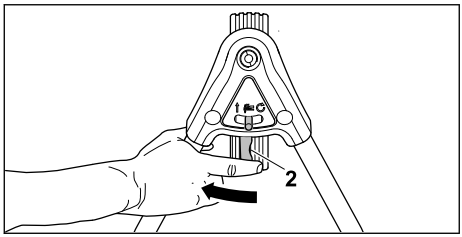
Lõikekõrguse ees seadistamine
► Seisake mootor.
Nuga ei tohi pöörelda.
► Tõmmake süüteküünla piip maha.
► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



► Hoidke ühe käega rattahargist (1) kinni.
Muruniiduk ei saa oma raskuse tõttu langeda kõige madalamasse asendisse.
► Suruge vabastushooba (2) noole suunas ja hoidke selles asendis.
► Lükake seadeelement (3)asendisse „Lõikekõrguse seadistamine“ ning laske fikseerida.



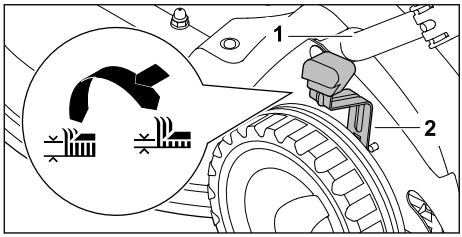
► Vajutage rattahargile (1), et vähendada lõikekõrgust.
► Tõste rattahark (1) üles ning vajutage pöördteljele (4), et tõsta lõikekõrgust.



- Laske vabastushoob (2) lahti.
- Kinnitage süüteküünla piip.

Niitmiskõrguse seadistamine taga

- Seisake mootor.
  Nuga ei tohi pöörelda.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.

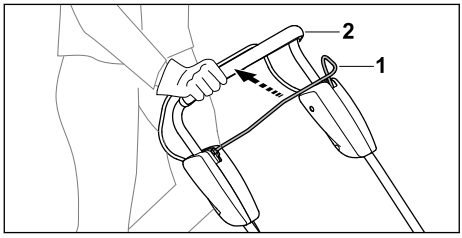


- Hoidke ühe käega juhthoova alumisest osast (1) kinni.
  Muruniiduk ei saa oma raskuse tõttu langeda kõige madalamasse asendisse.
- Tõmmake hooba (2) ratta poole ja asetage see samasse asendisse kui esiratas.
- Kinnitage süüteküünla piip.

11.4 Veoajami sisse- ja väljalülitamine

11.4.1 Veoajami sisselülitamine

- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Käivitage mootor.

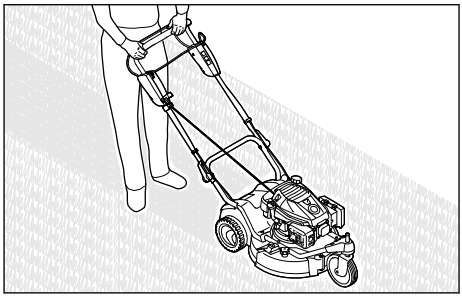


- Tõmmake lülituslooka (1) täielikult juhthoova (2) suunas ja hoidke selliselt, et põial oleks ümber juhthoova (2).
  Muruniiduk hakkab liikuma.

11.4.2 Veoajami väljalülitamine

- Vabastage veoajami lülitushoob.
- Oodake, kuni muruniiduk on seisma jäänud.

11.5 Niitmine ja multšimine

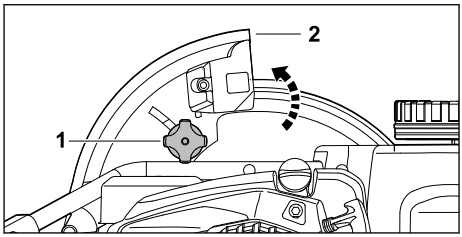


- Kui töötate sisselülitatud veoajamiga: muruniiduk kontrollib edasisõitu.
- Kui töötatakse väljalülitatud veoajamiga: nihutage muruniiduk aeglaselt ja kontrollitult edasi.

11.6 Väljaheiteluugi avamine ja sulgemine

11.6.1 Väljaheiteluugi avamine

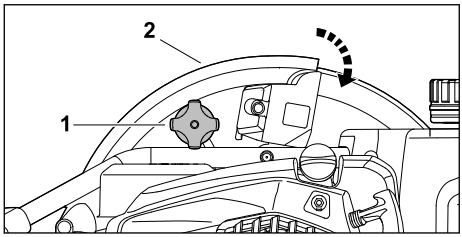
- Seisake mootor.
  Nuga ei tohi pöörelda.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



- Vabastage kinnitus (1).
- Tõmmake väljaheiteluuk (2)täielikult välja.
- Keerake kinnitus (1) kinni.
  Väljaheiteluuk on avatud.

11.6.2 Väljaheiteluugi sulgemine

- Seisake mootor.
  Nuga ei tohi pöörelda.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



- Vabastage kinnitus (1).
- Vajutage väljaheiteluuk (2) täielikult seadme juurde.
- Keerake kinnitus (1) kinni.
  Väljaheiteluuk on suletud.

12 Pärast tööd

12.1 Pärast tööd

- Jätke mootor seisma.
- Kui muruniiduk on märg: laske muruniidukil kuivada.
- Puhastage muruniiduk.

13 Transportimine

13.1 Muruniiduki teisaldamine

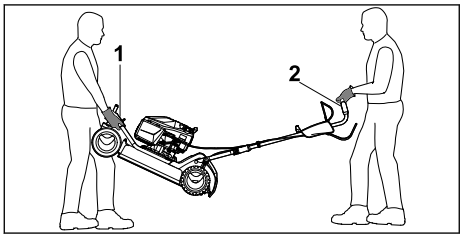
- Seisake mootor.
  Nuga ei tohi pöörelda.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.

Muruniiduki lükkamine

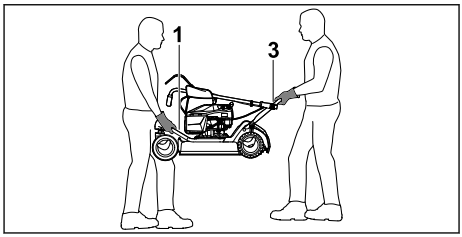
- Lükake muruniidukit aeglaselt ja kontrollitult edasi.

Muruniiduki kandmine

- Kandke vastupidavast materjalist töökindaid.



- Kui muruniidukit kantakse lahtiklapitud juhthoovaga:
  - Hoidke muruniidukit mõlema käega rattahargil (1) (inimene 1) ja hoidke seda mõlema käega juhthooval (2) (inimene 2).
  - Tõstke ja kandke muruniidukit kahekesi.



- Kui muruniidukit kantakse kokkuklapitud juhtrauaga:
  - Klappige juhthoob kokku.
  - Hoidke muruniidukit mõlema käega rattahargil (1) (inimene 1) ja hoidke seda mõlema käega juhthoova alumisel osal (3) (inimene 2).
  - Tõstke ja kandke muruniidukit kahekesi.

Muruniiduki transportimine sõidukiga

- Kinnitage muruniiduk püstises asendis, nii et see ei saa ümber kukkuda ega kohalt liikuda.

14 Säilitamine

14.1 Muruniiduki hoiustamine

- Lülitage mootor välja ja laske sellel jahtuda.
- Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- Hoidke muruniidukit selliselt, et täidetud oleksid alljärgnevad tingimused.
  - Muruniiduk on lastele kättesaamatus kohas.
  - Muruniiduk on puhas ja kuiv.
  - Muruniiduk ei saa ümber kukkuda.
  - Muruniiduk ei saa minema veereda.

Kui muruniidukit hoitakse kauem kui 3 kuud, siis järgige ka järgmist:
- ► Sõitke muruniiduki kütusepaak tühjaks.
- ► Laske kütusepaak ettevõtte STIHL müügiesinduses puhastada.
- ► Vahetage mootoriõli vastavalt mootori kasutusjuhendis kirjeldatule.
- ► Keerake süüteküünal lahti ja täitke mootorisse 3 ml mootoriõli süüteküünla avause kaudu.
- ► Tõmmake käivituskäepidet mitu korda välja ja laske tagasi.

HOIATUS

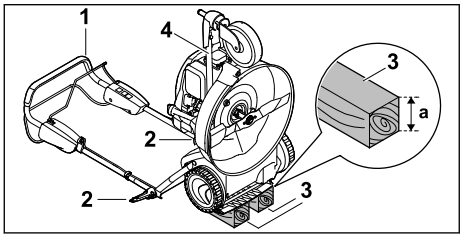
- Kui väljatõmmatud süüteküünla pistiku ajal tõmmatakse käivituskäepide välja, võib see sädemeid tekitada. Sädemed võivad süttida väljaimbuvaid bensiiniaurusid ning põhjustada tulekahjusid ja plahvatusi. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Hoidke süüteküünla pistik süüteküünla avast eemale.

- ► Keerake süüteküünal sisse ja tugevasti kinni.

15 Puhastamine

15.1 Muruniiduki püstiseadmine

- ► Sõitke muruniiduki kütusepaak tühjaks. Mootor seiskub.
- ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- ► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- ► Eemaldage käivituskäepide trossikanalist.
- ► Sulgege väljaheiteluuk, 🕮 11.6.2.
- ► Seadistage kõrgeim lõikekõrgus, 🕮 11.3.



- ► Hoidke juhthoovast (1) kinni ja avage kiirpinguti (2).
- ► Asetage juhthoob (2) taha maha.
- ► Asetage muruniiduki taha 2 paksu a (7–8 cm) puidust tuge (3).
- ► Tõstke muruniiduk rattahargist (4) üles ja asetage see puidust tugedele (3). Muruniiduk on stabiilne ja seda saab puhastada.

15.2 Muruniiduki puhastamine

- ► Jätke mootor seisma.
- ► Laske muruniidukil jahtuda.
- ► Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- ► Puhastage muruniidukit niiske lapiga.
- ► Puhastage ventilatsioonipilusid pintsliga.
- ► Seadke muruniiduk püsti.
- ► Puhastage tera ümbrus ja tera puupulga, pehme harja või niiske lapiga.
- ► Asetage süüteküünla pistik kohale.

JUHIS

- Puhastamine kõrgsurvepuhasti või veejoaga võib seadet kahjustada.
  - ► Ärge puhastage seadet kõrgsurvepuhasti ega veejoaga.

16 Hooldamine

16.1 Hooldusvälbad

Hooldusvälbad sõltuvad keskkonna- ja töötingimustest. STIHL soovitab alljärgnevaid hooldusvälpasid.

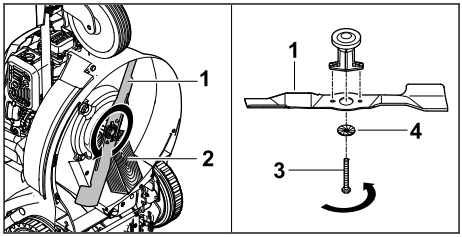
Mootor
- ► Hooldage mootorit vastavalt mootori kasutusjuhendis kirjeldatule.

Muruniiduk
- ► Laske muruniidukit igal aastal ettevõtte STIHL müügiesinduses hooldada.

16.2 Tera eemaldamine ja paigaldamine

16.2.1 Terade eemaldamine

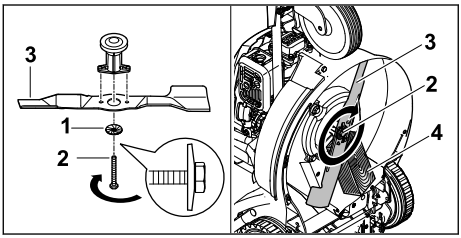
- ► Seisake mootor.
- ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- ► Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.



- ► Blokeerige nuga (1) puuklotsiga (2).
- ► Keerake polt (3) välja ja eemaldage koos seibiga (4).
- ► Võtke nuga (1) ära.
- ► Visake kruvi (3) ja seib (4) ära. Noa (1) paigaldamiseks kasutage uut kruvi ja seibi.

16.2.2 Tera paigaldamine

- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.



- Asetage uus seib (1) uuele poldile (2).
- Kandke keermeliimi Loctite 243 kruvi (2) keermele.
- Paigaldage tera (3) selliselt, et kõrgemad kohad tugipinnal haarduksid terade süvenditesse (3).
- Keerake kruvi (2) koos seibiga (1) sisse.
- Blokeerige nuga (3) puuklotsiga (4).
- Pingutage kruvi (2) 60–65 Nm abil.

16.3 Tera teritamine ja tasakaalustamine

Tera õige teritamine ja tasakaalustamine vajab olulisel määral kogemust.

STIHL soovitab lasta tera teritada ja tasakaalustada ettevõtte STIHL müügiesinduses.

Edasimüüjate praegused aadressid on saadaval STIHLi vastava riigi esindajatelt aadressil www.stihl.com .

⚠ HOIATUS

- Tera lõikeservad on teravad. Kasutaja võib saada lõikevigastusi.
  - Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.

- Jätke mootor seisma.
- Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.
- Eemaldage tera.
- Teritage tera. Jälgige seejuures teritusnurka ja jahutage tera, 🕮 19.2.
  Tera ei tohi teritamise ajal siniseks värvuda.
- Paigaldage tera.
- Asetage süüteküünla pistik kohale.
- Kahtluse korral: Võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.

17 Remontimine

17.1 Muruniiduki parandamine

Kasutaja ei saa muruniidukit ja tera ise parandada.

- Kui muruniiduk või tera on kahjustatud: ärge kasutage muruniidukit ega tera ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.
- Kui sildid on loetamatud või kahjustatud: laske sildid ettevõtte STIHL müügiesinduses välja vahetada.

18 Rikete kõrvaldamine

18.1 Muruniiduki rikete kõrvaldamine

Rike	Põhjus	Abinõu
Mootorit ei saa käivitada.	Niitmise lülitushooba ei ole vajutatud.	► Käivitage mootor selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
	Kütusepaak on tühi.	► Täitke muruniiduki kütusepaak.
	Käitusevoolik on ummistunud.	► Võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.
	Paagis on halb, saastunud või vana kütus.	► Kasutage värsket kvaliteetset pliivaba bensiini.
	Õhufilter on määrdunud.	► Puhastage või vahetage õhufilter mootori kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
	Süüteküünla pistik on süüteküünlalt ära tõmmatud või küünlajuhe on pistiku külge halvasti kinnitatud.	► Asetage süüteküünla pistik kohale. ► Kontrollige ühendust küünlajuhtme ja pistiku vahel.
	Süüteküünal on tahmunud või kahjustatud või elektroodide vahekaugus on vale.	► Puhastage süüteküünal või vahetage välja. ► Reguleerige elektroodide vahemikku.

Rike	Põhjus	Abinõu
	Tera takistus on liiga suur.	► Tõstke niitmiskõrgust. ► Käivitage mootor madalas rohus.
Mootori käivitamine on raskendatud või mootori võimsus väheneb.	Muruniiduki korpus on ummistunud.	Puhastage muruniidukit.
	Niitmiskõrgus on seadistatud liiga madalale või ettenihkekiirus on liiga suur.	Kohandage niitmiskõrgust või niitke aeglasemalt.
	Kütusepaagis ja karburaatoris on vesi või karburaator on ummistunud.	Tühjendage kütusepaak, puhastage kütusevoolik ja karburaator.
	Kütusepaak on must.	Võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.
	Õhufilter on määrdunud.	Puhastage või vahetage õhufilter mootori kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
	Süüteküünal on tahmunud.	Puhastage süüteküünal või vahetage välja.
Mootor läheb väga kuumaks.	Mootoriõli tase on liiga madal.	Lisage või vahetage mootoriõli mootori kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
	Jahutusribid on määrdunud.	Puhastage muruniidukit.
Muruniiduk vibreerib tugevalt.	Tera on kahjustunud.	Vahetage tera välja.
	Tera ei ole õigesti paigaldatud.	Paigaldage tera.
Muru niitmine ei ole puhas.	Tera on nüri või kulunud.	Teritage tera või vahetage välja.

19 Tehnilised andmed

19.1 Muruniiduk STIHL RM 3.1 RT

– Mootori tüüp: EVC 300
– Töömaht: 163 cm³
– Võimsus (P): 2,6 kW (3,5 hj) kiirusel 2800/min
– Pöörete arv (n): 2800/min
– Kütusepaagi maksimaalne maht: 0,9 l
– Kaal (m): 31 kg
– Lõikelaius: 48 cm

19.2 Tera

– Minimaalne paksus a: 2 mm
– Maksimaalne kulumine b: 5 mm
– Teritusnurk c: 30°

19.3 Müra- ja vibratsiooniväärtused

Helirõhutaseme K-väärtus on 2 dB(A). Helivõimsustaseme K-väärtus ulatub 1,2 dB(A). Vibratsiooniväärtuse K väärtus on 2,20 m/s².

– Helirõhutase L_{pA} mõõdetud standardi järgi EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garanteeritud müratase L_{WAd}, mõõdetud 2000/14/EÜ järgi: 96 dB(A)
– Juhthoova vibratsiooniväärtus a_{hv} mõõdetud EN ISO 5395-2 järgi: 5,50 m/s²

Informatsioon vibratsiooni puudutava tööandjate direktiivi 2002/44/EÜ täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/vib all.

19.4 REACH

REACH tähistab EÜ määrust kemikaalide registreerimise, hindamise ja heakskiidu kohta.

Informatsioon REACH määruse täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/reach all.

20 Varuosad ja tarvikud

20.1 Varuosad ja tarvikud

STIHL Need sümbolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHL soovitab kasutada STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

Teiste tootjate varuosade ja lisatarvikute töökindlust, ohutust ja sobivust ei saa STIHL hinnata, hoolimata pidevast turu jälgimisest, ning nende kasutamise korral ei võta STIHL endale mingit vastutust.

STIHLi originaalvaruosad ja STIHLi originaaltarvikud on saadaval STIHLi esinduses.

20.2 Olulised varuosad

– Tera: 6105 702 0121
– Tera polt: 9008 319 9075
– Seib: 0000 702 6600

21 Utiliseerimine

21.1 Muruniiduki utiliseerimine

Teavet jäätmekäitluse kohta leiate kohalikust omavalitsusest või STIHLi edasimüüjalt.

Vale kõrvaldamine võib kahjustada tervist ja reostada keskkonda.

► Toimetage STIHLi tooted koos pakendiga vastavalt kohalikele eeskirjadele taaskasutamiseks sobivasse kogumispunkti.
► Ärge kõrvaldage kasutusest koos olmeprügiga.

22 EL vastavusdeklaratsioon

22.1 Muruniiduk STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

deklareerib ainuisikuliselt vastutades, et
– Koosteviis: muruniiduk
– Tehasemark: STIHL
– Tüüp: RM 3.1 RT
– Lõikelaius: 48 cm
– Seeriatunnus: 6361

vastavad direktiivide 2000/14/EÜ, 2006/42/EÜ, 2014/30/EL ja 2011/65/EL asjaomastele sätetele ja on välja töötatud ning valmistatud kooskõlas järgmiste normide vastaval tootmiskuupäeval kehtivate versioonidega: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ja EN ISO 14982.

Osavõttev teavitatud asutus:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Mõõdetud ja garanteeritud helivõimsustase on määratud kindlaks direktiivi 2000/14/EÜ lisa VIII kohaselt.

Mõõdetud helivõimsustase: 95,2 dB(A)

Garanteeritud helivõimsustase: 96 dB(A)

Tehnilisi dokumente säilitatakse ettevõttes STIHL Tirol GmbH.

Ehitusaasta ja masina number on muruniidukile märgitud.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

p. p. 

Matthias Fleischer, Tootearenduse juht

p. p. 

Sven Zimmermann, Kvaliteediosakonna juhataja

23 Aadressid

www.stihl.com

Turinys

1 Pratarmė..... 387
2 Apie šią naudojimo instrukciją.....388
3 Apžvalga..... 388
4 Saugumo nurodymai.....389
5 Vejapjovės paruošimas naudoti..... 394
6 Vejapjovės surinkimas..... 395
7 Vejapjovės pildymas degalais.....395
8 Vejapjovės nustatymas naudotojui..... 396
9 Variklį įjungti ir išjungti.....396
10 Vejapjovės patikra.....397
11 Darbas vejapjove..... 397
12 Po darbo..... 399
13 Pernešimas..... 399
14 sandėliuojate.....400
15 Valymas..... 400
16 Priežiūra.....400
17 Remontas.....401
18 Gedimų šalinimas..... 402
19 Techniniai daviniai 402
20 Atsarginės dalys ir priedai.....403
21 Utilizavimas.....403
22 ES- atitikties sertifikatas.....403
23 Adresai.....404

1 Pratarmė

Mielos pirkėjos, mieli pirkėjai,

džiaugiamės, kad pasirinkote STIHL. Mes kuriame ir gaminame aukščiausios kokybės gaminius, kurie atitinka mūsų klientų poreikius. Taip atsiranda net kraštutinėms sąlygomis labai patikimi gaminiai.

STIHL taip pat labai svarbi aukšta klientų aptarnavimo kokybė. Mūsų specializuotos prekybos vietos garantuoja kompetentingas konsultacijas ir mokymus bei visapusišką techninę pagalbą.

Originalios naudojimo instrukcijos vertimas
0000011365_003_LT

Išspausdinta ant be chloro balinto popieriaus.
Popierių galima perdirbti.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

STIHL aiškiai pasisako už tvarų ir atsakingą požiūrį į gamtą. Ši naudojimo instrukcija padės Jums ilgą STIHL įrenginio tarnavimo laikotarpį naudoti jį saugiai ir saugant aplinką.

Dėkojame už Jūsų pasitikėjimą ir linkime, kad STIHL gaminys Jus džiugintų.

Dr. Nikolas Stihl

SVARBU! PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE.

2 Apie šią naudojimo instrukciją

2.1 Galiojantys dokumentai

Ši naudojimo instrukcija yra originalios gamintojo naudojimo instrukcijos vertimas pagal EB direktyvą 2006/42/EC.

Galioja vietiniai saugos nurodymai.

- Būtina perskaityti, įsigilinti ir saugoti ne tik šią naudojimo instrukciją, bet taip pat ir šiuos dokumentus:
  – Variklio naudojimo instrukcija EVC 300

2.2 Perspėjimų tekste žymėjimas

PAVOJUS

- Nuoroda apie pavojus, kurie sukelia sunkius sužeidimus ar mirtį.
  - Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

ISPEJIMAS

- Nuoroda apie pavojus, kurie gali sukelti sunkius ar mirtinus **sužeidimus**.
  - Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

PRANESIMAS

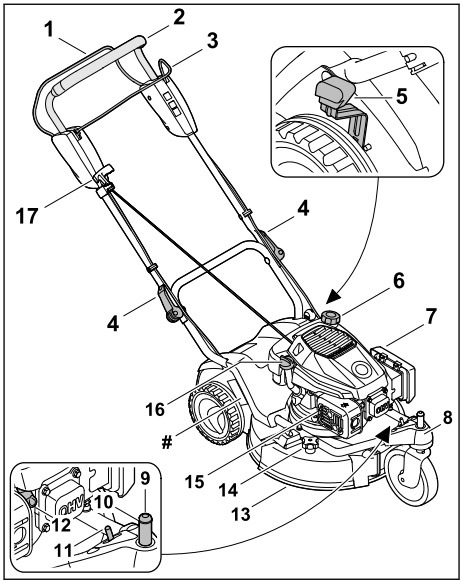
- Nuroda apie galimus pavojus, kurie gali padaryti turtinę žalą.
  - Išvardintos priemonės gali padėti išvengti turtinės žalos.

2.3 Simboliai tekste

Šis simbolis nukreipia į skyrių šioje naudojimo instrukcijoje.

3 Apžvalga

3.1 Vejapjovė



1 Pjovimo režimo perjungimo rankenėlė
Perjungimo rankenėlė skirta varikliui paleisti ir išjungti.

2 Vairas
Vairas skirtas vejapjovei laikyti, valdyti ir gabenti.

3 Važiavimo pavaros perjungimo rankenėlė
Perjungimo rankenėlė įjungia ir išjungia važiavimo pavarą.

4 Greitasis įtempiklis
Greitojo įtempimo įtaisai prispaudžia valdymo rankeną prie laikiklių ir padeda lenkti valdymo rankeną.

5 Pjovimo aukščio svirtis
Svirtelė skirta pjovimo aukščiui nustatyti.

6 Degalų bakelio dangtelis
Degalų bakelio dangtelis uždaro benzino įpylimo angą.

7 Filtro dangtelis
Filtro dangtelis dengia oro filtrą.

8 Rato šakė
Rato šakė reikalinga transportavimui ir priekinio pjovimo aukščio reguliavimui.

9 Pasukama ašis
Pasukama ašis skirta pjovimo aukščiui nustatyti.

10 Fiksavimo žiedas
Fiksavimo žiedas neleidžia per aukštai pakelti rato šakę.

11 Reguliavimo elementas
Reguliavimo elementas reikalingas priekinio rato fiksavimui bei atsukimui ir priekinio pjovimo aukščio reguliavimui.

12 Uždegimo žvakės antgalis
Uždegimo žvakės antgalis jungia uždegimo laidą ir uždegimo žvakę.

13 Išmetimo dangtis
Žolės išmetimo dangtis uždengia žolės išmetimo kanalą.

14 Išmetimo dangčio tvirtinimas
Tvirtinimas fiksuoja išmetimo dangtį.

15 Duslintuvas
Duslintuvas sumažina skleidžiamą triukšmą.

16 Variklio alyvos angos dangtelis
Variklio alyvos angos dangtelis uždaro variklio alyvos įpylimo angą.

17 Užvedimo rankenėlė
Užvedimo rankenėlė skirta varikliui užvesti.

 # Specifikacijų lentelė su mašinos numeriu

3.2 Simboliai

Ant vejapjovės ir akumuliatoriaus galintys būti simboliai ir jų paaiškinimai:



Nurodytas garantuotas garso galios lygis dB(A) pagal direktyvą 2000/14/EC, kad būtų galima palyginti gaminių triukšmo emisijas.


Šis simbolis žymi degalų bakelio dangtelį.


Šis simbolis žymi variklio alyvos angos dangtelį.


Neišmeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.


Pjovimo aukščio nustatymas


Priekinis ratas pasukamas 360°


Priekinis ratas užfiksuotas



Variklio užvedimas



Variklio išjungimas


Važiavimo pavaros įjungimas

4 Saugumo nurodymai

4.1 Įspėjamieji simboliai

Įspėjamųjų simbolių ant vejapjovės paaiškinimai:


laikykitės saugos nurodymų ir imkitės priemonių jiems įgyvendinti.


Perskaitykite, supraskite ir saugokite naudojimo instrukciją.


Laikykitės aukštyn nusviedžiamiems daiktams taikomų saugos nurodymų ir imkitės priemonių jiems įgyvendinti.


Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo peilių.


Prieš įrenginio gabenimą, laikymą, atliekant jo techninės priežiūros arba taisymo darbus, ištraukite uždegimo žvakės antgalį.


Laikykitės saugaus atstumo.

4.2 Naudojimas pagal paskirtį

Vejapjovė STIHL RM 3.1 RT skirta žolei pjauti ir mulčiuoti.

⚠ ISPEJIMAS

- Jei vejapjovė naudojama ne pagal paskirtį, žmonės gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti ir galima patirti materialinės žalos.
  - ► Vejapjovę naudokite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje ir variklio naudojimo instrukcijoje.

4.3 Naudotojui taikomi reikalavimai

⚠ ISPEJIMAS

- Neinstruktuoti naudotojai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės ar į orą svaidomų objektų keliamo pavojaus. Naudotojas ar kiti asmenys gali būti sunkiai sužeisti ar žūti.



  - ► Perskaitykite ir įsigilinkite į naudojimo instrukciją, jos neišmeskite.
  - ► Jei vejapjovė perduodama kitam asmeniui, perduokite vejapjovės ir įrenginio naudojimo instrukciją.
  - ► Įsitikinkite, kad naudotojas atitinka toliau pateiktus reikalavimus.
    - – Naudotojas pailsėjęs.
    - – Naudotojo fiziniai, jutiminiai ir psichiniai gebėjimai pakankami, kad galėtų valdyti vejapjovę ir atlikti ja darbus. Jei naudotojo fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai riboti, naudotojas juo dirbti gali tik prižiūrimas ar instruktuojamas už jį atsakingo asmens.
    - – Naudotojas sugeba atpažinti ir įvertinti vejapjovės keliamą pavojų.
    - – Naudotojas supranta, kad yra atsakingas už incidentus ir žalą.
    - – Naudotojas pilnametis arba turi nacionalinius teisės aktus atitinkantį prižiūrint suteiktą profesinį pasirengimą.
    - – Naudotojas instruktuotas STIHL prekybos atstovo arba specialisto, prieš jam pradedant dirbti vejapjove pirmą kartą.
    - – Naudotojas nėra išgėręs alkoholio, vaistų arba vartojęs narkotikų.
  - ► Iškilus neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.4 Apranga ir įranga

⚠ ISPEJIMAS

- Dirbant daiktai dideliu greičiu gali būti išsviesti į orą. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  - ► Mūvėkite ilgas kelnes iš tvirtos medžiagos.
- Dirbant sukeliamas triukšmas. Triukšmas gali pakenkti klausai.
  - ► Dėvėti klausos apsaugą.
- Dirbant į orą gali pakilti dulkės. Įkvėptos dulkės gali pakenkti sveikatai ir sukelti alerginių reakcijų.
  - ► Jei į orą pakyla dulkių: dėvėkite apsauginę kaukę nuo dulkių.
- Netinkama apranga gali įsipainioti į medžius, krūmus ir vejapjovę. Netinkamai apsirengęs naudotojas gali būti sunkiai sužeidžiamas.
  - ► Vilkėti gerai prigludusius drabužius.
  - ► Būti be šalikų ir papuošalų.
- Valydamas, gabendamas vejapjovę ar atlikdamas jos techninės priežiūros darbus, naudotojas gali paliesti peilį. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  - ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš tvirtos medžiagos.
  - ► Avėkite tvirtą, uždarą avalynę su gerai sukimbančiu padu.
- Avėdamas netinkamą avalynę naudotojas gali paslysti. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
- Galandant peilį gali kristi į šalis smulkios dalelės. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  - ► Nešiokite gerai priglundančius apsauginius akinius. Tinkami apsauginiai akiniai yra patikrinti pagal standartą EN 166, EN ISO 16321 arba atsižvelgiant į šalies nurodymus ir su atitinkamu žymėjimu yra prekyboje.
  - ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš tvirtos medžiagos.

4.5 Darbo zona ir aplinka

⚠ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės ir į orą svaidomų objektų keliamo pavojaus. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužeisti, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.



  - ► Pašaliniai asmenys, vaikai, ir gyvūnai negali būti arti darbo zonos.
  - ► Reikia laikytis atstumo iki objektų.
  - ► Nepalikite vejapjovės be priežiūros.
  - ► Pasirūpinkite, kad vaikai negalėtų žaisti su vejapjove.
- Kai įrenginys veikia, triukšmo slopintuvas skleidžia karštas išmetamąsias dujas. Dėl karštų išmetamųjų dujų gali užsidegti lengvai užsiliepsnojančios medžiagos ir sukelti gaisrą.
  - ► Lengvai užsiliepsnojančias medžiagas laikykite atokiau nuo išmetamųjų dujų srovės.

4.6 Saugi būklė

4.6.1 Vejapjovė

Vejapjovė yra saugios būklės, jei įvykdytos šios sąlygos:

- – Vejapjovė nepažeista.
- – Iš vejapjovės neteka benzinas.
- – Degalų bakelio dangtelis uždarytas.
- – Iš vejapjovės neteka variklio alyva.
- – Variklio alyvos angos dangtelis uždarytas.

– Vejapjovė švari.
– Valdymo elementai veikia ir nėra pakeisti.
– Jeigu pjaunama, atidarytas išmetimo dangtis.
– Jeigu mulčiuojama, išmetimo dangtis uždarytas.
– Peilis tinkamai primontuotas.
– Tinkamai primontuoti šios vejapjovės originalūs STIHL priedai.
– Amortizuojamieji mechanizmai veikia ir nėra pažeisti.
– Atleidus pjovimo režimo jungimo rankeną išjungiamas variklis.

⚠ ISPEJIMAS

- Būdami nesaugios būklės, komponentai nebegali tinkamai veikti, gali būti išjungti saugos įtaisai ir gali nutekėti kuras. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
  - ► Dirbkite nepažeista vejapjove.
  - ► Jei iš vejapjovės teka benzinas: vejapjovės nenaudokite ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
  - ► Uždarykite degalų bakelio dangtelį.
  - ► Jei iš vejapjovės teka variklio alyva: vejapjovės nenaudokite ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
  - ► Uždarykite variklio alyvos angos dangtelį.
  - ► Jei vejapjovė yra nešvari: išvalykite vejapjovę.
  - ► Neatlikite neleidžiamų vejapjovės ir saugos sistemų pakeitimų.
  - ► Neatlikite neleidžiamų vejapjovės pakeitimų, kuriais keičiama variklio galia ar sūkių skaičiaus.
  - ► Jei neveikia valdymo elementai: nedirbkite vejapjove.
  - ► Amortizuojamieji mechanizmai gali atiduoti sukauptą energiją.
  - ► Jeigu pjaunama, išmetimo dangtį atidarykite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, 🕮 11.6.1.
  - ► Jeigu mulčiuojama, išmetimo dangtį uždarykite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, 🕮 11.6.2.
  - ► Peilį primontuokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje, 🕮 16.2.2.
  - ► Originalius šios vejapjovės STIHL priedus primontuokite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje arba priedo naudojimo instrukcijoje.
  - ► Nekiškite jokių daiktų į vejapjovės angas.
  - ► Nusidėvėjusius arba pažeistus nurodomuosius užrašus paveskite pakeisti STIHL prekybos atstovui .
  - ► Jei kyla neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.6.2 Peilis

Peilis saugus eksploatuoti, jei atitinka toliau pateiktus reikalavimus.
– Peilis ir tvirtinamos dalys nepažeistos.
– Peilis nepakeitęs formos.
– Peilis tinkamai primontuotas.
– Peilis tinkamai išgaląstas.
– Peilis be nelygumų.
– Peilis tinkamai subalansuotas.
– Ne per mažas mažiausias peilio storis ir plotis, 🕮 19.2.
– Išlaikytas galandimo kampas, 🕮 19.2.

⚠ ISPEJIMAS

- Jei peilis nėra saugus eksploatuoti, gali atsilaisvinti ir būti nusviestos peilio dalys. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys.
  - ► Dirbkite su nepažeistu peiliu ir nepažeistomis tvirtinamomis dalimis.
  - ► Tinkamai įmontuokite peilį.
  - ► Tinkamai pagaląskite peilį.
  - ► Jei per mažas mažiausias peilio storis ar plotis, peilį pakeiskite.
  - ► Paveskite subalansuoti peilį STIHL prekybos atstovui.
  - ► Iškilus neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.7 Degalai ir degalų pylimas

⚠ ISPEJIMAS

- Vejapjovėje naudojami degalai – benzinas. Benzinas yra ypač degus. Jei benzinas patektų į atvirą liepsną arba ant įkaitusių daiktų, jis galėtų sukelti gaisrą arba sprogimą. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
  - ► Saugokite benziną nuo karščio ir ugnies.
  - ► Neišliekite benzino.
  - ► Benzinui išsiliejus: benziną valykite šluoste, o įrenginį paleiskite tik tuomet, kai visos vejapjovės dalys sausos;
  - ► Nerūkykite.
  - ► Degalų nepilkite arti ugnies.
  - ► Prieš pildami degalus, sustabdykite variklį ir palaukite, kol jis atvės.
  - ► Jei baką reikia ištuštinti: tai darykite lauke;
  - ► Įrenginį paleiskite bent 3 m atstumu nuo degalų pylimo vietos.
  - ► Vejapjovės, kurios bake yra benzino, jokiu būdu nelaikykite pastato viduje.
- Įkvėpęs benzino garų asmuo gali apsinuodyti.
  - ► Neįkvėpkite benzino garų.

- ► Degalus pilkite gerai vėdinamoje vietoje.
- Dirbant vejapjovė įšyla. Benzinas plečiasi ir degalų bake gali susidaryti per didelis slėgis. Atidarant degalų bako dangtelį benzinas gali ištrykšti. Trykštantis benzinas gali užsidegti. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas.
  - ► Pirmiausia leiskite atvėsti vejapjovei ir tik tuomet atidarykite degalų bako dangtelį.
- Drabužiai, ant kurių pateko benzino, lengvai užsiliepsnoja. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
  - ► Jei ant drabužių pateko benzino: drabužius persivilkite.
- Benzinas gali pakenkti aplinkai.
  - ► Neišliekite degalų.
  - ► Benziną utilizuokite laikydamiesi įstatymų ir neteršdami gamtos.
- Jei benzino pateko ant odos arba į akis, jis gali dirginti tiek odą, tiek akis.
  - ► Saugokitės, kad benzino nepatektų.
  - ► Jam patekus ant odos, šias odos vietas plaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
  - ► Elektrolitui patekus į akis, bent 15 minučių skalaukite akis dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Vejapjovės degimo sistemoje atsiranda kibirkštys. Degioje ir sprogioje aplinkoje kibirkštys gali patekti į atvirą vietą ir sukelti gaisrą ir sprogimą. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
  - ► Naudokite įrenginio naudojimo instrukcijoje aprašytas uždegimo žvakes.
  - ► Įsukite ir priveržkite uždegimo žvakę.
  - ► Tvirtai užspauskite uždegimo žvakės antgalį.
- Jei į vejapjovę pripilta įrenginiui neskirto benzino, vejapjovė gali būti sugadinta.
  - ► Naudokite šviežią, kokybišką, bešvinį benziną.
  - ► Laikykitės įrenginio naudojimo instrukcijoje pateiktų nuorodų.

4.8 Dirbant

⚠ ISPEJIMAS

- Jei naudotojas netinkamai paleidžia variklį, jis gali nebesuvaldyti vejapjovės. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.
  - ► Variklį užveskite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Tam tikrose situacijose naudotojas negali dirbti susikoncentravęs. Naudotojas gali užkliūti, nugriūti ir sunkiai susižeisti.
  - ► Dirbkite ramiai ir apdairiai.
  - ► Pjaukite žolę tik esant geram matomumui. Nedirbkite su vejapjove esant prastoms apšvietimo sąlygoms ir matomumui.
  - ► Valdykite vejapjovę tik patys.
  - ► Atkreipkite dėmesį į kliūtis.
  - ► Neapverskite vejapjovės.
  - ► Dirbkite stovėdami ant žemės ir išlaikykite pusiausvyrą.
  - ► Pasireiškus nuovargio požymiams, padarykite pertrauką.
  - ► Pjaudami žolę nuokalnėse pjaukite skersai šlaito.
  - ► Nedirbkite didesnėse nei 25° (46,6 %) nuokalnėse.
  - ► Naudokite vejapjovę itin atsargiai, kai dirbate šalia įkalnių, šlaitų, griovių, sąvartynų ir tvenkinių.
  - ► Planuokite darbus taip, kad išvengtumėte didesnės apkrovos dėl ilgesnio eksploatavimo laiko.
- Varikliui veikiant, susidaro išmetamosios dujos. Įkvėpę išmetamųjų dujų, žmonės gali apsinuodyti.
  - ► Neįkvėpkite išmetamųjų dujų.
  - ► Vejapjove dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.
  - ► Jei pykina, skauda galvą, pablogėjo matymas ar klausa arba svaigsta galva: baikite darbą ir kreipkitės į gydytoją.
- Jei naudotojas dėvi klausos apsaugos priemonę, o variklis veikia, naudotojas gali ribotai girdėti ir įvertinti garsus.
  - ► Dirbkite ramiai ir apdairiai.
- Jeigu starterio lynas greitai neatšoka, jūsų plaštaka ir ranka bus patraukta link variklio greičiau, nei bus galima atleisti lyną. Gali lūžti kaulai, galimi prispaudimai ir patempimai.
  - ► Lėtai traukite starterio lyną, kol pajusite pasipriešinimą, tada greitai ištraukite jį per ištiestos rankos ilgį, kad išvengtumėte atatrankos.
- Vejapjovėje įmontuotas variklio išjungimo įtaisas.
  - ► Paleidus pjovimo režimo įjungimo rankeną, variklis ir peilis sustabdomi per 3 sekundes.
- Naudotojas gali įsipjauti į besisukantį peilį. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.



- ► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.



- ► Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo peilių.
- ► Jei peilis užsiblokavo dėl į jį patekusio daikto, išjunkite variklį. Tik tada pašalinkite daiktą.

- Jei dirbama nenaudojant važiavimo pavaros, galite netyčia įjungti važiavimo pavarą, ir vejapjovė pradės judėti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Valdykite važiavimo pavaros perjungimo rankenėlę tik tada, kai reikia įjungti važiavimo pavarą.
- Jei vejapjovė dirbant pradeda neįprastai veikti, vejapjovę gali būti nebesaugu eksploatuoti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Baikite darbą ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- Dirbant vejapjovė gali sukelti vibracijas.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines.
  - ► Darykite darbo pertraukas.
  - ► Atsiradus kraujotakos sutrikimo požymių, kreipkitės į gydytoją.
- Jeigu priekinio rato pjovimo aukštis nustatomas, kūno dalys gali būti prispaustos sukamojoje ašyje. Asmenys gali būti sužaloti.
  - ► Sukamąją ašį lieskite tik virš fiksavimo žiedo.
  - ► Kontroliuojamai pakelkite ir nuleiskite rato šakę.
- Apžiūrėkite pjaunamą plotą ir atkreipkite dėmesį į kliūtis. Jei dirbant peilis kliudo pašalinį objektą, jis arba jo dalys gali būti dideliu greičiu išsviedžiami į orą. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.



  - ► Pašalinkite iš darbo zonos pašalinius objektus, pvz., akmenis, vielas, žaislus ar kitus daiktus. Pažymėkite paslėptus objektus, kurių negalima pašalinti.
- Atleidus pjovimo režimo perjungimo rankenėlę, peilis dar kurį laiką sukasi. Žmonėms kyla sunkių sužeidimų pavojus.



  - ► Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo peilių.
  - ► Išmetimo dangtį atidarykite arba uždarykite tik tuomet, kai peilis jau nebesisuka.
  - ► Pjovimo aukštį nustatykite tik tuomet, kai peilis nustoja suktis.
- Besisukančiam peiliui kliudžius kietą daiktą, gali kilti kibirkščių. Degioje aplinkoje kibirkštys gali sukelti gaisrą. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Nedirbkite degioje aplinkoje.
- Į besisukantį peilį atsitrenkę kieti daiktai gali sugadinti vejapjovę.
  - ► Jei į besisukantį peilį pataiko kietas daiktas, išjunkite variklį ir patikrinkite, ar vejapjovė nepažeista.
  - ► Jei vejapjovė pažeista: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- Nesaugiai ant nuokalnės pastatyta vejapjovė gali nuriedėti. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Paleiskite vejapjovę iš rankų tik tuomet, kai ji stovi ant lygaus paviršiaus ir negali nuriedėti.
- Prie vairo pritvirtinus daiktų, vejapjovė gali apvirsti dėl papildomo svorio. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Netvirtinkite prie vairo jokių daiktų.

⚠ PAVOJUS

- Jei dirbama aplinkoje, kurioje yra elektros laidų, peilis gali kliudyti elektros laidus ir juos pažeisti. Naudotojui kyla sunkių sveikatos pažeidimų ar net mirties pavojus.
  - ► Nedirbkite šalia elektros laidų.
- Dirbant perkūnijos metu, naudotoją gali nutrenkti žaibas. Naudotojui kyla sunkių sveikatos pažeidimų ar net mirties pavojus.
  - ► Nedirbkite griaudėjant perkūnijai.
- Dirbdamas per lietų naudotojas gali paslysti. Naudotojui kyla sunkių sveikatos pažeidimų ar net mirties pavojus.
  - ► Nedirbkite, jeigu lyja.

4.9 Gabenimas

⚠ ISPEJIMAS

- Gabenama vejapjovė gali apvirsti arba judėti. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinės žalos.
  - ► Išjunkite variklį.



  - ► Palaukite, kol peilis nustos suktis.



  - ► Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
  - ► Įtvirtinkite vejapjovę įtempiamaisiais diržais, dirželiais arba tinklu ant tinkamos krovimo platformos, kad neapvirstų ir negalėtų pajudėti.
- Veikiant įrenginiui gali įkaisti triukšmo slopintuvas ir pats įrenginys. Gabendamas naudotojas gali nusideginti.
  - ► Stumkite vejapjovę.
- Vejapjovė sunki. Naudotojas, vienas nešdamas vejapjovę, gali susižeisti.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines.
  - ► Vejapjovę turi nešti du asmenys.

- Gabenant išbėgus benzino gali būti sutepami daiktai ir padaroma žalos.
  - ► Stumkite vejapjovę.
  - ► Gabenkite įrenginį be benzino.

4.10 Laikymas

⚠ ISPEJIMAS

- Vaikai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės keliamo pavojaus. Vaikai gali sunkiai susižeisti.
  - ► Išjunkite variklį.
  - ► Laikykite vejapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Metalinės konstrukcinės dalys gali rūdyti dėl drėgmės. Vejapjovė gali būti pažeidžiama.
  - ► Laikykite vejapjovę švarioje ir sausoje vietoje.
- Ant pagrindo su nuolydžiu laikoma vejapjovė gali nuriedėti. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinės žalos.
  - ► Laikykite vejapjovę tik ant lygaus pagrindo.

4.11 Valymo, priežiūros ir remonto darbai

⚠ ISPEJIMAS

- Jei valant, atliekant techninės priežiūros darbus arba remontuojant veikia įrenginys, gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti žmonės bei padaryta materialinės žalos.
  - ► Išjunkite variklį.



  - ► Palaukite, kol peilis nustos suktis.



  - ► Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Jei valant, atliekant techninės priežiūros arba remonto darbus veikia įrenginys, netyčia gali būti įjungiama važiavimo pavara. Žmonėms kyla sunkių sužeidimų ir materialinės žalos pavojus.
  - ► Išjunkite variklį.



  - ► Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Veikiant įrenginiui gali įkaisti triukšmo slopintuvas ir pats įrenginys. Žmonės gali nusideginti.
  - ► Palaukite, kol triukšmo slopintuvas ir įrenginys atvės.
- Stiprūs plovikliai, valant naudojama vandens srovė arba smailūs daiktai gali pažeisti vejapjovę arba peilį. Netinkamai valant vejapjovę arba peilį, gali sutrikti konstrukcinių dalių ir saugos įtaisų veikimas. Gali būti sunkiai sužeisti žmonės.
  - ► Valykite vejapjovę ir peilį taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje, 🕮 15.2.
- Atliekant techninę priežiūrą ar remontuojant vejapjovę arba peilį ne taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje, gali tinkamai nebeveikti jo konstrukcinės dalys ir saugos įtaisai. Gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti žmonės.
  - ► Pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.
  - ► Valykite vejapjovę arba atlikite techninės priežiūros darbus, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
  - ► Atlikite peilio techninės priežiūros darbus, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Valydamas peilį, atlikdamas jo techninės priežiūros arba remonto darbus, naudotojas gali įsipjauti į aštrias briaunas. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines, pagamintas iš atsparios medžiagos.
- Galandamas peilis gali įkaisti. Naudotojas gali nusideginti.
  - ► Palaukite, kol peilis atvės.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines, pagamintas iš atsparios medžiagos.

5 Vejapjovės paruošimas naudoti

5.1 Vejapjovės paruošimas naudoti

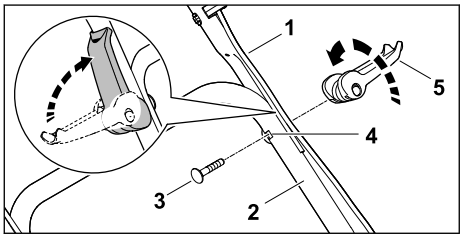
Kas kartą prieš pradėdami dirbti, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- ► Išimkite iš pakuotės ir pašalinkite transportavimo apsaugas.
- ► Įsitikinkite, kad toliau išvardytos konstrukcinės dalys yra saugios eksploatuoti:
  - – Vejapjovė, 🕮 4.6.1.
  - – Peilis, 🕮 4.6.2.
- ► Išvalykite vejapjovę, 🕮 15.2.
- ► Patikrinkite peilius, 🕮 10.2.
- ► Sumontuokite vairą, 🕮 6.1.
- ► Įpilkite variklio alyvos, 🕮 6.2.
- ► Atlenkite vairą, 🕮 8.1.
- ► Įpilkite degalų į vejapjovę, 🕮 7.1.
- ► Nustatykite pjovimo aukštį, 🕮 11.3.
- ► Patikrinkite valdymo elementus, 🕮 10.1.
- ► Jei šių veiksmų atlikti nepavyksta: nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

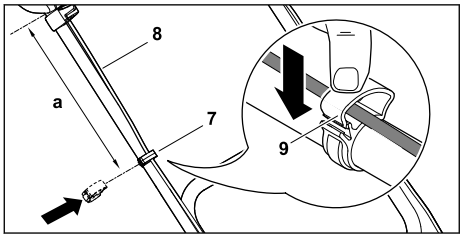
6 Vejapjovės surinkimas

6.1 Vairo montavimas

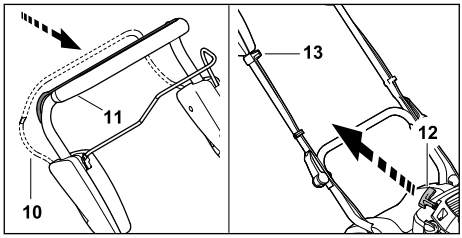
- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



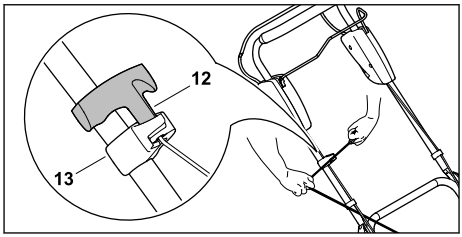
- Laikykite vairo viršutinę dalį (1) ant vairo apatinės dalies (2) taip, kad sutaptų angos.
- Prakiškite varžtus (3) iš vidaus į išorę pro kiaurymes (4).
- Uždėkite greitojo įtempimo įtaisą (5) ant varžtų (3) ir įsukite.
- Pakelkite greitąjį įtempiklį (5).
- Tuos pačius veiksmus pakartokite kitoje pusėje.



- Spauskite laido spaustuką (7) ant vairo rankenos viršutinės dalies (1), kad atstumas (a) būtų 30 cm.
- Įkiškite laidą (8) į laido spaustuką (7).
- Uždarykite ir užfiksuokite kilpelę (9).
- Tuos pačius veiksmus pakartokite kitoje pusėje.



- Perjungimo rankenėlę (10) paspauskite link vairo (11) ir laikykite paspaudę.
- Užvedimo rankenėlę (12) iš lėto traukite link lyno kreiptuvo (13).



- Užvedimo rankenėlę (12) įkabinkite į lyno kreiptuvą (13).
- Atleiskite perjungimo rankenėlę (10).
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

Vairo vėl nuimti nebereikia.

6.2 Variklinės alyvos pripylimas

Variklio alyva sutepa ir aušina variklį.

Variklio alyvos specifikacijos ir pripildymo kiekiai nurodyti įrenginio naudojimo instrukcijoje.

PRANESIMAS

- Pristatomame įrenginyje variklio alyvos nėra. Vejapjovei gali pakenkti, jei įrenginys paleidžiamas be variklio alyvos arba kai jos per mažai.
  - Kaskart prieš paleisdami įrenginį, patikrinkite variklio alyvos lygį ir prireikus įpilkite.

- Variklio alyvą pilkite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.

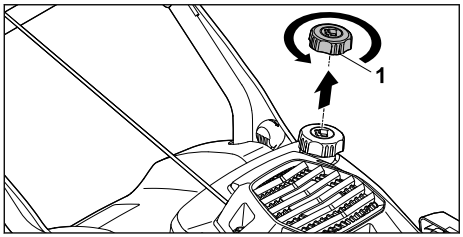
7 Vejapjovės pildymas degalais

7.1 Degalų įpylimas į vejapjovę

PRANESIMAS

- Į vejapjovę įpylus netinkamų degalų, vejapjovė gali būti pažeista.
  - Laikykitės variklio naudojimo instrukcijos.

- Išjunkite variklį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Sritį aplink degalų bakelio dangtelį nuvalykite drėgna šluoste.

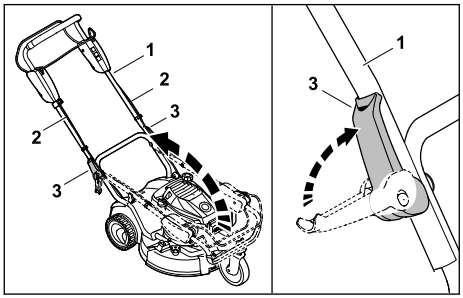


- Degalų bakelio dangtelį (1) sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol degalų bakelio dangtelį bus galima nuimti.
- Nuimkite degalų bakelio dangtelį.
- Kurą pilkite taip, kad iki kuro bakelio krašto liktų neužpildyta bent 15 mm.
- Degalų bakelio dangtelį uždėkite ant degalų bakelio.
- Degalų bakelio dangtelį sukite pagal laikrodžio rodyklę ir tvirtai priveržkite ranka.
  Kuro bakas uždarytas.

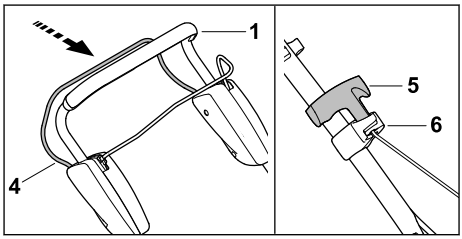
8 Vejapjovės nustatymas naudotojui

8.1 Vairo atlenkimas

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Atlenkite vairą (1) ir laikykite viena ranka. Įsitikinkite, kad neprispaudėte lynų sistemos (2).
- Įsukite greitąjį įtempiklį (3) ir lenkite vairo (1) kryptimi.
  Vairas tvirtai sujungtas su vejapjove, o greitasis įtempiklis prigludęs prie vairo.



- Perjungimo rankenėlę (4) paspauskite link vairo (1) ir laikykite paspaudę.
- Užvedimo rankenėlę (5) iš lėto traukite link lyno kreiptuvo (6).
- Užvedimo rankenėlę (5) įkabinkite į lyno kreiptuvą (6).
- Atleiskite perjungimo rankenėlę (4).
- Vėl prijunkite uždegimo žvakės antgalį.

8.2 Valdymo rankenos sulenkimas

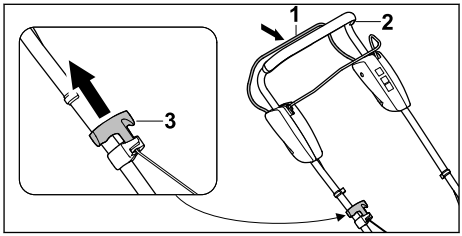
Valdymo rankeną galite sulenkti, kad sutaupytumėte vietos gabendami ir laikydami įrenginį.

- Išjunkite variklį.
- Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Spauskite pjovimo režimo jungimo rankeną link valdymo rankenos ir laikykite nuspaudę.
- Atkabinkite paleidimo rankenėlę iš troso kreipiklio ir lėtai traukite variklio kryptimi.
- Atleiskite pjovimo režimo jungimo rankeną.
- Tvirtai laikykite valdymo rankeną ir atlenkite greitojo įtempimo įtaisą.
- Palenkite valdymo rankeną į priekį.

9 Variklį įjungti ir išjungti

9.1 Variklio paleidimas

- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Kaire ranka spauskite pjovimo režimo įjungimo rankeną (1) link valdymo rankenos (2) ir laikykite nuspaudę.
- Dešine ranka lėtai traukite paleidimo rankenėlę (3), kol aiškiai pajusite pasipriešinimą.
- Greitai traukite paleidimo rankenėlę (3) ir atleiskite, kai paleisite variklį.

- Jei nepavyksta paleisti variklio, vadovaukitės variklio naudojimo instrukcija.

9.2 Variklio sustabdymas

- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Atleiskite pjovimo režimo jungimo rankeną. Variklis išsijungia.
- Pasitraukite iš naudotojo pozicijos.

10 Vejapjovės patikra

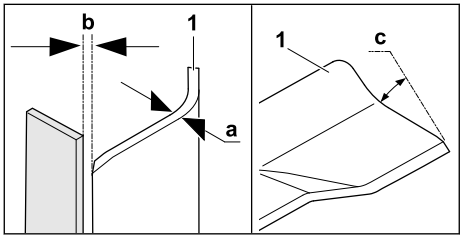
10.1 Valdymo elementų patikra

Pjovimo režimo jungimo rankena ir važiavimo pavaros įjungimo rankena

- Sustabdykite variklį.
- Traukite iki galo pjovimo režimo jungimo rankeną ir važiavimo pavaros įjungimo rankeną valdymo rankenos link ir vėl paleiskite.
- Jei pjovimo režimo jungimo rankena ir važiavimo pavaros įjungimo rankena sunkiai juda arba negrįžta į pradinę padėtį: nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
  Pjovimo režimo jungimo rankena arba važiavimo pavaros jungimo rankena sugedusi.

10.2 Peilių patikra

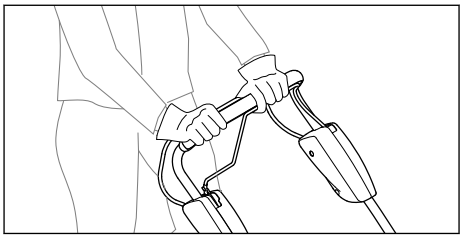
- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.



- Išmatuokite šiuos peilio (1) parametrus:
  – storį a,
  – sudilimą b,
  – galandimo kampą c.
- Jei mažiausias peilio storis yra per mažas ar viršytas didžiausias sudilimas, peilį pakeiskite, 🕮 19.2.
- Jei neišlaikytas galandimo kampas: pagaląskite peilius, 🕮 19.2.
- Jei kyla neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

11 Darbas vejapjove

11.1 Vejapjovės laikymas ir valdymas



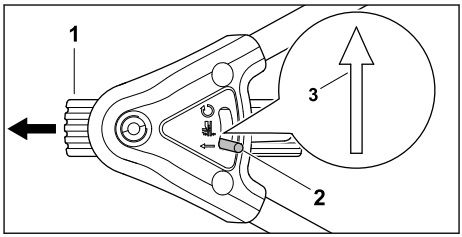
- Laikykite abiem rankomis vairą, kad nykščiai jį apimtų.

11.2 Priekinio rato nustatymas

11.2.1 Priekinio rato fiksavimas

Priekinį ratą galima fiksuoti, kad būtų lengviau pjauti šlaituose arba tiesiuose pjovimo takuose.

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.

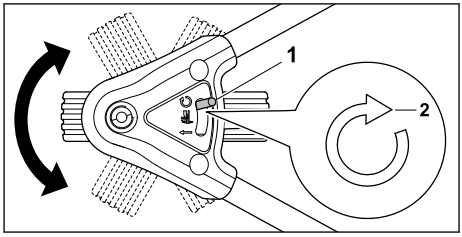


- Tiesiai nukreipkite priekinį ratą (1).
- Reguliavimo elementą (2) pastumkite į padėtį „Priekinio ratas užfiksuotas“ (3) ir užfiksuokite.

11.2.2 Priekinio rato atsukimas

Priekinį ratą galima nustatyti taip, kad jį būtų galima laisvai pasukti 360°.

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



► Reguliavimo elementą (1) pastumkite į padėtį „Pasukamas 360°“ (2) ir užfiksuokite.

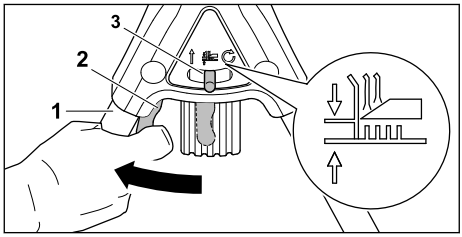
11.3 Pjovimo aukščio nustatymas

Galima nustatyti 5 skirtingus pjovimo aukščius:
– 30 mm = 1 padėtis
– 45 mm = 2 padėtis
– 60 mm = 3 padėtis
– 75 mm = 4 padėtis
– 85 mm = 5 padėtis

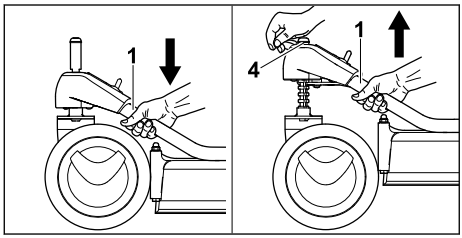
Pjovimo aukštis priekiniame ir galiniame rate nustatomas atskirai. Pjovimo aukštis privalo būti identiškas priekyje ir gale.

Pjovimo aukščio priekyje nustatymas

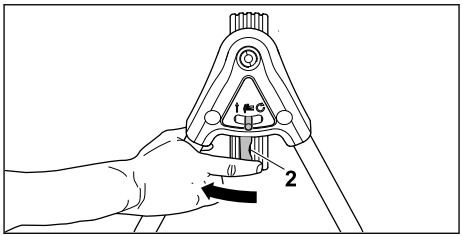
► Išjunkite variklį.
Peilis turi nesisukti.
► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



► Viena ranka prilaikykite rato šakes (1).
Vejapjovė negali dėl savosios masės nusileisti į žemiausią padėtį.
► Paspauskite rodyklės kryptimi atblokavimo svirtį (2) ir laikykite.
► Reguliavimo elementą (3) pastumkite į padėtį „Pjovimo aukštis“ ir užfiksuokite.



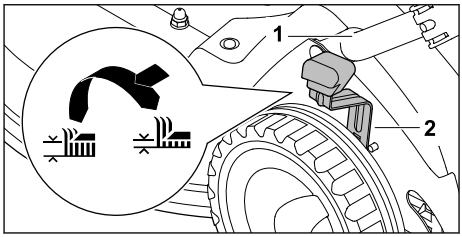
► Prispauskite rato šakę (1), kad sumažintumėte pjovimo aukštį.
► Pakelkite rato šakę (1) ir paspauskite sukamąją ašį (4), kad padidintumėte pjovimo aukštį.



► Atleiskite atblokavimo svirtį (2).
► Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

Pjovimo aukščio nustatymas gale

► Išjunkite variklį.
Peilis turi nesisukti.
► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.

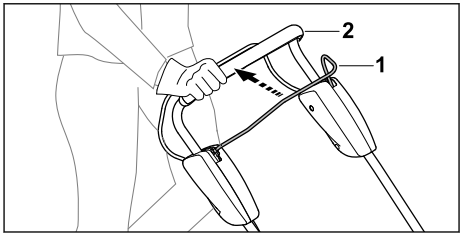


► Vairo apatinę dalį (1) prilaikykite viena ranka.
Vejapjovė negali dėl savosios masės nusileisti į žemiausią padėtį.
► Traukite svirtį (2) link rato ir nustatykite į tokią pačią padėtį kaip priekinis ratas.
► Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

11.4 Važiavimo pavaros įjungimas ir išjungimas

11.4.1 Važiavimo pavaros įjungimas

► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
► Užveskite variklį.

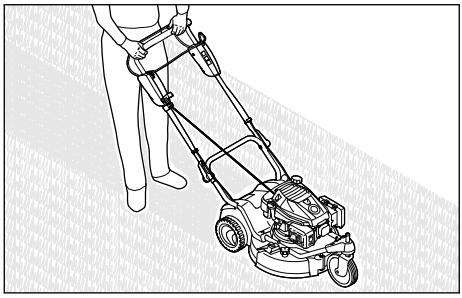


► Perjungimo rankenėlę (1) traukite iki galo link vairo (2) ir taip laikykite, kad nykštys apimtų vairą (2).
Vejapjovė pajuda.

11.4.2 Pavaros išjungimas

- Atleiskite važiavimo pavaros jungimo rankeną.
- Palaukite, kol vejapjovė sustos.

11.5 Žolės pjovimas ir mulčiavimas

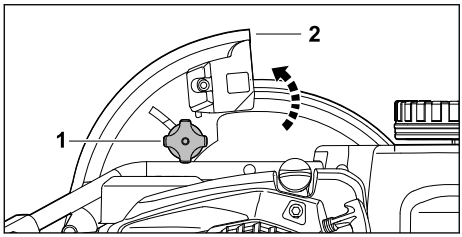


- Jei dirbama įjungus važiavimo pavarą: Vežkite kontroliuodami vejapjovę į priekį.
- Jei dirbama išjungus važiavimo pavarą, lėtai kontroliuodami stumkite vejapjovę į priekį.

11.6 Išmetimo dangčio atidarymas ir uždarymas

11.6.1 Išmetimo dangčio atidarymas

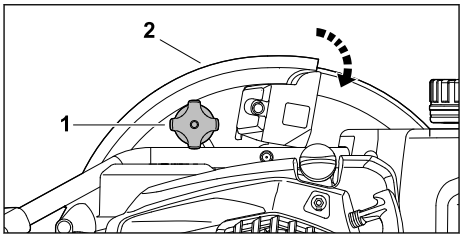
- Išjunkite variklį.
  Peilis turi nesisukti.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Atlaisvinkite tvirtinimą (1).
- Išmetimo dangtį (2) traukite visiškai į išorę.
- Užsukite tvirtinimą (1).
  Išmetimo dangtis atidarytas.

11.6.2 Išmetimo dangčio uždarymas

- Išjunkite variklį.
  Peilis turi nesisukti.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Atlaisvinkite tvirtinimą (1).
- Išmetimo dangtį (2) visiškai prispauskite prie įrenginio.
- Užsukite tvirtinimą (1).
  Išmetimo dangtis uždarytas.

12 Po darbo

12.1 Baigus dirbti

- Sustabdykite variklį.
- Jei vejapjovė šlapia, nusausinkite ją.
- Nuvalykite vejapjovę.

13 Pernešimas

13.1 Vejapjovės gabenimas

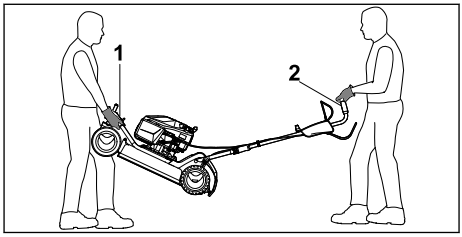
- Išjunkite variklį.
  Peilis turi nesisukti.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.

Vejapjovės stūmimas

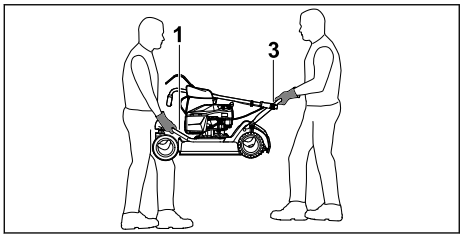
- Lėtai stumkite vejapjovę į priekį kontroliuodami jos judėjimą.

Vejapjovės nešimas

- Mūvėti darbo pirštines iš tvirtos medžiagos.



- Vejapjovės nešimas, kai vairas atlenktas:
  - vienas asmuo turi laikyti vejapjovę už rato šakės (1) abiem rankomis (1 asmuo), kitas asmuo – abiem rankomis laiko už vairo (2) (2 asmuo).
  - Pakelkite ir neškite vejapjovę dviese.



- Vejapjovės nešimas, kai vairas užlenktas:
  - Sulankstykite vairą.
  - vienas asmuo turi laikyti vejapjovę už rato šakės (1) abiem rankomis (1 asmuo), kitas asmuo – abiem rankomis laiko už vairo (3) apatinės dalies (2 asmuo).
  - Pakelkite ir neškite vejapjovę dviese.

Vejapjovės gabenimas transporto priemonėje

- Įtvirtinkite pastatytą vejapjovę taip, kad ji neapvirstų ir negalėtų judėti.

14 sandėliuojate

14.1 Vejapjovės laikymas

- Sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti.
- Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Vejapjovę laikykite taip, kad atitiktų toliau pateiktus reikalavimus.
  – Laikykite vejapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
  – Vejapjovė švari ir sausa.
  – Vejapjovė negali apvirsti.
  – Vejapjovė negali judėti.

  Jei vejapjovę ketinama laikyti ilgiau nei 3 mėnesius, taip pat laikykitės šių reikalavimų:
  - Ištuštinkite kuro baką.
  - Kreipkitės į autorizuotą STIHL atstovą dėl kuro bako ištuštinimo.
  - Variklio alyvą keiskite taip, kaip yra nurodyta variklio naudojimo instrukcijoje.
  - Atsukite uždegimo žvakę ir pro uždegimo žvakės angą į variklį įpilkite 3 ml variklinės alyvos.
  - Kelis kartus paleidimo rankenėlę ištraukite ir atleiskite.

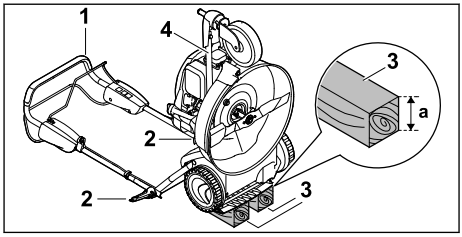
⚠ ISPEJIMAS

- Jei ištraukus uždegimo žvakės antgalį ištraukiama paleidimo rankenėlė, išorėje galimos kibirkštys. Nuo kibirkščių gali užsidegti išsiskiriantys benzino garai ir sukelti gaisrą bei sprogimą. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužeidžiami žmonės bei padaroma materialinė žala.
  - Uždegimo žvakės antgalį laikykite toliau nuo uždegimo žvakės angos.
  - Įsukite ir priveržkite uždegimo žvakę.

15 Valymas

15.1 Vejapjovės pastatymas

- Ištuštinkite degalų bakelį.
  Variklis išsijungia.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Atkabinkite užvedimo rankenėlę nuo lyno kreipiklio.
- Uždarykite išmetimo dangtį, 🕮 11.6.2.
- Nustatykite didžiausią pjovimo aukštį, 🕮 11.3.



- Viena ranka laikykite vairą (1) ir atidarykite greitąjį įtempiklį (2).
- Atlenkite vairą (2) atgal.
- 2 medines atramas (3), kurių storis a (7–8 cm), padėkite už vejapjovės.
- Pakelkite vejapjovę už rato šakės (4) ir padėkite medines atramas (3).
  Vejapjovė stovi stabiliai ir gali būti valoma.

15.2 Vejapjovės valymas

- Išjunkite variklį.
- Palaukite, kol vejapjovė atvės.
- Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Išvalykite vejapjovę drėgna šluoste.
- Išvalykite teptuku ventiliacijos angas.
- Pastatykite vejapjovę.
- Sritį aplink peilį ir peilį išvalykite medine lazdele, minkštu šepečiu arba drėgna šluoste.
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

PRANESIMAS

- Valymas aukšto slėgio valymo įrenginiu arba vandens srove gali sugadinti įrenginį.
  - Nevalykite įrenginio aukšto slėgio valymo įrenginiu arba vandens srove.

16 Priežiūra

16.1 Techninės priežiūros intervalai

Techninės priežiūros intervalai priklauso nuo aplinkos ir darbo sąlygų. STIHL rekomenduoja laikytis toliau pateiktų techninės priežiūros intervalų.

Variklis

- Variklio techninę priežiūrą atlikite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.

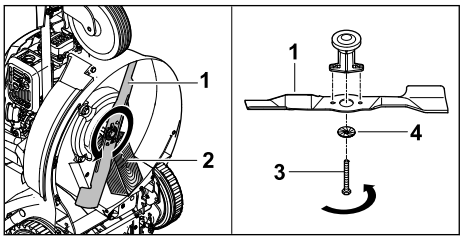
Vejapjovė

- Kartą per metus paveskite vejapjovės patikros darbus atlikti STIHL prekybos atstovui.

16.2 Peilio išmontavimas ir įmontavimas

16.2.1 Peilių išmontavimas

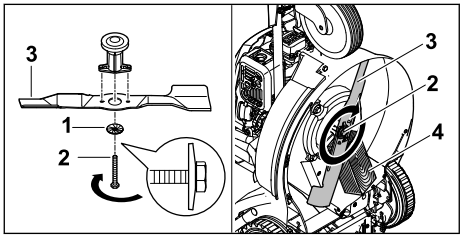
- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.



- Užblokuokite peilį (1) medžio gabalu (2).
- Išsukite varžtą (3) ir nuimkite kartu su poveržle (4).
- Nuimkite peilį (1).
- Išmeskite varžtą (3) ir poveržlę (4). Peiliui (1) montuoti naudokite naują varžtą ir poveržlę.

16.2.2 Peilio montavimas

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.



- Uždėkite naują poveržlę (1) ant naujo varžto (2).
- Ant varžto (2) sriegio užtepkite varžto fiksavimo priemonės „Loctite 243“.
- Uždėkite peilį (3), kad ant kontaktinio paviršiaus esantys nelygumai sukibtų su peilio (3) kiaurymėmis.
- Įsukite varžtą (2) poveržle (1).
- Užblokuokite peilį (3) medžio gabalu (4).
- Priveržkite varžtą (2) 60–65 Nm momentu.

16.3 Peilio galandimas ir balansavimas

Reikia nemažai pasipraktikuoti, norint tinkamai pagaląsti ir subalansuoti peilį.

STIHL rekomenduoja pavesti peilį pagaląsti ir subalansuoti STIHL prekybos atstovui.

Dabartinius prekybos atstovų adresus, esant atitinkamai STIHL valstybės atstovybei, galima rasti www.stihl.com .

⚠ ISPĖJIMAS

- Peilio pjovimo briaunos aštrios. Naudotojas gali įsipjauti.
  - Dėvėkite apsaugines pirštines iš atsparios medžiagos.

- Išjunkite variklį.
- Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Pakelkite vejapjovę, 🕮 15.1.
- Išmontuokite peilį.
- Pagaląskite peilį. Galąsdami išlaikykite tikslų galandimo kampą, peilį ataušinkite, 🕮 19.2. Galandamas peilis neturi pamėlynuoti.
- Įmontuokite peilį.
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.
- Jei kilo neaiškumų, Kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

17 Remontas

17.1 Vejapjovės remontas

Naudotojas pats negali remontuoti vejapjovės ir peilio.

- Jei vejapjovė pažeista, nenaudokite vejapjovės ar peilio ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- Jei nurodomieji užrašai nebeįskaitomi arba pažeisti, paveskite STIHL prekybos atstovui nurodomuosius užrašus pakeisti.

18 Gedimų šalinimas

18.1 Vejapjovės sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Priežastis	Taisomieji veiksmai
Variklis nepasileidžia.	Pjovimo režimo jungimo rankena nepaspausta.	► Variklį užveskite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.
	Tuščias degalų bakas.	► Įpilkite į vejapjovę degalų.
	Užsikišo degalų vamzdelis.	► Kreiptis į artimiausią STIHL įgaliotą pardavėją.
	Kuras bake yra prastos kokybės, užterštas arba pasenęs.	► Naudoti šviežią, bešvinį, kokybišką benziną.
	Užterštas oro filtras.	► Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą taip, kaip aprašyta variklio naudojimo instrukcijoje.
	Uždegimo žvakės antgalis nuimtas nuo uždegimo žvakės arba aukštosios įtampos laidas blogai pritvirtintas prie antgalio.	► Užmaukite uždegimo žvakės antgalį. ► Patikrinti aukštosios įtampos laido ir kištuko jungtį.
	Uždegimo žvakė aprūkusi, pažeista arba netinkamai nustatytas atstumas tarp elektrodų.	► Išvalyti arba pakeisti uždegimo žvakę. ► Sureguliuokite atstumą tarp elektrodų.
	Per didelis peilio pasipriešinimas.	► Nustatykite didesnį pjovimo aukštį. ► Junkite variklį, kur žemesnė žolė.
Variklis sunkiai pasileidžia arba mažėja jo galia.	Užsikišo vejapjovės korpusas.	Nuvalykite vejapjovę.
	Nustatytas per mažas pjovimo aukštis arba stūmimo greitis yra per didelis.	Pakoreguokite pjovimo aukštį arba pjaukite lėčiau.
	Į kuro baką ir karbiuratorių pateko vandens arba karbiuratorius užsikimšo.	Ištuštinti kuro baką, išvalyti kuro vamzdelius ir karbiuratorių.
	Užterštas kuro bakas.	Kreiptis į artimiausią STIHL įgaliotą pardavėją.
	Užterštas oro filtras.	Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą taip, kaip aprašyta variklio naudojimo instrukcijoje.
	Aprūkusi uždegimo žvakė.	Išvalyti arba pakeisti uždegimo žvakę.
Variklis stipriai įkaitęs.	Variklyje yra per mažai variklio alyvos.	Variklio alyvą pilkite arba keiskite taip, kaip nurodyta variklio naudojimo instrukcijoje.
	Nešvarios aušinimo briaunos.	Nuvalykite vejapjovę.
Vejapjovė stipriai vibruoja.	Pažeistas peilis.	Pakeiskite peilį.
	Peilis netinkamai primontuotas.	Įmontuokite peilį.
Žolė nupjaunama nešvariai.	Atšipo arba susidėvėjo peilis.	Pagaląskite arba pakeiskite peilį.

19 Techniniai daviniai

19.1 Vejapjovė STIHL RM 3.1 RT

– Variklio tipas: EVC 300
– Cilindro darbinis tūris: 163 cm³
– Galia (P): 2,6 kW (3,5 AG) prie 2800/min.
– Sūkių skaičius (n): 2800/min.
– Maksimali degalų bako talpa: 0,9 l
– Svoris (m): 31 kg
– Pjovimo plotis: 48 cm

19.2 Peilis

– Mažiausias storis a: 2 mm
– Didžiausias sudilimas b: 5 mm
– Galandimo kampas c: 30°

19.3 Garso ir vibracijos vertės

Garso slėgio lygio K vertė yra 2 dB(A). Garso galios lygio K vertė yra 1,2 dB(A). Vibracijos vertės K vertė yra 2,20 m/s².
– Garso slėgio lygis L_{pA}, išmatuotas pagal standartą EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Garantuojamas garso galios lygis L_{WAd}, išmatuotas pagal 2000/14/EB: 96 dB(A)
– Vairo vibracijos vertė a_{hv}, išmatuota pagal EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informacijos, kaip vykdomi direktyvos 2002/44/EB reikalavimai darbuotojams nuo vibracijų apsaugoti, galima rasti www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH pažymi ES potvarkį dėl registravimo, vertinimo ir chemikalų leistinas normas.

Informacijas apie atitikimą REACH potvarkiui (ES) Nr. rasite www.stihl.com/reach .

20 Atsarginės dalys ir priedai

20.1 Atsarginės dalys ir priedai

STIHL Šie simboliai žymi originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

STIHL rekomenduoja naudoti originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

Nors nuolat stebi rinką, STIHL negali įvertinti kitų gamintojų atsarginių dalių ir priedų patikimumo, saugos bei tinkamumo, todėl tokius naudojant, STIHL negali už juos garantuoti.

STIHL originalių atsarginių dalių ir STIHL originalių priedų galima įsigyti iš STIHL specializuoto prekybos atstovo.

20.2 Svarbios atsarginės dalys

– Peilis: 6105 702 0121
– Peilio varžtas: 9008 319 9075
– Poveržlė: 0000 702 6600

21 Utilizavimas

21.1 Vejapjovės utilizavimas

Informacijos apie atliekų šalinimą galite gauti iš vietos valdžios institucijų arba iš STIHL prekybos atstovo.

Netinkamai utilizuojant kyla pavojus pakenkti sveikatai ir aplinkai.

► Perduokite STIHL gaminius su pakuotėmis perdirbti surinkimo centrui, laikydamiesi vietinių taisyklių.
► Neutilizuokite kartu su buitinėmis atliekomis.

22 ES- atitikties sertifikatas

22.1 Vejapjovė STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

prisiimdama visą atsakomybę deklaruoja, kad
– Konstrukcinis tipas: vejapjovė
– Gamintojo prekių ženklas: STIHL
– Tipas: RM 3.1 RT
– Pjovimo plotis: 48 cm
– Serijos identifikacinis numeris: 6361

atitinka jam taikomas direktyvų 2000/14/EB, 2006/42/EB, 2014/30/ES ir 2011/65/ES nuostatas ir yra suprojektuota bei pagaminta vadovaujantis toliau išvardytų standartų versijomis, galiojusiomis pagaminimo metu: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ir EN ISO 14982.

Dalyvaujanti notifikuotoji įstaiga:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Nustatant išmatuotą ir garantuojamą garso galios lygį buvo laikomasi direktyvos 2000/14/EB, VIII priedo.

Išmatuotas garso galios lygis: 95,2 dB(A)

Garantuojamas garso galios lygis: 96 dB(A)

Techniniai dokumentai saugomi įmonėje „STIHL Tirol GmbH“.

Pagaminimo metai ir įrenginio numeris nurodyti ant vejapjovės.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

Įmonės vardu

Matthias Fleischer, Gaminių plėtros vadovas

Įmonės vardu

Sven Zimmermann, Kokybės skyriaus vadovas

23 Adresai

www.stihl.com

Съдържание

1 Предговор....404
2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба....404
3 Преглед на съдържанието....405
4 Указания за безопасност....406
5 Подготвяне на косачката за употреба.412
6 Сглобяване на косачката....412
7 Зареждане на косачка....413
8 Настройване на косачката за потребителя....414
9 Пускане в действие и изключване на двигателя....414
10 Проверка на косачката....415
11 Работа с косачката....415
12 След работа....417
13 Транспортиране....417
14 Съхранение....418
15 Почистване....418
16 Поддръжка /обслужване....419
17 Ремонт....420
18 Отстраняване на неизправности....420
19 Технически данни....421
20 Резервни части и принадлежности....422
21 Отстраняване /изхвърляне....422
22 Декларация на ЕС (EU) за съответствие 422
23 Адреси....423

1 Предговор

Уважаеми клиенти,

Радваме се, че сте избрали изделие на фирма STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. Така се създават продукти, които се отличават с висока надеждност дори при изключително високо натоварване.

STIHL също така държи на най-високото ниво в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексно техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

STIHL е категоричен привърженик на устойчивото и отговорно отношение към природата. Настоящото ръководство за употреба следва да Ви подпомогне в продължителното, сигурно и екологично използване на Вашия продукт на STIHL.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие от употребата на изделието от фирма STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба

2.1 Валидни документи

Настоящата инструкция за експлоатация представлява превод на оригиналната инструкция за експлоатация на производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕС.

Важат местните правила по техниката на безопасност.

- ► В допълнение към тази инструкция за експлоатация прочетете, разберете и съхранявайте следните документи:
  – Инструкция за експлоатация на двигателя EVC 300

2.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста

ОПАСНОСТ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
  - ► Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до **смърт**.
  - ► Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

Превод на оригинала на Ръководството за употреба 0000011365_003_BG

Напечатано на хартия, избелена без употребата на хлор. Хартията е рециклируема.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9972-A. VA2.L25.

УКАЗАНИЕ

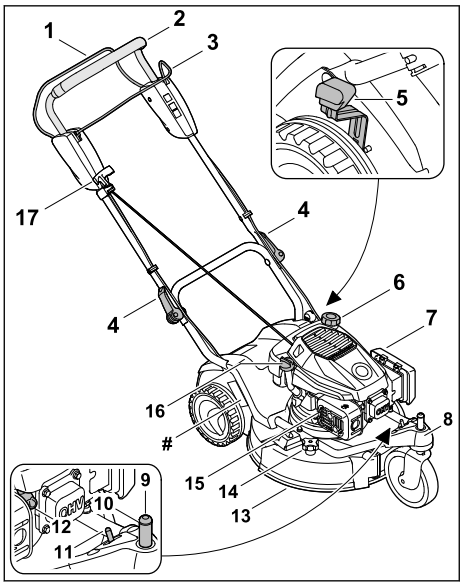
- Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.
  - ► Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

2.3 Символи в текста

Този символ насочва към глава от настоящото ръководството за употреба.

3 Преглед на съдържанието

3.1 Косачка за трева



1 С-образна превключвателна скоба за режим на косене
С-образната превключвателна скоба служи за стартиране, експлоатиране и изключване на двигателя.

2 Задвижващ лост
Задвижващият лост служи на държане, водене и транспортиране на косачката за трева.

3 С-образна превключвателна скоба за задвижване на ходовата част
С-образната превключвателна скоба включва и изключва задвижването на ходовата част.

4 Бързодействаща скоба
Бързодействащите скоби затягат задвижващия лост към държачите и служат за сгъването му.

5 Лост за височина на косене
Лостът служи за настройка на височината на косене.

6 Капачка на резервоара за гориво
Капачката на резервоара за гориво затваря отвора за наливане на бензин.

7 Капак на филтъра
Капакът на филтъра покрива въздушния филтър.

8 Лост на колелото
Лостът на колелото служи за транспортиране и за регулиране на предната височина на косене.

9 Въртяща се ос
Въртящата се ос служи за настройка на височината на косене.

10 Осигурителен пръстен
Осигурителният пръстен предотвратява прекомерно повдигане на вилката на колелото.

11 Регулиращ елемент
Регулиращият елемент служи за фиксиране и деблокиране на предното колело и за регулиране на предната височина на косене.

12 Щекер на запалителната свещ
Щекерът на запалителната свещ свързва запалителния кабел със запалителната свещ.

13 Клапа за изхвърляне
Клапата за изхвърляне затваря канала за изхвърляне.

14 Закрепване на клапата за изхвърляне
Закрепването фиксира клапата за изхвърляне.

15 Шумозаглушител
Шумозаглушителят намалява звуковите емисии.

16 Капачка на резервоара за двигателно масло
Капачката на резервоара за двигателно масло затваря отвора за наливане на двигателно масло.

17 Дръжка за стартиране
Дръжката за стартиране служи за стартиране на двигателя.

 # Табелка с техническите данни с машинния номер

3.2 Символи

Символите може да бъдат върху косачката за трева и имат следното значение:



Гарантирано ниво на звукова мощност в съответствие с Директива 2000/14/ЕО в dB(A), за да се направят звуковите емисии на продуктите сравними.


Този символ обозначава капачката на резервоара за гориво.


Този символ обозначава капачката на резервоара за двигателно масло.


Не изхвърляйте изделието заедно с битовите отпадъци.


Настройване на височината на косене


Предно колело, въртящо се на 360°


Фиксирано предно колело



Стартиране на двигателя



Изключете двигателя


Включване на задвижването на ходовата част

4 Указания за безопасност

4.1 Предупредителни символи

Предупредителните символи върху косачката за трева имат следното значение:


Спазвайте указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.


Прочетете, разберете и запазете ръководството за употреба.


Спазвайте указанията за безопасност, отнасящи се до отхвърчащи с висока скорост предмети и мерките, свързани с тях.


Дръжте ръцете и краката си далеч от ножа.


Изваждайте щекера на запалителната свещ преди транспортирането, съхранението, поддръжката или ремонта.


Спазвайте безопасно разстояние.

4.2 Употреба по предназначение

Косачката за трева STIHL RM 3.1 RT служи за косене и мулчиране на трева.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При използване на косачката за трева не по предназначение може да се стигне до тежки наранявания или смърт на хора и материални щети.
  - ► Използвайте косачката за трева така, както е описано в това ръководство за употреба и в ръководството за употреба на двигателя.

4.3 Изисквания към потребителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Потребителите без инструктаж не могат да разпознаят или преценят опасностите, възникващи от косачката. Потребителят или други лица могат да бъдат сериозно ранени или убити.


  - ► Прочетете, разберете добре и съхранявайте инструкцията за експлоатация.
  - ► Ако косачката се дава на друг човек: предайте заедно с нея инструкцията за експлоатация на косачката и двигателя.
  - ► Уверете се, че потребителят отговаря на следните изисквания:
    - – Потребителят е отпочинал.
    - – Потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да обслужва косачката и да работи с нея. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или психическа възможност за това, той трябва да работи под надзора и според указанията на отговорно лице.

– Потребителят може да разпознае и прецени опасностите, свързани с косачката.
– Потребителят е наясно, че е отговорен при възникнали злополуки и щети.
– Потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.
– Потребителят е получил инструкция от специализиран търговец на STIHL или квалифицирано лице, преди да използва косачката за първи път.
– Потребителят не е под влияние на алкохол, лекарства или наркотици.

► Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.4 Облекло и екипировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Потребителят може да бъде наранен.
  ► Носете дълъг панталон от устойчив материал.
- По време на работа възниква шум. Шумът може да увреди слуха.
  ► Необходимо е да се носят антифони.
- По време на работа може да се вдигне прах. Вдишаният прах може да увреди Вашето здраве и да причини алергични реакции.
  ► Ако се вдига прах: носете противопрахова маска.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървета, храсти или в косачката за трева. Потребители без подходящо облекло могат да бъдат сериозно наранени.
  ► Носете плътно прилягащо облекло.
  ► Не носете шалове и бижута.
- По време на почистването, поддръжката или транспорта потребителят може да влезе в контакт с ножа. Потребителят може да бъде наранен.
  ► Носете предпазни ръкавици от устойчив материал.
  ► Носете здрави затворени обувки с подметки с грайфери.
- Ако потребителят носи неподходящи обувки, може да се подхлъзне. Потребителят може да бъде наранен.
- По време на заточването на ножовете могат да бъдат изхвърлени частици от материала. Потребителят може да бъде наранен.
  ► Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящи защитни очила са тези, които са минали проверка по стандарт EN 166 или EN ISO 16321 или по националните нормативи и със съответна маркировка се предлагат в търговската мрежа.
  ► Носете предпазни ръкавици от устойчив материал.

4.5 Работна зона и среда

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознаят и преценят опасностите, свързани с косачката и изхвърляните от нея предмети. Външните лица, децата и животните могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат имуществени щети.



► Не допускайте външни лица, деца и животни в района на работа с уреда.

  ► Поддържайте дистанция спрямо предмети.
  ► Не оставяйте косачката без надзор.
  ► Уверете се, че децата не могат да играят с косачката.
- Когато работи двигателят, от шумозаглушителя излизат горещи изгорели газове. Горещите изгорели газове може да запалят леснозапалими материали и да причинят пожари.
  ► Дръжте струята изгорели газове надалеч от запалими материали.

4.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

4.6.1 Косачка за трева

Косачката за трева се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:
– Косачката за трева не е повредена.
– От косачката за трева няма теч на гориво.
– Капачката на резервоара за гориво е затворена.
– От косачката за робот няма теч на двигателно масло.
– Капачката на резервоара за двигателно масло е затворена.
– Косачката за трева е чиста.

– Елементите за управление функционират и не са модифицирани.
– Ако се коси: Клапата за изхвърляне е отворена.
– Ако се рекултивира: Клапата за изхвърляне е затворена.
– Ножът е монтиран правилно.
– Оригиналните принадлежности на STIHL за тази косачка за трева са правилно монтирани.
– Пружинните механизми са невредими и работещи.
– При отпускане на C-образната превключвателна скоба за режима на косене двигателят изгасва.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасно състояние компонентите може да не функционират правилно, съоръженията за безопасност може да не работят и може да изтича гориво. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора.
  - ► Работете с неповредена косачка за трева.
  - ► Ако от косачката за трева изтича гориво: не работете с косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
  - ► Затворете капачката на резервоара за гориво.
  - ► Ако от косачката за трева изтича двигателно масло: не работете с косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
  - ► Затворете капачката на резервоара за двигателно масло.
  - ► Ако косачката за трева е замърсена: почистете я.
  - ► Не манипулирайте косчката за трева и нейните системи за безопасност.
  - ► Не манипулирайте косачката за трева по начин, който променя мощността или скоростта на двигателя.
  - ► Ако елементите на управлението не функционират: не работете с косачката за трева.
  - ► Пружинните механизми могат да освободят натрупаната енергия.
  - ► Ако се коси: Отворете клапата за изхвърляне така, както е описано в това ръководство за употреба, 🕮 11.6.1.
  - ► Ако се рекултивира: Затворете клапата за изхвърляне така, както е описано в това ръководство за употреба, 🕮 11.6.2.
  - ► Монтирайте ножа така, както е описано в това ръководство за употреба, 🕮 16.2.2.
  - ► Монтирайте оригиналните принадлежности на STIHL за тази косачка за трева така, както е описано в това ръководство за употреба или в ръководството за употреба на принадлежностите.
  - ► Не вкарвайте предмети в отворите на косачката за трева.
  - ► Възлагайте смяна на износените или повредени указателни табели на специализиран търговски обект на STIHL.
  - ► При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.6.2 Нож

Ножът е в безопасно състояние, ако са изпълнени следните условия:
– Ножът и приставките са неповредени.
– Ножът не е деформиран.
– Ножът е правилно монтиран.
– Ножът е правилно заточен.
– Ножът няма неравности.
– Ножът е правилно балансиран.
– Минималната дебелина и минималната ширина на ножа са достатъчни, 🕮 19.2.
– Ъгълът на заточване е спазен, 🕮 19.2.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При небезопасно състояние части от ножа могат да се отделят и да бъдат изхвърлени. Има опасност от тежки наранявания.
  - ► Работете с неповреден нож и неповредени приставки.
  - ► Монтирайте ножа правилно.
  - ► Заточете ножа правилно.
  - ► Ако дебелината или ширината не достигат минимално допустимите стойности: Сменете ножовете.
  - ► Ножовете трябва да се балансират от специализиран търговец на STIHL.
  - ► Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.7 Гориво и зареждане с гориво

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Използваното гориво за тази косачка е бензин. Бензинът е силнозапалим. Ако бензинът влезе в контакт с открит огън или горещи предмети, може да причини пожари или експлозии. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
  - ► Пазете бензина от топлина и огън.
  - ► Не разливайте бензин.

- ► Ако бъде разлят бензин: избършете бензина с кърпа и опитайте да запалите двигателя едва когато всички части на косачката са сухи.
- ► Не пушете.
- ► Не зареждайте с гориво в близост до огън.
- ► Преди зареждане загасете двигателя и го оставете да изстине.
- ► Ако трябва за изпразните резервоара: извършвайте на открито.
- ► Стартирайте двигателя на поне 3 м от мястото на зареждане с гориво.
- ► Никога не съхранявайте косачка с бензин в резервоара вътре в сграда.

- Вдишаните бензинови пари може да отровят хора.
  - ► Не вдишвайте бензинови пари.
  - ► Зареждайте с гориво на добре проветриво място.
- По време на работа косачката се нагрява. Бензинът се разширява и в резервоара за гориво може да се създаде свръхналягане. Ако капачката на резервоара за гориво бъде отворена, може да изпръска бензин. Излизащият бензин може да се запали. Потребителят може да бъде сериозно наранен.
  - ► Първо оставете косачката да изстине и след това отворете капачката на резервоара за гориво.
- Дрехи, които са в контакт с бензин, са леснозапалими. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
  - ► Ако дрехи влязат в контакт с бензин: преоблечете се.
- Бензинът може да е опасен за околната среда.
  - ► Не разливайте гориво.
  - ► Изхвърляйте бензина в съответствие с изискванията и природосъобразно.
- Ако бензинът влезе в контакт с кожата или очите, те може да се раздразнят.
  - ► Избягвайте контакт с бензин.
  - ► Ако има контакт с кожата: измийте засегнатите места по кожата обилно с вода и сапун.
  - ► Ако има контакт с очите: промийте очите най-малко за 15 минути обилно с вода и потърсете лекар.
- Запалителната уредба на косачката създава искри. Искрите могат да излязат навън и да причинят пожари и експлозии в леснозапалима или експлозивна среда. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
  - ► Използвайте запалителни свещи, които са описани в инструкцията за експлоатация на двигателя.
  - ► Завийте запалителната свещ и я затегнете добре.
  - ► Поставете и притиснете добре накрайника на запалителната свещ.
- Ако косачката бъде заредена с бензин, който е неподходящ за двигателя, косачката може да се повреди.
  - ► Използвайте чист безоловен марков бензин.
  - ► Спазвайте предписанията в инструкцията за експлоатация на двигателя.

4.8 Работа

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако потребителят не стартира двигателя правилно, може да загуби контрол над косачката за трева. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
  - ► Стартирайте двигателя така, както е описано в това ръководство за употреба.
- В някои ситуации потребителят не може да работи концентрирано. Тогава ползвателят може да се спъне, да падне и тежко да се нарани.
  - ► Работете спокойно и съсредоточено.
  - ► Косете само при добра видимост. Ако осветеността и видимостта са лоши, не работете с косачката за трева.
  - ► Управлявайте косачката за трева сами.
  - ► Внимавайте за препятствия.
  - ► Не накланяйте косачката за трева.
  - ► Докато работите, стойте на земята и пазете равновесие.
  - ► Ако се появят признаци на умора: направете почивка по време на работата.
  - ► Ако косите на склон: косете напречно на склона.
  - ► Не работете по склонове с наклон на изкачване над 25° (46,6 %).
  - ► Използвайте косачката за трева с особено внимание, когато работите в близост до склонове, теренни ръбове, изкопи, сметища и диги.
  - ► Планирайте времето за работа така, че да избягвате по-високите натоварвания за по-продължителен период от време.
- По време на работа на двигателя се отделят отработени газове. Вдишаните отработени газове могат да отровят хората.
  - ► Не вдишвайте отработените газове.

- ► Работете с косачката за трева на добре проветриво място.
- ► Ако се появят гадене, главоболие, смущения на зрението, смущения на слуха или световъртеж: спрете работа и потърсете медицинска помощ.

- Ако ползвателят носи антифони и двигателят работи, ползвателят може да възприема и оценява шумовете в ограничена степен.
  - ► Работете спокойно и съсредоточено.
- Ако стартерното въже се върне бързо, дланта и ръката се издърпват към двигателя по-бързо, отколкото може да се пусне въжето. Може да се стигне до счупване на кости, притискания и разтягания.
  - ► Издърпайте стартерното въже бавно до осезаемо съпротивление, след това бързо го дръпнете до дължината на ръката, за да избегнете откат.
- Косачката за трева е оборудвана с механизъм за спиране на двигателя.
  - ► Двигателят и ножът се спират в рамките на 3 секунди след пускане на превключващия лост за режима на косене.
- Въртящият се нож може да пореже потребителя. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.



- ► Свалете щекера на запалителната свещ.



- ► Дръжте ръцете и краката си далеч от ножа.
- ► Ако ножът е блокиран от предмет: изключете двигателя. Едва тогава отстранете предмета.

- Ако работите без задвижване на ходовата част, задвижването на ходовата част може да се включи неволно и косачката за трева да започне да се движи. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
  - ► Задействайте С-образната превключвателна скоба само ако задвижването на ходовата част трябва да бъде включено.
- Ако по време на работа забележите промяна или нещо необичайно в поведението на косачката за трева, това означава, че нейното състояние може да не съответства на изискванията за техническа безопасност. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
  - ► Прекратете работа и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- По време на работа косачката за трева може да причини вибрации.
  - ► Носете предпазни ръкавици.
  - ► Правете почивки в процеса на работа.
  - ► При поява на признаци за нарушено кръвооросяване: потърсете медицинска помощ.
- Ако височината на рязане се настрои на предното колело, могат части на тялото да се затиснат във въртящата се ос. Може да се стигне до нараняване на хора.
  - ► Докосвайте въртящата се ос само отгоре на фиксиращия пръстен.
  - ► Повдигайте и спускайте лоста на колелото контролирано.
- Огледайте площта за косене и внимавайте за препятствия. Ако по време на работа ножът удари чуждо тяло, той или части от него могат да бъдат отхвърлени с висока скорост. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.



- ► Преди работа отстранете от работната зона чуждите тела, като камъни, пръчки, тел, играчки или други. Обозначете скритите предмети, които не могат да се отстранят.
- Когато се пусне С-образната превключвателна скоба, ножът продължава да се върти в продължение на кратко време. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора.



- ► Дръжте ръцете и краката си далеч от ножа.
- ► Отваряйте и затваряйте клапата за изхвърляне само когато ножът вече не се върти.
- ► Настройте височината на рязане, когато ножът вече не се върти.

- Ако въртящият се нож удари твърд предмет, може да се образуват искри. Искрите може да причинят пожар в леснозапалима среда. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
  - ► Не работете в леснозапалима среда.
- Твърдите предмети, попадащи във въртящия се нож, могат да повредят косачката за трева.
  - ► Ако във въртящия се нож попадне твърд предмет, изключете двигателя и проверете косачката за трева за повреди.
  - ► Ако косачката за трева е повредена: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.
- Ако косачката за трева бъде спряна върху наклонена повърхност, тя може неволно да

потегли. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.
- ► Пускайте косачката за трева само ако тя стои на равна повърхност и не може да потегли сама.

- Ако на задвижващия лост за закрепени предмети, допълнителното тегло може да доведе до преобръщане на косачката за трева. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.
  - ► Не закрепвайте предмети на задвижващия лост.

⚠ ОПАСНОСТ

- Ако работата се извършва в близост до кабели, провеждащи напрежение, ножът може да влезе в контакт с тях и да ги повреди. Потребителят може да получи тежки или смъртоносни наранявания.
  - ► Не работете в близост до кабели, провеждащи напрежение.
- Ако се работи при гръмотевична буря, потребителят може да бъде ударен от мълния. Потребителят може да получи тежки или смъртоносни наранявания.
  - ► Ако има гръмотевична буря: не работете.
- Ако се работи при дъжд, потребителят може да се подхлъзне. Потребителят може да получи тежки или смъртоносни наранявания.
  - ► Ако вали: не работете.

4.9 Транспортиране

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на транспортиране косачката може да се преобърне или да се премести. Има опасност от наранявания и материални щети.
  - ► Изключване на двигателя.



  - ► Изчакайте, докато ножът спре да се върти.



  - ► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
  - ► Подсигурете косачката с притягащи колани, ремъци или мрежа върху подходяща товарна платформа така, че да не се преобърне и да не може да се движи.
- След като двигателят е работил, шумозаглушителят и двигателят може да са горещи. Потребителят може да получи изгаряне при транспортиране.
  - ► Бутайте косачката.
- Косачката е тежка. Ако потребителят носи косачката сам, той може да бъде наранен.
  - ► Носете предпазни ръкавици.
  - ► Носете косачката по двама.
- По време на транспортиране бензинът може да изтече и да доведе до замърсявания и щети.
  - ► Бутайте косачката.
  - ► Транспортирайте уреда без бензин.

4.10 Съхранение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата може да не разпознаят и преценят опасностите, свързани с косачката. Децата може да получат тежки наранявания.
  - ► Изключвайте двигателя.
  - ► Съхранявайте косачката на място, недостъпно за деца.
- Металните компоненти може да корозират при влага. Косачката може да се повреди.
  - ► Съхранявайте косачката чиста и суха.
- Ако косачката се съхранява върху наклонена повърхност, тя може неволно да се плъзне. Има опасност от наранявания и материални щети.
  - ► Съхранявайте косачката само на равни повърхности.

4.11 Почистване, поддръжка и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако двигателят работи по време на почистване, поддръжка или ремонт, това може да доведе до сериозни телесни наранявания и материални щети.
  - ► Изключване на двигателя.



  - ► Изчакайте, докато ножът спре да се върти.



  - ► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
- Ако по време на почистването, поддръжката или ремонта двигателят работи, задвижването на ходовата част може да се включи неволно. Има опасност от тежки наранявания и материални щети.
  - ► Изключване на двигателя.



► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.

- След като двигателят е работил, шумозаглушителят и двигателят може да са горещи. Има опасност от изгаряния.
  ► Изчакайте, докато шумозаглушителят и двигателят се охладят.
- Ако използвате силни почистващи препарати, почистване със струя вода или остри предмети, може да повредите косачката или ножа. Ако не почистите правилно косачката или ножа, компонентите няма да могат да функционират правилно и съоръженията за безопасност няма да работят. Има опасност от тежки наранявания.
  ► Почистете косачката и ножа, както е описано в тази инструкция за експлоатация, 🕮 15.2.
- Ако косачката или ножът не са поддържани или ремонтирани, както е описано в тази инструкция за експлоатация, компонентите може да не функционират правилно и съоръженията за безопасност може да не работят. Има опасност от тежки наранявания или смърт на хора.
  ► Подменяйте износените или повредени части.
  ► Поддържайте или ремонтирайте косачката така, както е описано в тази инструкция за експлоатация.
  ► Поддържайте ножовете така, както е описано в тази инструкция за експлоатация.
- По време на почистването, поддръжката или ремонта на ножа потребителят може да се пореже на острите режещи ръбове. Потребителят може се нарани.
  ► Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.
- По време на заточването ножът може да се нагрее. Потребителят може да получи изгаряне.
  ► Изчакайте, докато ножът се охлади.
  ► Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.

5 Подготвяне на косачката за употреба

5.1 Подготовка на косачката за трева за работа

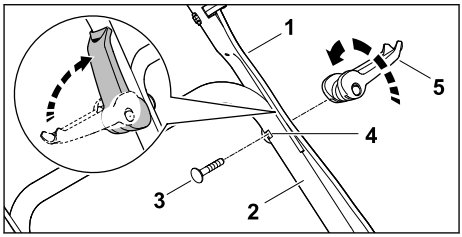
Преди всяко започване на работа трябва да се извършват следните стъпки:

► Отстранете опаковъчния материал и транспортните предпазители.
► Уверете се, че следните части са в състояние, отговарящо на изискванията за техническата безопасност:
  – Косачката за трева, 🕮 4.6.1.
  – нож, 🕮 4.6.2.
► Почистете косачката за трева, 🕮 15.2.
► Проверете ножа, 🕮 10.2.
► Монтиране на задвижващия лост, 🕮 6.1.
► Наливане на двигателно масло, 🕮 6.2.
► Разгънете задвижващия лост, 🕮 8.1.
► Заредете с гориво косачката за трева, 🕮 7.1.
► Настройте височината на косене, 🕮 11.3.
► Проверете елементите за управление, 🕮 10.1.
► Ако тези стъпки не могат да се извършат: не използвайте косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

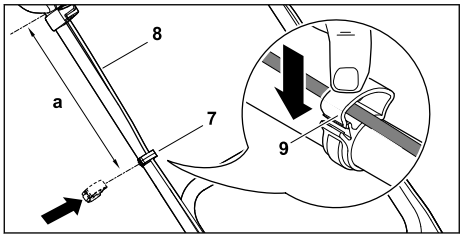
6 Сглобяване на косачката

6.1 Монтиране на задвижващия лост

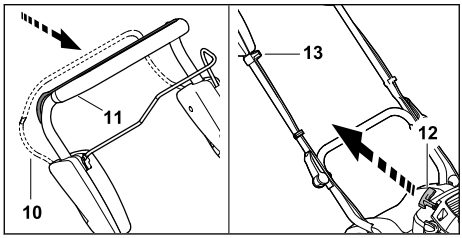
► Изключете двигателя.
► Свалете щекера на запалителната свещ.
► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



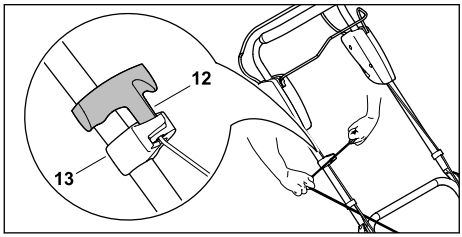
► Придържайте горната част на задвижващия лост (1) към долната част на задвижващия лост (2) така, че отворите да съвпадат.
► Избутайте болтовете (3) отвътре навън през отворите (4).
► Сложете бързодействащите скоби (5) върху болтовете (3) и ги завийте.
► Разтворете бързодействащите скоби (5).
► Повторете процеса от другата страна.



- Притиснете кабелната скоба (7) към горната част на задвижващия лост (1) така, че разстоянието (a) да е 30 cm.
- Поставете кабела (8) в кабелната скоба (7).
- Затворете езичето (9) и го фиксирайте.
- Повторете процеса от другата страна.



- Натиснете С-образната превключвателна скоба (10) към задвижващия лост (11) и го задръжте натиснат.
- Бавно издърпайте дръжката за стартиране (12) по посока на водача на задвижващото въже (13).



- Закачете дръжката за стартиране (12) във водача на задвижващото въже (13).
- Пуснете С-образната превключвателна скоба (10).
- Поставете щекера на запалителната свещ.

Не е необходимо задвижващият лост да се демонтира отново.

6.2 Пълнене на моторно масло

Моторното масло смазва и охлажда двигателя.

Спецификацията на моторното масло и количеството за пълнене са посочени в инструкцията за експлоатация.

УКАЗАНИЕ

- При доставка на уреда няма налято моторно масло. Стартирането на двигателя без или с твърде малко моторно масло може да повреди косачката.
  - Преди всяко стартиране проверете нивото на моторно масло и при необходимост долейте моторно масло.

- Пълнете моторно масло така, както е описано в инструкцията за експлоатация на двигателя.

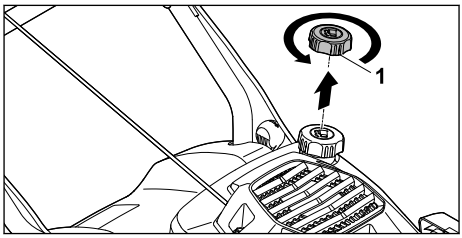
7 Зареждане на косачка

7.1 Зареждане с гориво на косачката за трева

УКАЗАНИЕ

- Косачкта за трева може да се повреди, ако не се зареди с правилното гориво.
  - Съблюдавайте ръководството за употреба на двигателя.

- Изключете двигателя.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- Почистете зоната около капачката на резервоара за гориво с влажна кърпа.



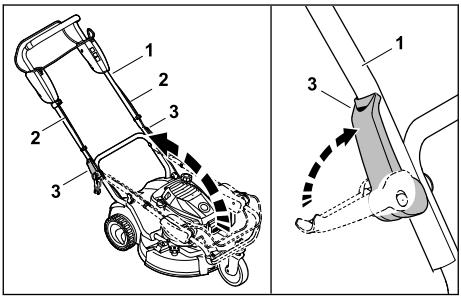
- Въртете капачката на резервоара за гориво (1) обратно на часовниковата стрелка дотогава, докато може да се свали.
- Свалете капачката на резервоара за гориво.
- Налейте гориво, така че да има свободни поне 15 mm до ръба на резервоара за гориво.
- Поставете капачката на резервоара за гориво върху резервоара за гориво.

► Завъртете капачката на резервоара за гориво по посока на часовниковата стрелка и затегнете здраво на ръка.
Резервоарът за гориво е затворен.

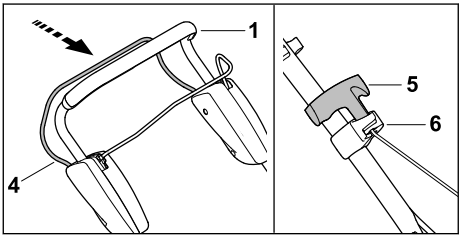
8 Настройване на косачката за потребителя

8.1 Разгъване на задвижващия лост

► Изключете двигателя.
► Свалете щекера на запалителната свещ.
► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



► Вдигнете и задръжте с една ръка лоста за управление (1). Внимавайте да не притиснете жилата (2).
► Завъртете бързодействащите скоби (3) и ги затворете по посока на задвижващия лост (1).
Задвижващият лост е здраво свързан с косачката за трева и бързодействащите скоби прилягат плътно към него.



► Натиснете С-образната превключвателна скоба (4) към задвижващия лост (1) и го задръжте натиснат.
► Бавно издърпайте дръжката за стартиране (5) по посока на водача на задвижващото въже (6).
► Закачете дръжката за стартиране (5) във водача на задвижващото въже (6).
► Пуснете С-образната превключвателна скоба (4).
► Поставете обратно щекера на запалителната свещ.

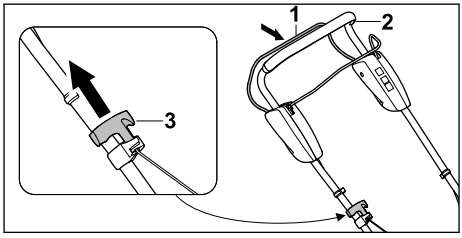
8.2 Сгъване на ръкохватката

За по-компактно транспортиране или съхранение ръкохватката може да се сгъва.
► Изключване на двигателя.
► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
► Поставете косачката на равен терен.
► С лявата ръка притиснете превключващия лост за режима на косене към ръкохватката и го задръжте натиснат.
► Разкачете ръкохватката за стартиране от водача на въжето и я върнете бавно в посока към двигателя.
► Отпуснете превключващия лост за режима на косене.
► Задръжте ръкохватката и отворете бързозатегателното приспособление.
► Сгънете ръкохватката напред.

9 Пускане в действие и изключване на двигателя

9.1 Стартиране на двигателя

► Поставете косачката на равен терен.



► С лявата ръка притиснете превключващия лост за режима на косене (1) към ръкохватката (2) и го задръжте натиснат.
► Издърпайте бавно ръкохватката за стартиране (3) с дясната ръка, докато усетите съпротивление.
► Дърпайте ръкохватката за стартиране (3) бързо и я връщайте обратно, докато двигателят не заработи.
► Ако двигателят не стартира: консултирайте се с инструкцията за експлоатация на двигателя.

9.2 Изключване на двигателя

► Поставете косачката на равен терен.
► Отпуснете превключващия лост за режима на косене.
Двигателят изгасва.

- Напуснете позицията за потребителя.

10 Проверка на косачката

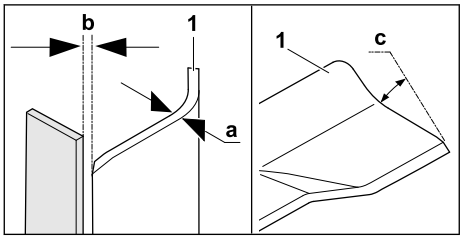
10.1 Проверка на командните елементи

Превключващ лост за режима на косене и превключващ лост за задвижване на ходовата част

- Изключете двигателя.
- Издърпайте превключващия лост за режима на косене и превключващия лост за задвижване на ходовата част изцяло по посока на ръкохватката и пуснете отново.
- Ако превключващият лост за режима на косене или превключващият лост за задвижване на ходовата част е трудноподвижен или не се връща в изходна позиция: не използвайте косачката и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
  Превключващият лост за режима на косене или превключващият лост за задвижване на ходовата част е неизправен.

10.2 Проверка на ножовете

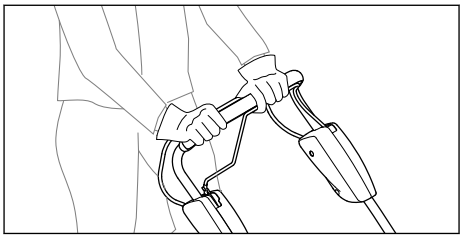
- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.



- Измерете следното на ножа (1):
  – Дебелина a
  – Обратно заточване b
  – Ъгъл на заточване c
- Ако минималната дебелина не достига минималните стойности или максималното обратно заточване е превишено: сменете ножа, 🕮 19.2.
- Ако ъгълът на заточване не е спазен: заточете ножа, 🕮 19.2.
- При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

11 Работа с косачката

11.1 Държане и водене на косачката за трева



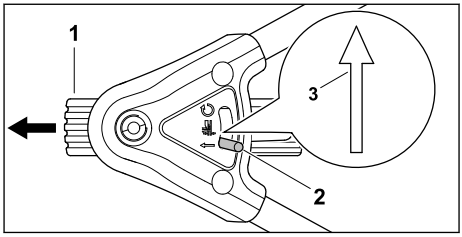
- Дръжте задвижващия лост с две ръце така, че палците да го обхващат.

11.2 Настройка на предното колело

11.2.1 Фиксиране на предното колело

Предното колело може да се фиксира, за да се улесни косенето на стръмни склонове и върху прави отсечки.

- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.

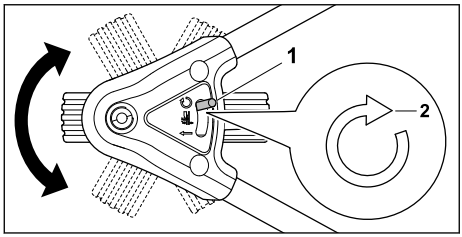


- Подравнете предното колело (1) направо.
- Поставете регулиращия елемент (2) в позиция „Фиксирано предно колело“ (3) и го фиксирайте.

11.2.2 Отключване на предното колело

Предното колело може да се настрои така, че да може да се върти свободно на 360°.

- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



► Поставете регулиращия елемент (1) в позиция „Може да се върти на 360°“ (2) и го фиксирайте.

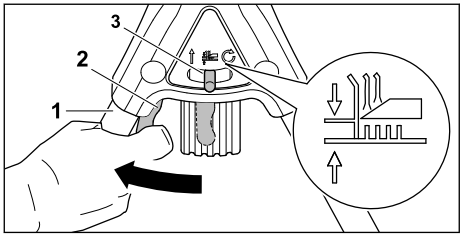
11.3 Настройване на височината на косене

Могат да се настроят 5 височини на рязане:
– 30 mm = позиция 1
– 45 mm = позиция 2
– 60 mm = позиция 3
– 75 mm = позиция 4
– 85 mm = позиция 5

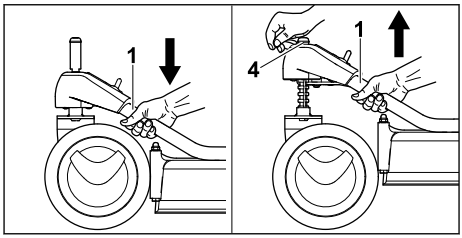
Височината на косене се задава отделно при предното и при задното колело. Височината на косене трябва да е еднаква отпред и отзад.

Настройване на височината на косене отпред

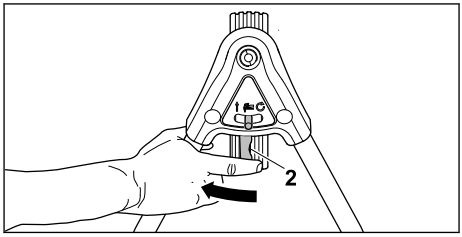
► Изключете двигателя.
Ножът не трябва да се върти.
► Свалете щекера на запалителната свещ.
► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



► Задръжте с ръка лоста на колелото (1). Косачката за трева не може да падне до най-ниската позиция чрез собственото си тегло.
► Натиснете и задръжте лоста за освобождаване (2) по посока на стрелката.
► Поставете регулиращия елемент (3) в позиция „Настройка на височината на косене“ и го фиксирайте.



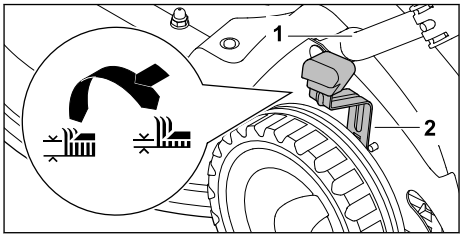
► Натиснете лоста на колелото (1), за да намалите височината на косене.
► Повдигнете лоста на колелото (1) и натиснете въртящата се ос (4), за да увеличите височината на косене.



► Пуснете лоста за освобождаване (2).
► Поставете щекера на запалителната свещ.

Настройка на височината на косене отзад

► Изключете двигателя.
Ножът не трябва да се върти.
► Свалете щекера на запалителната свещ.
► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.

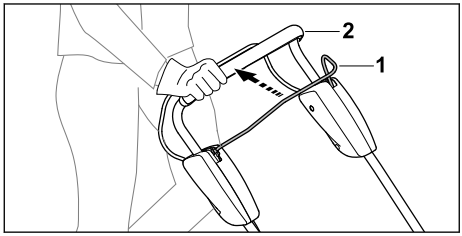


► Задръжте с ръка долната част на задвижващия лост (1).
Косачката за трева не може да падне до най-ниската позиция чрез собственото си тегло.
► Издърпайте лоста (2) към колелото и го поставете в същата позиция, като при предното колело.
► Поставете щекера на запалителната свещ.

11.4 Включване и изключване на задвижването на ходовата част

11.4.1 Включване на задвижването на ходовата част

- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- Стартирайте двигателя.

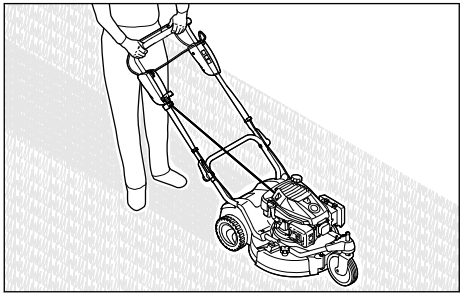


- Издърпайте С-образната превключвателна скоба (1) изцяло по посока на задвижващия лост (2) и я задръжте така, че палецът да обхване задвижващия лост (2).
  Косачката за трева се задвижва.

11.4.2 Изключване на задвижването на ходовата част

- Отпуснете превключващия лост за задвижване на ходовата част.
- Изчакайте, докато косачката спре.

11.5 Косене и мулчиране

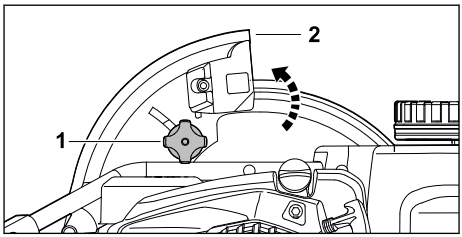


- Ако се работи с включено задвижване на ходовата част: движете контролирано косачката за трева напред.
- Ако се работи с изключено задвижване на ходовата част: бутайте бавно и контролирано косачката за трева напред.

11.6 Отваряне и затваряне на клапата за изхвърляне

11.6.1 Отваряне на клапата за изхвърляне

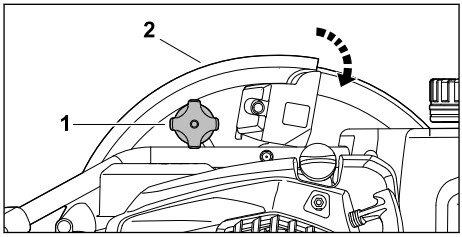
- Изключете двигателя.
  Ножът не трябва да се върти.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



- Освободете закрепването (1).
- Издърпайте клапата за изхвърляне (2) изцяло навън.
- Затегнете закрепването (1).
  Клапата за изхвърляне е отворена.

11.6.2 Затваряне на клапата за изхвърляне

- Изключете двигателя.
  Ножът не трябва да се върти.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



- Освободете закрепването (1).
- Натиснете клапата за изхвърляне (2) изцяло към уреда.
- Затегнете закрепването (1).
  Клапата за изхвърляне е затворена.

12 След работа

12.1 След работа

- Изключете двигателя.
- Ако косачката е мокра: оставете косачката да изсъхне.
- Почистете косачката.

13 Транспортиране

13.1 Транспортиране на косачката за трева

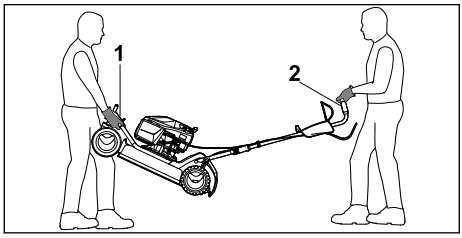
- Изключете двигателя.
  Ножът не трябва да се върти.
- Свалете щекера на запалителната свещ.

Бутане на косачката за трева

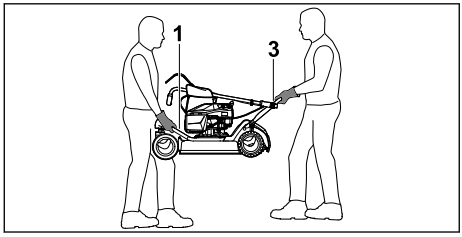
► Бутайте косачката за трева бавно и контролирано напред.

Носене на косачката за трева

► Носете работни ръкавици от устойчив материал.



► Ако косачката за трева се носи с разгънат задвижващ лост:
  ► Дръжте косачката за трева с две ръце за лоста на колелото (1) (човек 1) и я дръжте с две ръце за задвижващия лост (2) (човек 2).
  ► Повдигайте и носете косачката за трева по двама.



► Ако косачката за трева се носи със сгънат задвижващ лост:
  ► Сгънете задвижващия лост.
  ► Дръжте косачката за трева с две ръце за лоста на колелото (1) (човек 1) и я дръжте с две ръце за долната част на задвижващия лост (3) (човек 2).
  ► Повдигайте и носете косачката за трева по двама.

Транспортиране на косачката за трева в превозно средство

► Закрепете косачката за трева изправена така, че да не се преобърне и да не може да се движи.

14 Съхранение

14.1 Съхранение на косачката

► Изключете двигателя и го оставете да изстине.
► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
► Съхранявайте косачката така, че следните условия да са изпълнени:
  – Косачката да е на място, недостъпно за деца.
  – Косачката е чиста и суха.
  – Косачката да не може да се преобърне.
  – Косачката да не може да се плъзне.

  Ако косачката трябва да се съхранява за повече от 3 месеца, спазвайте и следното:
  ► Работете с косачката, докато резервоарът за гориво се изпразни.
  ► Предоставете резервоара за гориво за почистване от специализиран търговец на STIHL.
  ► Сменете моторното масло, както е посочено в инструкциите за експлоатация на двигателя.
  ► Отвийте свещта за запалване и налейте 3 ml моторно масло в двигателя през отвора на свещта за запалване.
  ► Дръпнете ръкохватката за стартиране неколкократно и я върнете обратно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако при изваден накрайник на запалителната свещ се издърпа ръкохватката за стартиране, навън може да изскочат искри. Искрите могат да възпламенят изпускащите се бензинови пари и да предизвикат пожари и експлозии. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт на хора и може да възникнат материални щети.
  ► Дръжте накрайника на запалителната свещ далеч от отвора за запалителната свещ.

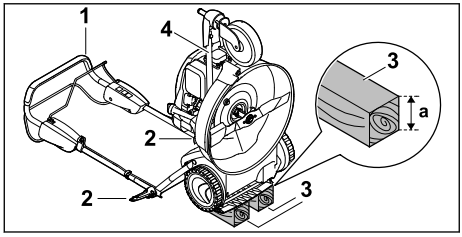
  ► Завийте запалителната свещ и я затегнете добре.

15 Почистване

15.1 Изправяне на косачката за трева

► Работете с косачката за трева, докато резервоарът за гориво се изпразни. Двигателят изгасва.
► Свалете щекера на запалителната свещ.
► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
► Откачете дръжката за стартиране от водача на жилото.
► Затворете клапата за изхвърляне, 🕮 11.6.2.

- Настройте максималната височина на косене, 🕮 11.3.



- Задръжте задвижващия лост (1) и отворете бързодействащата скоба (2).
- Поставете назад задвижващия лост (2).
- Поставете 2 дървени подложки (3) с дебелина a (7 – 8 cm) зад косачката за трева.
- Повдигнете косачката за трева за лоста на колелото (4) и я поставете върху дървените подложки (3).
  Косачката за трева стои стабилно и може да се почиства.

15.2 Почистване на косачката

- Изключване на двигателя.
- Оставете косачката да изстине.
- Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
- Почистете косачката с влажна кърпа.
- Почистете вентилационните отвори с четчица.
- Изправете косачката.
- Почистете областта около ножа и самия нож с дървена пръчка, мека четка или влажна кърпа.
- Поставете накрайника на запалителната свещ.

УКАЗАНИЕ

- Почистването с водоструйка или с водна струя може да повреди уреда.
  - Не почиствайте уреда с водоструйка или водна струя.

16 Поддръжка /обслужване

16.1 Интервали за профилактика

Интервалите за профилактика зависят от условията на средата и от работните условия. STIHL препоръчва следните интервали за профилактика:

Двигател

- Поддържайте моторно масло така, както е посочено в инструкцията за експлоатация на двигателя.

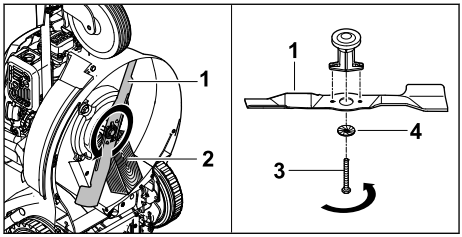
Косачка

- Косачката трябва да се поддържа ежегодно от специализиран търговец на STIHL.

16.2 Демонтаж и монтаж на ножа

16.2.1 Демонтиране на ножа

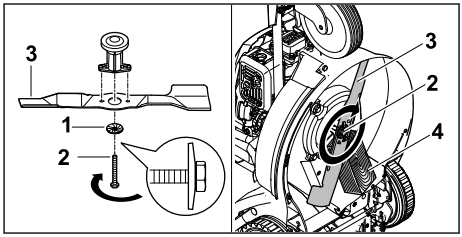
- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.



- Блокирайте ножа (1) с парче дърво (2).
- Развийте винта (3) и го свалете заедно с шайбата (4).
- Свалете ножа (1).
- Изхвърлете винта (3) и шайбата (4).
  За монтажа на ножа (1) използвайте нов винт и нова шайба.

16.2.2 Монтиране на ножа

- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.



- Поставете новата шайба (1) върху новия винт (2).
- Нанесете лепило за осигуряване на резби Loctite 243 върху резбата на винта (2).
- Поставете ножа (3) така, че издатините на повърхността за поставяне да попаднат в гнездата на ножа (3).
- Завийте винта (2) заедно с шайбата (1).
- Блокирайте ножа (3) с парче дърво (4).
- Затегнете винта (2) с 60–65 Nm.

16.3 Заточване и балансиране на ножа

Необходима е много практика за правилното заточване и балансиране на ножа.

STIHL препоръчва ножът да се заточва и балансира от специализиран търговец на STIHL.

Актуалните адреси на специализираните търговци можете да получите от съответния представител на STIHL в страната на адрес www.stihl.com .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Режещите ръбове на ножа са остри. Потребителят може да се пореже.
  - ► Носете защитни ръкавици, изработени от устойчив материал.

- ► Изключете двигателя.
- ► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
- ► Изправете косачката, 📖 15.1.
- ► Демонтирайте ножа.
- ► Заточете ножа. При това спазвайте ъгъла на заточване и охладете ножа, 📖 19.2.

  Ножът не бива да посинява по време на заточването.
- ► Монтирайте ножа.
- ► Поставете накрайника на запалителната свещ.
- ► Ако възникнат неясноти: Обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

17 Ремонт

17.1 Ремонт на косачката

Потребителят не може сам да поправя косачката и ножа.

- ► Ако косачката или ножът са повредени: не използвайте косачката или ножа и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
- ► Ако указателните табели са нечетливи или повредени: указателните табели трябва да се сменят от специализиран търговец на STIHL.

18 Отстраняване на неизправности

18.1 Отстраняване на неизправности по косачката

Неизправност	Причина	Отстраняване
Двигателят не може да бъде стартиран.	Превключващият лост за режима на косене не е натиснат.	► Стартирайте двигателя така, както е описано в тази инструкция за експлоатация.
	Резервоарът за гориво е празен.	► Заредете косачката.
	Тръбопроводът за гориво е запушен.	► Обърнете се към специализиран търговец на STIHL.
	В резервоара има некачествено, замърсено или старо гориво.	► Винаги използвайте свежо марково гориво безоловен бензин.
	Въздушният филтър е замърсен.	► Почистете или сменете въздушния филтър, както е описано в инструкцията за експлоатация на двигателя.
	Накрайникът на запалителната свещ е изваден от нея или кабелът за запалване не е закрепен добре към накрайника.	► Поставете накрайника на запалителната свещ. ► Проверете връзката между кабела за запалване и накрайника.
	Запалителната свещ е опушена, повредена или разстоянието между електродите е неправилно.	► Почистете запалителната свещ или я сменете. ► Регулирайте междуелектродното разстояние.

Неизправност	Причина	Отстраняване
	Съпротивлението при ножа е твърде голямо.	► Настройте по-голяма височина на косене. ► Стартирайте двигателя в по-ниска трева.
Двигателят се стартира трудно или мощността му отслабва.	Корпусът на косачката е запушен.	Почистете косачката.
	Височината на косене е настроена твърде ниско или скоростта на бутане е твърде голяма.	Пригодете височината на косене или косете по-бавно.
	В резервоара за гориво и карбуратора има вода или карбураторът е запушен.	Изпразнете резервоара за горивото, почистете тръбопровода за горивото и карбуратора.
	Резервоарът за гориво е замърсен.	Обърнете се към специализиран търговец на STIHL.
	Въздушният филтър е замърсен.	Почистете или сменете въздушния филтър, както е описано в инструкцията за експлоатация на двигателя.
	Запалителната свещ е опушена.	Почистете запалителната свещ или я сменете.
Двигателят загрява много.	Твърде ниско ниво на моторното масло.	Допълнете моторно масло или го сменете така, както е описано в инструкцията за експлоатация на двигателя.
	Охлаждащите ребра са замърсени.	Почистете косачката.
Косачката вибрира силно.	Ножът е повреден.	Сменете ножа.
	Ножът не е монтиран правилно.	Монтирайте ножа.
Тревата не се коси добре.	Ножът е тъп или износен.	Заточете или сменете ножа.

19 Технически данни

19.1 Косачка за трева STIHL RM 3.1 RT

– Тип двигател: EVC 300
– Работен ходов обем: 163 cm³
– Мощност (P): 2,6 kW (3,5 к.с.) при 2800/min
– Обороти (n): 2800/min
– Максимална вместимост на резервоара за гориво: 0,9 l
– Тегло (m): 31 kg
– Широчина на рязане: 48 cm

19.2 Ножове

– Минимална дебелина a: 2 mm
– Максимално обратно заточване b: 5 mm
– Ъгъл на заточване c: 30°

19.3 Акустични и вибрационни стойности

Коефициентът K за нивото на звуково налягане е 2 dB(A). Коефициентът K за нивото на звукова мощност е 1,2 dB(A). Коефициентът K за вибрационната стойност е 2,20 m/s².

– Ниво на звуково налягане L_{pA}, измерено съгласно EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Гарантирано ниво на шума L_{WAd}, измерено съгласно 2000/14/ЕО: 96 dB(A)
– Вибрационна стойност a_{hv} на задвижващия лост, измерена съгласно EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Информация относно изпълнението на Директива за вибрациите на работното място 2002/44/ЕО можете да намерите на www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на EG (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу www.stihl.com/reach .

20 Резервни части и принадлежности

20.1 Резервни части и принадлежности

STIHL С тези символи се обозначават оригинални резервни части на STIHL и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Резервните части и принадлежностите на други производители не могат да бъдат оценени от STIHL по отношение на надеждността, безопасността и пригодността им, въпреки продължаващото наблюдение на пазара и STIHL не може да гарантира използването им.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

20.2 Важни резервни части

- Нож: 6105 702 0121
- Винт на ножа: 9008 319 9075
- Шайба: 0000 702 6600

21 Отстраняване /изхвърляне

21.1 Изхвърляне на косачката

Информация за изхвърляне може да получите от местните органи или специализиран търговец на STIHL.

Неправилното изхвърляне може да навреди на здравето и да замърси околната среда.

- ► Предоставете продуктите на STIHL заедно с опаковката съгласно местните разпоредби в подходящо депо за рециклиране на отпадъци.
- ► Не изхвърляйте с битовите отпадъци.

22 Декларация на ЕС (EU) за съответствие

22.1 Косачка за трева STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрия

декларира на своя собствена отговорност, че
- конструкция: косачка за трева
- фабрична марка: STIHL
- тип: RM 3.1 RT
- Широчина на рязане: 48 cm
- Серийна идентификация: 6361

отговаря на приложимите разпоредби на директивите 2000/14/EO, 2006/42/EO, 2014/30/EC и 2011/65/EC и е разработена и произведена съгласно валидните към датата на производство версии на следните стандарти: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и EN ISO 14982.

Участващ нотифициран орган:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

За определяне на измереното и на гарантираното максимално ниво на звуковата мощност се процедира съгласно Директива 2000/14/EO, приложение VIII.

Измерено ниво на звукова мощност:
95,2 dB(A)

Гарантирано ниво на звуковата мощност:
96 dB(A)

Техническата документация се съхранява от STIHL Tirol GmbH.

Годината на производство и машинният номер са посочени върху косачката за трева.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

в качеството на заместник



Matthias Fleischer, Ръководител на отдел „Разработване на продукти“

в качеството на заместник



Sven Zimmermann, Главен ръководител на отдел „Качество“

23 Адреси

www.stihl.com

Cuprins

1 Prefață..... 423
2 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni.....423
3 Cuprins.....424
4 Instrucțiuni de siguranță.....425
5 Pregătirea pentru funcționare a mașinii de tuns iarba..... 430
6 Asamblarea mașinii de tuns iarba.....431
7 Alimentarea cu carburant a mașinii de tuns iarba.....432
8 Se reglează pentru utilizator mașina de tuns iarba.....432
9 Pornirea și oprirea motorului.....433
10 Verificarea mașinii de tuns iarba.....433
11 Lucrul cu mașina de tuns iarbă..... 434
12 După lucru.....436
13 Transportarea..... 436
14 Stocarea.....437
15 Curățare.....437
16 Întreținere.....437
17 Reparare.....438
18 Depanare..... 439
19 Date tehnice.....440
20 Piese de schimb și accesorii.....440
21 Eliminare.....440
22 Declarație de conformitate EU.....440
23 Adrese.....441

1 Prefață

Stimată clientă, stimate client,

ne bucurăm că ați ales STIHL. Dezvoltăm și executăm produsele noastre în calitate de vârf, conform nevoilor clienților noștri. În felul acesta iau naștere produse de mare fiabilitate chiar și în condiții de solicitare extremă.

STIHL înseamnă calitate de vârf și în domeniul de service. Atelierele noastre de specialitate oferă consiliere și instrucțiuni competente, dar și o cuprinzătoare asistență tehnică.

Compania STIHL se angajează în mod expres să protejeze natura. Aceste instrucțiuni de utilizare sunt concepute pentru a vă ajuta la utilizarea sigură și ecologică a produsului dumneavoastră STIHL pe o durată lungă de exploatare.

Vă mulțumim pentru încredere și vă dorim multă bucurie la utilizarea produsului dumneavoastră STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.

2 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni

2.1 Documente aplicabile

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt o traducere a instrucțiunilor originale ale producătorului în sensul Directivei CE 2006/42/EC.

Se aplică prevederile de siguranță locale.

- ► În plus față de aceste instrucțiuni de utilizare, citiți, înțelegeți și păstrați următoarele documente:
  - – Instrucțiunile de utilizare a motorului EVC 300

2.2 Identificarea Notelor de avertizare din text

PERICOL

- Această notă indică pericolele care au ca rezultat răniri grave sau decese.
  - ► Măsurile specificate pot împiedica rănirile grave sau decesele.

AVERTISMENT

- Această notă poate indica pericolele care au ca rezultat răniri grave sau **decese**.
  - ► Măsurile specificate pot împiedica rănirile grave sau decesele.

INDICAȚIE

- Această notă indică pericolele care pot avea ca rezultat avarierea bunurilor.
  - ► Măsurile specificate pot împiedica avarierea bunurilor.

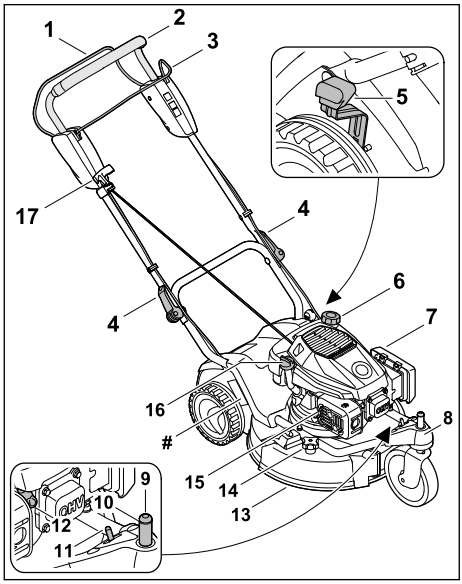
Traducerea Manualului cu instrucțiuni original
0000011365_003_RO
Tipărit pe hârtie albă netratată chimic cu clor.
Hârtia este reciclabilă.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

2.3 Simboluri în text

Acest simbol se referă la un capitol din aceste instrucțiuni de folosire.

3 Cuprins

3.1 Mașină de tuns iarba



1 Mâner de comutaţie pentru regimul de cosire
Mânerul de comutație servește la pornirea și oprirea motorului.

2 Bară de ghidare
Bara de ghidare servește la ținerea, ghidarea și transportarea mașinii de tuns iarba.

3 Mâner de comutaţie al mecanismului de rulare
Mânerul de comutație cuplează și decuplează mecanismul de rulare.

4 Sisteme de strângere rapidă
Sistemele de strângere rapidă prind bara de ghidare de suporturi și servesc la rabatarea barei de ghidare.

5 Manetă pentru înălţimea de tăiere
Maneta servește la reglarea înălțimii de tăiere.

6 Capacul rezervorului de combustibil
Capacul rezervorului de combustibil închide orificiul de umplere cu benzină.

7 Capacul filtrului
Capacul filtrului acoperă filtrul de aer.

8 Furcă roată
Furca roții servește la transport și la reglarea înălțimii de tăiere frontale.

9 Ax oscilant
Axul oscilant servește la reglarea înălțimii de tăiere.

10 Inel de siguranţă
Inelul de siguranță previne ridicarea excesivă a furcii roții.

11 Element de reglare
Elementul de reglare servește la fixarea și deblocarea roții frontale și la reglarea înălțimii de tăiere frontale.

12 Fişa bujiei
Fișa bujiei leagă cablul de aprindere de bujie.

13 Clapetă de evacuare
Clapeta de evacuare închide canalul de evacuare.

14 Element de fixare pentru clapeta de evacuare
Elementul de fixare fixează clapeta de evacuare.

15 Tobă de eşapament
Toba de eșapament reduce emisiile fonice.

16 Capac pentru uleiul de motor
Capacul pentru uleiul de motor închide orificiul de umplere cu ulei de motor.

17 Mâner demaror
Mânerul demaror servește la pornirea motorului.

 # Plăcuţă de identificare cu seria maşinii

3.2 Simboluri

Simbolurile pot fi pe mașina de tuns iarba și semnifică următoarele:

L_{WA} Nivelul de putere acustică garantat conform Directivei 2000/14/CE în dB(A), pentru a se putea compara nivelul emisiei de zgomot al produselor.

Acest simbol marchează capacul rezervorului de combustibil.

Acest simbol marchează capacul pentru uleiul de motor.

Nu aruncați produsul la gunoiul menajer.

Reglarea înălțimii de tăiere


Roată frontală rotativă la 360°


Roată frontală fixată



Pornirea motorului



Oprirea motorului


Cuplarea mecanismului de rulare

4 Instrucțiuni de siguranță

4.1 Simboluri de avertizare

Simbolurile de avertizare de pe mașina de tuns iarba au următoarea semnificație:


Respectați instrucțiunile de siguranță și măsurile în legătură cu acestea.


Citiți, aprofundați și păstrați instrucțiunile de utilizare.


Respectați instrucțiunile de siguranță privind obiectele propulsate și dimensiunile acestora.


Țineți la distanță mâinile și picioarele de cuțit.


Scoateți fișa bujiei înainte de transport, depozitare, întreținere sau reparare.


Păstrați distanța de siguranță.

4.2 Utilizare conform destinației

Mașina de tuns iarba STIHL RM 3.1 RT servește la cosirea și mulcirea ierbii.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă mașina de tuns iarba nu este folosită conform destinației, persoanele pot suferi grave leziuni corporale, chiar letale, și se pot produce daune materiale.
  - ► Utilizați mașina de tuns iarba conform informațiilor din aceste instrucțiuni de utilizare și din instrucțiunile de utilizare ale motorului.

4.3 Cerințe pentru utilizator

⚠ AVERTISMENT

- Persoanele neinstruite nu pot recunoaște sau evalua pericolele generate de mașina de tuns iarba. Utilizatorii sau alte persoane pot fi rănite grav sau ucise.


  - ► Citiți, înțelegeți și păstrați instrucțiunile de utilizare.
  - ► Dacă mașina de tuns iarba este împrumutată unei alte persoane: Oferiți totodată și instrucțiunile de utilizare ale mașinii de tuns iarba și al motorului.
  - ► Asigurați-vă că utilizatorul îndeplinește următoarele cerințe:
    - – Utilizatorul este odihnit.
    - – Utilizatorul este apt din punct de vedere fizic, senzorial și mental, să opereze și să lucreze cu mașina de tuns iarba. Dacă utilizatorul este capabil din punct de vedere corporal, senzorial sau mental într-un mod limitat, acesta are voie să lucreze doar sub supravegherea sau după instruire din partea unei persoane responsabile.
    - – Utilizatorul poate recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă mașina de tuns iarba.
    - – Utilizatorul este conștient de faptul că răspunde pentru accidente și daune.
    - – Utilizatorul este major sau utilizatorul este format conform reglementărilor naționale sub supraveghere.
    - – Utilizatorul a fost instruit de către un distribuitor autorizat STIHL sau de o persoană calificată, înainte de a lucra cu mașina de tuns iarba pentru prima dată.
    - – Utilizatorul nu este afectat de alcool, medicamente sau droguri.
  - ► Dacă apar neclarități: Apelați la un distribuitor de specialitate STIHL.

4.4 Îmbrăcăminte și echipament

⚠ AVERTISMENT

- În timpul lucrului, pot fi aruncate în sus obiecte cu viteză mare. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați pantaloni lungi dintr-un material rezistent.
- În timpul lucrului se produce zgomot. Zgomotul poate afecta auzul.
  - ► Purtați o cască de protecție auditivă.
- În timpul lucrului poate fi generat praf. Praful inspirat poate afecta sănătatea și poate declanșa reacții alergice.
  - ► Dacă se ridică praful: purtați o mască pentru praf.
- Îmbrăcămintea neadecvată se poate agăța de bucăți de lemn, bălării și de mașina de tuns iarba. Utilizatorii fără îmbrăcăminte adecvată pot fi răniți grav.
  - ► Purtați haine strânse pe corp.
  - ► Scoateți-vă eșarfele și bijuteriile.
- În timpul curățării, a întreținerii sau a transportului utilizatorul poate intra în contact cu cuțitul. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent la uzură.
  - ► Purtați încălțăminte închisă, stabilă, cu talpă antiderapantă.
- În cazul în care utilizatorul poartă încălțăminte necorespunzătoare, acesta poate aluneca. Pericol de rănire a utilizatorului.
- În timpul ascuțirii cuțitului, pot fi proiectate particule de material. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați ochelari de protecție bine ajustați. Ochelari de protecție adecvați, verificați conform normei EN 166, EN ISO 16321 sau conform prevederilor naționale, se pot găsi în comerț cu identificarea corespunzătoare.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent la uzură.

4.5 Zona de lucru și mediul înconjurător

⚠ AVERTISMENT

- Persoanele neimplicate, copiii și animalele nu pot recunoaște și nu pot evalua pericolele generate de o mașină de tuns iarba și de obiectele aruncate în sus. Persoanele neimplicate, copiii și animalele pot fi rănite grav și pot să apară daune materiale.



  - ► Țineți persoanele neimplicate, copiii și animalele la distanță de zona de lucru.
  - ► Mențineți distanța față de obiecte.
  - ► Nu lăsați mașina de tuns iarba nesupravegheată.
  - ► Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu mașina de tuns iarba.
- Atunci când motorul rulează, din amortizorul de zgomot ies gaze de eșapament fierbinți. Gazele de eșapament fierbinți pot să aprindă materialele ușor inflamabile și pot să declanșeze incendii.
  - ► Țineți jetul de gaze de eșapament la distanță de materiale ușor inflamabile.

4.6 Starea sigură în exploatare

4.6.1 Mașină de tuns iarba

Mașina de tuns iarba se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:
- – Mașina de tuns iarba nu este deteriorată.
- – Nu curge benzină din mașina de tuns iarba.
- – Capacul rezervorului de combustibil este închis.
- – Nu curge ulei de motor din mașina de tuns iarba.
- – Capacul pentru uleiul de motor este închis.
- – Mașina de tuns iarba este curată.
- – Elementele de comandă funcționează și nu sunt modificate.
- – Dacă se tunde iarba: clapeta de evacuare este deschisă.
- – În cazul mulcirii: clapeta de evacuare este închisă.
- – Cuțitul este montat corect.
- – Pentru această mașină de tuns iarba sunt atașate accesorii originale STIHL.
- – Mecanismele cu arc nu sunt deteriorate și funcționează.
- – La eliberarea mânerului de comutație pentru regimul de cosire, motorul se oprește.

⚠ AVERTISMENT

- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, dispozitivele de siguranță ar putea fi scoase din funcțiune și ar putea apărea scurgeri de combustibil. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
  - ► Lucrați cu o mașină de tuns iarba nedeteriorată.
  - ► Dacă se scurge benzină din mașina de tuns iarba: nu lucrați cu mașina de tuns iarba și contactați un distribuitor STIHL.

- ► Închideți capacul rezervorului de combustibil.
- ► Dacă se scurge ulei de motor din mașina de tuns iarba: nu lucrați cu mașina de tuns iarba și contactați un distribuitor STIHL.
- ► Închideți capacul pentru uleiul de motor.
- ► Dacă mașina de tuns iarba este murdară: curățați mașina de tuns iarba.
- ► Nu manipulați mașina de tuns iarba și sistemele de siguranță ale acesteia.
- ► Nu manipulați mașina de tuns iarba în niciun fel care să modifice puterea sau turația motorului.
- ► Dacă elementele de comandă nu funcționează: nu lucrați cu mașina de tuns iarba.
- ► Mecanismele cu arc pot elibera energia stocată.
- ► Dacă se tunde iarba: deschideți clapeta de evacuare așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare, 🕮 11.6.1.
- ► În cazul mulcirii: închideți clapeta de evacuare așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare, 🕮 11.6.2.
- ► Montați cuțitul așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare, 🕮 16.2.2.
- ► Accesoriile originale STIHL pentru această mașină de tuns iarba se montează așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare sau în instrucțiunile de utilizare ale accesoriilor.
- ► Nu introduceți obiecte în orificiile mașinii de tuns iarba.
- ► Solicitați înlocuirea panourilor indicatoare uzate sau deteriorate de către un distribuitor STIHL.
- ► Dacă există neclarități: adresați-vă unui distribuitor STIHL.

4.6.2 Cuțitul

Cuțitul este în stare sigură de funcționare dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
– Cuțitul și accesoriile nu sunt deteriorate.
– Cuțitul nu este deformat.
– Cuțitul este montat corect.
– Cuțitul este ascuțit corect.
– Cuțitul este debavurat.
– Cuțitul este echilibrat corect.
– Grosimea minimă și lățimea minimă a cuțitului nu au scăzut sub limita admisă, 🕮 19.2.
– Unghiul de ascuțire a fost respectat, 🕮 19.2.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă starea tehnică nu prezintă siguranță bucăți din cuțit se pot desprinde și pot fi aruncate în afară. Persoanele pot fi rănite grav.
  - ► Se va lucra numai cu un cuțit nedeteriorat și cu accesorii nedeteriorate.
  - ► Se montează corect cuțitul.
  - ► Se ascute corect cuțitul.
  - ► Dacă grosimea minimă sau lățimea minimă au scăzut sub limita admisă: Se înlocuiește cuțitul.
  - ► Se solicită echilibrarea cuțitului de către un distribuitor autorizat STIHL.
  - ► Dacă apar neclarități: Apelați la un distribuitor de specialitate STIHL.

4.7 Carburantul și alimentarea

⚠ AVERTISMENT

- Carburantul utilizat pentru această mașină de tuns iarba este benzina. Benzina este foarte inflamabilă. Dacă benzina ajunge în contact cu sursă de flacără deschisă sau obiecte fierbinți, aceasta poate să declanșeze incendii sau explozii. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise și pot să apară daune materiale.
  - ► Protejați benzina de căldură puternică și foc.
  - ► Nu deversați benzină.
  - ► Dacă s-a deversat benzină: Ștergeți benzina cu o lavetă umedă și încercați să porniți doar atunci când toate piesele mașinii de tuns iarba sunt uscate.
  - ► Nu fumați.
  - ► Nu alimentați cu carburant în apropierea focului.
  - ► Înainte de alimentare, opriți motorul și lăsați să se răcească.
  - ► Dacă rezervorul trebuie să fie golit: Efectuați acest lucru în aer liber.
  - ► Porniți motorul la cel puțin 3 m față de locul alimentării.
  - ► Nu păstrați niciodată mașina de tuns iarba cu benzină în rezervor în interiorul unei clădiri.
- Vaporii de benzină inhalați pot să fie toxici pentru oameni.
  - ► Nu inhalați vapori de benzină.
  - ► Alimentați într-un loc bine aerisit.
- Mașina de tuns iarba se încălzește în timpul lucrului. Benzina se dilată, iar în rezervorul de carburant poate să apară suprapresiune. Dacă se deschide închizătorul rezervorului de carburant, poate să sară benzină. Benzina care sare se poate aprinde. Utilizatorul poate fi rănit grav.
  - ► Mai întâi lăsați mașina de tuns iarba să se răcească și apoi deschideți închizătorul rezervorului de carburant.

- Îmbrăcămintea care vine în contact cu benzina este ușor inflamabilă. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise și pot să apară daune materiale.
  - ► Dacă îmbrăcămintea vine în contact cu benzină: Schimbați îmbrăcămintea.
- Benzina poate să pună în pericol mediul înconjurător.
  - ► Nu deversați carburant.
  - ► Eliminați benzina la deșeuri conform prevederilor și în mod ecologic.
- Dacă intră benzină în contact cu pielea sau cu ochii, pielea sau ochii se pot irita.
  - ► Evitați contactul cu benzina.
  - ► Dacă are loc un contact cu pielea: Spălați zonele atinse ale pielii cu apă din abundență și săpun.
  - ► Dacă are loc un contact cu ochii: Clătiți ochii timp de cel puțin 15 minute cu apă din abundență și consultați un medic.
- Sistemul de aprindere al mașinii de tuns iarba produce scântei. Scânteile pot să iasă spre exterior și să declanșeze incendii și explozii în medii ușor inflamabile și explozive. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise și pot să apară daune materiale.
  - ► Utilizați bujiile descrise în instrucțiunile de utilizare ale motorului.
  - ► Înșurubați și strângeți ferm bujiile.
  - ► Apăsați ferm fișa de bujie.
- Dacă mașina de tuns iarba este alimentată cu benzină care nu este adecvată pentru motor, mașina de tuns iarba poate fi deteriorată.
  - ► A se utiliza benzină fără plumb, de marcă, proaspătă.
  - ► Țineți cont de specificațiile din instrucțiunile de utilizare al motorului.

4.8 Utilizarea

⚠ AVERTISMENT

- Dacă utilizatorul nu pornește corect motorul, atunci acesta poate să piardă controlul asupra mașinii de tuns iarba. Utilizatorul poate fi rănit grav.
  - ► Porniți motorul conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare.
- În anumite situații, utilizatorul nu poate lucra în mod concentrat. Utilizatorul se poate împiedica, poate cădea și se poate răni grav.
  - ► Lucrați calm și metodic.
  - ► Tundeți iarba doar în condiții de vizibilitate bună. În cazul în care condițiile de iluminare și de vizibilitate sunt slabe, nu lucrați cu mașina de tuns iarba.
  - ► Utilizați singur mașina de tuns iarba.
  - ► Aveți grijă la obstacole.
  - ► Nu răsturnați mașina de tuns iarba.
  - ► Lucrați stând în picioare, menținându-vă echilibrul.
  - ► În cazul în care simțiți semne de oboseală: luați o pauză de lucru.
  - ► Dacă tundeți iarba pe o pantă: tundeți iarba perpendicular pe linia pantei.
  - ► Nu lucrați pe pante cu o înclinare de peste 25° (46,6 %).
  - ► Utilizați mașina de tuns iarba cu deosebită atenție când lucrați în apropierea pantelor, teraselor, șanțurilor, haldelor de gunoi și digurilor.
  - ► Planificați duratele lucrărilor astfel încât să evitați solicitările ridicate pe parcursul unor intervale mari de timp.
- Atunci când motorul funcționează, sunt generate gaze reziduale. Gazele reziduale inhalate pot intoxica persoanele.
  - ► Nu inhalați gazele reziduale.
  - ► Lucrați cu mașina de tuns iarba într-un loc bine aerisit.
  - ► Dacă apar stări de greață, dureri de cap, tulburări de vedere, tulburări de auz sau amețeală: opriți lucrul și consultați un medic.
- Dacă utilizatorul poartă o cască de protecție auditivă, iar motorul funcționează, utilizatorul percepe și evaluează limitat zgomotele.
  - ► Lucrați calm și metodic.
- Dacă cablul de pornire revine rapid, mâna și brațul sunt trase mai repede spre motor decât poate fi eliberat cablul. Acest lucru poate duce la oase rupte, contuzii și entorse.
  - ► Trageți încet cablul de pornire până când simțiți rezistență, apoi trageți-l rapid până la lungimea brațului pentru a evita reculul.
- Mașina de tuns iarba este echipată cu un dispozitiv de oprire a motorului.
  - ► Motorul și cuțitul se opresc prin eliberarea mânerului de comutație pentru regimul de cosire, în interval de 3 secunde.
- Cuțitul care se rotește poate tăia utilizatorul. Utilizatorul poate fi rănit grav.



  - ► Îndepărtați fișa bujiei.



  - ► Țineți la distanță mâinile și picioarele de cuțit.
  - ► Dacă cuțitul este blocat de un obiect: opriți motorul. Doar atunci îndepărtați obiectul.
- Dacă în timpul lucrului se lucrează fără mecanismul de rulare cuplat, este posibil ca acesta

să se cupleze accidental, iar mașina de tuns iarba să se pună în mișcare. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
- ► Acționați mânerul de comutație al mecanismului de rulare numai atunci când mecanismul de rulare trebuie cuplat.

- Dacă mașina de tuns iarba suferă modificări pe durata lucrului sau dacă se comportă într-un mod neobișnuit, atunci aceasta se poate afla într-o stare nesigură din punct de vedere tehnic. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Opriți lucrul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- În timpul lucrului, este posibil ca mașina de tuns iarba să genereze vibrații.
  - ► Purtați mănuși de protecție.
  - ► Faceți pauze de lucru.
  - ► În cazul semnelor de probleme de circulație sangvină, adresați-vă unui medic.
- Atunci când se reglează înălțimea de tăiere a roții frontale, părți ale corpului pot fi prinse în axul oscilant. Persoanele pot fi rănite.
  - ► Atingeți axul oscilant numai deasupra inelului de siguranță.
  - ► Ridicați și coborâți furca roții într-un mod controlat.
- Inspectați suprafața de tuns și identificați obstacolele. Dacă cuțitul lovește un obiect străin în timpul lucrului, acesta sau părți ale acestuia pot fi proiectate cu viteză ridicată. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.



  - ► Îndepărtați obiectele străine, de exemplu pietrele, bețele, sârmele, jucăriile sau alte corpuri străine din zona de lucru. Marcați obiectele ascunse, care nu pot fi înlăturate.
- După ce mânerul de comutație pentru regimul de cosire este eliberat, cuțitul se mai rotește pentru scurt timp. Se pot produce grave leziuni corporale.



  - ► Țineți la distanță mâinile și picioarele de cuțit.
  - ► Deschideți sau închideți clapeta de evacuare numai după ce cuțitul nu se mai rotește.
  - ► Reglați înălțimea de tăiere numai după ce cuțitul nu se mai rotește.
- În cazul în care cuțitul care se rotește atinge un obiect dur, se pot produce scântei. Scânteile pot declanșa incendii într-un mediu ușor inflamabil. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
  - ► Nu lucrați într-un mediu ușor inflamabil.
- Obiectele dure care lovesc cuțitul care se rotește pot deteriora mașina de tuns iarba.
  - ► Dacă un obiect dur lovește cuțitul în timp ce acesta se rotește, opriți motorul și verificați mașina de tuns iarba în privința deteriorărilor.
  - ► Dacă mașina de tuns iarba este deteriorată: adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Dacă mașina de tuns iarba este oprită pe suprafețe înclinate, aceasta se poate deplasa accidental pe roți. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Nu dați drumul la mașina de tuns iarba decât dacă aceasta se află pe o suprafață plană și nu se poate deplasa accidental pe roți.
- Dacă sunt atașate obiecte la bara de ghidare, mașina de tuns iarba se poate răsturna din cauza greutății suplimentare. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Nu atașați obiecte la bara de ghidare.

⚠ PERICOL

- În cazul în care se lucrează într-un mediu cu cabluri electrice, cuțitul poate intra în contact cu cablurile electrice și le poate deteriora. Există riscul de rănire gravă sau deces pentru utilizator.
  - ► Nu lucrați în apropierea cablurilor electrice.
- Dacă se lucrează pe furtună, utilizatorul poate fi lovit de fulger. Există riscul de rănire gravă sau deces pentru utilizator.
  - ► În caz de furtuni: nu lucrați.
- Dacă se lucrează pe timp de ploaie, utilizatorul poate să alunece. Există riscul de rănire gravă sau deces pentru utilizator.
  - ► În caz de ploaie: nu lucrați.

4.9 Transportul

⚠ AVERTISMENT

- În timpul transportului mașina de tuns iarba se poate răsturna sau se poate mișca. Persoanele pot fi rănite și pot apărea daune materiale.
  - ► Oprirea motorului.



  - ► Așteptați până când nu se mai rotește cuțitul.



  - ► Scoateți fișa de bujie.
  - ► Asigurați mașina de tuns iarba pe o suprafață adecvată, cu chingi de prindere, curele sau o plasă, astfel încât aceasta să nu se răstoarne și să nu se poată mișca.

- După ce motorul a funcționat, amortizorul de zgomot și motorul pot fi fierbinți. Utilizatorul se poate arde la transport.
  - ► Împingeți mașina de tuns iarba.
- Mașina de tuns iarba este grea. Dacă utilizatorul poartă singur pe sus mașina de tuns iarba, acesta poate fi accidentat grav.
  - ► Purtați mănuși de protecție.
  - ► Transportați mașina de tuns iarba câte doi.
- Benzina se poate scurge în timpul transportului, provocând poluare și daune.
  - ► Împingeți mașina de tuns iarba.
  - ► Transportul aparatului fără benzină.

4.10 Păstrarea

⚠ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă o mașină de tuns iarba. Copiii pot fi răniți grav.
  - ► Opriți motorul.
  - ► Mașina de tuns iarba se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.
- Componentele metalice se pot coroda din cauza umezelii. Mașina de tuns iarba poate fi deteriorată.
  - ► Mașina de tuns iarba se va păstra la loc uscat și curat.
- Dacă mașina de tuns iarba este păstrată pe suprafețe înclinate, aceasta poate pleca singură în jos pe roți. Persoanele pot fi rănite și pot să apară daune materiale.
  - ► Poziționați mașina de tuns iarba numai pe suprafețe plane.

4.11 Curățarea, întreținerea și repararea

⚠ AVERTISMENT

- Dacă motorul funcționează în timpul curățării, întreținerii sau reparării, există posibilitatea rănirii grave a persoanelor și pot să apară daune materiale.
  - ► Oprirea motorului.



  - ► Așteptați până când nu se mai rotește cuțitul.



  - ► Scoateți fișa de bujie.
- Dacă motorul funcționează în timpul curățării, întreținerii sau reparării, sistemul de acționare pentru deplasare se poate cupla accidental. Persoanele pot fi rănite grav și pot să apară daune materiale.
  - ► Oprirea motorului.



  - ► Scoateți fișa de bujie.
- După ce motorul a funcționat, amortizorul de zgomot și motorul pot fi fierbinți. Persoanele se pot arde.
  - ► Așteptați ca amortizorul de zgomot și motorul să se răcească.
- Detergenții puternici, curățarea cu jet de apă sub presiune sau cu obiecte ascuțite pot deteriora mașina de tuns iarba sau cuțitul. Dacă mașina de tuns iarba sau cuțitul nu sunt curățate corespunzător, unele componente ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță să nu mai fie eficiente. Persoanele pot fi rănite grav.
  - ► Curățați mașina de tuns iarba și cuțitul cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare, 🕮 15.2.
- Dacă mașina de tuns iarba sau cuțitul nu sunt întreținute sau reparate așa cum este descris în aceste instrucțiuni de utilizare, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță să nu mai fie eficiente. Persoanele pot fi rănite grav sau pot deceda.
  - ► Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
  - ► Mașina de tuns iarba trebuie întreținută sau reparată așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
  - ► Cuțitul trebuie întreținut așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
- În timpul curățării, întreținerii sau reparării cuțitului, utilizatorul se poate tăia în muchiile ascuțite. Utilizatorul poate fi rănit.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent.
- În timpul ascuțirii, cuțitul se poate încinge. Utilizatorul se poate arde.
  - ► Așteptați până se răcește cuțitul.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent.

5 Pregătirea pentru funcționare a mașinii de tuns iarba

5.1 Pregătirea mașinii de tuns iarba pentru utilizare

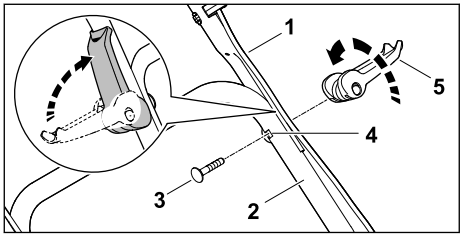
Înainte de începerea oricăror lucrări trebuie parcurși pașii următori:

- Îndepărtaţi materialul de împachetare şi dispozitivele de siguranţă în timpul transportării.
- Asiguraţi-vă că următoarele componente sunt într-o stare sigură:
  – Maşină de tuns iarba, 📖 4.6.1.
  – Cuţit, 📖 4.6.2.
- Curăţarea maşinii de tuns iarba, 📖 15.2.
- Verificaţi cuţitul, 📖 10.2.
- Montaţi bara de ghidare, 📖 6.1.
- Umpleţi cu ulei de motor, 📖 6.2.
- Rabataţi în sus bara de ghidare, 📖 8.1.
- Alimentaţi maşina de tuns iarba cu combustibil, 📖 7.1.
- Reglaţi înălţimea de tăiere, 📖 11.3.
- Verificaţi elementele de comandă, 📖 10.1.
- Dacă paşii nu pot fi efectuaţi: nu folosiţi maşina de tuns iarba şi apelaţi la un distribuitor STIHL.

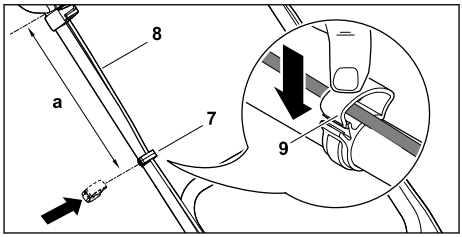
6 Asamblarea maşinii de tuns iarba

6.1 Montarea barei de ghidare

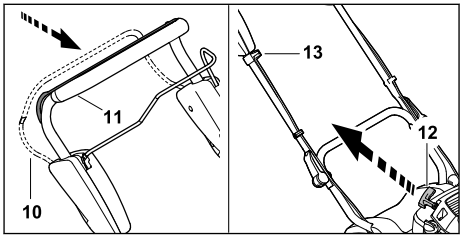
- Opriţi motorul.
- Îndepărtaţi fişa bujiei.
- Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.



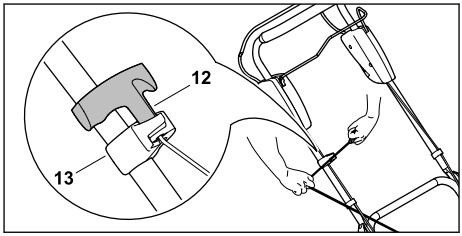
- Aşezaţi partea superioară a barei de ghidare (1) pe partea inferioară a barei de ghidare (2) astfel încât orificiile să fie aliniate.
- Împingeţi şuruburile (3) prin orificii (4) dinspre interior spre exterior.
- Ataşaţi sistemele de strângere rapidă (5) la şuruburi (3) şi strângeţi-le.
- Rabataţi în sus sistemele de strângere rapidă (5).
- Repetaţi operaţiunea pe partea cealaltă.



- Ataşaţi clema de cablu (7) la partea superioară a barei de ghidare (1), astfel încât distanţa (a) să fie 30 cm.
- Aşezaţi cablul (8) în clema de cablu (7).
- Închideţi eclisa (9) şi lăsaţi-o să se încline-teze.
- Repetaţi operaţiunea pe partea cealaltă.



- Apăsaţi mânerul de comutaţie (10) spre bara de ghidare (11) şi menţineţi-l apăsat.
- Trageţi încet mânerul demaror (12) în direcţia ghidajului cablului (13).



- Agăţaţi mânerul demaror (12) în ghidajul cablului (13).
- Eliberaţi mânerul de comutaţie (10).
- Introduceţi fişa bujiei.

Bara de ghidare nu trebuie să fie demontată din nou.

6.2 Umplerea uleiului de motor

Uleiul de motor lubrifiază şi răceşte motorul.

Specificaţia uleiului de motor şi canitatea de umplere sunt indicate în instrucţiunile de utilizare al motorului.

INDICAȚIE

- La momentul livrării, nu este umplut ulei de motor. O pornire a motorului fără sau cu prea puțin ulei de motor poate deteriora mașina de tuns iarba.
  - ► Înainte de fiecare proces de pornire, verificați nivelul uleiului de motor și, la nevoie, completați cu ulei de motor.

► Umpleți uleiul de motor așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare al motorului.

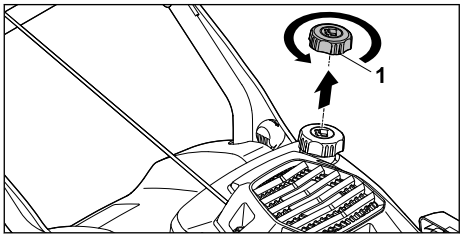
7 Alimentarea cu carburant a mașinii de tuns iarba

7.1 Alimentarea mașinii de tuns iarba cu combustibil

INDICAȚIE

- Este posibilă deteriorarea mașinii de tuns iarba dacă se alimentează cu combustibil incorect.
  - ► Respectați instrucțiunile de utilizare ale motorului.

► Opriți motorul.
► Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
► Curățați zona din jurul capacului rezervorului de combustibil cu o lavetă umedă.

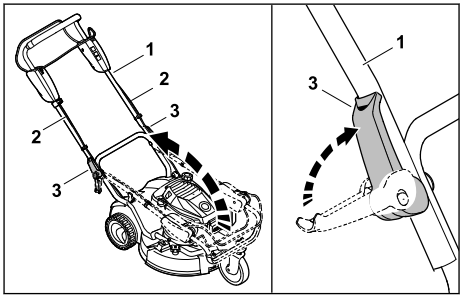


► Rotiți capacul rezervorului de combustibil (1) în sens invers acelor de ceasornic până când capacul rezervorului de combustibil poate fi scos.
► Scoateți capacul rezervorului de combustibil.
► Umpleți combustibil astfel încât să rămână cel puțin 15 mm neumpluți până la marginea rezervorului de combustibil.
► Așezați capacul rezervorului de combustibil pe rezervorul de combustibil.
► Rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens orar și strângeți-l manual ferm.
Rezervorul de combustibil este închis.

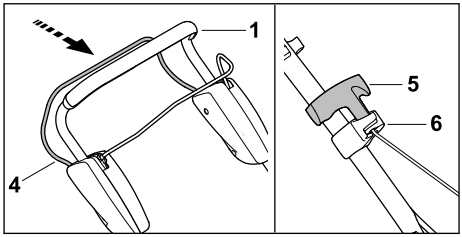
8 Se reglează pentru utilizator mașina de tuns iarba.

8.1 Rabatarea barei de ghidare în sus

► Opriți motorul.
► Îndepărtați fișa bujiei.
► Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



► Rabatați în sus bara de ghidare (1) și țineți-o cu o mână. Aveți grijă să nu se prindă cablurile (2).
► Introduceți prin rotire sistemele de strângere rapidă (3) și rabatați-le în direcția barei de ghidare (1) în poziția închis.
Bara de ghidare este conectată ferm cu mașina de tuns iarba, iar sistemele de strângere rapidă sunt fixate strâns pe bara de ghidare.



► Apăsați mânerul de comutație (4) spre bara de ghidare (1) și mențineți-l apăsat.
► Trageți încet mânerul demaror (5) în direcția ghidajului cablului (6).
► Agățați mânerul demaror (5) în ghidajul cablului (6).
► Eliberați mânerul de comutație (4).
► Reconectați fișa bujiei.

8.2 Strângerea ghidonului

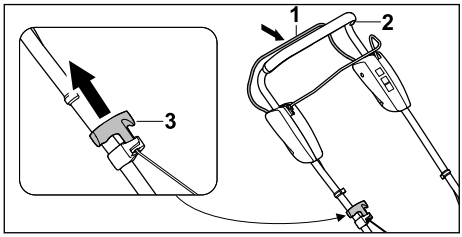
Ghidonul poate fi rabătut pentru reducerea volumului ocupat pe timpul transportului și de depozitare.

- Se oprește motorul.
- Scoateți fișa de bujie.
- Se poziționează mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- Se apasă spre ghidon maneta de cuplare pentru regimul de tundere și se menține apăsată.
- Se trage încet mânerul demaror în direcția ghidajului de cablu și se conduce ușor înapoi, în direcția motorului.
- Se eliberează maneta de cuplare a sistemului de tundere.
- Se ține bine de ghidon și se rabate sistemul de strângere rapidă.
- Se rabate în față ghidonul.

9 Pornirea şi oprirea motorului

9.1 Pornirea motorului

- Poziționați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- Se apasă cu mâna stângă și se menține apăsată maneta de cuplare pentru regimul de tundere (1) spre ghidon (2).
- Se scoate mânerul demaror (3) încet cu mâna dreaptă până când se simte o rezistență.
- Se trage rapid mânerul demaror (3) și se lasă să revină în poziția inițială, până când motorul pornește.
- Dacă motorul nu pornește: urmați instrucțiunile de utilizare a motorului.

9.2 Oprirea motorului

- Poziționați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- Se eliberează maneta de cuplare a sistemului de tundere.
  Motorul se oprește.
- Părăsiți poziția de lucru.

10 Verificarea maşinii de tuns iarba

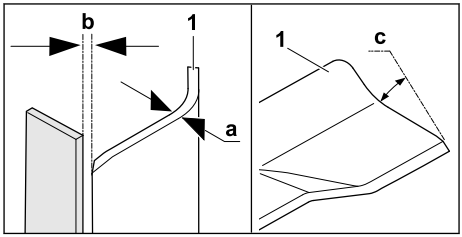
10.1 Verificarea elementelor de operare

Maneta de cuplare a sistemului de tundere și maneta sistemului de acționare pentru deplasare

- Opriți motorul.
- Trageți complet maneta de cuplare a sistemului de tundere și maneta sistemului de acționare pentru deplasare în sensul ghidonului și eliberați-le din nou.
- Dacă maneta de cuplare a sistemului de tundere sau maneta sistemului de acționare pentru deplasare merg greu sau nu revin elastic în poziția inițială: Nu utilizați mașina de tuns iarba și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
  Maneta de cuplare a sistemului de tundere sau maneta sistemului de acționare pentru deplasare sunt defecte.

10.2 Verificarea cuţitului

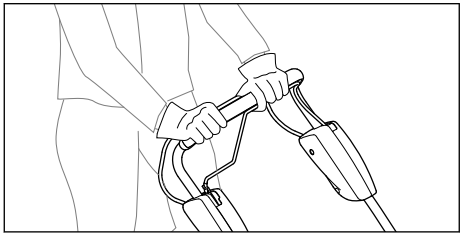
- Opriți motorul.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba în poziție verticală, 📖 15.1.



- Măsurați următoarele la nivelul cuțitului (1):
  – Grosimea a
  – Reducerea lățimii în urma ascuțirii b
  – Unghiul de ascuțire c
- În cazul în care nu s-a atins grosimea minimă sau s-a depășit lățimea maximă în urma ascuțirii: înlocuiți cuțitul, 📖 19.2.
- Dacă nu este respectat unghiul de ascuțire: ascuțiți cuțitul, 📖 19.2.
- Dacă există neclarități: adresați-vă unui distribuitor STIHL.

11 Lucrul cu maşina de tuns iarbă

11.1 Ţinerea şi conducerea maşinii de tuns iarba



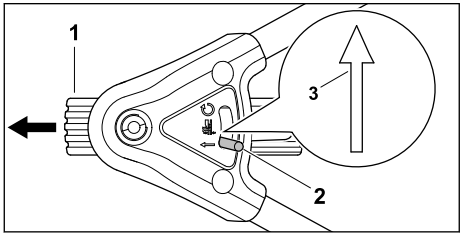
► Ţineţi bine bara de ghidare cu ambele mâini, astfel încât degetele mari să cuprindă bara de ghidare.

11.2 Reglarea roţii frontale

11.2.1 Fixarea roţii frontale

Roata frontală poate fi fixată pentru a facilita cosirea pe pante sau pe brazde drepte.

► Opriţi motorul.
► Îndepărtaţi fişa bujiei.
► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.

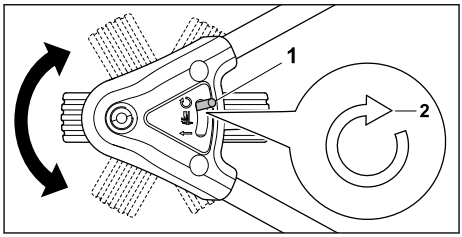


► Aliniaţi roata frontală (1) drept.
► Împingeţi elementul de reglare (2) în poziţia „Roată frontală fixată” (3) şi lăsaţi-l să se închicheteze.

11.2.2 Deblocarea roţii frontale

Roata frontală poate fi reglată astfel încât să se poată roti liber la 360°.

► Opriţi motorul.
► Îndepărtaţi fişa bujiei.
► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.



► Împingeţi elementul de reglare (1) în poziţia „Rotativă la 360°” (2) şi lăsaţi-l să se închicheteze.

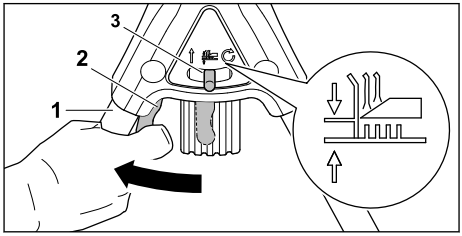
11.3 Reglarea înălţimii de tăiere

Pot fi setate 5 înălţimi de secţionare:
– 30 mm = poziţia 1
– 45 mm = poziţia 2
– 60 mm = poziţia 3
– 75 mm = poziţia 4
– 85 mm = poziţia 5

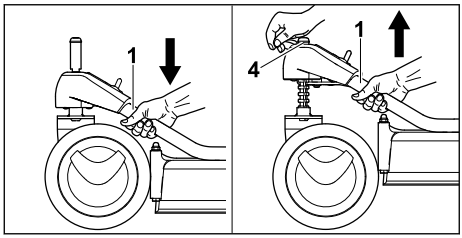
Înălţimea de tăiere este reglată separat pentru roata frontală şi cea posterioară. Înălţimea de tăiere trebuie să fie identică în faţă şi în spate.

Reglarea înălţimii de tăiere în faţă

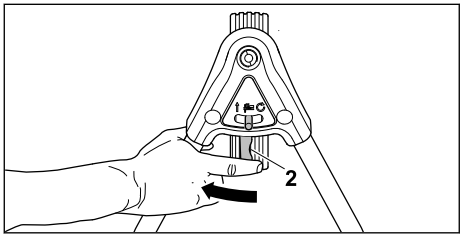
► Opriţi motorul.
Cuţitul nu trebuie să se rotească.
► Îndepărtaţi fişa bujiei.
► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.



► Ţineţi bine furca roţii (1) cu o mână.
Maşina de tuns iarba nu trebuie să cadă în poziţia cea mai joasă din cauza propriei greutăţi.
► Împingeţi maneta de deblocare (2) în direcţia săgeţii şi menţineţi-o în această poziţie.
► Împingeţi elementul de reglare (3) în poziţia „Reglarea înălţimii de tăiere” şi lăsaţi-l să se închicheteze.



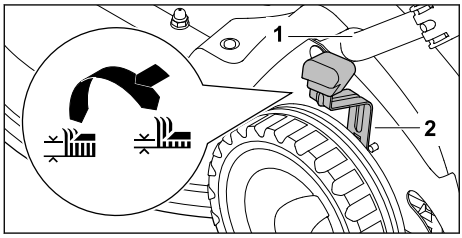
- Apăsați pe furca roții (1) pentru a reduce înălțimea de tăiere.
- Ridicați furca roții (1) și apăsați pe axul oscilant (4) pentru a mări înălțimea de tăiere.



- Eliberați maneta de deblocare (2).
- Introduceți fișa bujiei.

Reglarea înălțimii de tăiere în spate

- Opriți motorul.
  Cuțitul nu trebuie să se rotească.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.

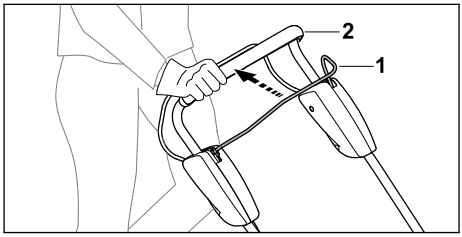


- Țineți bine partea inferioară a barei de ghidare (1) cu o mână.
  Mașina de tuns iarba nu trebuie să cadă în poziția cea mai joasă din cauza propriei greutăți.
- Trageți maneta (2) spre roată și așezați-o în aceeași poziție ca și la roata frontală.
- Introduceți fișa bujiei.

11.4 Cuplarea și decuplarea sistemului de acționare pentru deplasare

11.4.1 Cuplarea mecanismului de rulare

- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- Porniți motorul.

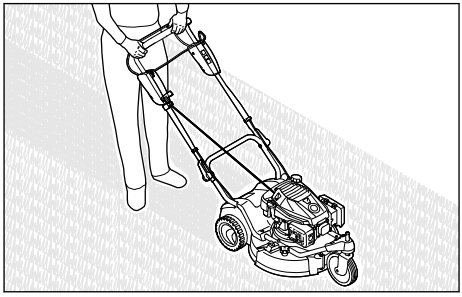


- Trageți mânerul de comutație (1) complet înspre bara de ghidare (2) și țineți-l astfel încât degetele mari să cuprindă bara de ghidare (2).
  Mașina de tuns iarba se pune în mișcare.

11.4.2 Oprirea sistemului de acționare pentru deplasare

- Eliberați maneta de cuplare a sistemului de acționare pentru deplasare.
- Așteptați până când mașina de tuns iarba se oprește.

11.5 Cosirea și mulcirea

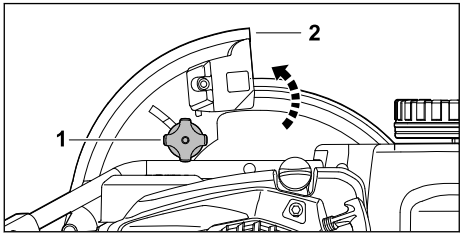


- Dacă lucrați cu mecanismul de rulare cuplat: deplasați mașina de tuns iarba înainte în mod controlat.
- Dacă lucrați cu mecanismul de rulare decuplat: împingeți mașina de tuns iarba înainte cu viteză mică, în mod controlat.

11.6 Deschiderea şi închiderea clapetei de evacuare

11.6.1 Deschiderea clapetei de evacuare

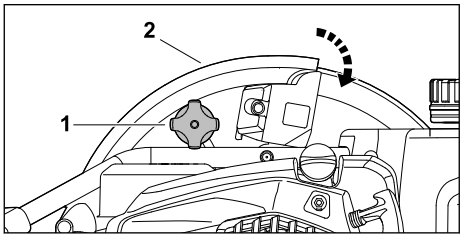
- Opriți motorul.
  Cuțitul nu trebuie să se rotească.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- Slăbiți elementul de fixare (1).
- Trageți clapeta de evacuare (2) complet spre exterior.
- Strângeți elementul de fixare (1).
  Clapeta de evacuare este deschisă.

11.6.2 Închiderea clapetei de evacuare

- Opriți motorul.
  Cuțitul nu trebuie să se rotească.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- Slăbiți elementul de fixare (1).
- Împingeți clapeta de evacuare (2) complet spre utilaj.
- Strângeți elementul de fixare (1).
  Clapeta de evacuare este închisă.

12 După lucru

12.1 După terminarea lucrului

- Opriți motorul.
- Dacă mașina de tuns iarba este udă: Se lasă să se usuce mașina de tuns iarba.
- Curățați mașina de tuns iarba.

13 Transportarea

13.1 Transportarea maşinii de tuns iarba

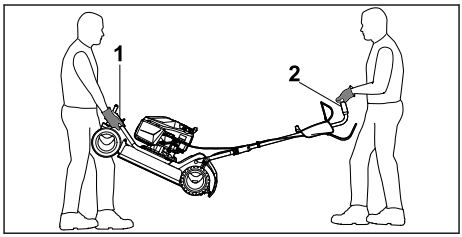
- Opriți motorul.
  Cuțitul nu trebuie să se rotească.
- Îndepărtați fișa bujiei.

Împingerea maşinii de tuns iarba

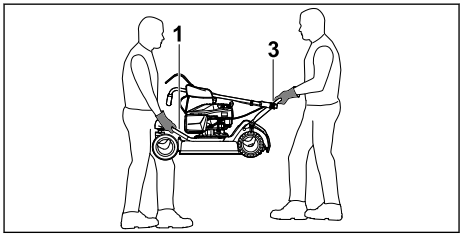
- Împingeți mașina de tuns iarba înainte cu viteză mică, în mod controlat.

Căratul maşinii de tuns iarba

- Purtați mănuși de lucru făcute din material rezistent la uzură.



- Dacă mașina de tuns iarba este cărată cu bara de ghidare desfăcută:
  - Mașina de tuns iarba se ține ferm cu ambele mâini de furca roții (1) (persoana 1) și se ține ferm cu ambele mâini de bara de ghidare (2) (persoana 2).
  - Mașina de tuns iarba se ridică și se transportă de către două persoane.



- Dacă mașina de tuns iarba este cărată cu bara de ghidare pliată:
  - Pliați bara de ghidare.
  - Mașina de tuns iarba se ține ferm cu ambele mâini de furca roții (1) (persoana 1) și se ține ferm cu ambele mâini de partea inferioară a barei de ghidare (3) (persoana 2).
  - Mașina de tuns iarba se ridică și se transportă de către două persoane.

Transportarea maşinii de tuns iarba într-un autovehicul

- Fixaţi maşina de tuns iarba în poziţie verticală, astfel încât să nu se poată răsturna şi deplasa.

14 Stocarea

14.1 Depozitarea maşinii de tuns iarba

- Opriţi motorul şi lăsaţi-l să se răcească.
- Scoateţi fişa de bujie.
- Maşina de tuns iarba trebuie depozitată cu îndeplinirea următoarelor condiţii:
  – Maşina de tuns iarba nu se află în locuri accesibile copiilor.
  – Maşina de tuns iarba este curată şi uscată.
  – Maşina de tuns iarba nu se poate răsturna.
  – Maşina de tuns iarba nu se poate deplasa accidental pe roţi.

  Dacă maşina de tuns iarba urmează să fie depozitată pentru o perioadă mai mare de 3 luni, respectaţi şi următoarele:
  - Lăsaţi motorul să funcţioneze până la golirea rezervorului de carburant.
  - Dispuneţi curăţarea rezervorului de carburant de către un distribuitor autorizat STIHL.
  - Schimbaţi uleiul de motor conform specificaţiilor din instrucţiunile de utilizare a motorului.
  - Deşurubaţi bujia şi introduceţi în motor 3 ml de ulei de motor prin orificiul bujiei.
  - Trageţi de mai multe ori de mânerul demaror şi lăsaţi-l să revină în poziţia iniţială.

AVERTISMENT

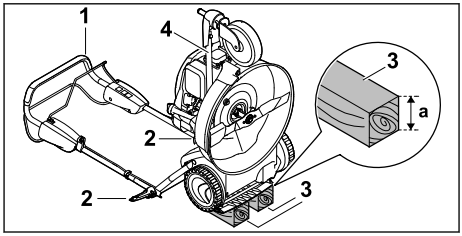
- Dacă este scoasă fişa de bujie şi se trage mânerul demaror, se pot produce scântei în exterior. Scânteile pot aprinde vaporii de benzină care se scurg şi pot provoca incendii şi explozii. Persoanele pot fi rănite grav ori pot deceda sau se pot înregistra daune materiale.
  - Fişa de bujie se va ţine la distanţă de orificiul bujiei.

- Înşurubaţi şi strângeţi ferm bujiile.

15 Curăţare

15.1 Aşezarea maşinii de tuns iarba în poziţie verticală

- Lăsaţi motorul să funcţioneze până la golirea rezervorului de combustibil.
  Motorul se opreşte.
- Îndepărtaţi fişa bujiei.
- Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.
- Desprindeţi mânerul demaror din ghidajul de cablu.
- Închideţi clapeta de evacuare, 📖 11.6.2.
- Reglaţi înălţimea maximă de tăiere, 📖 11.3.



- Ţineţi ferm bara de ghidare (1) şi deschideţi sistemele de strângere rapidă (2).
- Plasaţi bara de ghidare (2) spre spate.
- Aşezaţi 2 suporturi din lemn (3) cu o grosime a (7–8 cm) în spatele maşinii de tuns iarba.
- Ridicaţi maşina de tuns iarba ţinând-o de furca roţii (4) şi aşezaţi-o pe suporturile din lemn (3).
  Maşina de tuns iarba stă în poziţie stabilă şi poate fi curăţată.

15.2 Curăţarea maşinii de tuns iarba

- Opriţi motorul.
- Lăsaţi maşina de tuns iarba să se răcească.
- Scoateţi fişa de bujie.
- Curăţaţi maşina de tuns iarba cu o lavetă umedă.
- Curăţaţi fantele de aerisire cu o pensulă.
- Aşezaţi maşina de tuns iarba în poziţie verticală.
- Curăţaţi zona din jurul cuţitului şi cuţitul cu un băţ, cu o perie moale sau cu o lavetă umedă.
- Introduceţi fişa de bujie.

INDICAŢIE

- Curăţarea cu un aparat de curăţare de înaltă presiune sau cu jeturi de apă poate deteriora aparatul.
  - Nu curăţaţi aparatul cu un aparat de curăţare de înaltă presiune sau cu jeturi de apă.

16 Întreţinere

16.1 Intervale de întreţinere

Intervalele de întreţinere depind de condiţiile de mediu şi de condiţiile de lucru. STIHL recomandă următoarele intervale de întreţinere:

Motor

- Întreţineţi motorul aşa cum este indicat în instrucţiunile de utilizare a motorului.

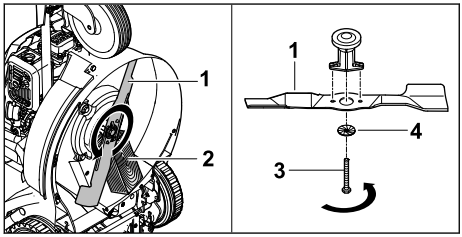
Maşina de tuns iarba

- Verificaţi anual maşina de tuns iarba de către un distribuitor autorizat STIHL.

16.2 Demontarea şi montarea cuţitului

16.2.1 Demontarea cuţitului

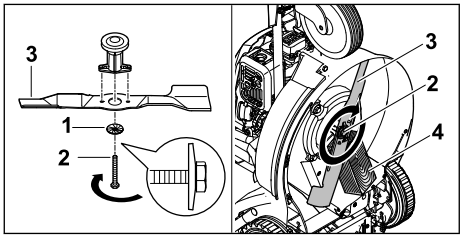
- Opriţi motorul.
- Îndepărtaţi fişa bujiei.
- Aşezaţi maşina de tuns iarba în poziţie verticală, 🕮 15.1.



- Blocaţi cuţitul (1) cu o bucată de lemn (2).
- Deşurubaţi şurubul (3) şi extrageţi-l împreună cu şaiba (4).
- Scoateţi cuţitul (1).
- Aruncaţi şurubul (3) şi şaiba (4).
  Pentru montarea cuţitului (1), utilizaţi un şurub nou şi o şaibă nouă.

16.2.2 Montarea cuţitului

- Opriţi motorul.
- Îndepărtaţi fişa bujiei.
- Aşezaţi maşina de tuns iarba în poziţie verticală, 🕮 15.1.



- Aşezaţi noua şaibă (1) pe noul şurub (2).
- Aplicaţi produsul pentru asigurarea şurubului Loctite 243 pe filetul şurubului (2).
- Aşezaţi cuţitul (3) astfel încât proeminenţele de pe suprafaţa de aşezare să intre în degajările de pe cuţit (3).
- Strângeţi şurubul (2) împreună cu şaiba (1).
- Blocaţi cuţitul (3) cu o bucată de lemn (4).
- Strângeţi şurubul (2) cu 60–65 Nm.

16.3 Ascuţirea şi echilibrarea cuţitului

Ascuţirea şi echilibrarea corectă a cuţitului necesită multă experienţă.

STIHL recomandă să se apeleze la un distribuitor autorizat STIHL pentru ascuţirea şi echilibrarea cuţitului.

Adresele actuale ale distribuitorilor autorizaţi se găsesc la reprezentantul STIHL din ţara respectivă, la adresa www.stihl.com .

⚠ AVERTISMENT

- Muchiile tăietoare ale cuţitului sunt ascuţite. Utilizatorul se poate tăia.
  - Purtaţi mănuşi de protecţie confecţionate din material rezistent.

- Opriţi motorul.
- Scoateţi fişa de bujie.
- Aşezaţi maşina de tuns iarba în poziţie verticală, 🕮 15.1.
- Demontaţi cuţitul.
- Ascuţiţi cuţitul. La această operaţie trebuie respectate unghiurile de ascuţire, iar cuţitul trebuie răcit, 🕮 19.2.
  Cuţitul nu trebuie să devină albastru în timpul ascuţirii.
- Montaţi cuţitul.
- Introduceţi fişa de bujie.
- Dacă apar neclarităţi: apelaţi la un distribuitor autorizat STIHL.

17 Reparare

17.1 Repararea maşinii de tuns iarba

Utilizatorul nu-şi poate repara singur maşina de tuns iarba şi cuţitul.

- Dacă maşina de tuns iarba sau cuţitul sunt deteriorate: Nu utilizaţi maşina de tuns iarba sau cuţitul şi luaţi legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
- Dacă plăcuţele cu instrucţiuni sunt ilizibile sau deteriorate: Se solicită înlocuirea plăcuţelor cu instrucţiuni de către un distribuitor autorizat STIHL.

18 Depanare

18.1 Remedierea defecțiunilor mașinii de tuns iarba

Defecțiune	Cauză	Remediu
Motorul nu poate fi pornit.	Maneta de cuplare a mecanismului de tundere nu este apăsată.	► Porniți motorul așa cum este descris în aceste instrucțiuni de utilizare.
	Rezervorul de carburant este gol.	► Alimentați mașina de tuns iarba cu carburant.
	Conducta de carburant este înfundată.	► Apelați la un distribuitor autorizat STIHL.
	În rezervor se află carburant nepotrivit, contaminat sau învechit.	► Utilizați benzină de marcă fără plumb, proaspătă.
	Filtrul de aer este murdar.	► Curățați sau înlocuiți filtrul de aer așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare a motorului.
	Fișa de bujie este desprinsă de la bujie sau cablul de aprindere nu este fixat bine la fișă.	► Introduceți fișa de bujie. ► Verificați conexiunea dintre cablul de aprindere și fișă.
	Bujia este ancrasată, deteriorată sau distanța dintre electrozi este incorectă.	► Curățați sau înlocuiți bujia. ► Reglați distanța dintre electrozi.
	Cuțitul întâmpină rezistență prea mare.	► Reglați o înălțime de tăiere mai mare. ► Porniți motorul într-o iarbă mai mică.
Motorul pornește greu sau puterea motorului scade.	Carcasa mașinii de tuns iarba este înfundată.	Curățați mașina de tuns iarba.
	Înălțimea de tăiere este reglată prea jos sau viteza de înaintare este prea mare.	Adaptați înălțimea de tăiere sau tundeți la o viteză mai mică.
	Există apă în rezervorul de carburant și în carburator sau carburatorul este colmatat.	Goliți rezervorul de carburant, curățați conducta de carburant și carburatorul.
	Rezervorul de carburant este murdar.	Apelați la un distribuitor autorizat STIHL.
	Filtrul de aer este murdar.	Curățați sau înlocuiți filtrul de aer așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare a motorului.
	Bujia este ancrasată.	Curățați sau înlocuiți bujia.
Motorul devine foarte fierbinte.	Nivelul de ulei de motor este prea mic.	Completați cu ulei de motor sau înlocuiți uleiul așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare a motorului.
	Aripioarele de răcire sunt murdare.	Curățați mașina de tuns iarba.
Mașina de tuns iarba vibrează puternic.	Cuțitul este deteriorat.	Înlocuiți cuțitul.
	Cuțitul este montat incorect.	Montați cuțitul.
Iarba nu este tăiată uniform.	Cuțitul este tocit sau uzat.	Ascuțiți sau înlocuiți cuțitul.

19 Date tehnice

19.1 Maşină de tuns iarba STIHL RM 3.1 RT

– Tip motor: EVC 300
– Cilindree: 163 cm³
– Putere (P): 2,6 kW (3,5 CP) la 2800/min
– Turaţie (n): 2800/min
– Capacitatea maximă a rezervorului de combustibil: 0,9 l
– Greutate (m): 31 kg
– Lăţime de tăiere: 48 cm

19.2 Cuţitele

– Grosimea minimă a: 2 mm
– Reducerea maximă a lăţimii în urma ascuţirii b: 5 mm
– Unghiul de ascuţire c: 30°

19.3 Nivelurile de zgomot şi vibraţii

Valoarea K pentru nivelul de presiune acustică este de 2 dB(A). Valoarea K pentru nivelul de putere acustică este de 1,2 dB(A). Valoarea K pentru nivelul vibraţiei este de 2,20 m/s².

– Nivelul de presiune acustică L_{pA} măsurat conform EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Nivel de putere acustică L_{WAd} măsurat conform 2000/14/CE: 96 dB(A)
– Valoarea vibraţiilor a_{hv} la bara de ghidare, măsurată conform EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informaţii referitoare la conformitatea cu Directiva pentru vibraţii 2002/44/CE sunt disponibile la www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH este Regulamentul european referitor la înregistrarea, evaluarea şi autorizarea substanţelor chimice.

Informaţii referitoare la conformarea Regulamentului REACH sunt date la www.stihl.com/reach .

20 Piese de schimb şi accesorii

20.1 Piese de schimb şi accesorii

Aceste simboluri identifică piesele de schimb originale STIHL şi accesoriile originale STIHL.

STIHL recomandă folosirea pieselor de schimb originale STIHL şi a accesoriilor originale STIHL.

Piesele de schimb şi accesoriile altor producători nu pot fi evaluate de STIHL referitor la fiabilitate, siguranţă şi potrivire în pofida monitorizării continue a pieţei, iar STIHL nu poate recomanda utilizarea acestora.

Piesele de schimb şi accesoriile originale STIHL se pot procura de la un distribuitor STIHL.

20.2 Piese de schimb importante

– Cuţit: 6105 702 0121
– Şurub cuţit: 9008 319 9075
– Şaibă: 0000 702 6600

21 Eliminare

21.1 Evacuarea la deşeuri a maşinii de tuns iarba

Informaţiile privind eliminarea la deşeuri sunt disponibile de la administraţia locală sau de la un distribuitor specializat STIHL.

Eliminarea necorespunzătoare la deşeuri poate fi dăunătoare sănătăţii şi poate polua mediul.

► Trimiteţi produsele STIHL, inclusiv ambalajele, la un punct de colectare adecvat pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale.
► Nu eliminaţi produsul la deşeuri împreună cu deşeurile casnice.

22 Declaraţie de conformitate EU

22.1 Maşină de tuns iarba STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declară pe propria răspundere, că

– Tip constructiv: maşină de tuns iarba
– Marca: STIHL
– Tip: RM 3.1 RT
– Lăţime de tăiere: 48 cm
– Identificator de serie: 6361

este conformă cu cerinţele Directivelor relevante 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE şi 2011/65/UE şi a fost creată şi produsă în conformitate cu versiunile diverselor standarde aplicabile la respectivele date de producţie:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 şi
EN ISO 14982.

Instituţia abilitată:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Nivelurile măsurate și garantate ale puterii sunetului au fost stabilite pe baza Directivei 2000/14/CE, Anexa VIII.

Nivel de putere acustică măsurat: 95,2 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: 96 dB(A)

Documentele tehnice sunt păstrate de STIHL Tirol GmbH.

Anul de fabricație și seria mașinii sunt menționate pe mașina de tuns iarba.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

reprezentat de

Matthias Fleischer, Director al departamentului Dezvoltare produse

reprezentat de

Sven Zimmermann, Director al departamentului principal Calitate

23 Adrese

www.stihl.com

Sadržaj

1 Predgovor 441
2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu 441
3 Pregled 442
4 Sigurnosne napomene 443
5 Priprema kosačice za rad 448
6 Sastavljanje kosačice 448
7 Punjenje kosačice 449
8 Podešavanje kosačice za korisnika 449
9 Startovanje i gašenje motora 450
10 Provera kosačice 450
11 Rad sa kosačicom 451
12 Posle rada 453
13 Transportovanje 453
14 Čuvanje 454
15 Čišćenje 454
16 Održavanje 454
17 Popravljanje 455
18 Otklanjanje smetnji 455
19 Tehnički podaci 456
20 Rezervni delovi i pribor 457
21 Zbrinjavanje 457
22 EU izjava o usaglašenosti 457
23 Адресе 457

1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i prilikom servisiranja. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva, kao i obimnu tehničku podršku.

STIHL se izričito zalaže za održiv i odgovoran odnos prema prirodi. Ovo uputstvo za upotrebu ima za svrhu da Vam pomogne u korišćenju proizvoda STIHL na siguran i ekološki način u toku dugog radnog veka.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

2.1 Važeći dokumenti

Ovo uputstvo za upotrebu je prevod originalnog uputstva za upotrebu proizvođača u skladu sa EC direktivom 2006/42/EC.

Važe lokalni propisi za bezbednost.

- ► Uz ovo uputstvo za upotrebu, dodatno uz razumevanje pročitajte sledeće dokumente i sačuvajte ih:
  - – Uputstvo za upotrebu motora EVC 300

2.2 Oznake upozorenja u tekstu

⚠ OPASNOST

- ■ Napomena ukazuje na opasnosti koje dovode do teških povreda ili smrti.
  - ► Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

Prevod originalnog uputstva za upotrebu
0000011365_003_SRB

Odštampano na papiru beljenom bez hlora.
Papir se može reciklirati.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

UPOZORENJE

- Napomena ukazuje na opasnosti koje **mogu** dovesti do teških povreda ili smrti.
  - ► Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPUTSTVO

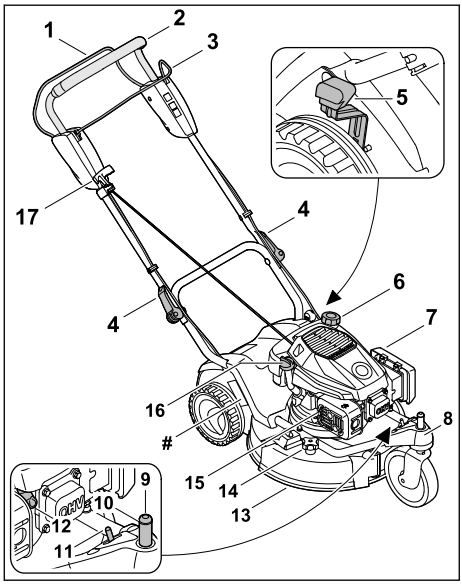
- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.
  - ► Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

2.3 Simboli u tekstu

Ovaj simbol ukazuje na poglavlje u ovom uputstvu za upotrebu.

3 Pregled

3.1 Kosilica za travu



1 Poluga sa prekidačem za režim košenja
Poluga sa prekidačem služi za startovanje, pogon i gašenje motora.

2 Upravljač
Upravljač služi za držanje, vođenje i transport kosilice za travu.

3 Poluga sa prekidačem za vučni pogon
Poluga sa prekidačem uključuje i isključuje vučni pogon.

4 Brza stezaljka
Brze spojnice čvrsto stežu upravljač na držače i služe za preklapanje upravljača.

5 Poluga za visinu reza
Poluga se koristi za podešavanje visine reza.

6 Čep rezervoara za gorivo
Čep rezervoara za gorivo zatvara otvor za sipanje benzina.

7 Poklopac filtera
Poklopac filtera pokriva filter za vazduh.

8 Viljuška točka
Viljuška točka služi za transportovanje i za podešavanje prednje visine reza.

9 Zakretna osovina
Zakretna osovina služi za podešavanje visine reza.

10 Sigurnosni prsten
Sigurnosni prsten sprečava prekomerno podizanje viljuške točka.

11 Element za podešavanje
Element za podešavanje služi za fiksiranje i deblokadu prednjeg točka i za podešavanje prednje visine reza.

12 Utikač svećice
Utikač svećice spaja vod paljenja sa svećicom.

13 Zakrilce za izbacivanje
Zakrilce za izbacivanje zatvara kanal za izbacivanje trave.

14 Učvršćenje za zakrilce za izbacivanje
Učvršćenje fiksira zakrilce za izbacivanje.

15 Prigušivač buke
Prigušivač buke smanjuje emisiju zvuka.

16 Čep za motorno ulje
Čep za motorno ulje zatvara otvor za sipanje motornog ulja.

17 Ručica startera
Ručica startera služi za startovanje motora.

 # Nazivna pločica sa brojem mašine

3.2 Simboli

Simboli mogu da se nalaze na kosilici za travu i označavaju sledeće:

L_{WA} Garantovani nivo snage zvuka prema smernici 2000/14/EC u dB(A) da bi se omogućilo poređenje emisija zvuka proizvoda.

Ovaj simbol označava čep rezervoara za gorivo.


Ovaj simbol označava čep za motorno ulje.


Ne bacajte proizvod u kućno smeće.


Podešavanje visine reza


Prednji točak se može okretati za 360°

Prednji točak je fiksiran



Startovanje motora



Gašenje motora


Uključivanje vučnog pogona

4 Sigurnosne napomene

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na kosilici za travu ili označavaju sledeće:


Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera.


Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.


Pridržavajte se sigurnosnih propisa i navedenih mera u vezi sa odbačenim predmetima.


Šake i stopala udaljite od noža.


Utikač svećice se ne sme izvući pre transporta, čuvanja, održavanja ili popravljanja.


Pazite na bezbednosno rastojanje.

4.2 Namenska upotreba

Kosilica za travu STIHL RM 3.1 RT služi za košenje i malčiranje trave.

⚠ UPOZORENJE

- Nenamenska upotreba kosilice za travu može da dovede do teških povreda ili smrti i moguća je materijalna šteta.
  - ► Kosilicu za travu koristite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu motora.

4.3 Zahtevi za korisnika

⚠ UPOZORENJE

- Neobučeni korisnici ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice. Korisnik i druge osobe mogu da budu ozbiljno povređene ili usmrćene.


  - ► Pročitajte uputstvo za upotrebu sa razumevanjem i sačuvajte ga.
  - ► Ako kosačicu ustupate nekoj drugoj osobi: Predajte i uputstvo za upotrebu kosačice i motora.
  - ► Proverite da li korisnik ispunjava sledeće uslove:
    - – Korisnik je odmoran.
    - – Korisnik je fizički, senzorno i mentalno sposoban da rukuje kosačicom i da radi sa njim. Ukoliko je korisnik sa ograničenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ipak sposoban za rukovanje uređajem, on sme da radi sa njim, ali isključivo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovornog lica.
    - – Korisnik može da prepozna i proceni opasnost od kosačice.
    - – Korisnik je svestan da je odgovoran za nezgode i pričinjenu štetu.
    - – Korisnik je punoletan ili je stručno osposobljen u skladu sa nacionalnim propisima i pod odgovarajućim nadzorom.
    - – Korisnik je dobio odgovarajuće instrukcije od strane ovlašćenog STIHL distributera ili stručne osobe, pre početka rada sa kosačicom.
    - – Korisnik nije pod uticajem alkohola, lekova ili droga.
  - ► Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.4 Odeća i oprema

⚠ UPOZORENJE

- U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.
  - ► Nosite duge pantalone od otpornog materijala.
- U toku rada nastaje buka. Buka može da ošteti sluh.
  - ► Nosite zaštitu za sluh.
- U toku rada može da se podigne prašina. Udisanje prašine može da šteti zdravlju i da izazove alergijske reakcije.
  - ► Ako se podigne prašina: Nosite masku za zaštitu od prašine.
- Nepodesna odeća može da se zakači o drveće, grmlje ili da bude zahvaćena kosilicom za travu. Korisnik bez odgovarajuće odeće može da bude teško povređen.
  - ► Nosite pripijenu odeću.
  - ► Šalove ili nakit skinite.
- U toku čišćenja, održavanja ili transportovanja, korisnik može doći u dodir sa nožem. Korisnik može da bude povređen.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
  - ► Nosite čvrstu, zatvorenu obuću sa hrapavim đonom.
- Korisnik koji nosi nepodesnu obuću može da se oklizne. Korisnik može da bude povređen.
- Prilikom oštrenja noževa se mogu odbaciti komadići materijala. Korisnik može da bude povređen.
  - ► Nosite pripijene zaštitne naočare. Pogodne zaštitne naočare su ispitane prema standardu EN 166, EN ISO 16321 ili prema nacionalnim propisima i na tržištu su dostupne pod odgovarajućom oznakom.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

4.5 Radna oblast i okruženje

⚠ UPOZORENJE

- Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice i katapultiranih predmeta. Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje mogu ozbiljno da se povrede, a može doći i do materijalne štete.



  - ► Osobe koje ne učestvuju u radu, decu i životinje udaljite iz radne oblasti.
  - ► Držite rastojanje u odnosu na predmete.
  - ► Ne ostavljajte kosačicu bez nadzora.
  - ► Pobrinite se za to da deca ne mogu da se igraju sa kosačicom.
- Ako motor radi, vreli izduvni gasovi izlaze iz prigušivača zvuka. Vreli izduvni gasovi mogu da zapale zapaljive materijale i da izazovu požare.
  - ► Mlaz izduvnog gasa držite na udaljenosti od zapaljivih materijala.

4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

4.6.1 Kosilica za travu

Kosilica za travu je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

– Kosilica za travu je neoštećena.
– Iz kosilice za travu ne curi gorivo.
– Čep rezervoara za gorivo je zatvoren.
– Iz kosilice za travu ne curi motorno ulje.
– Čep za motorno ulje je zatvoren.
– Kosilica za travu je čista.
– Komandni elementi funkcionišu i nisu izmenjeni.
– Ukoliko se kosi: Zakrilce za izbacivanje je otvoreno.
– Ukoliko se malčira: Zakrilce za izbacivanje je zatvoreno.
– Nož je ispravno montiran.
– Originalni pribor STIHL za kosilicu za travu je pravilno montiran.
– Opružni mehanizmi su neoštećeni i funkcionišu.
– Prilikom otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, motor se isključuje.

⚠ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno, sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije i može da ističe gorivo. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
  - ► Radite s neoštećenom kosilicom za travu.
  - ► Ako iz kosilice za travu ističe benzin: Nemojte raditi sa kosilicom za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
  - ► Zatvorite čep rezervoara za gorivo.
  - ► Ako iz kosilice za travu ističe motorno ulje: Nemojte raditi sa kosilicom za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
  - ► Zatvorite čep za motorno ulje.
  - ► Ako je kosilicu za travu prljava: Očistite kosilicu za travu.
  - ► Nemojta da vršite izmene na kosilici za travu i njenom sigurnosnom sistemu.
  - ► Zabranjene su izmene na kosilici za travu koje menjaju snagu ili brzinu motora.

- ► Ako komandni elementi ne funkcionišu: nemojte raditi sa kosilicom za travu.
- ► Opružni mehanizmi mogu osloboditi uskladištenu energiju.
- ► Ukoliko se kosi: Zakrilce za izbacivanje otvorite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, 🕮 11.6.1.
- ► Ukoliko se malčira: Zakrilce za izbacivanje zatvorite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, 🕮 11.6.2.
- ► Nož montirajte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu., 🕮 16.2.2.
- ► Originalni STIHL pribor za ove kosilice za travu montirajte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu pribora.
- ► Nemojte stavljati predmete u otvore kosilice za travu.
- ► Zamenu istrošenih ili oštećenih pločica sa napomenama prepustite specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ► U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je u bezbednom stanju, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:
– Nož i dodaci su neoštećeni.
– Nož nije deformisan.
– Nož je pravilno montiran.
– Nož je pravilno naoštren.
– Nema strugotina na nožu.
– Nož je pravilno centriran.
– Minimalna debljina i minimalna širina noža nisu potkoračene, 🕮 19.2.
– Ugao oštrenja je propisan, 🕮 19.2.

⚠ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju delovi noža mogu da se odvoje i da budu katapultirani u vazduh. Može doći do ozbiljnih povreda.
  - ► Radite sa neoštećenim nožem i neoštećenim dodacima.
  - ► Pravilno montirajte nož.
  - ► Pravilno naoštrite nož.
  - ► Ako su minimalna debljina ili minimalna širina noža potkoračene: Zamenite nož.
  - ► Centriranje noža prepustite ovlašćenom STIHL distributeru.
  - ► Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.7 Gorivo i točenje

⚠ UPOZORENJE

- Gorivo koje se koristi za ovu kosačicu je benzin. Benzin je visoko zapaljiv. Ako benzin dođe u kontakt sa otvorenim plamenom ili vrelim predmetima, benzin može izazvati požare ili eksplozije. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a može doći i do materijalne štete.
  - ► Zaštitite benzin od toplote i vatre.
  - ► Nemojte prosipati benzin.
  - ► Ako je prosut benzin: Benzin obrišite krpom i pokušajte da pokrenete motor tek kada su svi delovi kosačice suvi.
  - ► Nemojte pušiti.
  - ► U blizini vatre nemojte sipati gorivo.
  - ► Pre dolivanja benzina isključite motor i sačekajte da se ohladi.
  - ► Ako je potrebno pražnjenje rezervoara: Izvršite to na otvorenom.
  - ► Motor pokrenite najmanje 3 m od mesta dolivanja benzina.
  - ► Nikada nemojte skladištiti u zgradi kosačicu sa benzinom u rezervoaru.
- Udisanje isparenja benzina može dovesti do trovanja ljudi.
  - ► Nemojte udisati isparenja benzina.
  - ► Točite benzin samo na dobro provetrenom mestu.
- Kosačica se zagreva tokom rada. Benzin se širi i u rezervoaru za gorivo može nastati natpritisak. Ako se otvara zatvarač rezervoara za gorivo, može početi da prska benzin. Benzin koji prska može da se zapali. Korisnik može da bude ozbiljno povređen.
  - ► Najpre ostavite kosačicu da se ohladi pa zatim otvorite zatvarač rezervoara za gorivo.
- Odeća, koja dođe u kontakt sa benzinom, lakše je zapaljiva. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a može doći i do materijalne štete.
  - ► Ako odeća dođe u kontakt sa benzinom: Zamenite odeću.
- Benzin može da ugrozi životnu sredinu.
  - ► Nemojte prosipati gorivo.
  - ► Odložite benzin u skladu sa propisima i na ekološki prihvatljiv način.
- Ako benzin dođe u dodir sa kožom ili očima, koža i oči se mogu nadražiti.
  - ► Sprečite dodir sa benzinom.
  - ► Ako je došlo do dodira sa kožom: Isperite pogođena mesta na koži sa dosta vode i sapuna.

- ► Ako je došlo do dodira sa očima: Ispirajte oči najmanje 15 minuta sa dosta vode i potražite lekara.

- Sistem za paljenje kosačice proizvodi varnice. Varnice mogu da izlete i da izazovu požare i eksplozije u lako zapaljivom ili eksplozivnom okruženju. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a može doći i do materijalne štete.
  - ► Koristite svećice na način opisan u uputstvu za upotrebu motora.
  - ► Zavrnite svećice i dobro ih pritegnite.
  - ► Čvrsto pritisnite utikač za svećice.
- Ako se u kosačicu sipa benzin koji nije pogodan za motor, kosačica može da se ošteti.
  - ► Uvek koristite svež, bezolovni benzin poznate marke.
  - ► Obratite pažnju na napomene u uputstvu za upotrebu motora.

4.8 Rad

⚠ UPOZORENJE

- Ukoliko korisnik ne startuje ispravno motor, korisnik može da izgubi kontrolu nad kosilicom za travu. Korisnik može da bude teško povređen.
  - ► Motor startujte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- U određenim situacijama korisnik ne može da radi koncentrisano. Korisnik može da se saplete, padne i teško povredi.
  - ► Radite mirno i promišljeno.
  - ► Kosite samo kada je vidljivost dobra. U slučaju loših uslova osvetljenja i slabe vidljivosti: nemojte raditi sa kosilicom za travu.
  - ► Kosilicom za travu rukujte samostalno.
  - ► Pazite na prepreke.
  - ► Na naginjite kosilicu za travu.
  - ► Radite stojeći na tlu i pazeći na ravnotežu.
  - ► Ako se jave simptomi umora, napravite pauzu u radu.
  - ► U slučaju da kosite na padini: kosite poprečno u odnosu na padinu.
  - ► Ne obavljajte radove na padinama sa kosinom od preko 25° (46,6 %).
  - ► Kosilicu za travu koristite kada radite u blizini kosina, ivica, jarkova, deponija smeća i nasipa.
  - ► Vremena rada planirajte tako da izbegnete veća opterećenja tokom dužih perioda.
- Motor koji radi stvara izduvne gasove. Udisanje izduvnih gasova može da otruje osobe.
  - ► Ne udišite izduvne gasove.
  - ► Kosilicu za travu koristite na dobro provetrenom mestu.
  - ► Ako se javi mučnina, glavobolja, smetnje vida, slušne smetnje ili vrtoglavica: Prekinite rad i obratite se lekaru.
- Kada korisnik nosi zaštitu za sluh i motor radi, korisnik može ograničeno da čuje i proceni zvukove.
  - ► Radite mirno i promišljeno.
- Ako sajla za startovanje brzo odskoči nazad, vaša šaka i ruka že se povući prema motoru brže nego što se sajla može otpustiti. Može doći do preloma kostiju, modrica i uganuća.
  - ► Polako izvucite sajlu za startovanje dok ne osetite otpor, a zatim ga brzo povucite do dužine ruke da biste izbegli povratni udarac.
- Kosilica za travu je opremljena sklopom za zaustavljanje motora.
  - ► Motor i nož se zaustavljaju u roku od 3 sekunde otpuštanjem poluge sa prekidačem za režim košenja.
- Rotirajući nož može korisniku naneti posekotine. Korisnik može da bude teško povređen.



  - ► Izvucite utikač svećice.



  - ► Šake i stopala udaljite od noža.
  - ► Ako neki predmet blokira nož: ugasite motor. Tek tada odstranite predmet.
- Ukoliko se radovi obavljaju bez vučnog pogona, vučni pogon se može nenamerno uključiti, a kosilica za travu se može pokrenuti. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Polugu sa prekidačem za vučni pogon aktivirati samo ukoliko treba uključiti vučni pogon.
- Kod promena u radu ili neobičnog ponašanja kosilice za travu, postoji mogućnost da kosilica za travu nije bezbedna za upotrebu. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Prekinite rad i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- U toku rada sa kosilicom za travu mogu nastati vibracije.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Pravite radne pauze.
  - ► Kod pojave smetnji u cirkulaciji krvi: Obratite se lekaru.
- Ako se podesi visina rezanja prednjeg točka, delovi karoserije mogu da se zaglave u osi zakretanja. Osobe mogu biti povređene.
  - ► Dodirujte samo osu zakretanja iznad sigurnosnog prstena.

- ► Podižite i spuštajte viljušku točka na kontrolisan način.

- Posmatrajte oblast košenja i pazite na prepreke. Ako nož u toku rada naiđe na tvrdi predmet, on ili njegovi delovi mogu da budu odbačeni velikom brzinom. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.



  - ► Strane predmete, poput kamenja, štapova, žica, igračaka ili sličnog, odstranite iz radne oblasti. Obeležite skrivene predmete koji se ne mogu ukloniti.
- Nakon otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, nož se okreće još kratko vreme. Osobe mogu biti teško povređene.



  - ► Šake i stopala udaljite od noža.
  - ► Otvorite ili zatvorite zakrilce za izbacivanje samo kada nož prestane da se okreće.
  - ► Visinu rezanja podesite tek kada se nož više ne okreće.
- Ukoliko rotirajući nož naiđe na tvrdi predmet, moguća je pojava varničenja. U lako zapaljivoj sredini varničenje može da izazove požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
  - ► Nemojte raditi u lako zapaljivoj sredini.
- Čvrsti predmeti koji naiđu na nož koji rotira mogu oštetiti kosilicu za travu.
  - ► U slučaju da tvrdi predmet naiđe na rotirajući nož, isključite motor i proverite da li na kosilici za travu postoje oštećenja.
  - ► Ukoliko je kosilica za travu oštećena: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Ukoliko se kosilica za travu parkira na nagnutim površinama, ona može da se nenamerno otkotrlja. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Kosilica za travu pustite samo ako stoji na ravnoj površini i ne može se sama otkotrljati.
- U slučaju da su na upravljaču pričvršćeni predmeti, kosilica za travu se usled dodatne težine može prevrnuti. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Nemojte pričvršćivati predmete na upravljač.

⚠ OPASNOST

- Ukoliko se radi u blizini vodova pod naponom, nož može doći u dodir sa vodovima pod naponom i oštetiti ih. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
  - ► Nemojte raditi u blizini vodova pod naponom.
- Ukoliko se radovi obavljaju po nevremenu, korisnika može udariti grom. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
  - ► U slučaju nevremena: nemojte obavljati radove.
- Ako se radi dok pada kiša, korisnik može da se oklizne. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
  - ► U slučaju da pada kiša: nemojte obavljati radove.

4.9 Transport

⚠ UPOZORENJE

- U toku transporta kosačica može da se prevrne ili pomera. Može doći do povreda i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.



  - ► Sačekajte da nož prestane da se okreće.



  - ► Izvucite utikač za svećice.
  - ► Osigurajte kosačicu zateznim trakama, kaiševima ili mrežom na odgovarajućoj utovarnoj površini tako da ne može da se prevrne i pomera.
- Prigušivač zvuka i motor mogu da budu vreli na dodir nakon prestanka rada motora. Korisnik može da se opeče prilikom transporta.
  - ► Gurajte kosačicu.
- Kosačica je teška. Ukoliko korisnik sam nosi kosačicu, može da se povredi.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Kosačicu nosite uvek zajedno sa još nekim.
- Tokom transporta, benzin može da iscuri i dovede do prljavštine i oštećenja.
  - ► Gurajte kosačicu.
  - ► Transportujte uređaj bez benzina.

4.10 Čuvanje

⚠ UPOZORENJE

- Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice. Mogu ozbiljno da se povrede.
  - ► Isključite motor.
  - ► Čuvajte kosačicu van dometa dece.
- Metalne komponente mogu da korodiraju usled vlage. Kosačica može da se ošteti.
  - ► Čuvajte kosačicu na čistom i suvom mestu.

- Ako se kosačica ostavi negde pod nagibom, može sama od sebe da se otkotrlja. Može doći do povreda i materijalne štete.
  - ► Čuvajte kosačicu isključivo negde na ravnom.

4.11 Čišćenje, održavanje i popravka

⚠ UPOZORENJE

- Ako motor radi tokom čišćenja, održavanja ili popravke, može da dođe do ozbiljnih povreda i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.



  - ► Sačekajte da nož prestane da se okreće.



  - ► Izvucite utikač za svećice.
- Ako motor radi tokom čišćenja, održavanja ili popravke, vozni pogon može slučajno da se uključi. Može doći do ozbiljnih povreda i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.



  - ► Izvucite utikač za svećice.
- Prigušivač zvuka i motor mogu da budu vreli na dodir nakon prestanka rada motora. Korisnik može da se opeče.
  - ► Sačekajte da se prigušivač zvuka i motor ohlade.
- Jaka sredstva za čišćenje, pranje vodenim mlazom ili oštri predmeti mogu da oštete kosačicu ili nož. Ukoliko se kosačica ili nož ne čiste pravilno, komponente ne mogu da funkcionišu ispravno, a sigurnosni uređaji mogu da prestanu sa radom. Može doći do ozbiljnih povreda.
  - ► Očistite kosačicu i nož na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu, 🕮 15.2.
- Ukoliko se kosačica ili nož ne održavaju ili ne popravljaju onako kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, komponente ne mogu da funkcionišu ispravno, a sigurnosni uređaji mogu da prestanu sa radom. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda.
  - ► Zamenite istrošene ili oštećene delove.
  - ► Održavajte ili popravljajte kosačicu na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.
  - ► Održavajte nož na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.
- Tokom čišćenja, održavanja ili popravke noža, korisnik može da se poseče na oštrim sečivima. Korisnik može da se povredi.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od izdržljivog materijala.
- Nož može da se zagreje prilikom oštrenja. Korisnik može da se opeče.
  - ► Sačekajte da se nož ohladi.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od izdržljivog materijala.

5 Priprema kosačice za rad

5.1 Priprema kosilice za travu za upotrebu

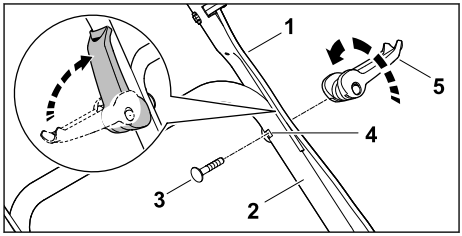
Pre svakog početka rada morate sprovesti sledeće korake:

- ► Uklonite ambalažni materijal i transportne osigurače.
- ► Uverite se da su sledeće komponente u stanju za bezbednu upotrebu:
  - – Kosilica za travu, 🕮 4.6.1.
  - – Nož, 🕮 4.6.2.
- ► Čišćenje kosilice za travu, 🕮 15.2.
- ► Provera noža, 🕮 10.2.
- ► Montirajte upravljač, 🕮 6.1.
- ► Sipanje motornog ulja, 🕮 6.2.
- ► Rasklapanje upravljača, 🕮 8.1.
- ► Sipanje goriva u kosilicu za travu, 🕮 7.1.
- ► Podešavanje visine reza, 🕮 11.3.
- ► Proverite komandne elemente, 🕮 10.1.
- ► Ako ne možete sprovesti ove korake: Nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

6 Sastavljanje kosačice

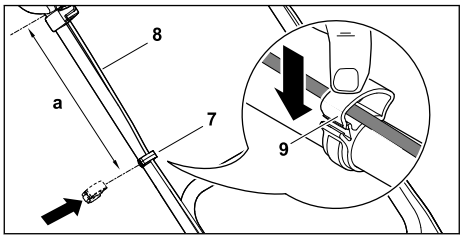
6.1 Montaža upravljača

- ► Ugasite motor.
- ► Izvucite utikač svećice.
- ► Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.

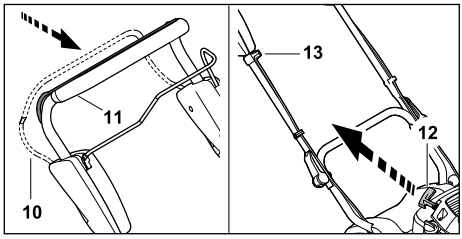


- ► Držite gornji deo upravljača (1) na donji deo upravljača (2) tako da se otvori podudaraju.
- ► Ubacite zavrtnje (3) iznutra ka spolja kroz otvore (4).

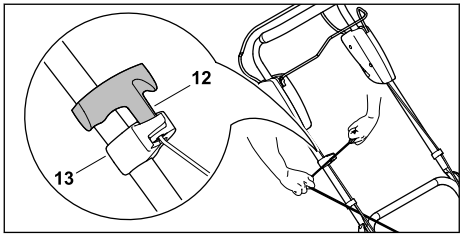
- ► Postavite brzu stezaljku (5) na zavrtnje (3) i zavrnite je.
- ► Preklopite brzu stezaljku (5) nagore.
- ► Ponovite postupak na drugoj strani.



- ► Stezaljku kabla (7) umetnite na gornji deo upravljača (1) tako da rastojanje (a) iznosi 30 cm.
- ► Položite kabl (8) u stezaljku kabla (7).
- ► Zatvorite jezičak (9) i uglavite ga na mesto.
- ► Ponovite postupak na drugoj strani.



- ► Pritisnite i zadržite polugu sa prekidačem (10) prema upravljaču (11).
- ► Lagano povucite ručicu startera (12) u smeru vođice potezne sajle (13).



- ► Zakačite ručicu startera (12) na vođicu potezne sajle (13).
- ► Otpustite polugu sa prekidačem (10).
- ► Umetnite utikač svećice.

Upravljač se ne mora ponovo demontirati.

6.2 Dolivanje motornog ulja

Motorno ulje podmazuje i hladi motor.

Specifikacije motornog ulja i količine punjenja su navedene u uputstvu za upotrebu motora.

UPUTSTVO

- ■ U stanju prilikom isporuke nije napunjeno motorno ulje. Pokretanje motora bez ili sa nedovoljno motornog ulja može da ošteti kosačicu.
  - ► Pre startovanja proverite nivo motornog ulja i po potrebi dopunite motorno ulje.

- ► Napunite motorno ulje na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.

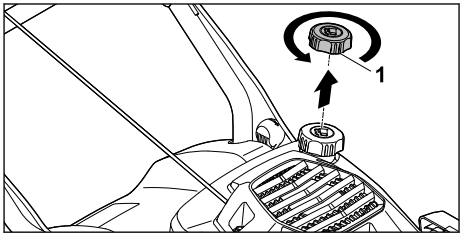
7 Punjenje kosačice

7.1 Sipanje goriva u kosilicu za travu

UPUTSTVO

- ■ Ako se kosilica za travu ne napuni odgovarajućim gorivom, kosilica za travu može da bude oštećena.
  - ► Pridržavajte se uputstva za upotrebu motora.

- ► Ugasite motor.
- ► Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- ► Okolinu čepa rezervoara za gorivo očistite vlažnom krpom.



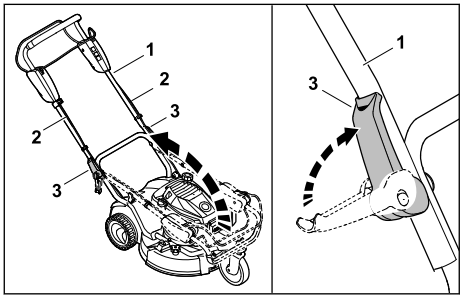
- ► Čep rezervoara za gorivo (1) okrećite na levo sve dok ne bude moguće skidanje čepa rezervoara za gorivo.
- ► Skinite čep rezervoara za gorivo.
- ► Napunite gorivo tako da do ivice rezervoara za gorivo ostane slobodno najmanje 15 mm.
- ► Čep rezervoara za gorivo namestite na rezervoar za gorivo.
- ► Čep rezervoara za gorivo zavijte na desno i zategnite rukom.
  Rezervoar za gorivo je zatvoren.

8 Podešavanje kosačice za korisnika

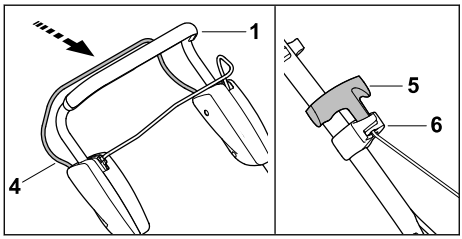
8.1 Rasklapanje upravljača

- ► Ugasite motor.
- ► Izvucite utikač svećice.

► Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



► Rasklopite upravljač (1) i držite ga jednom rukom. Vodite računa da se potezne sajle (2) ne uklješte.
► Zavrnite brzu stezaljku (3) u smeru upravljača (1).
Upravljač je dobro učvršćen na kosilicu, a brza stezaljka je prislonjena na upravljač.



► Pritisnite i zadržite polugu sa prekidačem (4) prema upravljaču (1).
► Lagano povucite ručicu startera (5) u smeru vođice potezne sajle (6).
► Zakačite ručicu startera (5) na vođicu potezne sajle (6).
► Otpustite polugu sa prekidačem (4).
► Ponovo priključite utikač svećice.

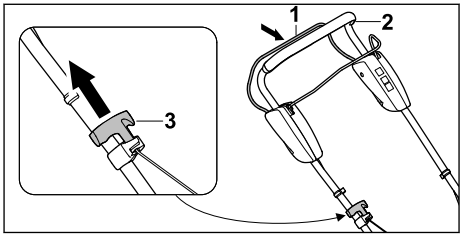
8.2 Sklapanje upravljača

Radi uštede prostora prilikom transporta i skladištenja, upravljač može da se sklopi.
► Isključite motor.
► Izvucite utikač za svećice.
► Postavite kosačicu na ravnu površinu.
► Pritisnite pogonsku dršku za košenja prema upravljaču i držite je tako.
► Izvucite ručku startera iz vođice za sajlu i polako je vratite nazad u smeru motora.
► Pustite pogonsku dršku za košenje.
► Čvrsto držite upravljač i otvorite brze zatezače.
► Sklopite upravljač ka napred.

9 Startovanje i gašenje motora

9.1 Pokretanje motora

► Postavite kosačicu na ravnu površinu.



► Levom rukom pritisnite pogonsku dršku za košenje (1) prema upravljaču (2) i držite je tako.
► Desnom rukom polako izvucite ručku startera (3) dok ne osetite otpor.
► Brzo izvlačite i vraćajte ručku startera (3) sve dok se ne pokrene motor.
► Ako se motor na pokreće: konsultujte uputstvo za upotrebu motora.

9.2 Isključivanje motora

► Postavite kosačicu na ravnu površinu.
► Pustite dršku za pokretanje košenja.
Motor se isključuje.
► Napustite položaj korisnika.

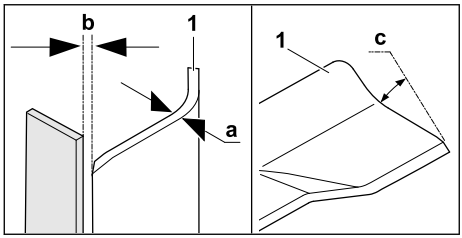
10 Provera kosačice

10.1 Provera komandi

Drška za pokretanje košenja i drška za pokretanje voznog pogona
► Isključite motor.
► Dršku za pokretanje košenja i dršku za pokretanje voznog pogona povucite potpuno u smeru upravljača i ponovo pustite.
► Ako se drška za pokretanje košenja ili drška za pokretanje voznog pogona teško pokreću ili se ne vraćaju u početni položaj: Nemojte koristiti kosačicu, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.
Drška za pokretanje košenja ili drška za pokretanje voznog pogona je oštećena.

10.2 Provera noža

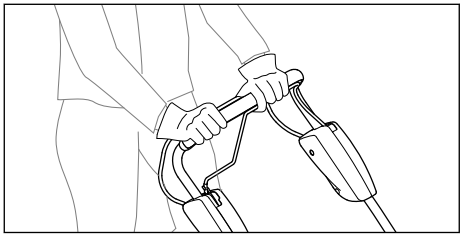
► Ugasite motor.
► Izvucite utikač svećice.
► Postavite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Na nožu (1) izmeriti sledeće:
  – Debljinu a
  – Izbrušenost pozadi b
  – Ugao oštrenja c
- U slučaju da je minimalna debljina ispod granične vrednosti ili je prekoračena maksimalna izbrušenost pozadi: zamenite nož, 🕮 19.2.
- U slučaju da ugao oštrenja nije korektan: naoštrite nož, 🕮 19.2.
- U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

11 Rad sa kosačicom

11.1 Držanje i vođenje kosilice za travu



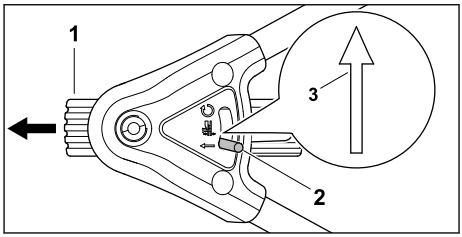
- Upravljač držite obema rukama tako da palci obuhvataju upravljač.

11.2 Podešavanje prednjeg točka

11.2.1 Fiksiranje prednjeg točka

Prednji točak se može fiksirati, kako bi se olakšalo košenje na padinama i na pravim putanjama košenja.

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.

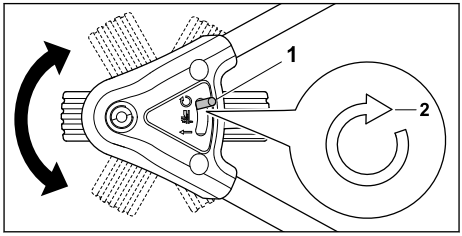


- Orijentišite prednji točak (1) pravo.
- Gurnite element za podešavanje (2) u poziciju „Fiksiran prednji točak“ (3) i uglavite ga na mesto.

11.2.2 Odbravljivanje prednjeg točka

Prednji točak se može podesiti tako da se može slobodno okretati za 360°.

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Gurnite element za podešavanje (1) u poziciju „može se rotirati za 360°“ (2) i uglavite ga na mesto.

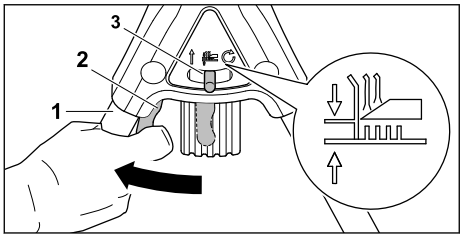
11.3 Podešavanje visine reza

Mogu se podesiti 5 visina reza:
– 30 mm = pozicija 1
– 45 mm = pozicija 2
– 60 mm = pozicija 3
– 75 mm = pozicija 4
– 85 mm = pozicija 5

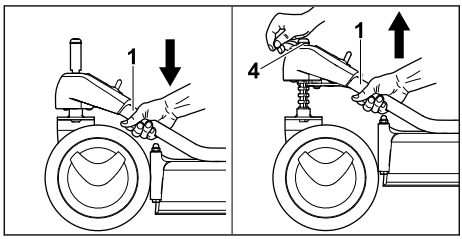
Visina reza se posebno podešava na prednjem točku i na zadnjem točku. Visina reza napred i nazad mora biti identična.

Podešavanje visine reza napred

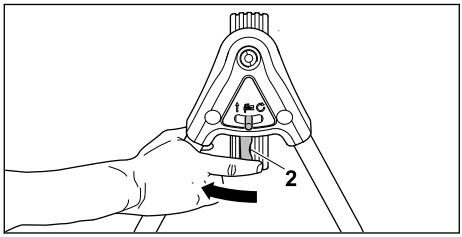
- Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Jednom rukom čvrsto držite viljušku točka (1). Kosilica za travu se ne može spustiti u najniži položaj usled sopstvene težine.
- Pritisnite polugu za deblokadu (2) u smeru strelice i čvrsto je držite.
- Element za podešavanje gurnite (3) u položaj „Podešavanje visine reza“ i uglavite ga na mesto.



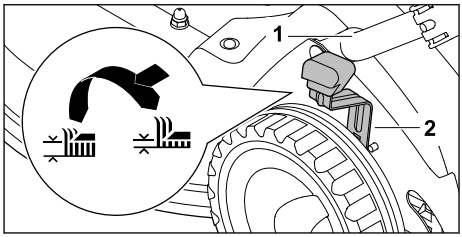
- Za smanjivanje visine reza pritisnite viljušku točka (1).
- Za povećanje visine reza podignite viljušku točka (1) i pritisnite zakretnu osovinu (4).



- Otpustite polugu za deblokadu (2).
- Umetnite utikač svećice.

Podešavanje visine reza nazad

- Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.

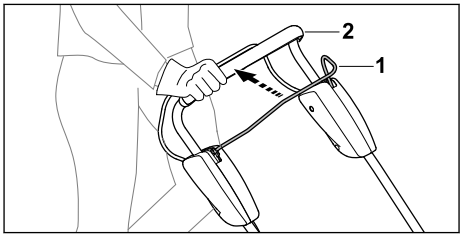


- Donji deo upravljača (1) čvrsto držite jednom rukom.
  Kosilica za travu se ne može spustiti u najniži položaj usled sopstvene težine.
- Povucite polugu (2) prema točku i podesite je u isti položaj kao i kod prednjeg točka.
- Umetnite utikač svećice.

11.4 Uključivanje i isključivanje voznog pogona

11.4.1 Uključivanje vučnog pogona

- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- Startujte motor.

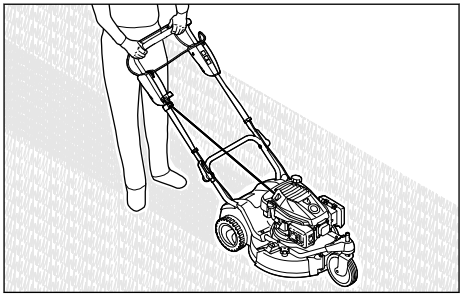


- Polugu sa prekidačem (1) povucite do kraja u smeru upravljača (2) i držite je tako da palčevima obuhvatate upravljač (2).
  Kosilica za travu se pokreće.

11.4.2 Isključivanje voznog pogona

- Pustite dršku za pokretanje voznog pogona.
- Sačekajte dok se kosačica ne zaustavi.

11.5 Košenje i malčiranje

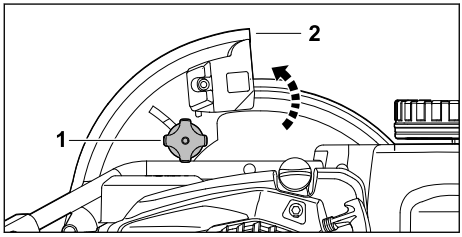


- Ukoliko se radi sa uključenim vučnim pogonom: kosilicu za travu kontrolisano voziti napred.
- Ukoliko se radi sa isključenim vučnim pogonom: kosilicu za travu polako i kontrolisano gurati napred.

11.6 Otvaranje i zatvaranje krilca za izbacivanje

11.6.1 Otvaranje zakrilca za izbacivanje

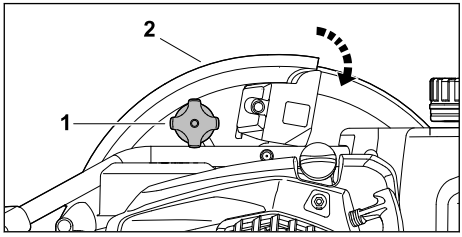
- Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Otpustite element za učvršćivanje (1).
- Kompletno izvucite zakrilce za izbacivanje (2) prema spolja.
- Čvrsto zategnite element za učvršćivanje (1). Zakrilce za izbacivanje je otvoreno.

11.6.2 Zatvaranje zakrilca za izbacivanje

- Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Otpustite element za učvršćivanje (1).
- Kompletno pritisnite zakrilce za izbacivanje (2) prema uređaju.
- Čvrsto zategnite element za učvršćivanje (1). Zakrilce za izbacivanje je zatvoreno.

12 Posle rada

12.1 Posle rada

- Isključite motor.
- Ako je kosačica vlažna: Ostavite kosačicu da se osuši.
- Očistite kosačicu.

13 Transportovanje

13.1 Transportovanje kosilice za travu

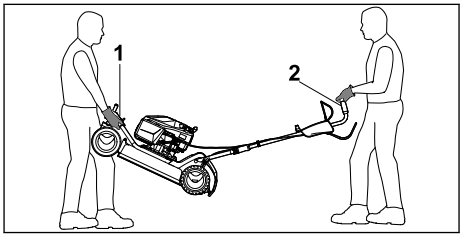
- Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- Izvucite utikač svećice.

Guranje kosilice za travu

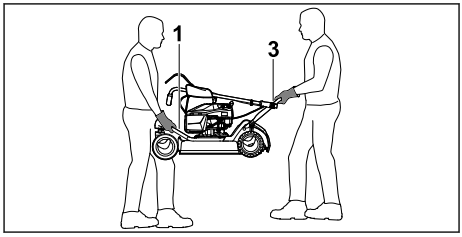
- Kosilicu za travu gurajte polako i kontrolisano prema napred.

Nošenje kosilice za travu

- Nosite radne rukavice od otpornog materijala.



- U slučaju da se kosilica za travu nosi sa raskloplјenim upravljačem:
  - Držite kosilicu za travu sa obe ruke za viljušku točka (1) (osoba 1) i sa obe ruke za upravljač (2) (osoba 2).
  - Kosilicu za travu treba da podižu i nose po dve osobe.



- U slučaju da se kosilica za travu nosi sa sklopljenim upravljačem:
  - Sklopite upravljač.
  - Držite kosilicu za travu sa obe ruke za viljušku točka (1) (osoba 1) i sa obe ruke za donji deo upravljača (3) (osoba 2).
  - Kosilicu za travu treba da podižu i nose po dve osobe.

Transport kosilice za travu u vozilu

- Kosilicu za travu u uspravnom položaju osigurajte tako da se ne može prevrnuti ili pomerati.

14 Čuvanje

14.1 Čuvanje kosačice

- Isključite motor i pustite ga da se ohladi.
- Izvucite utikač za svećice.
- Čuvajte kosačicu tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
  – Kosačica je van domašaja dece.
  – Kosačica je čista i suva.
  – Kosačica ne može da se prevrne.
  – Kosačica ne može da se otkotrlja.

  Ako se kosačica skladišti na duže od tri meseca, takođe obratite pažnju na sledeće:
  - Ostavite motor da radi dok se rezervoar za gorivo ne isprazni.
  - Ovlašćeni STIHL distributer treba da očisti rezervoar za gorivo.
  - Zamenite motorno ulje na način naveden u uputstvu za upotrebu motora.
  - Odvijte svećicu i dolijte 3 ml motornog ulja u motor kroz otvor svećice.
  - Nekoliko puta izvucite i vratite ručku startera.

⚠ UPOZORENJE

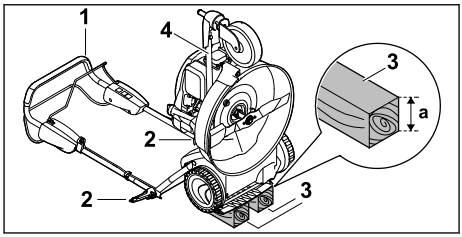
- Ako se izvuče ručka startera kada je uklonjen utikač za svećice, mogu da izlete varnice. Varnice mogu da zapale izašla isparenja benzina i izazovu požare i eksplozije. Može doći do ozbiljnih ili fatalnih povreda, a i do nastanka materijalne štete.
  - Držite utikač za svećice dalje od otvora svećice.

  - Zavrnite svećice i dobro ih pritegnite.

15 Čišćenje

15.1 Postavljanje kosilice za travu

- Ispraznite rezervoar za gorivo.
  Motor se gasi.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- Otkačite ručicu startera sa vođice potezne sajle.
- Zatvoriti zakrilce za izbacivanje, 🕮 11.6.2.
- Podesite najvišu visinu reza, 🕮 11.3.



- Čvrsto držite upravljač (1) i otvorite brzu stezaljku (2).
- Spustite upravljač (2) povlačeći ga prema pozadi.
- Iza kosilice za travu postavite 2 drvena podmetača (3) debljine a (7–8 cm).
- Podignite kosilicu za travu koristeći viljušku točka (4) i položite je na drvene podmetače (3).
  Kosilica za travu je stabilna i može da se očisti.

15.2 Čišćenje kosačice

- Ugasite motor.
- Sačekajte da se kosačica ohladi.
- Izvucite utikač za svećice.
- Očistite kosačicu vlažnom krpom.
- Proreze ventilacije očistite četkicom.
- Uspravite kosačicu.
- Prostor oko noža i sam nož očistite drvenim štapom, mekanom četkom ili vlažnom krpom.
- Umetnite utikač za svećice.

UPUTSTVO

- Čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim pritiskom ili mlazom vode može da ošteti uređaj.
  - Uređaj nemojte čistiti uređajem za čišćenje pod visokim pritiskom ili mlazom vode.

16 Održavanje

16.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja zavise od uslova u okruženju i uslova rada. STIHL preporučuje sledeće intervale održavanja:

Motor

- Održavajte motor na način naveden u ovom uputstvu za upotrebu.

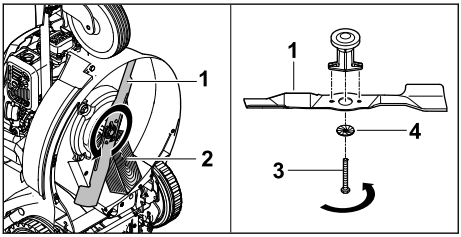
Kosačica

- Neka ovlašćeni STIHL distributer proveri kosačicu jednom godišnje.

16.2 Demontaža i montaža noža

16.2.1 Demontaža noža

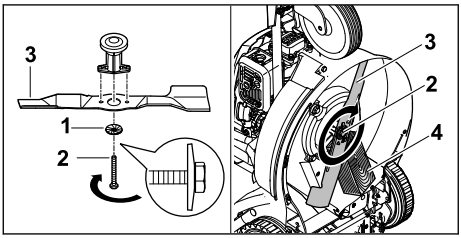
- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Postavite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Blokirajte nož (1) komadom drveta (2).
- Odvrnite zavrtanj (3) i skinite ga sa podloškom (4).
- Izvadite nož (1).
- Zavrtanj (3) i podlošku (4) bacite u otpad.
  Za montažu noža (1) koristite novi zavrtanj i podlošku.

16.2.2 Ugradnja noževa

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Postavite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Novu podlošku (1) postavite na novi zavrtanj (2).
- Osiguranje navoja Loctite 243 nanesite na navoj zavrtnja (2).
- Nož (3) postavite tako da se uzvišenja na dodirnoj površini zahvate u izreze na nožu (3).
- Zavrnite i zategnite zavrtanj (2) zajedno sa podloškom (1).
- Blokirajte nož (3) komadom drveta (4).
- Zategnite zavrtanj (2) sa 60–65 Nm.

16.3 Oštrenje i balansiranje noževa

Potrebno je mnogo vežbe za pravilno oštrenje i centriranje noža.

STIHL preporučuje da oštrenje i centriranje noža prepustite ovlašćenom STIHL distributeru.

Aktuelne adrese ovlašćenih distributera možete da pronađete u odgovarajućem STIHL predstavništvu za određenu zemlju na veb-lokaciji www.stihl.com .

⚠ UPOZORENJE

- Ivice sečiva noža su oštre. Korisnik može da se poseče.
  - Nosite zaštitne rukavice od izdržljivog materijala.

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač za svećice.
- Postavite kosačicu u odgovarajući položaj, 🕮 15.1.
- Demontirajte nož.
- Naoštrite noževe. Vodite pritom računa o uglu oštrenja i hladite nož, 🕮 19.2.
  Nož ne sme da poplavi tokom oštrenja.
- Montirajte noževe.
- Umetnite utikač za svećice.
- Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

17 Popravljanje

17.1 Popravka kosačice

Korisnik ne može sam da popravlja kosačicu i nož.

- Ukoliko su kosačica ili nož oštećeni: Nemojte koristiti kosačicu ili nož, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.
- Ukoliko su natpisi nečitljivi ili oštećeni: Neka ovlašćeni STIHL distributer zameni natpise.

18 Otklanjanje smetnji

18.1 Otklanjanje smetnji na kosačici

Smetnja	Uzrok	Rešenje
Motor ne može da se pokrene.	Stremen za uključivanje rada kosačice nije pritisnut.	► Pokrenite motor kao što je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
	Rezervoar za gorivo je prazan.	► Dolijte gorivo u kosačicu.
	Vod za gorivo je zapušen.	► Potražite STIHL trgovca.

Smetnja	Uzrok	Rešenje
	Gorivo u rezervoaru je loše, zaprljano ili staro.	► Koristite sveže originalno bezolovno gorivo.
	Filter za vazduh je prljav.	► Filter za vazduh očistite ili zamenite kao što je opisano u uputstvu za upotrebu motora.
	Utikač za svećice je izvučen iz svećice ili je kabl za paljenje loše pričvršćen na utikaču.	► Umetnite utikač za svećice. ► Proverite kontakt između kabla za paljenje i utikača.
	Svećica je rđava, oštećena ili je odstojanje elektroda neispravno.	► Očistite ili zamenite svećicu. ► Podesite odstojanje elektroda.
	Otpor na noževima je prevelik.	► Podesite veću visu košenja. ► Pokrenite motor na nižoj travi.
Motor se teško pokreće ili snaga motora postaje slabija.	Kućište kosačice je zapušeno.	Očistite kosačicu.
	Podešena je premala visina košenja ili je brzina pomaka prevelika.	Prilagodite visinu košenja ili kosite sporije.
	U rezervoaru za gorivo i karburatoru se nalazi voda ili je karburator zapušen.	Ispraznite rezervoar za gorivo, očistite vod za gorivo i karburator.
	Rezervoar za gorivo je prljav.	Potražite STIHL trgovca.
	Filter za vazduh je prljav.	Filter za vazduh očistite ili zamenite kao što je opisano u uputstvu za upotrebu motora.
	Svećica je rđava.	Očistite ili zamenite svećicu.
Motor se veoma zagreva.	Nivo motornog ulja je suviše nizak.	Dolijte ili zamenite motorno ulje kao što je opisano u uputstvu za upotrebu motora.
	Rebra za hlađenje su prljava.	Očistite kosačicu.
Kosačica jako vibrira.	Nož je oštećen.	Zamenite nož.
	Nož nije pravilno montiran.	Montirate nož.
Rezanje trave nije čisto.	Nož je tup ili istrošen.	Naoštrite ili zamenite nož.

19 Tehnički podaci

19.1 Kosilica za travu STIHL RM 3.1 RT

– Tip motora: EVC 300
– Radna zapremina: 163 cm³
– Snaga (P): 2,6 kW (3,5 KS) pri 2800/min
– Broj obrtaja (n): 2800/min
– Maksimalna zapremina rezervoara za gorivo: 0,9 l
– Težina (m): 31 kg
– Širina reza: 48 cm

19.2 Nož

– Minimalna debljina a: 2 mm
– Maksimalna izbrušenost pozadi b: 5 mm
– Ugao oštrenja c: 30°

19.3 Vrednosti nivoa buke i vibracija

K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A).
K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 1,2 dB(A).
K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2,20 m/s².

– Nivo pritiska zvuka L_{pA} mereno prema 5395-2: 82 dB(A)
– Garantovani nivo snage zvuka L_{WAd} mereno prema 2000/14/EG: 96 dB(A)
– Vibraciona vrednost a_{hv} upravljača, merena prema EN ISO 5395-2 : 5,50 m/s²

Informacije o ispunjavanju smernice za poslodavce Vibracije 2002/44/EC navedene su na www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa registracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH na www.stihl.com/reach.

20 Rezervni delovi i pribor

20.1 Rezervni delovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

I pored stalnog nadzora tržišta, STIHL ne može da proceni rezervne delove i pribor drugih proizvođača u smislu pouzdanosti, sigurnosti i pogodnosti, tako da STIHL ne može jamčiti ni za njihovo korišćenje.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

20.2 Važni rezervni delovi

- Nož: 6105 702 0121
- Zavrtanj noža: 9008 319 9075
- Podloška: 0000 702 6600

21 Zbrinjavanje

21.1 Odlaganje kosačice na otpad

Informacije o odlaganju dostupne su kod lokalne administracije ili kod ovlašćenog distributera kompanije STIHL.

Nepravilno odlaganje može ugroziti zdravlje i zagaditi životnu sredinu.

- Odnesite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu u skladu sa lokalnim propisima.
- Ne odlažite proizvod sa kućnim otpadom.

22 EU izjava o usaglašenosti

22.1 Kosilica za travu STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

- Vrsta konstrukcije: kosilica za travu
- Fabrička marka: STIHL
- Tip: RM 3.1 RT
- Širina reza: 48 cm
- Identifikacija serije: 6361

odgovara merodavnim odredbama u smernicama 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2011/65/EU, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa sledećim normama koje su važeće prema datumu proizvodnje:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982.

Ovlašćena saradnička strana:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Prilikom utvrđivanja izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postupano je prema smernici 2000/14/EG, dodatak VIII.

Izmereni nivo snage zvuka: 95,2 dB(A)

Garantovani nivo snage zvuka: 96 dB(A)

Za tehničku dokumentaciju zadužen je STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i broj mašine navedeni su na kosilici za travu.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

po ovlašćenju

Matthias Fleischer, Šef razvoja proizvoda

po ovlašćenju

Sven Zimmermann, Šef sektora za kvalitet

23 Адресе

www.stihl.com

Vsebina

1 Uvod....458
2 Informacije o teh navodilih za uporabo... 458
3 Pregled....458
4 Varnostni napotki.... 459
5 Priprava kosilnice na uporabo....465
6 Sestavljanje kosilnice....465
7 Dolivanje goriva za kosilnico....466
8 Nastavitev kosilnice za uporabnika....466
9 Zagon in izklop motorja....466
10 Preverjanje kosilnice....467

Prevod originalnih navodil za uporabo
0000011365_003_SLO

Natisnjeno na beljenem papirju brez klora.
Papir se lahko reciklira.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A VA2 L25

11 Delo s kosilnico....467
12 Po delu....469
13 Transport....469
14 Shranjevanje....470
15 Čiščenje....470
16 Vzdrževanje....471
17 Popravila....471
18 Odpravljanje motenj....472
19 Tehnični podatki....472
20 Nadomestni deli in dodatni pribor....473
21 Odstranjevanje....473
22 Izjava EU o skladnosti....473
23 Naslovi....474

1 Uvod

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblaščeni prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

STIHL izrecno priznava trajnostno in odgovorno ravnanje z naravo. Ta navodila za uporabo naj vas podpirajo pri varni in okolju prijazni uporabi vašega izdelka STIHL z dolgo življenjsko dobo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.

2 Informacije o teh navodilih za uporabo

2.1 Veljavni dokumenti

Ta navodila za uporabo so prevod proizvajalčevih originalnih navodil za uporabo v smislu Direktive ES št. 2006/42/EC.

Veljajo lokalni varnostni predpisi.

- Poleg teh navodil za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti naslednje dokumente:
  – Navodila za uporabo motorja EVC 300

2.2 Označevanje opozoril v besedilu

NEVARNOST

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
  - Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OPOZORILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki **lahko** povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
  - Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OBVESTILO

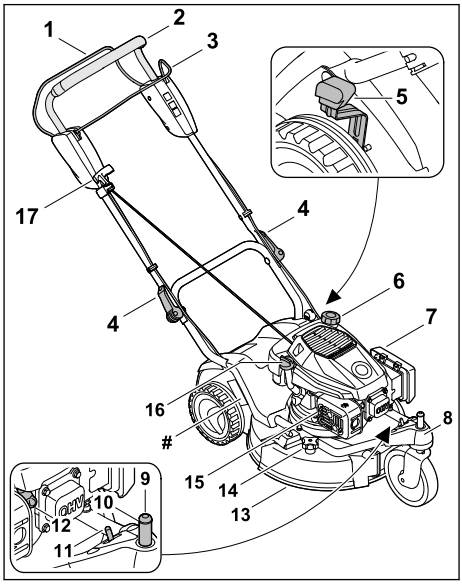
- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.
  - Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti materialno škodo.

2.3 Simboli v besedilu

Ta simbol opozarja na poglavje v teh navodilih za uporabo.

3 Pregled

3.1 Kosilnica



1 Preklopna ročica za košnjo
Preklopna ročica se uporablja za zagon in izklop motorja.

2 Krmilo
Krmilo se uporablja za držanje, vodenje in transportiranje kosilnice.

3 Preklopna ročica za pogon za vožnjo
Preklopna ročica vklopi in izklopi pogon za vožnjo.

4 Hitro vpenjalo
Hitra vpenjala vpnejo krmilo na držala in se uporabljajo za preklapljanje krmila.

5 Ročica za višino reza
Ročica se uporablja za nastavljanje višine reza.

6 Pokrovček rezervoarja za gorivo
Pokrovček rezervoarja za gorivo zapre odprtino za dolivanje bencina.

7 Pokrov filtra
Pokrov filtra pokriva zračni filter.

8 Vilice kolesa
Vilice kolesa se uporabljajo za transport in za nastavitev sprednje višine reza.

9 Vrtljiva os
Vrtliva os se uporablja za nastavljanje višine reza.

10 Varovalni obroč
Varovalni obroč preprečuje prekomerno dvigovanje vilic kolesa.

11 Nastavni element
Nastavni element se uporablja za pritrditev in odklepanje sprednjega kolesa ter za nastavitev sprednje višine reza.

12 Vtič vžigalne svečke
Vtič vžigalne svečke povezuje vžigalni vod z vžigalno svečko.

13 Loputa usmerjevalnika izmeta
Loputa usmerjevalnika izmeta zapre izmetalni kanal.

14 Pritrdilni element za loputo usmerjevalnika izmeta
Pritrdilni element pritrjuje loputo usmerjevalnika izmeta.

15 Dušilec zvoka
Dušilec zvoka zmanjša emisijo hrupa.

16 Pokrovček za motorno olje
Pokrovček za motorno olje zapre odprtino za dolivanje motornega olja.

17 Zagonska ročica
Zagonska ročica se uporablja za zagon motorja.

 # Napisna ploščica s serijsko številko stroja

3.2 Simboli

Simboli so lahko na kosilnici in pomenijo naslednje:



Zagotovljena je raven zvočne moči v skladu z Direktivo 2000/14/EC v dB(A), da se emisije hrupa izdelkov lahko primerjajo.


Ta simbol označuje pokrovček rezervoarja za gorivo.


Ta simbol označuje pokrovček za motorno olje.


Izdelka ne odvrzite med gospodinjske odpadke.


Nastavitev višine reza


Sprednje kolo vrtljivo 360°


Sprednje kolo pritrjeno



Zagon motorja



Izklopite motor.


Vklop pogona za vožnjo

4 Varnostni napotki

4.1 Opozorilni simboli

Opozorilni simboli na kosilnici pomenijo naslednje:


Upoštevajte varnostne napotke in navedene ukrepe.



Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.



Upoštevajte varnostne napotke glede dvigajočih se predmetov in ustrezne ukrepe.



Dlani in stopala imejte oddaljene od nožev.



Pred transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravilom izvlecite vtič vžigalne svečke.



Upoštevajte varnostno razdaljo.

4.2 Pravilna uporaba

Kosilnica STIHL RM 3.1 RT se uporablja za košnjo in mulčenje trave.

⚠ OPOZORILO

- Če kosilnica ni pravilno uporabljena, se lahko osebe hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Kosilnico je treba uporabljati, kot je opisano v teh navodilih za uporabo in v navodilih za uporabo motorja.

4.3 Zahteve za uporabnika

⚠ OPOZORILO

- Nepoučeni uporabniki ne morejo prepoznati ali oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico. Uporabnik in drugi se lahko hudo poškodujejo in umrejo.



  - ► Navodila za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti.
  - ► Če kosilnico predate drugi osebi: priložite navodila za uporabo kosilnice in motorja.
  - ► Prepričajte se, da uporabnik izpolnjuje naslednje zahteve:
    - – Uporabnik je spočit.
    - – Uporabnik je telesno, senzorično in duševno sposoben, da uporablja kosilnico in dela z njo. Če je uporabnik telesno, senzorično ali duševno omejen, lahko dela samo pod nadzorom in po navodilih odgovorne osebe.
    - – Uporabnik lahko prepozna in oceni nevarnosti v zvezi s kosilnico.
    - – Uporabnik se zaveda, da je odgovoren za nezgode in škodo.
    - – Uporabnik je polnoleten ali se skladno z nacionalnimi predpisi pod nadzorom izobražuje za poklic.
    - – Uporabnik je opravil usposabljanje pri specializiranem trgovcu podjetja STIHL ali strokovno usposobljeni osebi, preden se je prvič lotil dela s kosilnico.
    - – Uporabnik ni pod vplivom alkohola, zdravil ali mamil.
  - ► Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.4 Oblačila in oprema

⚠ OPOZORILO

- Med delom se lahko predmeti z veliko hitrostjo dvignejo od tal. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - ► Nosite dolge hlače iz trpežnega materiala.
- Med delom nastane hrup. Hrup lahko poškoduje sluh.
  - ► Nosite zaščito sluha.
- Med delom se lahko dvigne prah. Vdihavanje prahu lahko škoduje zdravju in povzroči alergične reakcije.
  - ► Če se dvigne prah: nosite masko za zaščito pred prahom.
- Neprimerna oblačila se lahko ujamejo v les, grmičevje in kosilnico. Uporabniki brez primernih oblačil se lahko hudo telesno poškodujejo.
  - ► Nosite tesno prilegajoča se oblačila.
  - ► Odložite šale in nakit.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali transportom lahko uporabnik pride v stik z nožem. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.
  - ► Nosite trdno, zaprto obutev z grobim podplatom.
- Če uporabnik nosi neprimerno obutev, lahko zdrsne. Uporabnik se lahko poškoduje.
- Med ostrenjem noža se lahko izvržejo delci materiala. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - ► Nosite tesno prilegajoča se zaščitna očala. Primerna zaščitna očala so preizkušena v skladu s standardom EN 166, EN ISO 16321 ali nacionalnimi predpisi in so na prodaj s primerno oznako.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.

4.5 Delovno območje in okolica

⚠ OPOZORILO

- Neudeležene osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico in predmeti, ki jih lahko izvrže navzgor. Neudeležene osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



  - ► Neudeleženim osebam, otrokom in živalim ne dovolite blizu delovnega območja.
  - ► Ohranjajte razdaljo do predmetov.
  - ► Kosilnice ne puščajte nenadzorovane.
  - ► Poskrbite, da se otroci ne morejo igrati s kosilnico.
- Med delovanjem motorja iz dušilca zvoka prihajajo vroči izpušni plini. Vroči izpušni plini lahko vnamejo lahko vnetljive materiale in povzročijo požar.
  - ► Snopa izpušnega plina ne približujte lahko vnetljivim materialom.

4.6 Varno stanje

4.6.1 Kosilnica

Kosilnica je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
– Kosilnica ni poškodovana.
– Iz kosilnice ne izstopa bencin.
– Pokrovček rezervoarja za gorivo je zaprt.
– Iz kosilnice ne izstopa motorno olje.
– Pokrovček za motorno olje je zaprt.
– Kosilnica je čista.
– Upravljalni elementi delujejo in niso spremenjeni.
– V primeru košnje: loputa usmerjevalnika izmeta je odprta.
– V primeru mulčanja: loputa usmerjevalnika izmeta je zaprta.
– Nož je pravilno montiran.
– Originalni dodatni pribor STIHL za to kosilnico je pravilno montiran.
– Vzmetni mehanizmi so nepoškodovani in delujoči.
– Ko izpustite prestavni ročaj za košnjo, se motor izklopi.

⚠ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno, sestavni deli ne morejo več pravilno delovati, varnostne naprave so onemogočene in gorivo lahko izteka. Obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb oseb ali smrti.
  - ► Delajte z nepoškodovano kosilnico.
  - ► Če bencin izstopa iz kosilnice: ne delajte s kosilnico in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
  - ► Zaprite pokrovček rezervoarja za gorivo.
  - ► Če motorno olje izstopa iz kosilnice: ne delajte s kosilnico in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
  - ► Zaprite pokrovček za motorno olje.
  - ► Če je kosilnica umazana: kosilnico je treba očistiti.
  - ► Ne posegajte v kosilnico in njene varnostne sisteme.
  - ► Opustite manipulacijo kosilnice, ki spreminja moč ali število vrtljajev motorja.
  - ► Če upravljalni elementi ne delujejo: ne delajte s kosilnico.
  - ► Vzmetni mehanizmi lahko sprostijo shranjeno energijo.
  - ► V primeru košnje: loputo usmerjevalnika izmeta odprite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, 🕮 11.6.1.
  - ► V primeru mulčanja: loputo usmerjevalnika izmeta zaprite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, 🕮 11.6.2.
  - ► Nože pritrdite, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, 🕮 16.2.2.
  - ► Originalni dodatni pribor STIHL za to kosilnico namestite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo ali navodilih za uporabo dodatnega pribora.
  - ► V odprtine kosilnice ne potiskajte predmetov.
  - ► Obrabljene ali poškodovane opozorilne ploščice naj zamenja specializirani trgovec podjetja STIHL.
  - ► V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
– Nož in dodatni deli so nepoškodovani.
– Nož ni deformiran.
– Nož je pravilno nameščen.
– Nož je pravilno naostren.
– Nož ni opraskan.
– Nož je pravilno uravnotežen.
– Debelina in širina noža nista manjši od najmanjše dovoljene debeline oziroma širine, 🕮 19.2.
– Upoštevan je kot ostrenja, 🕮 19.2.

⚠ OPOZORILO

- Če nož ni v varnem stanju, se lahko njegovi deli odlomijo in izvržejo. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.

- ► Delajte z nepoškodovanim nožem in nepoškodovanimi dodatnimi deli.
- ► Nož pravilno namestite.
- ► Nož pravilno naostrite.
- ► Če je debelina ali širina manjša od najmanjše dovoljene: zamenjajte nož.
- ► Nož naj uravnoteži specializirani trgovec podjetja STIHL.
- ► Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.7 Gorivo in dolivanje goriva

⚠ OPOZORILO

- Gorivo, ki se uporablja za to kosilnico, je bencin. Bencin je zelo lahko vnetljiv. Če bencin pride v stik z odprtim ognjem ali vročimi predmeti, lahko zaneti požar ali povzroči eksplozijo. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Bencin zaščitite pred vročino in ognjem.
  - ► Bencina ne razlivajte.
  - ► Če razlijete bencin: Bencin pobrišite s krpo in zaženite motor šele, ko so vsi deli kosilnice suhi.
  - ► Ne kadite.
  - ► Goriva ne dolivajte v bližini ognja.
  - ► Pred dolivanjem bencina motor ustavite in pustite, da se ohladi.
  - ► Če morate izprazniti posodo za gorivo: to naredite na prostem.
  - ► Motor zaženite najmanj 3 m stran od mesta dolivanja goriva.
  - ► Kosilnice z bencinom v posodi za gorivo nikoli ne shranjujte v zaprtih prostorih.
- Zaradi vdihanih bencinskih hlapov se oseba lahko zastrupi.
  - ► Ne vdihujte bencinskih hlapov.
  - ► Gorivo dolivajte na dobro prezračevanem mestu.
- Kosilnica se med delom segreje. Bencin se razširi in v posodi za gorivo lahko nastane nadtlak. Ko odprete pokrovček posode za gorivo, lahko bencin brizgne ven. Izbrizgan bencin se lahko vžge. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - ► Počakajte, da se kosilnica ohladi, in šele nato odprite pokrovček posode za gorivo.
- Oblačila, ki pridejo v stik z bencinom, se zlahka vname. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Če pridejo oblačila v stik z bencinom: zamenjajte oblačila.
- Bencin lahko ogroža okolje.
  - ► Goriva ne razlivajte.
  - ► Bencin odstranite skladno s predpisi in na okolju prijazen način.
- Če bencin pride v stik s kožo ali očmi, se lahko koža ali oči razdražijo.
  - ► Izogibajte se stiku z bencinom.
  - ► Če pride do stika s kožo: prizadete dele kože očistite z veliko količino vode in mila.
  - ► Če pride do stika z očmi: oči najmanj 15 minut spirajte z veliko vode in obiščite zdravnika.
- Vžigalna naprava kosilnice ustvarja iskre. Iskre lahko odletijo ven in v lahko vnetljivem ali eksplozivnem okolju zanetijo požar ali povzročijo eksplozije. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Uporabljajte svečke, ki so navedene v navodilih za uporabo motorja.
  - ► Privijte in zategnite svečko.
  - ► Močno pritisnite vtič za svečko.
- Če v kosilnico nalijete bencin, ki ni primeren za motor, se lahko kosilnica poškoduje.
  - ► Uporabljajte svež neosvinčen bencin priznanih blagovnih znamk.
  - ► Upoštevajte določila v navodilih za uporabo motorja.

4.8 Delo

⚠ OPOZORILO

- Če uporabnik motorja ne zažene pravilno, lahko izgubi nadzor nad kosilnico. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - ► Motor zaženite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- Uporabnik v določenih situacijah več ne more zbrano delati. Uporabnik se lahko spotakne, pade in se hudo poškoduje.
  - ► Delajte mirno in premišljeno.
  - ► Kosite samo pri dobri vidljivosti. Če sta osvetljenost in vidljivost slabi, ne delajte s kosilnico.
  - ► Kosilnico uporabljajte sami.
  - ► Pazite na ovire.
  - ► Kosilnice ne prevračajte.
  - ► Med delom stojte na tleh in pazite na ravnotežje.
  - ► Če nastopijo znaki utrujenosti: privoščite si odmor.
  - ► Če kosite na pobočju: kosite prečno na pobočje.
  - ► Ne delajte na pobočjih z naklonom več kot 25° (46,6 %).
  - ► Ko delate v bližini pobočij, nagnjenih tal, jarkov, odlagališč in nasipov, uporabljajte kosilnico še posebej previdno.

- ► Delovni čas načrtujte tako, da se izognete večjim obremenitvam v daljšem časovnem obdobju.

- Ko motor deluje, se proizvajajo izpušni plini. Osebe se lahko zastrupijo zaradi vdihovanja izpušnih plinov.
  - ► Ne vdihavajte izpušnih plinov.
  - ► S kosilnico delajte na dobro prezračevanih mestih.
  - ► Če nastopijo slabost, glavobol, motnje vida, motnje sluha ali vrtoglavica: zaključite delo in poiščite zdravniško pomoč.
- Če uporabnik nosi zaščito sluha in motor teče, je zaznavanje in ocenjevanje zvokov omejeno.
  - ► Delajte mirno in premišljeno.
- Če vrv zaganjalnika hitro skoči nazaj, bo vašo dlan in roko potegnilo proti motorju hitreje, kot je mogoče vrv spustiti. Lahko pride do zlomljenih kosti, modric in zvinov.
  - ► Počasi izvlecite vrv zaganjalnika, dokler ne začutite upora, nato pa jo hitro potegnite do dolžine roke, da preprečite povratni udarec.
- Kosilnica je opremljena z napravo za zaustavitev motorja.
  - ► Ko sprostite preklopno ročico za košnjo, se motor in nož v treh sekundah ustavita.
- Vrteči se nož lahko poreže uporabnika. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.



  - ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.



  - ► Dlani in stopala imejte oddaljene od nožev.
  - ► Če kakšen predmet blokira nož: izklopite motor. Šele nato odstranite predmet.
- Če delate brez pogona, se lahko pogon nenačrtovano vklopi in kosilnica se začne premikati. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Preklopno ročico za pogon uporabite, če želite vklopiti pogon.
- Če kosilnica med delom deluje spremenjeno ali neobičajno, morda ni v varnem stanju. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Zaključite delo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Med delom lahko kosilnica oddaja vibracije.
  - ► Nosite zaščitne rokavice.
  - ► Med delom imejte premore.
  - ► Če se pojavijo znaki motene prekrvavitve: obiščite zdravnika.
- Če je višina košnje prednjega kolesa nastavljena, se lahko deli telesa ujamejo v vrtilno os. Obstaja nevarnost poškodb oseb.
  - ► Vrtljive osi se dotikajte samo nad varovalnim obročem.
  - ► Vilice kolesa kontrolirano dvigujte in spuščajte.
- Preglejte površino za košnjo in pazite na ovire. Če nož med delom zadene ob tujek, lahko tujek ali njegove dele z visoko hitrostjo izvrže navzgor. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



  - ► Z delovnega območja odstranite tujke, kot so kamni, palice, žice, igrače in drugi tujki. Skrite predmete, ki jih ne morete odstraniti, označite.
- Ko izpustite preklopno ročico za košnjo, se nož še kratek čas vrti naprej. Osebe se lahko hudo telesno poškodujejo.



  - ► Dlani in stopala imejte oddaljene od nožev.
  - ► Loputo usmerjevalnika izmeta odprite ali zaprite šele, ko se nož neha vrteti.
  - ► Višino reza nastavite šele, ko se nož ne vrti več.
- Če vrteči se nož zadene ob trd predmet, lahko nastane iskrenje. Iskre lahko v lahko vnetljivi okolici povzročijo požare. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Ne delajte v lahko vnetljivi okolici.
- Trdi predmeti, ki udarjajo v vrteči se nož, lahko poškodujejo kosilnico.
  - ► Če v vrteči se nož zadane trden predmet, izklopite motor in preverite, ali je kosilnica poškodovana.
  - ► Če je kosilnica poškodovana: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Če kosilnico postavite na nagnjene površine, se lahko nenadzorovano odkotali. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Kosilnico spustite samo, če stoji na ravni površini in se ne more premakniti.
- Če so na krmilo pritrjeni predmeti, se lahko kosilnica zaradi dodatne teže prevrne. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Na krmilo ne pritrjujte nobenih predmetov.

⚠ NEVARNOST

- Če delate v bližini žic pod napetostjo, lahko pride nož v stik z žicami pod napetostjo in jih poškoduje. Uporabnik se lahko hudo telesno poškoduje ali umre.
  - ► Ne delajte v bližini vodov pod napetostjo.

- Če uporabnik dela med nevihto, lahko vanj udari strela. Uporabnik se lahko hudo telesno poškoduje ali umre.
  - ► Če je nevihta: ne delajte.
- Pri delu v dežju lahko uporabniku spodrsne. Uporabnik se lahko hudo telesno poškoduje ali umre.
  - ► Če dežuje: ne delajte.

4.9 Transport

⚠ OPOZORILO

- Kosilnica se lahko med transportom prevrne ali premakne. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Zaustavite motor.
  -  ► Počakajte, da se nož neha vrteti.
  -  ► Izvlecite vtič za svečko.
  - ► Kosilnico pritrdite z napenjalnimi trakovi, jermeni ali mrežo na ustrezno nakladalno površino tako, da se ne more prevrniti in premikati.
- Če je bil motor zagnan, sta dušilec zvoka in motor lahko vroča. Uporabnik se lahko pri transportu opeče.
  - ► Potiskajte kosilnico.
- Kosilnica je težka. Če uporabnik nosi kosilnico sam, se lahko poškoduje.
  - ► Nosite zaščitne rokavice.
  - ► Kosilnico nosite v dvoje.
- Med prevozom lahko bencin izteka, kar povzroči onesnaženje in škodo.
  - ► Potiskajte kosilnico.
  - ► Napravo transportirajte brez bencina.

4.10 Shranjevanje

⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico. Otroci se lahko hudo poškodujejo.
  - ► Zaustavite motor.
  - ► Kosilnico hranite nedosegljivo otrokom.
- Vlaga lahko povzroči nastanek korozije na kovinskih sestavnih delih. Kosilnica se lahko poškoduje.
  - ► Kosilnico hranite čisto in suho.
- Če kosilnico hranite na nagnjenih površinah, se lahko nenadzorovano odkotali. Ljudje se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Kosilnico hranite le na ravnih površinah.

4.11 Očistite, vzdržujte in popravljajte

⚠ OPOZORILO

- Če je motor med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravilom v obratovanju, lahko pri tem pride do hudih poškodb oseb in materialne škode.
  - ► Zaustavite motor.
  -  ► Počakajte, da se nož neha vrteti.
  -  ► Izvlecite vtič za svečko.
- Če med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili motor teče, se lahko pogon nenamerno vklopi. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Zaustavite motor.
  -  ► Izvlecite vtič za svečko.
- Če je bil motor zagnan, sta dušilec zvoka in motor lahko vroča. Ljudje se lahko opečejo.
  - ► Počakajte, da se dušilec zvoka in motor ohladita.
- Močna čistila ter čiščenje z vodnim curkom ali ostrimi predmeti lahko poškodujejo kosilnico ali nož. Če kosilnice ali noža ne očistite pravilno, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in bodo varnostne naprave onemogočene. Osebe se lahko močno poškodujejo.
  - ► Kosilnico in nož očistite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo 🕮 15.2.
- Če kosilnice ali noža ne vzdržujete ali popravite na način, opisan v teh navodilih za uporabo, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in bodo varnostne naprave onemogočene. Ljudje se lahko močno poškodujejo ali umrejo.
  - ► Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte.
  - ► Kosilnico vzdržujte ali popravljajte tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
  - ► Nož vzdržujte tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.

- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili noža se lahko uporabnik poreže na ostrih rezalnih robovih. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz trpežnega materiala.
- Med ostrenjem se lahko nož zelo segreje. Uporabnik se lahko opeče.
  - ► Počakajte, da se nož ohladi.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz trpežnega materiala.

5 Priprava kosilnice na uporabo

5.1 Priprava kosilnice za uporabo

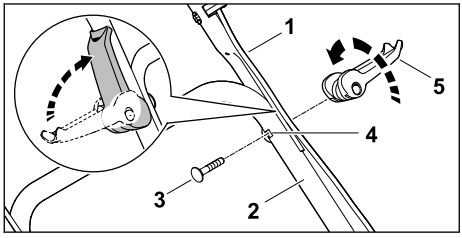
Pred vsakim začetkom dela je treba izvesti naslednje korake:

- ► Odstranite embalažni material in transportna varovala.
- ► Prepričajte se, da so naslednji sestavni deli v varnem stanju za uporabo:
  - – kosilnica, 🕮 4.6.1.
  - – Nož, 🕮 4.6.2.
- ► Očistite kosilnico, 🕮 15.2.
- ► Preverite nož, 🕮 10.2.
- ► Namestite krmilo, 🕮 6.1.
- ► Dolijte motorno olje, 🕮 6.2.
- ► Dvignite krmilo, 🕮 8.1.
- ► Natočite gorivo v kosilnico, 🕮 7.1.
- ► Nastavite višino reza, 🕮 11.3.
- ► Preverite upravljalne elemente, 🕮 10.1.
- ► Če korakov ni mogoče izvesti: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

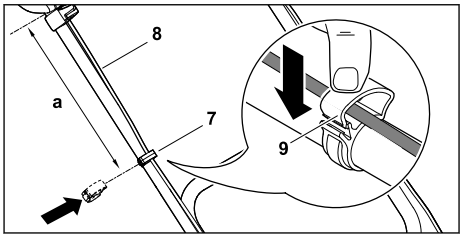
6 Sestavljanje kosilnice

6.1 Nameščanje krmila

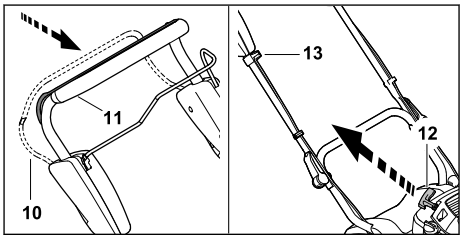
- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- ► Kosilnico položite na ravno površino.



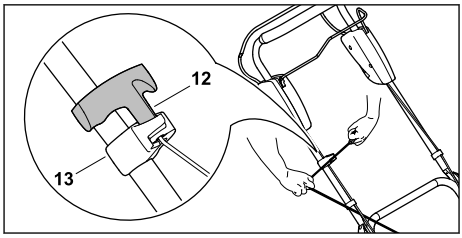
- ► Zgornji del krmila (1) držite na spodnjem delu krmila (2) tako, da sta izvrtini v isti liniji.
- ► Vijaka (3) potisnite skozi izvrtine (4) od znotraj navzven.
- ► Hitro vpenjalo (5) nataknite na vijaka (3) in privijte.
- ► Hitro vpenjalo (5) dvignite navzgor.
- ► Postopek ponovite še na drugi strani.



- ► Kabelsko objemko (7) nataknite na zgornji del krmila (1) tako, da razdalja (a) znaša 30 cm.
- ► Kabel (8) položite v kabelsko objemko (7).
- ► Zaprite spojko (9) in pustite, da se zaskoči.
- ► Postopek ponovite še na drugi strani.



- ► Preklopno ročico (10) pritisnite do vodila (11)in jo držite pritisnjeno.
- ► Zagonsko ročico (12) počasi povlecite v smeri vodila potezne žice (13).



- ► Zagonsko ročico (12) obesite v vodilo potezne žice (13).
- ► Izpustite preklopno ročico (10).
- ► Nataknite vtič vžigalne svečke.

Krmila ni treba znova odstraniti.

6.2 Dolivanje motornega olja

Motorno olje maže in hladi motor.

Specifikacije motornega olja in količine za dolivanje so navedene v navodilih za uporabo motorja.

OBVESTILO

- Ob dobavi motorno olje ni nalito. Zagon motorja brez ali s premalo motornega olja lahko poškoduje kosilnico.
  - ► Pred vsakim zagonom je treba preveriti količino motornega olja in ga po potrebi doliti.

► Motorno olje nalijte tako, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.

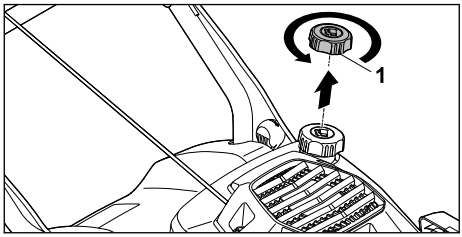
7 Dolivanje goriva za kosilnico

7.1 Natakanje goriva v kosilnico

OBVESTILO

- Če v kosilnico ne napolnite ustreznega goriva, se lahko kosilnica poškoduje.
  - ► Upoštevajte navodila za uporabo motorja.

► Izklopite motor.
► Kosilnico položite na ravno površino.
► Območje okrog pokrovčka rezervoarja za gorivo očistite z vlažno krpo.

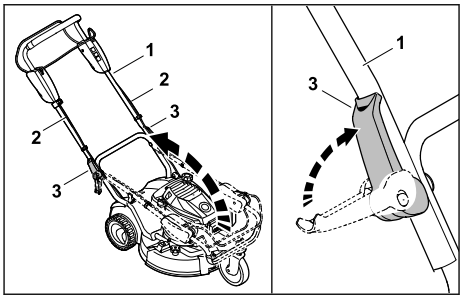


► Pokrovček rezervoarja za gorivo (1) tako dolgo vrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da boste lahko sneli pokrovček rezervoarja za gorivo.
► Snemite pokrovček rezervoarja za gorivo.
► Dolijte gorivo, pri čemer mora do roba rezervoarja za gorivo ostati najmanj 15 mm prostora.
► Pokrovček rezervoarja za gorivo namestite na rezervoar za gorivo.
► Pokrovček rezervoarja za gorivo vrtite v smeri urinega kazalca in ga z roko močno pritegnite. Rezervoar za gorivo je zaprt.

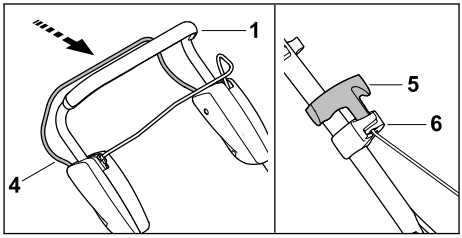
8 Nastavitev kosilnice za uporabnika

8.1 Dviganje krmila

► Izklopite motor.
► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
► Kosilnico položite na ravno površino.



► Krmilo (1) znova odprite in ga držite z eno roko. Pazite, da ne vpnete bovdenov (2).
► Hitro vpenjalo (3) privijte in ga zaprite v smeri krmila (1).
Krmilo je trdno povezano s kosilnico in hitro vpenjalo se tesno prilega krmilu.



► Preklopno ročico (4) pritisnite do vodila (1)in jo držite pritisnjeno.
► Zagonsko ročico (5) počasi povlecite v smeri vodila potezne žice (6).
► Zagonsko ročico (5) obesite v vodilo potezne žice (6).
► Izpustite preklopno ročico (4).
► Znova nataknite vtič vžigalne svečke.

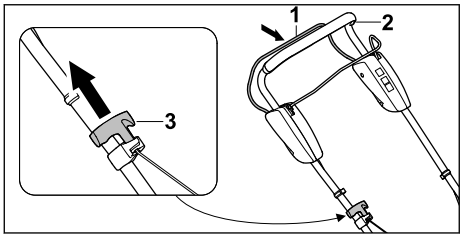
8.2 Zlaganje vodila

Vodilo je mogoče zložiti za prostorsko varčen transport ali shranjevanje.
► Izklopite motor.
► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
► Kosilnico položite na ravno površino.
► Prestavni ročaj za košnjo pritisnite na krmilo in ga držite.
► Zagonsko ročico snemite iz vodila potezne žice in jo počasi vrnite v smeri motorja.
► Izpustite preklopno ročico za košnjo.
► Držite krmilo in odprite hitro vpenjalo.
► Krmilo zložite naprej.

9 Zagon in izklop motorja

9.1 Zagon motorja

► Kosilnico položite na ravno površino.



- Preklopno ročico za košnjo (1) z levo roko pritisnite na vodilo (2) in jo držite.
- Zagonsko ročico (3) z desno roko počasi izvlecite do opaznega upora.
- Zagonsko ročico (3) hitro izvlecite in popustite tolikokrat, kot je potrebno, da se motor zažene.
- Če se motor ne zažene: upoštevajte navodila za uporabo motorja.

9.2 Zaustavitev motorja

- Kosilnico postavite na ravno površino.
- Izpustite prestavni ročaj za košnjo.
  Motor se izklopi.
- Zapustite položaj za uporabnika.

10 Preverjanje kosilnice

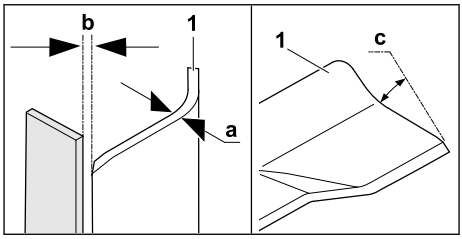
10.1 Preverjanje krmilnih elementov

Prestavni ročaj za košnjo in prestavni ročaj za pogon

- Ugasnite motor.
- Prestavni ročaj za košnjo in prestavni ročaj za pogon povlecite do konca v smeri krmila in ju nato spustite.
- Če se prestavni ročaj za košnjo ali prestavni ročaj za pogon težko premika ali se ne vrne v izhodiščni položaj: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL.
  Prestavni ročaj za košnjo ali prestavni ročaj za pogon je okvarjen.

10.2 Preverjanje noža

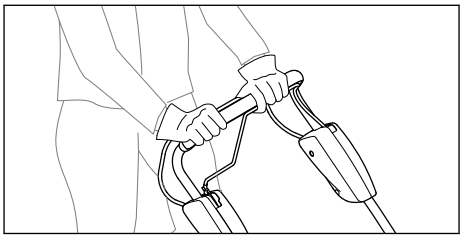
- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.



- Na nožu (1) izmerite naslednje:
  – debelino a,
  – obrabo b,
  – kot ostrenja c
- Če je debelina manjša od najmanjše dovoljene debeline ali če je največja obraba presežena: zamenjajte nož, 🕮 19.2.
- Če kot ostrenja ni bil upoštevan: naostrite nož, 🕮 19.2.
- V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

11 Delo s kosilnico

11.1 Držanje in vodenje kosilnice



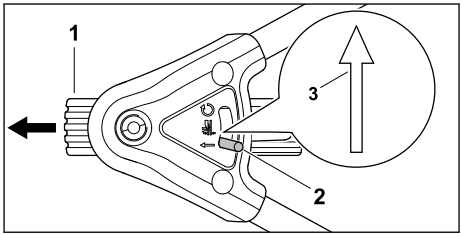
- Krmilo držite z obema rokama tako, da se s palcema oklepate krmila.

11.2 Nastavitev sprednjega kolesa

11.2.1 Pritrjevanje sprednjega kolesa

Sprednje kolo je mogoče za lažjo košnjo na pobočjih ali ravnih poteh košnje pritrditi.

- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.

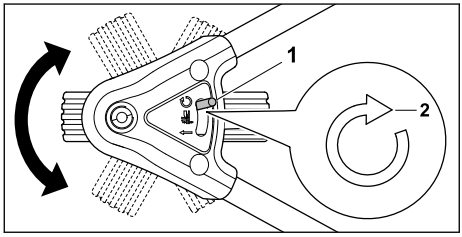


- Sprednje kolo (1) usmerite naravnost.

► Nastavni element (2) potisnite v položaj "Sprednje kolo pritrjeno" (3) in pustite, da se zaskoči.

11.2.2 Odklepanje sprednjega kolesa

Sprednje kolo je mogoče nastaviti tako, da se lahko prosto vrti za 360°.
► Izklopite motor.
► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
► Kosilnico položite na ravno površino.



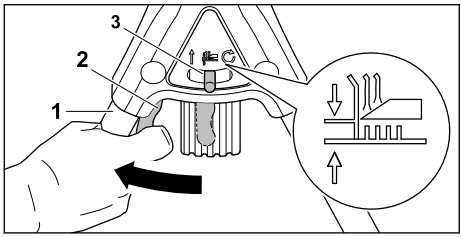
► Nastavni element (1) potisnite v položaj "360° vrtljivo" (2) in pustite, da se zaskoči.

11.3 Nastavljanje višine reza

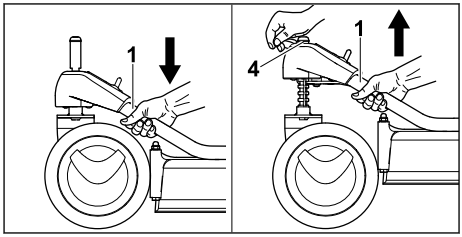
Nastavite lahko 5 višin reza:
– 30 mm = položaj 1
– 45 mm = položaj 2
– 60 mm = položaj 3
– 75 mm = položaj 4
– 85 mm = položaj 5

Višino reza se pri sprednjem in zadnjem kolesu nastavi ločeno. Višina reza mora biti spredaj in zadaj identična.

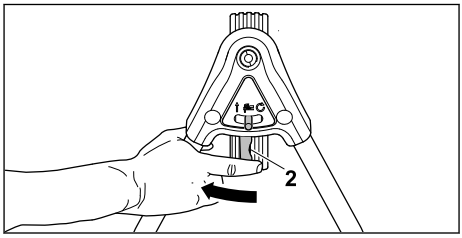
Nastavljanje višine reza spredaj
► Izklopite motor.
Nož se ne sme vrteti.
► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
► Kosilnico položite na ravno površino.



► Vilice (1) držite z eno roko.
Kosilnica ne more priti v najnižji položaj zaradi svoje lastne teže.
► Odklepno ročico (2) potisnite v smeri puščice in jo trdno držite.
► Nastavni element (3) potisnite v položaj "Nastavljanje višine reza" in pustite, da se zaskoči.

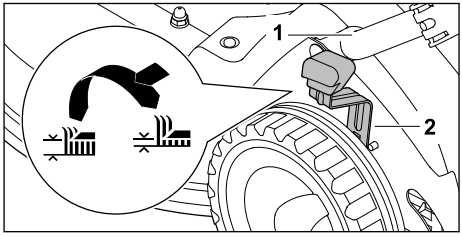


► Pritisnite na vilice kolesa (1), da zmanjšate višino reza.
► Dvignite vilice kolesa (1) in pritisnite na vrtljivo os (4), da povečate višino reza.



► Spustite odklepno ročico (2).
► Nataknite vtič vžigalne svečke.

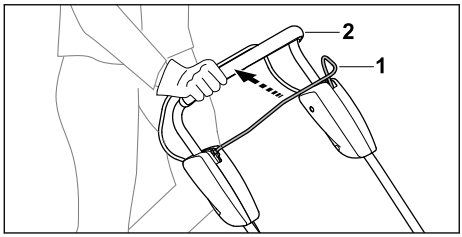
Nastavljanje višine reza zadaj
► Izklopite motor.
Nož se ne sme vrteti.
► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
► Kosilnico položite na ravno površino.



► Spodnji del krmila (1) držite z eno roko.
Kosilnica ne more priti v najnižji položaj zaradi svoje lastne teže.
► Ročico (2) povlecite h kolesu in nastavite enak položaj kot pri sprednjem kolesu.
► Nataknite vtič vžigalne svečke.

11.4 Vklop in izklop pogona

11.4.1 Vklop pogona za vožnjo
► Kosilnico položite na ravno površino.
► Zaženite motor.

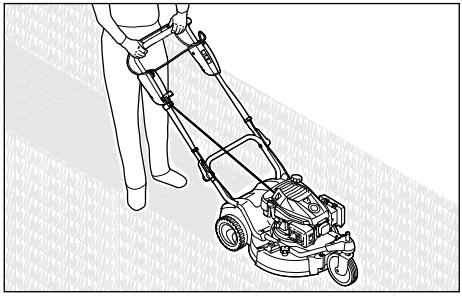


- Preklopno ročico (1) povlecite do konca v smeri krmila (2) in jo držite tako, da s palcem obdajate krmilo (2).
  Kosilnica se začne premikati.

11.4.2 Izklop pogona

- Izpustite prestavni ročaj za pogon.
- Počakajte, da se kosilnica zaustavi.

11.5 Košnja in mulčenje

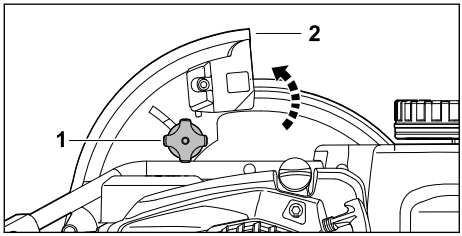


- Če delate z vklopljenim pogonom za vožnjo: kosilnico vozite naprej nadzorovano.
- Če delate z izklopljenim pogonom za vožnjo: kosilnico potiskajte naprej počasi in nadzorovano.

11.6 Odpiranje in zapiranje lopute usmerjevalnika izmeta

11.6.1 Odpiranje lopute usmerjevalnika izmeta

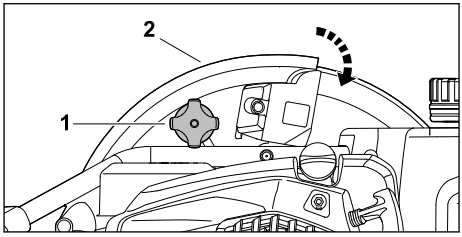
- Izklopite motor.
  Nož se ne sme vrteti.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.



- Sprostite pritrdilni element (1).
- Loputo usmerjevalnika izmeta (2) povlecite popolnoma navzven.
- Pritegnite pritrdilni element (1).
  Loputa usmerjevalnika izmeta je odprta.

11.6.2 Zapiranje lopute usmerjevalnika izmeta

- Izklopite motor.
  Nož se ne sme vrteti.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.



- Sprostite pritrdilni element (1).
- Loputo usmerjevalnika izmeta (2) potisnite popolnoma k napravi.
- Pritegnite pritrdilni element (1).
  Loputa usmerjevalnika izmeta je zaprta.

12 Po delu

12.1 Po delu

- Ugasnite motor.
- Če je kosilnica mokra: počakajte, da se kosilnica posuši.
- Očistite kosilnico.

13 Transport

13.1 Transport kosilnice

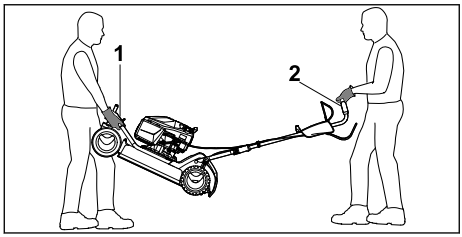
- Izklopite motor.
  Nož se ne sme vrteti.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.

Potiskanje kosilnice

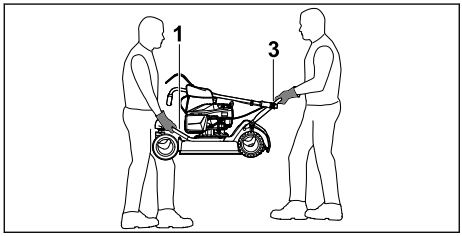
- Kosilnico potiskajte naprej počasi in nadzorovano.

Prenašanje kosilnice

- Nosite delovne rokavice iz odpornega materiala.



- Če kosilnico nosite z razprtim krmilom:
  - Kosilnico z obema rokama držite za vilice (1) (oseba 1), in z obema rokama za krmilo (2) (oseba 2).
  - Kosilnico dvignite in nosite v dvoje.



- Če kosilnico nosite z zloženim krmilom:
  - Zložite krmilo.
  - Kosilnico z obema rokama držite za vilice (1) (oseba 1), in z obema rokama za spodnji del krmila (3) (oseba 2).
  - Kosilnico dvignite in nosite v dvoje.

Prevažanje kosilnice v vozilu

- Kosilnico v pokončnem položaju zavarujte tako, da se ne more prevrniti ali premakniti.

14 Shranjevanje

14.1 Shranjevanje kosilnice

- Motor zaustavite in pustite, da se ohladi.
- Izvlecite vtič za svečko.
- Kosilnico shranite tako, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
  – Kosilnica je zunaj dosega otrok.
  – Kosilnica je čista in suha.
  – Kosilnica se ne more prevrniti.
  – Kosilnica se ne more odkotaliti.

  Če bo kosilnica shranjena dlje kot 3 mesece, upoštevajte tudi naslednje:
  - Porabite gorivo.
  - Posodo za gorivo naj očisti pooblaščeni prodajalec podjetja STIHL.
  - Motorno olje zamenjajte, kot je določeno v navodilih za uporabo motorja.
  - Odvijte svečko in skozi odprtino za svečko v motor natočite 3 ml motornega olja.
  - Zagonski ročaj večkrat izvlecite in ga vrnite nazaj.

OPOZORILO

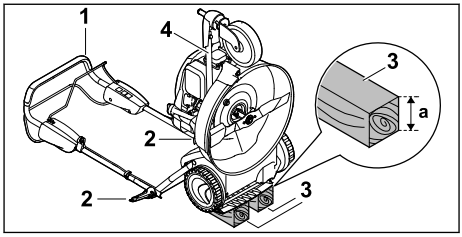
- Če izvlečete zagonski ročaj, ko je vtič za svečko odstranjen, lahko iskre odletijo ven. Iskre lahko vžgejo uhajajoče bencinske hlape ter povzročijo požar in eksplozijo. Pride lahko do hudih telesnih poškodb ali smrti in nastane lahko materialna škoda.
  - Vtiča za svečko ne približujte odprtini za svečko.

  - Privijte in močno zategnite svečko.

15 Čiščenje

15.1 Postavljanje kosilnice pokonci

- Porabite gorivo.
  Motor se zaustavi.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.
- Zagonsko ročico odpnite iz držala bovdena.
- Zaprite loputo usmerjevalnika izmeta, 🕮 11.6.2.
- Nastavite najvišjo višino reza, 🕮 11.3.



- Držite krmilo (1) in odprite hitro vpenjalo (2).
- Krmilo (2) nagnite nazaj.
- Za kosilnico postavite 2 leseni podlagi (3) debeline a (7–8 cm).
- Kosilnico dvignite za vilice kolesa (4) in jo postavite na leseni podlagi (3).
  Kosilnica stoji stabilno in jo lahko očistite.

15.2 Čiščenje kosilnice

- Izklopite motor.
- Počakajte, da se kosilnica ohladi.
- Izvlecite vtič za svečko.
- Kosilnico očistite z vlažno krpo.
- Prezračevalne reže očistite s čopičem.
- Kosilnico postavite pokonci.
- Nož in območje okoli noža očistite z leseno palico, mehko krtačo ali vlažno krpo.
- Nataknite vtič za svečko.

OBVESTILO

- Čiščenje z visokotlačnim čistilnikom ali vodnim curkom lahko poškoduje napravo.
  - ► Ne čistite naprave z visokotlačnim čistilnikom ali vodnim curkom.

16 Vzdrževanje

16.1 Intervali vzdrževanja

Intervali vzdrževanja so odvisni od pogojev okolice in delovnih pogojev. STIHL priporoča naslednje intervale vzdrževanja:

Motor

- ► Motor vzdržujete tako, kot je navedeno v navodilih za uporabo motorja.

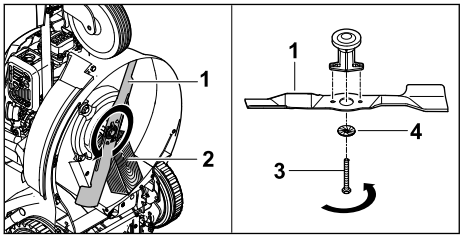
Kosilnica

- ► Kosilnico naj vsako leto pregledajo pri specializiranem trgovcu podjetja STIHL.

16.2 Odstranitev in namestitev noža

16.2.1 Demontiranje noža

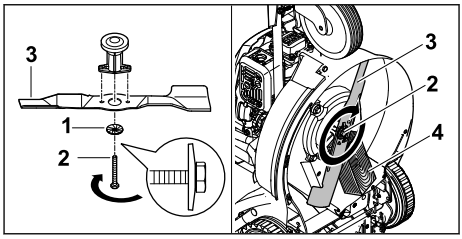
- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.



- ► Nož (1) blokirajte s kosom lesa (2).
- ► Odvijte vijak (3) in ga s podložko (4) odstranite.
- ► Snemite nož (1).
- ► Vijak (3) in podložko (4) zavrzite.
  Za namestitev noža (1) uporabite nov vijak in podložko.

16.2.2 Montaža nožev

- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.



- ► Novo podložko (1) položite na nov vijak (2).
- ► Na navoj vijaka (2) nanesite lepilno sredstvo za varovanje vijačnih zvez Loctite 243.
- ► Nož (3) nasadite tako, da izbokline na naležni površini segajo v vdolbine na nožu (3).
- ► Privijte vijak (2) skupaj s podložko (1).
- ► Nož (3) blokirajte s kosom lesa (4).
- ► Vijak (2) pritegnite s 60–65 Nm.

16.3 Ostrenje in uravnoteženje noža

Za pravilno ostrenje in uravnoteženje noža je potrebne veliko vaje.

Podjetje STIHL priporoča, da vam nož naostri in uravnoteži pooblaščeni trgovec podjetja STIHL.

Aktualne naslove pooblaščenih trgovcev lahko dobite pri pristojnem predstavniku podjetja STIHL v posamezni državi na spletni strani www.stihl.com .

OPOZORILO

- Rezalni robovi noža so ostri. Uporabnik se lahko poreže.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.

- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič za svečko.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.
- ► Odstranite nož.
- ► Naostrite nož. Pri tem upoštevajte kot ostrenja in hladite nož, 🕮 19.2.
  Nož med ostrenjem ne sme pomodreti.
- ► Namestite nož.
- ► Nataknite vtič za svečko.
- ► Pri kakršnih koli nejasnostih: Obrnite se na pooblaščenega prodajalca podjetja STIHL.

17 Popravila

17.1 Popravilo kosilnice

Kosilnice in noža uporabnik ne sme popravljati sam.

- ► Če sta kosilnica ali nož poškodovana: kosilnice ali noža ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

► Če so opozorilne ploščice nečitljive ali poškodovane: opozorilne ploščice naj zamenja specializirani trgovec podjetja STIHL.

18 Odpravljanje motenj

18.1 Odpravljanje motenj v kosilnici

Motnja	Vzrok	Rešitev
Motorja ni mogoče zagnati.	Prestavni ročaj za košnjo ni pritisnjen.	► Motor zaženite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
	Posoda za gorivo je prazna.	► Dolijte gorivo v kosilnico.
	Dovod goriva je zamašen.	► Obrnite se na pooblaščenega prodajalca podjetja STIHL.
	V posodi je slabo, umazano ali staro gorivo.	► Uporabljajte svež neosvinčen bencin priznanih blagovnih znamk.
	Zračni filter je umazan.	► Zračni filter očistite ali zamenjajte, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.
	Vtič za svečko se je snel s svečke ali pa je vžigalni kabel slabo pritrjen v vtič.	► Nataknite vtič za svečko. ► Preverite povezavo med vžigalnim kablom in vtičem.
	Svečka je sajasta ali poškodovana ali pa je razmik med elektrodami napačen.	► Svečko očistite ali zamenjajte. ► Nastavite razmik med elektrodami.
	Upor na nožu je prevelik.	► Nastavite višjo višino košnje. ► Motor zaženite v nižji travi.
Motor se težko zažene ali pa je moč motorja zmanjšana.	Ohišje kosilnice je zamašeno.	Očistite kosilnico.
	Višina košnje je nastavljena prenizko ali pa je pomična hitrost prevelika.	Prilagodite višino košnje ali kosite počasneje.
	V posodi za gorivo in uplinjaču je voda ali pa je uplinjač zamašen.	Izpraznite posodo za gorivo, očistite dovod goriva in uplinjač.
	Posoda za gorivo je umazana.	Obrnite se na pooblaščenega prodajalca podjetja STIHL.
	Zračni filter je umazan.	Zračni filter očistite ali zamenjajte, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.
	Svečka je sajasta.	Svečko očistite ali zamenjajte.
Motor se pregreva.	V motorju je premalo motornega olja.	Dolijte ali zamenjajte motorno olje, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.
	Hladilna rebra so umazana.	Očistite kosilnico.
Kosilnica močno vibrira.	Nož je poškodovan.	Zamenjajte nož.
	Nož ni pravilno nameščen.	Namestite nož.
Trava ni čisto pokošena.	Nož je top ali obrabljen.	Naostrite ali zamenjajte nož.

19 Tehnični podatki

19.1 Kosilnica STIHL RM 3.1 RT

– Tip motorja: EVC 300
– Delovna prostornina: 163 cm³
– Moč (P): 2,6 kW (3,5 KM) pri 2800/min
– Število vrtljajev (n): 2800/min
– Maksimalna prostornina rezervoarja za gorivo: 0,9 l
– Teža (m): 31 kg

– Širina rezanja: 48 cm

19.2 Nož

– Najmanjša debelina a: 2 mm
– Največja dovoljena obraba b: 5 mm
– Kot ostrenja c: 30°

19.3 Vrednosti hrupa in vibracij

K-vrednost K za raven zvočnega tlaka znaša 2 dB(A). K-vrednost K za raven zvočne moči znaša 1,2 dB(A). K-vrednost za vrednost vibracij znaša 2,20 m/s².

– Raven zvočnega tlaka L_{pA}, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Zagotovljena raven zvočne moči L_{WAd}, merjena po Direktivi 2000/14/EC: 96 dB(A)
– Vrednost vibracij a_{hv} vodila, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informacije glede izpolnjevanja direktive o obveznostih delodajalcev glede vibracij 2002/44/ES so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je oznaka za direktivo ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij.

Informacije glede izpolnjevanja direktive REACH so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/reach.

20 Nadomestni deli in dodatni pribor

20.1 Nadomestni deli in dodatni pribor

STIHL Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov STIHL in originalnega dodatnega pribora STIHL.

Zanesljivosti, varnosti in ustreznosti nadomestnih delov in dodatnega pribora drugih proizvajalcev STIHL kljub stalnemu opazovanju trga ne more oceniti in STIHL tudi ne more jamčiti za njihovo uporabo.

Originalni nadomestni deli STIHL in originalni dodatni pribor STIHL so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

20.2 Pomembni nadomestni deli

– Nož: 6105 702 0121
– Vijak noža: 9008 319 9075
– Podložka: 0000 702 6600

21 Odstranjevanje

21.1 Odstranjevanje kosilnice

Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri lokalni upravi ali pri prodajalcu STIHL.

Nepravilno odstranjevanje lahko škoduje zdravju in onesnažuje okolje.

► Izdelke STIHL, vključno z embalažo, pošljite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi.
► Ne odlagajte med gospodinjske odpadke.

22 Izjava EU o skladnosti

22.1 Kosilnica STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Avstrija

z izključno odgovornostjo izjavlja, da

– Izvedba: kosilnica
– Znamka izdelovalca: STIHL
– Tip: RM 3.1 RT
– Širina rezanja: 48 cm
– Identifikacija serije: 6361

ustreza zadevnim določbam smernic 2000/14/ES, 2006/42/ES, 2014/30/EU in 2011/65/EU in je bila razvita in izdelana v skladu z na datum proizvodnje veljavnimi različicami standardov: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 in EN ISO 14982.

Sodelujoči priglašeni organ:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Nemčija

Za ugotavljanje izmerjene in zajamčene ravni zvočne moči je bilo postopano v skladu z direktivo 2000/14/ES, Priloga VIII.

Izmerjena raven zvočne moči: 95,2 dB(A)

Zagotovljena raven zvočne moči: 96 dB(A)

Tehnično dokumentacijo hrani podjetje STIHL Tirol GmbH.

Letnica izdelave in serijska številka sta navedeni na kosilnici.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

Превод на оригиналното упатство за употреба
0000011365_003_MK



Matthias Fleischer, Vodja oddelka za razvoj izdelkov



Sven Zimmermann, , glavni vodja oddelka za kakovost

23 Naslovi

www.stihl.com

Содржина

1 Предговор....474
2 Информации за ова упатство за употреба 474
3 Преглед....475
4 Безбедносни упатства....476
5 Подготовка на косилката за трева за употреба....482
6 Склопување на косилката за трева....482
7 Ставање гориво во косилката за трева....483
8 Прилагодување на косилката за трева....483
9 Стартување и гаснење на моторот....484
10 Проверка на косилката за трева....484
11 Работење со косилката за трева....485
12 По работењето....487
13 Транспортирање....487
14 Чување....488
15 Чистење....488
16 Одржување....489
17 Поправки....490
18 Отстранување пречки....490
19 Технички податоци....491
20 Резервни делови и прибор....491
21 Згрижување....492
22 ЕЗ Изјава за сообразност....492
23 Адреси....492

1 Предговор

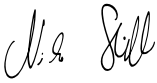
Почитувани корисници,

нè радува што се одлучивте за STIHL. Нашите производи се развиени и изработени со врвен квалитет според потребите на нашите корисници. Ова резултира со производи со висока сигурност, дури и при екстремни оптоварувања.

STIHL гарантира врвен квалитет и кај услугите. Нашата специјализирана трговска мрежа нуди стручно советување и комплетна техничка поддршка.

STIHL е експлицитно посветен на одржливо и одговорно користење на природата. Ова упатство за употреба е наменето да Ви помогне да го користите вашиот производ STIHL безбедно и на еколошки начин во текот на долг работен век.

Благодариме за довербата и Ви посакуваме многу задоволство со Вашиот производ STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРЕД УПОТРЕБА ДА СЕ ПРОЧИТА И ДА СЕ ЗАЧУВА.

2 Информации за ова упатство за употреба

2.1 Документација

Овие упатства за употреба се превод на оригиналните упатства на производителот во согласност со Директивата на ЕУ бр. 2006/42/EC.

Се применуваат локалните прописи за безбедност.

- ► Покрај ова упатство за употреба, прочитајте, разберете и чувајте ги следните документи:
  - – Упатство за употреба за моторот EVC 300

2.2 Ознаки на предупредувањата во текстот

! ОПАСНОСТ

- Напомената укажува на опасности што доведуваат до тешки повреди или смрт.
  - ► Наведените мерки може да спречат тешки повреди или смрт.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Напомената укажува на опасности што **може** да доведат до тешки повреди или смрт.

Печатено на хартија белена без хлор. Хартијата може да се рециклира.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9972-A. VA2.L25.

► Наведените мерки може да спречат тешки повреди или смрт.

УПАТСТВО

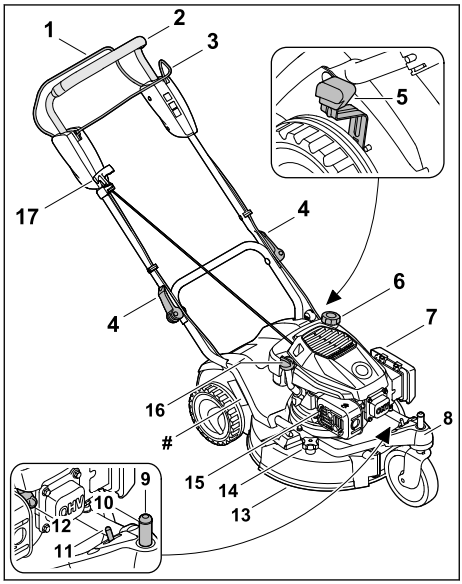
■ Напомената укажува на опасности што може да доведат до материјални штети.
► Наведените мерки може да спречат материјални штети.

2.3 Симболи во текстот

Овој симбол посочува на поглавје во ова упатство за употреба.

3 Преглед

3.1 Косилка за трева



1 Рачка со прекинувач за косење
Рачката со прекинувач служи за стартување и запирање ма моторот.

2 Управувач
Управувачот служи за држење, управување и транспорт на косилката за трева.

3 Рачка со прекинувач за погонски систем
Рачката со прекинувач го вклучува и исклучува погонскиот систем.

4 Брз затегнувач
Брзите затегнувачи го затегнуваат управувачот на држачите и служат за преклопување на управувачот.

5 Рачка за висина на косење
Рачката служи за прилагодување на висината на косење.

6 Капаче на резервоарот за гориво
Капачето на резервоарот за гориво го затвора отворот за полнење бензин.

7 Капак на филтерот
Капакот на филтерот го покрива филтерот за воздух.

8 Виљушка за тркало
Виљушката за тркало служи за транспортирање и прилагодување на предната висина на косење.

9 Вртлива оска
Вртливата оска служи за прилагодување на висината на косење.

10 Сигурносен прстен
Сигурносниот прстен спречува прекумерно кревање на виљушката за тркало.

11 Елемент за штелување
Елементот за штелување служи за фиксирање и отклучување на предното тркало и за прилагодување на предната висина на косење.

12 Приклучник на свеќичката
Приклучникот на свеќичката ја спојува жицата за палење со свеќичката.

13 Клапна за исфрлање
Клапната за исфрлање го затвора каналот за исфрлање.

14 Прицврстувач за клапната за исфрлање
Прицврстувачот ја фиксира клапната за исфрлање.

15 Придушувач на бучавата
Придушувачот на бучавата ја намалува емисијата на бучава.

16 Капаче за моторно масло
Капачето за моторно масло го затвора отворот за полнење моторно масло.

17 Рачка на стартерот
Рачката на стартерот служи за стартување на моторот.

 # Табличка со бројот на машината

3.2 Симболи

Симболите може да бидат на косилката за трева и ги имаат следните значења:

L_{WA} Гарантирано нормирано ниво на бучава во околината според Директивата 2000/14/EC во dB(A), за

споредба на звуците на производите.


Овој симбол го означува капачето на резервоарот за гориво.


Овој симбол го означува капачето за моторно масло.


Не фрлајте го производот со отпад од домаќинството.


Нагодување на висината на косење


Предно тркало, може да се врти 360°


Предно тркало, фиксирано



Стартување на моторот



Гасење на моторот


Вклучување на погонскиот систем

4 Безбедносни упатства

4.1 Симболи за предупредување

Симболите за предупредување на косилката за трева ги имаат следните значења:


Погледнете ги безбедносните упатства и наведените мерки.


Прочитајте го, разберете го и сочувајте го упатството за употреба.


Запазете ги безбедносните упатства во врска со отфрлените предмети и наведените мерки.


Рацете и нозете да се држат настрана од ножот.


Извадете го приклучникот на свеќичката пред транспорт, складирање, одржување или поправка.


Почитувајте го сигурносното растојание.

4.2 Наменска употреба

Косилката за трева STIHL RM 3.1 RT служи за косење и мулчење на трева.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако косилката за трева не се користи како што е предвидено, лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Користете ја косилката за трева како што е опишано во ова упатство за употреба и во упатството за употреба на моторот.

4.3 Обврски на корисникот

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Корисниците без обука не можат да ги препознаат или проценат опасностите на косилката за трева. Корисникот или други лица може да бидат сериозно повредени или да загинат.


► Прочитајте, разберете и чувајте го упатството за употреба.

- ► Ако косилка за трева се даде на друго лице: Дајте ги упатствата за употреба на косилката за трева и на моторот.
- ► Осигурете се дека корисникот ги исполнува следниве услови:
  - – Корисникот е одморен.
  - – Корисникот е физички, сетилно и ментално способен да работи со косилката за трева. Доколку корисникот има физички, сетилни или ментални ограничувања, тој смее да работи само под надзор или според упатствата од страна на одговорно лице.
  - – Корисникот може да ги препознае или процени опасностите на косилката за трева.
  - – Корисникот е свесен дека е одговорен за евентуални несреќи и штети.
  - – Осигурете се дека корисникот е полнолетен или дека е обучен за професијата согласно националните регулативи.

– Корисникот добил насоки од овластениот дилер на STIHL или надлежно лице пред да работи со косилката за трева првпат.
– Корисникот не е под влијание на алкохол, лекови или дроги.

► Ако нешто не е јасно: Посетете овластен дистрибутер на STIHL.

4.4 Облека и опрема

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За време на работата, може да излетаат предмети со голема брзина. Корисникот може да биде повреден.
  ► Носете долги панталони изработени од издржлив материјал.
- Во текот на работењето се создава бучава. Бучавата може да го оштети слухот.
  ► Носете заштита на слухот.
- За време на работата може да се крене прав. Вдишаниот прав може да го наруши здравјето и да предизвика алергиски реакции.
  ► Ако се крева прав: носете маска за заштита од прав.
- Несоодветната облека може да се заглави во дрво, во грмушки и во косилката за трева. Корисникот може да биде сериозно повреден без соодветна облека.
  ► Носете припиена облека.
  ► Извадете ги шаловите и накитот.
- Корисникот може да дојде во контакт со ножот за време на чистење, одржување или транспорт. Корисникот може да биде повреден.
  ► Носете заштитни ракавици од отпорен материјал.
  ► Носете цврсти, затворени обувки со ѓон што не се лизга.
- Ако корисникот носи несоодветни чевли, тој или таа може да се лизне. Корисникот може да биде повреден.
- Може да излетаат метални честички од ножот додека се остри. Корисникот може да биде повреден.
  ► Носете добро припиени заштитни очила. Соодветните заштитни очила се проверени според стандардот EN 166, EN ISO 16321 или според националните прописи и на пазарот се достапни со соодветна ознака.
  ► Носете заштитни ракавици од отпорен материјал.

4.5 Работна област и околина

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Лицата, децата и животните во близина не можат да ги препознаат или проценат опасностите на косилката за трева и предметите што излетуваат. Лицата, децата и животните во близина може да бидат сериозно повредени и може да се предизвика материјална штета.



► Чувајте ги подалеку од работната област лицата, децата и животните во близина.

► Одржувајте растојание до предметите.
► Никогаш не оставајте ја косилката за трева без надзор.
► Децата треба да бидат под надзор за да се осигура дека не си играат со косилката за трева.

- Кога моторот работи, од пригушувачот излегуваат издувни гасови. Жешките издувни гасови може да запалат лесно запаливи материјали и да предизвикаат пожар.
  ► Држете го чадот од издувните гасови подалеку од лесно запаливи материјали.

4.6 Состојба за безбедна употреба

4.6.1 Косилка за трева

Косилката за трева е во безбедна состојба доколку се исполнети следните услови:
– Косилката за трева не е оштетена.
– Од косилката за трева не истекува бензин.
– Капачето на резервоарот за гориво е затворено.
– Од косилката за трева не истекува моторно масло.
– Капачето за моторното масло е затворено.
– Косилката за трева е чиста.
– Командните елементи функционираат и не се изменети.
– Ако се коси: клапната за исфрлање е отворена.
– Ако се мулчи: клапната за исфрлање е затворена.
– Ножот е правилно монтиран.
– На косилката за трева правилно е монтиран оригинален прибор од STIHL.
– Механизмите со пружина се неоштетени и работат.
– Кога ќе ја пуштите рачката-прекинувач за косење, моторот се гаси.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Во небезбедна состојба е можно компонентите да не функционираат правилно и безбедносните механизми да бидат исклучени и може да истекува гориво. Може да дојде до тешки телесни повреди или смрт.
  - ► Работете со неоштетена косилка за трева.
  - ► Ако истекува бензин од косилката за трева: не работете со косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
  - ► Затворете го капачето на резервоарот за гориво.
  - ► Ако истекува моторно масло од косилката за трева: не работете со косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
  - ► Затворете го капачето за моторно масло.
  - ► Доколку косилката за трева е нечиста: исчистете ја косилката за трева.
  - ► Не манипулирајте со косилката за трева или нејзините безбедносни системи.
  - ► Не правете измени на косилката за трева со кои се менува моќноста или бројот на вртежи на моторот.
  - ► Ако командните елементи не функционираат: не работете со косилката за трева.
  - ► Механизмите со пружина може да ослободат складирана енергија.
  - ► Ако се коси: отворете ја клапната за исфрлање онака како што е опишано во ова упатство за употреба, 🕮 11.6.1.
  - ► Ако се мулчи: затворете ја клапната за исфрлање онака како што е опишано во ова упатство за употреба, 🕮 11.6.2.
  - ► Монтирајте го ножот како што е опишано во ова упатство за употреба, 🕮 16.2.2.
  - ► Монтирајте го оригиналниот прибор од STIHL за оваа косилка за трева како што е опишано во ова упатство за употреба или во упатството за употреба на приборот.
  - ► Не вметнувајте предмети во отворите на косилката за трева.
  - ► Истрошените или оштетените знаци нека ги замени специјализиран продавач STIHL.
  - ► Ако нешто не ви е јасно: побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

4.6.2 Нож

Ножот е во безбедна состојба доколку се исполнети следниве услови:

– Нема оштетување на ножот и додатоците.
– Ножот не е деформиран.
– Ножот е правилно монтиран.
– Ножот е правилно наостren.
– Ножот не е изгребан.
– Ножот е правилно балансиран.
– Минималната дебелина и ширина на ножот не се намалени од премногу острење, 🕮 19.2.
– Се придржувате до наведениот агол на острење, 🕮 19.2.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако не е во безбедна состојба, делови од ножот може да се олабават и да излетаат. Може да дојде до тешки телесни повреди.
  - ► Работете со неоштетен нож и неоштетени додатоци.
  - ► Правилно монтирајте го ножот.
  - ► Правилно наострете го ножот.
  - ► Доколку не се достигне минималната дебелина или минималната ширина: Заменете го ножот.
  - ► Избалансирајте го ножот во овластен дистрибутер за STIHL.
  - ► Ако нешто не е јасно: Посетете овластен дистрибутер на STIHL.

4.7 Гориво и полнење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Горивото што се користи за оваа косилка за трева е бензин. Бензинот е исклучително запалив. Ако бензинот стапи во контакт со отворен пламен или топол предмет, бензинот може да предизвика пожар или експлозија. Лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Заштитете го бензинот од топлина и пожар.
  - ► Не истурајте бензин.
  - ► Ако се истури бензин: Избришете го бензинот со крпа и палете го моторот додека не се исушат сите делови на косилката за трева.
  - ► Не пушете!
  - ► Не полнете гориво во близина на отворен оган.
  - ► Пред да ставате гориво изгаснете го моторот и почекајте да се олади.
  - ► Ако резервоарот треба да се испразни: Правете го тоа на отворено.

- ► Палете го моторот најмалку 3 m од местото на полнење гориво.
- ► Никогаш не чувајте ја косилката за трева во затворен простор со бензин во резервоарот.

- Вдишување на испарувачки гасови од бензинот може да предизвика труење.
  - ► Не вдишувајте испарувачки гасови.
  - ► Полнете гориво на добро проветрено место.
- Косилката за трева за загрева кога работи. Бензинот тогаш се шири, а во резервоарот за гориво може да се зголеми притисокот. Ако капачето на резервоарот е отворено, бензинот може да прска надвор. Бензинот што прска може да се запали. Корисникот може сериозно да се повреди.
  - ► Оставете ја косилка за трева прво да се олади, а потоа отворајте го капачето на резервоарот.
- Облеката што доаѓа во контакт со бензинот е позапалива. Лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Ако облека дојде во контакт со бензин: Соблечете ја.
- Бензинот може да ја загади животната средина.
  - ► Не истурајте гориво.
  - ► Фрлете го бензинот во согласност со прописите и на еколошки начин.
- Ако бензинот дојде во контакт со кожата или очите, може да предизвика нивна иритација.
  - ► Избегнувајте контакт со бензин.
  - ► Ако дојде во контакт со кожата: Измијте ги погодените области на кожата со многу сапун и вода.
  - ► Ако дојде во контакт со очите: Исплакнете ги очите со многу вода најмалку 15 минути и консултирајте се со лекар.
- Системот за палење на косилата за трева создава искри. Во многу запаливи или експлозивни средини, искрите може да излетаат и да предизвикаат пожари и експлозии. Лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Користете свеќички како што е опишано во упатството за употреба на моторот.
  - ► Зашрафете ја свеќичката и цврсто затегнете ја.
  - ► Цврсто притиснете го приклучокот за свеќичката.
- Полнење на косилката за трева со бензин што е несоодветен за моторот може да ја оштети косилката за трева.
  - ► Ставајте свежо брендирано гориво (безоловен бензин).
  - ► Следете ги спецификациите во упатството за употреба на моторот.

4.8 Работење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако корисникот не го запали моторот правилно, може да ја изгуби контролата врз косилката за трева. Корисникот може да биде тешко повреден.
  - ► Моторот стартувајте го како што е опишано во ова упатство за употреба.
- Во одредени ситуации корисникот веќе не може да работи фокусирано. Корисникот може да се сопне, да падне и да биде тешко повреден.
  - ► Работете мирно и промислено.
  - ► Косете само кога има добра видливост. Ако осветлувањето и видливоста се слаби, не работете со косилката за трева.
  - ► Работете сами со косилката за трева.
  - ► Внимавајте на пречките.
  - ► Не навалувајте ја косилката за трева.
  - ► Работете стоејќи и внимавајте на рамнотежата.
  - ► Ако се јават знаци на замор: Направете пауза во работењето.
  - ► Ако косите по падини: косете напречно по падината.
  - ► Не работете на падини со наклон поголем од 25° (46,6%).
  - ► Користете ја косилка за трева со посебна претпазливост кога работите во близина на падини, рабови на површини, јами и насипи.
  - ► Работното време планирајте го така што ќе се избегнат поголеми оптоварувања во тек на подолг временски период.
- Кога моторот работи, се создаваат издувни гасови. Вдишаните издувни гасови може да отрујат луѓе.
  - ► Не вдишувајте издувни гасови.
  - ► Работете со косилката за трева на добро проветрени места.
  - ► Ако се јават мачнина, главоболка, пречки во видот, пречки во слухот или вртоглавица: прекинете ја работата и побарајте лекарска помош.

- Кога корисникот носи заштита на слухот и моторот работи, корисникот ограничено може да ги забележи и процени звуците.
  - ► Работете мирно и промислено.
- Ако стартната сајла брзо отскокне наназад, дланката и раката ќе бидат повлечени кон моторот побрзо отколку што сајлата може да се олабави. Може да дојде до фрактури на коските, модринки и извртувања.
  - ► Полека извлекувајте ја стартната сајла додека не почувствувате отпор, а потоа брзо повлечете ја до должината на раката за да избегнете повратен удар.
- Косилката за трева е опремена со механизам за стопирање на моторот.
  - ► Кога се коси, моторот и ножот запираат во рок од 3 секунди по ослободување на рачката со прекинувач.
- Корисникот може да се пресече од ротирачкиот нож. Корисникот може да биде тешко повреден.



  - ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.



  - ► Рацете и нозете да се држат настрана од ножот.
  - ► Ако предмет го блокира алатот за сечење: изгасете го моторот. Дури тогаш отстранете го предметот.
- Ако работите без погонски систем за време на работата, погонскиот систем може да се вклучи ненамерно и косилката за трева ќе почне да се движи. Може да дојде до тешки повреди и можна е материјална штета.
  - ► Активирајте ја рачката со прекинувач за погонскиот систем само кога треба да се вклучи погонскиот систем.
- Ако косилката за трева го смени начинот на работа или се однесува невообичаено, можно е косилката за трева да не е во безбедна состојба. Може да дојде до тешки повреди и можна е материјална штета.
  - ► Прекинете ја работата и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
- Косилката за трева може да вибрира кога работи.
  - ► Носете заштитни ракавици.
  - ► Правете пауза.
  - ► Ако се појават знаци на нарушена циркулација: побарајте лекарска помош.
- Ако се поставува висината на сечење на предното тркало, делови од телото може да се заглават во вртливата оска. Може да дојде до повреди.
  - ► Допирајте ја вртливата оска само над безбедносниот прстен.
  - ► Виљушката за тркала подигајте ја и спуштајте ја контролирано.
- Проверете ја површината за косење и внимавајте на пречките. Ако ножот удри во предмет додека работи, тој или делови од него може да излетаат со голема брзина. Луѓето може да се повредат и може да настане материјална штета.



  - ► Од работната површина отстранете ги предметите како што се камења, стапови, жици, играчки или други предмети. Обележете ги скриените предмети што не може да се отстранат.
- Кога ќе се отпушти рачката со прекинувач за косење, ножот продолжува да ротира кратко време. Може да дојде до тешки повреди.



  - ► Рацете и нозете да се држат настрана од ножот.
  - ► Отворете ја или затворете ја клапната за исфрлање дури кога ножот веќе не се врти.
  - ► Поставете ја висината на сечење дури кога ножот веќе не се врти.
- Ако ротирачкиот нож удри во тврд предмет, може да се појават искри. Во лесно запалива средина, искрењето може да предизвика пожари. Луѓе може да бидат тешко повредени или усмртени и можна е материјална штета.
  - ► Не работете во лесно запалива средина.
- Тврдите предмети што удираат во ротирачкиот нож може да ја оштетат косилката за трева.
  - ► Ако тврд предмет удри во ротирачкиот нож, исклучете ја косилката за трева, исклучете го моторот и проверете ја косилката за трева за оштетувања.
  - ► Ако косилката за трева е оштетена: побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
- Ако косилката за трева е поставена на нерамна површина, можно е ненамерно да се придвижи. Луѓето може да се повредат и може да настане материјална штета.
  - ► Оставајте ја косилката за трева само кога е на рамна површина и не може да се придвижи сама од себе.
- Ако на рачката се закачат предмети, косилката за трева може да се преврти поради дополнителната тежина. Луѓето може да се повредат и може да настане материјална штета.
  - ► Не закачувајте предмети на управувачот.

⚠ ОПАСНОСТ

- Ако се работи во близина на струјни кабли, ножот може да дојде во контакт со нив и да ги оштети. Корисникот може да биде тешко повреден или усмртен.
  - ► Не работете во близина на водови под напон.
- Ако се работи кога грми, корисникот може да биде погоден од гром. Корисникот може да биде тешко повреден или усмртен.
  - ► Ако има грмежи: не работете.
- Ако работи на дожд, корисникот може да се лизне. Корисникот може да биде тешко повреден или усмртен.
  - ► Ако врне: не работете.

4.9 Транспортирање

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Косилка за трева може да се преврти или да се придвижи кога се транспортира. Луѓето може да бидат повредени и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Изгасете го моторот.



  - ► Почекајте додека ножот не престане да се врти.



  - ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
  - ► Прицврстете ја косилката за трева со каиши за затегнување, ленти или мрежа на соодветна површина за товарење, така што нема да може да се преврти или придвижи.
- По гасење на моторот, ауспухот и моторот може да бидат жешки. Корисникот може да се изгори кога косилката се транспортира.
  - ► Турнете ја косилката за трева.
- Косилката за трева е тешка. Ако корисникот сам ја носи косилката за трева, може да биде повреден.
  - ► Носете заштитни ракавици.
  - ► Косилката за трева нека ја носат две лица.
- Бензинот може да истекува за време на транспортот и да доведе до нечистотии и оштетување.
  - ► Турнете ја косилката за трева.
  - ► Транспортирајте го уредот без бензин.

4.10 Складирање

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Децата не можат да ги препознаат или проценат опасностите на косилката за трева. Децата може сериозно да се повредат.
  - ► Изгасете го моторот.
  - ► Чувајте ја косилката за трева вон дофат на деца.
- Металните компоненти можат да кородираат од влага. Косилката за трева може да се оштети.
  - ► Чувајте ја косилката за трева чиста и сува.
- Ако косилката се чува на закосени површини, можно е да се стркала. Луѓето може да бидат повредени и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Складирајте ја косилката за трева само на рамни површини.

4.11 Чистење, одржување и поправка

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако моторот работи за време на чистењето, одржувањето или поправката, луѓето може да бидат сериозно повредени може да се предизвика материјална штета.
  - ► Изгасете го моторот.



  - ► Почекајте додека ножот не престане да се врти.



  - ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- Ако моторот работи за време на чистење, одржување или поправка, може ненамерно да се вклучи погонскиот систем. Луѓето може да бидат сериозно повредени и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Изгасете го моторот.



  - ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- По гасење на моторот, ауспухот и моторот може да бидат жешки. Луѓето може да се изгорат.
  - ► Почекајте да се изладат ауспухот и моторот.
- Јаките детергенти, чистењето со млаз вода под притисок или со остри предмети може

да ја оштетат косилката за трева или ножот. Ако косилката за трева или ножот не се чистат правилно, компонентите може да не функционираат правилно и може да се оневозможат безбедносните уреди. Луѓето може да бидат сериозно повредени.
  ► Исчистете ја косилка за трева и ножот, како што е опишано во ова упатство за употреба, 🕮 15.2.
- Ако косилката за трева или ножот не се одржуваат или поправаат онака како што е опишано во ова упатство за употреба, можно е компонентите да не функционираат правилно и можно е да се оневозможат безбедносните уреди. Луѓето може да бидат тешко повредени или да загинат.
  ► Заменете ги изабените или оштетените делови.
  ► Одржувајте ја или поправајте ја косилка за трева како што е опишано во ова упатство за употреба.
  ► Одржувајте го ножот како што е опишано во ова упатство за употреба.
- Кога се чисти, одржува или поправа ножот, корисникот може да се пресече со сечилата на ножот. Корисникот може да се повреди.
  ► Носете заштитни ракавици изработени од издржлив материјал.
- Ножот може да стане жежок кога се остри. Корисникот може да се изгори.
  ► Почекајте додека ножот не се олади.
  ► Носете заштитни ракавици изработени од издржлив материјал.

5 Подготовка на косилката за трева за употреба

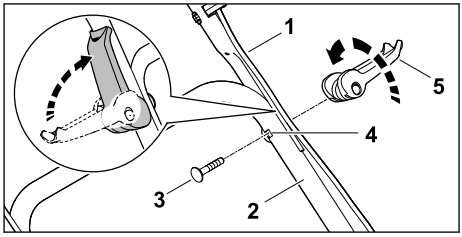
5.1 Подготовка на косилката за трева за употреба

Следните чекори мора да се извршат пред секој почеток на работата:
► Отстранете го материјалот за пакување и бравите за транспорт.
► Осигурете се дека следните компоненти се во безбедна состојба:
  – Косилка за трева, 🕮 4.6.1.
  – Нож, 🕮 4.6.2.
► Исчистете ја косилката за трева, 🕮 15.2.
► Проверете го ножот, 🕮 10.2.
► Поставете го управувачот, 🕮 6.1.
► Наполнете моторно масло, 🕮 6.2.
► Расклопете го управувачот, 🕮 8.1.
► Ставете гориво во косилката за трева, 🕮 7.1.
► Нагодете ја висината на сечење, 🕮 11.3.
► Проверка на командните елементи, 🕮 10.1.
► Ако чекорите не може да се извршат: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

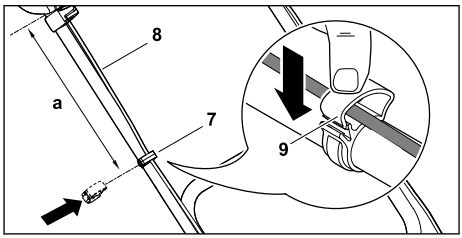
6 Склопување на косилката за трева

6.1 Монтирање на управувачот

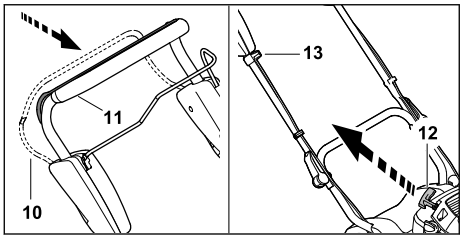
► Изгасете го моторот.
► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



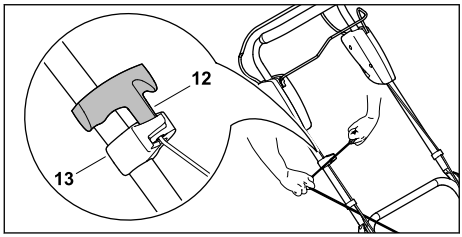
► Држете го горниот дел од управувачот (1) на долниот дел од управувачот (2) така што отворите се порамнети.
► Вметнете ги завртките (3) низ дупките (4) одвнатре кон надвор.
► Ставете го брзиот затегнувач (5) на шрафовите (3) и навртете.
► Преклопете го брзиот затегнувач (5).
► Повторете го процесот на другата страна.



► Ставете ја стегалката за кабел (7) на горниот дел од управувачот (1) така што растојанието (a) е 30 cm.
► Поставете го кабелот (8) во стегалката за кабел (7).
► Затворете го јазичето (9) и оставете го да се забрави.
► Повторете го процесот на другата страна.



- ► Притиснете ја рачката со прекинувач (10) кон управувачот (11) и држете ја притисната.
- ► Полека повлечете ја рачката на стартерот (12) во насока на водилката за конецот (13).



- ► Прикачете ја рачката на стартерот (12) во водилката за конецот (13).
- ► Отпуштете ја рачката со прекинувач (10).
- ► Приклучете го приклучникот на свеќичката.

Управувачот не мора повторно да се демонтира.

6.2 Ставање моторно масло

Моторното масло го подмачкува и го лади моторот.

Спецификациите за моторното масло количината на масло ќе ги најдете во упатството за употреба на моторот.

УПАТСТВО

- ■ Кога косилката за трева се доставува, во неа нема моторно масло. Палење на моторот со премалку или без моторно масло може да ја оштети косилката за трева.
  - ► Проверувајте го нивото на моторно масло пред секое палење и, ако е потребно, наполнете моторно масло.

- ► Полнете моторно масло како што е наведено во упатството за употреба на моторот.

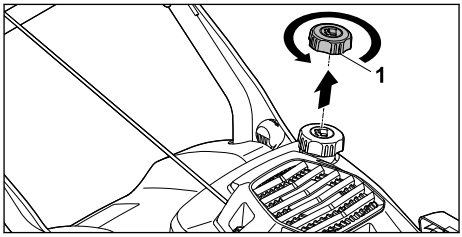
7 Ставање гориво во косилката за трева

7.1 Ставање гориво во косилката за трева

УПАТСТВО

- ■ Ставањето на погрешно гориво во косилката за трева може да ја оштети косилката за трева.
  - ► Следете го упатството за употреба на моторот.

- ► Изгасете го моторот.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- ► Подрачјето околу капачето на резервоарот за гориво исчистете го со влажна крпа.

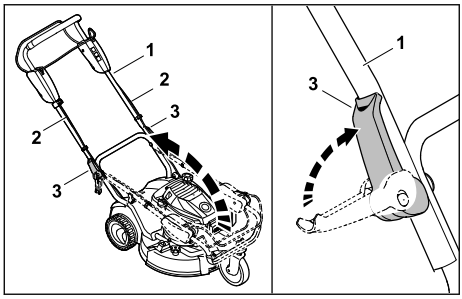


- ► Вртете го капачето на резервоарот за гориво (1) спротивно од стрелките на часовникот додека капачето на резервоарот за гориво не се ослободи целосно.
- ► Извадете го капачето на резервоарот за гориво.
- ► Наполнете гориво така што останува простор од најмалку 15 mm до работ на резервоарот за гориво.
- ► Капачето на резервоарот за гориво наместете го на резервоарот за гориво.
- ► Капачето на резервоарот за гориво вртете го надесно и затегнете го цврсто со рака. Резервоарот за гориво е затворен.

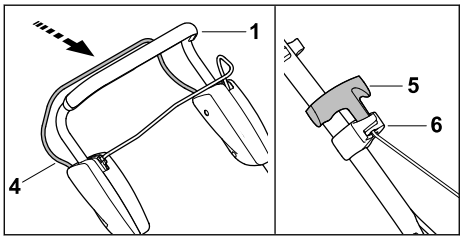
8 Прилагодување на косилката за трева

8.1 Расклопување на управувачот

- ► Изгасете го моторот.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Расклопете го управувачот (1) и држете го со едната рака. Внимавајте на тоа конците (2) да не се заглавени.
- Навртете го брзиот затегнувач (3) и склопете во насока на управувачот (1). Управувачот е цврсто поврзан со косилката за трева, а брзите затегнувачи се поставени тесно припиени на управувачот.



- Притиснете ја рачката со прекинувач (4) кон управувачот (1) и држете ја притисната.
- Полека повлечете ја рачката на стартерот (5) во насока на водилката за конецот (6).
- Прикачете ја рачката на стартерот (5) во водилката за конецот (6).
- Отпуштете ја рачката со прекинувач (4).
- Повторно ставете го приклучокот на свеќичката.

8.2 Склопување на управувачот

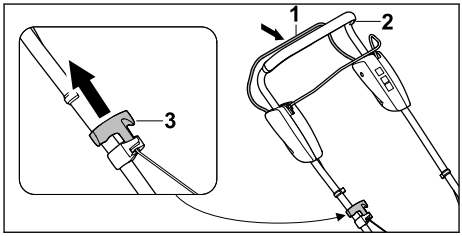
За да се заштеди место при транспортирање и складирање, управувачот може да се склопи.

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- Притиснете ја рачката со прекинувач за косење кон управувачот и држете ја притисната.
- Повлечете ја рачката на стартерот од водилката за конецот и полека вратете ја во насока на моторот.
- Ослободете ја рачката со прекинувач за косење.
- Држете го цврсто управувачот и отворете го брзиот затегнувач.
- Преклопете го управувачот нанапред.

9 Стартување и гаснење на моторот

9.1 Стартување на моторот

- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Притиснете ја рачката со прекинувач за косење (1) кон управувачот (2) и држете ја притисната.
- Полека повлечете ја рачката на стартерот (3) со десната рака додека не почувствувате отпор.
- Брзо повлечете и вратете ја рачката на стартерот (3) додека не запали моторот.
- Ако моторот не се стартува: следете го упатството за употреба на моторот.

9.2 Гасење на моторот

- Ставете ја косилката за трева на рамна површина.
- Ослободете ја рачката-прекинувач за косење.
  Моторот се гаси.
- Напуштете ја позицијата на корисникот.

10 Проверка на косилката за трева

10.1 Проверка на контролите

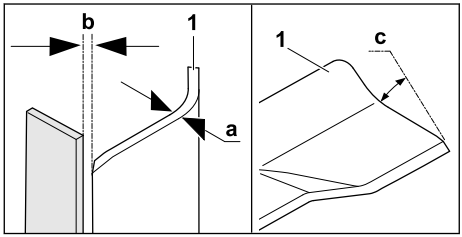
Рачка-прекинувач за косење и рачка-прекинувач за погонски систем

- Изгасете го моторот.
- Повлечете ги рачката-прекинувач за косење и рачката-прекинувач за погонскиот систем целосно во правец на рачката за држење и потоа пуштете ги.

- Ако рачката-прекинувач за косење или рачката-прекинувач за погонскиот систем е заглавена или не се враќа во почетната позиција: Не користете ја косилката за трева и обратете се кај овластен дистрибутер за STIHL.
  Рачката-прекинувач за косење или рачката-прекинувач за погонскиот систем е дефектна.

10.2 Проверка на ножот

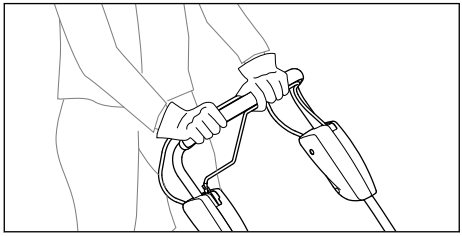
- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.



- Измерете го следново на ножот (1):
  – Дебелина a
  – Острење назад b
  – Агол на острење c
- Доколку минималната дебелина не е достигната или е пречекорено максималното острење назад: заменете го ножот, 🕮 19.2.
- Ако аголот на острење не е правилен: наострете го ножот, 🕮 19.2.
- Ако нешто не ви е јасно: побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

11 Работење со косилката за трева

11.1 Држење и возење на косилката за трева



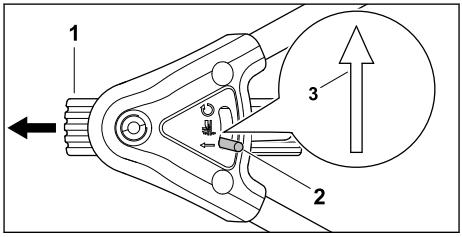
- Држете го управувачот со двете раце така што палците ќе го опфатат управувачот.

11.2 Поставување на предното тркало

11.2.1 Фиксирање на предното тркало

Предното тркало може да се фиксира со цел да се олесни косењето по падини или на прави патеки за косење.

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.

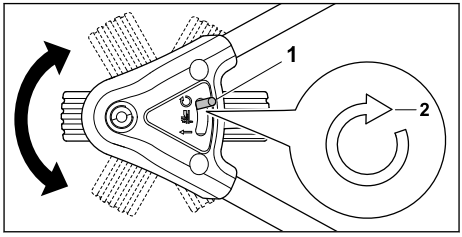


- Порамнете го предното тркало (1) право.
- Лизнете го елементот за штелување (2) во позиција „Предно тркало фиксирано“ (3) и оставете го да се забрави.

11.2.2 Одбравување на предното тркало

Предното тркало може да се постави рака што може да се врти слободно за 360°.

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Лизнете го елементот за штелување (1) во позиција „Може да се врти 360°“ (2) и оставете го да се забрави.

11.3 Нагодување на висината на косење

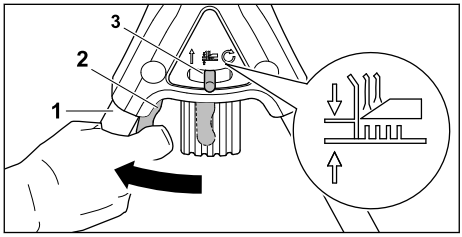
Може да се постават 5 висини на косење:

– 30 mm = позиција 1
– 45 mm = позиција 2
– 60 mm = позиција 3
– 75 mm = позиција 4
– 85 mm = позиција 5

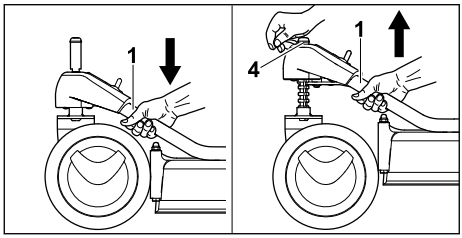
Висината на косење кај предното тркало и кај задното тркало се поставува одвоено.
Висината на косење мора да биде идентична однапред и одназад.

Нагодување на висината на предното косење

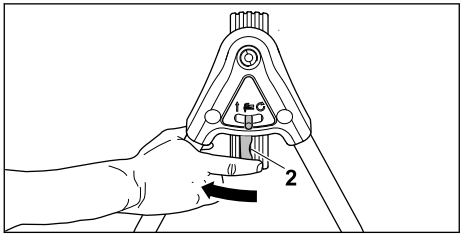
- Изгасете го моторот.
  Ножот не смее да ротира.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Цврсто држете ја виљушката за тркалата (1) со едната рака.
  Косилката за трева не може да падне во најниската позиција поради сопствената тежина.
- Притиснете ја и цврсто држете ја рачката за деблокирање (2) во насока на стрелката.
- Лизнете го елементот за штелување (3) во позиција „Нагодување на висината на косење“ и оставете го да се забрави.



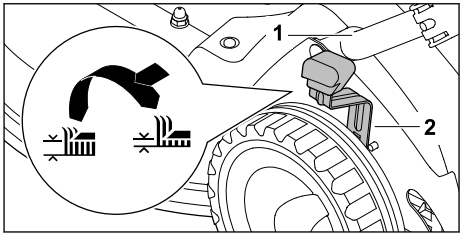
- Притиснете на виљушката за тркалата (1) за да ја намалите висината на косење.
- Подигнете ја виљушката за тркалата (1) и притиснете на вртливата оска (4) за да ја зголемите висината на косење.



- Отпуштете ја рачката за деблокирање (2).
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

Нагодување на висината на задното косење

- Изгасете го моторот.
  Ножот не смее да ротира.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.

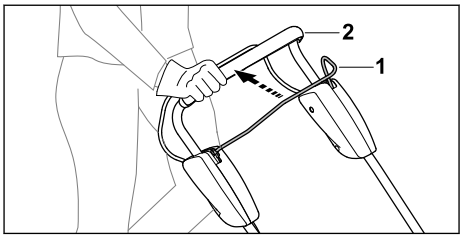


- Цврсто држете го долниот дел од управувачот (1) со едната рака.
  Косилката за трева не може да падне во најниската позиција поради сопствената тежина.
- Повлечете ја рачката (2)кон тркалото и поставете ја истата позиција како кај предното тркало.
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

11.4 Вклучување и исклучување на погонскиот систем

11.4.1 Вклучување на погонскиот систем

- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- Стартувајте го моторот.

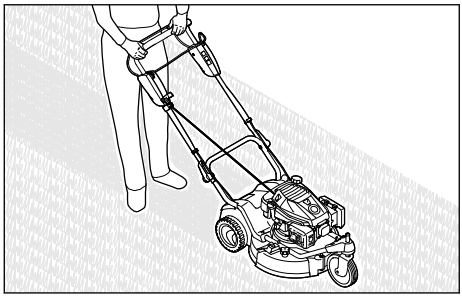


- Рачката со прекинувач (1) целосно повлечете ја во насока на управувачот (2) и држете така што палецот ќе го опфати управувачот (2).
  Косилката за трева ќе започне да се движи.

11.4.2 Исклучување на погонскиот систем

- Ослободете ја рачката-прекинувач на погонскиот систем.
- Почекајте косилката за трева да застане.

11.5 Косење и мулчење

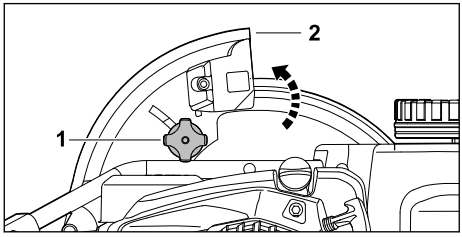


- Кога работите со вклучен погонски систем: возете ја косилката за трева контролирано напред.
- Кога работите со исклучен погонски систем: туркајте ја косилката за трева полека и контролирано напред.

11.6 Отворање и затворање на клапната за исфрлање

11.6.1 Отворање на клапната за исфрлање

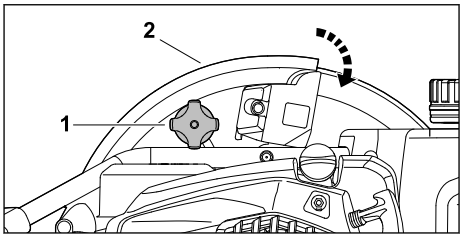
- Изгасете го моторот.
  Ножот не смее да ротира.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Олабавете го прицврстувачот (1).
- Целосно повлечете ја клапната за исфрлање (2) нанадвор.
- Затегнете го прицврстувачот (1).
  Клапната за исфрлање е отворена.

11.6.2 Затворање на клапната за исфрлање

- Изгасете го моторот.
  Ножот не смее да ротира.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Олабавете го прицврстувачот (1).
- Целосно притиснете ја клапната за исфрлање (2) кон уредот.
- Затегнете го прицврстувачот (1).
  Клапната за исфрлање е затворена.

12 По работењето

12.1 Кога ќе завршите со работата

- Изгасете го моторот.
- Ако косилката за трева е мокра: Оставете косилката за трева да се исуши.
- Исчистете ја косилката за трева.

13 Транспортирање

13.1 Транспортирање на косилката за трева

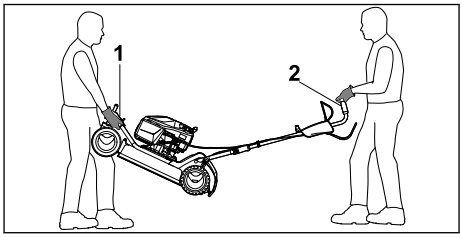
- Изгасете го моторот.
  Ножот не смее да ротира.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.

Туркање на косилката за трева

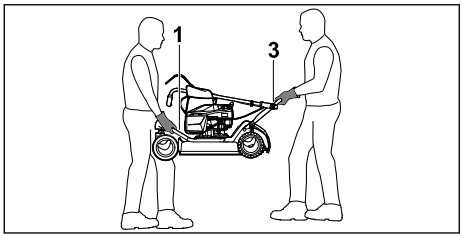
- Туркајте ја косилката за трева напред, полека и контролирано.

Носење на косилката за трева

- Носете работни ракавици од отпорен материјал.



- Ако косилката за трева се носи со расклопен управувач:
  - Држете ја цврсто косилката за трева со двете раце на виљушката за тркалата (1) (лице 1) и држете цврсто со двете раце на управувачот (2) (лице 2).
  - Косилката за трева нека ја подигаат и носат две лица.



- ► Ако косилката за трева се носи со склопен управувач:
  - ► Склопете го управувачот.
  - ► Држете ја цврсто косилката за трева со двете раце на виљушката за тркалата (1) (лице 1) и држете цврсто со двете раце на долниот дел од управувачот (3) (лице 2).
  - ► Косилката за трева нека ја подигаат и носат две лица.

Транспортирање на косилката за трева во возило

- ► Прицврстете ја косилката за трева во исправена положба, така што нема да се преврти и придвижи.

14 Чување

14.1 Складирање на косилката за трева

- ► Изгасете го моторот и почекајте да се олади.
- ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- ► Складирајте ја косилката за трева така што ќе бидат исполнети следниве услови:
  - – Косилката за трева е вон дофат на деца.
  - – Косилката за трева е чиста и сува.
  - – Косилката за трева не може да се преврти.
  - – Косилката за трева не може да се стркала.

  Ако косилката за трева се чува подолго од 3 месеци, исто така имајте во предвид:
  - ► Испразнете го резервоарот за гориво.
  - ► Исчистете го резервоарот на гориво кај овластен дистрибутер на STIHL.
  - ► Променете го моторното масло така како што е наведено во упатството за употреба на моторот.
  - ► Отшрафете ја свеќичката и истурете 3 ml моторно масло во моторот низ отворот на свеќичката.
  - ► Извлечете ја рачката на стартерот неколку пати и вратете ја назад.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

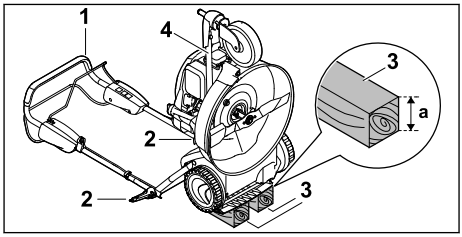
- ■ Ако рачката на стартерот се повлече со изваден приклучок за свеќичката, искрата може да избега. Искри може да ги запалат испарувањата на бензинот и да предизвикаат пожари и експлозии. Луѓето може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Држете го приклучокот за свеќичката подалеку од отворот на свеќичката.

  - ► Зашрафете ја свеќичката и цврсто затегнете ја.

15 Чистење

15.1 Легнување на косилката за трева

- ► Испразнете го резервоарот за гориво. Моторот се гаси.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- ► Извадете ја рачката на стартерот од водилката.
- ► Затворете ја клапната за исфрлање, 🕮 11.6.2.
- ► Поставете најголема висина на косење, 🕮 11.3.



- ► Држете го цврсто управувачот (1) и отворете го брзиот затегнувач (2).
- ► Ставете го управувачот (2) одзади.
- ► Поставете 2 дрвени подлоги (3) со дебелина од a (7–8 cm) зад косилката за трева.
- ► Подигнете ја косилката за трева (4) на виљушката за тркалата и поставете ја на дрвените подлоги (3).
  Косилката за трева е стабилна и може да се чисти.

15.2 Чистење на косилката за трева

- ► Изгасете го моторот.

- ► Почекајте косилката за трева да се излади.
- ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- ► Исчистете ја косилката за трева со влажна крпа.
- ► Исчистете ги отворите за вентилација со четка.
- ► Легнете ја косилката за трева.
- ► Исчистете ја областа околу ножот и самиот нож со дрвен стап, мека четка или влажна крпа.
- ► Приклучете го приклучокот за свеќичката.

УПАТСТВО

- ■ Чистењето со уред за миење под висок притисок или млаз вода може да го оштети уредот.
  - ► Не чистете го уредот со уред за миење под висок притисок или млаз вода.

16 Одржување

16.1 Интервали за одржување

Интервалите за одржување зависат од условите на околината и од работните услови. STIHL ги препорачува следниве интервали за одржување:

Мотор

- ► Одржувајте го моторот, како што е наведено во упатството за употреба на моторот.

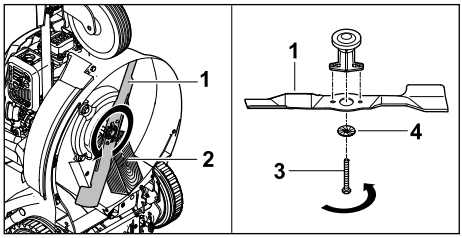
Косилка за трева

- ► Проверувајте ја косилката за трева еднаш годишно, во овластен дистрибутер на STIHL.

16.2 Вадење и прикачување на ножот

16.2.1 Демонтирање на ножевите

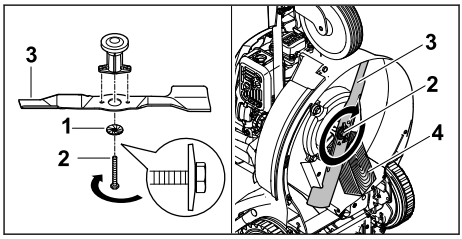
- ► Изгасете го моторот.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- ► Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.



- ► Блокирајте го ножот (1) со парче дрво (2).
- ► Отшрафете ја завртката (3) и извадете ја со подлошка (4).
- ► Извадете го ножот (1).
- ► Фрлете ги завртката (3) и подлошката (4). Користете нова завртка и подлошка за монтирање на ножот (1).

16.2.2 Монтирање на ножевите

- ► Изгасете го моторот.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- ► Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.



- ► Ставете ја новата подлошка (1) на новата завртка (2).
- ► Нанесете блокатор на навој Loctite 243 на навојот на завртката (2).
- ► Поставете го ножот (3) така што испакнатините на површината за контакт влегуваат во отворите на ножот (3).
- ► Зашрафете ја завртката (2) со подлошка (1).
- ► Блокирајте го ножот (3) со парче дрво (4).
- ► Затегнете ја завртката (2) со 60–65 Nm.

16.3 Острење и балансирање на ножот

Потребно е многу пракса за правилно острење и балансирање на ножот.

STIHL препорачува острењето и балансирањето на ножот да го извршува само овластен застапник на STIHL.

Тековните адреси на овластените дистрибутери може да се најдат кај соодветното претставништво на STIHL на www.stihl.com .

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- ■ Рабовите за сечење на ножот се остри. Корисникот може да се пресече.
  - ► Носете заштитни ракавици направени од отпорен материјал.

- ► Изгасете го моторот.
- ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- ► Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.
- ► Извадете го ножот.

- ► Наострете го ножот. Придржувајте се до аголот на остреење и изладете го ножот, 🕮 19.2.
  Ножот не смее да добие сина боја додека се остри.
- ► Наместете го ножот.
- ► Приклучете го приклучокот за свеќичката.
- ► Ако нешто не ви е јасно: Обратете се кај овластен дистрибутер на STIHL.

17 Поправки

17.1 Поправање на косилката за трева

Корисникот не може сам да ги поправа косилката за трева и ножот.

- ► Ако косилката за трева или ноќот се оштетени: Не користете ја косилката за трева ниту ножот и обратете се кај овластен дистрибутер за STIHL.
- ► Ако знаците се нечитливи или оштетени: Заменете ги информативните знаци во овластен дистрибутер на STIHL.

18 Отстранување пречки

18.1 Отстранување неисправности на косилката за трева

Дефект	Причина	Решение
Моторот не се пали.	Рачката-прекинувач за косење не е притисната.	► Запалете го моторот како што е опишано во ова упатство за употреба.
	Резервоарот за гориво е празен.	► Ставете гориво во косилката за трева.
	Доводот за гориво е затнат.	► Обратете се кај овластен дистрибутер на STIHL.
	Во резервоарот има лошо, валкано или старо гориво.	► Користете ново безоловно брендирано гориво.
	Филтерот за воздух е валкан.	► Исчистете го или заменете го филтерот за воздух како што е опишано во упатството за употреба на моторот.
	Приклучокот за свеќичката е извлечен од свеќичката или кабелот за палење е лошо вметнат во приклучокот.	► Приклучете го приклучокот за свеќичката. ► Проверете ја врската помеѓу кабелот за палење и приклучокот.
	Свеќичката е изгорена или е несоодветно растојанието на електродите.	► Исчистете или заменете ја свеќичката. ► Прилагодете го растојанието помеѓу електродите.
	Отпорот на ножот е преголем.	► Поставете поголема висина на косење. ► Запалете го моторот на пониска трева.
Моторот тешко се пали или работи слабо.	Куќиштето на косилката за трева е затнато.	Исчистете ја косилката за трева.
	Висината на косење е предлабоко наместена или брзината на косење е преголема.	Прилагодете ја висината на косење или косете побавно.
	Во резервоарот за гориво и во карбураторот има вода или карбураторот е затнат.	Испразнете го резервоарот за гориво, исчистете го доводот на гориво и карбураторот.

Дефект	Причина	Решение
Моторот е многу жежок.	Резервоарот за гориво е нечист.	Обратете се кај овластен дистрибутер на STIHL.
	Филтерот за воздух е валкан.	Исчистете го или заменете го филтерот за воздух како што е опишано во упатството за употреба на моторот.
	Свеќичката е замастена.	Исчистете или заменете ја свеќичката.
	Има премалку моторно масло во моторот.	Дополнете или променете го моторното масло како што е наведено во упатството за употреба на моторот.
	Отворите за ладење се нечисти.	Исчистете ја косилката за трева.
Косилка за трева многу вибрира.	Ножот е оштетен.	Заменете го ножот.
	Ножот не е правилно монтиран.	Прикачете го ножот.
Тревата не се коси добро.	Ножот за косење е тап или изабен.	Наострете или заменете го ножот.

19 Технички податоци

19.1 Косилка за трева STIHL RM 3.1 RT

– Тип на мотор: EVC 300
– Работна зафатнина: 163 cm³
– Моќност (P): 2,6 kW (3,5 PS) при 2800/min
– Број на вртежи (n): 2800/min
– Максимален капацитет на резервоарот за гориво: 0,9 l
– Тежина (m): 31 kg
– Широчина на засек: 48 cm

19.2 Нож

– Минимална дебелина a: 2 mm
– Максимално острење назад b: 5 mm
– Агол на острење c: 30°

19.3 Вредности за звук и вибрации

K-вредноста за нивото на притисокот на звукот изнесува 2 dB(A). K-вредноста за нивото на моќност на звукот изнесува 1,2 dB(A). K вредноста°за вибрацискатa вредност изнесува 2,20 m/s².

– Ниво на притисок на звукот L_{pA} мерено според EN ISO 5395-2: 82 dB(A)
– Гарантирано нормирано ниво на бучава во околината L_{WAd} мерено според 2000/14/EG: 96 dB(A)
– Ниво на вибрации a_{hv} управувач, мерено според EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Информациите во врска со директивата за дозволено изложување на вибрации 2002/44/EG се достапни на страницата www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Со REACH се означува прописот на Европската Заедница (EG) во врска со регистрирање, проценување и одобрување хемикалии.

Информации за исполнувањето на прописот REACH се достапни на www.stihl.com/reach.

20 Резервни делови и прибор

20.1 Резервни делови и прибор

STIHL Овие симболи ги означуваат оригиналните резервни делови STIHL и оригиналниот прибор STIHL.

STIHL препорачува да се користат оригинални резервни делови STIHL и оригинален прибор STIHL.

И покрај постојаното набљудување на пазарот, STIHL не може да ги процени резервните делови и прибор од други производители во однос на сигурноста, безбедноста и соодветноста и STIHL не може да гарантира за нивната употреба.

Оригиналните резервни делови STIHL и оригиналниот прибор STIHL се достапни кај специјализиран продавач на STIHL.

20.2 Важни резервни делови

– Нож: 6105 702 0121
– Шраф за нож: 9008 319 9075
– Подлошка: 0000 702 6600

21 Згрижување

21.1 Фрлање на косилката за трева

Информациите за фрлање може да ги добиете кај локалното седиште или од овластениот застапник на STIHL.

Неправилното фрлање може да го оштети здравјето и да ја загади животната средина.

► Производите на STIHL, вклучувајќи го и пакувањето, треба да се достават до соодветното место за собирање за рециклирање, во согласност со локалните прописи.
► Не фрлајте со отпад од домаќинството.

22 ЕЗ Изјава за сообразност

22.1 Косилка за трева STIHL RM 3.1 RT

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрија

изјавува под целосна одговорност дека
– Вид на конструкција: косилка за трева
– Фабричка марка: STIHL
– Тип: RM 3.1 RT
– Широчина на засек: 48 cm
– Идентификација на серијата: 6361

ги задоволува релевантните прописи во директивите 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/ЕУ и 2011/65/ЕУ и дека производот е развиен и произведен во согласност со верзиите на следниве стандарди што се валидни за датумот на производството:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и
EN ISO 14982.

Назначена учесничка страна:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg, DE

За да се утврди измереното и загарантираното нормирано ниво на бучава во околината, постапката беше во согласност со Директивата 2000/14/EC, анекс VIII.

Измерено ниво на моќност на звукот:
95,2 dB(A)

Гарантирано ниво на моќност на звукот:
96 dB(A)

Техничките документи се чуваат кај STIHL Tirol GmbH.

Годината на производство и бројот на машината се наведени на косилката за трева.

Langkampfen, 06.08.2025

STIHL Tirol GmbH

по овластување на 

Matthias Fleischer, Раководител на одделот за развој на производите

по овластување на 

Sven Zimmermann, Раководител на одделот за квалитет

23 Адреси

www.stihl.com



www.stihl.com



0478-111-9972-A